This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

388.3 Ide
RBG

PSALTERIUM

COPTICE.

AD CODICUM FIDEM RECENSUIT LECTIONIS VARIETATEM ET PSALMOS APOCRYPHOS SAHIDICA DIALECTO CONSCRIPTOS AC PRIMUM A WOIDIO EDITOS

ADIECIT

IUL. LUDOV. IDELER

PHILOSOPHIAE IN ACADEMIA FRIDERICA GUILELMA BEROLINENSI DOCTOR.

BEROLINI

PROSTAT APUD FERDINANDUM DÜMMLER.

MDCCCXXXVII.

TYPIS ACADEMICIS.

ASHMOLEAN MUSEUM
EX LIBRIS
F. LL. GRIFFITH
ET
N.C.C. GRIFFITH
1937
OXFORD

PRAEFATIO.

Psalterium copticum denuo edendi inde ab illo tempore consilium cepi, quo nitidam et accuratam editionem absque magnis sumtibus parari posse intellexeram. Neminem nostra fore arbitror aetate, qui utilitatem eiusmodi laboris negare audeat, quum omnes in hoc studiorum genere versati viri, si paucos excipias, quibus mentis acies praestricta esse videtur, persuasum sibi habeant, certissimam ad hieroglyphorum Aegyptiacorum interpretationem viam Copticae linguae diligenti studio patefieri. Quod quum viri docti intelligerent, grammatica huiusce linguae nova rudimenta novaque lexica nuper in lucem prodire vidimus, neque quidquam, ut studium diu interruptum nova capere possit incrementa, desiderandum est praeter libros copticos, qui ineptioribus mendis careant modicoque pretio queant comparari. Quum igitur biennio abhinc Academia Regia Berolinensis novos typos Copticos suis sumtibus cudi curasset, REGE NOSTRO CLEMENTISSIMO AUSPICE ab illius munificentia et liberalitate, quae omnibus dudum innotuit, impetravi, ut nova Psalmorum editio in lucem prodire posset.

Psalmos edere constitui: haud magni voluminis opus, ideoque eum in finem, cui illud destinaveram, magis commendabile: neque eo me absterreri passus sum, quod plures iam Psalmorum editiones existant. Primus, qui manum huic operi admovit, fuit Theodorus Petraeus, qui primum tantummodo psalmum eumque, deficientibus typis coptici, graecis literis maiusculis adiuncta versione arabica et latina propriis sumtibus excudi curavit Lugduni Batavorum 1663, 4. Erraverunt viri docti, qui integrum Psalterium a Petraeo editum esse opinabantur (*): excusandi tamen sunt, quum liber paucis paginis constans rarissimis sit adnumerandus (**). Successit deinde Raphael Tuki, episcopus Arsinoïta, qui psalterium Coptico-Arabicum sumtibus Congregationis de propaganda fide edidit Romae 1744, 4. (***) et varia, quae in codicibus

(*) Didymus Taurinensis [Valperga-Caluso], *Rudim. literat. Copt.*, p. 16, 21. Georgi, *Fragm. Evang. Sti Johannis Copto-Theb., praef.* p. x, aliique. Cfr. contra Tromler, *Bibl. Copto-Jacobitae Specimen*, p. 35 sq. Masch, *Biblioth. sacra*, part. II, vol. I, p. 127, 187. Quatremère, *Recherches historiques et critiques sur la langue et la littérature de l'Égypte*, p. 59 sq.

(**) Baumgarten, *Nachrichten von merkwürdigen Büchern*, Tom. VI, p. 4 sq. Woide in *Journal des Savans*, 1774, p. 334.

(***) In fine libri haec verba sunt addita: ⲉⲧⲁⲩϫⲱⲙ ⲉϩⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲭⲓⲛⲧⲉϩⲥ ⲁⲛⲁⲓ ϫⲱⲥ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ ϩⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲉⲧⲙⲁⲙⲩ ⲁⲡⲁϩⲟⲩ Ιⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ Ⲫⲛⲏⲃ ϩⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙⲡⲟ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲙⲩ ⲙⲉ ⲛⲉⲙ ⲣⲙⲉ ⲣⲣⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲛⲟⲩⲧ; et arabice: تجز طبع هذا الكتاب المقدس في اليوم السابع عشر من شهر تموز الذى هو ابيب سنة الف سبعماية اربعة واربعين للتجسد الالهى i.e. *Absoluta est impressio huius libri sancti*

manuscriptis psalmis adiungi solent cantica adiecit, quorum recensum facio:

Canticum Mosis,

Oden Deuteronomii secundam,

Preces Annae, Ezekiae, Manassis, Jonae, Habacuc, Jesaiae,

Danielis cap. III cum precibus Azariae et trium puerorum,

Preces Mariae Θεοτόκου, Zachariae, Simeonis,

Oden Patris Athanasii Archiepiscopi,

Symbolum Nicaenum (ⲥⲉⲛ ⲏⲓⲣⲉⲁ).

Errant, qui novam huius libri editionem anno 1749 prodiisse contendunt (*). Liber mendis scatet: tantaque eum omnis generis vitiorum nova grege auxerunt editores Londinenses, qui anno 1826 psalterium Coptico-Arabicum sumtibus Societatis Anglicae de propaganda S. Scr. recudendum curaverunt, ut postrema hac editione iam nemo sine taedio uti possit. Quin Wilkinsii Psalmorum editio, quae una cum grammatica et lexico prodiisse fertur (**), unquam lucem viderit, equidem vehementer dubito.

In magno codicum manuscriptorum numero, qui psalmos continent et in variis bibliothecis, Lutetiae

die decimo septimo mensis Iulii, qui est mensis Epiphi, anno millesimo septingentesimo quadragesimo quarto incarnationis divinae.

(*) Masch, *Bibl. sacra, l. l.* p. 126, 186. Cfr. Georgi, *l. l.* p. XI. sq. Schnurrer, *Bibliotheca Arabica*, part. VI, p. 42. Quatremère, *l. l.*, p. 92.

(**) *Thesaur. Epistol. Lacrozian.*, Tom. III, p. 34.

Parisiorum, Romae, Oxonii (*), Vindobonae aliisque in locis adservantur, excellit Codex Regius Berolinensis (*MS. Orient. Quarto* 157), chartaceus, folia 341 continens, saeculo ut videtur XIV scriptus ac nitidissimis literis exaratus, mendis fere vacuus, quem non sine iure egregium antiquitatis monimentum vocavit Lacroze (**). Ab initio mutilus, deinde ab alia manu eaque longe minus eleganti ac multo negligentiore suppletus est. Incipit vetustum exemplar a Ps. XXII, v. 6 mirumque factum est, ut Cod. Reg. Parisiensis, quo in lexico suo concinnando nuper usus est Tattam, prorsus eadem ratione sit mutilus. Incipit enim is quoque a Ps. XXII, 6 reliquaque parum accurata manu suppleta sunt (***).

Codici nostro, quem litera *C.* notamus, Lacrozius adscripsit varias lectiones duorum (†) codicum, quos ni fallor contulerat Jablonskius, quum Parisiis commoraretur (††); praetereaque adnotavit, quibus in rebus is, quem ipse possidebat, codex (qui quo post

(*) Cod. Bernardi *L.* in Bibl. Bodleiana, anno ϙοζ (977) aerae martyrum i. e. anno 1261 p. Chr. scriptus absque inscriptionibus, quae pariter desunt in codice Regio Berolinensi, quapropter eas ex Tukiana editione hausimus. — Cod. Huntington. *CXXI.* charta pergamena scriptus; Manuscr. Marescballi *XXXI.* In utroque exstant inscriptiones, de quibus vide omnino Woide, *dissert. de vers. bibl. aegypt.*, p. 4, *b*.

(**) *Thesaur. epistol.*, Tom. III, p. 72.

(***) Cfr. *Lexic. Aegypt. s. v.* ⲙⲙⲡⲛ, p. 632 sq.

(†) Vide not. ad. *Psalm.* CII, 7.

(††) Quatremère, *l. l.*, p. 83.

mortem Lacrozii venerit, indicare nequeo) a reliquis differret. Hinc intelligentur siglae, quibus usi sumus, *al. cod.*, *all. codd.*, *cod. Lacroz.*

Accessit nuper Regiae bibliothecae Berolinensi ex bibliotheca Ilgenii, rectoris olim Portensis mihique aliquando praeceptoris aestimatissimi, Psalterium Copticum forma octona, situ tamen ac squalore ita contaminatum, ut nullius fere sit pretii. Nonnullis tamen in locis a me comparatum et sigla *C2* signatum est. Editionem Tukii et Londinensem literis *T* et *L* indicavimus.

Varias denique nonnullas lectiones hausimus ex lexicis nuper ab Anglo Tattam et a Taurinensium decore, Amadeo Peyron editis. Quae quum prorsus sufficiant linguae Copticae studiosis ac mediocri pretio venum eant, nolui libri volumen addito verborum indice absque ulla necessitate augere. Eademque causa fuit, cur nullam addiderim versionem, neque latinam, quae prorsus nova conficienda fuisset, neque graecam LXX virorum, unde Coptica interpretatio aperte fluxit, quamvis nonnullis in locis egregie differat, neque textum hebraicum, qui omnium manibus versatur, neque arabicam, uti priores editores fecere. Postrema enim, paucorum usui apta, a Tukio et Londinensibus editoribus idcirco tantummodo addita est, quia in codicum manuscriptorum margine (*) ap-

(*) Causa intelligitur, ubi comparantur ea, quae dixit Niebuhr, *Beschreibung von Arabien*, p. 78-81, 85. Cfr. Münter, *Specim.*

parere solet, quod nulla alia de causa factum est, nisi quod ne presbyteri quidem Coptitarum patriam linguam, qua in sacro officio utendum erat, vix ac ne vix callebant; imo Christianorum in Aegypto vulgus inde a XVI. fere saeculo arabica lingua utebatur, ita ut, quae coptice recitata erant, arabice deinde explicarentur necesse esset. At hisce de rebus uberius egi in prima sectione Rudimentorum hieroglyphicae Aegyptiorum literaturae, quae Hermapionis nomine inscripsi, quo lectores ablego.

Quod ad versuum divisionem attinet, falsus erat Woidius (*l. l.*) quum contenderet, Copticum interpretem eodem modo versus numerasse, quo graecos. Nos codicem Berolinensem secuti sumus.

Quodsi editio nostra viris doctis non displicebit, ad fidem codicum egregiorum Regiae bibliothecae Berolinensis (*Cod. MSS. Oriental. fol.* 115. 116. *Quarto* 169. 159. 165-168) novas Paulinarum epistolarum et Evangeliorum editiones adornabimus, adiectis quotquot supersunt eorundem fragmentis sahidicis.

version. Danielis copt., p. 6. Quodsi codices Sacrorum Librorum extarent ante Arabum invasionem in Aegypto scripti, graeca in margine apparerent verba. Cfr. Renaudot, *Liturg. Orientat. collect.*, Tom. I, p. 203.

Scripsi Berolini Cal. Nov. MDCCCXXXVII.

IULIUS LUDOVICUS IDELER.

ΠΙ ΧΩΠ

ἤτε πι

ΨΑΛΤΗΡΙΟΗ

ἤτε

ΔΑΤΙΔ.

1 Ογααλαριος πε πρωμι ετε λπεqωε δεν πcοσμι ητε πιλcεβηc + ογαε λπεqοqι ερατq qι φλωμτ ητε πρεqερηοβι. 2 Ογαε λπεqqελcι qι ταλοεαρλ ητε πιλοιλος + αλλα ερε πεqογωμ ωμπι δεν φηοιλος λπος + εqqερλελετλη λπεqηοιλος λπεqοοy νελ πιεжωρq. 3 Ογος eqεερ λεφρητ λπωμμη ετρητ δατεν πιqωι λγλωοy + φη εονητ λπεqογτλq δεν πεηογ ητηιq + 4 Ογжωβ ητλq ηπεεqορqερ + qωβ νιβεν εμλqλτοy ωλqτλλητ ηδητογ. 5 Παιρητ αν πιλcεβηc παιρητ αν + αλλα λεφρητ λπρηcι + εμλρε πεηογ πεqqεηολ qιжεν προ λπηαqι. 6 Cεβε φαι αν πε πιλcεβηc τωογηογ δεν τηρισις ογαε πρεqερηοβι δεν πcοσμι ητε νιθληι + 7 Χε πος cωογñ λεφλωμτ ητε νιθληι + φλωμτ ητε πιλcεβηc cπατανλ.

VARIETAS LECTIONIS.

Vers. 2. eqεερλελετλη δεν πεηοιλος T. L. — 3. εqεερ T. L. eaedemque mox πιqοι. — 4. ογος ab initio addunt T. L. — 5. πιλcεβεc C. et mox λπρηcι. — 6. τωπογ C. — 7. ογος initio secundi commatis addunt T. L.

ⲃ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲧⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲟⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅.

1 Ⲉⲑⲃⲉⲟⲩ ϩⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ ⲁⲩⲱⲱⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲙⲉⲛ ϩⲁⲡⲉⲧⲱⲟⲩⲓⲧ+ ⲁⲩⲟⲣⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲛⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲗⲁ+ ⲉ̀ϯⲟⲩⲃⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲉⲁ ⲉ̀ϯⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲥⲭ̅ⲥ̅. 2 Ⲡⲁⲣⲉⲕⲉⲥⲧⲁⲗⲡ ⲛ̀ⲓⲙⲟⲩⲥⲛⲁⲩϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲩⲛⲉⲛⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲓⲭⲱⲛ. 3 Ⲡⲉⲱⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲗⲱⲱⲗ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲛⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁⲙⲓ ⲛⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲃⲣⲏ ⲙⲉⲛ ⲡⲉϥⲭⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲃⲣⲏ ⲙⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛ̀ⲁⲃⲟⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲡⲧⲉⲣⲟⲡⲣⲟⲩ+ 4 Ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲥⲧⲁⲣⲓⲉⲣⲁⲧ ⲛⲟⲩⲣⲟ
c ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲣⲓⲭⲉⲛ ⲉⲙⲓⲛ+ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲱ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲩⲁⲣⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ. 5 Ⲡⲥⲧ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲙⲙⲓ ⲙⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲱⲏⲣⲓ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲫⲟⲟⲩ. 6 Ⲁⲣⲓⲉⲧⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲛϩⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲕⲁⲣⲓ+ ⲉⲛⲉⲁⲗⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲱⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲣⲁⲗⲗⲉⲩⲥ. 7 Ⲧⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϯⲥⲓⲥⲱⲧ, ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲁϩⲓ. ⲁⲣⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲗⲏⲗ ⲛⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲉⲣⲧⲉⲣ. 8 Ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲡⲉⲣϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ ϫⲱⲕⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϥⲛⲁⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲗⲉⲟ-

1. ⲁⲩⲟⲣⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ C. - Idem mox ⲡⲟⲩⲛⲉⲁⲣⲭⲱⲛ omisso ⲟⲩⲟϩ. — 3. ⲡⲉⲧⲱⲟⲩⲟⲛ T.L. - ⲛ̀ⲃⲣⲏ deest in C. Idem mox ⲉⲩⲡⲧⲉⲣⲟⲡⲣⲟⲩ. — 4. ⲉ̀ϫⲉⲛ T.L. — 7. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛ T.L. — 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲓϥⲛⲁⲩⲥ T.L.

ⲗⲁⲏ. 9 Ⲉⲩⲱⲙ ⲉⲣⲉⲫⲁⲗ ⲛⲉϥⲧⲁⲙⲓⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲗⲁ+ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲛⲟⲩ ϫⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ.

ⲉ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉϥϣⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟ ⲛ̀ Ⲗⲏⲉⲥⲥⲁⲗⲱⲛⲓⲁ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ.

1 Ⲡⲟⲥ ⲉⲟⲩⲉⲟⲩ ⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲛⲓⲉⲧ ϩⲟⲣϩⲟⲣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ+ ⲟⲩⲁⲛϣ ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲛϣ ϫⲱⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲟⲛ ⲛⲁϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ. 2 Ⲏⲟⲟⲛ ⲁⲉ ⲡⲟⲥ ⲏⲟⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲡⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲁϥⲉ. 3 Ⲏⲉⲛ ⲡⲁⲃⲣⲓⲱⲩ ⲁⲓϣϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲗⲁⲟⲛ ⲁⲉ ⲁⲓⲉⲡⲛⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲧⲱⲛⲧ. ⲁⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲟⲛⲁϣⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 5 Ⲛⲧⲁⲉⲣϫⲟϥ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛϫⲁⲛϩⲁ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲓⲉⲧⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲱⲓ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲟⲥ ϥ̅ⲧ̅ ⲛⲁϩⲓⲉⲧ ⲡⲁⲟⲩϥ+ ⲁⲉ ⲏⲟⲟⲛ ⲁⲓϣⲁⲣⲓ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉⲧⲟⲓ ⲛⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲉϩⲗⲟⲩ. 7 Ⲛⲓⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

9. ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ T.L. - ϫⲛ deest in C. — 1. ⲁϥ supra lin. in C. - ⲛⲓ C. - ⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ C. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ T.L. Nostram lectionem probant codd. a. Tattam collati. Cfr. v. ⲧⲱⲛ. - ⲡⲟⲥ Cod. — 2. ⲉ̀ⲣⲟϥ C. - ⲡⲥⲓⲥⲓ C. - ϫⲱⲗⲗⲟⲥ, ⲡⲁϣⲟⲩ, ⲧⲁⲁϥⲉ T.L. — 3. ⲉ̀ ⲣⲟⲓ T. — 4. ⲁⲓ ⲁⲓⲉⲡⲛⲟⲧ C. ⲁⲓⲉⲡⲛⲟⲧ T.L. qui ante ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ addunt ⲟⲩⲟϥ. — 5. ⲟⲃⲁ C. - ⲁⲩⲧⲱⲟⲛ C. et mox ⲗⲁⲟⲩ. — 6. ϥ̅ⲧ̅ deest in T.L. ⲛⲁⲟⲩϥ C. ut supra. ⲙⲉⲧⲉϩⲗⲟⲩ C. absque accentu, quem h.l. in pluribus vocabulis omisit. — 7. ⲡⲟⲥ ⲛⲉ desunt in Cod. - ⲛⲉϥⲥⲁⲟⲩ aperto mendo L. ⲛⲉϥⲥⲁⲟⲩ C.

πρεcερηοβι+ ανβελαβωλογ: φα πατ πε πογ-
ωαι ογοϩ ηεcαλογ ἐωεπ πεcλλαος.

2.

πιΨαλλος ἡτε Δαγιδ+ ἐ πωιπ ἐβολβεπ
ραπρωc.

1 Ετωιωτ ἐπτωι αcωτεελ ἐρογ ἡωε ϥ̄ ϯ̄
ἡτε ταλεεολαι+ βεπ ογρογρεϫ ακογεcωπτ.
ωεπρητ βαρογ πατ ογοϩ cωτεελ ἐταπροcεγχη.
2 Ηιωηρι ἡτε πιρωλλ ωαθηαγ cερορτ ἡωε πε-
τεπρητ+ εθβεογ τετεπλαεἰ ἡϥλαετἐϥληογ+
ογοϩ τετεπκωϯ ἡca ϥλεεθπογϫ. 3 Δριἐλλ ϫε
πατ εθρογεργωϥηρι λιπεθογαϩ ἡτας. 4 Πατ
εqἐcωτεελ ἐρογ βεπ παϫιπωτ ογβηq. 5 Χωπτ
ογοϩ λιπερερηοβι+ ηη ἐτετεπϫωλλωτ βεπ
πετεπρητ+ λριλλαϩ ἡρητ ἐρηι ἐϫωογ ρἰϫεπ
πετεπλαλλἡκοτ. 6 Ϣωτ ἡογτωογτι ἡολλη
λριρελπις ἐπατ. 7 Ογοπ ογλαητ ϫωλλος+ ϫε
πλλεθπαϣταλλον ἐπιλταθον+ αqερογλαηπι
ἐρηι ἐϫωπ ἡϫε φογωπι ἡτε πεκρο πατ. 8 Λαϯ
ηογηοq ἐβρη ἐπαρητ+ αγλϣαι ἐβολβεπ πογταϩ
ἡτε ογcογο ηελα ογηρπ ηελα ογπεϩ ἡτοογ+

2. ρωρϣ C. - ετλεογ C. - ηετφληογ C. - ηετηογϫ T.L. — 3. T.L. ante πατ praebent λ. — 4. πε ϫηογτϣ οβηq C. — 5. ηἐτετεπ C. - αριελλαϩ T.L. - ηετεπ επωτ C. ηετεπ λλαπ ἡκοτ T.L. λα ἡ ἡκοτ *locus somni*, i. e. *cubile*. — 7. Ογοπ λληϣ C. - ἐϫοπ C. — 8. ηογογηοq T.L. - ογcωογ C. ογcογὸ T.L. - ἡτωογ T.L. - ογρηρηπι C. ετcωπ C. qui et mox iterum praebet ἡκωτ.

ⲛⲣⲡⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲩⲥⲟⲛ ⲉⲓⲉⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲓⲉ-
ⲣⲱⲣⲡ. 9 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁⲩⲁⲧⲏ ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲟⲣⲱⲱⲡⲓ
ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲉⲗⲡⲓⲥ.

e.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲡⲁⲱⲏⲕⲉⲗⲗⲟⲗ ⲉⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲉⲛⲁⲉⲣⲭⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ.

1 Ⲃⲓⲥⲁⲙ ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲁⲥⲁⲭⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲕⲁⲧ ⲉⲡⲁⲃⲣⲱⲟⲩ+
ⲗⲁⲁⲣⲟⲛⲓ ⲉⲡⲁⲃⲣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃⲣ ⲡⲁⲟⲩⲣⲣⲟ ⲟⲩⲟⲩ
ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲡⲁⲧⲱⲃⲣ ⲡⲥⲧ+ ⲧⲟⲟⲩⲓ
ⲉⲕⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲁⲃⲣⲱⲟⲩ. 2 Ⲱⲱⲣⲡ ⲉⲧⲁⲣⲟⲓ ⲙⲁⲣⲣⲁⲕ.
ⲉⲕⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲟⲩⲛⲟⲩⲧ ⲉⲫⲟⲩⲱⲱ ⲁⲛⲟⲗⲗⲁ
ⲁⲛ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲛⲉⲫⲱⲱⲡ ⲛⲁⲛⲧⲛ ⲛⲁⲉ ⲫⲛⲉⲧⲁⲓⲣⲓ ⲁⲛ-
ⲡⲓⲙⲉⲧⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲛⲟⲩⲱⲱⲡ ⲉⲩⲥⲁⲟⲛⲧ ⲛⲁⲉ ⲛⲓ-
ⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲗⲟⲥ+ ⲁⲛⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ. 3 Ⲡⲥⲧ
ⲁⲕⲗⲁⲉⲥⲧ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲫⲱⲏ ⲉⲧⲫⲁⲛⲟⲗⲓⲁ+ ⲭⲛⲁ-
ⲧⲁⲗⲱ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲟⲥⲁⲭⲓ ⲛⲧⲫⲗⲉⲫⲛⲟⲩⲭ. 4 Ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲁⲓ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲫⲓ ⲭⲣⲟⲩ ⲡⲥⲧ ⲥⲓⲃⲟⲧ ⲁⲗⲗⲟⲩ. 5 Ⲁⲛⲟⲕ
ⲁⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲙⲁⲓ+ ⲉⲓⲉⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲕⲛⲓ+

1. ⲉⲡⲃⲣⲱⲟⲩ C. et ita in suo cod. invenit etiam Tatt. p. 190. - ⲛⲟⲟⲩ C. - ⲫⲁⲧⲟⲃⲣ T.L. — 2. ⲉⲓⲉⲧⲁⲣⲟⲓ T.L. cfr. Marc. XIV, 48. - ⲡⲉⲫⲱⲱⲡ C. et mox ⲡⲟⲩⲱⲱⲡ. — 3. ⲭⲗⲁⲧⲁⲗⲉ Cod. T.L. ⲭⲗⲁⲧⲁⲗⲱ uti exhibuimus in cod. Reg. Par. quo usus est deprehendisse videtur *Tattam* p. 501. Cfr. Ps. I, 6 ubi est *perire:* h.l. *perdere.* Bene monuit *Rossi* Etym. Aegypt. p. 217 verbum esse compositum ex ⲫ et ⲁⲗⲱ *perditio.* Utramque scripturam anotavit *La Croze* p. 101. - ⲉⲧⲥⲁⲭⲓ T.L. — 4. ⲫⲓ h.l. idem est quod ⲟⲩⲟⲩ. Quod iam vidit *La Croze* p. 154 non intellexit *Tattam* p. 680. — 5. ⲉⲣⲫⲏⲓ C. - C. verba ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲣⲟⲩ coniungit cum sequentibus.

ⲉⲓⲉⲟⲩⲱⲙⲥ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉⲣϣⲉⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁⲁ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲙⲩⲟϥ. 6 Ⲃⲗⲁⲙⲉⲥ ⲛⲙ ⲡⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲟⲗⲁⲛ ⲉⲟⲃⲉ ⲛⲁⲭⲁ-ⲁⲓ+ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲗⲁⲓⲥ ⲁⲛⲉⲕⲁⲁⲟ ⲉⲃⲟⲗ. 7 Ⲭⲉ ⲟⲗⲁⲛ ⲱⲟⲡ ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ+ ⲟⲩ ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ+ ⲟⲩⲁⲣⲁⲩ ⲉⲥⲟⲩⲛⲏ ⲡⲉ ⲧⲟⲩⲧⲙⲏⲓⲃⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲭⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ-ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲇⲁⲥ. 8 Ⲛⲁⲣⲁⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϯ+ ⲗⲁⲣⲟⲩⲣⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲥⲛⲓ ⲧⲙⲣⲟⲩ. 9 Ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛⲧⲉ ϯⲟⲩⲗⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲛⲉ ⲥⲟⲧⲟⲩⲉⲃⲟⲗ+ ⲭⲉ ⲁⲩϯⲙⲙⲧ ⲛⲁⲛ ⲡⲟⲥ. 10 Ⲛⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲉⲓ ⲛⲗⲁⲁⲩⲟⲩ ⲛⲧⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲫⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲛ. ⲙ Ⲉⲩⲁⲟⲉⲗⲙ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲛⲉⲩⲱⲟⲩⲙ ⲛⲟⲛⲧⲟⲩ. 12 Ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛⲗⲁⲁⲩⲟⲩ ⲛⲟⲛⲧⲙ+ ⲛⲧⲕⲉ ⲡⲓⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲉⲟⲗⲙⲉⲓ ⲛⲁⲡⲉⲣⲁⲛ. 13 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲛ ⲁⲕⲉⲗⲗⲟⲩ ⲉⲡⲛⲟⲩⲧⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲛⲁϥϥⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲉⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲟⲩϯⲗⲁϯ ⲁⲛϯ ⲛⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉϫⲱⲙ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲉ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲡϫⲱⲙⲕⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ϥⲁⲛⲟⲩⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟ ⲙ.

1 Ⲛⲟⲥ ⲛⲁⲡⲉⲥⲟⲩ ⲛⲁⲗⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱⲱⲙⲧ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲟⲩⲣⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲏⲟⲛ ⲛⲁⲡⲉⲣϯⲥⲱⲙ ⲙⲛⲓ. 2 Ⲛⲁⲓ ⲙⲛⲓ

7. Cc ⲱⲙⲙ. Sed vide II, 4. XXI, 4. - ⲟⲩϥⲗⲏⲟⲩ C. ut supra. ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ C. neglecta nempe lineola supra ⲟ, qua scriba ⲟⲩ designare solet. — 8. ⲩⲛⲓ C. - ⲡⲟⲩⲥⲟⲥⲛⲓ T. L. — 9. ⲡⲟⲩⲗⲉⲧ-ⲁⲥⲉⲃⲛⲉ T. L. ⲙⲉⲟⲁⲥⲛⲉ (sic) C. ⲥⲟⲩⲧⲟⲩ C. — 10. Verba huius versiculi absque distinctione cum sequenti coniungit C. — 12. ⲁⲛⲉϥⲣⲁⲛ T. L. — 13. ⲫⲙⲏⲗⲟⲛ C. cuius pars restituta amat vocales productas. Ad postrema verba cfr. Marc. IX, 40. Rom. VIII, 31. ⲁϥϯ ⲉϫⲱⲙ ὑπὲρ ἡμῶν ἐστίν. — 2. ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲁⲩϫⲩ-ⲭⲏ ⲁⲥⲱⲟⲟⲩⲧⲉⲣ C. minus eleganter. - ⲉⲗⲁⲁⲩⲟⲩ C.

πος ⲭε ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲁⲥⲟⲉⲓⲛⲉ+ ⲙⲁⲧⲁⲗⲥⲟⲓ πος ⲭε ⲛⲁⲛⲁⲥ ⲁⲩⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲙⲁⲱⲓ. 3 Ⲟⲩⲟⲩ ⲏⲟⲟⲩ πος ⲱⲁⲟⲛⲁⲩ ⲭε+ ⲛⲟⲧⲏ ⲛⲟⲉⲓⲁ ⲏⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙⲁⲧⲁⲙⲃⲟⲓ ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲉⲛⲙⲁⲓ ⲭε ⲭⲙⲟⲛ ⲫⲛⲉⲧ ⲃⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲉⲥⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲟⲛ. 4 Ⲛⲓⲁ ⲁⲉ ⲉⲟⲛⲁⲱⲟⲩⲱⲛⲍ ⲛⲁⲛⲉⲃⲟⲗ ⲏⲃⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛⲧ. 5 Ⲁⲓⲃⲓⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲥⲓⲁⲟⲓⲁ ⲫⲛⲁϫⲱⲓⲛⲉⲓⲁ ⲁⲓⲛⲁⲥⲗⲟⲩ ⲙⲉϫⲱⲣⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲉⲣⲁⲓⲱⲟⲩⲓ ⲫⲛⲁⲣⲱⲣⲡ ⲁⲓⲛⲁ-ⲫⲣⲏⲱ. 6 Ⲁⲥⲟⲟⲩ ⲏⲭⲉ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲏⲧⲉⲛ ⲡⲱⲱⲛⲧ+ ⲁⲓⲉⲣⲁⲛⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲛⲁⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲃⲉⲛⲏⲛⲛⲟⲩ ⲥⲁ-ⲏⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲱⲙ ⲉⲫⲁⲛⲟⲙⲓⲁ. 8 Ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁ ⲏⲧⲉ ⲡⲁⲣⲓⲙⲓ+ ⲡⲟⲧ ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲁϥϙⲟ+ ⲁⲛⲟⲥ ⲱⲟⲡ ⲏⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲣⲟⲥ. 9 Ⲉⲩ-ⲉⲥⲱⲙⲛⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲙⲁⲱⲓ ⲏⲭⲉ ⲛⲁⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 10 Ⲉⲩⲉⲛⲟⲧⲟⲩ ⲉⲫⲁⲣⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲥⲱⲙⲛⲓ ⲉⲙⲁⲱⲓ ⲏⲭⲱⲗⲉⲙ.

ζ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲏⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉⲧⲁⲣϙⲱⲥ ⲙⲙⲟⲩ ⲡⲟⲧ ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁⲓ ⲏⲧⲉ ⲭⲟⲩⲥⲓ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲛ ⲓⲉⲙⲉⲛⲓ.

1 Ⲛⲟⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲓϣⲁϩⲟⲛⲓ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲡⲁⲣⲙⲉⲧ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲕⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲏⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲛⲓⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ-ⲥⲟⲟⲓ ⲛⲥⲱⲓ. 2 Ⲏⲛⲓⲟⲧⲉ ⲏⲧⲉⲩⲓⲣⲱⲗⲉⲙ ⲏⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲓⲣⲣⲓⲧ ⲛⲙⲁⲣⲓⲟⲩⲓ+ ⲭⲙⲟⲛ ⲛⲉⲧⲥⲱϯ ⲟⲩⲁⲉ ⲭⲙⲟⲛ ⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲉⲙ+ 3 Ⲛⲟⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲱⲱⲛ ⲉⲓⲉⲣⲫⲁⲓ+

7. ⲫ. ⲡⲉϥⲓⲁⲣⲓⲁ C. — 7. ⲣⲉⲛⲟⲛⲟⲩ C. — 1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in C. — 2. ⲫⲛ ⲉⲧⲥⲱϯ et ⲙⲁⲭ ⲫⲛ ⲉⲛⲛⲟⲣⲉⲙ T. L.

ⲉⲭⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϫⲓϫ+ 4 Ⲓⲥⲭⲉ ⲁⲓϯϣⲉⲃⲓϣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲧⲁⲩϯⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲉⲓⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ. 5 Ⲍⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ ⲥⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ϩⲙⲁⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲛⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲉⲣⲉ ⲡⲁⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲡⲉⲥⲏⲧ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲥⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϫⲱⲟⲩⲧ+ ⲥⲓⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ. 7 Ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲥⲉ ⲡⲁⲟⲩϯ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁⲣⲥⲁⲣⲝ ⲉⲧⲁϩⲣⲟⲡⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲥⲩⲛⲁⲥⲡⲓⲍⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 8 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲟⲁⲓ ⲛⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲥⲓⲥⲓ+ ⲡⲥⲉ ⲛⲁϯϩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲥ. 9 Ⲡⲁⲣⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲥⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲗⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲛⲓⲁ̀. 10 Ⲡⲁⲣⲉϥⲗⲁⲟⲩⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲉⲣⲕⲟⲃⲓ+ ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲓ ⲁⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙϥ. 11 Ⲫⲛⲉⲧ ⲃⲟⲧⲃⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲏⲧ ⲛⲉⲗⲁ ⲛⲓⲥⲗⲱⲧ ⲡⲉ ϥϯ. 12 Ⲟⲩⲗⲁⲛⲓ ⲧⲉ ⲧⲁⲡⲟⲛⲟⲓⲁ̀ ⲃⲁⲧⲉⲛ ϥϯ+ ϥⲛⲉⲟⲛⲟⲙⲉⲗⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟⲣⲏⲧ. 13 Ⲫϯ ⲟⲩⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲗⲁⲗⲁⲛⲓ ⲡⲉ+ ⲥϧⲟⲣ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ+ ⲥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲗⲁⲡⲉϥϫⲓⲛⲧ ⲗⲁⲗⲁⲛⲓ ⲁⲛ. 14 Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ϣⲧⲉⲗⲗⲁⲉⲧⲟⲛⲛⲟⲩ ⲧⲉϥⲥⲛⲏⲓ ⲉⲡⲁⲟⲣⲉⲥⲫⲓⲣⲓ+ ⲁⲥⲱⲙⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲫⲓϯ ⲁⲥϫⲁⲥ ⲉⲥⲕⲉⲣ ⲁⲥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲗⲟⲩ. 15 Ⲛⲉⲥⲥⲟⲟⲩⲉⲥ ⲁⲩⲉⲣϣⲁ ⲉ̀ⲣϣⲟⲩ+ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉⲧⲟⲩⲛⲁ-

4. ⲛⲏ pro ⲛ̀ⲛⲓⲏ T.L. ⲛ̀ⲛⲓ C. — 5. ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲩⲉ̀ϩⲙⲁⲓ ϩⲓϫⲉⲛ T.L. — 7. ϩⲙⲣⲉⲛ C. - ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ T.L. — 8. ⲟⲩⲟϩ omittit C. qui ⲃⲉⲛ exhibet pro ⲉ̀ϩⲉⲛ. — 10. ⲙⲁⲣⲉⲫⲗⲟⲩⲕⲏⲓ T.L. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addit C. et post ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲓ omittit ⲁⲉ. — 13. ⲟⲩⲟϩ initio secundi commatis addunt T.L. Mox eaedem ⲛ̀ϩⲧⲁⲟⲩⲟ̀. — 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲁⲥ T.L. - ⲁⲥⲥⲟⲃϯ C. — 15. ⲉⲧⲟⲩⲡⲁⲣϣⲓⲣⲟⲩ C.

рокоу. 16 Внпеіс ѳаволіа асѳнакі+ асер-
вокі ѧпеѧіпак+ асаісі ѧпсі йхокс. 17 Оу-
лаккос асщокѳ оуос асбрн ѧллоц+ ецѣрєі
ѣроц ѣпщік ета‿ерршѣ ѣроц. 18 Ѣрепецбісі
коткц ѣжєк тецѣфе+ оуос тецаєтсі йхокс есѣї
ѣпесит ѣжєк тсшоуді йхшц. 19 Ѥіѣоушпе ѣвол
ѧпос ката тецаєоѧнь+ єіѣєрѱалім ѣффак
ѧпос фнетсосі.

н.

пѱаѧмос йте Дауід. ѣпхшкѣвол ѣжєк нідршт.

1 Пос пекос ѧіффрнѳ йоущфнрі+ асщшпі
йхє пекран діжєк пкаді тнрц+ же асбісі йхє
ѳаєтпщѳ йте тєнаєтсаіе+ са пщші йпіфноуї.
2 Ѣвольбєк ршоу йдапноухі йалшоуї нєаа нєо-
оуєаісі+ акспѣте писаоу+ ебье пєкхакі ѣ-
пхінѳоуѡ йоухакі нєаа оуресісі ѧпщшщ. 3 Хе
ѳнапау ѣпіфноуї+ пірѣноуї йте пєктнѣ+ пібоц
нєаа пісіоу йбок акдісенѳ ѧллшоу+ пиа пе
фршаі же акерпесаєуї+ ıе пщнрі ѧіффшаі
же акхєаапесщшпі. 4 Аквевіоц йоукоухі ѣроте
пиаггєлос+ пшоу нєаа пгаіѡ акгнгтоу йоу-

16. оуос асаісі T.L. - йхшпс C. — 17. оуос omittit C. - єцѣрні C. — 18. ашгц C. - йхшпс C. — 19. C. initio secundi commatis addit оуос. - єіерѱалім C. - пєт-сосі T.L. — 3. ішс C. — 4. пара pro ѣроте T.L. - ѣжоц C.

χλοια ⲉϫⲱⲥ. 5 Ⲁⲛⲧⲁϥⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲙⲓⲕ+ ⲁⲛⲟⲉⲃⲓⲟ ⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲛⲧ ⲛ̀ⲓⲉⲩⲥⲁⲗⲁⲩⲙ. 6 Ⲛⲓⲉⲥⲧⲟⲩ ⲛⲉⲓⲁ ⲛⲓⲉϩⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲧⲓ ⲁⲉ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲓⲕⲁⲧⲉⲃⲏⲧⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲓϩⲁⲗⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϩⲉ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲓⲧⲉⲃⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϥⲓⲟⲗⲁ+ ⲡⲓⲉⲧⲥⲙⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲗⲗⲁⲓⲟⲩ. 7 Ⲡⲥⲧ ⲛⲉⲡⲥⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲛⲏ ⲛⲟⲩⲱⲫⲣⲏ ⲁϥⲱⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϩⲁⲙ ϩⲓⲉⲛ ⲡⲓⲁϩⲣⲓ ⲧⲏⲣϥ.

ⲟ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉⲡⲓⲙⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲉⲟⲃⲉ ⲛⲛⲉⲧϩⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲏⲣⲓ.

1 Ⲫⲁⲟⲩⲱⲟ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϩⲙ ⲧⲏⲣϥ+ ⲫⲁⲥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱⲫⲣⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲫⲁⲟⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲉⲗⲗ ⲗⲁⲁⲟⲓ ⲛⲟⲩⲧⲙ+ ⲫⲁⲉⲣϣⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲉⲛⲣⲁⲙ ϥⲓⲉⲧⲥⲟⲥⲓ. 2 Ⲩⲉⲛ ⲡⲓⲙⲓⲣⲉ ⲡⲁϫⲁⲓ ⲛⲟⲧϥ ⲉϥⲁϩⲟⲩ+ ⲥⲉⲛⲁⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲕⲣⲟ+ ϫⲉ ⲁⲛⲓⲣⲓ ⲗⲁⲣⲁⲗⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲥⲓⲗⲉⲩⲥ. 3 Ⲁⲛⲉⲓⲙⲓ ⲫⲓ ⲟⲩⲟⲣⲟⲡⲟⲥ ϥⲛⲉⲧϩⲣⲁⲓ ⲛⲟⲗⲙⲓ+ ⲁⲛⲉⲣⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛϩⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲁⲥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ+ ⲁⲛⲉⲉⲧ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗϣⲁ ⲉⲛⲉϥ ⲛⲉⲓⲁ ϣⲁ ⲉⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϥ+ ⲡⲓⲥⲛⲏⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲁⲓ ⲁⲩⲁⲟⲩⲙⲁ ϣⲁⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϥ ϩⲁⲛϩⲁⲓ ⲁⲛⲱⲉⲣϣⲧⲣⲟⲩ ⲉⲃⲣⲏ. 4 Ⲁⲥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ

6. ⲛⲓⲧⲉⲃⲏⲧⲟⲩⲓ T.L. — 1. ⲗⲁⲁⲟⲓ deest in T.L. - ⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ T.L. — 2. ⲟⲩⲟϥ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ C. = ⲗⲁⲣⲁⲛ T.L. et mox ⲡⲁⲥⲓⲗⲉⲩⲥ. — 3. ⲗⲁⲁⲟⲓ pro ⲛⲟⲗⲙⲓ C. - ⲁⲩⲁⲟⲩⲙⲁ C. — 4. ⲛⲓⲙ C. - ⲁⲥⲧⲁϥ C. - In fine versus C. ⲉϥⲟⲧⲟⲩⲁⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲟⲗⲁⲓ ⲛⲉⲁ ϩⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲛ.

ⲛⲟⲩⲁⲁⲉⲩⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲃⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲥⲧ ⲙⲟⲡ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲉ+ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲁⲡⲉⲥⲫⲟⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲫⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲃⲁϯⲫⲁⲣ ⲉϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲉⲓⲁⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲙⲁϯⲫⲁⲣ ⲉⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲧⲟⲩⲧⲉⲛ. 5 Ⲁⲡⲟⲥⲧ ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲁⲁⲁⲓⲫⲱⲧ ⲁⲡⲓⲟⲛⲏⲥ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲟⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲉⲩⲙⲉⲣⲓⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲣⲟⲭⲉⲓ. 6 Ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲛⲁⲉ ⲙⲛⲉⲩⲥⲧⲟⲩⲓ ⲁⲡⲉⲛⲣⲁⲛ+ ⲁⲡⲉⲣⲭⲱ ⲛⲥⲱⲕ ⲛⲙⲛⲉⲧⲙⲛⲧϯ ⲛⲥⲱⲕ ⲡⲥⲧ. 7 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉⲛⲟⲥ ⲫⲛⲉⲧⲱⲟⲛ ⲃⲉⲛ Ⲥⲱⲙ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲁⲁⲓ ⲛⲛⲉⲥⲣⲱⲙⲟⲩⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ. 8 Ⲭⲉ ⲁⲩⲛⲏϯ ⲛⲥⲁ ⲫⲁⲛⲉⲛⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲩⲁⲁⲉⲩⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲡⲉⲥⲉⲣⲡⲓⲙⲡⲓ ⲁⲡⲃⲣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲟⲛⲏⲥ. 9 Ⲛⲁⲓ ⲛⲙⲙⲁ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲡⲁⲟⲉⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲭⲁⲓ. 10 Ⲫⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲁⲥⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲟⲩ ⲣⲟⲡⲓⲥ ⲛⲧⲁⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲥⲁⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲧⲱⲣⲉⲓ ⲛ̀Ⲥⲱⲙ+ ⲉⲧⲉⲟⲉⲗⲏⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲣⲡⲓ ⲉⲭⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟⲩⲁⲓ. 11 Ⲁⲩⲟⲱⲡⲗⲉ ⲛⲁⲉ ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲗⲟ ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲕ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲃⲉⲛ ϯⲭⲟⲣⲭⲉ ⲉⲧⲁⲩⲣⲟⲃⲉ ⲁⲥⲧⲁⲣⲟ ⲛⲧⲁⲩⲥⲁⲗⲟⲩ. 12 Ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲥⲧ ⲉⲥⲓⲣⲓ ⲛⲣⲁⲛⲣⲁⲛ ⲁⲩⲧⲁⲣⲟ ⲁⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲣⲙⲛⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲭⲓⲭ. 13 Ⲛⲁⲣⲟⲩⲧⲁⲥⲟⲟ ⲛⲁⲉ ⲛⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ⲉⲃⲣⲏ ⲉⲁⲗⲗⲉⲛϯ+ ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲛⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲙⲡⲓ ⲁⲓϥϯ+ ⲭⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲡⲓⲙⲡⲓ ⲁⲛ ⲁⲡⲓⲟⲛⲏⲥ ⲙⲁⲉⲃⲟⲗ. 14 Ⲧⲣⲩⲫⲟⲗⲟⲛⲏ

5. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addit C. - Mox idem ⲙⲟⲡ. — 6. ⲟⲩⲟⲉ omittit C. - ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲡⲉⲣⲭⲱ T.L. — 7. ⲡⲥⲧ C. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. — 9. ⲭⲱⲱⲧ C. et mox ⲡⲁⲟⲉⲙⲟⲩ. — 10. ⲫⲁⲩⲥ C. - ⲡⲉⲡⲩⲗⲏ T.L. et mox ⲛⲧⲱⲣⲉⲓ. — 11. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. - ⲭⲱⲣⲭⲉ C.

ⲁⲡⲣⲏⲛⲓ+ ⲛⲛⲉⲥⲧⲁⲕⲟ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ. 15 Ⲧⲱⲙⲛ ⲡⲥⲧ ⲁⲡⲉⲡⲉⲣⲉ ϥⲣⲱⲙⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁϩⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲓϩⲁⲛ ⲛⲁⲉ ϩⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ ⲁⲡⲉⲕⲁⲗⲉⲟⲉⲃⲟⲗ+ ⲙⲁⲧⲁⲣⲟ ⲡⲥⲧ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲧϩⲱⲙ ⲛⲛⲟⲗⲟⲥ ⲉϩⲣⲏ ⲉⲁⲱⲟⲩ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲉⲟⲛⲟⲥ ⲁⲉ ϩⲁⲛϣⲱⲙⲓ ⲛⲉ. 16 Ⲉⲟⲃⲉⲟⲩ ⲡⲥⲧ ⲛⲟϩⲓ ⲉϩⲁⲧⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲓ ϥⲟⲩⲉⲓ+ ⲉⲕϥⲱⲛϩ ⲛϩⲣⲁⲕ ⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛϩⲟϩⲉⲙ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲛⲉ ⲥⲓⲥⲓ ⲁⲗⲗⲟϥ+ ⲥϣⲱⲛϩ ⲛⲁⲉ ⲡⲓϩⲏⲛⲓ. 17 Ⲉⲩⲉⲧⲁϩϣⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲃⲛⲓ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲃⲛⲓ ⲉϩⲱⲟⲩ+ ⲥⲉ ⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲉⲡⲛⲟⲩⲙⲁ ⲛⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲥⲓ ⲛϩⲟⲛⲥ ⲥⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉϩⲟϥ. 18 Ⲁⲗⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲥϥϫⲱⲛⲧ ⲁⲡⲟⲥ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲱⲱⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲥⲛⲁⲕⲱϥ ⲁⲛ. 19 Ⲫϥ ⲭⲏ ⲁⲡⲉⲙⲁⲟⲟ ⲉϧⲟⲗⲁⲛ+ ⲥⲉⲥⲁⲃⲉⲗⲁ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲙⲁⲓⲧⲛ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 20 Ⲁⲉⲧⲁⲕⲟ ⲛⲛⲉⲛⲣⲁⲓ ⲉϧⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϩⲣⲟ+ ⲉⲥⲉⲉⲣⲟⲥⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲣⲏⲧ ⲁⲉ ⲛⲛⲁⲓⲁ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ⲱⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲱⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 21 Ⲣⲱϥ ⲗⲉϩ ⲛⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲛⲉⲁ ⲱⲁⲱⲓ ⲛⲉⲁ ϫⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲗⲁϩⲁϩ ⲉⲧⲭⲏ ⲃⲁⲡⲉϥⲗⲁⲥ. 22 Ⲁⲉϩⲉⲗⲁⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲣϫⲉ ⲛⲉⲁ ⲛⲓⲣⲁⲗⲗⲟⲓ ⲉⲡϫⲓⲛⲃⲱⲧⲉϧ ⲁⲛⲓⲁⲃⲛⲟⲃⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲛⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϧⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩⲱⲧ ⲛⲥⲁ ⲡⲓϩⲏⲛⲓ. 23 Ⲩϫⲱⲣϫ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲛⲓ+ ⲁⲉϥⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥϧⲏⲏⲓ+ ⲉϫⲱⲣϫ

14. ⲛⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲛⲓ T.L. — 15. ⲙⲁⲣⲟⲩⲱⲓⲣⲁⲛ C. — 16. ϥⲟⲉⲓ C. - ⲕϥⲱⲛϩ T.L. - ⲥⲓ pro ⲥⲓⲥⲓ C. - ϩⲣⲟⲕ T.L. — 17. ⲉⲩⲉⲧⲁϩϣⲟⲩ C. et mox ⲛⲥⲱⲟⲩ pro ⲛⲓⲥⲟⲃⲛⲓ. - ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲃⲛⲓ C. - ⲉϩⲟⲕ T.L. - ⲉϫⲉⲛ pro ⲛⲧⲉ T.L. - ⲡⲉⲧⲱⲓ C. — 18. ⲁϥϫⲱⲛⲧ T.L. — 21. ϫⲃⲱⲕ C. — 22. ⲡⲁⲓⲛⲃⲱⲧⲉϧ C. - Verba 22. ⲟⲩⲟϩ .... usque ad 23. ⲡⲉⲧϩⲏⲛⲓ desunt in C. — 23. ⲛⲟⲩϩⲏⲛⲓ C.

ⲉϩⲓⲗⲉⲗⲁ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲓ. 24 Ⲏⲉⲙ ⲡⲁⲓⲙⲟⲣⲉϥⲥⲟⲕ+ ⲉϥⲉ-
ⲟⲉⲃⲓⲟϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲁϣ+ ⲉϥⲉⲙⲗⲁ ⲉϥⲉϩⲉⲓ
ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲟⲣⲉϥⲉⲣⲟⲥ ⲉⲛⲓϩⲏⲓ. 25 Ⲗⲉϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲃⲉⲛ
ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲡⲱⲃⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ⲏ̅+ ⲁϥϣⲱⲡϥ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ϩⲟ ⲉⲩⲧⲉⲗⲉϫⲟⲩⲱⲧ ϣⲁⲉⲃⲟⲗ. 26 Ⲧⲱⲙⲁ ⲡⲥⲧ ⲫ̅ⲏ̅
ⲛⲁⲣⲉⲥⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϩⲏⲓ. 27 Ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲁⲩϫⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲓⲫ̅ⲏ̅+
ⲁⲩϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲫⲛⲁⲕⲱⲧ ⲁⲛ.
28 Ⲭⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟⲕ ⲉⲧⲁⲩϯⲙⲁⲧⲉ ⲛⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ+ ⲉⲡⲓⲙⲓⲛⲧⲉⲟⲩ ⲉⲃⲣⲏ ⲉⲡⲉϩⲓⲙ. 29 Ⲏⲟⲟⲕ
ⲟⲩⲛⲁⲥⲥⲙⲟⲛ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ+
ⲛ̀ϩⲟⲟⲕ ⲉⲟⲩⲁⲉⲣϩⲟⲛⲟⲙ ⲉⲣⲟϥ+ ⲃⲟⲗⲃⲉⲗⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲡϥ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲁⲗⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲩⲉⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲡⲉϥⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲗⲗ ⲉⲟⲩⲛⲧⲥ+ ⲡⲥⲧ ⲛⲁⲉⲣ-
ⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲏⲛⲉϩ.
30 Ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲉⲛ ⲡⲉⲥⲕⲁϩⲓ+
ⲧⲉⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲓ ⲁⲥⲟⲟⲩⲁⲉⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ+
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲥⲁⲁϣⲧ ϯⲣⲟⲛⲉ ⲉⲡⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ.
31 Ⲉⲑⲣⲁⲓ ⲉⲟⲩⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲉⲧⲟⲉⲃⲓⲛⲟⲩⲧ+
ⲫⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉϣⲧⲉⲗⲉⲟⲩⲁϥ ⲧⲟⲧⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ+ ⲉϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲗⲁⲉⲧⲛⲱϥ ⲫⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩⲓ.

I.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲡϫⲱⲕⲉϩⲟⲗ.

1 Ⲗⲓϫⲁϩⲟⲛⲓ ⲉⲡⲟⲥ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲱⲙⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲫⲩ-

24. eqèρнι C. — 26. ⲛ̀ⲛⲓρнι T.L. — 27. ⲁϥⲛⲁⲕⲱϯ C. — 28. ⲉⲧⲁⲕϯ T.L. - ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ pro ⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲛ C. — 29. ⲟⲩⲟϥ deest in C. — 30. ⲛ̀ⲛⲓρнι T.L. - ⲟⲩⲟϥ deest in C. - Idem mox ⲉⲡⲥⲟⲃϯ. — 31. ⲉϯⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ C. - ⲉϣⲟⲩⲟ C. — 1. ⲡⲥⲧ C.

ϫⲛ+ ⲁⲉ ⲫⲁⲟⲩⲁⲧⲉⲃ ⲉⲃⲉⲛ ⲛⲓⲧⲙⲟⲩ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩ-
ⲥⲁϫ. 2 Ⲍⲛⲧⲙⲉⲓⲥ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲩⲥⲱⲗⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩⲫⲣϯ+
ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛϩⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉϥ ⲉⲃⲣⲏ ⲛⲟⲩⲁⲁⲟⲩ+ ⲉⲛⲁⲓ-
ⲥⲟⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲏ ⲉⲛⲏⲉⲧⲣⲟⲩⲧⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ⲣⲏⲧ. 3 Ⲁⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲁⲩϫⲁⲩ ⲉⲃⲣⲏ+
ⲡⲱⲁⲛⲓ ⲁⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲁϥⲁⲩⲓϥ+ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣϣⲉⲓ ⲉⲟ-
ⲟⲩⲁⲃ. 4 Ⲡⲓⲟⲣⲟⲛⲟⲥ ⲁⲛⲟⲥ ⲁϥϫⲓ ⲃⲉⲛ ⲧϣⲉ+
ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉϩⲟⲩⲱⲧ ⲉϩⲉⲛ ⲛⲟⲙⲓ+ ⲡⲉϥϩⲟⲩⲟⲓ ⲥⲉⲙⲓ
ⲉⲛⲓⲱⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲉ. 5 Ⲛⲥⲧ ⲛⲁⲓⲉⲛ ⲡⲱⲁⲛⲓ ⲛⲉⲁ
ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ. 6 Ⲡⲉⲟⲗⲗⲉⲓ ⲁⲉ ⲁⲛⲟⲥ ⲛⲧⲙⲟⲛⲉ+ ⲁⲥⲙⲁⲟⲩϯ
ⲛⲧⲉⲣϥⲩⲭⲏ. 7 Ⲛⲁⲣⲭⲟⲩ ⲛϩⲁⲙⲫⲁⲩ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲓⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲭⲣⲓⲁ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲟⲛⲓ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲡⲓⲁ ⲛ̅
ⲥⲁⲣⲁⲫⲛⲟⲩ+ ⲟⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲛⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲫⲟⲧ. 8 Ⲁⲉ
ⲟⲩⲟⲗⲁⲛⲓ ⲡⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲫⲁⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲉⲓⲣⲓⲧⲟⲩ
ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲡⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϫⲱ.

ⲓⲁ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ⲉⲡⲉⲓⲙⲓ ⲉⲟⲃⲉ
ⲡⲓⲁⲗⲁϩ ⲙ̅.

1 Ⲛⲁⲧⲁⲗⲃⲟⲓ ⲡⲥⲧ ⲁⲉ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲁⲥⲁⲁⲟⲩⲛⲓ+
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲗⲁⲟⲗⲁⲙ ⲁⲩⲥⲃⲟⲕ ⲉϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓⲱⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲣⲱⲙⲉ. 2 Ⲏⲉⲙ ⲫⲁⲛⲁⲉⲧⲉϩⲗⲛⲟⲩ+ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁⲓ
ⲛⲉⲁ ⲡⲉⲥⲱϣⲣ. 3 Ⲍⲁⲥⲉϥⲟⲧⲟⲩ ⲛϫⲣⲟⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩ-

2. ⲁⲉ ab initio addunt T.L. – ⲛⲟⲩⲥⲟⲟⲛⲉⲥ C. – ⲉⲡⲟⲩⲁⲟⲩ T.L. – ⲉⲛⲁⲓⲥⲱⲗⲕⲟⲩ C. et mox ⲉⲧⲉⲥⲱⲧⲙ. — 4. ⲡⲥⲱⲙⲁⲗ C, et mox ⲥⲉⲙⲓⲟⲩⲱⲧ. — 6. ⲛϫⲱⲙⲉ C. — 7. ⲟⲁⲓ ⲁⲉ C. — 2. ⲡⲟⲩⲁⲓ bis ponunt T.L. — 3. ⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲣⲏⲧ utroque loco T.L.

ρητ ογος αγсαжι бен оγρητ. 4 Ѐре пст ϥшϧ-
ѐвол ѝсфотоγ пιвен ѝхроϥ пеаа оγлас ецже-
лет бероγѡ. 5 Наι етаγжос же тепнасιсι ѝ-
пепλас ογος пенсфотоγ ραпѐвол ѧλλοп пе.
6 Ниа ѐтοι ѝпст ѐрок+ ѐвολбен ϯталепшрiа
ѝтε пρнι пеаа пеμiѳроλа ѝтε пнеѳλοκϥ. 7 Ϯпоγ
ϯпатшпγ пеже пст еιѐщшπι бен фпοреλа ογος
еιογοпбт ѐвολ ѝбнтϥ. 8 Нιсажι ѝтε пст ραп-
сажι еγογаѧ пе+ оγρат ецфοсι пе+ ецсοтп
ѐпκаρι ецтογѧноγт ѯ ѝкшѧ. 9 Ѐѳοк же пст
екѐтογжοк ογος екѐаρеϥ ѐрок ѐвολριтοтϥ ѧ-
паι жшоγ неаа ѡа ѐпеϥ. 10 Ниѧсевнс селοщι
ѧпκοϯ κατα пекσιсι+ анѳроγ ερпеваρι ѝже
пιщнρι ѝтε пρшλλι.

ιѳ.

пιΨалλος ѝтε Ѧаγιа+ ѐпжшк.

1 Ѡа ѳнаγ же пст+ кѵρι ѧпашвщ ѡа
ѐвολ+ ѡа ѳнаγ же кфшпϥ ѧпеκρο савολ ѧ-
λλοι. 2 Ѡа ѳнаγ же еιχш ѝнаι сσσπι бен та-
ψγχн+ неаа наι ѧнаϥ бен паρнт ѧпιѐροογ
тнρϥ. 3 Ѡа ѳнаγ же ϥσιсι ѧλλοϥ ѐρρнι ѐжшι
ѝже пажажι. 4 Сοѧс сштеаа ѐροι пст пакоγϯ+

4. бероγ C. — 5. ογος omittunt T.L. — 6. бен pro ѐвολбен C. пталепшрiа T.L. пι етλιοκϥ. — 7. ϯпо C. тпоγ T.L. - фпшреаа C. - еιѐογοпρт C. — 8. ецсштп C. — 9. ογος deest in C. — 10. ѧпшϯ C. — 1. кфοпϥ C. — 2. сшσπι C. - ѧпаγϥ T.T. — 4. Сшλс C.

ⲁⲧⲁⲫⲟⲩⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲃⲁⲗ+ ⲁⲛⲓⲡⲥⲉ ⲛ̀ⲧⲁϥϣⲣⲓ ⲃⲉⲛ ϥⲣⲁⲟⲩ+ ⲁⲛⲓⲣⲟⲩⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϫⲁⲓ ϫⲟⲥ ⲙⲉ ⲁⲓϫⲉⲗⲓϫⲟⲗ ⲟⲩⲃⲓϩ. 5 Ⲓⲛⲉⲉⲣⲟϫⲉⲣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ ⲥⲉⲡⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲩⲱⲡ ⲁⲩⲱⲗⲏⲙ. 6 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲙⲁⲓ+ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲡⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲉⲓⲁ+ ϯⲁⲣⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ϥⲛⲉⲧⲁⲥⲉⲣⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥ ⲙⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲁⲉⲣ-ⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀ϥⲣⲁⲓⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ.

ⲙⲍ.

Ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲡⲁⲧⲣⲏⲧ ϫⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-ⲣⲙⲛⲟⲩⲓ+ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲭ̅ⲣⲥ+ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ. 2 Ⲁⲛⲟⲥ ϫⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲛⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲓϣⲛⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉ̀ⲛⲁⲩϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϥ ⲓⲉ̀ ⲉⲕⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁ ϕϥ̅. 3 Ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉ̀-ⲣⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲩⲥⲟⲛ+ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲭ̅ⲣⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ. 4 Ⲟⲩⲛ̀ⲣⲁⲩ ⲉⲥⲟⲩⲛⲏ ⲡⲉⲧⲟⲩϣⲱϣⲓ ⲁⲩⲉⲣⲭⲣⲟⲉⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ. 5 Ⲟⲩ-ⲗⲁⲃⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲣⲟⲉⲓ ⲉⲧⲭⲏ ⲃⲁ ⲡⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ-ⲣⲱⲟⲩ ⲗⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲟⲩⲓ ⲛⲉⲗⲁ ϣⲁⲩ. 6 Ⲥⲉⲓⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲥⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϥⲉⲛ ⲥⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲗ+ ⲛⲃⲟⲗⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲗⲁ ϯⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ ⲉⲧⲭⲏ ⲫⲓ ⲡⲟⲩⲗⲁⲱⲓϩ+ ⲟⲩⲟⲩ ϥⲗⲁⲱⲓϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲫⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲉⲩ. 7 Ⲡⲗⲁⲟⲛ ⲣⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ

6. ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ om. C. - ⲟⲩⲟⲩ om. C. — 2. ⲉ̀ⲓⲉ̀ⲕⲁϥ C. — 3. ⲉⲩⲥⲟⲛ C. — 6. ⲡⲟⲩϣⲁⲗⲁⲩϫ C. - ⲡⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ T.L. ⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ C. - ⲟⲩⲟⲩ deest in C.

ϕ̄ϯ χн ⲁⲛⲉⲗⲁⲟ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ+ ⲙⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲉⲗⲁⲓ ⲁⲛ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϩ ⲉϯⲁⲛⲟⲗⲓⲁ.
8 Ⲛⲛⲉⲟⲟⲩⲱⲁ ⲁⲛⲁⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ.
9 Ⲡⲣⲟⲩⲱⲧ ⲉⲣⲣⲏ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲥⲧ ⲁⲩⲉⲣⲣⲟϯ ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲣⲟϯ+ ⲡⲓⲁⲁ ⲉⲧⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲣⲟϯ ⲛⲟⲩⲧⲉ. 10 Ⲭⲉ
ϕ̄ϯ ⲁⲥⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲧⲟⲩ ⲛⲟⲗⲁⲏⲓ+ ⲡⲥⲟⲥⲏⲓ ⲁⲡⲓⲣⲏⲓ+
ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯⲱⲙⲡⲓ ⲛⲁⲩ ⲁⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲡⲥⲧ ⲡⲉⲧⲉⲥⲣⲉⲗⲡⲓⲥ.
11 Ⲛⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁⲱϯ ⲁⲫⲣⲟⲣⲉⲁ ⲁⲡⲓⲥⲗ̄ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+
ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲣⲉ ⲡⲥⲧ ⲧⲁⲥⲟⲟ ⲛϯⲉⲭⲁⲁⲗⲱⲥⲓⲁ ⲛⲧⲉ
ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ. 12 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟⲩ ⲛ-
ⲧⲉⲥⲫⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲥⲗ̄.

ⲓⲃ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲥⲧ ⲙⲁⲁ ⲉⲟⲛⲁⲱⲧⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲁⲱⲧⲛ.
2 Ⲓⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲁⲁ ⲉⲟⲛⲁⲱⲉ ⲁⲧⲟⲛ ⲁⲗⲗⲟⲩ ϩⲓⲱⲉⲛ
ⲡⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ. 3 Ⲉⲃⲏⲗ ⲉϥⲛⲉⲟⲗⲟⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲗⲁⲉⲧⲁⲧⲁⲥⲙⲓ ⲉⲩⲉⲣⲣⲟϩ ⲛⲟⲗⲁⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲁⲱⲓ ⲛ-
ⲟⲗⲁⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲣⲏⲧ. 4 Ⲫⲛⲏⲧⲉ ⲁⲡⲉⲥⲉⲣϫⲣⲟϩ ⲃⲉⲛ
ⲡⲉϩⲗⲁⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡⲉⲥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲡⲉⲥⲱϥⲛⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲡⲉⲥⲥⲓ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲉⲱⲉⲩ. 5 Ⲥⲱⲟⲩϩ
ⲁⲡⲉϩⲁⲏⲟ ⲛⲁⲉ ϥⲛⲉⲧⲓⲣⲓ ⲁⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲥϯⲱⲟⲩ ⲁⲉ
ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϯ ⲃⲁⲧϩⲏ ⲁⲡⲥⲧ. 6 Ⲫⲛⲉⲧⲉⲣⲁⲕⲁⲱ

7. χн om. C. et mox exhibet ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ. — 8. ⲛⲟⲩⲃⲣⲉ C. —
9. ⲉϯⲉ om. C. — 10. ⲡⲉⲱⲥⲏⲓ C. - ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲏⲓ T.L. Mox
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯⲱⲙⲡⲓ T.L. — 2. ⲓⲉ deest in C. Idem mox ⲉⲟⲛⲁⲱ
et deinde ⲉϫⲉⲛ. — 3. ⲉⲛⲉⲟⲗⲟⲱⲓ T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in
T.L. — 4. ⲁⲡⲉⲥⲉⲣϫⲣⲱϥ C. — 5. ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϯ C.

ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟⲉ ϥϫⲟⲗ ⲛⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ. 7 Ⲡⲉⲥ-ⲣⲁⲧ ⲛⲉⲥⲧⲏⲓⲉ ⲉⲟⲗⲛⲉⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲥⲉⲥⲓ ⲛⲣⲁⲛⲧⲁⲓⲟ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲛⲉⲟⲟⲩⲁⲃ+ ϥⲛⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛⲛⲁⲓ ⲛⲛⲉⲥⲛⲁⲁ ϣⲁ ⲉⲡⲉⲣ.

ιε.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ. ϯⲥⲧⲩⲗⲟⲥⲣⲁⲫⲓⲁ.

1 Ⲇⲣⲉⲣ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲥⲧ ⲁⲉ ⲁⲓⲉⲣⲉⲗⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ+ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲁⲡⲟⲥ ⲁⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲧ+ ⲁⲉ ⲡⲁⲁⲥⲁⲟⲟⲛ ⲕⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛⲁⲁⲱⲟⲩ ⲁⲛ. 2 Ⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲉ ⲛⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲛⲏⲉⲟ-ⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛⲁⲉⲓ+ ⲁⲥⲓⲣⲓ ⲛⲛⲉⲥⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛϩⲣⲏ ⲛϩⲏⲧⲟⲩ. 3 Ⲁⲩⲁϣⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓ+ ⲁⲓⲉⲡ-ⲉⲙⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϫⲱⲗⲉⲙ. 4 Ⲛⲡⲁⲟϣⲟⲩϯ ⲛⲛⲟⲩⲥⲩ-ⲛⲁⲥⲱⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲥⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲛⲁⲉⲣⲫⲁⲉⲩⲓ ⲛⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 5 Ⲧⲧⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁ-ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲁⲗⲫⲟⲧ ⲡⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲛⲟⲟⲕ ⲉⲟ-ⲛⲁⲧⲁⲥⲉⲟ ⲛⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲣⲟⲓ. 6 Ⲥⲁⲛⲛⲟⲩ ⲛⲣⲱϣ ⲁⲩⲭⲉⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲁⲗⲗⲁⲩⲓ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲁⲕⲗⲏⲣⲟ-ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲁⲥⲧⲁϩⲣⲛⲟⲩⲧ ⲛⲏⲓ. 7 Ⲧⲛⲁⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲥⲧ ⲫⲛⲉⲧⲁⲥϯⲛⲁϯ ⲛⲏⲓ+ ⲉⲧⲓ ⲁⲉ ⲛⲉⲙⲁ ϣⲁ ⲡⲉϫⲱⲣⲣ ⲉⲩϯ-ⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲁⲥⲗⲱⲧ. 8 Ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲁⲩ ⲛⲥⲧ ⲛⲉⲡⲁⲗⲉⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉⲕϫⲏ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲗ ⲛⲛⲟⲓ+ ⲣⲙⲁ ⲛⲧⲁϣⲧⲉⲗⲕⲱⲓ. 9 Ⲥⲟⲃⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲥⲟⲩ-ⲛⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲫⲉⲗⲏⲗ ⲛϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ+ ⲉⲧⲓ ⲁⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲧⲁⲕⲉⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲉⲗⲓⲥ. 10 Ⲭⲉ ⲛⲛⲉⲕⲥⲱⲙⲡ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲁⲗⲉⲛϯ+ ⲟⲩⲁⲉ

6. ϥϫⲱⲗ C. — 2. ⲉⲛⲏ T. L. - Eaedem initio secundi commatis addunt ⲟⲩⲟⲉ. — 6. ⲉⲥⲧⲁϩⲣⲛⲟⲩⲧ T.L. — 8. ⲁⲓⲉⲣϣⲱⲣⲡ C. - ⲉⲛⲥⲧ T.L.

ⲛⲉⲛϯ ⲁⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲧⲁⲕ ⲉⲛⲁⲩ ⲉⲡⲧⲁⲕⲟ. 11 Ⲛⲓⲁⲙⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲏ ⲁⲕⲧⲁⲗⲗⲟⲓ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲉⲕⲉⲗⲗⲁϩⲥ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲧ ⲉⲧⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲗⲁ ⲩⲁ ⲉⲃⲟⲗ.

ιϛ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲃⲓⲥⲁⲓⲛ ϥϯ ⲉⲧⲁⲗⲗⲉⲟⲗⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲗⲁⲣⲟⲛⲓ ⲉⲡⲁϯϩⲟ+ ϧⲁⲗⲗⲁⲩϩ ⲉⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲓⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛϫⲣⲟⲥ ⲁⲙ. 2 Ⲡⲁⲣⲉϥⲓ ⲛϩⲉ ⲡⲁⲣⲁⲡ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲟ+ ⲗⲁⲣⲉⲡⲁⲃⲁⲗ ⲛⲁⲩ ⲉⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ. 3 Ⲁⲛⲉⲣⲁⲙⲁⲍⲓⲛ ⲗⲁⲣⲟⲛⲓ ⲁⲛϫⲉⲗⲗⲁⲡⲁⲱⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲉϩⲙⲣⲟ+ ⲁⲛϧⲁⲥⲧ ⲗⲁⲡⲉⲛϩⲉⲗⲗⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛϩⲟⲛⲥ ⲛⲃⲏⲧ+ ⲣⲟⲛⲓⲥ ⲛⲧⲉⲱⲧⲉⲗⲁ ⲣⲱⲙ ⲥⲁϫⲓ ⲙⲡⲣⲱⲙⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲱⲙⲁⲓ. 4 Ⲥⲟϧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲗⲁⲣⲉⲓ ⲉⲣⲁⲗⲗⲁⲱⲧ ⲉⲩⲛⲁⲱⲧ. 5 Ⲥⲟϧⲧ ⲛⲙⲁⲣⲁⲩⲃⲉⲛ ⲛϫⲣⲏ ⲣⲓ ⲛⲉⲕⲗⲁⲱⲧ+ ⲣⲙⲁ ⲛⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲁⲓⲁ ⲛϫⲉ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ. 6 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲱⲱⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ+ ϥϯ ⲣⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲱⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟⲣ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ+ ⲗⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲱϥⲣⲓ ⲛⲛⲉⲛⲛⲁⲓ+ ⲫⲛⲉⲟⲡⲟⲣⲉⲓⲁ ⲛⲛⲉⲧⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟϥ+ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉϥⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲗⲁ. 7 Ⲗⲣⲉϥ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲟⲥ ⲙⲡⲣⲏϯ ⲛⲧⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ+ ⲉⲛⲉⲣⲃⲓⲃⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲃⲁⲧⲃⲓⲃⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲧⲉⲛϥ+ ⲉⲃⲟⲗϧⲁ ⲡⲣⲟ ⲛⲛⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲙⲡⲉⲧⲃⲓⲣⲓ ⲙⲙⲁⲟⲓ ⲛϫⲓⲛ. 8 Ⲗⲛⲁϫⲁⲓ ⲙⲙⲁⲣⲓ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲩⲙⲁⲱⲉⲗⲗⲁ ⲉⲣⲉⲛ ⲙⲡⲉⲧϫⲏⲙ ⲛⲧⲙⲟⲩ.

11. ⲉⲣⲱⲟⲩ T.L. — 2. ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲁⲣⲁⲡ C. - ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲙ T.L. ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ C. — 3. ⲁⲙⲫⲁⲥⲧ ⲟⲩⲟⲣ C. et mox ⲛϫⲓⲛⲥ. — 6. ⲡⲟⲥ om. C. — 7. ⲃⲉⲛ ⲧⲃⲏⲃⲓ C.

9 ⲁⲣϣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉⲧⲣⲉϥⲣⲙⲧⲣⲟ ⲁⲩⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 10 Ⲧⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲙⲟⲩⲣⲁⲗ ⲉ̀ⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲁⲩⲁⲗⲁⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲧⲉⲩϫⲟⲣϫⲥ ⲛⲉⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲁⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲟⲩⲓ̀+ ⲉⲩϣⲟⲡ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁⲁ ⲉⲩⲣⲙⲡ. 11 Ⲧⲙⲛⲧ ⲡⲥⲉ ⲁ̀ⲣⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ+ ⲡⲟⲣⲉⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲛⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲥⲛⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲡⲓⲭⲁⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲁⲓⲭ. 12 Ⲡⲥⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲫⲱⲙⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱⲛϩ+ ⲁⲥⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲧⲟⲩⲛⲉⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲣⲙⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲛ. 13 Ⲁⲩⲗⲁⲁⲩ ⲃⲛⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲏⲣ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲙⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲩⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲛⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ+ ϯⲛⲁⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲙⲡⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲟⲩ.

ⲛⲍ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡⲁⲱⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲥⲧ ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲩⲓ ⲉⲧⲁϥⲥⲁⲩⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲥⲉ ⲡⲓⲥⲁⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓ ϩⲱⲁⲛ ⲟⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛⲉⲓⲭ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛⲉⲓⲭ ⲛ̀Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲙⲁϥ.

1 Ⲧⲛⲁⲗⲉⲡⲣⲓⲧⲏ ⲡⲥⲉ ⲧⲁϫⲟⲗⲁ+ ⲡⲥⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲧⲁⲍⲣⲟ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲁⲗⲁⲗⲁⲫⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ+ ⲡⲁ-

9. ⲟⲩ pro ϯ C. — 10. ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ T.L. et mox ⲉⲩⲱⲟⲩⲓ. — 11. ⲁ̀ⲣⲓⲱⲟⲩⲣⲡ C. - ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲧⲟⲧϥ C. - ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲛⲉ T.L. — 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ C. — 13. ⲟⲩⲟⲉ om. C.

ноуϯ пе паѣоѩоое аіеерделпс ѐроц. 2 Паρецϯ ѐρρнı ѐжш неаа птам ѩте папоρеаа неаа паρецщопт ѐроц. 3 Ѳіѐсаоу ϯпашщоуѣе пос оуоѯ еіѐпоρеаа ѐѣолѣен нажажı. 4 Λуѣаоиı ѩааоı ѩже ппанρı ѩфаоу оуоѯ ппаоупсшреаа ѩте таѩноаіѣ петащщтерешрт. 5 Ппанρı ѩте ѩаеиϯ аукшϯ ѐроı+ ауерщорп ѐроı ѩже пıфащ ѩте фаоу. 6 Оуоѯ ѣен пхıпорıрожрех+ аıтшѯ ѩапос оуоѯ ашщ ѐпщшı ра паноуϯ+ асусштеаа ѐтасаан ѐѣолѣен песерфеı ѐооуаѣ. 7 Оуоѯ паѣршоу ѩапесѩѩоо ѐѣол ецѐще ѐѣоуп ѐпесѩаащх+ асукıа оуоѯ асщшıı ецсоертер ѩже пкаρı. 8 Нісенϯ ѩте ıгтшоу ащшоортер оуоѯ аукıа+ же ѩапос жшпт ѐршоу. 9 Оухреаате ѩсı ѐпщшı ѣен песжшпт+ оуоѯ оухршıа асаоѯ паρраѯ+ ραпжеѣс ѩхршıа ауаоѯ ѐѣол ѩааоѯ. 10 Λуρек тфе асı ѐпеснт оуспофос асщшıı ѣа песѯалаух. 11 Λеуолеѯ ρıжен ıихероуѣıа+ асρаλаı+ асρаλаı ѐжен ıгтепѯ ѩте пıѳноу+ асухш ноуухапı ѩλıѯ паѯ+ снш ϯ ѐроц ѩже тецскнпн. 12 Оуаашоу ѩхапı ѣен пıѯнпı ѩте пѩнр+ ѩтен ппаоуѐ ѩте пецро+ аусıмı паρраѯ ѩже ραпѯнпı+ ραпаλ неаа

1. еіерделпс T.L. — 4. пенпаρı T.L. - оуоѯ om. C. - ащщтерешрт T.L. — 5. аγерıı pro аγерщорп C. — 6. пхıптаρожрех T.L., in quibus deest ѐпщшı. — 7. ѐѣол pro ѐѣоуп C. — 11. ѐжен T.L. in quibus initio secundi commatis additur оуоѯ. — 12. ппашоу C.

ϩⲁⲛⲭⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲏⲙⲁ. 13 Ⲁⲥⲉⲣⲃⲁⲣⲁⲃⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ϥⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲁϥⲧ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲥⲗⲁⲙ. 14 Ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲥϩⲟⲟⲡⲉϥ ⲁϥⲭⲱⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲁϥⲧⲁⲙⲥⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏⲭ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲱⲟⲉⲣⲧⲱⲣⲟⲩ. 15 Ⲁⲩⲟⲩⲱⲡⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲁⲁⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲁⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲓⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ+ ⲁⲩⲥⲱⲣⲡⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲓⲁ̀ ⲡⲟⲥ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ϥⲛⲓⲥⲓ ⲁ̀ⲡⲓⲡⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲁ̀ⲃⲟⲛ. 16 Ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲥⲓⲥⲓ. ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲙ+ ⲁϥⲱⲟⲡⲧ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ϩⲁⲗⲁⲙⲟⲩ ⲉⲩⲱⲱ+ ⲉϥⲉⲛⲁϩⲗⲉⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϩⲁϩⲓ ⲉⲧⲭⲟⲣ ⲙⲉⲗⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲟⲥϯ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ. 17 Ⲭⲉ ⲁⲩⲧⲁϩⲣⲟ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲱⲟⲣⲡ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲣⲉⲗⲗⲁⲕⲟ. 18 Ⲁⲡⲟⲥ ⲱⲱⲡⲓ ⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩⲣⲟ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲃⲟⲗ ⲉϧⲣⲟⲩⲟⲥⲟⲉⲛ+ ⲉⲥⲉⲧⲟⲩϩⲟⲓ ⲅⲉ ⲁⲥⲟⲩⲁⲱⲧ. 19 Ⲉⲥⲉⲛⲁϩⲗⲉⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϩⲁϩⲓ ⲉⲧⲭⲟⲣ ⲙⲉⲗⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲟⲥϯ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ. 20 Ⲉⲥⲉϯ ⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲥⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲙⲉⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁϩⲓⲕ+ ⲉⲥⲉϯ ⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲉⲃⲓⲱ̀. 21 Ⲭⲉ ⲙⲁⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲉ ⲁⲓ̀ⲣⲉϥ ⲉⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲣⲁ̀ⲥⲉⲃⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

13. ⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ T.L. — 14. ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉϥ T.L. in quibus mox additur ⲟⲩⲟⲉ - ⲁϥⲭⲟⲣⲟ T.L. et mox ⲁϥⲧⲁⲙⲥⲱ. — 15. ⲙⲉⲗⲁ ⲉⲣⲧⲉⲛ C. — 16. ⲉⲁⲱⲱⲟⲡⲧ T.L. ⲁⲱⲱⲡⲧ C. - ⲉⲩⲟⲩ T.L. - Verba ⲛ̀ⲛⲁϩⲁϩⲓ desunt in C. qui in s.v. exhibet ⲁ̀ⲗⲗⲟⲛ. — 17. ⲁⲩⲉⲣⲱⲱⲣⲡ C. et mox ⲡⲉⲣⲱⲟⲩ. — 18. ⲱⲱⲡ T.L. - ⲟⲩⲟⲉ om. C. - ⲁⲉⲡⲧⲉⲃⲟⲗ T.L. ⲁⲉⲡⲧⲉⲡⲉⲃⲟⲗ C. Reliqua mirum in modum corrupta sunt in C. — 19. ⲉⲧⲭⲱⲣ C. — 20. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. - ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϩⲓⲕ C.

22 Ⲭⲉ ⲛⲉϥⲣⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϫⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲗⲗⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲓⲫⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ. 23 Ⲉⲓⲉ̀ϣⲡⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲧⲁϩⲓ ⲛⲉⲙⲙⲁⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲁⲡⲟⲗⲓⲁ. 24 Ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲉⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϫⲓϫ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲗⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 25 Ⲉⲛⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙⲉⲙⲁ ⲫⲛⲉ̀ⲟⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲁⲁⲛⲟⲩⲓ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲉⲛⲟⲩⲓ. 26 Ⲉⲛⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲙ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲥⲱⲧⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲫⲟⲛⲉⲕ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲥⲧⲣⲉⲃⲗⲁ. 27 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲟⲥ ⲉⲟⲩⲁⲡⲟⲇⲉⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲫⲉⲃⲓⲛⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲡⲛⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲉϥⲣⲟ ⲡⲣⲟ ⲉⲛⲉ̀ⲫⲉⲃⲓⲱⲟⲩ. 28 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲉⲟⲩⲁϯ ⲛ̀ⲧⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲃⲏⲃⲉ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲣⲉ ⲡⲁϫⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 29 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲇⲣⲙⲓ ⲛ̀ⲇⲛⲧⲛ ⲉⲓⲉⲛⲟⲉⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲁ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲧⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲃϯ. 30 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲥⲧⲟⲩⲃⲛⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲛⲗⲁⲱⲧ+ ⲛⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲡⲟⲥ ⲥⲉⲫⲟⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙⲁ+ ⲫⲛⲁⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲟⲙⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 31 Ⲭⲉ ⲙⲁⲁ ⲡⲉ ϯ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲁ ⲡⲉ ϯ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 32 Ϯ̀ⲫϯ ⲡⲉⲟⲗⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲗⲁⲩⲧⲥ+ ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛⲁⲧⲁϩⲓ. 33 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲗⲁⲩⲝ ⲛ̀ⲉⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲧⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲩ. 34 Ⲫⲛⲉⲧϯⲥⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ+ ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲛϥⲓϯ

22. ⲛ̀ⲁⲡⲁⲗⲗⲟ T.L. — 23. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲁⲧⲁⲗⲁⲡⲟⲗⲓⲁ C. — 25. ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ C. — 26. ⲉⲛⲉ̀ⲫⲱⲡⲉⲕ C. — 27. ⲛⲓⲃⲁⲗ C. - ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲣⲟ T.L. — 30. ⲉⲥⲧⲟⲃⲛⲟⲩⲧ C. - ⲡⲉⲙⲗⲁⲱⲧ T.L. — 33. ⲉⲧⲥⲱⲃϯ C. et mox ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲉⲓⲱⲗ. — 34. ⲁⲛⲭⲱ C.

ⲛ̀ⲣⲟⲙⲓ. 35 Ⲁⲛϯ ⲛⲏⲓ ⲁⲓϥⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲓⲁ ⲡⲉⲧⲁⲥⲱⲟⲡϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 36 Ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲥⲃⲱ ⲡⲉⲧⲁⲥⲧⲁⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲥⲟⲫⲓⲁ ⲡⲉⲁⲥⲧⲥⲁⲃⲟⲓ. 37 Ⲁⲛⲟⲩⲟⲥⲟⲉⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲁⲩⲃⲉⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲱⲛⲓ. 38 Ⲉⲓⲉ̀ⲥⲟⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁϫⲁϫⲓ+ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁϩϣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲟϯ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ϣⲁⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲙⲟⲛⲓ. 39 Ⲉⲓⲉ̀ϩⲉϩϣⲓⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲙⲙⲟⲙ ⲛⲟϩⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲃⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁⲗⲁⲩϫ. 40 Ⲁⲛⲙⲟⲣϯ ⲛⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲕⲉⲛϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲥⲁⲡⲉⲥⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ. 41 Ⲁⲛϯⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲣⲁⲃϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲏⲉⲙⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥⲛⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 42 Ⲁⲩⲱⲱⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲛⲏⲟⲡⲟⲉⲓⲁ+ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲫⲁ ⲡⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲏⲧⲉⲓⲁ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲉⲓⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓϯ ⲛⲟⲩⲱⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲙⲁⲟ ⲛⲟⲩⲟⲛⲟⲩ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓϯ ⲛⲟⲩⲟⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲛⲱⲟⲉⲣⲉⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 43 Ⲛⲁⲓⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲭⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲛⲉⲁⲓⲧ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ. 44 Ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲱⲛⲥ ⲁⲥⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩϫ ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 45 Ⲃⲁⲛⲱⲩⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲉⲗⲗⲟ ⲁⲩⲱⲉⲙ ⲉⲟⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲫⲁⲛⲱⲩⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲉⲗⲗⲟ ⲁⲩⲉⲣⲁⲛⲁⲉ+ ⲁⲩⲉⲣⲥⲁⲗⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲗⲁⲱⲓϯ. 46 Ⲭⲟⲕⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲉⲗⲗⲁⲣϣⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩϯ+ ⲉⲥⲉ̀ⲥⲓⲥ

35. ⲟⲩⲟⲉ om. C. — 36. ⲡⲉⲟⲡⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ T.L. — 38. ϣⲁ ⲧⲟⲩⲗⲟⲩⲡⲛ T.L. — 39. ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩϩⲉϩ C. qui deinde om. ⲟⲩⲟⲉ et ⲛⲟⲩⲟⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ exhibet. — 40. ⲉⲧⲱⲟⲩⲛ C. — 42. ⲡⲉⲟⲡⲟⲉⲓⲁ T.L. ϕⲛ-ⲉⲟⲛⲁⲟⲉⲓⲁ C. - ⲉⲓⲉ̀ⲣⲱϣⲙⲁ C. - ⲟⲩϣⲟⲉⲣⲉⲓ C. — 43. ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ C. - ⲉ̀ⲣⲁⲡⲉⲟⲛⲟⲥ T.L. — 45. ⲛ̀ⲥⲉⲗⲗⲟ C. - ⲁⲩⲉⲣϣⲁⲗ C.

ητε ϥϯ ητε παογαι. 47 ϥϯ φηετϯηιη ηραηοι ληπωω εqεφρε ραπλαος εσπεχωογ ηηι. 48 Παρεqπαρμετ εβολ ητοτογ ηπαχαχι ηρεqχιητ+ πελα εβολ ητοτογ ηιηετττωογη ληλαωογ εβρηι εχωι ενεσαστ+ καρμετ εβολρα ογρωμαι ηοχι. 49 Ϭωβε φαι ειεογωπϙ ναηεβολ ποτ ϭεη ηιεσηος. 50 Ογοϙ ειεερψαλιη επεκραη+ φηετσιοι ηηογαι ητε πεqογρο. 51 Ογοϙ eqϊρι ηογηαι πελα πεqχρϲ λαγια πελα πεqχροϊ ωα επεϙ.

ιθ.

πιΨαλμος ητε λαγια+ επχωη.

1 Ηιφηογϊ cecaχι ληωογ ληϥϯ+ πιψαλμοὸ ητε πεqχιϫ+ πιστερεωμα ρωωπ ληλοϥ. 2 Ηιεqοογ χω ηογcaχι ληιεqοογ+ ογοϙ πιεχωρϫ+ ογωπϙ ηογ εμιεβολ ληιεχωρϫ. 3 Ϭαιcaχι αη ηε+ ογαε ραηχωπcaχι αη ηε+ ηη ετεπcεναcτεμα αη ετογcλη. 4 Ληογϭρωογ ϣεναqβολ ρϊχεη πκαρι τηρϥ+ ογοϙ ηογcaχι αγφοϙ ωα αγρηχϲ ητοηογμεηη. 5 Λqcεμμι ληιεqμαηϣωπι ϭεη φρη+ ογοϙ ηοοϥ ληφρητ ηογπατϣελετ+ eqηηογ εβολϭεη πεqμαηϣελετ. 6 Ϭqεοελλ ληλοϥ ληφρητ ηογλφωφ+ eqcωχι ρι πεqμαϣιτ+ ιcχεη αγρηχϲ ητφε πε πεqχιτ εβολ+

47. ϥ om. T.L. - ηραηωι C. - αqφρε T.L. — 48. ηογχι C. — 49. ϥπαογωπϙ T.L. — 50. ϥπαερψαλιη T.L. — 2. ογοϙ deest in C. — 3. ετεπcεcωτεμα T.L. — 4. απϭρωογ T.L. - αγρηχϥ T.L.

ογοϥ ⲡⲉϥⲗⲁⲁⲩϣⲟϥ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏⲝⲉ ⲛ̀ⲧⲟϥⲉ+ ⲭⲁⲁⲟⲩ ϥⲛⲉⲟⲡⲁϣⲙⲓ ⲃⲁⲧⲟⲏ ⲭⲁⲡⲉϥⲃⲁⲁⲟⲩ. 7 Ⲫⲟⲁⲁⲟⲥ ⲭⲁⲡⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ+ ⲉⲥⲧⲁⲥⲟⲟ ⲛ̀ⲛⲓϥⲩⲭⲏ. 8 Ⲫⲁⲉⲧ-ⲁⲉⲟⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲥⲉⲙⲣⲟⲧ ⲉⲥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲭⲁ-ⲗⲗⲟⲩⲓ+ ⲡⲓⲁⲉⲟⲗⲁⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲥⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲙ+ ⲉⲩϯ ⲭⲁⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲭⲁⲡⲓϩⲏⲧ. 9 Ⲫⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲥⲟⲓ ⲛ̀-ⲟⲩⲱⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓϥⲟⲩⲓ+ ⲉⲥϯ ⲭⲁϥⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ. 10 Ⲫⲣⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲥⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ+ ⲙⲓⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ϩⲁⲙⲣⲁⲓ ⲭⲁⲁⲛⲓ ⲛⲉ ⲥⲉⲟⲗⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲉⲩⲥⲟⲩ. 11 Ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲥⲉⲥⲱⲧⲙ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲃ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲓⲱⲙⲓ ⲉⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲥⲉⲣⲟⲗϫ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲱⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲓⲛⲓⲙ. 12 Ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲕⲃⲱⲙ ⲉⲟⲛⲁⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲛⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲃⲉⲙ ⲡϫⲓⲡⲁⲣⲉϥ ⲉ̀-ⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲥⲱϣⲉⲙⲱ ⲉ̀ⲛⲁⲱϣϥ ⲛⲉ. 13 Ⲛⲓⲁⲓ ⲉⲟⲛⲁⲱ ⲛⲁϯ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲙⲁⲧⲟⲩϩⲟⲓ ⲡⲥⲧ ⲉ̀ϩⲟⲗϩⲁ ⲙⲛⲉⲧⲣⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲛⲓ+ ⲉ̀ϩⲟⲗϩⲁ ⲙⲛⲉⲧⲉⲡⲟⲩⲓⲁⲙ ⲛⲉ ⲙⲁⲁ-ⲁⲥⲟ ⲉⲡⲉⲕⲃⲱⲙ. 14 Ⲉⲱⲱⲙ ⲁⲩⲱⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲱⲙⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩϩⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ϩⲟⲗ-ϩⲁ ϥⲡⲟϩⲓ ⲉⲟⲛⲁⲁϥ. 15 Ⲉⲩⲉ̀ⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϯⲁⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲙⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ. 16 Ⲟⲩⲟϥ ⲟⲁⲁⲉⲗⲉⲧⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲭⲁⲡⲉⲕⲁⲁⲟⲉ̀ϩⲟⲗ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲡⲁϩⲟⲛⲟⲟⲥ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲁⲣⲉⲥⲥⲱϯ.

6. ⲡⲉⲟⲛⲁⲱⲣⲙ C. — 7. ⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ voluit Lacr. — 10. ⲉⲥⲱⲟⲛ C. — 11. ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ T.L. - ⲥⲉⲥⲟⲧⲙ C. - ⲉⲟⲛⲁⲱⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ T.L. - ⲛⲓⲙⲉⲛ C. — 12. ⲉ̀ⲛⲁⲓ C. pro ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. - ⲉ̀ⲛⲁⲱⲟϥ C. — 13. Initio secundi commatis C. addit ⲛⲉⲁⲓ. — 14. ⲉ̀ⲱⲟⲛ C. - ⲟⲩⲟϥ om. C. — 15. Al. cod. addit ab initio ⲟⲩⲟϥ. — 16. ⲟⲩⲟϥ om. C.

ιθ.

πιΨαλμος ητε Δαγιδ. ερωτη.

1 Ϣϥεσωτεμ ερον ητε πστ ϧεν πιεϩοογ ητε πεκϩοχϩεχ. 2 Ϣϥεϯ ερηι ερωτη ητε φραν ναφϯ ΝΙαηιλ. 3 Ϣϥεογωρπ ναν ηογϧοηοιλ ϧηολϧεν πεθογαλ. 4 Ϣϥεϣοπκ ερος ϧηολϧεν Cωτ+ ϣϥερφαϩεγι ηπεκϣογϣωογϣι· τηρογ+ πεκϭλιλ σεκεπιωογτ νας. 5 Ϣϥεϯ ναν ητε πστ κατα πεκρητ+ ογοϩ πεκσοσμι τηρϥ ϣϥεϩοκε-ϧηολ. 6 Ϣπεθογωκϩ νακεϧηολ πστ ϧεν πεκπορεμ ογοϩ ϧεν φραν ναπεκπογϯ ϩπεαιαι. 7 Ϩρεπστ ϩε ηπεκεϯνααμ τηρογνακεϧηολ+ ϯηογ ναεϩαι ϩε ναπστ ποραμ ναπεϥΧρϲ+ ϣϥεσωτεμ ερος ϧηολ-ϧεν τεφφε ϩθογαϧ+ φπορεμ ητε τεφογϊναμ ασχη ϧεν ραηαμεοϣωρι. 8 Ναι ϧεν ραηραραμ ογοϩ ναι ϧεν ραηθωρ+ ανοκ ϩε ϩπεαιαι ϧεν φραν ναπστ πεκπογϯ. 9 Ηθωογ αγωωπϩ ογοϩ αγρει+ ανοκ ϩε ανϯωογη ογοϩ ανοθριϩρατεν. 10 Πστ ποραμ ναπεκουρο ογοϩ ωωτεμ ερον+ ϧεν πιεϩοογ ϩτεπιαϣωογϧηκ ηϧητϥ.

κ.

Ϩπϣωκ ναπιΨαλμος ητε Δαγιδ.

1 Πστ ϧεν τεηϫομ ϣϥεθογπογ ναμμογ ητε

4. ογοϩ πεκϣλιλ C. — 5. ϣϥεϩοκϩ ναν ϩηολ C. sed ναν in all. codd. non legi monuit Lacr. — 6. ναν πστ ϩηολ C. — 7. ναν om. T.L. — 8. ϩπεαιαι in fine versus ponit C. — 9. ϩε om. T.L. — 10. ϩρωπ C. - ηϧητη C.

πογρο+ εqèθελλλ λλλος èλλαψω èδρηι èжεη πεκηοqελλ. 2 Ϯèηογλλὰ ὴτε τεqψγχη ακτηις nαq+ ογος πτωβq ὴτε πεqcφοτογ λληεκψοηοq λλλος. 3 Χε ακερψορπ èροq δεη πισλλογ ὴτε τεκλλετχρc+ ακχω qιжωq ὴογχλοлл èβολδεη ογὼηι εqτλιὴογτ. 4 Λqερèτιη λλλοκ ὴογωπδ ακτηιq nαq+ φογει ὴτε qληèqοογ ψλ èπεq πελλ ψλ èπεq ὴτε πιèπεq. 5 Ογπιψϯ πε πεqψὼογ δεη πεκηοqελλ+ ογὼογ πελλ ογπιψϯ λλλετcλιε εκèχλγ qιжωq+ жε χλϯπαq ὴογcλλογ ψλ èπεq ὴτε πιèπεq. 6 Εκèθεqογπος λλλος δεη ογραψι πελλ πεηqο. 7 Χε αqερρελλις èπστ ὴжε πογρο+ ογος ὴπεqκιλλ δεη φηλι λλπετδοсι. 8 Εсèψωπι εγχιλλι ὴжε τεκιιx ὴπεκжλжι τηρογ+ ογος τεκογὶηλλλ εγχιλλι ὴογοππιβεη εολλοсϯ λλλοκ. 9 Εκèχλγ λλφρηϯ ὴογωριρ ὴχρωλλ εγсηογ ὴτε πεκηο+ πστ δεη πεκжωπτ εκèψτερωπρογ+ εqèογολλογ ὴжε ογχρωλλ. 10 Πογκεογτλq εκèτλκοq èβολ qιжεη πκλqι πελλ πογжροx èβολδεη πιψηρι ὴτε πρωμι. 11 Χε λγρὶκι èδρηι èжωκ ὴqλλπετρψογ+ λγсοδπι ὴογсοδπι φηετè ὴπογψжελλжολλ ὴτλροq èρατq. 12 Χε ογηι χπαραδτογ èжεη πογсοι δεη ηπετλγсωжπ

3. жε om. T.L. - èжωq C. et mox qλπὼηι εγτλιὴογτ. — 4. Verba πελλ ψλ èπεq désunt in T.L. — 5. qιжοq C. — 6. ακερεqογπος T.L. - λλλοq om. C. — 7. ὴτε πετδοсι T.L. — 8. ὴсεχιλλι pro altero εγχιλλι C. — 9. Initio ultimi commatis T.L. addunt ογος. — 10. èβολλλ πλqι T.L. — 11. èqρηι om. C. - λγсωδπι C.

ѝтаѧ енѐсоѱ ѧпоуро. 13 Бісі ѧѧоок пос бек тенхоѧ+ енѐрис оуоѯ енѐерѱалм ѐпеѧѧеттшрі.

ка.

пѱалмос ѝте Даүіа. ѐпхшѐѣоλ. ба ѝѱтоту ѧфнау ѝшшрт.

1 Пакоуѱ пакоуѱ ѧаѯонн ѐроі еѳѣеоу анхат ѝсшк. 2 Сеоуѝоу сабоλ ѧпаоуѧаі ѝже писаѧі тнроу ѝте папараптшѧа+ пакоуѱ ѱнашш ѐпшш оуѳнк ѧпіѐроо+ ѧан хпасштеѧ ѐроі ак оуоѯ бек пѐхшрѯ ѧпесщшш нні ецѧетатрнт. 3 Ѝоок ѧе ѧкшш бек кнѐоуаѣ+ пшоушоу ѧпісλ. 4 Дунаѯѱ ѐрок ѝже пеніоѱ+ ауерѯелпіс ѐрок оуоѯ ѧкпаѧаѯоу. 5 Душ ѐѳрні оуѳнк оуоѯ ауюреѧ+ ауерѯелпіс ѐрок оуоѯ ѧпоуѯішш. 6 Дюк ѧе ѧюк оусент оуоѯ ѧюк оуршѧі ак. 7 Оущѯгт ѝте ѯакршѧі+ оущшшѯ ѝте ѯапѧаос. 8 Оуопкѣек ѳонау ѐроі+ ауелкшаі ѝсші+ ауѯажі бек поусфотоу+ ауніѧ ѝтоуѧфе. 9 Дуѯос ѧе іѯже ѧсиаѯѱ+ ѧуерѯелпіс ѐпоѯ+ ѧаресиаѧѧесѯ+ ѧаресѯоуѯоѯ іѯже ѧуоуашѯ. 10 Хеѝоок пет-

12. акѳоѱ T.L. — 13. оуоѯ om. T.L. — 2. тнроу om. C. - ѐпшш deest in C. - оуоѯ pro ѧнс. — 3. ѧпшоп C. T.L. - пѳоуаѣ C. - ѝте пісλ Lacr. — 4. ецаѯѱ C. - оуоѯ om. T.L. — 5. ѐрок om. C. et mox ѝпоушшш. — 6. оуоѯ deest in all. codd. — 7. оуоѯ оущшшѯ Lacr. оущошѯ C. — 8. оуоѯ ауніѧ C. — 9. оуоѯ ауерѯелпіс C. — 10. ѧе om. T.L.

ⲁⲛⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲛⲉⲭⲓ+ ⲧⲁⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲉⲓⲟⲩ-
ⲉⲗⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲗⲗⲁⲩ+ ⲁⲩⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲉⲓ ⲃⲉⲛ
ⲧⲟϥ. 11 Ⲏⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲕⲟⲩϯ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲉⲓ ⲃⲉⲛⲟⲛⲉⲭⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲧⲁⲗⲗⲁⲩ. 12 Ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ+ ⲭⲉⲣⲙⲉⲛⲧ
ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲣⲟⲭⲣⲉⲭ+ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲛⲉⲟⲡⲁⲉⲣⲏⲟⲩ-
ⲟⲓⲛ+ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲟⲟ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲥ. 13 Ⲥⲁⲛⲧ-
ⲁⲩⲣⲟⲥ ⲉⲩⲕⲉⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ+ ⲁⲩⲟⲩ-
ⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲓ̀ ⲫⲛⲉⲧⲣⲟⲗⲉⲁ
ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲧⲣⲉⲗⲣⲉⲁ. 14 Ⲁⲓⲫⲱⲡⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲓⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲗⲁⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲭⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲁⲛⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲡⲁⲣⲏⲧ
ⲉⲣ ⲛ̀ⲓⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲗⲉ ⲉⲥⲃⲏⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲏϯ
ⲛ̀ⲧⲁⲛⲉⲭⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲁⲛⲟⲗϯ ⲁⲥⲱⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲓⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲟⲩⲃⲉⲗⲭ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲁⲥⲭⲱⲗⲭ ⲉⲧⲁⲱⲃⲱⲃⲓ+ ⲁⲛⲉⲛⲧ
ⲉ̀ⲃⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲛⲁⲉⲓ ⲛ̀ⲓⲫⲁⲁⲩ. 15 Ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲟⲟ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲣ+ ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲥⲡⲓⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲭⲃⲱⲙ ⲙⲉⲧⲁⲥⲁⲗⲗⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ. 16 Ⲁⲩⲥⲱⲗⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲣⲁⲩ+ ⲁⲩⲱⲙ ⲛ̀-
ⲛⲁⲛⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 17 Ⲏⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲉⲗⲭⲓⲁⲧⲟⲩ
ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲁⲩⲫⲱⲱⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲭⲏⲓⲉ
ⲉ̀ⲣⲣⲁⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲁⲣⲉⲃⲥⲱ+ ⲁⲩⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 18 Ⲏⲟⲟⲕ
ⲇⲉ ⲡⲥⲉ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲛⲟⲣⲉ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲓ+
ⲗⲁⲣⲟⲛⲏ ⲉⲧⲁⲭⲓⲡⲱⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 19 Ⲛⲟⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲛⲉϥ ⲛⲉⲙⲁ ⲧⲁⲗⲗⲉⲧⲱⲛⲣⲓ
ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲣ. 20 Ⲛⲁⲣⲗⲉⲧ

12. ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲱⲟⲩ C. - ⲡⲉⲟⲡⲁⲉⲣⲏⲟⲩⲟⲓⲛ C. ⲫⲛ ⲉⲧⲉⲣⲏⲟⲛ-
ⲟⲓⲛ T.L. — 13. ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ C. — 14. ⲟⲩⲟⲉ om. T.L. -
Alterum ⲟⲩⲟⲉ om. C. - ⲛ̀ⲧⲁⲱⲃⲱⲃⲓ C. — 15. ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲣ C. -
ⲟⲩⲟⲉ initio secundi commatis addit C. — 17. ⲁⲩⲙⲉⲗⲭⲓⲁ-
ⲧⲟⲩ T.L. - ⲟⲩⲟⲉ om. C. — 18. ⲉⲡⲁⲭⲓⲡⲱⲟⲡⲧ C. —
19. ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲣ C.

ѣволѳѧи рωц ѵоγѧѳоγѵ+ оγоѳ пѳѳѣѵѳ ѣволда пγѧл ѵγе ка пγѧл ѵоγωγ. 21 Ѳіѣсѧѳі ѧѣпекраи ѳаѳоѳоγ ѵѧасѵиоγ. 22 Ѳіѣρωс ѣроѵ ѳеи ѳѧиѯ ѵѯеѵѵѧѵсіѧ+ ѵѵетерроѯ ѳаѳρи ѧѣпоѳ сѧоγ ѣроц+ ѧѧѡоγ пѧц ѵхроѵ ѵѵрц ѵІѧѵѵѣ+ ѧѧрецѧрроѯ ѳаѳецρи ѵγе ѵхроѵ ѵѵрц ѧѣпісл+ же ѧѣпецѡѡѵц оγѧе ѧѣпецρроѡ ѣѵѵѳѵρ ѧѣиρѧѵѵ+ оγѧе ѧѣпецфѡѵρ ѧѣпеццо ѳаβоλ ѧѣλλоι. 23 Ѳѵѳѧѡѡ ѣρρѵі оγβѵѵц ѧсцѵѵѣѧ ѣроі+ пѧѡоγѡоγ ѡоп ѵѵі ѣβоλ ѧѣѧоц ѳеи оγѵѵѡѯ ѵѵѵѵѧѵсіѧ. 24 Оγоѳ пѧеγγχѵ ѣѵѣѵѵіѵоγ ѧѣпеѧѧоо ѵоγоѵ ѡіѳеи ѵѵерроѯ ѳаѳецρи. 25 Ѳγѣργѡѧ ѵγе ѵірѵѵі оγоѳ ѵγѣсі. ѵγѣсѧоγ ѣѵоѵ ѵγе ѵѵѵѵкѡѯ ѵсѡц+ ѵγѣѡѵѡ ѵγе ѵоγρѵѵ ѡа ѣѵѣρ ѵγе ѵѣѵѣρ. 26 Ѳγѣѧѧγі ѵγѣѵоѵоγ ρаѵоѵ ѵγе ѵеаѵ ѵѵроγ ѵγе ѵѵаρі. 27 Ѳγѣоγѡѡѵ ѧѣпецѧѣоѳѣоλ ѵγе ѵѵѧѵѵѡѵ ѵѵроγ ѵγе ѵѵѳоѵоѵ+ ѧе ѳѧѵѵоγро ѳа ѵоѵ ѵе оγоѳ ѵѳоц ѣѵоѵѵѵѵ ѣѵѵѳоѵоѵ. 28 Ѧγоγѡѧ оγоѳ ѧγоγѡѡѵ ѵγе ѵѵѵѵѵкѵѡоγѵ ѵѵроγ ѵγе ѵѵаρі. 29 Ѳγѣρѵоγ ѣѣρѵі ѧѣпецѧѣоо ѵγе ѵѵ ѵѵроγ ѳоѵѵоγ ѣѣρѵі ѣѵѵаρі. 30 Ѳаѱγχѵ ѳѳѣоѵѵ ѵац оγоѳ ѵаχроѵ ѳцѣѳρѳѵѵ ѵац. 31 Ѳѵѳѵѣѧ ѳоѵѵоγ ѳѳѣѧхі ѧѣ-

20. ѵоц C. — 21. ѣѵекраи C. — 22. ѳіѣсλоγ T.L. - ѵγхроѵ T.L. - ѧѣпѵѵѡѯ C. — 23. ѣѵѵѡѡ pro ѣρρѵі C. — 24. ѳѵаѵѵѵоγ C. — 25. ѳγсλоγ C. — 26. ѣкоѵоγ ѣѵоѵ C. — 29. ѧѣпецѧѣоо ѣβоλ al. cod. — 30. ѳѳѣѧѵѵѵѡ C.

ⲡⲥⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲛ̀ⲧⲣⲉϥ+ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ-ⲧⲟⲩⲡⲁⲗⲗⲁⲥϥ ϩⲛⲉⲧⲁⲓⲣⲉ ⲟⲁⲗⲗⲟⲩ.

ⲛⲃ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲥⲉ ⲡⲉⲟⲛⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲉⲣⲓⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉⲛ̀-ⲣⲱⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲓⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ+ ⲁⲩ-ⲱⲁⲟⲩⲱⲧ ⲉⲓⲱⲉⲛ ϩⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲁⲧⲟⲛ. 2 Ⲇⲩ-ⲥⲁⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲩⲭⲏ+ ⲁⲩⲥⲱⲙⲧ ⲛⲓⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲗⲉⲉⲙⲏ ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲉϫⲣⲁⲓ. 3 Ⲉⲑⲱⲟⲩ ⲁⲛⲱⲁⲛ-ⲭⲟⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲏϥ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲏⲏⲩ ⲛ̀ϩⲁⲗⲟⲩ+ ⲛ̀ⲁⲉⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲟϩ ⲛ̀ϩⲁⲡⲛⲉⲧⲟⲩⲟⲩ+ ϫⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲕⲩⲥ ⲡⲉⲁⲓⲏ. 4 Ⲡⲉⲕⲱⲃⲱⲙ ⲡⲉⲁⲁ ⲧⲉⲓⲃⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲩ-ϯⲙⲟⲗϥ ⲙⲙⲓ+ ⲁⲩⲥⲟⲃϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲓⲁⲗⲁⲩⲥⲟⲉⲃⲟⲗ. 5 Ⲡⲡⲉⲓⲁⲉⲟ ⲛ̀ⲙⲛⲉⲧⲣⲟϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲩⲱⲱⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲗ-ⲫⲉ ⲛⲟⲩ ⲙⲉϩ. 6 Ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲕⲁϩⲟⲧ ⲁⲩⲫⲁⲁⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ. 7 Ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉⲥⲟⲟⲩ ⲛⲥⲓⲙ+ ⲛⲛⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲱⲏϭ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁϫⲓⲛⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥ. ⲱⲁ ϩⲁⲛⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩϩⲟⲩ.

ⲛⲅ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲛ̀ϩⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲡⲓⲕⲁⲓ ϩⲁ ⲡⲥⲉ ⲡⲉ ⲡⲉⲁⲁ ⲡⲉϫⲱⲓⲕ ⲉⲃⲟⲗ+ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲗⲉⲙⲏ ⲡⲉⲁⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲟⲡ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲥ. 2 Ⲛⲟⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲁⲗⲗⲁⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ

31. ⲟⲩⲟⲉ om. C. — 1. ⲉ̀ϫⲉⲛ C. — 4. ⲛⲟⲟⲩ et mox ⲁⲩⲥⲟⲃϥ C. — 6. ⲉⲧⲟⲁⲁⲓ T.L. — 7. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addit C.

ⲁⲥⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲛⲥ ⲉϩⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲱⲟⲩ. 3 Ⲏⲁⲁ ⲉⲟⲩ-
ⲁⲙⲱⲱⲉ ⲉⲣⲣⲁⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲁⲛⲟⲥ+ ⲁⲉ ⲡⲁⲁ ⲉⲟⲩⲁⲱ
ⲟⲣⲓⲉⲣⲁⲧⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁⲁⲁ ⲉⲟⲟⲩⲁⲗ. 4 Ⲉⲥⲟⲩⲁⲗ ⲃⲉⲛ
ⲡⲉⲥⲣⲱⲓⲝ+ ⲉⲥⲧⲟⲩϩⲙⲟⲩⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲣⲟⲏⲧ+ ⲫⲁ ⲉⲧⲉ ⲁⲛ-
ⲡⲉⲥⲥⲓ ⲙⲧⲉⲥϥⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲉϩⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ
ⲁⲛⲡⲉⲥⲉⲣⲁⲛⲱⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟⲥ ⲁⲛⲡⲉⲥⲱϣⲡⲣ. 5 Ⲫⲁⲓ
ⲉⲥⲉⲉⲥⲓ ⲛⲟⲩⲥⲁⲟⲩ ⲉϩⲟⲗⲣⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲡⲉⲁⲁ ⲟⲩⲁⲉⲟ-
ⲙⲁⲛⲧ ⲉϩⲟⲗⲣⲓⲧⲉⲛ ϥⲧ ⲡⲉⲥⲥⲱⲧⲙⲣ. 6 Ⲑⲁⲛⲧⲉ ⲧⲧⲉ-
ⲡⲉⲁ ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲉⲧⲙⲓϯ ⲛⲉⲁⲡⲟⲥ+ ⲉⲧⲙⲓϯ ⲛⲉⲁⲡⲟ ⲁⲙϯ
ⲛⲁⲕⲓⲃ. 7 Ⲫⲁⲓ ⲛⲓⲉⲧⲉⲡⲓⲩⲗⲏ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲙⲁⲣⲭⲱⲙ+
ⲥⲓⲥⲓ ⲁⲗⲗⲁⲓⲧⲉⲛ ⲙⲡⲩⲗⲏ ⲛⲉⲛⲉⲣ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ
ⲙⲙⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ. 8 Ⲏⲁⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ
ⲙⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ+ ⲡⲥⲧ ⲉⲧⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϩⲣⲱⲗⲁ ⲁⲛ-
ⲁⲟⲩ+ ⲡⲥⲧ ⲉⲧⲥⲉⲗⲗⲱⲗⲁ ⲃⲉⲛ ⲛⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ. 9 Ⲫⲁⲓ
ⲛⲓⲉⲧⲉⲡⲓⲩⲗⲏ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲙⲁⲣⲭⲱⲙ+ ⲥⲓⲥⲓ ⲁⲗⲗⲁⲓⲧⲉⲛ
ⲙⲡⲩⲗⲏ ⲛⲉⲛⲉⲣ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲙⲙⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲙⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ. 10 Ⲏⲁⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ ⲙⲧⲉ ⲡⲱⲣⲟ+
ⲡⲥⲧ ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲭⲟⲗⲁ ⲛⲟⲟⲩⲉ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩ.

ⲕⲁ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ.

4 Ⲁⲓⲕⲁⲓ ⲙⲧⲁⲩⲭⲏ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲣⲁⲣⲟⲛ ⲡⲥⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+

2. ⲡⲓⲁⲣⲱⲟⲩ, quod praebent T.L. pro ⲡⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ex codd. adnotavit La Croze. — 3. ⲙⲧⲱⲟⲩ L. - ⲁⲉ C. et all. codd. Secundum La Croze. ⲓⲉ T.L. — 4. In all. codd. ⲉⲟⲩⲁⲗ. - In all. codd. ⲟⲩⲁⲉⲧⲫⲗⲟⲩ. - ⲟⲩⲟ pro ⲟⲩⲁⲉ T.L. — 5. ⲙⲉⲧⲛⲁⲛⲧ T.L. — 6. Cod. ⲉⲟⲛⲧϯ prima vice, sed altera servavit ⲧ. — 8. Pro ⲡⲁⲓ ⲟⲩⲣⲟ quod ex all. codd. adnotavit La Croze, C. exhibet ⲡⲟⲩⲣⲟ hic et deinceps.

ⲙⲓⲭⲁⲉⲓⲗ ⲉⲣⲟⲩ ⲙⲡⲉⲕⲟⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ⲫⲁ ⲉⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲙⲡⲉⲛⲟⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲛⲥⲙ ⲛⲁⲉ ⲛⲁⲭⲁⲓ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲣⲓ ⲡⲁⲕ ⲙⲡⲟⲩⲥⲙⲟⲩⲛ. 2 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩⲛ ⲛⲁⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲛ ⲉⲧⲃⲓ ⲛⲧⲁⲡⲟⲗⲗⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲙⲟⲩⲧ. 3 Ⲛⲉⲕⲗⲁⲁⲩⲧ ⲡⲟⲥⲧ ⲟⲩⲟⲣⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲗⲁⲥⲟⲩⲛ ⲛⲛⲓ ⲉⲛⲉⲕⲗⲁⲩⲧⲙⲟⲩⲓ+ ⲥⲗⲁⲩⲧ ⲛⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛⲗⲁⲁⲟⲩⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲭⲥⲁⲃⲟⲛ. 4 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲡⲉ ϯ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ+ ⲛⲁⲓ ⲡⲁⲕ ⲁⲛⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 5 Ⲁⲣⲓⲫⲁⲉⲩⲓ ⲡⲟⲥⲧ ⲛⲙⲉⲛⲗⲁⲉⲧⲙⲉⲛⲟⲩⲧ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲉⲛⲛⲁⲓ+ ⲭⲉ ⲥⲉⲙⲟⲩⲛ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲡⲉⲡⲉϥ. 6 Ⲛⲓⲙⲟⲃⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲗⲁⲉⲧⲁⲗⲟⲩ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲁⲧⲁⲗⲁⲭⲁⲧⲉⲗⲗⲓ ⲛⲙⲉⲕⲉⲣⲡⲟⲩⲗⲁⲉⲩⲓ. 7 Ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲉⲟⲟⲩ ⲁⲣⲡⲁⲗⲁⲉⲩⲓ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲧⲉⲛⲗⲁⲉⲧⲭⲣⲥ ⲡⲟⲥⲧ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲭⲣⲥ ⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲡⲉ ⲡⲟⲥⲧ. 8 Ⲉⲟⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲥⲉⲉⲉⲗⲁⲛⲉ ⲡⲟⲗⲗⲟⲥ ⲛⲛⲓⲛ ⲉⲧⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ϩⲓ ⲫⲗⲁⲩⲧ+ ⲉⲥⲉⲉⲥⲗⲁⲩⲧ ⲛⲙⲡⲉⲗⲗⲁⲅⲩⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲣⲁⲡ+ ⲉⲥⲉⲉϯⲥⲃⲱ ⲛⲛⲓⲡⲉⲗⲗⲁⲅⲩⲧ ⲉⲛⲉⲥⲗⲁⲩⲧⲙⲟⲩⲓ. 9 Ⲭⲉ ⲙⲁⲩⲧⲙⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥⲧ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲁⲉⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲛⲛⲓⲛ ⲉⲧⲕⲱϥ ⲛⲥⲁ ⲧⲉⲥⲭⲁⲓⲁⲟⲛⲓⲁ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲉⲥⲗⲁⲉⲧⲁⲗⲉⲟⲣⲉⲩ. 10 Ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡⲟⲥⲧ ⲉⲕⲉϫⲁ ⲡⲁⲛⲟⲃⲓ ⲛⲛⲓⲉⲃⲟⲗ+ ⲭⲉ ϥⲟⲩ ⲅⲁⲣ. 11 Ⲛⲓⲁⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣϥⲟϥ ⲃⲁⲧϥ ⲁⲛⲟⲥⲧ ⲉⲥⲉⲉⲥⲉⲁⲛⲉ ⲡⲟⲗⲗⲟⲥ ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲁⲁⲧⲥ ⲉⲧⲁⲥⲣⲁⲛⲁⲩ. 12 Ⲧⲉⲥϥⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲁⲧⲁⲟⲟⲛ+ ⲡⲉⲥϫⲣⲟϫ ⲉⲥⲉⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲡⲟⲗⲓⲛ ⲛⲟⲩⲕⲁϩ. 13 Ⲡⲟⲥⲧ ⲡⲉ

1. Verba ⲫⲁ ⲉⲛⲉⲩ desunt in C. sed ex aliis enotavit La Croze. – ⲉⲧⲟⲣⲓ T. L. — 6. ⲧⲁⲗⲁⲉⲧⲁⲗⲟⲩ absque ⲛⲁ C. — 7. ⲛⲟⲟⲩ deest in C. sed in aliis deprehendi notavit La Croze. — 8. C. ⲁⲥⲉⲉⲁⲛⲉ. — 9. ⲡⲉ in al. codd. desiderari monuit La Croze.

ⲡⲧⲁⲓⲣⲟ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲟϥ ⲥⲁⲧⲥⲱⲙ+ ϥⲣⲁⲓ ⲁⲛⲟⲥ ϥⲁⲛⲉⲧⲉⲣⲟϥ ⲥⲁⲧⲥⲱⲙ+ ⲟⲩⲟⲗ ⲧⲉⲩⲧⲁⲕⲟⲛⲓ ⲉⲡⲁⲟⲩⲟⲛⲟⲉ ⲉⲣⲁⲟⲩ. 14 Ⲛⲁⲛⲁⲗ ⲥⲉⲧⲟⲩⲱⲧ+ ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲟⲥ ⲛ̀ ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲙⲉⲛ+ ⲭⲉ ⲛⲟⲩⲥ ⲉⲟⲩⲁⲕⲟⲙⲓⲛⲉⲁ ⲛⲁⲁⲁⲗⲁⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗⲁⲉⲛ ⲡⲫⲁⲩ. 15 Ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲓⲱⲙ ⲟⲩⲟⲗ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲱⲙⲣⲓ ⲛⲉ ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲟⲏⲓ ⲁⲛⲟⲕ. 16 Ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲭⲉ ⲡⲓⲣⲟⲭⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ+ ⲁⲛⲓⲧ ⲉⲃⲟⲗⲁⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲧⲓⲛ. 17 Ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲡⲁⲟⲩⲏⲟ ⲙⲉⲛⲁ ⲡⲁⲥⲓⲥⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ϫⲁ ⲡⲁⲡⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲁⲡⲁⲩ ⲉⲡⲁⲭⲁⲓ ⲭⲉ ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲁⲉⲉⲥⲧⲙⲓ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲁⲟⲟⲩ ⲛⲉⲓ ⲛⲓϩⲟⲙⲉ. 18 Ⲁⲣⲉⲩ ⲉ ⲧⲁϩⲩⲧϫⲏ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁϩⲙⲉⲓ ⲛⲓⲙⲉⲛⲟⲣⲓⲥⲙⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲛ. 19 Ⲛⲁⲧⲁⲕⲁⲓⲥⲉ ⲙⲉⲛⲁ ⲙⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲙ ⲁⲩⲧⲟⲗⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲭⲉ ⲁⲓⲱⲓ ⲛⲁⲓ ⲡⲟⲥ. 20 ⲫⲏ ⲥⲉⲧ ⲡⲥⲣⲁⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗⲁⲉⲛ ⲛⲉϥⲟⲗⲩⲯⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ϰϵ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲙⲁⲣⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲙⲁⲟⲩⲓ ⲥⲉⲛ ⲧⲁⲗⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲛⲓⲁ+ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲟⲥ ⲛⲓⲁⲩⲱⲙⲓ+ ⲁⲣⲓⲭⲟⲙⲓⲗⲁϫⲓⲛ ⲉⲙⲙⲟⲓ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲣⲡⲓⲣⲁϫⲓⲛ ⲉⲙⲙⲟⲓ+ ⲫⲓ ⲭⲣⲱⲙⲁ ⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲙⲉⲛⲁ ⲡⲁⲥⲗⲏⲧ+ ⲭⲉ ⲙⲡⲉⲛⲁⲓ ⲭⲏ ⲁⲓⲡⲉⲇⲉⲟ ⲛⲓⲁⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲓⲣⲁⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛ ⲧⲉⲕⲁⲉⲟⲗⲓⲕⲏ. 2 Ⲡⲓⲣⲉⲗⲁⲥⲓ ⲙⲉⲛⲁ ⲟⲩⲁⲁⲁⲛⲧϩⲁⲡ ⲉϥ-

14. Pro ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲟⲥ al. codd. exhibent ⲛⲥⲁ ⲡⲟⲥ notante La Croze. — 17. ⲟⲩⲟⲩ deest in C. — 20. Cod. scripturae compendio ⲡⲥⲗ̄. — 1. ⲟⲩⲟⲩ deest in T. L. aliisque codd. notante La Croze.

ⲙⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲉⲁ ⲛⲓⲙⲁⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲥ. 3 Ⲧⲉⲕⲙⲁⲥⲁ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲁⲙⲉⲥⲧⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲇⲉⲗⲫⲟⲥ ⲛⲉⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ. 4 Ⲫⲛⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲟⲩⲁϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲓⲟ ⲉⲡⲉⲕⲙⲁⲁⲓⲉⲣⲱⲙⲉⲩⲙⲁ ⲡⲟⲥ+ ⲉⲡⲓⲙⲓⲧⲁⲥⲓⲧⲉⲛⲁ ⲉⲛⲏⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲗⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲡⲓⲣⲓ ϩⲓⲣⲟⲩ. 5 Ⲡⲥⲱ ⲁⲛⲁⲉⲓⲣⲉ ⲧⲁⲉⲓⲧⲥⲁⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲏ+ ⲛⲉⲁ ⲡⲭⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲁⲗⲱⲥⲓⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲟⲩ. 6 Ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲭⲩⲭⲏ ⲛⲉⲁ ⲟⲩ ⲙⲓⲁⲉⲃⲓⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲙⲏ ⲛⲉⲁ ⲣⲁⲓⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ+ ⲙⲛ ⲉⲧⲉ ϯ ⲁⲡⲟⲗⲗⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲭⲓⲭ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲓⲡⲁⲗⲁ ⲁⲥⲁⲟⲩ ⲛⲁⲡⲱⲙ. 7 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲟⲱⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲗⲁⲉⲧⲁⲧⲏⲁⲛⲓⲁ+ ⲥⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ ⲙⲛ. 8 Ⲧⲁⲫⲁⲧ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲑⲣⲓⲉⲣⲁⲧⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ-ⲧⲉⲙ+ ⲉⲙⲉⲥⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲥⲉ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲡⲉⲕⲗⲏⲥⲓⲁ.

ΚϹ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲫⲁ ⲇⲁⲩⲓⲇ [ⲁⲡⲁⲧⲟⲩⲑⲁⲣⲥⲉ].

1 Ⲡⲥⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛⲉⲁ ⲡⲁⲣⲟⲣⲉⲁ+ ⲁⲡⲁⲉⲣⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ ⲇⲁⲧⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁ. ⲡⲥⲉ ⲡⲉⲛ̀ⲧ ⲉ̀ⲣⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲡⲁⲣⲟⲩⲱⲁⲓ+ ⲁⲙⲁ ⲉⲣϩⲁⲓ ⲉⲛⲓ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲁⲧⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁ. 2 Ⲓⲛⲁⲓ, ⲡⲁⲙⲁⲣⲟⲩⲃⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲙⲉⲛⲧ ⲁⲛⲁⲩ ⲛⲓⲙ ⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲱⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲁⲥⲟⲩⲓ+ ⲙⲛⲉⲩⲭⲟⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁ ⲛⲁϫⲁⲓ. ⲛⲟⲙⲟⲩ ⲁⲩⲱⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ

1. ⲧⲙⲁⲁⲧⲟⲩ L. Mox ⲛⲉⲟⲟⲩⲁϩ T. L. et codd. nonnulli notante La Croze. - ⲡⲉⲕⲙⲁⲁⲓⲉⲣⲱⲙⲉⲩⲙⲁ absque accentu C. T. L. Recte in all. codd. a La Crozio collatis deprehenditur. — 6. ⲉⲧⲉ C. T. L. sed absque accentu iure scribitur in all. codd. - ⲟⲩⲟϩ deest in T. et L. — 1. Syllaba ⲣⲉⲛ scribae incuria excidit in C.

ayqei. 3 Ebwn ⲁqeqaⲁ oyⲡaqeⲗⲗoⲗn ⲛⲁⲩc
eqoi ⲛⲛeⲧeqqoⲩ ⲛⲧⲙe paqⲛ. 4 Ebwn ⲁqeqaⲁ
oyⲡoⲗeⲗⲗoc ⲧⲙⲏ eqqⲏⲓ eⲭⲱⲓ+ ⲃen ϥaⲓ ⲁⲛoⲛ
ϥⲛaeqqeⲗⲏⲥ. 5 Oyaⲓ ne eⲧaⲓeqeⲧⲙ ⲁⲗⲗoc ⲛ-
ⲧen ⲡoc+ ϥaⲓ oⲛ ne ϥⲛaⲕⲱϥ ⲛⲥⲱc+ eⲛⲭⲓⲛⲧa-
ⲯⲱⲙ ⲃen ⲛⲛⲓ ⲁⲡoc ⲛⲛⲓeqoⲟy ⲧⲙoy ⲛⲧe pa-
ⲙⲛⲟ. 6 Eⲡⲭⲓⲡoqⲙaⲩ eⲡoyⲛoq ⲁⲡoc+ oyoq
eⲭeⲗⲗⲱⲙⲓ ⲁⲛeⲧeqϣⲓ eⲟoyaϩ. 7 Xe aqqoⲡⲩ
ⲃen ⲧeqcⲕⲏⲙⲏ ⲃen ⲡeqoⲟy ⲛⲧe paⲡeⲧqⲱⲙy+
aqeqcⲕeⲡazⲓⲙ eⲭⲱⲓ ⲃen ⲡeⲧqⲛⲓ ⲛⲧe ⲧeqcⲕⲏⲙⲏ.
8 Aqϩaϩ qⲓⲭen oyⲡeⲧqa+ oyoq ϥnoy qⲛⲛⲉ
aqϩⲓⲥⲓ ⲛⲧaⲁϣe eⲭen paⲭaⲭⲓ. 9 Aⲓⲕⲱϯ oyoq
aⲓⲱⲱⲩ ⲃen ⲧeqcⲕⲏⲙⲏ ⲛoyⲱⲟyⲱⲱoyⲱⲓ ⲛ ⲱⲗⲗ-
ⲗoyⲓ. 10 Eⲓeqⲱⲥ oyoq eⲓeeqⲯaⲗⲓⲙ eⲡoc+ cⲱⲧeⲗ
ⲡoc eⲡaϭⲣⲱⲟy eⲧaⲓⲱⲱ eⲃoⲗ ⲛⲟⲛⲧq. 11 Naⲓ
ⲛⲓ oyoq cⲱⲧeⲗ eqoi+ xe ⲛⲟoⲕ ne eⲧaⲡaqϯ
xoc nak+ aⲓⲕⲱϯ ⲛⲥa neⲕqo+ neⲕqo ⲡoc ne
ϥnaⲕⲱϥ ⲛⲥⲱq. 12 Ⲡⲉqϣⲱⲡq ⲁⲡeⲕqo caⲃoⲗ
ⲁⲗⲗoⲓ+ oyoq ⲁⲡeqqⲓⲕⲓ caⲃoⲗ ⲁⲡeⲕⲕⲱⲕ ⲃen
oyϫⲱⲛϯ. 13 Ⲱⲱⲛⲓ ⲛⲓ ⲁⲃⲟⲛⲟoc oyoq ⲁⲡeq-
χaϯ ⲛⲥⲱⲕ+ oyae ⲁⲡeqⲣⲱⲙqo ⲁⲗⲗoⲓ ϕϯ paⲥⲱ-
ⲧⲛq+ xe naⲓⲱϯ neⲁⲁ ⲧaⲗⲁaⲩ ne eⲧaⲩχaϯ ⲛ-
cⲱoy+ ⲡoc ⲁe neⲧaⲥⲱoⲡϯ eⲣoq. 14 Ceⲁⲛe

4. ⲛa omittunt T.L. — 7. ⲥⲕⲧⲛⲏ Cod. h.l. et deinceps. — 9. ⲱⲗⲗoⲩⲓ exhibuimus cum C. probante Tattam p. 607. T. et L. exhibent ⲉⲱⲗⲗoⲩⲓ, quod saltem absque accentu erat scribendum. — 13. ⲁⲃⲟⲛⲟoc T. ⲁⲃⲟⲛⲟoc L. - oyae deest in C. - ⲧaⲩχaϯ C.

ⲛⲟⲗⲁⲟⲥ ⲙⲙⲓ ⲙⲁⲥ ⲉⲓ ⲛⲉⲛⲁⲙⲓⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲓⲁⲙⲓⲧ ⲙⲙⲟ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲙⲓⲧ ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲙⲓ ⲉⲟⲃⲉ ⲛⲁϩⲁⲓ. 15 Ⲏ-ⲡⲉⲣⲧⲓⲛⲓ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲣⲁⲙⲯⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲉⲧⲣⲟⲙⲣⲉⲙ ⲗⲁⲁⲟⲓ+ ⲁⲉ ⲁⲩⲧⲙⲟⲩⲙ ⲉⲣⲟⲙⲓ ⲉϫⲙⲓ ⲛⲙⲉ ⲫⲁⲗⲁⲉ-ⲟⲣⲉⲩ ⲛⲣⲉϥⲥⲓ ⲛϫⲟⲓⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲧⲗⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛϫⲟⲓⲥ ⲁⲉ ⲗⲉⲟⲛⲟⲩϫ ⲉⲣⲟⲥ ⲗⲁⲁⲙ ⲗⲁⲁⲟⲥ. 16 Ⲑⲓⲉⲙⲕⲣⲧ ⲉⲡ-ϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲃⲉⲛ ⲙⲛⲁⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲙ-ⲉⲧⲟⲙⲃ. 17 Ⲟⲣⲓ ⲗⲁⲁⲥ+ ϫⲉⲗⲗⲟⲙⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲗⲁ-ⲣⲉⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲟⲣⲓ ⲗⲁⲡⲟⲥ.

ⲛⲍ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲗⲛⲧⲙⲟⲩⲣⲛ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲣⲟⲩⲧ ⲗⲛⲉⲣϫⲁⲣⲱⲙ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲗⲛⲡⲟⲧⲉ ⲛⲧⲉⲕϫⲁⲣⲱⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲧⲁⲓⲉⲣ ⲗⲫⲣⲛ† ⲛⲛⲉⲟⲛⲁⲉⲃⲣⲙ ⲉⲫⲗⲁⲛⲕⲟⲥ. 2 Ⲥⲙⲧⲉⲁ ⲡⲟⲥ ⲉⲡ-ⲃⲣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ+ ⲉⲡⲁⲓⲛⲧⲁⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲃⲁⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲧⲁϩⲁⲓ· ⲛⲁⲁⲓⲁ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲛⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ. 3 Ⲡⲉⲣⲥⲱⲕ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲁ ⲟⲁ ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲗⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲟⲓ ⲛⲉⲁ ⲛⲛⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲧⲁⲗⲟⲗⲁ. 4 Ⲛⲛⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲁ ⲡⲟⲩⲱⲫⲣ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲓⲣⲛⲓⲛ+ ⲫⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟⲣⲛ†. 5 Ⲡⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ

14. ⲛⲉⲛⲁⲙⲓⲧ T.L. — 15. ⲫⲁⲗⲁⲉⲧⲙⲉⲟⲣⲉⲩ *testimonia* legunt T.L. Cum C. facit Tattam p. 213. - Mox C. ⲁⲧⲗⲁⲉⲧ-ⲣⲉϥⲥⲓ ⲛϫⲟⲓⲥ quod in margine iam emendavit La Croze. — 17. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. qui mox exhibet ⲛⲉⲧⲉⲣⲛ†. — 2. La Croze scribendum esse censuit: ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲓⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲃⲁⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲓϩⲁⲓ ⲛⲁⲁⲓⲁ ⲉⲡⲱⲱⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉⲛⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ. — 4. ⲡⲟⲩⲱⲫⲉⲣ T.L. - ⲁⲉ ante ⲉⲧⲃⲉⲛ adiicere voluit La Croze.

ⲛⲉⲩⲣⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ-
ⲣⲏⲛⲟⲩ̀+ ⲁⲁⲁⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲏⲛⲟⲩ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲭⲁ+
ⲁⲁⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲧⲱⲉⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ. 6 Χⲉ ⲁ̀-
ⲡⲟⲩⲕⲁϩ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲏⲛⲟⲩ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲓⲣⲏⲛⲟⲩ̀ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲛⲉⲭⲣⲓⲥ+ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲙⲉⲣⲑⲙⲓⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲛⲟⲧⲟⲩ. 7 Χⲉ
ⲉⲥⲁⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲡⲟⲥ ϯ̄+ ⲉ ⲁⲉⲓⲥⲱⲧⲉⲁⲁ ⲉ̀ⲡ-
ⲃⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ. 8 Ⲡⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲁⲁ
ⲡⲁⲣⲉⲥϯ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓⲛ+ ⲁ̀ⲡⲁϩⲧ ⲉⲣϩⲉⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥⲓ+
ⲁⲉⲣⲙⲟⲏⲑⲉⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲉⲫⲓⲣⲓ ⲡⲁⲭⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲉ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ. 9 Ⲏⲉⲡ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ϯⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲡⲁⲭⲁⲃⲟⲗ+
ⲡⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲭⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲫⲁⲱϣ̄ ⲡⲉ
ⲙ̀ⲡⲓ ⲟⲩϫⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲭ̄ⲣⲥ̄. 10 Ⲛⲟⲣⲉⲁ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+
ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲁⲁⲟⲙ ⲁⲁⲁⲓⲱⲟⲩ ⲥⲁ-
ⲥⲟⲩ ⲱⲁ ⲉ̀ⲣⲉϥ.

ΚΗ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲁⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲱϣ̄
ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲥⲕⲏⲏⲏ.

1 Ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲁⲁⲡⲟⲥ ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ̄+ ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ
ⲁⲁⲡⲟⲥ ⲛϩⲁⲗⲱⲏⲣⲓ ⲛⲱⲗⲓ+ ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲁⲁⲡⲟⲥ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ. 2 Ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲁⲁⲡⲟⲥ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲁⲉⲥ-
ⲣⲁⲙ+ ⲟⲩⲱⲱⲧ ⲁⲁⲡⲟⲥ ⲁⲉⲛ ⲧⲉⲫⲁⲩⲗⲏ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ.

5. Articulum ⲛⲓ delevit in C. La Croze. - ⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ex codd. anotavit La Croze. C. T. L. ⲉ exhibent. — 7. ⲭⲉ cum praecedentibus iungit. — 10. ⲟⲩⲟⲩ ante ⲥⲁⲟⲩ inserendum esse censuit La Croze. — 1. ⲱⲓⲗⲓ L, ⲱⲓⲗⲓ T. et ita Wilkins. dedit Exod. XXV, 5. ubi in codd. exhibetur ⲟⲩⲗⲓ. — 2. C. ⲁⲫⲗⲏ quod iniuria fortasse correxit La Croze.

5 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲉⲣⲁⲓ ⲡⲓⲁⲁⲩⲟⲩ+ ⲫⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲁⲉⲣⲃⲁⲣⲁⲃⲁⲓ+ ⲡⲟⲥ ⲉⲣⲁⲓ ⲉⲁⲛⲁⲁⲩⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱ. 4 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲗⲗ+ ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣⲧ ⲛⲁⲁⲉⲧⲥⲁⲗⲉ. 5 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛϩⲁⲛϣⲉⲙⲥⲉϩⲓ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛⲁⲛϣⲉⲙⲥⲉϩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ. 6 Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲁⲑⲣⲟⲩϣⲁⲗ ⲛⲁⲫⲣⲏⲧ ⲛⲁⲡⲓⲁⲁⲥⲓ ⲛⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛⲁⲫⲣⲏⲧ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲁⲡⲓⲧⲁⲗ ⲛⲟⲩⲱⲧ. 7 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲉϫⲱⲱⲧ ⲛⲟⲩϣⲁϩ ⲛϫⲣⲓⲁ. 8 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲉⲗⲁⲟⲩⲁⲉⲛ ⲛⲁⲡϣⲁⲉⲉ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲛⲓⲁ ⲛⲁⲡϣⲁⲉⲉ ⲛⲕⲁⲓⲛⲉ. 9 Ⲡⲱⲣϣⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲥ ⲉⲥⲉⲥⲟⲃϯ ⲛϩⲁⲛⲉⲓⲟⲩⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲁⲥϣⲓⲣⲓ ⲛϩⲁⲛⲓⲁϣⲱⲙⲓ ⲉϧⲟⲗ. 10 Ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ+ ⲡⲟⲥ ⲱⲟⲡ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ. 11 Ⲫⲁⲣⲉⲗⲁⲉⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲟⲥ ⲉϫⲟⲓ ⲛⲟⲩⲣⲟ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁϯ ⲛⲟⲩϫⲟⲗⲗ ⲛⲁⲡⲉⲥⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲕⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲓⲣⲓⲙⲓⲛ.

ⲛⲑ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲧⲱⲙⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲓ ⲛⲁⲅⲁⲓⲁ.

1 Ⲧⲛⲁϣⲕⲉⲛ ⲡⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲱⲟⲡⲧ ⲉⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲡⲉⲛⲟⲣⲉ ⲛⲁϫⲁⲓ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲗⲗⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ.

5. ⲛⲁⲓ pro ⲛϩⲁⲛ T.L. — 6. ⲡⲓⲁⲁⲥ C. quae est vox generica. Nostram lectionem in codd. deprehendi notavit La Croze. ⲟⲩⲟϩ omittunt T.L. — 9. ⲉⲓⲟⲩⲗ T.L. — 10. ⲛⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ T.L. Confusio contraria supra XXVI, 7. ex C. enotata est.

2 Ⲡⲥⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ ⲁⲓⲱⲱⲟⲩⲃⲏⲛⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲧⲁⲗⲥⲟⲓ. 3 Ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲉⲛ ⲧⲁⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲛⲱⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲁⲗⲁⲉⲓⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲛⲁⲣⲁⲉⲧⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲛⲉⲥⲛⲁⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲫⲗⲁⲛⲟⲥ. 4 Ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲥⲧ ⲛⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲧⲙⲡⲟⲩ ⲛ-ⲧⲁⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲟⲩⲱⲱⲡⲉⲃⲟⲗ ⲁⲫⲁⲁⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲥⲣⲁⲉⲧ-ⲁⲓⲱⲟⲥ. 5 Ⲭⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲱⲛⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲣⲁⲁⲃⲟⲛ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲱⲛⲟ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲧ+ ⲣⲟⲩⲟⲓ ⲉⲥⲉⲱⲱⲡⲓ ⲛⲁⲉ ⲟⲩ-ⲣⲱⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲱⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩⲟⲉⲗⲓⲗ. 6 Ⲁⲗⲟⲛ ⲁⲛⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲉⲛⲁⲩⲥⲓ+ ⲁⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲓⲁ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ. 7 Ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲩⲱⲱ ⲁⲛ† ⲛⲟⲩⲭⲟⲁⲓ ⲁⲛⲁⲥⲁⲓ+ ⲁⲛⲫⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲛⲉⲣⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲛⲁⲟⲩ ⲁⲱⲱⲡⲓ ⲁⲓⲉⲱⲧⲉⲣⲟⲱⲧⲣ. 8 Ⲉⲓ-ⲉⲱⲱ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲙⲁⲧⲱⲧⲣ ⲁⲛⲁ-ⲡⲟⲩⲧ. 9 Ⲟⲩⲡⲉ ⲡⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲁⲥⲛⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲉⲣ-ⲱⲉ ⲛⲏ ⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲡⲧⲁⲕⲟ+ ⲁⲗⲗ ⲧⲙⲁⲟⲩⲱⲧⲣ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲛⲁⲣⲓ+ ⲓⲉ ⲁⲛ ⲉⲥⲉⲱⲱⲛ ⲛⲧⲉⲕⲁⲥⲟⲗⲓⲛ. 10 Ⲁ ⲡⲥⲧ ⲥⲛⲧⲉⲁⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲁ ⲡⲥⲧ ⲱⲱⲡⲓ ⲛⲏ ⲛⲟⲩⲛⲟⲏⲟⲟⲥ. 11 Ⲁⲛⲫⲱⲟⲩ ⲁⲛⲁⲡⲉⲫⲓ ⲉⲩⲣⲁⲱⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲛⲫⲱⲃ ⲁⲛⲁⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲁⲟⲣⲧ ⲛⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ. 12 Ⲉⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲩⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲉ ⲡⲁⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲁⲉⲣ-ⲁⲛⲁⲩ ⲛⲟⲛⲧ+ ⲡⲥⲧ ⲡⲁⲟⲩⲧ ⲧⲙⲁⲟⲩⲱⲧⲣ ⲡⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ.

2. ⲙⲁⲧⲁⲗⲥⲟⲓ T.L. — 3. ⲟⲩⲟⲩ deest in C. additum postea a La Croze. - Codd. ⲉⲧⲙⲁ notante La Croze. — 5. Codd. ⲉⲗⲗⲟⲛ. — 7. C. ⲉⲫⲁⲥⲁⲓ quod iam correxit La Cr. - ⲡⲁⲉⲟ T.L. et mox ⲉⲗⲱⲱⲡⲓ. - ⲉⲓⲉⲧⲉⲣⲧⲱⲣ C. T.L. Dedimus iustam emendationem La Cr. — 8. C. simpliciter ⲟⲩⲃⲉ. — 9. ⲉ (quod ⲉ erat scribendum) pro ⲃⲉⲛ T.L. cfr. ad XXVII, 2. - C. ⲧⲙⲁⲱⲱⲡⲓ quod iam correxit La Croze. — 12. Codd. ⲉⲗⲁⲁⲩ.

Λ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲱⲙⲁⲓ.

1 Ⲁⲓⲉⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲣⲓⲱⲙⲓ ⲙⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲓ ⲛⲁⲣⲁⲉⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲁⲟⲓ+ ⲣⲉⲕⲡⲉⲛⲁⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ+ [ⲟⲩⲟⲩ] ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉⲛⲧⲁⲓⲣⲉⲕ ⲛⲁⲣⲁⲉⲓ. 2 Ⲱⲱⲙ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩϥ ⲛ̀ⲛⲁⲱϥ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲛⲓ ⲙⲙⲁⲗⲁⲫⲱⲧ ⲉⲛⲧⲁⲓⲣⲉⲕ ⲛⲁⲣⲁⲉⲓ+ ϫⲉ ⲛⲉⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲧⲁⲁⲣⲣⲟ ⲙⲉⲙⲁ ⲛⲁⲙⲁⲗⲁⲫⲱⲧ. 3 Ⲥⲟⲃⲉ ⲛⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣⲉⲃⲓⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ+ ⲉⲣⲉⲃⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲣ ϥⲁϣ+ ϥⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲭⲟⲛⲉⲩ ⲉⲣⲟⲓ+ ϫⲉ ⲛⲉⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲛⲁϣϥ+ ⲉⲣⲉϫⲱ ⲗⲁⲡⲁⲙⲁ ⲃⲉⲛ ⲙⲉⲛⲧⲁⲓ. 4 Ⲁⲛⲥⲟⲧⲧ ⲡⲟⲧ ϥ̅ⲧ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥⲟⲓⲙⲓ+ ⲁⲕⲙⲁⲉⲥⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧⲁⲣⲉⲩ ⲉϥⲙⲉⲧⲉⲫⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲧ. 5 Ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲟⲉ+ ⲉⲓⲉⲃⲉⲗⲙⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲓⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲛ ⲙⲉⲛⲙⲁⲓ. 6 Ⲭⲉ ⲁⲛⲧⲟⲩϣⲧ ⲉⲧⲉⲛ ⲡⲁⲟⲉⲓⲃⲟ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲛⲟⲉⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲁϥⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲡⲁⲩⲥⲓⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲱⲗⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲉⲛⲧⲁⲓ ⲁⲛⲓⲧⲁⲓ. 7 Ⲁⲛⲧⲁⲣⲟ ⲛⲓⲁⲥⲁⲗⲁⲩⲁ ⲉⲃⲁⲧⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲁ ⲉⲥⲟⲩⲉⲥⲱⲙ.

1. ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ, quae forma longe frequentior, T.L. - ⲟⲩⲟⲩ deest in C. additum deinde a La Cr. - Mox ⲟⲩⲟⲩ quod uncis inclusimus deletum in C. a La Croze, deprehenditur in editt. T.L. Pro ⲉⲛⲧⲁⲓⲣⲉⲕ La Cr. scribendum esse censuit ⲃⲉⲛ ⲛⲧⲁⲓⲣⲉⲕ nec sine iure. Cfr. ad XXIX, 10. — 2. Pro ⲛⲟⲩⲛⲟⲩϥ La Cr. scripsit ⲉⲩⲛⲟⲩϥ. - ⲙⲁⲗⲁⲫⲱⲧ C. T.L. atque ita etiam paulo post. - Post ⲛⲉ C. addit ϥ̅ⲧ̅, quod uncis inclusit La Cr. — 3. ⲟⲩⲟⲩ in C. uncis inclusit La Cr. - Pro ⲛⲁⲓ T.L. ϥⲁⲓ. - ⲗⲁⲡⲁⲙⲁ T.L. ⲗⲁⲡⲁⲙⲁ scripturae compendio C. — 7. Pro ⲛⲣⲱⲙⲓ T.L. exhibent ⲉⲣⲟⲓ.

8 Ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲥⲧ ⲁⲉ ⲧⲣⲉϫⲱⲙⲥ+ ⲁϥⲟⲟϥ ⲛ̀ⲁⲉ ⲡⲁⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲙⲓⲧ ⲧⲁϣⲩⲩⲭⲏ ⲙⲉⲗⲗ ⲧⲁⲡⲉⲓ. 9 Ⲁⲉ ⲡⲁⲙⲓⲙⲃ ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲛⲧ ⲙⲉⲗⲗ ⲛⲁⲣⲟⲗⲁⲙ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲣⲁⲣⲟⲗⲗ. 10 Ⲁⲥⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲧⲁⲛⲟⲗⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁⲛⲁⲥ ⲁⲩⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ. 11 Ⲁⲱⲱⲙⲓ ⲉⲱⲱⲙⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲉⲗⲗ ⲛⲁⲉⲉⲱⲉⲩ ⲉⲗⲗⲁⲱⲙ ⲙⲉⲗⲗ ⲟⲩⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲙⲟⲩⲛ ⲗⲁⲁⲟⲩ. 12 Ⲛⲓⲉⲫⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲗⲁⲁⲟⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲱⲱ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ ⲗⲁⲫⲣⲛϯ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲗⲱⲟⲩⲧ. 13 Ⲗⲁⲉⲣ ⲗⲁⲫⲣⲛϯ ⲛⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉⲁⲥⲧⲁⲕⲟ+ ⲙⲉ ⲁⲓⲥⲙⲉⲗⲗ ⲉⲡⲱⲱⲙ ⲛⲟⲩⲗⲁⲛⲱ ⲉⲩⲱⲟⲡ ⲗⲁⲡⲁⲛⲓϯ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲡⲉⲣⲟⲩⲟⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲩⲩⲭⲏ. 14 Ⲗⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ. ⲉ̀ⲣⲁⲓ ⲡⲥⲧ+ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲁⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲁⲣⲉⲛⲁⲗⲗⲏⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓⲙ. 15 Ⲛⲁⲣⲗⲁⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓⲙ ⲛⲓⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲙⲉⲗⲗ ⲉ̀ⲃⲣⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟϫⲓ ⲛⲥⲓⲙ. 16 Ⲡⲁⲣⲉⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ϫⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁⲣⲗⲁⲉⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲡⲥⲧ+ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲣⲓⲥⲱⲙⲡⲓ ⲁⲉ ⲁⲙⲱⲟⲩⲃⲛⲕ. 17 Ⲉⲩⲉⲥⲱⲙⲡⲓ ⲛⲟⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲛⲥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲩⲉⲥⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉⲁⲗⲉⲛϯ. 18 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲉⲣ ⲁⲧⲥⲁⲭⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲛⲓⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲟⲁⲓ+ ⲛⲛⲉⲧⲥⲁⲭⲓ ⲛⲟⲩⲁ-ⲛⲟⲗⲗⲓⲁ ⲃⲁ ⲡⲟⲗⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲗⲉⲧⲣⲉⲥⲣⲟⲡⲟⲩ ⲙⲉⲗⲗ ⲟⲩ-

9. ⲁⲉ deest in C. additum deinde a La Cr. — Mox codd. ⲉⲗⲗⲁⲩ. — ⲣⲁⲡⲓⲁⲣⲟⲙ T. L. — 12. ⲉⲧⲛⲁⲩ correxit La Cr. — 13. ⲥⲁⲉⲟⲥ T. L. — ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲛⲉⲣⲟⲟⲩⲟⲩϯ uti dedimus cum T. L. correxit La Croze in C. ubi legebatur ⲁⲩⲟⲩⲟⲩ. — 14. Pro ⲁⲣⲉ quod dedimus ex emendatione La Cropii, C. T. L. exhibent ⲉⲣⲉ. — 18. C. ⲟⲩⲱⲟⲩⲱ.

ⲙⲡⲛⲩⲁ. 19 Ⲓⲥⲁⲉⲛⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲁⲉⲧ-
ⲭⲣⲥ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲧⲉⲣϩⲟϥ ⲃⲁ-
ⲧⲉⲛϩⲏ. 20 Ⲁⲛⲉⲣϣⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧⲉⲣⲉⲗⲓⲥⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+
ⲛ̀ⲛⲉⲗⲗⲁⲟ ⲛ̀ⲙⲙⲩⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ. 21 Ⲉⲧⲉ̀ϫⲟⲡⲟⲩ
ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϩⲟ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲩⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ
ϥⲁⲣⲡⲱⲙⲁⲓ. 22 Ⲉⲧⲉ̀ⲣⲥⲕⲉⲛⲁⲍⲓⲛ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛ-
ⲥⲁⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲁⲡⲧⲓⲇⲟⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϥⲁⲡⲗⲁⲟⲥ.
23 Ⲭⲉⲗⲗⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ ϫⲉ ⲁϥⲟⲣⲟⲩⲉⲣⲱϥⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲛⲓ ⲉⲥⲧⲁϩⲣⲛⲟⲩⲧ. 24 Ⲁⲛⲟⲛ
ⲁⲉ ⲁⲓⲱⲟⲕ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲧⲱⲗⲁⲧ ⲁⲉ ϥⲁⲣⲁ ⲁⲩⲣⲓⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ⲛⲉⲗⲗⲁⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲃⲁⲗ. 25 Ⲉⲟⲃⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲛⲥⲓⲧⲉⲗⲁ ⲡⲥⲧ
ⲉ̀ⲧⲥⲗⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯⲣⲟ+ ⲉⲧⲁⲓⲱⲱ ⲉ̀ⲡⲱⲱⲓ ϥⲁⲣⲟⲛ.
26 Ⲙⲡⲣⲣⲉ ⲡⲥⲧ ⲙⲛ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲁⲉ ⲁϥ-
ⲙⲁϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϥⲁⲡⲗⲁⲥⲟⲗⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ. 27 Ⲟⲩⲟⲉ ⲫⲁ-
ϯⲱⲉⲃⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲧⲣⲟⲩⲟ̀ ⲛⲟⲩⲗⲉⲧⲣⲉϥ-
ⲣⲙⲣⲟ. 28 Ⲭⲉⲗⲗⲟⲁϯ ⲟⲩⲟⲉ ⲗⲁⲣⲉⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲛⲧ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲉⲗⲓⲥⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲧ.

λα.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲱⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲗⲓⲁ ⲙⲡⲟⲩ-

19. C. ⲓⲥⲁⲉⲛⲥⲟⲩ scribae errore. — 22. C. ⲥⲧⲙ. Vide supra ad XXVI, 7. - Deinde La Cr. legendum esse censuit ϥⲁⲡⲗⲁⲥ, quod in aliis codd. deprehendi ait. — 23. Pro ⲛ̀-ⲛⲉϥⲙⲁⲓ quod est in C. T. L. La Croze emendavit ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲓ. — 24. C. ⲡⲁⲧⲟⲗⲁⲧ. — 25. ⲡⲥⲧ in C. post ⲡⲁϯⲣⲟ positum est. - Pro ⲉⲡⲱⲱⲓ ϥⲁⲣⲟⲛ uti dedimus cum C. exhibent T. L. ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ϥⲁⲣⲟⲛ. Al. codd. notante La Cr. praebent ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲁⲛ. — 27. ⲛⲟⲩⲗⲉⲧⲣⲉϥⲣⲙⲣⲟ in C. in margine scriptum est, sed ab eadem manu.

ⲉϧⲟⲗ+ ⲛⲉⲁⲩ ⲙⲡⲉⲧⲁⲩⲭⲱⲃⲥ ⲉϧⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲟϧⲓ. 2 Ⲙⲟⲩⲛⲁⲧϥ ⲁⲛⲁⲣⲓⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲁⲛⲉ ⲛⲥⲧ ⲛⲁⲉⲓⲙⲟϧⲓ ⲉⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲗⲗⲟⲛ ϫⲣⲟϥ ϫⲛ ⲃⲉⲛ ⲣⲱϥ. 3 Ⲭⲉ ⲁⲓϫⲁⲣⲓⲙ ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲩⲉⲣⲁ ⲡⲁⲥ ⲏⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁⲉ+ ⲉⲡⲓⲙⲟⲣⲱⲙ ⲉϧⲟⲗ ⲁⲛⲧⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ. 4 Ⲭⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲉⲁⲩ ⲛⲓ ⲉϫⲱⲣϩ ⲁⲧⲉⲛⲁⲓⲱ ⲉⲣⲟⲱ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲓ ⲁⲅⲧⲁ-ⲥⲟⲟ ⲉⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ+ ⲉⲡⲓⲙⲧⲟⲩⲧⲙⲧⲥ ⲏⲁⲉ ⲫⲁⲛ-ⲥⲟⲩⲣⲓ. 5 Ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲁⲛⲁⲛⲟϧⲓ ⲉϧⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ-ϫⲱⲙ ⲛⲧⲁⲁⲛⲟⲗⲓⲁ. 6 Ⲁⲓⲁⲟⲥ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲧⲁ-ⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲉϧⲟⲗ ⲁⲛⲉⲗⲉⲟⲥ ⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲟⲕ ⲁⲕϫⲱ ⲙⲙⲁ ⲉϧⲟⲗ ⲛⲙⲙⲁⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲏⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 7 Ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲁⲓ ⲉⲩⲉⲧⲙⲃⲏϩ ⲉⲡⲱⲙⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ+ ⲏⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉⲥϫⲟⲩⲧⲱⲙ+ ⲡⲗⲏⲙ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲏⲧⲉ ϩⲁⲗⲁⲙⲱ ⲛⲗⲁⲱⲟⲩ+ ⲛⲟⲩⲱ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲟⲛ. 8 Ⲛⲟⲟⲕ ⲛⲉ ⲡⲁⲗⲁⲗⲫⲱⲕ ⲉϧⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟϫⲣⲉⲙ ⲉⲧⲕⲱϥ ⲉϩⲟⲓ+ ⲡⲁⲉⲉⲗⲏⲗ ⲥⲟⲧⲧ ⲉϧⲟⲗϩⲁ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲙⲙⲉⲧⲱϥ ⲉϩⲟⲓ. 9 Ϯⲛⲁ-ϯⲕⲁϥ ⲙⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲕ+ ⲉⲡⲓⲙⲁⲱϥ ⲉⲧⲉⲙⲁ-ⲗⲟⲱⲓ ϩⲱⲧⲕ+ ϯⲛⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲓ. 10 Ⲡⲉⲣϫⲱⲙⲓ ⲁⲫϩⲣⲓϥ ⲛⲟⲩϩⲉⲟ ⲛⲉⲁⲩ ⲟⲩⲧⲉⲗⲉⲁⲗⲁ+

2. C. ⲉⲧⲉ ⲁⲛⲉ ⲛⲥⲧ ⲉⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟϥ. In cod. antiquo ⲉⲧⲉ ⲛⲥⲧ ⲙⲁⲉⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟϥⲁⲛ in margine adnotavit La Croze. — 3. In all. codd. legitur ⲃⲉⲛ ⲡⲙⲟⲣⲱⲙ. — 4. ⲉϩⲣⲏ deest in all. codd. - Mox C. ⲧⲟⲩⲧⲟⲧⲥ. All. Codd. notante La Cr. ⲧⲟⲩⲧⲱⲧⲥ ⲛⲃⲏⲧ. Et rursus in all. codd. ⲃⲉⲛ ⲡⲙⲟⲣⲟⲩ-ⲧⲱⲧⲥ ⲏⲁⲉ ⲫⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ. - Deinde ⲏⲁⲉⲙ T. L. — 5. ⲁⲛⲁ-ⲁⲛⲟⲗⲓⲁ C. T. L. Emendavit iam La Croze. — 8. ⲙⲁⲗⲁⲗⲫⲱⲕ all. codd. T. L. - ⲉϧⲟⲗ pro ⲉϧⲟⲗϩⲁ all. codd. T. L. - Dedimus deinde emendationem La Crozii. In C. pro ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲙⲙ legitur ⲙⲙ, in T. et L. ⲛⲙⲙ.

ⲛⲁ ⲉⲧⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲁϥ ⲁⲗⲗⲁⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲭⲁⲗⲓⲕⲟⲩⲉ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲙⲛⲁⲟⲥ+ ⲣⲱⲙⲓ ⲙⲡⲉⲛⲟⲩⲟⲓ ⲙⲙⲏ ⲉⲧⲉⲙⲥⲉ ⲃⲉⲛⲧ ⲉⲣⲟⲕ ⲁⲛ. 11 Ⲛⲁⲱⲟⲩ ⲛⲓⲁⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲣⲓⲟⲩ+ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲃⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉⲥⲉⲓⲛⲓϥ ⲉⲣⲟⲥ. 12 Ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲓⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲓⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲃⲏⲩ+ ⲧⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ.

λϐ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲁⲗⲗⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲗⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲛⲓⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲉⲣⲱⲱⲩ ⲙⲙⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲥⲗⲟⲩ. 2 Ⲟⲩⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲩⲑⲁⲣⲁ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁⲛⲧ ⲛⲁⲣ ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉⲣⲟⲥ. 3 Ⲃⲱⲥ ⲉⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲥ ⲁⲃⲉⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲣⲓⲯⲁⲗⲓⲛ ⲛⲕⲁⲗⲱⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲉⲱⲗⲏⲗⲟⲩⲓ. 4 Ⲭⲉ ⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲁⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲩⲣⲱⲙⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲣϥ. 5 Ⲭⲁⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲛⲧ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲣⲁⲛ+ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲁⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲛⲁⲓ ⲁⲡⲟⲥ. 6 Ⲏⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲁⲡⲟⲥ ⲁⲩ-ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲁⲉ ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲟⲩⲁⲩⲛⲁⲗⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲛⲁ ⲛⲧⲉ ⲣⲱϥ. 7 Ⲫⲛⲉⲧⲟⲩⲱⲟⲩϯ ⲛⲛⲁⲁⲩⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲗⲁ+ ⲁⲫⲣⲓϯ ⲛⲟⲩⲁⲥⲕⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥϫⲱ ⲛⲙⲙⲟⲩⲛ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲁϩⲱⲣ. 8 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲉⲣⲣⲟϯ ⲃⲁⲧⲱⲛ ⲁⲡⲟⲥ ⲛⲁⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ

10. ⲁⲗⲗⲁϥ C. pro ⲁⲗⲗⲁⲩ. - ⲣⲱⲙⲓ pro ⲣⲱⲙⲓ T. L. — 12. ⲟⲩⲟⲉ deest in T.L. — 3. ⲟⲩⲟⲉ in C. delevit La Cr. — 5. ⲙⲉⲑⲛⲁⲛⲧ T.L. — 6. Scripturae compendio C. ⲡⲡⲛⲁ. — 8. Ⲡⲁⲣⲟⲩ C.

ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲙⲟⲩ ⲙⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲟⲉⲓⲥⲉ. 9 Ⲭⲉ ⲛⲉⲟⲩ ⲁⲥⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲱⲛϩ+ ⲛⲉⲟⲩ ⲁⲥⲣⲟⲙ-ⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲥⲱⲙⲧ. 10 Ⲡⲉⲧⲥⲛⲁⲩ ⲙⲡⲉⲥⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲙⲟⲥ ⲉϧⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙⲓⲛⲁⲙⲉⲛ ⲛ̀-ⲧⲉ ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲓⲙⲓⲛⲁⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲣ-ⲭⲱⲛ. 11 Ⲡⲥⲟⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲟⲩ ⲁⲛⲟⲥ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉⲛⲉⲣ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲓⲙⲓⲛⲁⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲣⲏ ⲓⲥϩⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ. 12 Ⲡⲟⲩⲙⲁⲧⲉ ⲁⲛⲓϣⲓⲗⲓ ⲉⲧⲉ ⲡⲟⲧ ⲙⲉ ⲡⲉϫⲛⲟⲩϥ+ ⲙⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲉⲟⲩⲉ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲕⲗⲓⲣⲟⲛⲟ-ⲙⲓⲁ. 13 Ⲁⲡⲟⲥ ϫⲟⲩⲱⲧ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧϥⲉ+ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉϫⲙⲁⲙ-ⲙⲁϣⲓ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱϥ+ ⲁϥⲙⲟⲩⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲙⲟⲩ ⲙⲙⲟⲥ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲓⲁⲉⲣ. 14 Ⲫⲛⲉⲧⲙⲁⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛ ⲁⲙⲁⲩⲁⲧⲥ+ ⲉϥⲛⲁϩ ⲉⲛⲟⲩⲣⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟⲩ+ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡⲟⲣⲉⲩⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲉⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲱⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲗⲁ. 15 Ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲙⲉⲣⲟⲩⲙⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϫⲙⲁⲙⲙⲁϣⲓ+ ⲟⲩⲁⲓⲉⲟⲛⲟⲩⲉ ⲙⲉ ⲉⲟⲩⲣⲉⲟ ⲉⲟⲩ-ϫⲁⲓ+ ⲛ̀ⲙⲉⲣⲟⲙⲉⲩⲉ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲓϫⲟⲗⲁ. 16 Ⲃⲛⲛⲉⲥ ⲛⲉⲙⲃⲁⲗ ⲁⲡⲟⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁ-ⲧⲉⲣⲣⲏ+ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲉⲣⲣⲁⲡⲓⲥ ⲉⲡⲉϫⲣⲁⲓ+ ⲉⲡⲟⲣⲉⲩⲉ ⲙ̀-ⲡⲟⲩϣⲩⲭⲏ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ϯⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲁⲛⲉⲩⲱϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ. 17 Ⲧⲉⲙϣⲩⲭⲏ ϫⲟⲩⲱⲧ ⲉϧⲟⲗ ⲃⲁⲧⲣⲏ

10. ϣⲟⲡϥ C. hic et deinceps. — 12. ϣⲗⲟⲗ C. T. L. emendatum iam a La Cr. — 13. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in C. — 14. ⲉⲧⲁⲙⲁⲩⲁⲧⲥ est emendatio certissima La Crozii. C. ⲉⲧⲁϥⲙⲁⲩⲁⲧⲥ. T. L. ⲉⲧⲁϥⲙⲁⲩⲁⲧⲥ. - ⲛ̀ quod sequitur deest in T. L. - ⲛ̀-ⲡⲟⲩⲣⲏⲛⲟⲩ C. — 15. C. ante ϫⲟⲩⲁⲓ repetit ⲙⲉ deletum iam a La Croze. - ⲉϧⲟⲗ deest in C. — 16. ⲁⲉ uncis inclusit La Cr. - Mox C. ⲉϥⲉⲡⲟⲣⲉⲩⲉ.

ⲁⲡⲥⲉ ⲁⲥⲛⲟⲩ ⲙⲙⲁⲛ+ ⲁⲓⲥ ⲛⲥⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. 18 Ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲣⲓ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲉⲩⲇⲟⲝⲟⲥ ⲁⲓⲭⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲧ+ ⲁⲓⲥ ⲁⲡⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲉ ⲉⲡⲉⲥⲣⲁⲓ ⲉⲟⲩⲣⲁⲃ. 19 Ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲙⲥⲁⲓ ⲙⲙⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓⲙ ⲛⲟⲉ+ ⲁⲙⲣⲣⲏⲧ ⲉⲧⲁⲓⲣⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲛ.

λⲃ.

ⲡⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+ ⲣⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁⲩⲙⲙⲁⲛⲧ ⲁⲡⲉⲥⲣⲟ ⲙⲡⲉⲗⲟⲟⲩ ⲛⲁⲗⲗⲏⲗⲉⲩⲓⲁ+ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲱⲡⲉⲕⲁⲩ.

2 Ⲑⲙⲁⲓⲙⲟⲩ ⲉⲡⲟⲧ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲙⲁⲛ+ ⲛⲓⲙⲟⲩ ⲙⲙⲁⲛ ⲁⲣⲉⲡⲉⲥⲙⲁⲟⲩ ⲛⲁⲱⲙⲡ ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲙ. 3 Ⲉⲃⲱⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲙⲁⲟⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲧ ⲛⲧⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲙⲧⲉⲁⲓ ⲛⲧⲁⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲁⲣⲁⲩⲱ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲥ. 4 Ⲡⲁⲟⲩ-ⲙⲉⲧⲙⲱⲧ ⲁⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲣⲉⲡⲥⲱⲕ ⲁⲙⲉⲥ-ⲣⲁⲓ ⲉⲓ ⲟⲩⲥⲟⲛ+ ⲁⲙⲱⲧ ⲛⲥⲁ ⲡⲟⲧ ⲁⲣⲉⲙⲧⲉⲁⲓ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲙⲁⲣⲙⲁⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲗⲗⲁⲗⲱⲙⲓⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Ⲗⲁⲙⲙⲓ ⲣⲁⲣⲉⲓ ⲛⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉⲣⲟⲩⲙⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ-ⲛⲟⲩⲥⲱⲙ ⲙⲙⲁⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲟ. 5 Ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲓⲣⲙⲓ ⲉⲧⲁⲓ-ⲱⲱⲃⲉⲗ+ ⲁⲡⲟⲧ ⲥⲱⲧⲉⲁ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲙⲁⲣⲙⲁⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲓⲣⲟⲭⲉⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲡⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲁⲡⲟⲧ ⲣⲓⲙⲓ ⲁⲡⲙⲓ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲙⲁⲛ+ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟⲩ ⲃⲁⲧⲉⲣⲉⲩⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲫⲁⲛⲁⲣⲁⲓⲟⲩ. 8 Ⲭⲉⲙⲧⲡⲓ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ ⲟⲩⲣⲉⲗⲙⲉ ⲛⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲱⲟⲩⲙⲁⲧⲩ ⲁⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲩ.

18. ⲏⲣⲙ T.L. - Deinde eaedem edit. praebent ⲁⲩ pro ⲁⲛ. — 2. ⲉⲣⲉ pro ⲁⲣⲉ C. — 4. ⲉⲩⲥⲟⲛ pro ⲉⲓ ⲟⲩⲥⲟⲛ C. - ⲟⲩⲟⲉ deest in C. — 6. ⲛⲉ deest in T.L. — 7. ⲣⲓⲙⲟⲧ C. T.L. Emendavit La Croze.

9 ⲁⲣⲓϩⲟϥ ⲃⲁⲧⲣⲏ ⲁⲛⲥⲥ ⲙⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲁⲩ+ ⲁⲉ ⲁⲛⲟⲩⲉⲣⲃⲁⲉ ⲛⲥⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲙⲛⲉⲧⲉⲣϩⲟϥ ⲃⲁⲧⲉⲣⲏ. 10 Ⲛⲓⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲓ ⲁⲧⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲣⲛⲟ+ ⲙⲛ ⲁⲉ ⲉⲧⲙⲙⲁϥ ⲛⲥⲁ ⲡⲥⲥ ⲁⲛⲟⲩⲉⲣⲃⲁⲉ ⲛⲁⲁⲁⲟⲟⲛ ⲙⲡⲉⲛ. 11 Ⲁⲗⲗⲁⲙⲓ ⲛⲁⲱⲛⲣⲓ ⲥⲓⲧⲉⲗⲁ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲛⲧⲁϥⲥⲃⲱ ⲙⲡⲓⲧⲉⲛ ⲉⲧⲣⲟϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲥ. 12 Ⲛⲓⲁⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱⲱ ⲉⲱⲙⲟ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲥⲗⲁⲉⲩⲓ ⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲁⲙⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲛⲁⲛⲉⲩ. 13 Ⲛⲁⲧⲁⲗⲥⲟ ⲁⲗⲡⲉⲛⲗⲁⲥ ⲉⲃⲟⲗⲣⲁ ⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲛⲉⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲱⲧⲉⲗⲉⲥⲁⲓ ⲛⲭⲣⲟⲥ. 14 Ⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲁⲗⲡⲉⲉⲛⲁⲛⲉⲥ+ ⲙⲙⲁϥ ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲣⲣⲙⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲟⲱⲓ ⲛⲥⲙⲥ. 15 Ⲭⲉ ⲙⲉⲛⲏⲁⲗ ⲁⲛⲥⲥ ⲉⲭⲉⲛ ⲙⲉ-ⲑⲁⲗⲁⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲥⲙⲁⲩⲱ ⲥⲉⲣⲁⲓ ⲛⲥⲁ ⲡⲟⲩⲧⲱⲃⲣ. 16 Ⲡⲣⲟ ⲁⲉ ⲁⲛⲥⲥ ⲉⲭⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲓⲣⲓ ⲁⲗⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ+ ⲉⲣⲣⲉⲥⲙⲱϥ ⲁⲛⲟⲩⲁⲁⲉⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗⲣⲓⲭⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ. 17 Ⲁⲗⲙⲓ-ⲑⲁⲗⲁⲙⲓ ⲙⲡⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲁ ⲡⲥⲥ ⲥⲓⲧⲉⲗⲁ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲙⲁⲣⲁⲁⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟⲱⲣⲉⲭ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 18 Ⲥⲃⲉⲛⲧ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲥ ⲉⲙⲛⲉⲧⲧⲉⲙⲙⲛⲟⲩⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲛ-ⲉⲧⲟⲉⲃⲓⲛⲟⲩⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲥⲙⲁⲙⲁⲣⲁⲟⲩ. 19 Ⲛⲁ-ⲩⲱⲟⲩ ⲙⲓⲟⲗⲩⲭⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲙⲓⲟⲁⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲙⲁⲙⲁⲣⲁⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲛⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 20 Ⲡⲥⲥ ⲛⲁⲁⲣⲉϥ ⲉⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲛⲧⲟⲩ ⲙⲛⲉⲥⲗⲟⲩ-ⲗⲉⲥ. 21 Ⲫⲁⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲥⲣⲱⲟⲩ+

10. ⲉⲧⲙⲙⲁϥ T.L. - ⲛⲉⲣⲃⲁⲉ simpliciter T.L. — 12. ⲉⲟⲟⲩⲱⲱ. — 13. In C. pr. m. scriptum erat ⲗⲁⲟⲥ: at o postea deletum est. - In fine v. C. praebet ⲛⲟⲩⲭⲣⲟⲩ. Sed ⲟⲩ delevit iam La Croze. — 14. ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Cr. — 17. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. - Alterum quod sequitur ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Cr. — 20. Ante ⲟⲩⲁⲓ C. inserit ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusum a La Cr. — 21. ⲉⲣⲱⲟⲩ C. T.L. Cfr. XXXVI, 19.

ⲡⲏ ⲁⲉ ⲉⲧⲁⲗⲟⲥϥ ⲙⲡⲓⲟⲗⲁⲏ ⲥⲉⲡⲁⲟⲩⲱⲁ ⲛϩⲉⲛⲟⲩ. 22 Ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲥⲱϥ ⲛⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲉⲃⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲁ ⲛϩⲉⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϥⲉⲛⲟⲩ ϫⲏ ⲉϩⲟϥ.

λβ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲁϩⲁⲡ ⲡⲟⲥ ⲉⲛⲛⲉⲧⲥⲓ ⲙⲙⲟⲓ ⲛϫⲟⲙⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲧⲉ ⲉⲡⲁⲉⲟϩⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲓ. 2 Ⲃⲓ ⲛⲟⲩϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲱⲉϣⲱⲓ+ ϯⲙⲛⲧ ⲁⲣⲓϧⲟⲛⲟⲓⲧ ⲉϩⲟⲓ. 3 Ⲑⲙⲓⲛⲉⲁ ⲛⲧⲉⲧⲉⲥⲛⲉⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲱⲁⲙⲁ ⲉϩⲣⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲙⲥⲓ ⲛⲥⲙ+ ⲁⲛⲟⲥ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲟⲩⲭⲁⲓ. 4 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲥⲉⲥⲱⲙⲙ ⲛϩⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲙⲙⲧ ⲛⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 5 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲁⲣⲟⲩ ⲛⲥⲉⲥⲱⲙⲙ ⲛϩⲉ ⲙⲛⲉⲧⲥⲟⲙⲥⲓ ⲉϩⲟⲓ ⲛϩⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ. 6 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲱⲙⲙ ⲛⲁⲫⲣⲙ ⲛⲟⲩⲣⲛⲓⲥⲓ ⲛⲁⲡⲉⲗⲗⲟ ⲛⲟⲩⲟⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲡⲟⲥ ⲉⲥⲉⲃⲟϩⲣⲉϫ ⲛⲗⲗⲟⲩ. 7 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲱⲙⲙ ⲛϩⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲧ ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲥⲗⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲡⲟⲥ ⲉⲥⲉⲃⲟⲓ ⲛⲥⲱⲟⲩ. 8 Ⲭⲉ ⲁⲩϫⲱⲡ ⲉϩⲟⲓ ⲛϩⲙⲧⲛ ⲛⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩⲫⲁⲱ+ ⲁⲩϥⲱⲙⲱ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲉⲫⲗⲟⲩ. 9 Ⲡⲁⲣⲉϥⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲛϩⲉ ⲡⲓⲫⲁⲱ ⲉⲧⲉ ⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ-

21. Pro ⲡⲏ ⲁⲉ C. exhibet ⲟⲩⲟϩ ⲁⲉ. Sed nostra lectio ex all. codd. adnotata est a La Cr. qui deinde scribere voluit ⲉⲧⲁⲗⲟⲥϥ. — 1. ⲉⲧⲃⲟⲏⲧⲥ T. L. — 3. ⲟⲩⲟϩ ex all. codd. addidit La Croze. — 4. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. — 5. ⲥⲉ delevit La Cr. qui deinde ϧⲁⲣⲟⲩ correxit pro ⲉϩⲟⲓ. — 6. ⲣⲛⲥⲓ T. L. - Deinde ⲉϥⲣⲟϩⲣⲉϫ C.

ⲗⲁⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲩ ϯⲭⲟⲣⲁⲥ ⲉⲧⲁⲩⲣⲟⲃⲉ. ⲙⲁⲣⲉⲥⲧⲁϥⲙⲟⲩ. 10 Ⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲧⲩ+ ⲧⲁ-ⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲛⲟⲩϥ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲟⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲉ̀ⲃⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ. 11 Ⲛⲁⲛⲁⲥ ϯⲛⲣⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲥ ϫⲉ ⲡⲟⲧ ⲛⲓⲁⲓ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲛ+ ⲫⲛⲉⲟⲛⲟⲣⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲏⲛⲉϯϫⲟⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 12 Ⲟⲩ-ⲣⲏⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩϣⲁϯⲁⲓⲉⲟⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲩ-ⲣⲱⲙⲉⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲩ. 13. Ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲁⲛⲁⲉ-ⲟⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲟ̀ϫⲓ+ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲩ ⲁⲛ. 14 Ⲁⲩϯ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲙ̀ⲡⲉ-ϩⲛⲏ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁϯϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-ⲯⲩⲭⲏ. 15 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲣⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲏⲓ ⲁⲓϯ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲓⲟⲉϩⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩ-ⲙⲛⲥⲧⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲁⲥⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧ. 16 Ⲓ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲫⲣ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲁⲓⲣⲁⲛⲁⲥ. 17 Ⲓ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲉⲣⲟⲙⲏⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲁⲓⲱⲕⲉⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲁⲓⲟⲉϩⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲓ. 18 Ⲭⲉ ⲁⲩ-

9. ϫⲟⲣⲁⲥ aperte exhibet C. et ita legitur IX,15 et alibi. T.L. et codd. a Tattam collati (p.750.) exhibent ϫⲟⲣⲁ, quae forma legitur Marc. XII,13 et aliis in locis. — 10. ⲟⲩⲟⲩ ab initio deest in C. - Deinde La Croze correxit: ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲃⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ, quod cur fecerit non comprehendo. - Pro ⲛⲉⲛϫⲓϫ La Croze procul dubio aliorum codd. auctoritate scripsit ⲧⲁⲓⲁ. — 13. Ab initio versus La Cr. addidit ⲉ. - ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ T.L. et mox ⲙⲉⲧⲣⲉⲩ. — 15. ⲛ̀ⲛⲟⲣⲟⲩϯ L. - T.L. ⲣⲱⲙⲉ ponunt post ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ. - ⲟⲩⲟⲩ quod sequitur, deest in C. — 17. ⲡⲁⲓⲱⲕⲉⲁⲓ T.L. C. Correxit La Croze. - Mox C. exhibet ⲡⲁⲓⲣⲏϯ absque ⲛ̀ et in fine versiculi La Cr. addidit ⲛⲉ. — 18. Post ⲁⲩⲟⲩⲛⲟϥ La Cr. addidit ⲙ̀ⲙⲁⲟⲩ.

ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϯ+ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϩⲓⲣⲏ ⲉϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲁⲓ+ ⲁⲩⲫⲱⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲧ. 19 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲁϫⲓⲛ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗⲓⲱⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ϭⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲓⲱⲗⲁⲓ+ ⲁⲩϭⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϫⲉ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲥ. 20 Ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲛⲁϩⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲁⲩ+ ⲙⲁⲧⲁⲥⲥⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲙⲡⲉⲧϣⲱⲟⲩ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲧⲁⲗⲉⲧⲱⲙⲓⲣⲓ ⲁ̀ⲗⲗⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲁⲛⲁⲟⲩⲓ. 21 Ⲫⲁⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲁⲓ-ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲉⲛⲓⲗⲛⲥⲓⲁ ⲉⲥⲟⲩϫ+ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϩⲣⲟⲣϣ ⲫⲁⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ. 22 Ⲡⲡⲉⲛⲟⲣⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲓⲉ ⲛⲏ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ϩⲟⲛⲥ+ ⲡⲛⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲓⲛ+ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲥⲉⲛ ⲡⲟⲩϧⲁⲗ. 23 Ⲭⲉ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲓⲁⲛⲓ ⲡⲉ ⲥⲉⲛ ⲣⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲓⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲙⲧ ⲛⲁⲩ-ⲗⲁⲟⲗⲁⲉⲕ ⲛ̀ⲣⲁⲛϫⲣⲟⲥ. 24 Ⲁⲗⲟⲩⲱⲥⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲱⲥ+ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲩⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϧⲁⲗ. 25 Ⲗⲁⲁⲩ ⲡⲥⲧ ⲁ̀ⲡⲉⲣϫⲁⲣⲱⲙ+ ⲡⲥⲧ ⲁ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁϧⲟⲗ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ+ ⲧⲱⲙⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲙⲁⲣⲟⲛⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲡ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲓ ⲁ̀ⲛⲧⲱⲛⲩ.

18. C. exhibet ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ, quod ex all. codd. emendavit iam La Cr. - All. codd. ⲉⲗⲁⲁⲩ pro ⲁ̀ⲗⲁⲁⲩ. - ⲁⲩϭⲣⲁϫⲣⲉϫ deleto ab initio è, quod exhibent C. T.L. dedimus cum La Cr. — 20. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ L. - ⲧⲁⲗⲉⲧⲱⲙⲓⲣⲓ C. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ T.L. — 22. ⲉⲧⲙⲟϯ corrigere voluit La Cr. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ apposuit La Croze. - ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ T.L. — 23. ⲡⲉ omittit C. et pro ϭⲉⲛ ⲣⲁⲓⲥⲁϫⲓ exhibet ⲛ̀ⲣⲁⲓⲥⲁϫⲓ. - Deinde auctore La Croze dedimus ⲛⲁⲩ-ⲗⲁⲟⲗⲁⲉⲕ et ⲛ̀ⲣⲁⲛ pro ⲁⲩⲗⲁⲟⲗⲁⲉⲕ et ⲉⲣⲁⲛ, quod praebent C. T.L. — 25. Pro ⲙⲁⲣⲟⲛⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲡ C. ⲙⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲡ, quod iam correxit La Croze, qui ante ⲙⲁⲣⲟⲛⲛ addidit ⲟⲩⲟϩ.

26 Παραπ εροι κατα τεπιμερισμι ποτ πεπογϣ+ λιπεπορογραφι λιλοι+ ογος λιπεπορογος δεν πογρητ+ ϫε ναδιϣ καλιϣ τεπϣγχη+ ογαε λιπεπορογος ϫε αποδικη. 27 Παρογωϣπι ογος ϧϫεωϣπι ετεοπ ϧπε πιεφραϣι ϧπεπ πα+ πετρωμογ+ μμαρογτρϣϣτογ ϧογϣϧητ ναι ογ+ ϣπιϣ ϧπε πιετϫελιετβεροτϣ βαροι. 28 Ογε+ ϭελιλ ϧτογοπιος ϧπε πιετογϣπ τλιλεοδιη. 29 Παρογωος ϧσηογ πιβεη+ ϫε μμαρεϥερπιϣϯ ϧπε ποτ+ ϧπε πιετογϣπ τρϣπη λιπεπϣπ. 30 Παλας ερεϥερμελετιαι ϧτεπιλεοδιη+ ναι πεπϣογϣογ λιπεϫοογ τηρϥ.

λϛ.

Ϭπϫωπϭηολ μπλλογ μπογ πιϮαλμος ϧτε λαγιδ.

2 Ϫωπϭμλος ϧπε μιπαρμπολος+ ϫε. ϭπα+ ερπομ ϧβρη ηδητ+ ϯϫοϯ ϧτε ϯϩ+ ϫη λιπε+ μιεο ϧπεϥβλλ ϭηολ αη+ ϫε αϥερχρος μιπεϥ+ μιεο ϭηολ+ ϭπϫωπτεϥϫωϣι ϧτεϥλπολιδ ογος ϧτεϥμος. 3 Ηιϫαϫι ϧπε ρωϥ ογλπολιδ τε ναι ογχροϥ+ μμεϥϣρϣϣ μηα ϯ ϭιρι λιπιδτα+

26. Verba λιπεπορογραφι λιλοι nescio quam ob causam delevit La Cr. - ογαε iure emendavit La Cr. quum C. T.L. exhibeant ογος. — 27. ογος delevit La Cr. - ετραφι T.L. emend. La Cr. - ετπεμπτεροτϣ T.D. — 28. ογος post ερϭελιλ inserult La Croze. - εοογϣπ C. T.L. Emendavit La Cr. — 2. αφχροϥ C. omisso ερ, quod iam inseruit La Cr.

ϵϕη+ ογλπολιλ λϥλϣολλϵϩ ϵρος ρηϵη πϵϥλλ-
ϵηηοτ. 4 Λϥρϣρ ϵρλτϥρληηϯ ηηϵη ϵοηλληϵγ
λη+ ϯηληλ λϵ ληϵϥρρϣϣ ϵρϣϵ. 5 Ηϵ πϵηηλι
δϵη τφϵ τϵκλλϵϣλη ϣλ ηϣϵηη. 6 Τϵκηηϵϣ-
ϵγηη ληφρητ ληητωογ ητϵ φ̄τ̄+ πϵρϣλη λη-
φρητ ληφηογη ϵϭηλϩηϥ+ ϩληρηλι ηϵλ ϩλη-
τϵηητωογ χηληλφλϩογ ηοϵ. 7 Ηφρητ ϵτλλορϵ
πϵηλι λϣλι φ̄τ̄+ ηωηρ ητϵ ρρηλι ϥηλϵρ-
ϩϵληϵ δλ τϵηηϧ ητϵ πϵηταρ. 8 Gτϵοηϧι ϵϧολ-
δϵη ηηϵη ητϵ πϵηηι+ ϵηϵτϵηωογ ϵϧολδϵη ηη-
χηλλλρος ητϵ ηϵηογηοϥ+ χϵ λϵϩλρογ ητϵ
ϯλογλι ητϵ ηηηϭ. 9 Ηϵη πϵηογτωηι ϵηϵηλγ
ϵογτωηι+ ϥογτωη πϵηλι ηηηϵτϥηογη ληλογ+
ογογ τϵκλλϵϣλη ηηηϵτϥογτωη δϵη ηογρητ.
10 Ηηϵηορϵϥ ηηι ητφ ογφλτ ληηϵτϥλϥιρητ+
ογλϵ ληηϵηορϵϥηλ ϵρογ ητϵ τηιϩ ητϵ ϩληρϵϥ-
ερηοβι. 11 Χϵ ογρρι ληλλγ ητϵ ηη ϵτϵρρωη
ϵϯληολιλ+ λγρητάγϵϧολ ογογ ληογωϣϵλϩογλ
ηφρι ϵρλτογ.

λϵ.

ηιΨλλλος φλ λάγιλ.

1 Ηπερχος ϵηηϵτϩι ληηϵτρωογ+ ογλϵ
ληπερχος ϵηηϵτϩι ητϯληολιλ+ χϵ ληφρητ ηογ-

3. ϣληϵηκοτ G. T.L. Sed nostram scripturam ex all. codd. adnotavit La Cr. — 5. Pro τφϵ La Cr. inseruit ογος. — 6. ηφηογη T.L. — 10. ληϵηορϵϥ T.L. — Mox pro ογλϵ all. codd. a La Croze collati praebent ογος.

ⲉⲙⲁ ⲥⲉⲡⲁⲩⲱⲟⲩϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲉⲡⲁⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲓⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲟⲩⲟϯ ⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ. 2 Ⲁⲣⲓⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲭⲣⲓ+ ⲉⲛⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲗⲗⲟⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲗⲟⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲁ̀. 3 Ⲟⲩⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲉⲥⲉ̀ϯⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛⲁⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲓⲧ. 4 Ⲃⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲙⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲣⲓⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲟⲩ ⲉⲡⲁⲓⲣⲓ. 5 Ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲙⲓ+ ⲙⲉⲣⲉⲛ ⲛ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲁⲁⲩⲉⲣⲓ. 6 Ⲛⲁⲥⲡⲉⲭⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲣϫⲟⲉ ⲉ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲣⲁⲓⲧ ⲥⲉϩⲧⲱⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲱⲙⲁ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁ ⲉⲥⲓⲣⲓ ⲛ̀ϯⲁⲡⲟⲗⲓⲁ. 7 Ⲃⲉⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁϫⲱⲧ ⲟⲩⲟⲉ ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲉⲗⲁⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲧ+ ⲛ̀ⲛⲉⲣϫⲟⲉ ⲣⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ. 8 Ⲭⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲓⲙ ⲁⲉ ⲉⲧⲉ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲣⲓ. 9 Ⲉⲧⲓ ⲕⲉ ⲕⲟⲩⲁⲓ ⲉⲡⲁⲱⲱⲡⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲉⲛⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲙⲉⲛϫⲉⲗⲉⲥ. 10 Ⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲗⲁⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲓⲣⲙⲓⲁ. 11 Ⲡⲓ-

1. ⲛⲟⲩϯ C. et mox ⲉⲫⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ. Utrumque correxit La Croze. — 2. ⲁⲓⲉⲣ pro ⲁⲣⲓ T. L. - Ante ⲉⲛⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ La Cr. inseruit ⲟⲩⲟⲉ. - Mox C. ⲡⲓⲁⲣⲓ et deinde ⲉⲛⲉ̀ⲗⲗⲟⲡⲓ. — 4. Pro ⲉⲡⲁⲓⲣⲓ La Cr. correxit ⲉⲧⲡⲁⲓⲣⲓ, quod saltem ⲧⲉⲡⲁⲓⲣⲓ erat scribendum. — 5. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲙⲉⲣⲉⲛ inseruit La Croze. — 6. ⲡⲉⲭⲱⲟⲩ L. — 7. ⲟⲩⲟⲉ addidit La Cr. Deest in C. T. L. - ⲡⲉⲗⲗⲟⲛ C. et mox ⲣⲱⲥⲁⲉ. — 9. Ab initio ⲟⲩⲟⲉ addidit La Cr. - C. ⲉ̀ⲧⲓ. — 10. ⲛ̀ϫⲉ pro ⲉⲩⲉ̀ C. - ⲡⲁⲱⲁⲓ L.

ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲥⲛⲁϩϣⲟⲛⲣ ⲉⲡⲟⲗⲓⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ⲥⲛⲁⲃⲣⲁⲁⲣⲉϫ ⲛⲧⲉⲣⲙⲁϩⲣⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϩⲛⲁϥ. 12 Ⲡⲟⲧ ⲁⲉ ⲉϥⲉⲓⲥⲱⲙ ⲁⲗⲗⲟϥ+ ⲭⲉ ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲁⲩ ⲭⲉ ⲥⲡⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ. 13 Ⲁ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲟⲩⲛⲁⲉⲓⲁ ⲛⲧⲟⲩⲥⲏⲙ+ ⲁⲩⲥⲱⲗⲁⲛ ⲛⲧⲟⲩϥⲏϯ+ ⲉⲡⲓⲛⲣⲱⲃⲧ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲓⲛϩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉϭⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲩϫⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲱⲧ. 14 Ⲧⲟⲩⲥⲏⲙ ⲉⲥⲉⲱⲉ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲛⲟⲩⲣⲱⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲟⲩϥⲏϯ ⲉⲩⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲗ. 15 Ⲛⲁⲓⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϫ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲗⲓⲛ+ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲁⲉⲥⲧⲣⲁⲗⲁⲁⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲉⲛⲁⲱⲱⲥ+ ⲭⲉ ⲡⲓⲱⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗⲃⲉⲗ+ ⲡⲟⲧ ⲁⲉ ⲉⲩⲧⲁϩⲣⲟ ⲛⲓⲙⲟⲗⲓⲛ. 16 Ⲛⲟⲧ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉϥⲣⲁⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲧⲁⲥⲛⲓ+ ⲧⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲉ ϣⲁ ⲉⲛⲉϥ. 17 Ⲩⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉⲥϫⲱⲟⲩ ⲛⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲙ+ ⲟⲩⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲉϩⲣⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲟⲩϩⲱⲙ ⲉⲩⲉⲓ. 18 Ⲭⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ+ ⲙⲁⲁⲓ ⲁⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲟⲩⲥⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲥⲉⲥⲓⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲟⲩⲓⲁ ⲁⲩⲗⲟⲩⲓⲁ ⲗⲁϥⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲭⲣⲉⲁⲧⲉ ⲁⲥⲣ ϣⲁⲗⲁⲟⲩⲓⲁ. 19 Ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲥⲉⲱⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϥ ⲗⲁⲡⲁⲥϯ+ ⲡⲟⲗⲓⲛ ⲁⲉ ⲛⲟⲟⲩ ϣⲁⲥⲣⲱⲉⲛϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ϣⲁⲥϯ+ ⲛⲓ ⲉⲧⲥⲗⲟⲩ ⲉⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲗⲁⲡⲓⲕⲁⲣⲓ+ ⲛⲓ ⲁⲉ ⲉⲧⲥⲁⲣⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ. 20 Ⲛⲓⲃⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲣⲱⲙⲁⲓ ϣⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲡⲟⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲥⲗⲁϩϯ ⲉⲥⲉⲟⲩⲁϣⲥ. 21 Ⲉϣⲱⲡ

11. ⲥⲡⲁⲣⲁⲭⲣⲉⲁ C. — 13. ⲁⲩⲱⲱⲛⲁⲉⲗ T.L. — 15. ⲟⲩⲛⲟⲩϫ T.L. - ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ C. - ⲡⲓⲱⲱⲧ T.L. Cum C. facit Tattam p. 627. - ⲉⲩⲧⲁϩⲣⲟ C. — 16. ⲉⲫⲣⲁⲱⲧ ex codd. auctoritate emendavit La Croze. C. T.L. exhibent ⲗⲫⲣⲁⲱⲧ. — 17. ⲟⲩⲉⲣⲟⲟⲩ voluit La Croze. — 19. ⲉⲫⲥⲉⲟⲗⲓⲥ C. ⲥⲫⲉⲟⲗⲓⲥ T.L. Emendavit iam La Croze.

ⲁⲫⲣⲁⲛⲟⲉⲓ ⲙⲡⲉⲥⲣⲱⲟⲩⲧⲉⲣ+ ⲁⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲉⲧⲧⲁⲓⲣⲟ ⲙ-
ⲧⲟⲧⲟⲩ. 22 Ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲙⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉ+ ⲛⲉ ⲥⲁⲣ ⲁⲓⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲟ+
ⲁⲙⲓⲛⲁⲩ ⲉⲟⲗⲁⲓ ⲉⲛⲉⲩ ⲉⲁⲗⲟⲥ ⲭⲁⲥ ⲙⲥⲁⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ
ⲡⲉⲥⲛⲉⲭⲣⲟⲛ ⲉⲥⲛⲁϥ ⲙⲥⲁⲟⲩⲱⲓⲛ. 23 Ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ+
ⲥⲡⲁⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲥϥⲉⲟⲗⲁⲓⲥⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲥⲛⲉⲭⲣⲟⲛ ⲉⲩⲉⲁⲱⲓⲛⲓ
ⲉⲥⲉⲗⲁ ⲣⲙⲟⲩⲧ. 24 Ⲣⲓⲛⲓ ⲥⲁⲃϩⲗ ⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟⲩ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲙⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲛⲉⲁⲱⲓⲛⲓ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ
ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ. 25 Ⲭⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲡⲁⲓ ⲗⲉⲓ ⲙⲡⲣⲁⲗ+ ⲟⲩⲟⲩ
ⲙⲡⲉⲥϫⲱ ⲛⲥⲱⲩ ⲙⲛⲓⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁⲗ ⲙⲧⲁⲩ+ ⲉⲥⲉⲁⲣⲉⲩ ⲉ-
ⲣⲙⲟⲩ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ. 26 Ⲛⲓⲁⲧⲁⲥⲛⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲓ
ⲙⲡⲟⲩⲥⲓ ⲙⲡⲱⲱⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡϫⲟⲥ ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲥⲉ-
ⲛⲁϥⲟⲩⲥⲉⲃⲟⲗ. 27 Ⲛⲓⲟⲗⲁⲓ ⲁⲉ ⲛⲟⲙⲟⲩ ⲥⲉⲡⲁⲉⲣⲕⲗⲓⲛ+
ⲣⲟⲡⲟⲗⲁⲓ ⲙⲡⲓⲛⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲱⲱⲛⲓ ⲣⲙⲧⲩ ⲱⲁ
ⲉⲛⲉⲩ ⲙⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ. 28 Ⲣⲙⲩ ⲙⲡⲓⲟⲗⲁⲓ ⲱⲁⲉⲣⲉⲗⲉ-
ⲗⲉⲧⲁⲓ ⲙϥⲥⲟⲫⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲩⲗⲁⲥ ⲱⲁⲩⲥⲁⲭⲓ ⲙⲡ-
ⲣⲁⲗ+ ⲡⲓⲟⲗⲟⲟⲥ ⲙⲧⲉ ϯϩ ⲥϫⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲭⲣⲏⲥ ⲟⲩⲟⲩ
ⲡⲉⲩⲧⲁⲧⲥⲓ ⲙⲡⲟⲩⲥⲗⲁϥ. 29 Ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲭⲟⲩⲱⲧ
ⲙⲡⲁ ⲡⲓⲟⲗⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲛⲁϥ ⲉⲥⲟⲩⲱⲓ ⲉⲃⲟⲟⲃⲉⲓ+
ⲡⲥⲧ ⲁⲉ ⲙⲡⲉⲩⲥⲟⲙⲡ ⲉⲛⲉⲩⲁⲓⲁ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲙⲡⲉⲩⲣⲓⲧⲩ
ⲉⲡⲣⲁⲗ+ ⲁⲫⲣⲁⲛⲥⲓⲣⲁⲗ ⲛⲉⲗⲗⲁⲩ. 30 Ⲗⲁⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲩⲁ
ⲁⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲣⲉⲩ ⲉⲛⲉⲩⲗⲁⲱⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲥⲡⲁⲥⲁⲥⲙ ⲉ-
ⲡⲁⲓⲉⲣⲕⲗⲓⲛⲟⲗⲁⲓⲛ ⲁⲙⲓⲛⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛ-

21. ⲁⲫⲣⲁⲛⲟⲉⲓ ⲙⲡⲉⲥⲣⲱⲟⲩⲧⲉⲣ scripsit La Cr. — 22. ⲉⲟⲗⲁⲓ C. - ⲛⲉⲁⲱⲓⲛ C. T.L. Correxit La Croze. — 23. ⲥϥⲉⲟⲗⲁⲓⲥⲓ T.L. ⲉⲥϥⲉⲟⲗⲁⲓⲥⲓ C. — 26. ⲁⲱⲱⲩ T.L. - ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲥⲉⲃⲟⲗ C. quod iam correxit La Croze. — 28. ⲉⲣⲭⲏ C. ⲁⲣⲭⲏ T.L. — 29. ⲉⲣⲭⲟⲩⲱⲧ C. - ⲟⲩⲟⲩ deest in C. - ϥⲱⲧ C. T.L. - ⲁⲡⲣⲁⲗ T.L. — 30. ⲉⲛⲉⲗⲁⲱⲧ T.L. - ⲟⲩⲟⲩ quod sequitur deest in C. Alterum ⲟⲩⲟⲩ delevit La Croze.

ερογγετ πρεφερπωβι ἐβολ ενδναγ. 31 Δναγ ἐπιδεβηc ἐαφερρογὸσιcι+ ογος εγγαι λλλος ἐπιωπι λεφρητ λπιωεηcιcι ητε πιλιβανος+ αι-cιπι ογος ρηπε ηαγ ωοπ αη πε+ αιηητ ηcωγ ογος λπιηεελ πεγλλ. 32 Λρεγ ἐτλαετκαηιὰ ογος ἀναγ ἐπετcογτωπ+ χε ογοη ογcωπ ηα-ωωπι ηογρωλι ηρηπηηος. 33 Ηπαραπολος χε εγἐφητἐβολ εγcοπ ογος ηcωπ ηητε πιὰ-cεβηc εγἐφητἐβολ. 34 Φηοελ ητε ηιολλη ερχη δατεη ηοc ογος ηοος πε ηογηαωτ δεη πεηογ λπροχρεχ. 35 Ηοc εφἐερβοηοη ἐρωογ ογος εφἐπαρλλογ+ εφἐτογχωογ ἐβολδεη πρεφ-ερπωβι+ ογος εφἐπαρλλογ χε αγερρελπις ἐρογ.

λζ.

πιΨαλλος ητε Δαγιδ+ εγλλεγι εωβε πιcαββατον.

2 Ηοc λπερcογι λλλοι δεη πεκχωητ+ ογλε ἐβολδεη πεκλλβον λπερτcβω ηηι. 3 Χε αγτωτc ηδητ ητε πεκcωπεφ ογος λτεκχιχ ερομ ἐρρηι ἐχωι. 4 Πλλοη ογχαι ωοπ ητλcαρξ ἐβολρα προ λπεκχωητ+ ογος λλλοη ερρηηι ωοπ ηπα-

32. ερηηηκος T.L. — 33. εγἐφητ correxit La Croze. C. T.L. αγφητ. - ογος deest in C. — 34. αφχη C. T.L. — 3. αγτοτc Cod. - Deinde T.L. et all. codd. ογος ακτα-χρο ητεκχιχ ἐρρηι ἐχωι. Cum C. quem secuti sumus contra La Cr. qui alteram lectionem probavit, facit Tattam p. 706. qui nostrum locum laudavit s.v. ερομ. — 4. ογος uncis inclusit La Cr.

ⲛⲁⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲣⲟ ⲛⲛⲁⲛⲟⲙ. 5 Ⲭⲉ ⲡⲁⲗⲙⲟⲗⲓⲇ ⲁⲩ-
ⲥⲓⲉⲓ ⲛⲧⲁⲁⲫⲉ+ ⲁⲩⲣⲟⲡⲱ ⲉⲣⲡⲓ ⲉⲛⲓ ⲛⲓⲱⲣⲛⲧ ⲛ-
ⲟⲩⲉⲧⲫⲙ ⲉⲉⲣⲟⲣⲱ. 6 Ⲁⲩⲭⲱⲧⲙⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲉⲣⲣⲟⲗⲉ
ⲛⲁⲉ ⲡⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲙⲓⲉⲧⲁⲧⲉ-
ⲁⲓ. 7 Ⲁⲩⲉⲣⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲛⲱⲗⲉ ⲙⲁⲃⲁⲉ+
ⲁⲓⲉⲣ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲓⲁⲟⲱⲙ ⲉⲓⲟⲛⲉⲁ. 8 Ⲭⲉ ⲁⲥⲁⲟⲩⲉ
ⲛⲥⲱⲙⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲁⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁⲓ ⲙⲟⲛ
ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ. 9 Ⲁⲓⲥⲃⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲃⲉⲙⲓⲟ ⲉⲙⲁⲱⲙ+
ⲁⲓⲉⲙⲁⲉⲉⲁⲓ ⲛⲧⲉⲛ ⲡⲉⲓⲁⲉⲟⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲛⲧ. 10 Ⲟⲩⲟⲉ
ⲉⲭⲏ ⲁⲡⲉⲕⲁⲁⲟ [ⲉⲃⲟⲗ] ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲉⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲟ ⲧⲏⲣⲥ+
ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁⲥⲓⲁⲉⲟⲁⲓ ⲁⲡⲉⲥⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲓⲁⲟⲛ. 11 Ⲛⲁ-
ⲉⲛⲧ ⲁⲥⲱⲱⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲭⲁⲧ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲙⲟⲓⲕ+
ⲫⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ+ ⲥⲡⲉⲗⲙⲓ ⲁⲛ. 12 Ⲛⲁⲱⲫⲓⲣ
ⲡⲉⲓⲁ ⲛⲁⲟⲉⲱⲉⲩ ⲁⲩⲃⲱⲙⲧ+ ⲁⲩⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁⲓⲁⲁ-
ⲁⲁⲟ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲛⲉⲧⲃⲉⲛⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ-
ⲟⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲁⲓⲁⲟⲓ. 13 Ⲁⲩⲉⲣⲥⲓ ⲛⲭⲟⲛⲥ ⲛⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧ-
ⲙⲙⲧ ⲛⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲛⲉⲧⲙⲙⲧ ⲛⲥⲁ ⲫⲁⲙ-
ⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲙⲙⲟ+ ⲁⲩⲥⲁⲓ ⲛⲣⲁⲡⲁⲉⲉⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲩ+ ⲁⲩ-

5. ⲉⲧⲁⲁⲫⲉ C. - ⲁⲩⲣⲁⲱ T.L. — 6. ⲡⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲉⲙⲓ C. - ⲡⲁⲗⲉⲗⲉⲭⲛⲁⲓ T.L. — 7. ⲉⲙⲙⲉⲁ T.L. — 8. ⲛⲧⲁⲥⲁⲣⲝ pro ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ correxit La Cr. — 9. Ⲁⲓⲥⲃⲓⲥⲓ voluit La Cr. - Idem deinde correxit ⲁⲛⲁⲣⲛⲧ pro ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲣⲛⲧ. — 10. Ⲟⲩⲟⲉ ab initio uncis inclusit La Cr. Fortasse pro ⲟⲩⲟⲉ scribendum est ⲡⲟⲥ. - ⲉⲃⲟⲗ deest in C., quae causa est cur vocabulum uncis ineluserimus. - Mox ⲓⲁⲣⲱⲙⲁ C. — 11. ⲟⲩⲟⲉ delevit La Cr. — 12. ⲛⲁⲱⲫⲓⲣ dedimus cum C. ⲛⲁⲱⲫⲉⲣ T.L. et ita Luc. XVI, 9. scriptum est ⲙⲙⲱⲫⲉⲣ. — 13. ⲉⲟⲛⲧ C. quod iam correxit La Cr. - ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ adiecit La Cr.

ερμελεταμ ⲛⲣⲁⲛⲭⲣⲟⲥ ⲁⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ. 14 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲓϣⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲣ ⲛⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲁⲓ-ϣⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲁⲧⲥⲁⲓ ⲙⲡⲟⲩⲱⲙ ⲛⲣⲱⲥ ⲁⲛ. 15 Ⲁⲓⲉⲣ-ϣⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛⲉⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉⲟⲩⲓ χⲛ ϭⲉⲛ ⲣⲱⲥ. 16 Ⲭⲉ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲍ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲟⲥ+ ⲛ-ⲟⲟⲛ ⲉⲟⲡⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 17 Ⲁⲗⲭⲟⲥ ⲙⲉ ⲙⲛⲛⲟⲧⲉ ⲛⲧⲟⲩⲣⲁⲱⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛⲁⲉ ⲛⲁϩⲁⲓ ϭⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓ-ⲙⲓⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲁϥⲁⲧ+ ⲁⲩϫⲉⲙⲉⲥ ⲉⲣⲟⲩⲏ ⲉϩⲣⲏ ⲉ-ϫⲓⲛ. 18 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲛ ⲉϩⲣⲁⲙⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲥ+ ⲡⲁⲗⲗⲁⲝ ⲁⲛⲁⲁⲙⲟⲉϩⲟⲗ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲡⲉⲁⲛ. 19 Ⲭⲉ ⲧⲁ-ⲁⲙⲟⲗⲓⲁ ⲁⲛⲟⲕ ϯⲙⲁⲟⲩⲟⲣⲥⲉϩⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ϯⲙⲁⲥⲣⲱ-ⲟⲩⲱ ⲉϩⲣⲏ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲙⲓ+ ⲛⲁϩⲁⲓ ⲥⲉⲙⲡⲱ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲉⲁⲗⲁⲁⲩ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ. 20 Ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲙⲙⲉ-ⲥⲁⲗⲟⲥϯ ⲁⲗⲗⲟⲓ ϭⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓ ⲛⲧⲟⲟⲩⲥ. 21 Ⲙⲛⲧⲁⲩϯ ⲙⲙⲓ ⲛⲣⲁⲡⲉⲧⲣⲟⲙ ⲛⲧⲱⲧⲉⲃⲓ ⲛⲣⲁⲙⲙⲉⲟⲛⲁⲕⲉⲩ+ ⲁⲩ-ϯⲱⲟⲩϯ ϭⲁⲣⲟⲓ ⲉⲡⲁⲓ ⲙⲡⲉⲧⲥⲟⲟⲩ ⲛⲥⲁ ϯⲙⲉⲟⲩⲙⲓ. 22 Ⲁⲩⲧⲉⲣⲃⲱⲣⲧⲉϩⲟⲗ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲓⲗⲉⲛⲣⲱϯ+ ⲁⲓϣⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲙⲁⲟⲩϯ ⲉⲩⲟⲣⲉⲃ+ [ⲟⲩⲟⲉ] ⲁⲩϯⲥϯ ⲉⲧⲁ-ⲥⲁⲣⲝ. 23 Ⲡⲉⲣϫⲁϯ ⲛⲥⲱⲕ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲁⲓⲡⲉⲣ-ⲟⲩⲉⲓ ⲥⲁϩⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 24 Ⲡⲁϩⲟⲛⲕ ⲉⲧⲁⲃⲏⲏⲓⲁ ⲡⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ.

13. Mox C. ⲛϫⲣⲟⲥ, sed in margine emendatius ab eadem manu ⲛⲣⲁⲛⲭⲣⲟⲥ. La Cr. correxit ⲛⲟⲩⲭⲣⲟⲥ. — 14. ⲉⲣⲟⲩ-ⲱⲙ voluit La Cr. — 15. χⲛ omisit C. — 16. ⲭⲉ ante ⲛⲟⲟⲛ repetere voluit La Cr. qui deinde correxit ⲉⲧⲁⲥⲱⲧⲉⲙ solito more. — 18. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲡⲁⲗⲗⲁⲝ adiecit La Cr. — 19. ⲥⲉⲟⲩⲥ T. L. — 20. ⲉⲧⲁⲗⲟⲥϯ correxit La Cr. — 22. ⲟⲩⲟⲉ ab initio versus adiecit La Cr. - ⲟⲩⲟⲉ iure delevit La Cr.

λη.

Ⲉⲡⲁⲓⲛⲉⲓⲛ ⲉⲛⲉⲛ Ⲓⲁⲓⲟⲟⲩⲓ ⲫⲣⲁⲓⲙ+
ⲙⲡⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲏⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

2 Ⲗⲓⲱⲟⲥ ⲙⲉ ⲫⲛⲁⲣⲉϥ ⲉⲡⲁⲗⲓⲱⲥ+ ⲉⲩⲧⲉⲗⲉⲣⲡⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲥ+ ⲁⲓⲭⲱ ⲛⲟⲩⲁⲣⲉϥ ⲣⲓⲙⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲣⲉ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲙⲟⲩ ⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛⲁⲡⲁⲓⲱⲟⲉⲓⲟⲗ. 3 Ⲗⲓⲉⲣⲕⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲓⲱⲉⲓⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲓⲭⲁⲣⲱ ⲉⲃⲟⲗϧⲁ ⲙⲡⲁⲧⲁⲱⲟⲙ. 4 Ⲁϥⲉⲣϧⲏⲣⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲁⲓⲁⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϥ ⲁϥⲃⲁⲗⲟⲗ ⲏⲧⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲥⲁⲃⲟⲩⲛ ⲛⲁⲗⲗⲟⲓ. 5 Ⲟⲩⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ ⲉⲩⲉⲗⲗⲟϥ ⲏⲧⲉ ⲟⲩⲭⲣⲓⲙⲁ+ ⲁⲓⲥⲁⲭⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲙⲉ ⲙⲁⲧⲁⲗⲗⲟⲓ ⲡⲥⲧ ⲉⲡⲁⲭⲓⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲧⲉ ⲧⲏⲛⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲁⲉⲣⲟⲟⲩ+ ⲣⲙⲁ ⲏⲧⲁⲉⲁⲓ ϫⲉⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲙⲁⲧ ⲛⲁⲗⲗⲟϥ. 6 Ⲉⲛⲓⲙⲉ ⲁⲛⲭⲱ ⲛⲙⲁⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲁⲣⲁϩ+ ⲡⲁⲧⲁⲭⲣⲟ ⲛⲉϥⲣⲏⲧ ⲛⲟⲩⲭⲗⲓ ⲛⲓⲙⲉⲛⲁⲓⲟⲉⲓⲟⲗ. 7 Ⲡⲗⲏⲛ ⲣⲙⲁ ⲙⲙⲉⲛ ⲫⲁⲛⲉϥⲗⲛⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲣⲱⲙⲁⲓ ⲙⲙⲉⲛ ⲉⲧⲟⲙⲃ+ ⲙⲙⲁⲩⲧⲟⲓ ⲧⲉ ⲉⲣⲉ ⲫⲣⲱⲙⲁⲓ ⲙⲁⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓⲕⲱⲙ. 8 Ⲡⲗⲏⲛ ⲥⲉⲩⲧⲉⲣⲟⲙⲣ ⲉϥⲗⲛⲟⲩ+ ⲉⲣⲣⲓⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϥ ⲭⲉⲗⲁⲓ ⲁⲛ ⲙⲉ ⲁⲥⲙⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲟⲩ ⲛⲙⲙⲁ. 9 Ⲟⲩⲟϥ ⲫⲛⲟⲩ ⲙⲙⲁ ⲛⲉ ⲧⲁⲫⲩⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲙⲙⲁ ⲡⲥⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲁⲧⲁⲭⲣⲟ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲣⲱⲧⲟⲩ ⲛⲉ. 10 Ⲡⲁⲧⲟⲩϧⲟⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲁⲡⲟⲗⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲛⲧⲛⲓⲧ ⲛⲟⲩⲱⲱⲙ ⲙⲙⲁⲧⲣⲛⲧ. 11 Ⲗⲓⲉⲣⲕⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϥ ⲙⲙⲁ-

4. ⲛⲁⲗⲗⲁϥ ex all. codd. adnotavit La Cr. — 5. ⲧⲏⲛⲓ C. — 6. ⲟⲩⲟϥ ante ⲡⲁⲧⲁⲭⲣⲟ inseruit La Cr. — 7. ⲉⲣⲉ C. T. L. — 8. ⲉⲣⲣⲓⲟⲩⲓ C. et mox ⲭⲉⲗⲁⲓ. — Idem deinde ⲁⲥⲑⲟⲩⲱⲧⲟⲩ omisso ⲛⲁ, quod tamen in all. codd. deprehendi notavit La Cr. — 11. ⲟⲩⲟϥ deest in C. additum deinde ex all. codd. a La Cr.

ογωιπι ἠρωι+ χε ἠθοκ ακθαλιὸι+ ἀλιογὶ ἠ-
πεκλαστιογος ἐβολ ϩαροι+ ἐβολ ϩαρ ϩεν τϫολ
ἠτε πεκϫιϫ ἀλοκ αιαϩγπι. 12 Λικτϣιπ ἠογ-
ρωμι ϩεν ϩαικοϩι εσβε ογἀποστὰ+ ογοϩ ακορε
τεϥψτχι ἠωλἐβολ ἀϥρικτ ἠογστακογλ+ πλικ
αγωτερωπ ἐϥλκογ ἠχε ρωμι πϩεκ. 13 Ϲπ-
τελ ἐταπροσευχη κελ πατωβϩ+ ογοϩ σισαν
ἐναεραωογὶ ἀπερχαριϩ ἐροι. 14 Χε ἀλοκ
ογωϣελλο ἀλοκ ϩιϫεκ πιαρι ογοϩ ἠρεαἰϫωπλ
ἀϥρικτ ἠναλεὶὸϯ τηρογ+ χω ἠκι ϩικα ἠταχ-
ϧοὴ ἀναϥωεκι+ ογοϩ ἀταωτελωωτι χε.

λο.

Ἐπϫωϩ ἀπιΨαλμος ἠτε Δαυιδ.

1 Ϩεκ ογχογωτ ακχογωτ ἐβολ ϩαϫρη ἀ-
ποϲ+ ακϥϩοκϥ ἐροι ογοϩ ακϣωτελ ἐπαϥρο.
2 Λεκϯ ἐρρηι ϩεκ ϥλαικκος ἠτε πταλεπιρια
κελ ἐβολϩεκ πολι ἠτε ϥρυλη. 3 Λϥτααρε ἠ-
ναϣαλαϥϫ ἐρατογ ϩιϫεκ ογπετρα ογοϩ ακ-
ϲογτωικ ναταϯϲι+ ακριογὶ ἠογρωϲ ἀἀερι ἐϧογι
ἐρωι κελ ογϣλογ ἐπεπιογϯ+ ευἐναγ ἠχε ογ-
ϫαικω ευἐερρογϯ ογοϩ ευἐερρελικ ἐποϲ. 4 Ϣογ-

11. Mox ογωπ C. - La Cr. post ἠθοκ addidit πε. - τεκ-
ϫιϫ T.L. — 12. à pro ακορε C. Sed nostram lectionem
ex all. codd. adnotavit La Cr. - Mox C. ευωτερωπ. —
14. πιαρι C. - ογοϩ omisit C. — 2. Pro ἐρρηι La Cr.
correxit ἐβολ. — 3. ακϲογτεκ C. T.L. Dedimus emenda-
tionem La Cr., qui paulo post ante ακριογὶ inseruit ογοϩ. -
Pro ογϫαικω C. ογοκ πϩεκ. - Mox ευερρογϯ T.L.

ⲛⲓⲁⲧϥ ⲁⲡⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲁⲡⲟⲥ ⲛⲉ ⲧⲉⲥⲣⲉⲗⲡⲓⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲡⲉⲥⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲁⲉⲧⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲛⲗⲓⲃⲓ ⲁⲗⲗⲉⲟⲛⲟⲩⲝ. 5 Ⲏⲟⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲕⲟⲩϯ ⲁⲕⲟⲣⲉⲛⲉⲙⲫⲏⲣⲓ ⲁⲱⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛⲓⲟⲙⲓⲉⲕ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲟⲛⲁⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ. 6 Ⲇⲓⲭⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲥⲁⲝⲓ+ ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ ⲉⲣⲟϥⲉ ⲟⲩⲏⲡ+ ⲟⲩⲱⲟⲩⲱⲙ-ⲟⲩⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲁⲡⲉⲛⲟⲩⲁⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲛⲥⲉϧⲧⲱⲧϥ ⲛⲏⲓ+ ⲣⲁⲙⲥⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲉⲟⲩⲉ ⲫⲛⲟⲩⲓ+ ⲁⲡⲉⲕϯⲁⲁϥ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲉⲁⲱⲟⲩ. 7 Τοτε ⲁⲓ-ⲭⲟⲥ+ ⲉ ⲣⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓⲓ+ ⲥϧⲛⲟⲩϯ ⲉⲟⲩⲛϯ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲙⲁ+ ⲁⲓⲱⲱ ⲉⲡⲓⲭⲓⲛⲓⲣⲓ ⲁⲡⲉⲧⲉⲣⲙⲁⲕ ⲫ̅ϯ̅+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲕⲛⲟⲗⲗⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϯ ⲛ̀ⲧⲁⲡⲉⲍⲓ. 8 Ⲁⲓⲣⲓⲱⲉⲛⲛⲟⲩⲫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓⲱϯ ⲛⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ+ ⲣⲏⲡⲡⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲧⲁⲣⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 9 Ⲡⲟⲥ ⲛⲏⲟⲕ ⲁⲛⲉⲁⲓ ⲉ-ⲧⲁⲗⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲁⲡⲓⲭⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϩⲛⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲥⲁⲝⲓ ⲁⲡⲉⲕⲛⲟⲉⲓⲁ+ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟ-ⲗⲁⲛⲓ ⲁⲡⲓⲭⲟⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲛⲓⲱϯ ⲛ̀ⲥⲩⲛⲁⲭⲱⲥⲛ. 10 Ⲏⲟⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲕⲟⲩϯ ⲁⲡⲉⲛⲟⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉ ⲛⲉⲕⲁⲗⲉⲧⲱⲉⲛϩⲛϯ+ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲡⲉⲧⲁⲩⲱⲟⲡϯ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 11 Ⲭⲉ ⲁⲩⲁ-ⲗⲟⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉ ⲣⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ-ⲣⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲉ ⲣⲁⲛⲁⲗⲟⲅⲓⲁ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲡⲓ-ⲱϣⲉⲗϩⲟⲗⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲩ+ ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ ⲉⲣⲟϥⲉ ⲡⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁ-ⲗⲫⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁϩⲛⲧ ⲁⲩϫⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. 12 Ⲡⲁⲗⲁⲧϯ

5. ⲁⲗⲗⲟⲛ L. pro ⲁⲗⲗⲟⲛ. - Mox La Cr. correxit ⲡⲉⲧⲛⲁⲱⲙⲓ solito more. — 6. ⲇⲉ omisit C. Mox ⲉ delevit La Cr. — 7. ⲥⲥϧⲛⲟⲩϯ C. T.L. — 9. ⲥⲁⲓ pro ⲁⲓⲥⲁⲝⲓ correxit La Cr. — 11. ⲡⲓⲥⲱⲓ C. - ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲁ T.L.

ⲡⲥⲧ ⲉⲃⲣⲉⲙⲡⲁϩⲙⲉⲧ+ ⲡⲥⲧ ⲙⲁⲣⲟⲛⲕ ⲉⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲁ+ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲙ ⲉⲩⲥⲟⲛ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲛⲏⲧ ⲛⲥⲁⲧⲁϥⲩⲭⲏ ⲉϫⲱⲧⲉⲃⲟⲗ. 13 Ⲉⲩⲉⲛⲟⲧ ⲉϩⲁⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲙ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲧⲛⲏⲧ ⲛⲥⲁ ⲣⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ ⲛⲏ. 14 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓ ⲙⲡⲟⲩⲱϣⲧ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲧⲛⲁⲓⲙⲁⲁⲩ ⲛⲏ ⲁⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ. 15 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲛⲏⲧ ⲛⲥⲱⲕ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲉ ⲙⲁⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲱⲧ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲟⲗⲉⲓ ⲙⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 16 Ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲟⲛⲕ ⲁⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲱⲕ ⲡⲥⲧ ⲡⲉⲟⲛⲁϥ ⲙⲡⲁⲣϣⲟⲩⲱ. 17 Ⲏⲱⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲁⲛⲁⲱⲧ+ ⲡⲁⲟⲩⲧ ⲙⲡⲉⲣϣⲓⲥ.

ⲗⲁ.

Ⲉⲡϫⲱⲕ ⲙⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲱⲟⲩⲛⲁⲧⲥ ⲙⲫⲛⲉⲟⲛⲁⲕⲁⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲕ ⲛⲓⲁⲓ ⲟⲩϫⲱⲃ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲉⲓⲉⲛⲁⲣⲁⲓⲉⲥ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ. 2 Ⲡⲥⲧ ⲉⲉⲓⲉⲁⲣⲉⲥ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲉⲓⲉⲧⲁⲙⲃⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲉⲓⲉⲁⲓⲥ ⲛⲛⲁⲓⲁⲧⲥ ⲫⲓⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉⲥⲧⲛⲏⲥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛⲛⲉⲥϫⲁϫⲓ. 3 Ⲉⲩⲉⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓ ⲉⲣⲟⲥ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲫⲓⲉⲛ ⲡⲥⲗⲟϫ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲥⲙⲁϩ ⲛⲟⲩⲧ+

13. ⲉⲃⲱⲕ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ delevit La Cr. - ⲙⲛ omittant T.L. ⲉⲧⲁⲓⲉⲓ La Cr. — 16. ⲡⲉⲧⲛⲁⲣⲓ La Cr. — 1. ⲁⲗⲫⲏ scribae errore C. ⲉⲧⲛⲁ La Cr. — 2. ⲟⲩⲟϩ non legi in all. codd. monuit La Cr. - ⲛⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϫⲓ correxit La Cr. — 3. All. codd. ⲡⲉⲙⲁϩⲡⲉⲛⲕⲟⲧ quos deinde ante ⲡⲉⲙⲁϩⲡⲉⲛⲕⲟⲧ addere ⲟⲩⲟϩ notavit La Cr.

ⲡⲉϥⲗⲁⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲕⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲧⲉϥⲓⲁⲃⲓ. 4 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲙⲁⲧⲟⲩϫⲟ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲉ ⲁⲓⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ. 5 Ⲛⲁϫⲁⲓ ⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲉ ⲁϥⲛⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϩⲣⲁⲓ. 6 Ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲡⲉⲓ̀ⲛⲁⲩ+ ⲛⲁϥⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲉ̀ϥⲗⲏⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲣⲏⲧ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲁ. 7 Ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲁϥⲥⲁⲓ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲁⲩϫⲁⲥⲛⲉⲥ ⲃⲁⲣⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁⲓ+ ⲁⲩⲥⲟⲥⲛⲓ ⲃⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϩⲁⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲁⲓ ⲗ̀ⲡⲁⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲧⲉϥ ⲃⲁⲣⲟⲓ+ ⲙⲛ ϥⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲡⲁⲧⲱⲛϥ ⲁⲛ ⲁⲉ. 8 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ϥⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁϩⲣⲏⲙⲓⲛ ϥⲛⲉⲧⲁⲓ-ⲉⲣϩⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ϥⲛⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲗ̀ⲡⲁⲱⲓⲛ ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲗ̀ⲡⲉϥⲟⲓⲃⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏ ⲉ̀ⲃⲱⲗ. 9 Ⲏⲟⲟⲛ ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲉ-ⲃⲏⲩ. 10 Ⲏ̀ϩⲣⲏ ⲃⲉⲛ ϥⲁⲓ ⲁⲓⲉⲓⲁⲓ ⲁⲉ ⲁⲕⲟⲩⲁⲱⲧ+ ⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲣⲁⲱⲟⲩ ⲗ̀ⲗⲁⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϫⲁⲓ. 11 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲉⲃⲏ ⲧⲁⲗⲉⲧⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⲁⲕⲱⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁϩⲣⲟⲓ ⲗ̀ⲡⲉⲕⲉⲓⲟⲟⲩⲉⲓⲟⲗ ⲱⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 12 Ⲥⲉⲗⲁ-

3. ⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ C. T.L. sed veram scripturam ex all. codd. adnotavit La Cr. - ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ C. - ⲓⲁⲃⲓ codd. a La Cr. collati, T.L. — 4. ⲛ̀ⲧⲉ ⲯⲩⲭⲏ inepte T.L. — 7. Ante ⲛⲁϥⲥⲁⲓ in all. codd. additur ⲟⲩⲟϩ notante La Cr. Quod deinde sequitur ⲟⲩⲟϩ deest in C. sed in all. codd. deprehenditur. - T.L. C. exhibent ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ. Nostra scriptura aliorum codd. lectione defenditur. — 8. T.L. ⲧⲁⲓⲣⲏⲙⲓⲛ. Mox codd. ⲡⲉⲧⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲗⲓⲥ. - C. T.L. consentienter praebent ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ. — 9. Secundum ⲟⲩⲟϩ deest in C. sed ex all. codd. adnotatum a La Cr. — 11. C. ⲱⲟⲡⲧ omisso ⲁⲕ. - Deinde T.L. omittunt ⲟⲩⲟϩ.

ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲫ̅ⲧ̅ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲗ̅+ ⲓⲥⲁⲉⲛ ⲡⲉ̀ⲛⲉⲕ ⲯⲁⲉ̀-
ⲛⲉⲕ+ ⲉⲥⲉ̀ⲯⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲯⲱⲡⲓ.

ⲙⲁ.

Ⲉ̀ⲡⲁⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲯⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 Ⲓ̀ⲫⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲓⲟⲩⲗ ⲉⲥⲥⲓⲯⲯⲱⲟⲩⲉ̀ⲯⲱⲡⲓ ⲉⲓ-
ⲁⲉⲛ ⲫⲁⲙⲙⲟⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲗⲗⲱⲟⲩ+ ⲡⲁⲓⲣⲏⲧ ⲁⲥⲥⲓⲯⲯⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲓⲯⲁⲣⲟⲛ ⲫ̅ⲧ̅+ ⲁⲥⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ
ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲫⲁ ⲫ̅ⲧ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲛⲥ. 2 Ⲁⲓⲙⲁⲓ ⲁⲉ ⲛ̀ⲟⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲟⲩⲟⲛⲣⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲣⲉⲛ ⲡⲣⲟ ⲁ̀ⲓⲫ̅ⲧ̅. 3 Ⲁⲩⲯⲱⲡⲓ ⲛⲓⲙ
ⲛ̀ⲁⲉ ⲛⲁⲉⲣⲁⲁⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲁ̀ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲓⲉ̀-
ⲭⲱⲣⲣ+ ⲥⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲟⲩⲭⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲁ̀ⲗⲗⲁⲓⲛⲓ ⲁⲉ ⲁⲥ-
ⲑⲱⲙ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩⲧ. 4 Ⲛⲁⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲁⲁⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲓⲭⲱⲱ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲓ+ ⲁⲉ ⲧⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲥⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲁ ⲛ̀ⲥⲕⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲱⲫⲣⲓ+ ⲱⲁ ⲡⲛⲓ ⲁ̀ⲓⲫ̅ⲧ̅ ⲥⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲁⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲱⲛⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ
ⲫⲛⲉⲧⲉⲣⲱⲁⲓ. 5 Ⲥⲟⲃⲉⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ ⲗⲟⲕⲟ ⲛ̀ⲟⲛⲧ+
ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲟⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ. 6 Ⲁⲣⲓⲣⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲉ̀ⲫⲣⲏⲧ ⲁⲉ ⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲛⲟ ⲛⲁⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩⲭⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲣⲟ ⲡⲉ
ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ. 7 Ⲁ̀ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁ̀ⲗⲗⲁⲓⲛ
ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲛⲁⲉⲣⲡⲉⲕⲁⲁⲉⲩⲓ̀ ⲡⲥⲧ ⲥⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ

Inscriptioni Psalmi XLI in T.L. praemittuntur verba: ⲡⲭⲱⲙⲁ ⲁ̀ⲡⲁⲗⲁⲣ Ⲏ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲗⲥⲉⲛ ⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ. Desunt in C. ideoque a nobis hic et deinceps omissa sunt. — 1. T.L. praebent ⲉ̀ⲯⲱⲙ et mox ⲥⲥⲓⲯⲯⲱⲟⲩ. — 3. Ab initio all. codd. addunt ⲁⲉ. Mox C. ⲛⲓⲙⲓⲕ qui deinde addit ⲧⲏⲣⲟⲩ, quod tamen in all. codd. non legi adnotavit La Cr. — 4. ⲟⲩⲟⲣ adiecimus cum La Cr. Deest in C. T.L. - ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ T.L. — 7. Pro ⲥⲉⲛ all. codd. ⲉ̀ⲑⲟⲗⲥⲉⲛ.

ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲗⲛⲏⲥ ⲛⲉⲗⲁ ⲥⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲉⲩⲥ+ ⲉⲃⲟⲗⲍⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲩⲓ ⲛⲧⲙⲟⲩ. 8 Ⲫⲛⲟⲩⲧ ⲁⲥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲛⲟⲩⲧ ⲉⲩⲥⲁⲙ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲣⲁⲕⲧⲏⲥ+ ⲛⲉⲕⲣⲙⲟⲩⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲗⲁ ⲛⲉⲕⲭⲟⲗ ⲁⲩⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉⲭⲱⲓ+ ⲍⲉⲛ ⲡⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲥⲉⲉϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲗⲁⲡⲉⲥⲛⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩⲩ ⲉⲃⲟⲗⲍⲉⲛ ⲡⲓⲉⲭⲱⲣϩ. 9 Ⲥⲉⲛⲍⲏⲧ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲙ̅ⲡ̅ϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲱⲏⲃ. 10 Ⲧⲛⲁⲭⲟⲥ ⲙ̅ⲡ̅ϯ ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲁⲱϯ+ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲁⲱⲃⲱ+ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛⲥⲱⲙ+ ⲓⲉ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲧⲛⲁⲗⲗⲟⲱⲓ ⲉⲓⲟⲕⲉⲗⲗ+ ⲍⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲉⲥⲣⲟⲭⲣⲉⲭ ⲛⲛⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲭⲁⲭⲓ+ ⲍⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲛⲁⲕⲁⲥ. 11 Ⲗⲩⲧⲟⲩⲱⲃ ⲛⲏⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲧⲣⲟⲭⲣⲉⲭ ⲛⲛⲟⲓ+ ⲍⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲟⲩⲭⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛⲛⲁⲏⲓ+ ⲭⲉ ⲁⲥⲫⲟⲙ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ. 12 Ⲥⲟⲃⲉⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ ⲡⲟⲕⲉ ⲛⲑⲛⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲟⲃⲉⲟⲩ ⲧⲉ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲛⲟⲓ+ ⲁⲣⲓⲉⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲫ̅ϯ ⲭⲉ ⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲛⲉ ⲛⲁⲉⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩⲭⲁⲓ ⲛⲛⲁⲉⲟ ⲛⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

ⲗⲑ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲁⲉⲁⲗ ⲉⲣⲟⲓ ⲫ̅ϯ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲓ ⲛⲛⲉⲗⲱⲱⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲉⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗⲍⲉⲛ ⲟⲩⲱⲗⲗⲟⲗ ⲉⲩⲧⲟⲩⲃⲛⲟⲩϯ ⲁⲛ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲉⲃⲟⲗⲉⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲟⲩⲓ ⲉⲓ ⲭⲣⲟⲉ ⲉⲕⲉⲛⲁⲉⲗⲉⲧ. 2 Ⲭⲉ

9. C. exhibet ceeiⲍⲏⲧ, et mox ⲫ̅ϯ absque ⲛⲛ. — 10. Verba ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲁⲱⲃⲱ et mox ⲓⲉ desunt in C. - Deinde T.L. exhibent ⲍⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙ ⲧⲉⲣⲣⲉⲭⲣⲱⲧⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲭⲁⲭⲓ, quam lectionem ex all. codd. enotavit in marg. La Cr. cfr. XLI, 2. In fine versus T.L. exhibent ⲟⲩⲟⲭⲟⲩⲉⲭ et ⲡⲛⲁⲕⲁⲥ. — 1. Statim ab initio ⲡⲟⲥ pro ⲫ̅ϯ T.L. - ⲟⲩⲱⲗⲗⲗ maluit La Cr.

ⲛ̀ⲥⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲧⲁϫⲣⲟ+ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲁⲛϫⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲃⲏⲟⲩ ϯⲫⲁⲗⲗⲟⲩⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲕⲉⲗ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲣⲉⲥⲣⲟϫⲉⲉⲓ ⲗ̀ⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϫⲁϫⲓ. 3 Ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲗ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲗⲗ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲁⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲫⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲗⲁⲱⲓⲧ ⲙⲙⲟ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲱⲱⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲁⲗ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲗⲁⲗ̀ⲱⲱⲡ. 4 Ⲉⲓⲉ̀ⲓⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲗⲁⲗ̀ⲉⲣⲱⲱⲟⲩⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϕϯ+ ⲡⲁⲣⲉⲛ ⲡⲣⲟ ⲗ̀ⲑϕϯ+ ⲫⲛⲉⲧⲁⲥϯ ⲗ̀ⲡⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲗⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ. 5 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛⲣ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ϕϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲫⲁⲣⲁ+ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲧⲉ ⲙⲟⲛⲣ ⲛ̀ⲣⲏⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲧⲉ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲗ̀ⲗⲟⲓ. 6 Ⲗⲣⲉⲗⲉⲗⲓⲥ ⲉ̀ϕϯ ⲁⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛⲣ ⲛⲁⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲡⲟⲩⲭⲁⲓ ⲗ̀ⲡⲁⲣⲟ ⲡⲉⲡⲁⲛⲟⲩϯ.

ⲙⲁⲥ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲉⲩⲕⲁϯ+ ⲡⲓΨⲁⲗⲙⲟⲥ.

1 ϕϯ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲙⲁⲱϫ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲡⲓⲟϥ ⲁⲩⲥⲁⲭⲓ ⲃⲁⲧⲟⲧⲉⲛ+ ⲗ̀ⲡⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓϥ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲉ̀ⲣⲣⲟⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲱⲟⲣⲡ. 2 Ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲁⲥⲥⲱϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲧⲟϫⲟⲩ+ ⲁⲛϯ ⲗ̀ⲗⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲣⲓⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲏⲛⲉⲧⲁⲩ-

2. All. codd. ⲉⲓⲱⲕⲉⲗ et ita corrigere voluit La Cr. Ps. XL, 10. — 3. ⲁⲉ deest in C. sed ex all. codd. adnotatum in margine a La Cr. Mox T.L. ⲛⲉⲁⲩⲥⲓⲗⲁⲱⲓⲧ all. codd. apud La Cr. ⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲓⲗⲁⲱⲓⲧ. — 4. Ⲉⲓⲉ̀ⲓⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ T.L. — 2. Codd. nonnulli ⲉⲗⲗⲁⲣ. — 3. C. ⲛⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲁ. T.L. ⲛⲉ pro ⲛⲏ.

ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲁⲙⲡⲓⲕⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲣⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲥⲛⲉϥ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲡⲟⲩⲱⲱⲙⲉ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁⲣⲁⲁⲩ+ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲁ ⲛⲉⲁ ⲡⲉⲕⲱⲱⲙⲉ+ ⲛⲉⲁ ⲫⲟⲩⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟ+ ⲭⲉ ⲁⲕⲧⲁⲁϥ ⲛ̀ⲟⲛⲧⲟⲩ. 4 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ
ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩϥ+ ⲫⲛⲉⲧⲣⲟⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩ-
ⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 5 Ⲏ̀ⲣⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲛⲧⲛ ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲧⲉⲛ-
ⲁⲃⲉⲗⲃⲱⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲣⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲱⲉⲡ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ.
6 Ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲁⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓϯ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲥⲛⲁ-
ⲙⲁⲣⲁⲉⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲛⲉϥ. 7 Ⲁⲛⲛⲁⲣⲁⲉⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲣⲟϫⲣⲉⲙ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲟⲗⲟⲥϯ
ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲁⲛϯⲱⲙⲓ ⲛⲱⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁⲙⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲛⲉ ⲁⲙⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲱⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 8 Ⲧⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ-
ϫⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛϯⲱⲙⲓ ⲛⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲙⲉⲛⲓ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲁⲁⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛϫⲟⲁ. 9 Ⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲣⲟⲩ
ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲉⲛϫⲁⲭⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲡⲉⲧ-
ⲁⲩⲣⲟⲗⲁⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ. 10 Ⲁⲛⲧⲛⲓⲧⲉⲛ ⲁⲙⲫⲣⲛϯ ⲛ̀ⲣⲁⲙ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲇⲁⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛϫⲟⲣⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ. 11 Ⲁⲗϯ ⲁⲙⲉⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲗ-
ⲗⲟⲛ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲁⲙⲫⲛⲉⲧⲁⲩⲧⲛⲓϥ ⲃⲁⲣⲱⲟⲩ. 12 Ⲁⲛϫⲁⲛ
ⲉⲩⲱⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲉⲱⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲟⲩⲉⲗⲛⲱⲁⲓ ⲛⲉⲁ ⲟⲩ-
ⲥⲱⲙⲓ+ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲛⲓϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ. 12 Ⲁⲩϫⲁⲛ ⲉⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ

3. Mox ⲁⲙⲡⲓⲕⲁⲣⲓ voluit La Cr. - ⲛ̀ⲣⲣⲙⲓ exhibent T. L., qui deinde scribunt ⲱⲙⲱⲙⲉ. — 4. ⲓⲁⲕⲱⲃ T. L. cum all. codd. apud La Cr. — 5. ⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲉⲡ codd. a La Cr. collati. — 7. ⲁⲛⲁⲣⲁⲉⲧ C. - ⲉⲧⲛⲟⲣⲉⲙ aperto mendo T. quod deinde repetiit L. - ⲉⲧⲗⲟⲥϯ cum ⲧ voluit La Cr. et ita etiam in v. 9. — 9. ⲅⲟⲗⲁⲉⲛ T. L. — 12. ⲟⲩⲟⲉ deest in C.

ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲟⲩⲕⲓⲗⲁ ⲛⲁⲫⲉ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ ⲡⲁⲱⲱⲩ ϫⲏ ⲁⲡⲁⲗⲗⲟⲟⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲱⲱⲡ ⲁⲡⲁⲣⲟ ⲡⲉⲧⲁⲥⲣⲱⲃⲥⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲏⲓ ⲉϩⲱⲓ. 14 Ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲥⲁⲓⲛ ⲁⲫⲛⲉⲧⲱⲱⲩ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲥⲱⲓ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲁⲧⲣⲏ ⲁⲡⲣⲟ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲉⲩⲥⲟϫⲓ ⲛⲥⲱⲓ. 15 Ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲃⲏⲓ ⲉϩⲱⲓⲛ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲡⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲕⲱⲃⲱ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲡⲉⲛⲥⲓ ⲛϩⲟⲛⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁⲓⲁⲟⲛⲓⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲛⲣⲏⲧ ⲁⲡⲉⲥⲣⲓⲕⲓ ⲉⲫⲁⲣⲟⲩ. 16 Ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲛⲓⲙⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲡⲉⲕⲗⲁⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲉⲃⲓⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲧⲣⲉⲗⲗⲟ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲃⲏⲓⲃⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲗⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲛⲟⲣⲉⲥⲣⲱⲃⲥ ⲉⲣⲏⲓ ⲉϩⲱⲓⲛ. 17 Ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲡⲱⲃⲱ ⲁⲫⲣⲁⲛ ⲁⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲫⲱⲣⲱ ⲛⲓⲙⲉⲛϩⲓϫⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲱⲉⲗⲗⲟ+ ⲗⲁⲛ ⲫϯ ⲁⲛ ⲉⲟⲛⲁⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ+ ⲛⲟⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲣⲙ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲏⲧ. 18 Ⲉⲟⲃⲏⲧⲕ ⲥⲉⲃⲱⲧⲉⲃ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ+ ⲁⲩⲟⲡⲧⲉⲛ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲣⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲡⲃⲟⲗⲃⲉⲗ. 19 Ⲧⲱⲙⲕ ⲡⲥⲧ ⲉⲟⲃⲉⲟⲩ ⲕⲉⲙⲟⲧ+ ⲧⲱⲙⲕ ⲁⲡⲉⲣⲣⲓⲧⲧⲉⲛ ⲛⲥⲱⲙ ⲱⲁ ⲉⲃⲟⲗ. 20 Ⲉⲟⲃⲉⲟⲩ ϫⲛⲁⲫⲱⲛⲣ ⲁⲡⲉⲕⲣⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣⲡⲱⲃⲱ ⲛⲧⲉⲛⲁⲉⲧⲣⲙⲕⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲛⲉⲣⲟϫⲉⲉϫ. 21 Ⲭⲉ ⲁ ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲏⲓⲟ ⲱⲁ ⲉⲃⲣⲏ ⲉⲡⲕⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲉⲛⲛⲉⲉⲓ ⲁⲥϫⲱⲗϫ

13. ⲟⲩⲟⲩ deest in C. — 15. ⲟⲩⲟⲩ inseruimus cum La Cr. quamvis desit in C. T.L. — 16. ⲟⲩⲟⲩ iterum additum est ex auctoritate La Crozii. - ⲛⲧⲉ ⲫⲗⲟⲩ dedimus cum C. Apud T. et L. editum est ⲁⲫⲗⲟⲩ. - ⲡⲉⲧ, quod sequitur ab initio sequentis vocabuli deesse in all. codd. monuit La Croze. — 18. Ⲭⲉ ab initio adiecit La Cr. — 19. C. ⲁⲡⲉⲣⲣⲓⲧⲧⲉⲛ duplici ⲧ. — 20. ⲉⲁⲕⲉⲣⲡⲱⲃⲱ T.L. ac C. pr. m. quae ipsa è delevit.

ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ. 22 Ⲧⲙⲛⲛ ⲡⲥⲧ ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉⲃⲏ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ.

ⲗⲗⲁ.

Ⲉⲡⲁⲱⲛⲕⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲁⲩⲱⲟⲃⲧⲟⲩ ⲉⲩⲕⲁϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲛⲣⲓ ⲛⲔⲟⲣⲉ+ ϯⲱⲁⲛ ⲉⲟⲃⲏ ⲡⲓⲗⲗⲉⲡⲣⲓⲧ.

1 Ⲁ ⲡⲁⲣⲛⲧ ⲁⲥϧⲉⲃⲓ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲥⲁⲟⲟⲛ+ ϯⲛⲁϫⲱ ⲛⲛⲁⲣϧⲏⲟⲩⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲡⲟⲩⲣⲟ. 2 Ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲟⲩⲕⲁⲱ ⲡⲉ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁⲃ ⲉⲥⲱⲱⲡⲱⲱⲙ ⲛⲥⲃⲁⲓ. 3 Ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ ⲡⲉ ⲃⲉⲛ ⲧⲉϥⲗⲁⲉⲧϧⲉⲣⲓ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. 4 Ⲁ ⲡⲗⲁⲟⲩ ϫⲱⲱ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲉⲃⲏ ⲫⲁⲓ ⲁ ⲫ̅ⲧ̅ ⲥⲗⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ. 5 Ⲡⲟⲩⲣ ⲛⲧⲉⲕⲉⲛⲥⲛⲓ ⲉⲡⲉⲕⲁⲗⲟϫ+ ⲫⲛ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲱϫⲟⲙ ⲗⲗⲁⲟϥ+ ⲛⲉⲣⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧϧⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲁⲓ+ ⲥⲱⲗⲕ ⲗⲗⲁⲁϥ ⲁⲣⲓⲟⲩⲣⲟ. 6 Ⲉⲃⲏ ⲟⲗⲁⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩⲱ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ+ ⲉⲥⲉⲟⲓⲗⲁⲱⲧ ⲛⲁⲕ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲫⲣⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲙ. 7 Ⲛⲉⲕⲥⲟⲟⲡⲉϥ ⲥⲉⲱⲉⲡⲱⲱⲙ ⲫⲛ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲱϫⲟⲙ ⲗⲗⲁⲟϥ. 8 Ⲃⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲛⲧ ⲗⲗⲁⲟⲕ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲛⲧ ⲛⲓⲙⲉⲛϫⲁⲓ ⲁⲡⲟⲩⲣⲟ. 9 Ⲡⲉⲕⲟⲣⲟⲛⲟⲥ ⲫ̅ⲧ̅ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲱⲃⲏⲧ ⲁⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲱⲃⲏⲧ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧ-ⲟⲩⲣⲣⲟ. 10 Ⲭⲉ ⲁⲕⲗⲁⲉⲡⲣⲉ ⲟⲗⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲕⲗⲁⲉⲥⲧⲉ

22. ⲉⲟⲟⲩⲁϩ in all. codd. non inveniri monuit La Cr. — 1. T.L. ϯϫⲱ omisso ⲛⲁ. — 2. All. codd. apud La Croze ⲉⲥⲱⲱⲡⲱⲱⲙ et ita etiam infra v. 7. — 7. ⲱⲉⲡⲱⲱⲙ cfr. ad v. 2. — 9. ⲟⲩⲟⲉ deesse in all. codd. (ut in textu Hebr.) monuit La Cr. - ⲁⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲙ T.L.

ϯⲁⲡⲟⲗⲓⲁ+ ⲉⲟⲃⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲩⲱⲁⲣⲥⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ̅ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲉ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲉ ⲛⲛⲉⲧⲃⲁⲁⲩⲧⲙ. 11 Ⲟⲩⲥⲁⲣⲡⲁ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲥⲧⲁⲕⲧⲏ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲕⲁⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕϩⲱⲥ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲗⲉⲫⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲛ ⲉⲧⲣⲉⲣⲱⲙ ⲉⲧⲁⲩⲣⲉⲕⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲗⲟ ⲛ̀ⲟⲛⲧⲟⲩ+ ⲡⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ. 12 Ⲁⲥⲃⲉⲓⲉⲣⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲣⲱ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲁ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲛ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓϩⲱⲥ ⲛⲓⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϧ ⲉⲥϫⲟⲗϩ ⲉⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲛⲟⲩⲟⲟ ⲛ̀ⲣⲙⲧ̀. 13 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲁⲱⲣⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲣⲉⲙⲡⲉⲙⲁⲱⲱ+ ⲁ̀ⲣⲡⲁϩⲱ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲁ ⲡⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲓⲱⲧ+ ϫⲉ ⲁ̀ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲙⲁⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲁⲓ+ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲥ. 14 Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲱⲧ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲡⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲗⲓⲧⲁⲛⲉⲩⲓⲛ ⲁ̀ⲡⲉϫϩⲟ+ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ. 15 Ⲛⲓⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲣⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲥⲉ̀ϩⲱⲙ+ ⲉⲥϫⲟⲗϩ ⲃⲉⲛ ϩⲁⲙⲱⲧⲛ̀ ⲛⲓⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϧ+ ⲉⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲛⲟⲩⲟⲟ ⲛ̀ⲣⲙⲧ̀. 16 Ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ϥⲓⲫⲁⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲕⲉⲱⲫⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲣϥⲉⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ. 17 Ⲏⲧⲱⲃⲏⲓⲧ ⲛ̀ϩⲁⲙⲓⲟϯ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲱⲛⲣⲓ+

10. Pro ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩⲧⲉ T.L. cum all. codd. quos comparavit La Cr. ⲉⲣⲟⲧⲉ. — 11. ⲥⲁⲛⲣⲡⲁ C. - In fine versus codd. apud La Cr. ⲡⲉⲕⲧⲁⲓⲟ absque accentu. — 12. T.L. ⲉⲥϫⲱⲗϩ. — 14. ⲡⲱⲣⲉ T.L. et codd. apud La Cr. - ⲟⲩⲟ in suo cod. non legi uti nec in textu Hebr. monuit La Cr. - ⲉⲣⲗⲓⲧⲁⲛⲉⲩⲓⲛ C. - Mox ⲁ̀ⲡⲉⲕⲟ T.L. — 16. ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩ T.L. — 17. ⲉⲩⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ dedimus auctoritate codicum a La Cr. collatorum. C. T.L. habent ⲁⲩⲱⲱⲡⲓ.

ενὲχαγ ἀαρχωπ ϩιχεη πηαϩι τηϩϥ. 18 Ογοϫ
ευὲερϥλεγὶ ἀλπεηραλ ϧεη ϯεπεὰ ηιϧεη ηεαϩ ϯε-
πεὰ+ εοϧε ϥαι ευὲογωπϫ πανὲϧολ ἠχε ϩαλλαος
ϥϯ+ ωα ὲηεϫ ηεαϩ ωα ὲηεϫ ἠτε πιὲηεϫ.

ρλε.

Ὲπχωηὲϧολ ἠχε ηεπϣηρι ἠΚορε εοϧε
ηηετϩηπ+ πιΨαλλος ἠτε Δαγιδ.

1 Πεηηογϯ πε πεπλαλἠφωτ+ ηεαϩ τεηχολ+
πεπϧοὴοος πε ϧεη ηεπολγϫις ετααγχεληϯεη ὲ-
λλαωω. 2 Εοϧε ϥαι ἠωεπρροϯ αϥωαπϣοορ-
τερ ἠχε πηαϩι+ ογοϫ ἠτοογοϣἠτεϥ ἠχε πιτω-
ογ ϧεη πρητ ἠτε πιλλαιογ. 3 Λγωω ογοϫ
αγωοορτερ ἠχε πιλλωογ+ αγωοορτερ ἠχε πι-
τωογ ϧεη πεϫὰλλαϩι. 4 Ηιογοι ἠτε ϥιὰρο ϲε-
ορο ἠοϧακι ἀϥϯ ογηοϫ. 5 Λεττογϧο ἀπεϫ-
λαλωωπι ἠχε ϥηετϭοσι+ ογοϫ ϥϯ ἠπεϫηιλ
ϧεη τεϫλαηϯ+ ευὲερϧοὴοηι ὲπεϫρο ἠχε ϥϯ.
6 Λγωοορτερ ἠχε ϩαπεοπος+ αγρικι ἠχε ϩαλ-
λαετογρωογ+ αϫϯ ἠτεϫϫλαη+ αϫηιλ ἠχε πηαϩι.
7 Ποϲ ϥϯ ἠτε πιχολ αϫχη ηελλαη+ ηεπρεϫ-

18. ὲτερϥλεγὶ T.L. — 1. πεπλαλφωτ C. T.L. πεπ-
λαλἠφωτ all. codd. — 2. All. codd. apud La Croze inse-
runt ὲωωπ ante αϥωαπϣοορτερ. - Deinde πιρητ codd.
T.L. — 6. Ante αγρικι C. addit ογοϫ, quod tamen in all.
codd. non legi monuit La Cr. uti nec in textu Hebraico.
Idem valet de ογοϫ ante αϫηιλ, quod in C. deprehendi-
tur.

ϣοπτεη ἐρος πε ϕ̄ϯ̄ ⲛ̀Iακωβ. 8 Λααωκι ⲛ̀τα-
ρετεννογ ἐⲛⲓϕⲏⲟγⲓ ⲛ̀τε ⲡⲥⲧ+ ⲡϣϕⲏⲣⲓ ετⲁϥ-
ϲⲉⲗⲁⲏⲧⲟγ ϫⲓⲱⲉⲛ ⲡⲛⲁϩⲓ+ ϕⲛⲉⲧⲧⲁⲗⲟ̀ⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲱⲧⲥ
ϣⲁ ⲁγⲣⲏⲝϥ ⲛ̀ⲛⲁϩⲓ. 9 Ⲉϥⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟγϕⲓϯ
ⲟγⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲟγϩⲟⲡⲗⲟⲛ+ ⲛⲓⲕⲉϣⲉⲃϣⲓ ⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲕ-
ⲣⲟγ ⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲣⲱⲙⲁ. 10 Ⲥⲣⲱϥϯ ⲟγⲟϥ ⲁⲣⲓⲉ̀ⲗⲁⲓ ⲭⲉ
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϕ̄ϯ̄+ ⲉⲓⲉ̀ⲃⲓⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ ⲟγⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ⲃⲓⲥⲓ
ϫⲓⲱⲉⲛ ⲡⲛⲁϩⲓ. 11 Ⲡⲥⲧ ϕ̄ϯ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲟⲗⲁ ⲁϥϫⲏ ⲛⲉⲗⲁ-
ⲁⲛ+ ⲡⲉⲡⲣⲉϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϕ̄ϯ̄ ⲛ̀Iακωβ.

μμc.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲓⲪⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲏⲉⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟγ ⲕⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ+ ⲉ̀ϣⲗⲏ-
ⲗⲟγⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϕ̄ϯ̄ ⲃⲉⲛ ⲟγⲥⲗⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲉⲗⲏⲗ. 2 Ⲭⲉ
ϥⲥⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ ⲟγⲟϥ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲟϥ+ ⲟγⲛⲱϣϯ ⲛ̀ⲟγⲣⲟ
ⲡⲉ ϫⲓⲱⲉⲛ ⲡⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣϥ. 3 Ⲃⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲁϥⲟⲣⲟγⲥⲡⲉ-
ϫⲱⲟγ ⲛⲁⲛ+ ⲛⲉⲗⲁ ϕⲁⲛϣⲗⲱⲗ ⲃⲁ ⲛⲉⲡⲥⲁⲗⲁγⲝ.
4 Ⲁϥⲥⲱϯⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ϯⲗⲁⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀
ⲛ̀ⲧⲉ Iⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲛⲉⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉ. 5 Ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀-
ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϕ̄ϯ̄ ⲃⲉⲛ ⲟγⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟγⲓ+ ⲟγⲟϥ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ
ⲟγⲥⲗⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲥⲧⲟⲥ. 6 Ⲁⲣⲛⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟγϯ ⲁ-

7. Pro πε T. et L. exhibent ⲛⲉ. De nomine patriarchae quod sequitur cfr. ad XLIII, 4. — 9. ⲟγⲟϥ dedimus ex auctoritate codicum a La Cr. collatorum: deest in C. T.L. Mox C. simpliciter ⲛ̀ⲟγϩⲟⲡⲗⲟⲛ. Pro ⲛⲓ quod sequitur T.L. et codd. La Crozii praebent ⲛ̀ⲟγ. — 10. ⲛⲉ deest in C. — 1. Accentus supra è deest in all. codd. et in T.L. et ita etiam in v. 4.

ⲣⲛⲯⲁⲗⲙ+ ⲁⲣⲛⲯⲁⲗⲙ ⲉⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲣⲟ ⲁⲣⲛⲯⲁⲗⲙ+ ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲣⲟ ⲙⲡⲛⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟ+ ⲁⲣⲛⲯⲁⲗⲙ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϯ+ ⲁⲉ ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲣⲣⲟ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲉⲁⲉⲛ ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲫⲣⲉⲙⲓⲥⲓ ⲛⲁⲉ ⲫ̄ϯ ⲣⲓⲁⲉⲛ ⲡⲉⲩⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲃⲟⲩⲁⲃ+ ⲣⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲱⲱⲟⲩϯ ⲛⲉⲙⲁ ⲫ̄ϯ ⲙ̀ⲡⲗⲏⲣⲁⲙⲁ. 8 Ⲭⲉ ⲁⲩⲥⲓⲥⲓ ⲉⲙⲁⲁⲩⲱ ⲛⲁⲉ ⲛⲛⲉⲧⲁⲙⲁⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲫ̄ϯ ⲣⲓⲁⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ.

ⲗⲍ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ϯⲣⲱⲙⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲛⲱⲛⲣⲓ ⲙ̀Ⲕⲟⲣⲉ ⲙ̀ⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲟⲩⲛⲱϯ ⲡⲉ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲭⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩϯ ⲉⲙⲁⲁⲩⲱ ⲃⲉⲛ ⲟⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲣⲓⲁⲉⲛ ⲡⲉϫⲧⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲩⲁⲃ. 2 Ⲉϫⲉⲟⲩⲱⲱⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟ+ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲛⲓⲥⲫⲓⲣⲱⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲙⲁ-ⲣⲓⲧ+ ϯⲃⲁⲗ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲱϯ ⲛⲟⲩⲣⲣⲟ. 3 Ⲫϯ ⲥⲉⲛⲁ-ⲥⲟⲩⲱⲛⲉⲩ ⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲣⲟⲣⲱ ⲛⲧⲁⲥ ⲉⲱⲱⲡ ⲁⲉⲱⲁⲛⲱⲟⲡⲉ ⲉⲣⲟⲩ+ ⲣⲙⲡⲉ ⲁⲩⲱⲱⲟⲩϯ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲥⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲓⲉⲩⲁⲁ. 4 Ⲛ̀ⲱⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲩⲉⲣ-ⲱⲫⲣⲓ+ ⲁⲩⲱⲱⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲕⲱⲁ+ ⲟⲩⲥⲱⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲧⲁⲭⲥⲓⲧⲟⲩ. 5 Ⲃⲁⲛⲛⲁⲣⲓ ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲛ-ⲉⲟⲛⲁⲗⲁⲓⲥⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲡⲛⲁ̄ ⲉⲥⲛⲁⲱϯ ⲉⲕⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛ̀-ⲛⲓⲉϫⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲑⲁⲣⲥⲟⲥ. 6 Ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲛⲁⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲓϫⲟⲗ

6. Pro ⲉϫⲉⲛ T. L. cum codd. all. ⲣⲓⲁⲉⲛ. — 8. In fine C. contra morem suum ⲛⲁⲣⲓ. — 3. Ante ⲣⲙⲡⲉ in all. codd. additur ⲁⲉ; deest contra quod sequitur ⲟⲩⲟⲩ. — 4. In fine C. ⲡⲉⲉⲧⲁⲥⲥⲓⲧⲟⲩ. — 5. All. codd. ⲑⲁⲣⲥⲓⲥ.

ⲃⲉⲛ ⲧⲛⲟⲗⲓⲥ ⲁⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ+ ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲣⲭⲓⲉⲛⲧ ⲁⲗⲗⲟⲥ ⲙⲡⲁ ⲉⲛⲉⲩ. 7 ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲛⲧⲉⲡ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛⲧ ⲁⲡⲉⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫ̅ⲧ̅+ ⲡⲁⲓⲣⲛⲧ ⲟⲛ ⲛⲉ ⲡⲉⲛⲛⲉⲥⲗⲟⲩ. 8 Ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲛϫⲩ ⲁⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ-ⲛⲁⲗ ⲗⲉⲩ ⲁⲗⲗⲉⲟⲗⲁⲛ. 9 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛⲥⲱⲧⲙ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲗⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲛⲗ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲩⲇⲁ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲓ ⲡⲟⲧ. 10 Ⲕⲱⲧ̅ ⲉⲥⲱⲙ ⲟⲩⲟⲩ ⲗⲁⲧⲁⲕⲧⲟ ⲉⲣⲟⲥ+ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲃⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲡⲩⲣ-ⲧⲟⲥ+ ϫⲱ ⲛⲓⲉⲧⲉⲛⲣⲟⲩ̅ⲧ̅ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲟⲗ ⲟⲩⲟⲩ ⲫⲱⲱ ⲉⲣⲉⲛ ⲟⲛⲛⲟⲩ ⲛⲓⲛⲉⲧⲣⲟⲣⲱ ⲛⲧⲁⲥ. 11 Ⲍⲟⲡⲱⲥ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ̅ ⲙⲡⲁ ⲉⲛⲉⲩ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲙⲡⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲟⲛⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲡⲁ ⲉⲛⲉⲩ.

ⲗⲁⲛ.

Ⲉⲡϫⲱⲛⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲛⲱⲛⲣⲓ ⲛⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲓ ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲧⲛⲟⲩ ⲣⲉⲛⲛⲉⲧⲉⲛ ⲗⲁⲱϫ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲟⲛ ⲫⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁⲣⲓ. 2 Ⲛⲓϫⲫⲟ ⲛⲧⲉ ⲡⲕⲁⲣⲓ ⲛⲱⲱⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲱⲙⲓ+ ⲟⲩⲣⲁⲗⲗⲁⲇ ⲙⲉⲓ ⲟⲩⲣⲛⲕⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛ. 3 Ⲣⲱⲙ ⲛⲁⲥⲁⲭⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲟⲗⲉⲗⲉⲧⲙ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲣⲓⲧ ⲛⲟⲩⲕⲁⲧ̅+ ⲫⲛⲁⲣⲓⲕⲓ ⲁⲡⲁ-ⲗⲁⲱϫ ⲉⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ. 4 Ⲫⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲁⲡⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ-

9. ⲗⲁⲟⲩ deest in C. neque ex all. codd. enotatum est a La Cr. — ⲟⲩⲟⲩ deinde deest in codd. — 10. ⲟⲩⲟⲩ ante ⲫⲱⲱ in codd. deesse monuit La Cr. - Mox C. habet ⲫⲱⲣⲱ. Sed ⲫⲱⲱ all. codd. T. L. cfr. *Tattam* Lex. Aeg. p. 555. — 4. T. L. simpliciter ⲛⲉⲁⲙ.

ⲧⲁⲥⲁⲭⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ. 5 Ⲉⲃⲏⲉⲟⲩ ϯⲛⲁⲉⲣⲟϯ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲛⲟⲗⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲃⲥ ⲉⲥⲉⲛⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲛⲉⲧⲉⲣⲟⲛⲟⲩ ⲭⲏ ⲉⲧⲟⲩⲭⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲗ̀ⲗⲁϣⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲣⲁⲗⲗⲁⲇ. 6 Ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲃⲉⲛ ϥⲛⲉⲧⲉⲥⲥⲱϯ ⲛ̀ⲃⲏⲧϥ+ ⲉⲥⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ⲃⲏⲧϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ+ ⲛ̀ⲙⲉⲥϯ ⲗ̀ⲁϥ̄ϯ ⲉⲩⲛⲟⲣⲉⲗⲗ ⲛⲁϥ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ. 7 Ⲗⲉϧⲃⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ+ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲭⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ+ ⲁⲥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲗⲗⲟⲩ. 8 Ⲟⲩⲁⲧⲣⲓϯ ⲛⲉⲗⲗ ⲟⲩⲁⲧⲛⲁϥ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥϣⲓⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲣⲁⲗⲗⲁⲇ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ+ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲗⲁⲣⲁⲩ ⲉⲣ ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲗⲁⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲣ. 9 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥⲁⲛ+ ⲁϥⲧⲉⲡⲟϣⲓⲛϥ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲏⲓⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲗⲗⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲗ̀ⲗⲁϣⲟⲩ. 10 Ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁϣⲓϯ ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲓⲱⲟⲩ+ ⲗⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ. 11 Ⲗⲩϫⲁⲩ ⲗ̀ⲁϥⲣⲛ̄ϯ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲉⲥⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲗ̀ⲗⲁⲉⲛϯ+ ϥⲗⲁⲟⲩ ⲡⲉⲟⲡⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲗ̀ⲗⲁϣⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲯⲟⲛⲟⲩⲁ ⲁⲥⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲗ̀ⲗⲁⲉⲛϯ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱⲟⲩ. 13 Ⲡⲗⲏⲛ ϥϯ̄ ⲛⲁⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲓⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲗⲉⲛϯ+

5. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. desiderari monuit La Cr. - Mox ⲉⲓⲃⲓⲥ T.L. - ⲉⲩⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ex codd. enotavit La Cr. — 8. ⲛ ante ⲟⲩⲗⲁⲁⲩϣⲓⲛⲓ, quod deest in T.L., in C. supra lineam sed eadem antiqua manu additum est. Pro ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ in all. codd. legi ϫⲓϫⲉⲛ monuit La Cr. — 9. T.L. ⲉⲩⲉⲗⲗⲁⲓ. - Iidem mox ⲁϥⲧⲉⲡⲟϥⲛ.

ⲉϣⲱⲡ ⲁⲥϥⲁⲛⲥⲓⲧⲥ. 14 Ⲡⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϥ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲣⲣⲁⲗⲗⲁⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲥϫⲁϣⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲛⲓ+ ⲁⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲥϥⲁⲗⲗⲁⲟⲩ ⲥⲛⲁⲥⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ ⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲁⲗⲗⲉⲛϯ ⲛⲉⲗⲗⲁϥ ⲁⲛ. 15 Ⲭⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲗⲟⲩ ⲉⲧⲉϥϥⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲙϧ+ ⲉϥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉϧⲟⲗ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲓⲣⲓ ⲗⲁⲡⲁⲥⲁⲑⲟⲟⲛ ⲛⲁϥ. 16 Ⲉϥⲉϣⲉⲛⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲁⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲙⲓ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ. 17 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲉϥⲉⲁⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ+ ⲁϥⲧⲉⲡⲟⲱⲙϥ ⲛⲛⲓⲧⲉⲃⲱⲟⲩⲓ ⲛⲁⲧⲉⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲗⲁⲁⲩⲟⲩ.

ⲙⲫ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲛⲧⲉ Ⲗⲥⲁⲫ.

1 ⲫϯ ⲛⲛⲓⲙⲟⲩϯ ⲡⲥⲧ ⲁϥⲥⲁⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲗⲁⲟⲩϯ ⲟⲩϧⲉ ⲡⲕⲁϥⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲁⲙⲱⲁⲓ ⲛⲧⲉ ϥⲣⲏ ϣⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲁⲙϥⲱⲧⲡ. 2 Ⲑⲗⲉⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲁⲓ ⲉϧⲟⲗϧⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ ⲉϥϫⲉⲓ ⲛⲁⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙϥ ⲉϧⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲟⲩϯ ⲛⲛⲉϥϫⲁⲣⲓⲥϥ. 3 Ⲉϥϫⲁⲗⲟϥ ⲛⲁⲉ ⲟⲩϫⲣⲱⲙⲁ ⲗⲁⲡⲉϥⲗⲁⲁⲟⲩⲉϧⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲕⲱϯ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲟⲛⲟⲩ ⲉⲗⲗⲁⲱⲙ. 4 Ⲉϥϫⲁⲗⲟⲩϯ ⲟⲩϧⲉ ⲧⲫⲉ ⲉⲡⲱⲙⲓ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲓⲕⲁϥⲓ+ ⲉⲟⲣⲉϥϯϩⲁⲛ ⲉⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ. 5 Ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛⲏ ⲉⲟⲟⲩⲁϧ ⲛⲧⲁϥ+ ⲛⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲗⲱⲙⲓ ⲛⲧⲉϥⲁⲓ-

14. Pro altero ⲟⲩⲟϩ in all. codd. exhibetur ⲟⲩⲁⲉ. — 16. ⲛ̀ⲁⲱⲟⲩ T.L. — 17. ⲛⲉϫⲉⲓ ex all. codd. enotavit et probavit La Cr. De forma ⲁϥⲧⲉⲡⲟⲱⲙϥ cfr. ad v. 9. Eadem enim h.l. V.L. Mox pro ⲛ̀ T.L. praebent ⲉ̀. — 4. Pro ⲉⲡⲱⲙⲓ T.L. ⲗⲁⲡⲱⲙⲓ. — 5. T.L. ⲥⲉⲗⲱⲙⲓ.

ⲁⲑⲏⲛⲓⲛ ⲉϫⲉⲛ ⲣⲁⲛϣⲟⲩϣⲛⲟⲩϣⲓ. 6 Ⲫⲩⲉⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲉⲟⲩⲛⲓ ⲙⲉ ⲫ̅ⲝ̅ ⲟⲩⲛⲣⲓⲧⲛⲥ ⲛⲉ+ ⲥⲓ-ⲧⲉⲗⲗ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲗⲗⲁⲛ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲙⲁⲉⲟⲣⲉ ⲙⲁⲛ ⲡⲓⲥⲗ̅. 7 Ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉ ⲫ̅ⲝ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧ+ ⲁⲙⲁⲥⲟⲩⲓ ⲙⲙⲁⲟⲛ ⲁⲛ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲟⲩϣⲛⲟⲩϣⲓ+ ⲛⲉⲛⲥⲗⲗ ⲙⲡⲁ-ⲙⲙⲁⲟⲟⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 8 Ⲏⲛⲁⲥⲓ ⲙⲁⲁⲥⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ϧⲁⲣⲛⲓⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛⲟ̀ⲣⲓ. 9 Ⲏⲉⲛ-ⲣⲓⲟⲛ ⲧⲛⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲣⲣⲁⲟⲥ ⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉ+ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲏ-ⲟⲩⲓ ⲉⲧ ϥ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲙⲉ̀ϫⲱⲟⲩ+ ⲛⲓⲣⲁⲗⲁϯ ⲧⲛ-ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲙⲁⲱⲟⲩ. 10 Ⲑⲙⲉⲧⲉⲁⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ ⲁⲥⲭⲏ ⲛⲉⲁⲛⲓ+ ⲁⲓⲱⲁⲛϩⲟ ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ+ ⲉⲱⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲉⲥⲙⲟϥ. 11 Ⲓⲛ ϯⲛⲁⲟⲩⲉⲙ ⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲣⲟⲥ+ ⲓⲉ̀ ϯⲛⲁⲥⲉ ⲥⲛⲟϥ ⲙⲙⲁ-ⲣⲛⲓⲧ. 12 Ⲱⲛⲧ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩⲱⲟⲩⲱⲓ ⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̅ⲝ̅ ⲟⲩⲟϥ ⲙⲙⲟⲓ ⲛⲉⲕⲉⲩⲭⲏ ⲙⲉⲫⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ+ ⲱⲱ ⲉ̀ⲡⲱⲱⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ϭⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟϩⲣⲉϫ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲓⲉ̀-ⲛⲁⲣⲙⲉⲛ ⲉⲛⲉ̀ϯⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 13 Ⲡⲉϫⲉ ⲫ̅ⲝ̅ ⲙⲡⲣⲉⲥⲉⲣ-ⲡⲟⲃⲓ+ ⲭⲉ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲙⲉⲟⲗⲏⲙ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙ ϭⲉⲛ ⲧⲁⲗⲓⲁⲑⲏⲕⲏ. 14 Ⲏⲑⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛⲁⲉⲥⲧ ⲉⲧⲁϩⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲣⲭⲓⲟⲩⲓ ⲛⲙⲁⲥⲁϫⲓ ⲥⲁⲫⲁ-ⲣⲟⲩ ⲙⲙⲁⲟⲛ+ ⲁⲛⲱⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲣⲉⲫⲥⲓⲟⲩⲓ ⲛⲁⲕⲥⲟϫⲓ ⲛⲉⲙⲙⲁϥ ⲡⲉ+ ⲁⲛϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲓⲙⲱⲓⲕ. 15 Ⲣⲱⲙ

6. ⲟⲩⲟϥ praefigere voluit La Croze. — 7. ⲙⲡⲉⲙⲙⲁⲟⲉⲃⲟⲗ T.L. — 9. ⲛⲉ cum accentu est ex auctoritate C. - Vocem ⲧⲛⲣⲟϥ in all. codd. omitti notavit La Cr. — T.L. all. codd. ⲙⲉ. - ⲉⲛⲟϥ T.L. — 12. ⲙⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ maluit La Cr., qui paulo post ϭⲉⲛ uncis seclusit. — 14. ⲛⲉ omittunt T.L. At contra C. sequentem versus partem incipit a particula ⲟⲩⲟϥ, quae tum in utraque editione tum in all. codd. deest notante La Cr.

асѧѣшаі бен ϯнаніѣ+ оуоϥ пеіλас асϭλоλλеіа ѝоуχроϥ+ енϩеλсі наісажі ѝса пенсоп+ оуоϥ пшнрі ѝте тенλаау анχш ѝоуснаѣаλоп наϥ. 16 Наі анагтоу оуоϥ аіχарш+ аλλеуї ѐоуѣ-поλλіѣ же ϯнашшпі еѐѡпі ѧλλоп. 17 Ϯнасарш оуоϥ ѝтатаршоу ѐратоу ѧпеλλео ѧпенро+ наϯ ѐнаі нпетауернѡѡ ѧфϯ+ λаппоте ѝтесрш-λеіа оуоϥ ѧλλоп пеоѵаноρеіа. 18 Оушоу-шшоуш ѝсλоу есѐϯѡоу нні+ оуоϥ асѧλλаау ѝхе пілашт ѐϯнаталлоп ѐроϥ+ пюужаі ѝте ϥϯ.

к.

піΦалλос ѐнѧшѐѣоλ ѝте Δаγіа етаϥї ϥароϥ ѝхе Наѳан піпрофнтнс етаϥшенаϥ ѐѣоγн ѯа Вирсаѣеѐ.

1 Наі нні ϥϯ ката пекнищϯ ѝнаі+ неш ката пашаі ѝте пенλаєтшенрнт+ сшλх ѝтаѣ-поλλіѣ+ енѐраѕт ѝроγѡ ѐѣоλра таѣпоλλіѣ+ оуоϥ енѐтоγѣоі ѐѣоλра папоѣ. 2 Χе таѣпо-λλіѣ ѣпок ϯсшоγн ѧλλос+ оуоϥ папоѣ ѧпа-ѧѳоѐѣоλ ѝсноу нѣен. 3 Ѝѳок ѧλλаγатн аі-ерноѣ ѐрок+ оуоϥ пшетршоу аіаіϥ ѧпенλѳо-ѐѣоλ. 4 Ζопшс ѝтенλаіѣен пекаажі+ оуоϥ ѝ-тенсро енпаѕіран. 5 Ζнппе гар бен ран-

15. ѐнϩеλсі T.L. — 17. Pro пео in aliis codd. deprehendi ϥнет monuit La Cr. — 18. еqѧλλаγ C. quod iam correxit La Cr. — 1. енѐстλх all. codd. apud La Cr. — 4. All. codd. пнаѕіран.

ⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲟⲃⲓ ⲁ-
ⲧⲁⲗⲗⲁⲩ ⲥⲓⲙⲙⲓⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 6 Ⲉⲛⲓⲙⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲁⲗⲉⲙⲡⲉ
ⲟⲗⲗⲓ+ ⲙⲛⲉⲧⲣⲙⲛ ⲛⲉⲗⲁ ⲙⲛ ⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲟⲩⲱⲙⲟ ⲉϩⲟⲗⲁⲛ
ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲛⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁⲛⲧⲁⲗⲗⲟⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ. 7 Ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲭⲟ
ⲉⲭⲱⲓ ⲁⲡⲉⲛⲧⲉ ⲛⲅⲩⲥⲱⲙⲟⲛ ⲉⲓⲉⲧⲟⲩϩⲟ+ ⲉⲧⲉⲣⲁⲃⲧ
ⲉⲓⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲟⲩⲭⲱⲙ. 8 Ⲉⲧⲉⲟⲣⲓⲥⲱⲧⲉⲗⲁ ⲉⲟⲩ-
ⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲭⲉ ⲛⲓⲕⲁⲉ ⲉⲧ-
ⲟⲉⲃⲏⲙⲟⲩⲧ. 9 Ⲙⲁⲧⲁⲥⲟⲟ ⲁⲡⲉⲛⲣⲟ ⲥⲁϩⲟⲗ ⲛⲛⲁⲛⲟⲃⲓ+
ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉⲥⲟⲗⲭⲟⲩ. 10 Ⲟⲩⲟⲛⲧ
ⲉⲥⲟⲩⲁϩ ⲉⲧⲉⲥⲟⲛⲧⲩ ⲛⲃⲏⲧ ϥϯ+ ⲟⲩⲙⲛⲁ ⲉⲥⲥⲟⲩⲧⲱⲙ
ⲁⲣⲓⲧⲩ ⲁⲡⲉⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲩⲛ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 11 Ⲡⲉⲣ-
ⲃⲉⲣⲱⲙⲧ ⲉϩⲟⲗⲇⲁ ⲡⲉⲕⲣⲟ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲕⲙⲛⲁ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ
ⲁⲡⲉⲣⲟⲗⲉⲩ ⲉϩⲟⲗⲇⲁ ⲣⲟⲓ. 12 Ⲡⲟⲓ ⲛⲛⲓ ⲁⲡⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲧⲉ
ⲡⲉⲕⲟⲩⲣⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲣⲣⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲛⲁ ⲛⲟⲛⲧⲉⲗⲁⲙⲓⲛ-
ⲛⲟⲛ ⲗⲁⲗⲁⲭⲣⲟⲓ. 13 Ⲉⲓⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲡⲓⲁⲡⲟⲗⲟⲥ ⲫⲓ ⲡⲉⲕ-
ⲗⲁⲙⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲓⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲫⲁⲣⲟⲛ. 14 Ⲛⲁⲣ-
ⲗⲁⲉⲧ ⲉϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲥⲙⲓⲥ ϥϯ+ ϥϯ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲥⲙ-
ⲧⲙⲣⲓⲁ ⲉⲩⲉⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲭⲉ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲁⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ.
15 Ⲡⲟⲥ ⲉⲕⲉⲗⲟⲩⲱⲙ ⲛⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲣⲉⲣⲱⲓ ⲭⲱ
ⲁⲡⲉⲕⲉⲗⲗⲟⲩ. 16 Ⲭⲉ ⲉⲡⲉⲁⲗⲟⲩⲱⲱ ⲱⲟⲩⲱⲙⲟⲩⲱⲓ+

5. Lectionem ⲟⲩⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ex all. codd. notavit La Cr. — 7. Pro ⲟⲩⲁⲱ all. codd. ⲟⲩϩⲁⲱ. Hic v. praeterea est unus ex eorum numero, ex quo ignorantia linguae editoris Londinensis aperte elucet. — 9. Post ⲧⲏⲣⲟⲩ in C. additur ϥϯ, sed ab alia manu adscriptum videtur, quod fieri poterat quum postremum huius versiculi vocabulum novam lineam incipiat. — 11. ⲟⲩⲟⲩ in all. codd. non legi monuit La Cr. — 12. ⲟⲉⲗⲏⲗ all. codd. — 14. All. codd. ⲉⲛⲟⲩ cfr. supra ad XLIX, 11. — 15. ⲡⲟⲥ in T.L. iniuria ad v. praecedentem trahitur. — Idem ⲟⲩⲟⲩ omittunt.

ⲛⲁⲓ ⲛⲁϯ ⲟⲛ ⲡⲉ+ ⲫⲁⲛⲥⲗⲓⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲫⲧⲉⲉⲩ ⲁ̀ⲡⲉⲛϯⲙⲁⲁϯ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 17 Ⲡⲓⲙⲟⲩⲧⲙⲟⲩⲧⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩ̄+ ⲟⲩⲙⲓⲛⲁ ⲉⲥⲩⲧⲉⲙⲓⲛⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲣⲏⲧ ⲉⲥⲩⲧⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲟⲉⲃⲏⲛⲟⲩⲧ+ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉ ϯϩ̄ ⲙⲙⲁⲩ. 18 Ⲁⲣⲓⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ ⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛϯⲙⲁⲁϯ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲓⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲟⲩ. 19 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲃⲉϯⲙⲁⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲙⲙⲟⲩⲙⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙⲙⲁⲉⲟⲗⲁⲏ+ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲫⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙⲁ ⲫⲁⲛⲥⲗⲓⲗ. 20 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲙⲙⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲙⲙⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲙⲁⲁⲓⲉⲣⲙⲙⲟⲩⲙⲓ.

ⲛⲁ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲛⲉ̀ϩⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲃⲉⲛ ⲛ̀ϫⲓⲛⲟⲣⲉϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲙⲁⲛⲏ ⲡⲓϥⲩⲁⲟⲩⲙⲉⲟⲥ ⲉⲧⲁⲙⲉ Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ϩⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲙⲉ ⲓⲥⲁ̀ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲓⲉ̀ ⲡⲏⲓ ⲛ̀Ⲗⲏⲓⲁⲉⲗⲉϫ ⲓⲥ ϫⲏⲡ ϩⲁⲣⲟⲛ.

1 Ⲉⲃⲏⲉⲟⲩ ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲙⲟⲩⲙⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲗⲟϥ ⲃⲉⲛ ϯⲛⲁⲓⲁ̀+ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲗⲓⲁ ⲁ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϯⲛⲣϥ+ ⲡⲉⲕⲗⲁⲥ ⲁⲥϥⲟⲥⲛⲓ ⲉ̀ϯⲁⲗⲓⲁ. 2 Ⲫϯϩⲛ̄ϯ ⲛⲟⲩⲟⲟⲛ ⲉⲥⲙⲉⲃⲙⲱⲃ+ ⲁⲗⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲭⲣⲟϥ+ ⲁⲗⲗⲁⲉⲣⲉ ⲟⲩⲕⲁⲗⲁ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲡⲉⲟⲡⲁⲛⲉϥ+ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲁⲓⲁ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲙⲁⲉⲟⲗⲁⲏ. 3 Ⲁⲗⲗⲁⲉⲣⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲥ+ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛ̀ϫⲣⲟϥ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩ̄ ⲙⲡⲁ ⲃⲁⲉ. 4 Ⲉⲥⲉ̀ϥⲟⲓⲕ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲟⲟⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲙⲙⲁⲛ-

16. ⲡⲉ desideratur in C. sed ex all. codd. adscriptum est a La Cr. — 17. H. l. ⲛⲉ dedimus ex C. quamvis desit in all. codd. in T. et L. - ⲙⲙⲁⲩ est ex auctoritate codicis La Croziani, cui et al. cod. a V. D. collatus adstipulatur. ⲙⲟⲩⲙ est in C. T.L. — 18. ⲉ̀Cⲓⲱⲛ alius cod. apud La Cr. T.L. — 2. ⲉⲥⲙⲉⲃⲙⲱⲃ C. - ⲥⲁϫⲓ absque ⲉ̀ T.L. — 4. ⲉⲥⲉ̀ⲟⲩⲟⲟⲃⲉⲛ T.L.

ϣⲱⲡⲓ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲧⲉⲛⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛ+ ⲉⲧⲱⲡⲓⲃ. 5 Ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲙⲓⲟⲗⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣϩⲱϯ+ ⲉⲩⲉⲥⲱⲡⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϫⲟⲥ. 6 Ⲭⲉ ⲣⲁⲡ+ ⲡⲉⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ ⲁⲛⲉⲥⲭⲁ ϥ̄ⲧ̄ ⲁⲃⲟⲓⲟⲟⲥ ⲛⲁϩ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲙⲁⲇ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁϩϫⲉⲙⲙⲟⲩⲁ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲉϩⲙⲉⲧⲉϥϩⲗⲟⲩ. 7 Ⲁⲡⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲓ ⲁⲓϥⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛⲧ ⲉⲥⲟⲡⲧ ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲃⲉⲛ ⲡⲛⲓ ⲁⲓϥ̄ⲧ̄+ ⲁⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϥ̄ⲧ̄+ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲙⲉⲗⲁ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ. 8 Ⲧⲛⲁⲟⲩⲱϩ ⲛⲁⲓⲉⲃⲟⲗ [ⲡⲥⲧ] ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ+ ⲙⲉ ⲁⲛⲓⲣⲓ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲛⲁⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲓⲡⲉⲛⲣⲁⲛ ⲙⲉ ⲥϩⲗⲟⲗϫ ⲁⲓⲡⲉⲗⲉⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ.

ⲛⲏ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉⲡϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ⲉϫⲉⲛ Ⲡⲁⲗⲉⲟ ⲡⲓⲕⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲗⲁⲩⲓⲁ.

1 Ⲁ ⲡⲁⲧϩⲏⲧ ⲭⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⲙⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲟⲩϥ̄ ϣⲟⲡ+ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲃⲉⲛ ϩⲁⲡⲁⲣⲁⲗⲁ+ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲓⲣⲓ ⲁⲡⲓⲁⲧⲁⲟⲟⲛ. 2 Ⲁ ϥ̄ⲧ̄ ϩⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧϥⲉ+ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ+ ⲉⲡⲁⲩ ⲙⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϥ+ ⲓⲉ ⲉϥⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲁ ϥ̄ⲧ̄. 3 Ⲁⲩⲣⲓ-

6. ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲉϥϩⲗⲟⲩ C. T. L. Nostram lectionem ex codd. adnotavit La Croze. — 7. ⲛⲁⲓⲟⲓ C. - ⲉϥⲛⲁⲓ codd. apud La Cr. — 8. ⲡⲥⲧ deest in C. neque ex alio ullo codice enotatum a La Croze. Reperitur in utraque editione. - Pariter ⲟⲩⲟϩ desideratur in C. + T. L. praebent ϥϩⲗⲟⲗϫ. — 1. In all. codd. legitur ⲛⲟⲩⲁⲧⲁⲟⲟⲛ. — 2. Pro ϥ̄ⲧ̄ in T. et L. est ⲡⲥⲧ.

ⲛⲉⲑⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉⲫⲁⲓ ⲁⲩⲱⲟⲟⲩⲧⲉⲣ+ ⲛⲁⲁⲟⲛ ⲛⲉⲧⲉⲓⲣⲓ ⲛⲁⲡⲁⲥⲁⲟⲟⲛ+ ⲛⲁⲁⲟⲛ ⲱⲁ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲟⲩⲁⲓ. 4 Ⲓⲙ ⲥⲉⲛⲁⲉⲁⲓ ⲁⲛ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲱⲙⲏ ⲉⲧⲁⲗⲗⲟⲗⲗⲁ+ ⲛⲓⲉⲟⲟⲩⲱⲁ ⲛⲁⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲃⲣⲉ ⲛⲓⲙⲓⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲣⲟⲩⲱⲱ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲟⲩⲏⲉ ϯ. 5 Ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟϥ+ ⲡⲁⲁⲁ ⲉⲧⲉ ⲛⲁⲁⲟⲛ ⲣⲟϥ ⲛⲃⲏⲧⲥ+ ⲁⲉ ϯ ⲛⲁⲁⲉⲣ ⲙⲓⲛⲁⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲃⲁⲛⲁⲥ ⲛⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ. 6 Ⲁⲩⲱⲱⲡⲓ ⲁⲉ ϯ ⲫⲛⲉⲧⲁⲥⲱⲱⲥⲣⲟⲩ+ ⲡⲁⲁ ⲡⲉⲟⲛⲁⲱϥ ⲛⲁⲫⲣⲟⲉⲁ ⲛⲁⲡⲥⲁ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ. 7 Ⲏⲉⲛ ⲡⲁⲙⲟⲣⲉ ⲡⲟⲧ ⲧⲁⲥⲟⲟ ⲛϯⲉⲭⲁⲁⲗⲁⲱⲉⲓⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ+ ⲙⲁⲣⲉⲥⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲁⲉ Ⲓⲁⲛⲱⲏ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲁ.

ⲛⲛ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲡⲁⲱⲏⲉⲏⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛϩⲱⲥ ⲉⲩⲛⲁϥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲓⲟⲣⲟⲩⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲍⲓⲫⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲁⲟⲥ ⲛⲤⲁⲟⲩⲗ ⲁⲉ ⲫⲛⲡⲣⲉⲓⲥ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲏⲛ ⲃⲁⲧⲟⲧⲉⲛ.

1 ϯ ⲛⲁϩⲙⲉϫ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲣⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲁⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲟⲁ. 2 ϯ ⲥⲙⲧⲉⲁⲁ ⲉⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲥⲓⲥⲁⲁⲛ ⲉⲛⲓⲥⲁⲭⲓ ⲛⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ. 3 Ⲭⲉ ⲫⲁⲛϫⲱⲙⲁⲁⲁⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲛϫⲱⲣⲓ

3. ⲉⲫⲁⲓ C. ⲫⲓⲫⲁⲓ all. codd. T.L. Etiam h. l. all. codd. praebent ⲛⲟⲩⲁⲧⲁⲟⲟⲛ. — 4. ⲟⲩⲟϩ deest in cod. La Cr. — 5. Post ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲟϥ in all. codd. additur ⲛⲁⲁⲁⲩ. - Pro ⲛⲃⲏⲧⲥ T.L. ⲛⲁⲁⲟϥ. — 6. Pro ⲫⲛⲉⲧ all. codd. T.L. ⲡⲉⲧ... — 7. C. ⲡⲁⲙⲧⲉ. Nostram lect. ex all. codd. notavit La Cr. - Deinde all. codd. ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ. — 1. ⲟⲩⲟϩ deest in all. codd. — 2. Post ⲥⲁⲓ all. codd. addunt ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ⲁⲩⲛⲓⲧϥ ⲛⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲡⲟⲩⲉⲣⲱⲟⲣⲡ ⲏⲭⲁ ⲫϯ ⲁⲡⲟⲩⲁⲁⲟⲉⲓⲟⲗ. 4 Ⲥⲛⲏⲡⲉⲥ ⲫϯ ⲁⲉⲣⲣⲟⲏⲟⲙ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲡⲥⲧ ⲛⲉ ⲫⲣⲉⲉⲱⲱⲡ ⲉⲣⲟⲩ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 5 Ⲉⲩⲉⲧⲁⲥⲟⲟ ⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲁⲁⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲃⲣⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁⲁⲟⲁⲙⲓ ⲥⲟⲧⲟⲩⲉⲓⲟⲗ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲱⲱ ⲧⲛⲁⲱⲱⲧ ⲡⲁⲙ. 6 Ⲧⲡⲁⲟⲩⲱⲣ ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲉⲓⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲭⲉ ⲟⲩⲁ-ⲧⲁⲟⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲛⲁⲣⲁⲉⲧ ⲉⲓⲟⲗⲃⲉⲛ ⲣⲟⲭⲣⲉⲭ ⲛⲓ-ⲃⲉⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁⲭⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲛⲁⲁⲁⲓ.

ⲛⲁ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲡⲱⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲣⲱⲥⲉ ⲉⲩⲛⲁϯ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲃⲓⲥⲁⲓ ⲫϯ ⲉⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲡⲉⲣ-ⲣⲓⲡⲣⲟ ⲁⲡⲁⲧⲱⲓⲃⲣ+ ⲙⲁⲣⲟⲛⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ. 2 Ⲁⲓⲉⲣ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲛⲣⲛⲧ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲱⲡⲥⲁⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲓⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲙ ⲛⲟⲩⲱⲁⲓ+ ⲙⲉⲙⲁ ⲡⲣⲟⲱⲣⲉⲭ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲉⲣⲙⲟⲃⲓ. 3 Ⲭⲉ ⲁⲩⲣⲓⲓ ⲉⲃⲣⲛⲓ ⲉⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲁ-ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲡⲛⲧ ⲁⲩⲙⲁⲃⲟⲛ ⲉⲣⲟⲓ. 4 Ⲁ ⲡⲁⲣⲛⲧ ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲃⲣⲛⲓ ⲛⲃⲛⲧ+ [ⲟⲩⲟⲩ] ⲟⲩⲣⲟϥ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲟⲩ ⲡⲉⲧⲥⲁⲓ ⲉⲣⲣⲛⲓ ⲉⲱⲡⲓ+ ⲟⲩⲣⲟϥ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲥⲟⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁⲩⲓ ⲉⲣⲣⲛⲓ ⲉⲱⲡⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲭⲁⲓ [ⲡⲉⲧ]-

4. ⲁⲉⲣⲣⲟⲏⲟⲙ correxit etiam C. cum antea haberet ⲉⲉⲓⲉⲣⲣⲟⲏⲟⲙ, quod praebent T.L. - Ante ⲡⲥⲧ C. addit ⲟⲩⲟⲩ, quod in all. codd. non legi monuit La Croze. - Iidem mox ⲫⲣⲉⲉⲱⲱⲡ. — 5. T.L. ⲓⲛⲧ pro ⲁⲛⲓ. - ⲟⲩⲟⲩ deest in all. codd. — 4. ⲁⲉ ante ⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ addunt T.L. - ⲟⲩⲟⲩ deest in C. quod idcirco uncis inclusimus. Etiam sequens ⲟⲩⲟⲩ ante ⲭⲁⲓ deest in C. additum tamen a La Croze, qui etiam iure ⲡⲉⲧ, quod sequitur, delevit.

ⲁϥϣⲟⲃⲥ. 5 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲭⲉ ⲛⲓⲁⲓ ⲉⲟⲛⲁⲩϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ϩⲁϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲥⲣⲟⲙⲡⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲗⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ. 6 Ⲍⲛⲧⲡⲉ ⲁⲓⲟⲩⲉⲓ ⲉⲓⲫⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲱⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲡⲱⲁⲭⲉ+ ⲡⲁⲓϫⲟⲩⲱⲧⲉϩⲟⲗ ϩⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ϩⲫⲛⲉⲟⲡⲁⲣⲁⲙⲉⲧ+ ⲉϩⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲫⲛⲟⲩ. 7 Ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲉⲟⲗⲁⲥⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ-ϥⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ+ ⲭⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲗⲟⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩ-ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲥⲓⲁ̀ ϩⲉⲛ ⲧⲁⲓ ϩⲁⲓ+ ⲁ̀ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲓⲉ-ϫⲱⲣⲡ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲥⲥⲉⲃⲟⲁⲟⲩ. 8 Ⲟⲩⲁ̀-ⲛⲟⲗⲟⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲁⲓⲕⲓⲁ̀ ϩⲉⲛ ⲧⲉⲥⲗⲁⲛϯ. 9 Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲁⲟⲩⲛⲕ ⲉϩⲟⲗϩⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲭⲣⲟⲩ. 10 Ⲭⲉ ⲉⲛⲉ̀ ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲡⲉⲧⲁⲩ-ϯⲙⲟⲩ ⲛⲏⲓ+ ⲛⲁⲙⲁⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ̀ ⲡⲉⲟ-ⲁⲟⲥϯ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ+ ⲁⲩϣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲛⲓⲙϯ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲏ ⲉϫⲱⲓ ⲛⲁⲙⲁϫⲟⲡⲧ ⲉϩⲟⲗⲣⲁⲣⲟⲩ. 11 Ⲏⲟⲟⲩ ⲁⲉ ⲫⲣⲏⲁⲓ ⲉⲧⲙⲙⲏⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲡⲁⲣⲓⲥⲉⲗⲗⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲥⲙ-ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲩ+ ⲁⲛⲙⲙⲏⲩ ⲉⲓ ⲟⲩⲁⲁⲁ ⲛⲉⲁⲛⲓ. 12 Ⲁⲗ-ⲟⲣⲉ ⲣⲁⲛⲃⲣⲛⲟⲩⲓ̀ ⲣⲗⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧ+ ⲁⲛⲁⲟⲩⲱ ⲃⲉⲛ ⲛⲓ ⲁ̀ⲓⲫϯ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲛⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ. 13 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲁⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲉϫⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲱⲉⲛϣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲉⲁ̀-ⲗⲉⲛϯ ⲉⲩⲱⲙⲥ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲣⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩ-ⲙⲁⲁ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩⲗⲁⲛϯ. 14 Ⲁⲗⲟⲛ ⲁⲉ ⲁⲓⲱⲱ

5. ⲉⲗⲧⲟⲛ T.L. ⲟⲩⲟϩ quod antecedit deest in C. additum a La Cr. — 7. Pro ⲣⲓϫⲉⲛ all. codd. ⲉϫⲉⲛ. — 9. ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum a La Cr. — 10. ⲡⲉⲉⲧ pro ⲡⲉⲧ C. - In fine all. codd. addunt ⲡⲉ. — 11. ⲟⲩⲟϩ delevit et ⲉϯⲥⲙⲟⲩⲛ emendavit La Cr. — 13. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Cr. - ⲉⲩⲟⲛⲥ T.L. et correxit in C. La Cr.

ⲉⲛⲱⲙⲓ ⲭⲁ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟⲉ ⲁ ⲡⲥⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲣⲟⲓ. 15 Ⲣⲟⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲱⲙⲣⲡ ⲛⲉⲙⲁ ⲁⲉⲣⲓ ⲧⲡⲁⲥⲁⲭⲓ ⲉⲓⲉⲭⲟⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲧⲁⲥⲁⲙ+ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲣⲙⲓⲛ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲃⲱⲕⲧ ⲁⲗⲗⲁⲱⲩ ⲉⲣⲟⲓ. 16 Ⲭⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲓ ⲡⲉ ⲃⲉⲛ ⲭⲁⲗⲁⲙⲱ+ ⲉⲩⲉⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲃⲉⲓⲱⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲛⲉⲧⲱⲟⲩⲛ ⲃⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲉⲣ+ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲭⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲧⲱⲃⲉⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲟⲩⲉⲣⲣⲟⲧ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. 17 Ⲁⲩⲥⲟⲩⲧⲉⲙ ⲧⲉⲩϫⲓⲭⲉⲃⲟⲗ ⲉⲡⲭⲓⲧⲱⲃⲓ+ ⲁⲩⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲥⲁⲗⲉⲟⲛⲓⲁ+ ⲁⲩⲫⲱⲙ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲭⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲩⲣⲟ. 18 Ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲃⲱⲕⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲩⲣⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲉⲩⲥⲁⲱⲩ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲱⲟⲩ ⲭⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉⲩ ⲛⲉ. 19 Ⲉⲓ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲉⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲟⲩ ⲉⲩⲉϣⲁⲛⲟⲩϣⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲧ ⲛⲟⲩⲛⲓⲁ ⲁⲛⲓⲟⲗⲁⲏ ϣⲁ ⲉⲛⲉϥ. 20 Ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧⲉⲃⲉⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲟⲩϣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲧⲁⲛⲟ+ ⲭⲁⲣⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓ ⲭⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲧⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲭⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲥⲧ.

ⲛⲉ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲡϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲉⲓⲥⲁϩⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ+ ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲅⲣⲁⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ

14. ⲉⲣⲏⲓ all. codd. pro ⲉⲛⲱⲙⲓ. — 15. ⲛⲁⲥⲁⲭⲓ absque ⲧ C. - ⲟⲩⲟⲉ quod sequitur uncis inclusit La Cr. - ⲉⲃⲟⲗϩⲁ T.L. — 16. ⲭⲁⲣ post ⲛⲱⲟⲩ ponit C. — 18. Prius ⲟⲩⲟⲉ deest in C., posterius delevit La Croze. — 19. ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ T.L. - Mox C. ⲉⲟⲛⲁ pro ⲉⲩⲉ: sed nostram lectionem c. T. et L. all. etiam habent codd. a La Croze collati. — 20. Pro ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ C. exhibet ⲡⲥⲧ. At nostram lectionem ex all. etiam codd. enotavit La Croze.

Ⲁⲁⲩⲓⲁ ⲣⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁⲡⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲗⲟⲥ ⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛⲗⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ Ⲅⲉⲟ.

1 Ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲡⲟⲧ ⲭⲉ ⲁⲣⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲭⲱⲓ ⲙⲡⲉ ⲫⲣⲏ-
ⲁⲓ+ ⲁⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ ⲉⲩⲃⲏⲧⲥ ⲉⲣⲣⲉⲭⲣⲱⲭⲧ. 2 Ⲁⲩ-
ⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉⲭⲱⲓ ⲙⲡⲉ ⲛⲁⲭⲁⲭⲓ ⲁⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ ⲉⲃⲟⲗⲣⲁ
ⲛⲥⲓⲥⲓ ⲙⲡⲉ ⲛⲓ ⲉⲣⲟⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲥⲉⲟⲩ ⲙⲡⲉ ⲛⲏⲉⲧⲃⲏⲧⲥ
ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲟϯ. 3 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ
ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲣⲣⲏ ⲃⲉⲛ ϯⲡⲛⲁ ϯⲡⲁⲣⲣⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲭⲉⲛ ⲛⲁ-
ⲥⲁⲭⲓ ⲁⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲩ. 4 Ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϯⲡⲛⲁ ⲛⲛⲁ-
ⲉⲣⲣⲟϯ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲁⲓⲩ ⲛⲏⲓ+ ⲁⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲩ ⲛⲛⲁⲥⲁⲭⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟⲥⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲩ-
ⲱⲱⲛⲓ ⲃⲁⲣⲟⲓ ⲛⲣⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ. 5 Ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲗⲓ ⲟⲩⲟⲣ
ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲡⲟⲩ+ ⲛⲟⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲁⲣⲉⲣ ⲉⲡⲁⲟⲓⲃⲉ+ ⲛⲁⲧⲁ
ϯⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 6 Ⲉⲃⲉ-
ⲛⲁⲣⲣⲟⲩ ⲉⲟⲃⲉ ⲣⲗⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱⲙⲧ ⲉⲃⲉⲓⲛⲓ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ
ⲛⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ. 7 Ϯⲡⲛⲁ ⲁⲓⲟⲩⲱⲙⲥ ⲁⲡⲁⲱⲙⲥ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ+
ⲁⲕⲭⲱ ⲛⲛⲁⲉⲣⲗⲁⲱⲟⲩⲓ ⲁⲡⲉⲕⲁⲁⲟ+ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲃⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲉⲡⲁⲥⲧⲉⲗⲓⲁ. 8 Ⲉⲩⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉϩⲁⲣⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲁ-
ⲭⲁⲭⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉϯⲡⲁⲱⲱ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲟⲩⲃⲏⲛ.
9 Ⲃⲛⲡⲡⲉ ⲁⲓⲉⲁⲓ ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲕⲟⲩϯ+ ⲉⲓⲉⲣⲱⲥ

1. ⲉⲩⲃⲟⲧⲥ T.L. uti et v. 2. Mox ⲁⲣⲣⲉⲭⲣⲱⲭⲧ C. quod iam correxit La Cr. — 2. ⲭⲉ deest in C. additum deinde a La Cr. — 3. ⲟⲩⲟⲣ uncis inclusit La Cr. — Mox ⲧ pro ϯ T.L. — 4. ⲇⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ pro ⲛⲣⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ C. Posterius tamen ex all. etiam codd. notavit La Croze. — 5. ⲁⲩⲁⲣⲉⲣ T.L. — 7. ⲁⲙⲁⲟⲩⲱⲙⲥ T.L. — ⲟⲛ deesse in all. codd. notavit La Cr. — 8. ϩⲁⲟⲩ absque ⲣ T.L. — ⲉⲡⲱⲱⲓ in all. codd. non reperiri scripsit La Croze, qui in fine versus addidit ⲛⲃⲏⲧⲣ.

ефт̄ ноусаки+ оуоѳ сіесаоуѳ ерос ноусаки. 10 Аіерѳелпіс ефт̄ ипаерѳоѳ⁺ же оупе те рыаі паакѳ ны+ се нѳрн нѳнт фт̄ ите пеуухн ептаѵнтоу паѧ ите оуеаоу. 11 Же ампѳеаа нтаѱухн ѳволѳен фаоу неаі паѣал ѳволра ѳанераштоуі+ неаі пасалаухѳ ѳволѳен пслатлет. 12 Сіѳранаѳ ѧфт̄ ѧпесѧѳоо+ ѳен фоушпі ите пнетшпѳ.

ис.

піѰалмос ѳпхшкѳѳол ѧпертано+ еустулоурафіѧ ите Даѵіа ѳен пхіпорефѱшт ѳволра про ѧСаоул ѳѳоуи ѳпіѣнѣ.

1 Наі ны фт̄ оуоѳ наі ны+ же асхароис ѳрок ѧхе таѱухн+ ипаерѳелпіс ѣа тѳніві ите пекѵеро+ шатесспі ѧхе иполіѧ. 2 Ипашш оуѣе фт̄ ѵтѳоѳі+ фт̄ фнетасерпеѳпанеч ны+ асоушрп ѳволѳен тфе оуоѳ асмаѳнет+ оуоѳ пнетршаі ѳхш асѵтнтоу ѵушшц. 3 Аѵтаоуѳ ѧхе фт̄ ѧпеспаі неаі тесмаеолны+ оуоѳ асноѳеаа ѧтаѱухн+ ѳволѳен олнт ѧранаас ѧѧаоуі аіенкоѵ ѵшѵтерѳшр. 4 Ншнрі ите пірыаі поупахрі ранроплон неаі рансоѳнеч пе+ оуоѳ поулас оусиді ѵсріоуі те. 5 Ѣісі ѳхеп

9. оуоѳ deest in C. — 10. ѧхе pro ите T.L. — 12. ѵтонѣ T.L. v. C. — 2. оуоѳ ante пнетршаі deest in C.; in all. codd. legitur. — 3. оуоѳ deest in T.L. — In fine versus all. codd. exhibent ѵѵѵтерѳшр.

ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ ϥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲛϣⲟⲩ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲩ. 6 Ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲣⲁⲛϥⲁϣ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁⲗⲁⲩⲝ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲛⲓⲗⲝ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲩϣⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲗ̀ⲗⲏⲟⲉⲃ̀ⲟⲗ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲣⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩ. 7 Ⲥⲉϩⲧⲓⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ ϥ+ ⲥⲉϩ-ⲧⲓⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲧⲛⲁⲣϣⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ [ⲃⲉⲛ ⲡⲁ-ⲓ̀ⲟⲩ]+ ⲧⲙⲏⲛ ⲡⲁⲓ̀ⲟⲩ ⲧⲙⲏⲛ ⲡⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲛⲩⲟⲁⲣⲁ. 8 Ⲧⲛⲁⲧⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ+ ⲧⲛⲁⲟⲩ-ⲱⲙⲉ ⲛⲁⲛⲉ̀ⲃ̀ⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 9 Ⲭⲉ ⲁⲥⲉⲣⲙⲱϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲱⲁ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲉⲛⲁⲓⲥⲑⲟⲗⲁⲏ ⲱⲁ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲛⲓⲱⲛⲏ. 10 Ⲃⲓⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ ϥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲛϣⲟⲩ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲩ.

ⲛⲍ.

ⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃ̀ⲟⲗ ⲉ̀ⲑⲩⲉⲙⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲥⲣⲁⲫⲓⲁ̀.

1 Ⲓⲥϫⲉ ⲧⲁⲫⲣⲁⲛⲓ ⲁⲉ+ ⲣⲁⲣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲗⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛⲓⲱⲙⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ. 2 Ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁ̀ⲛⲟⲗⲟⲓⲁ̀ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲉ ⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲁ̀ⲡⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ: 3 Ⲗ ⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ⲉⲣⲱⲥⲁⲗⲏⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲩⲃⲟⲛ ⲧⲟϥ+

7. Verba ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓ̀ⲟⲩ desiderantur in C. uncis inclusa sunt in T. et L. ex aliis codicibus enotata a La Cr. — 8. ⲟⲩⲟⲩ defuit in cod. La Crozii. ⲉ̀ⲣⲟⲕ abest a C. ex all. codd. iure iam additum a La Cr. — 1. T. L. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲁⲫⲣⲁⲛⲓ ⲧⲉ ⲣⲁⲣⲁ et q. s. ⲧⲉ non legitur in C. ⲁⲉ et ⲧⲉ absunt ab all. codd. — 2. Alius codex ⲉ̀ⲛⲟⲗⲟⲓⲁ̀, absque ⲣⲁⲛ alius pro ⲣⲁⲛ exhibet ϯ. — Mox C. praebet ⲥⲉⲥⲣⲉⲓ. — 3. T. L. cum all. codd. ⲱⲉⲗⲗⲟ. Mox C. ⲟⲩⲓϫⲉⲙ addito ⲟⲩ.

σι πλαιη ισκεπ ευβεπ οπεκι+ ατσαϫι ϩραι-
ϩοπογϫ. 4 Ογϫωιτ ναρεϥϣωπι ηωογ+ κατα
κι ϧπιρος+ πεια ϧϥρητ ϩογρτπ ϩκαγρι ϩ-
σωτεια αν. 5 Θη ϩτε ϧπϫοσωτεια ϩπϭρωογ
τε ϩαρεϥϫιογτ+ ογϫε ογϥαϭρι ετσοβτ ϧναος
ϩολγτοτϥ ηοσσαϥε. 6 Φητ ετϩϭοσωϭεια ϧπογ
ϫρι ϩϭογη ϥεπ ρωογ ηπαϫρ ητε πιαογι αϥ-
ναϭωπιος ϩϫε πογ. 7 Θγϩϣωπϥ ϧϥρητ ϩογ-
ωπογ ευαιογι+ ϲμαϭωλϩ ϩτεϥϥρητ ϣαϩογϣωπι.
Ϩϥρητ ϩογαιογλϩ ϩαϥϣιλϩϭολ ετϩτανο+ αϥ-
ι ητε ογϫρωια ογοϩ ϧπογπαγ ϩϥρη. 9 Π-
ατϩτεκρϣορπ ηκατ ϩπετϩτσογρι+ τραλλαος ϧϥ-
ρητ ϩιπετωπϭ+ πεια ϧϥρητ ϩογϫωπτ ϩτϩ-
ϧακ ϭπιογ. 10 Θϥϩογπος ητε πιοιαπι ϩϣωπ
ϣϣαπναγ ϩπσι ϧϫιϣ+ ευϩϣωπ ϩπϥϫιϫ ϩβολϧϩη
ϩπος ητε πρϥϥερηοβι+ ογοϩ ευϩϫος ητε ϥρω-
ι ϫε ϩαρα ογοη ογτϧϥ ϣοπ ϧπιοιαπι+ ϩαρα
τ ϣοπ ευτϧϩαπ ϩρωογ ϩιϫεη πκαϩι.

ΝΗ.

ιΨαλλαος ϩπϫωπϭϩολ ϧπερτανο ηϧαγια

4. T.L. πλλι. C. ιιιι. Nostram lectionem ex all. codd. notavit La Cr. Deinde C. ϰατϧϥρητ. - ϩ ante ϩϥϥωτεια in all. codd. non legitur. — 5. Al. cod. a La Crozio comparatus exhibit ϩβολϩτεπ ογϫαβε. — 7. ϧϥρητ scribae incuria in C. bis scriptum est. - Mox C. ϣαπτογϣωπι contra all. codicum auctoritatem. — 9. Alius codex exhibit ϧϥρητ ϭεπ ογϫωπτ. — 10. πρϥϥερηοβι T.L. contra codd. auctoritatem. - In fine al. cod. ϥϩαπ absque e et C. πκαϩι.

ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲩⲣⲁⲫⲓⲁ+ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲉ Ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲉ̀ⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϩⲏ ⲉ̀ⲡⲛⲓⲙⲃⲟⲟϩⲉϥ.

1 Ⲛⲁϩⲗⲁⲉⲧ ϯⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲁⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲥⲟⲩⲧⲉϧⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲧⲧⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓ. 2 Ⲛⲁⲧⲟⲩⲙⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲟⲗⲓⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁϩⲗⲁⲉⲧ ⲉ̀ϧⲟⲗⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲏⲓⲁⲓ ⲛ̀ϩⲥⲟϥ. 3 Ⲭⲉ ϩⲓⲛⲓⲉ ⲁⲩⲱⲙⲣⲉ ⲉⲧⲁⲓⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲡⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲗⲁⲁⲩ. 4 Ⲟⲩⲁⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲡⲟⲗⲁⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲁⲓⲥⲱⲟⲩ ϫⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲁⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ. 5 Ⲧⲱⲡⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲁ̀ⲛⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲥⲧ ϯⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ⲛ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲟⲗⲁ+ ϯⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ⲛ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲁ+ ⲗⲁⲁϩⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲗⲁⲡⲓⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲉⲡⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲉⲛⲉⲛⲧ ⲃⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲟⲗⲁⲓⲁ̀+ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ϧⲕⲟ ⲁⲓϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲟⲣ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ. 6 Ⲫⲛⲓⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲃⲉⲛ ⲣⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲟⲩⲥⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲉϥⲣⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲁⲓ ⲡⲉⲧⲁⲥⲥⲏⲧⲉⲁⲓ. 7 Ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲥⲱ ⲉⲙⲉ̀ⲕⲱϯ ⲁ̀ⲗⲗⲁ ⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲉⲡⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲡⲁⲗⲗⲁⲓ ϯⲛⲁⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲁⲣⲟⲛ. 8 Ⲭⲉ ϯⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ⲛ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉ̀-

1. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ correxit La Croze. — 3. ⲉ̀ⲣⲏⲓ ante ⲉ̀ⲛⲓ addidit La Croze. — 5. ϯⲛ̀ⲧ̀ⲣ̀ⲛ̀ⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲣⲁⲛⲁ correxit La Croze. - ⲉ̀ ante ⲉⲗⲗⲁⲡⲓⲱⲙⲓ deest in C. ⲟⲩⲟϥ quod praecedit uncis inclusit La Cr., qui etiam ⲭⲉ quod sequitur delevit. - ⲛⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲣ C. Nostram lectionem ex alio codice notavit La Cr. — 6. Ab initio al. cod. addit ⲭⲉ. - ⲛⲉ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲧⲙⲁ correxit La Cr. — 7. Ⲟⲩⲟϥ statim ab initio deest in C. Addidit La Cr. - Mox ⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲥ T. L. — 8. ⲭⲉ deest in C. sed ex al. cod. notavit La Cr. - Pro ⲉ̀ⲣⲟⲛ C. male ⲉ̀ⲣⲟϥ.

рок+ папоүт̀ иєрнаі паєрщорп ѝтароі. 9 ф̀т̀ єүєѐталаоі бєп пажаді+ ѧпєрбоовоү ѧпноте ѝтоүєрпшѡщ ѧпєпноаос. 10 Хороү єѐолбєн тєпході+ оүоq ѧпітоү єпєснт̀ панащт̀ пос+ єоос фнові ѝтє рноү+ пєіа псажі ѝтє ѝоүєфотоү+ ѧароүтаqпоү бєп оүѧєтсасіфнт̀+ оүоq єѐолбєн оүсаqоүї пєіа оүѧєопоүж+ єүѐсажі ѝрапхшпєѐол. 11 Ѭєк оүхшпт̀ ѝтє оүхшпєѐол ѝпоүщшпі+ оүоq єүѐѐлаі же ф̀т̀ ѝІаппіл єтоі ѝппл єпеат̀ ѧпіпаqі тнрq. 12 Єүѐпотоү єроүді оүоq єүѐqпо+ ѧєфрнт̀ ѝпоүqор оүоq єүєпшт̀ єтполіс+ ѝєшоү де єүѐпшрѐѐол єороүоүшіа+ єщшп аущамсі єүѐхреаѧеш. 13 Ѧпок де тпаqшс єтєпхоіа+ оүоq єіѐоєлл̀ ѝтооүї ѧпєпкаі+ же ѧщшпі ппі ѝоүqесщопт̀ єроq пєіа оүѧаѧфшт̀+ бєп пѐрооү ѝтєпаqоqеq. 14 Ѭоок пе паѧоѧєос ѧпаєрѱаліп єроп папоүт̀+ же ѝоок пе паресщопт̀ єроq папоүт̀ папаі.

ке.

ипѰалмос ѝтє Ѧаүіа єпхшпѐѐол єѯєп пнєтоүпащоѧтоү єүстүлоүграфіа єүсѧш ѧпісноү єтаqршпq ѝт̀Ѭєсопота-

8. In fine T.L. ѝтаqоп quod ex forma finali litterae ѝ originem cepit. — 10. тоүмєтсасіфнт̀ T.L. — 11. ѝтоүхшп C. — 12. Post єщшп La Cr. inserait ае. — 13. In fine T.L. cum all. codd. пєроү ѧпаqоqеq. — 14. Pro єроq al. cod. єроп.

ⲗⲁⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲩⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲤⲩⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲁⲗ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲭⲉ Ⲓⲥⲁⲏ ⲁⲩϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲃⲉⲗ-ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲁⲟⲩ ⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ϣⲟ.

1 Ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲣⲁⲃⲧⲉⲛ+ ⲁⲕ-ϣⲓⲛⲧ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛϣⲉⲛⲣⲛⲧ ⲃⲁⲣⲟⲛ+ ⲁⲛⲓⲟⲛⲁⲉⲛ ⲛ̀ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛϣⲧⲉⲣⲟϣⲣⲕ+ ⲙⲁⲧⲁⲗⲥⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲟⲗ-ⲃⲉⲗⲗ ⲭⲉ ⲁⲩⲛⲓⲁ. 2 Ⲗⲛⲧⲁⲗⲁⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲛϣⲟⲛⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲧⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲗⲁⲧ. 3 Ⲗⲛⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲉⲣⲣⲟⲩⲧ ⲃⲁⲧⲉⲛⲣⲛ ⲉⲃⲣⲟⲩϥϣⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲁⲧⲣⲛ ⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩϥϣⲓⲧ+ ⲣⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲉⲗⲁ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲕⲁⲁⲙⲡⲣⲁⲧ+ ⲛⲁⲣⲁⲉⲧ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲛⲁⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲥⲓⲧⲉⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 4 Ⲗ Ⲫ̅ⲧ̅ ⲥⲁⲭⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲉⲓⲉ̀ⲃⲉⲗⲛⲗ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϥϣⲱ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲓⲁⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲤⲉⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲥⲛⲛⲓⲛ ⲧⲛⲁϣⲩⲧⲥ. 5 Ⲫⲱⲓ ⲡⲉ Ⲅⲁⲗⲁⲁⲇ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ Ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ+ Ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲇⲫⲉ+ Ⲓⲟⲩ-ⲁⲁⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ+ Ⲓⲱⲁⲏ ⲡⲉ ⲧϫⲟⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲣⲉⲗ-ⲙⲓⲥ+ ⲧⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲙ ⲡⲁⲱⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲧⲤⲩⲁⲟⲩ-ⲗⲁⲉⲁ. 6 Ⲛⲓⲁⲗ ⲗⲟϥⲩⲗⲟⲥ ⲥⲁⲣ ⲁⲩⲥⲡⲉϫϣⲟⲩ ⲙⲙⲟ+ ⲙⲙⲁ ⲉⲟⲛⲁϣⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ+ ⲓⲉ̀ ⲙⲙⲁ ⲉⲟⲛⲁϣⲥⲓⲁϣⲧⲥ ⲙⲙⲟ ϣⲁ ⲧⲤⲩⲁⲟⲩⲁⲁ. 7 Ⲡⲛ ⲛ̀ⲟⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ Ⲫ̅ⲧ̅ ⲉⲧⲁϩⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲕ ⲟⲩⲟⲩ ϫⲙⲙⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ

1. Pro ⲁⲩⲛⲓⲁ in all. codd. legitur ⲁⲫⲛⲓⲁ. — 2. Al. cod. ϣⲱⲙⲧ. - ⲟⲩⲟⲩ quod sequitur in all. codd. non legitur. - Mox ⲛ̀ⲧⲱⲙⲁⲧ all. codd. T.L. — 3. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲁⲧ-ⲣⲛ al. cod. ⲁⲛϩⲁ T.L. — 4. All. codd. minus eleganter Ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲫⲥⲁⲭⲓ. - C. ⲥⲛⲩⲙⲛ. — 5. ⲟⲩⲟⲩ deest in all. codd. - ⲧⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲙ al. cod. in quo etiam desideratur quod mox sequitur ⲉ̀ⲃⲟⲗ. — 7. ⲣⲧⲉⲛ T.L. - Mox in al. cod. est ⲛⲛⲓ-ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ.

πελλ αν ϕϯ δεν πενχοελ. 8 Ποι ναν ναγβοη-
οτλ ἐβολδεν πεηροχρεχ+ ογεφλιογ πε πογχαι
ναγρωαι+ δεν πεννογϯ τεννα ἰρι ναγχοελ ογοϩ
ναοϩ εοναϣεϣ ογον νιβεν ετροχρεχ λλλον.

ϩ.

πιΨαλμος ἐπχωκ δεν ραηρωε ναδαγιδ.

1 Ϲωτεμ ϕϯ ἐπατωβϩ μαϩοηκ ἐταιροσ-
ευχη+ ἐβολδεν αγρηκϥ λἰπαρι+ ετααιϣ ἐπ-
ωωη ραροκ+ ἐτασμλαϩ ἡτε παρηϯ. 2 Λκδασϯ
ϧιχεν ογπετρα ακϭιαωϯ κηι+ ακωωπι κηι ἡ-
ογρελπις μελ ογπγρτος ἡτε ογχοελ ἐβολρα
προ ναγχαχι. 3 Ειἐϣωπι δεν πεκμαλἰϣωπι ϣα
ἐπεϩ+ ειἐϭιβηβι δα τσκεπη ἡτε πεκτεηϩ. 4 Ἡ-
οοκ ϕϯ ακϭιτεμ ἐπαευχη+ ακϯ ναγκληρο-
νομἰα ἡμμετρρογϯ δατρη ἰμπεκραι. 5 Ϭαπἐ-
ρογ ἐχεμ ραπἐρογ ἡτε πογρο+ επἐογαρογ
ἐχεμ πεϩρομμι ϣα ραπἐρογ ἡτεπεϩ μελ τεπεϩ.
6 Ογοϩ ερϣωπι ϣα ἐπεϩ ἰμπεμιοο λἰϕϯ πεϩραι
μελ τεϩμεϥμι μια εοναϣωϯ ἡστωογ. 7 Παι-
ρηϯ ϯπαερϣαλημ ἐπεκραι ϣα ἐπεϩ ἡτε πἐπεϩ+
ἐπχινταϯ ἡπαευχη ναγἐρογ ἐβολδεν ογἐρογ.

7. μελλαι αν T.L. — 8. προχρεχ absque pronomine C. Nostra lectio all. etiam codicum auctoritate defenditur. - ογοϩ deest in T. et L. - Mox C. exhibet εοναϣεϣϥ ναγ-ον et q. s. — 1. All. codd. αιωϣ absque ετ. — 4. In all. codd. ab initio additur ϰε. — 7. Post κεκραι additur ϕϯ in C. quae tamen vox in all. etiam deest codd. a La Cr. collatis. - ραπἐρογ T.L.

ⲯⲁ.

ⲡⲓⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲡⲣⲱⲙⲉ̀ⲛⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓⲁⲛⲟⲟⲩⲉ.

1 Ⲓⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲁⲗⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲥⲡⲉϫⲱⲥ ⲁⲛ ⲗ̀ⲉ̀ⲫ̄ⲧ̄+ ⲡⲁⲛⲟⲉⲓⲁ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ ⲡⲁⲣⲉⲥⲯⲱⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲣⲟⲩⲟ̀+ ⲯⲁⲟⲛⲁⲩ ⲁⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲗ̀ⲗⲁⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲱⲙⲓ. 2 Ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲱⲧⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲗ̀ⲉ̀ⲫⲣⲏⲧ̄ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉⲥⲣⲁⲓ+ ⲡⲉⲗⲁ ⲟⲩⲫⲣⲁⲧⲓⲁⲥ ⲉⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲗ̀ⲗⲁⲟⲩ+ ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲁⲧⲁⲓⲇ̀ ⲁⲩⲥⲟⲙⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲓⲧⲉⲛ̀ⲃⲟⲗ. 3 Ⲛⲁⲩⲥⲟⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲓ̈ⲏⲓ ⲛⲁⲩⲥⲁⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲩⲥⲁϥⲟⲩⲓ̀ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲡⲗⲏⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲙⲁⲥⲡⲉϫⲱⲥ ⲗ̀ⲉ̀ⲫⲏⲧ̄+ ⲁⲉ ⲡⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄ ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ+ ⲡⲁⲣⲉⲥⲯⲱⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ. 4 Ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲗⲁ ⲡⲁ̈ⲟⲩⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄+ ⲫ̄ⲧ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲃⲟ̀ⲏⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲁⲫⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲥⲃⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄. 5 Ⲁ̀ⲣⲓⲫⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲩ ⲥⲩⲛⲁⲥⲡⲓⲍⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ+ ϫⲓⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲗ̀ⲁⲡⲉⲥⲁ̀ⲁ-ⲟⲟ+ ⲡⲉⲛⲃⲟ̀ⲏⲟⲟⲥ ⲡⲉ ⲫ̄ⲧ̄. 6 Ⲡⲗⲏⲛ ⲫⲁⲛⲉ̀ⲫⲗⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲫⲁⲛⲥⲁⲗⲉⲟⲡⲟⲩϫ ⲛⲉ ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ. 7 Ⲩⲛⲉⲧ ⲫⲁⲗⲗⲁⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ+ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲗⲗⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲟⲩ ⲁⲩⲓⲉⲣⲁⲁ.

1. In all. codd. pro ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄ legitur ⲫ̄ⲧ̄. - Pro ⲟⲩⲟⲉ C. scribae mendo exhibet ⲟⲩⲱⲣ. — 3. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. - Pro ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄ C. h. l. praebet ⲫ̄ⲧ̄ cfr. v. 1. — 4. T. L. in fine ⲫ̄ⲧ̄ pro ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̄, quod h. v. ex C. recepimus. — 7. ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲓ C. Sed nostram lectionem, quam habent T. L., defendit aliorum codd. auctoritas a La Cr. collatorum. - Mox C. ⲟⲩ pro ⲫⲁⲛ.

8 Ⲓⲡⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲟⲩⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲛⲥ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲛⲉⲣ-
ⲁⲉⲛⲣⲉ ⲫⲁⲣⲭⲓⲗⲉⲁ+ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲁⲧ̀ ⲁⲥⲱⲁⲛⲓ ⲁ̀ⲛ-
ⲉⲣⲟⲩⲁϥ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲧ. 9 Ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲁⲩⲥⲁⲭⲓ ⲛ̀ⲭⲉ
ⲫ̅ⲧ̅+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲥⲟⲙⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⲉ ⲡⲓⲁⲗⲁⲁⲓ
ⲫⲁ ⲫ̅ⲧ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϥ ⲫⲱⲛ ⲡⲟⲧ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲁⲓ. 10 Ⲭⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲛ ⲉⲫⲁⲧϥⲉⲃⲱⲕ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ+ ⲛⲁⲧⲁ ⲛⲉϥ-
ϩⲏⲟⲩⲓ̀.

ϫϩ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ
ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲅⲣⲁⲟⲩⲙⲉⲁ.

1 ⲫ̅ⲧ̅ ⲛⲁⲓⲟⲩⲧ̀ ⲁⲙⲁϣⲟⲣⲡⲧ ϩⲁⲣⲟⲛ+ ⲭⲉ ⲁⲥⲓⲃⲓ
ⲛ̀ⲥⲏⲧⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲉⲃⲣⲉⲥⲫⲓⲣⲓ ⲛⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲉ
ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ+ ⲛⲉⲗⲗⲁ ⲟⲩⲗⲗⲁ ⲛⲁⲑ-
ⲗⲁϣⲓ ϩⲓⲙⲧⲝ+ ⲛⲉⲗⲗⲁ ⲟⲩⲗⲗⲁ ⲛⲁⲑⲗⲁϣⲟⲩ. 2 Ⲡⲁⲓⲣⲛ̀ϥ
ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ+ ⲉⲛⲁⲩ ⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗⲗ
ⲛⲉⲗⲗⲁ ⲡⲉⲛⲙ̀ⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲛⲉⲛⲛⲁⲓ ⲥⲙⲧⲙ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲓ-
ⲙⲙⲃ. 3 Ⲛⲁⲥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲡⲁⲓⲣⲛ̀ϥ
ϯⲛⲁⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲙⲃ+ ϯⲛⲁϩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀-
ⲡϣⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ+ ⲗⲉϥⲣⲛ̀ϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲗⲗⲁ ⲟⲩⲛⲉⲙ
ⲉⲥⲉ̀ⲥⲓ ⲛⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲉⲗⲙⲗ
ⲉⲩⲉ̀ⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 4 Ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲙⲉⲛ
ⲛⲁⲫⲣⲛ̀ϣ+ ⲛⲉϣⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ
ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀. 5 Ⲭⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲙⲛⲓ ⲛⲟⲩϩⲟⲛⲟⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϥ
ⲉⲓⲉ̀ⲑⲉⲗⲙⲗ ⲗⲗⲁⲟⲓ ⲥⲁⲧⲃⲏⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲧⲉⲛϩ. 6 Ⲁⲥ-
ϫⲓⲗϫ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲁⲗⲉⲡⲱⲙⲏ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲥ-

9. ⲟⲩⲟϥ deest in al. cod. — 10. Pro ⲭⲉ in al. cod. legitur ⲟⲩⲟϥ. — 1. Al. cod. ϩⲓⲙⲧϩ. — 2. All. codd. T.L. ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ. Mox T.L. ⲥⲟⲧⲙ.

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM

ϣοπϒ ἐρος ἠϫε ϯκογἰναλ+ ἠϣωογ ϫε αγϣωϯ ἠϫα ϯαψγχη ϭεν ογϫεϯἐφλνογ. 7 Ευἐϣε-
ϣωογ ἐϭογϩ ἐννεϯαπεϲνϒ ϫἰπαϕι+ ευἐϯνιϯογ ἐϭρη ἐϯϫιϫ ἠϯϲνϕι+ ευἐϣωϣ ἠϕαντοι ἠϯε
ϕαπβαϣορ. 8 Πιογρο ϫε ευϕἐογπος ϫἰλλος ἐϫεν
ϕϯ+ ευἐϣογϣογ ϫἰλλωογ ἠϫε ογοϩ πἰβεν ετωρϩ
ἠϭηϯϥ. 9 Χε αϥϭωλ ἠϫε ρωϥ ἠννεϯαϫι ἠ-
ϕαϫἰεϯσι ἠχοϰϲ.

ϙϛ.

Ἐπϫωϩ ϫἰπἰΨαλμος ἠϯε Δαγἰδ+ ϯπροσευχη.

1 Σωϯεϫ ϕϯ ἐϯαπροσευχη ϭεν πϫιν ϯα-
ϯωβϕ+ ποϕεϫ ἠϯαψγχη ἐϭολϭεν ϯροϯ ἠογ-
ϫαϫι+ ανερσκεπαζιν ϫἰλλοι ἐϭολϕα ϯϫἰεϯσαν-
ποϯϲ ἠϯε πιρεϥερπετρωογ. 2 Ἐϭολϕα ογϫαηϣ
ευερρωϩ ἐϯϫἰλικἰα+ ναι ετἀγϣοβϣεϩ ϫἰπογλας
ϫἰφρηϯ ἠογσηϕι+ αγϭωλϰ ἠπογφγϯ. 3 Ογρωϩ
ευϕεηϣἀϣι πε+ ἐϕιϲοϭνεϥ+ ϭεν πετρηπ ἠϫα
ογἀϯαϭνι+ ευἐϕι ϲοϭνεϥ ἐρογ ϭεν ογἐϫαπινα
ἠπογερρογϯ. 4 Δγτἀϫρο νιωογ ἠογϫαϫι ευ-
ρωογ+ αγϫαϫι ἠχωπ ἠϕαπφαϣ+ αγχοϲ ϫε ννἀ
ϭοναναγ ἐρον+ αγϭοτϭετ ἠϫα ϯἀπολλἰἀ+ αγ-

8. ϫἰλλωογ deest in all. codd. T.L., qui deinde pro ἠϫε exhibent ἐϫεν. — 1. Al. cod. simpliciter ϯωβϕ absque ϯα. — 2. C. ευερρωϩ, qui deinde ante αγϭωλϰ addit ογοϕ, quod in all. etiam codd. deest. — 3. ευϕηϣαϣι T.L. — 4. Al. cod. ἐχωπ. - Mox pro ἐρον T.L. praebent ἐρωογ.

ⲁⲁⲟⲩⲛⲕ ⲉⲩⲃⲟⲧⲃⲉⲧ ⲛⲟⲩⲃⲟⲧⲃⲉⲧ. 5 Ⲉⲫⲉⲓ ⲛⲁⲉ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲁⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲟⲛⲧ ⲉⲫⲱⲙⲛ+ ⲉⲫⲉⲥⲓⲥⲓ ⲛⲁⲉ ⲫ̅ⲧ̅+
ⲫⲁⲛⲥⲟⲟⲛⲉⲫ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲛⲕⲟⲩⲭⲓ ⲛⲁⲗⲙⲟⲩⲓ+ ⲁⲩⲱⲙⲛ
ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲩⲉⲣⲃⲟⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲱⲙⲛ ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉⲣⲟⲛⲓ
ⲉⲭⲱⲟⲩ. 6 Ⲁⲩⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲛⲉⲟⲛⲁⲩ
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲣⲟϥ ⲛⲁⲉ ⲣⲱⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 7 Ⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲛⲓⲣⲏⲛⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲫ̅ⲧ̅ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϯ
ⲉⲛⲉⲥⲟⲁⲗⲓⲟ+ ⲉⲩⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲓ ⲉⲭⲉⲛ ⲡⲥⲧ+
ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉⲭⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ.

ϫⲁ.

Ⲉⲡⲁⲱⲙⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ+
ⲧⲣⲱⲙⲁⲛ ⲛⲧⲉ Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲉⲍⲉⲕⲓⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ-
ⲃⲉⲛ ⲡⲥⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁϣⲉ-
ⲙⲡⲟⲩ.

1 Ⲛⲑⲟⲟⲕ ⲫ̅ⲧ̅ ⲭⲉⲣϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲱⲏ ⲃⲉⲛ
Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲉⲩⲉⲏⲧ· ⲛⲁⲕ ⲛⲛⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ.
2 Ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲫ̅ⲧ̅ ⲉⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲭⲉ ⲥⲉⲙⲛⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲛ
ⲛⲁⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲏⲥⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩ-
ⲭⲉⲗⲗⲟⲗ ⲉⲃⲟⲧⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲉⲡⲁⲗⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲑⲟⲟⲕ
ⲉⲣⲉⲓⲭⲁⲩ ⲛⲁⲡⲉⲃⲟⲗ. 4 Ⲱⲟⲩⲛⲁⲧⲩ ⲙⲁⲫⲏ ⲉⲧⲁⲓⲥⲟⲧⲡⲥ
ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲕⲱⲟⲡⲥ ⲉⲣⲟⲕ+ ⲉⲥⲉⲱⲱⲙⲛ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕⲁⲩⲗⲟⲩ

5. Ante ⲉⲫⲉⲥⲓⲥⲓ all. codd. addunt ⲟⲩⲟⲩ. — 6. ⲧⲛⲟⲩ in T.L. ante ⲉⲟⲛⲁⲩ positum est. — 7. ⲉⲩⲉⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ al. cod. - Deinde pro ⲉⲭⲉⲛ al. cod. La Cr. exhibuit ⲙⲙⲁⲟⲩ ⲛⲁⲉ, C. praebet simplex ⲛⲁⲉ. Cfr. Ps. LXII, 8. — 1. Al. cod. pro ⲛⲛⲟⲩ praebet ⲛⲣⲁⲛ. — 4. ⲟⲩⲟⲩ deest in all. codd.

ϣⲁ ⲉⲛⲉⲕ. 5 Ⲉⲛⲉⲥⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲁⲟⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲏⲓ+ ⲥⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲟⲓ ⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲟⲗⲁⲏⲓ. 6 Ⲥⲓⲧⲉⲗⲁ ⲉⲣⲟⲛ ⲫ̅ⲏ̅ ⲡⲉⲛⲥⲓⲧⲏⲣ+ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲁⲩⲣⲏϫⲉ ⲛⲁⲡⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲉ+ ⲡⲉⲗⲁ ⲫⲓⲟⲗⲁ ⲉⲃⲟⲩⲛⲟⲩ. 7 Ⲫⲏⲉⲧⲥⲟⲃⲏ ⲛϩⲁⲡⲧⲙⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲗⲁ+ ⲫⲏⲉⲟⲗⲏⲣ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲫⲏⲉⲧⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲧⲟⲩⲛⲱⲥⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲗⲁ+ ⲡⲉⲗⲁ ⲧⲥⲗⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲥϩⲱⲙⲁⲗ. 8 Ⲉⲩⲉⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛϫⲉ ϩⲁⲡⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲉⲣϩⲟⲏ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲡⲉⲛ ⲉⲧⲱⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲉ ⲛⲁⲡⲁⲣⲓ+ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲕⲁⲗⲏⲙⲏ. 9 Ⲏⲗⲁⲓⲱⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲙⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲡⲉⲗⲁ ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲁⲕⲱⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲁⲕϫⲉⲗⲁ ⲡⲱⲙⲓ ⲛⲁⲡⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲕⲱⲣⲉϥⲟⲓⲃⲓ+ ⲁⲕⲱⲣⲉϥⲁⲱⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲧⲣⲁⲗⲗⲁⲇ. 10 Ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲫ̅ⲏ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛⲁⲗⲗⲟⲩ ⲁⲛⲥⲟⲃϯ ⲛⲧⲟⲩⲃⲣⲉ ⲅⲉ ϥⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲃϯ+ ⲗⲁⲣⲟⲩⲟⲓⲃⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲗⲙⲁ ⲗⲁⲣⲟⲩⲁⲱⲁⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϥ+ ⲛϩⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲉⲗⲧⲓⲗⲓ ⲉϥⲉⲱⲟⲩⲛⲟϥ ⲉϥⲛⲁⲣⲱⲧ. 11 Ⲉⲕⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡϫⲗⲟⲁ ⲛⲧⲉ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲉⲧ̅ϫ̅ⲣ̅ⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲕⲗⲉⲱⲱⲟϥ̅+ ⲉⲩⲉⲁⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲧⲙⲉⲛⲓⲱⲟⲩⲧ. 12 Ⲉⲩⲉⲕⲉⲙⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲧⲙⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲁⲥⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲙⲁⲗⲁⲗⲫⲟ ⲁⲩⲁⲟⲩⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲉⲁⲛⲗ. 13 Ⲁⲩϯⲣⲓⲱⲧⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲱⲗⲓ ⲛⲧⲉ ⲙⲉⲥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲟⲧ+ ⲉⲩⲉⲁⲱⲁⲓ ⲛⲥⲟⲩⲟ ⲉⲩⲉⲱⲱⲉⲃⲟⲗ ⲛⲉ ⲧⲁⲣ ⲥⲉⲡⲁⲥⲁⲟⲩ.

8. Pro ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲡⲉⲛ ⲉⲧⲱⲟⲛ in all. codd. legitur ⲙⲡⲉⲧⲱⲟⲛ consentienter cum hebr. cod. — 9. ⲁⲧⲟⲟⲩⲓ all. codd. T.L. uti et mox ⲁⲣⲟⲩⲣⲓ. - ⲟⲩⲟⲉ deest in all. codd. — 10. All. codd. ϥⲓⲁⲣⲟ. — 11. ⲉⲡⲩϫⲗⲟⲁ in all. codd. — 12. ⲉⲩⲉⲙⲟⲩⲣⲟⲩ all. codd. — 13. ⲟⲩⲟⲉ deest in all. codd. - ⲉⲧⲱⲱⲟ ⲉⲃⲟⲗ al. cod.

ⲭⲉ.

Ⲉⲡϫⲱⲙⲉϩⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲙⲁⲛ ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ.

1 Ⲉⲩϫⲁⲛⲗⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫ̄ⲧ̄ ⲡⲛⲁϥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁ-ⲣⲡⲓⲍⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲗⲁⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲗⲟⲩ. 2 Ⲁⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲫ̄ⲧ̄ ⲇⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϥⲁⲛϩⲟⲧ̄ ⲛⲉ ⲛⲉⲕϩⲏⲟⲩⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛϩⲟⲗ+ ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲉⲟⲩⲟⲩϫ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲱⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲛⲁϥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲩⲍⲁⲗⲓⲙ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲩⲍⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 3 Ⲗⲁⲁⲩⲓⲛⲓ ⲁⲛⲁⲩ ⲉⲡⲓⲣϩⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̄ⲧ̄ ϫⲉ ⲥⲙⲁⲉⲓ ⲛ̀ⲣⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲃⲁⲛ ⲥⲟⲥⲛⲓ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲛⲓⲱⲛⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲣⲱⲙⲓ. 4 Ⲫⲛⲉⲧϥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲗ ⲉⲡⲉⲧⲱⲟⲩⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲉⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁϥⲓⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲥⲁ-ⲗⲟϫ ⲉⲛⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ. 5 Ⲫⲛⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏ ⲉⲡⲉⲛⲉⲍ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ+ ⲛⲉⲥ-ϩⲁⲗ ⲥⲉϫⲟⲩⲱⲧ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ. 6 Ⲙⲛⲉⲧϯϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲣⲟⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲏⲣⲏ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲟⲩ. 7 Ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲥⲓⲧⲉⲙ ⲉⲧⲙⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥ-ⲥⲙⲟⲩ. 8 Ⲫⲛⲉⲧⲁⲥϫⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩϫⲏ ⲉⲩⲱⲙⲃ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϯ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩⲛⲓⲁ. 9 Ⲁⲉ ⲁⲛⲉⲣⲁⲛⲓ-ⲙⲁⲍⲱⲧ ⲙⲙⲁⲩⲟⲛ ⲫ̄ⲧ̄+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲫⲁⲥⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲧ ⲉⲱⲁⲩⲫⲁⲥϥ. 10 Ⲙⲛⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲩⲓ ⲉⲡⲓⲫⲁⲱ+ ⲁⲛϫⲱⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲟⲗⲩⲯⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲓⲱⲟ+ ⲁⲛⲧⲁⲗⲉ ⲫⲁⲣ-ⲡⲱⲙⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲡⲁⲫⲛⲟⲩⲓ. 11 Ⲁⲛⲥⲡⲓⲉϩⲟⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ

1. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 2. ⲙⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲱⲧ T. L. - Utrumque ⲟⲩⲟϩ deest in Cod. prius additum est deinde a La Croze. — 7. Ante ⲥⲓⲧⲉⲙ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 9. ⲁⲉ ab initio deest in C.

ⲟⲩⲭⲣⲱⲙⲁ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲁⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲉⲛⲧⲉⲡⲉϩⲟⲗ ⲉⲡⲉⲁⲁⲧⲟⲛ. 12 Ⲥⲓⲉⲓⲉⲥⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲣⲛⲓ ⲥⲉⲛ ⲫⲁⲛⲥⲗⲓⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲛ ⲓⲙⲓⲉⲩⲭⲏ ⲉⲧⲁⲡⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲭⲟ-ⲧⲟⲩ. 13 Ⲣⲱⲓ ⲁⲫⲥⲁⲁⲓ ⲥⲉⲛ ⲡⲁⲣⲟⲭⲣⲉⲭ+ ⲫⲁⲛⲥⲗⲓⲗ ⲓⲱⲟⲩ ⲛⲁⲧⲛⲁⲥ ϯⲛⲁⲉⲓⲛⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲛⲁⲛ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲥⲟⲟⲓ-ⲛⲟⲩⲫⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲫⲁⲛϣⲓⲗⲓ+ ϯⲛⲁⲓⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲛϩⲁⲛ-ⲉϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲁⲁ ⲫⲁⲛϧⲁⲣⲛⲓⲧ. 14 Ⲗⲁⲁϣⲓⲛⲓ ⲥⲓⲧⲉⲁⲁ ⲛⲧⲁ-ⲥⲁⲁⲓ ⲥⲁⲧⲉⲛ ⲟⲛⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣϩⲟϯ ⲥⲁⲧⲟⲛ ⲗⲉϥϯ+ ⲛⲛⲓⲧⲛⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 15 Ⲗⲓ-ϣⲓ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲫⲁⲣⲟϥ ⲛⲣⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲥⲓⲥⲓ ⲗⲉⲡⲁⲗⲁⲥ ⲛϩⲟⲩⲟ+ ⲉⲛⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩⲁⲁⲓⲛⲓⲁ ⲥⲉⲛ ⲡⲁⲣⲛⲧ+ ⲗⲉⲡⲉⲛⲟⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲁⲁ ⲛⲁⲉ ϥϯ. 16 Ⲥⲟϩⲉ ϥⲁⲓ ⲁϥⲥⲱ-ⲧⲉⲁⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲁⲉ ϥϯ+ ⲁϥϯ ⲫⲟⲛϥ ⲉⲧⲥⲁⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲁ-ⲧⲱⲃϩ. 17 Ⲥⲉⲁⲁⲣϣⲟⲩⲧ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ ϥϯ+ ⲉⲧⲉ ⲗⲉⲡⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉϩⲟⲗ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ-ϩⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ.

ⲯⲥ.

Ⲉⲡⲁϣⲓⲕⲉϩⲟⲗ ⲥⲉⲛ ⲫⲁⲛϩⲙⲉ ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ϯϩⲙⲁⲛ.

1 ϥϯ ⲉϥⲉⲱⲉⲛϩⲛⲧ ⲥⲁⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲉϥⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉ-ⲣⲟⲛ+ ⲉϥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲗⲉⲡⲉϥϩⲟ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϣⲱⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲉϥⲉ-ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ+ ⲉⲡϣⲓⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲉⲛⲁⲱⲛⲧ ⲫⲓϣⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ

12. ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Cr. — 13. Pro ⲱⲗⲓ C. praebet ⲟⲗⲓⲗ. Mox al. cod. legit ϯⲛⲁϯ pro ϯⲛⲁⲓⲛⲓ. — 16. Pro ⲡⲁⲧⲱⲃϩ La Croze emendare voluit ⲡⲁϯⲟ. - ⲡⲥⲧ deest in T.L. — 1. Utrumque ⲟⲩⲟⲉ deest in all. codd. - Mox ⲛⲉⲩⲁⲱⲛⲧ et ⲛⲉⲟⲩϫⲁⲓ al. cod.

ⲛⲉⲗⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 2 Ⲡⲁⲣⲟⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲁⲛⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ϯϥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩϣ-
ⲱⲛϥ ⲛⲁⲛⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ+ ⲁⲉ ϫⲛⲁϯⲣⲁⲓ
ⲉⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ϫⲛⲁⲥⲓⲙⲓⲧ
ⲛ̀ⲣⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁⲣⲓ. 4 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲁⲛ-
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ϯϥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲁⲛⲉⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Ⲁⲩϯ ⲛⲉⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲕⲁⲣⲓ+ ⲉϥⲉⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯϥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲉϥⲉ-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯϥ. 6 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲃⲁⲧⲉϥϩⲣ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲁⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲕⲁⲣⲓ.

ⲯⲍ.

Ⲉⲡϫⲱⲙⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧϩⲱⲙⲁⲛ.

1 Ⲡⲁⲣⲉϥⲧⲱⲙϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲱⲣ-
ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϫⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ
ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲛⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲙⲙⲟϥ. 2 Ⲡⲁ-
ⲣⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲉ ⲛ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϫⲣⲉⲙⲧⲥ ⲁϥⲱⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲉ.
3 Ⲏⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲗ ⲁϥⲱⲁⲛⲃⲱⲗⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲛ̀-
ⲟⲩϫⲣⲱⲙⲉ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲛ̀ⲫϯ. 4 Ⲛⲓⲟⲙⲛⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲉⲟ ⲛ̀ⲫϯ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ+

3. ⲡⲕⲁⲣⲓ h.l. exhibet C. — 1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T.L. Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze. — 2. ⲁϥⲱⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲉ T.L. — 3. Ab initio C. addit ⲛⲉⲙ, quod uncis inclusit La Cr. - Mox ⲉⲱⲁϥⲃⲱⲗ T.L. - ⲉⲩⲉⲧⲁⲕⲟ correxit La Cr. — 4. Ab initio T.L. et La Croze addunt ⲟⲩⲟϩ.

ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ. 5 Ⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲫ̄ⲧ̄ ⲁ̀ⲣⲙⲱⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲓ+ ⲙⲁⲁⲑⲁⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲗⲁⲩⲓⲧ ⲁ̀ⲙⲫⲛⲉⲧⲁⲥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲁⲣ-ϩⲱⲧⲡ ⲡⲥⲉ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲣⲁⲓ. 6 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲉⲗⲏⲗ ⲁ̀ⲡⲉⲥ-ⲁ̀ⲑⲟ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉϩⲣⲟ+ ϥⲱⲧ ⲁ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲣϥⲁⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ϥⲣⲉϩⲧ̄ ϩⲁⲡ ⲁ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲏⲣⲁ. 7 Ⲫ̄ⲧ̄ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲙⲁ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁϩ+ ⲫ̄ⲧ̄ ϣⲁϩ-ⲟⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϣⲱⲡⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓ. 8 Ⲉⲩϩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉϩϣⲟⲩⲱⲓ ⲁ̀ⲡⲉⲁⲛⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲁⲉⲧϫⲱⲣⲡ. 9 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲛⲉⲧϯϫⲱⲡⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉϣⲟⲩⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ϩⲁⲩ. 10 Ⲫ̄ⲧ̄ ⲃⲉⲛ ⲡϫⲓⲡⲟⲣⲉⲕⲥⲓⲙⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲡⲉⲁⲗⲟⲟ ⲁ̀ⲡⲉⲕ-ⲗⲁⲟⲥ+ ⲃⲉⲛ ⲡϫⲓⲡⲟⲣⲉⲕⲥⲓⲙⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡϣⲁⲥⲉ+ ⲡⲛⲁϩⲓ ⲁⲥⲙⲁⲟⲩⲁⲉⲛ ⲛⲉ ⲥⲁⲣ ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ ⲁⲩⲱⲗⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲁ̀ⲫ̄ⲧ̄. 11 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲥⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲁ̀ⲫ̄ⲧ̄ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲗ+ ⲟⲩⲁⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲱⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲗⲁϩ̄ ϫⲛⲁⲫⲟⲣϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲛⲥⲉⲃ-ⲧⲱⲧⲥ. 12 Ⲛⲛⲉⲧⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲧⲥ+ ⲁⲛⲥⲟⲃϯ ⲁ̀ⲡⲓϩⲏⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲉⲧϫⲣⲥ ⲫ̄ⲧ̄. 13 Ⲡⲥⲉ ⲉⲥⲉϯ ⲛⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲛⲉⲧϩⲱⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲱⲩϯ ⲛ̀ϩⲟⲗⲗ+ ⲛⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϩⲟⲗⲗ ⲡⲉ ⲡⲓⲗⲉⲡⲣⲓⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲉⲡⲣⲓⲧ+ ϥⲱⲱⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛ-

5. ⲉ̀ⲫⲗⲁⲩⲓⲧ correxit La Croze. — 6. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. La Croze, qui et alterum quod sequitur ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit. — 8. ⲡⲉⲗⲉⲥ T.L. — 10. ⲡϫⲓⲡⲉⲧⲉⲕⲥⲓⲙⲓ hic et deinceps correxit La Croze. ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in C. — 11. ⲛⲗⲁⲫⲟⲣϫⲉ correxit La Croze et mox ⲉ̀ⲧⲉⲕⲕⲗ. Deinde in T.L. uncis inclusum in fine additur ⲫ̄ⲧ̄. Novum enim versum incipiunt a verbis ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲱⲡⲓ. La Croze delevit ⲟⲩⲟⲉ novique versiculi initium fieri voluit a verbis ⲫ̄ⲧ̄ ⲁⲥⲱⲡⲓ. Nos secuti sumus C. — 13. ⲁ̀ⲗⲛⲓ correxit La Croze, et mox ⲁ̀ⲡⲓⲗⲉⲡⲣⲓⲧ.

ϣⲱⲗ. 14 Ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ ⲉⲛⲛⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲗⲁⲣⲟⲥ. 15 Ⲥⲁⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲣⲟⲗⲗⲓ ⲉⲩⲟϣⲍ ⲛⲓⲉⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲩ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲉⲥⲛⲉⲗⲗⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟ̀ⲧⲟⲩⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ-ⲡⲟⲩⲃ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛ ⲧⲉ ⲫⲛⲉⲧⲣⲓⲍⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀-ⲣⲁⲗⲗⲉⲧⲟⲩⲣϣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲃⲁϣ ⲗⲁⲫⲣⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩⲩⲭⲱⲙ ⲃⲉⲛ Ⲥⲉⲗⲗⲁⲙ. 16 Ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϥ̄ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉⲙⲙⲱⲟⲩⲧ+ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲃⲏⲥ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉⲙⲙⲱⲟⲩⲧ+ ⲁⲃⲟⲩⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲃⲏⲥ+ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲥϥ̄ⲁⲁϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫϥ̄ ⲉϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-ⲃⲏⲧϥ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲟⲧ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϣⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ. 17 Ⲡⲉⲛⲟⲩⲟⲓ ⲁⲛⲫϥ̄ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲃⲁ ⲛⲓⲙ̀ⲙⲁ+ ⲣⲁⲙⲁⲛϣⲟ ⲛⲉ ⲡⲛⲉⲧⲉⲣ-ⲉⲩⲟⲉⲙⲓ+ ⲫϥ̄ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲥⲓⲛⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲃ. 18 Ⲁⲩϣⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲓⲥⲓ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲭⲁⲗⲁⲗⲓⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-ⲉ̀ⲭⲁⲗⲁⲗⲱⲥⲓⲁ+ ⲁⲩϥ̄ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲓⲙⲡⲱⲙⲓ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛⲁⲧⲉⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲧ ⲉⲟⲣⲟⲩϣⲡⲓ. 19 Ⲥⲉⲗⲁ-ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲧ ⲫϥ̄+ ⲥⲉⲗⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲧ ⲗⲁ-ⲗⲁⲛⲓ ⲗⲁⲗⲁⲛⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲃⲱⲧⲉ ⲡⲉⲛⲗⲁⲱⲧ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫϥ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲡⲟⲩϫⲁⲓ. 20 Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ̄ ⲡⲉ ⲫϥ̄ ⲉ̀ⲟⲣⲉⲥⲛⲁϥ-ⲙⲉⲛ. 21 Ⲛⲓⲗⲁⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲁⲟⲩ ⲛⲁ ⲡⲟⲧ ⲛⲉ+ ⲡⲗⲁⲛ ⲫϥ̄ ⲛⲁⲃⲟⲗⲗⲉⲁⲛ ⲛⲓⲙⲓ̀ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲁⲁⲩ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲗⲁⲡⲉⲩⲱ ⲛⲓⲛⲉⲟⲗⲟⲩⲱ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲁ-

14. ⲁⲣⲉϣⲁⲛ scribendum esse censuit La Croze. - Mox T.L. praebent ⲛ̀ⲛⲟⲧ. — 15. C. exhibet ⲟⲩⲟ̀ⲩⲧⲟⲩⲉⲧ. Mox T.L. ⲟⲩⲡⲟⲃ. - Deinde ⲉ̀ⲡⲁⲓⲛ correxit La Croze, et pro ϩⲓⲍⲉⲛ ⲧⲫⲉ scripsit ⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ. — 16. ⲁⲃⲱⲧⲉⲛ T.L. cfr. Matth. XX,6. Joh. II,4. — 17. ⲫϥ̄ absque ⲁ̀ C. qui deinde exhibet ⲉϥⲟⲓ. — 21. T.L. La Croze ab initio addunt ⲟⲩ-ⲟϥ. - ⲡⲥⲱⲟⲩϩⲓ T.L. - ⲁⲗⲉⲗⲉⲥ T.L. La Croze.

ⲙⲉⲗⲏⲥ. 22 Ⲡⲉ ⲭⲉ ⲡⲥⲧ ⲭⲉ ⲉⲓⲉⲕⲟⲧⲧ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟϧⲁⲥⲁⲛ ϯⲛⲁⲕⲟⲧⲧ ⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲯⲓⲏⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲗ+ ⲣⲙⲁ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲃⲁⲗⲟⲩ ⲥⲱⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟⲩ+ ⲫⲗⲁⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲕⲟⲩⲣⲱⲣ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛϫⲁⲭⲓ. 23 Ⲉϧⲟⲗⲓⲧⲟⲧⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲛⲉⲓⲁⲁ ⲗⲗⲁⲟⲩⲓ ⲫ̄ⲧ̄ ⲛⲓⲁⲁⲩⲓⲧ ⲗⲗⲁⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ⲡⲟⲩⲣⲣⲟ ⲉⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁϩ. 24 Ⲁⲩⲉⲣⲭⲱⲣⲡ ⲗⲉϥⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲡⲁⲣⲭⲱⲛ+ ⲉⲩⲃⲉⲛⲧ ⲉⲛⲛⲉⲧⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϯ ⲛⲣⲁⲙⲃⲉⲗⲱⲁⲓⲣⲓ ⲛⲧⲉⲥⲉⲣⲕⲉⲗⲗⲁⲓⲁ. 25 Ⲥⲁⲗⲟⲩ ⲉⲫ̄ⲧ̄ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲕⲗⲏⲥⲓⲁ+ ⲡⲥⲧ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓⲁⲁⲩⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ+ Ⲃⲉⲛⲓⲁⲗⲗⲓⲙ ⲗⲗⲁⲩ ⲛⲓⲕⲟⲩⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ. 26 Ⲏⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲟⲩⲣⲏⲧⲉⲗⲱⲛ+ ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ Ⲅⲁⲗⲓⲗⲁⲓⲁ+ ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ Ⲛⲉϥⲫⲁⲗⲓⲙ. 27 Ⲃⲟⲣⲉⲛ ⲫ̄ⲧ̄ ⲛⲧⲉⲕⲭⲟⲗⲏ+ ⲙⲁⲭⲟⲗⲏ ⲗⲉϥⲁⲓ ⲉⲧⲁⲕⲉⲣⲱⲙ ⲉⲣⲟⲩ ⲛⲁⲛ+ ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϫⲉⲛ Ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ. 28 Ⲉⲩⲉⲓⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲛⲣⲁⲛⲁⲥⲧⲣⲟⲛ ⲛⲓⲭⲉ ⲣⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲫ̄ⲧ̄ ⲁⲣⲓⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲁⲛ ⲛⲓⲙⲟⲛⲣⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁⲩ+ ⲧⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲗⲁⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲣⲥⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ. 29 Ⲉⲡⲭⲓⲛⲩⲧⲉⲁ ⲗⲁⲩⲱⲁⲁ ⲉⲣⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲑⲗⲓⲁⲍⲓⲙ ⲗⲗⲁⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲧ+ ϫⲱⲣ ⲛⲓⲉⲉⲟⲥ ⲉϧⲟⲗ ⲛⲓⲉⲟⲟⲩⲱⲩ ⲛⲓⲃⲱⲧⲥ. 30 Ⲉⲩⲉⲓ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲛ-

22. ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ correxit La Croze pro ⲃⲉⲛ. - ϭⲟⲩ T.L. - ⲟⲩⲣⲟⲣ voluit La Croze. — 23. ⲧⲟⲧⲕ C. qui et paulo post exhibet ⲛⲗⲗⲟⲩⲓ. — 25. ⲡⲥⲧ pro ⲫ̄ⲧ̄ scripsit La Croze. Deinde ⲟⲩⲟⲩ ante ⲡⲥⲧ addunt T.L. — 26. Post ⲍⲁⲗⲓⲗⲁⲓⲁ La Croze inseruit ⲛⲉⲁⲁ. — 27. Ante ⲙⲁⲭⲟⲗⲏ T.L. exhibent ⲁⲗⲗⲁ ⲫ̄ⲧ̄. Solum ⲫ̄ⲧ̄ inseruit La Croze. Post ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ idem addidit ⲉⲟⲟⲩⲁϩ. — 28. ⲉⲡⲓⲧⲩⲙⲁⲁⲛ C. — 29. ⲛⲓⲙ pro ⲉⲣⲉⲛ ⲛⲓ C. et deinde ⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲁⲟⲙⲁⲍⲓⲙ.

πρεсвγс ⲉϧⲟⲗϭⲉⲛ χⲛⲁⲓ ⲛⲓⲉⲑⲁⲩⲱ ⲉⲩⲉⲣⲱⲟⲣⲡ ⲛ̀-ⲧⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑ̅ⲥ̅+ ⲙⲡⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲛⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲁ-ⲣⲓ ⲫⲱⲥ ⲉ̀ⲑ̅ⲥ̅. 31 Ⲁⲣⲡⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲟⲥ+ ⲁⲣⲡⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀-ⲑ̅ⲥ̅+ ⲫⲛⲉⲧⲁϥⲱⲉⲛⲁϥ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲉⲧⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲃⲉ ⲥⲁ-ⲙⲁⲁⲗⲱⲱⲁⲓ+ ⲫⲛⲓⲙⲉ ⲥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲥⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲓⲛ ⲛ̀ϧⲟⲗⲁ. 32 Ⲡⲁⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑ̅ⲥ̅+ ⲉ ⲟⲗⲉⲧⲛⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲉ̀ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗ+ ⲟⲩⲟϥ ⲧⲉϥϧⲟⲗⲁ ⲁⲥⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏ. 33 Ⲟⲩⲱⲫⲛⲣⲓ ⲡⲉ ⲫ̅ⲥ̅ ⲃⲉⲛ ⲛⲏ ⲉⲟⲟⲩ-ⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲫ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲡⲓⲥⲗ ⲛ̀ⲟⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲟⲗⲁ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲥⲉⲗⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲉ ⲫ̅ⲥ̅.

ⲯⲏ.

Ⲉⲡϧⲱⲕⲉϧⲟⲗ ⲉϧⲉⲛ ⲕⲛⲉⲧⲁⲩⲱⲟⲩⲧⲟⲩ+ ⲡⲓ-Ⲫⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲁⲧⲁⲓⲃⲟⲓ ⲫ̅ⲥ̅ ⲭⲉ ⲣⲁⲛⲁⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲉ ⲉ-ⲃⲟⲩⲛ ⲱⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲓⲱⲱⲗⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲁ-ⲫⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲗⲗⲟⲛ ⲱϧⲟⲗⲁ ⲭⲉ+ ⲁⲓⲱⲉ ⲱⲁ ⲛⲏ-ⲉⲧⲱⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲗⲁ+ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲱⲛⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲥⲟⲗⲁⲥⲧ. 2 Ⲗⲓⲃⲓⲥⲓ ⲉⲡⲱⲱⲉϧⲟⲗ ⲟⲩⲟϥ ⲧⲁⲱⲃⲱⲏ ⲁⲥⲃⲱⲗ+ ⲛⲁ-ϧⲁⲗ ⲁⲩⲗⲟⲩⲛⲕ ⲉⲡϧⲓⲡⲉⲣϥⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲁⲛⲟⲩⲧ. 3 Ⲁⲩ-ⲁⲱⲁⲓ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲡⲉⲭⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲇⲫⲉ ⲛ̀ϧⲉ ⲛⲏⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲛ̀ⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ϧⲓⲡϧⲏ. 4 Ⲁⲩⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲛ̀ϧⲉ ⲛⲁϧⲁⲓ+ ⲛⲏ-ⲉⲧⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓⲛϧⲟⲛⲥ. 5 Ⲛⲏ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟⲗⲗⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩⲧⲱⲓϣ ⲛ̀ⲗⲗⲟⲟⲩ ⲡⲉ+ ⲫ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲉⲟⲛ

30. πρεсвιс T.L. LaCroze. — 33. ⲛ̀ⲓⲉϥⲗⲁⲟⲥ T.L. addunt ⲟⲩⲟϥ. — 1. ⲫ̅ⲥ̅ h. l. in cod. C. ϕ scriptum est. - T. et L. exhibent ⲭⲉ ⲁ̀ ⲣⲁⲛⲁⲱⲟⲩ ⲱⲉ et q. s. — 3. ⲡⲉⲭⲱⲓ T.L.

ⲁⲛⲉⲗⲁⲓ ⲉⲡⲁⲗⲉⲧⲁⲧⲣⲏⲧ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲁⲗⲉⲧⲁⲗⲉⲗⲓⲥ ⲗⲁ-
ⲡⲟⲩⲣⲱⲙ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲗⲁⲗⲟⲛ. 6 Ⲡⲓⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲓ ⲉⲣⲣⲏ
ⲉⲭⲱⲓ+ ⲏⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟⲣⲓ ⲛⲁⲕ ⲡⲥⲧ+ ⲡⲥⲧ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲭⲟⲗ.
7 Ⲡⲓⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲓ ⲉⲃⲏⲧⲛ+ ⲏⲉ ⲛⲏⲉⲧⲙⲙⲓ ⲏ-
ⲥⲙⲛ+ ⲫ̅ⲧ̅ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅+ ⲉ ⲉⲃⲏⲧⲛ ⲁⲙⲙⲉⲛ ⲡⲙⲙⲫⲏⲧ
ⲉⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲙⲙⲓ ⲁⲣⲣⲱⲃⲉ ⲗⲁⲡⲁⲣⲟ. 8 Ⲗⲁⲙⲙⲓ
ⲉⲓⲟⲓ ⲛⲙⲙⲉⲗⲗⲟ ⲛⲛⲁⲥⲓⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲙⲙⲉⲗⲗⲟ ⲛⲛⲓ-
ⲙⲛⲣⲓ ⲏⲧⲉ ⲧⲁⲗⲗⲁⲩ+ ⲉ ⲡⲭⲟⲣ ⲗⲁⲡⲉⲛⲏ ⲁⲣⲟⲩⲟⲗⲁⲧ+
ⲟⲩⲟⲣ ⲙⲙⲙⲓ ⲏⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲫⲙⲫⲏⲧ ⲛⲁⲕ ⲁⲩⲓ ⲉⲣⲣⲏ
ⲉⲭⲱⲓ. 9 Ⲗⲓⲕⲱⲗⲁ ⲏⲧⲁⲩⲯⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲏⲉⲧⲓⲁ+
ⲁⲥⲙⲙⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲙⲫⲏⲧ+ ⲁⲓⲧ ⲛⲟⲩⲥⲟⲕ ⲣⲱⲙⲧ ⲟⲩⲟⲣ
ⲁⲙⲙⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ. 10 Ⲛⲁⲩⲥⲁⲓ ⲃⲁ-
ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲏⲉ ⲛⲏⲉⲧⲣⲉⲗⲁⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲙⲡⲩⲗⲏ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲁⲩ-
ⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲏⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲙ ⲗⲁⲡⲓⲏⲣⲡ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ
ⲛⲁⲓ ⲏⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲡⲙⲙⲓ ⲣⲁⲣⲟⲕ ⲡⲥⲧ. 11 Ⲡⲥⲛ-
ⲟⲩ ⲗⲁⲡⲧⲗⲁⲁⲧ ⲡⲉ ⲫ̅ⲧ̅+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲙⲁⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ
ⲥⲙⲧⲉⲗⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛ ⲏⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲱⲁⲓ+ ⲛⲁⲣⲁⲉⲧ
ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟⲗⲁⲓ ⲁⲉ ⲙⲡⲁⲑⲱⲗⲉ. 12 Ⲉⲛⲉⲧⲟⲩⲱⲟⲓ
ⲉⲃⲟⲗ ⲏⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙⲡⲛⲉⲟⲩⲟⲥⲧ ⲗⲁⲁⲟⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲉⲃⲟⲗⲣⲁ
ⲡⲙⲙⲁⲛ ⲏⲧⲉ ⲙⲁⲙⲙⲟⲩ+ ⲗⲁⲡⲉⲛⲉⲣⲉⲥⲟⲗⲁⲥⲧ ⲏⲉ ⲟⲩ-
ⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲗⲁⲁⲙⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲗⲁⲡⲉⲛⲉⲣⲉⲥⲟⲗⲁⲥⲧ ⲏⲉ
ⲫⲛⲟⲩⲛ+ ⲗⲁⲡⲉⲛⲉⲣⲉⲟⲩⲱⲙⲧ ⲗⲁⲱⲟⲁⲁ ⲏⲣⲡⲥ ⲉⲣⲣⲏ
ⲉⲭⲱⲓ. 13 Ⲥⲙⲧⲉⲗⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲥⲧ ⲁⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛ-
ⲛⲁⲓ+ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲙⲁⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲉⲛⲁⲉⲧⲱⲉⲣⲙⲧ ⲭⲟⲩⲱⲧ

5. ⲁⲙⲉⲗⲉⲥ T.L. cfr. LXVII, 21. ⲗⲁⲡⲟⲩⲱⲙ T.L. — 7. T.L. ab initio addunt ⲟⲩⲟⲣ, et mox exhibent ⲉⲃⲏⲧⲛ absque suffixo. — 8. ⲡⲉⲧⲁⲭⲟⲩⲟⲗⲁⲧ T.L. qui deinde exhibent ⲙⲫⲏⲧ absque ⲧ.

ⲉⲣⲣⲏ ⲉⲭⲱⲥ. 14 Ⲡⲉⲣϥⲱⲡⲉ ⲁⲛⲉⲛⲉⲣⲟ ⲥⲁϧⲟⲗ ⲁⲛ-
ⲛⲉⲛⲁⲗⲗⲟⲩ+ ⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲩⲱⲙⲗⲉⲙⲁ ⲙⲉ ⲧⲣⲉϫⲣⲱⲙⲉ.
15 Ⲡⲁⲣⲟⲛⲁ ⲉⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲟⲩⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲉ-
ⲙⲁⲉⲧ ⲉⲟⲩⲉ ⲛⲁϫⲁϫⲓ+ ⲛⲉⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛⲁ-
ⲱⲱⲛ ⲙⲉⲁⲁ ⲛⲁⲱⲱⲛⲓ ⲙⲉⲁⲁ ⲛⲁⲱⲫⲣⲓ. 16 Ⲥⲉ ⲁⲛⲉⲛ-
ⲁⲛⲟⲉⲉⲩⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲏⲉⲧⲣⲟϫⲉⲣ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 17 Ⲁ
ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲟⲩⲱⲧⲉⲃⲟⲗ ⲃⲁⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲱⲱⲛ+ ⲙⲉⲁⲁ
ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ. 18 Ⲁⲓⲟⲉⲓ ⲁⲫⲛⲉⲟⲡⲁⲉⲣ ⲁⲛⲁⲣ ⲛⲉⲛⲧ
ⲙⲉⲁⲁⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲱⲱⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲫⲛⲉⲟⲛⲁ-
ⲫⲡⲟⲗⲏϥ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲓϫⲉⲗⲁϥ. 19 Ⲁⲩϥ ⲛⲟⲩⲱⲁⲱⲓ
ⲉⲧⲁⲃⲣⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲧⲥⲟⲓ ⲛⲟⲩⲣⲉⲙⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲏⲓ+
ⲙⲁⲣⲟⲩ ⲧⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲱⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲫⲁⲱ+ ⲁⲛ-
ⲡⲟⲩⲁⲉⲟⲉⲏⲟⲗ+ ⲙⲉⲁⲁ ⲟⲩϯⲱⲉⲏⲓⲏ ⲙⲉⲁⲁ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁ-
ⲗⲟⲛ. 20 Ⲛⲟⲩϧⲁⲗ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣϫⲣⲉⲙⲧⲥ ⲉϫⲱⲧⲉⲙⲁⲩ-
ⲉⲏⲟⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲟⲩⲥⲟⲓⲥⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥⲛⲏⲗϧ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.
21 Ⲭⲱⲱ ⲁⲛⲉⲛⲁⲓⲟⲛ ⲉⲣⲣⲏ ⲉⲭⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡϫⲱⲡⲧ
ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲁⲓⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥⲧⲁϩⲱⲟⲩ. 22 Ⲧⲟⲩⲉⲣⲏ ⲙⲁⲣⲉ-
ⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϣⲛⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲉⲡⲟⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲉ ⲫⲛⲉ-
ⲧϣⲟⲟⲡ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲁⲗϣⲱⲡⲓ+ ⲉⲉ ⲫⲛⲉⲧⲁⲕϣⲁⲣⲓ ⲉⲣⲟⲥ+
ⲛⲉⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲕⲓ ⲛⲥⲱⲥ. 23 Ⲁⲩⲟⲩⲁⲣⲟⲩ
ⲉⲣⲣⲏ ⲉⲭⲉⲛ ⲡⲓⲁⲕⲁⲣ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲉⲣⲃⲟⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲟⲩ-
ⲁⲣ ⲁⲡⲟⲗⲗⲁ ⲉⲭⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲡⲟⲗⲗⲁ+ ⲁⲛⲉⲡⲟⲣⲟⲩⲓ ⲉ-
ⲃⲟⲩⲛ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲓ+ ⲉⲉⲉⲩⲙⲧⲉⲃⲟⲗⲣⲓ ⲡϫⲱⲙⲁ
ⲛⲧⲉ ⲡⲙⲛⲃ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲉⲡⲟⲣⲟⲩⲥⲃⲛⲧⲟⲩ ⲙⲉⲁⲁ ⲙⲉⲁⲁⲛⲓ.

15. Prius ⲟⲩⲟⲉ deest in T.L. — 19. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. Eaedem mox ⲁⲩⲧⲥⲱⲓ et ⲙⲁⲣⲉ pro ⲙⲁⲣⲟⲩ. — 20. ⲉ-ⲱⲧⲉⲙⲁⲩ T.L. — 22. ⲛⲟⲩⲱⲟⲩ pro ⲛⲱⲟⲩ T.L. — 23. ⲡⲓ-ⲁⲕⲁⲣ T.L. Eadem ⲡⲁⲉⲣⲃⲱⲧ et ⲙⲉⲧⲟⲡⲃ pro ⲡⲙⲛⲃ.

24 Ⲧⲙⲟⲛ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲙⲁⲗⲟⲛⲣ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲟⲩⲭⲁⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟ ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲟⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 25 Ⲧⲛⲁⲣⲱⲥ ⲉ̀ϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲛ+ ⲧⲛⲁⲥⲁⲥϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲓⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲧⲉ ⲟⲩⲁⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ+ ⲉⲥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲧⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲓⲉⲏⲉⲏⲟⲗ. 26 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲓⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲟⲣ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ+ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲥⲁ ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲥⲉⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲉⲧⲉⲙⲯⲩⲭⲏ. 27 Ⲭⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲏⲛⲏ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲙⲛⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲱⲱⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲩ. 28 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲛⲁⲓ+ ϥⲓⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙⲁ ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲏⲧⲉ. 29 Ⲭⲉ ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲛⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲙ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲟⲩⲇⲉⲁ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲟⲧⲟⲩ. 30 Ⲥⲉⲙⲁⲱⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲙⲛⲣⲟⲡⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲥ+ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲉⲃⲓⲁⲓⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲁⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲙⲛⲉⲟⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲥⲉⲙⲁⲱⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲧⲉ.

ⲍⲟ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ+ ⲉ̀ⲫⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲥⲉ.

1 ϯ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲉ ⲙⲁⲣⲉⲟⲛⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ+ ϫⲱⲗⲉⲙ ⲡⲥⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲡⲓ+ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲛⲉⲟⲩⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 2 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϥⲁⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲡⲓ+ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲛⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲣⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲙⲛⲓ. 3 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲱϥϩ+ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲛⲉⲧⲭⲱⲗⲗⲟⲥ ⲙⲛⲓ ⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲁ-

24. ⲡⲉⲕⲣⲟ T.L. — 25. ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ T.L. et mox ⲙⲙ̀. — 26. Alterum ⲟⲩⲟⲣ deest in T.L. — 28. ⲛ̀ⲭⲁⲓ T.L. — 1. ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲱⲡⲓ al. cod.

λшc. 4 Παρογθελλλ ὴτογογπος ἐρρηι ἐжшк+ ὴжε ογοπ πιβεπ εθκωϯ ὴcшк+ ογος ллαρογжος ὴcηογ πιβεπ+ же ллαρεcερπωϯ ὴжε πσc+ ὴжε πηεθллει λὴπεκογжλι. 5 λлοκ ογρηι же ογος ὴжшβ ϕϯ λριβοὴθιπ ἐροι+ ὴθοκ πε πλβοὴθος πελλ παρεcπαρλλετ+ πσc λὴπερшcк.

o.

πιΨαλλος φα λαγιλ ὴτε πεπωηρι ὴΙшπαλαβ πελλ πιщορπ ετλγερὲχллαλшτεγιπ λὴλλшογ.

1 ϕϯ λιερρελπιc ἐροκ πσc+ ὴπεκορισωπι ωλ ἐπεq+ бεπ τεκλεθληι ллατογжοι ογος παρλετ. 2 Ρεπεκλλωж ἐροι ογος παρλετ+ ωшπι κηι ερπογϯ+ ὴρεcϯ ἐρρηι ἐжшι+ ερλλλ ερχορ ἐφπαρλετ же ὴθοκ πε πατλжρο πελλ παλλαὴφшτ. 3 ϕϯ παρλετ ἐβολбεπ τжιж λὴπρεcερποβι+ ἐβολбεπ τжιж ὴογπαραπολλος+ πελλ ογρεcбι ὴжοπc+ же ὴθοκ πε τλργπολλοπη πσc. 4 Πσc πε τλρελπιc ιcжεπ τλλεϯλλογ+ λιτλжροι ἐρρηι ἐжшк ιcжεπ ει бεπ θπεжι. 5 Ιcжεπ ει бεπ θπεжι ὴτε τλλλγ ὴθοκ πε πλπλωϯ+

4. Post ὴcшк C. addit πσc. - ογος quod sequitur in al. cod. non legi monuit La Croze. — 5. Ante ὴθοκ C. addit же. — 1. T.L. interpungunt ante πσc. — 2. πελλογλλ pro ερλλ C. T.L. mox παλλ λὴφшτ. — 3. πρεcερποβι T.L. et ita correxit La Croze, qui deinde scribere voluit ογбὴжοπc.

ⲁⲣⲉⲧⲁϫⲓⲙⲉⲗⲟⲩ ⲛⲁⲛⲧⲕ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛ. 6 Ⲁⲓⲱⲱⲙⲓ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲱⲫⲣⲓ ⲛⲓⲙⲁⲛⲱ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲟⲕ ⲟⲩⲃⲟⲏⲟⲟⲥ ⲉⲫⲁⲗⲁⲁⲓ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲥⲙⲟⲩ. 7 Ⲍⲟⲛⲱⲥ ⲛⲧⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉⲡⲉⲕⲱⲟⲩ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲧⲉⲕⲛⲓⲱϯ ⲁⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ ⲁⲙⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲛⲣϥ. 8 Ⲡⲉⲣⲃⲉⲣⲃⲱⲣϯ ⲉⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲍⲉⲗⲗⲟ+ ⲍⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲟⲣⲉⲥⲙⲟⲩⲛⲓⲕ ⲛϫⲉ ⲧⲁϫⲟⲗⲁ ⲁⲙⲡⲉⲣϫⲁⲧ ⲛⲥⲱⲕ. 9 Ⲭⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲁϫⲁⲓ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲛⲉⲧⲁⲣⲉϥ ⲉⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩⲥⲟⲙⲛ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉⲩϫⲱⲙⲉⲗⲗⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲁϥϯ ϫⲁⲩ ⲛⲥⲱⲩ+ ⲥⲟϫⲓ ⲛⲥⲱⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲧⲁϥⲟⲩ ⲭⲉ ⲫⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛϫⲉ ⲫⲛⲉⲟⲛⲁⲡⲟⲗⲓⲥ. 10 Ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲙⲡⲉⲣⲟⲩⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲕ ⲉⲧⲁⲃⲟϩⲛⲁⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛϫⲉ ⲙⲛⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲓϯ ⲍⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 11 Ⲡⲁⲣⲟⲩϯⲣⲓⲱϯⲟⲩ ⲁⲙⲡⲱⲱⲙ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲱⲡⲓ ⲛϫⲉ ⲙⲛⲉⲟⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ ⲡⲁⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ. 12 Ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲓⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉϫⲉⲛ ⲥⲗⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛ ⲛⲧⲁⲕ. 13 Ⲉⲣⲉⲣⲱⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉⲛⲓ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲁⲙⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲛⲣϥ+ ⲭⲉ ⲁⲙⲡⲓⲉⲗⲁⲓ ⲉⲣⲁⲙⲙⲉⲧⲱⲱⲙⲧ. 14 Ⲉⲓⲉⲓⲉⲃⲟⲩⲛ ⲍⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲗⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲡⲟⲥ ⲉⲓⲉⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲧⲉⲕⲙⲉⲉⲩⲉⲛⲓ ⲁⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲕ. 15 Ⲁⲕⲧⲥⲱⲧⲙ ⲛⲏⲓ ϥ̄ⲧ̄ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲱⲁⲧⲛⲟⲩ ⲉⲓⲉϫⲱ ⲛⲡⲉⲕⲱⲱⲙ+ ⲱⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲍⲉⲗⲗⲟ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲓⲱϯ ⲛⲣⲱⲙⲓ+ ϥ̄ⲧ̄ ⲁⲙⲡⲉⲣϫⲁⲧ ⲛⲥⲱⲕ+

5. ⲉⲣⲉⲧⲁϫⲓⲙⲉⲗⲟⲩ C. quod bene iam correxit La Cr. — 6. ⲉⲫⲁⲗⲁⲁⲓ T.L. — 8. ⲁⲙⲡⲉⲣⲃⲉⲣⲃⲱⲣϯ T.L. — 9. ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Croze, qui in fine versus correxit ⲡⲁⲡⲁⲣⲁⲉⲩ pro ⲡⲁⲡⲟⲣⲉⲁ. — 14. ϥ̄ⲧ̄ pro priore ⲡⲟⲥ correxit La Cr. Cfr. v. 3. et 4. — 15. ϥ̄ⲧ̄ uncis inclusit La Cr.

ωα ϯϣⲁⲣⲓ ⲉⲡⲉⲛϣⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ϯⲧⲉⲡⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲟⲛⲛⲟⲩ. 16 Ⲧⲉⲛⲁⲉⲧϩⲱⲣⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲡⲁⲁⲉⲧⲡⲱⲩϯ ⲉⲧⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ϯ̄ⲡ̄ ωα ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ. 17 ϯ̄ⲡ̄ ⲛⲓⲁⲁ ⲡⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲁ̀ⲁⲁⲟⲛ+ ⲁⲉ ⲁⲛⲧⲁⲁⲁⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁⲁⲛⲱ ⲛ̀ⲣⲟϩⲣⲉϩ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲣⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲛⲛⲟⲧⲕ ⲁⲛⲧⲁⲛⲃⲟⲓ. 18 Ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲛⲉⲕⲧ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲛⲟⲩⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲁⲛⲟⲣⲉⲥⲁ̀ⲱⲁⲓ ⲛ̀ϩⲉ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ϣⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲛⲛⲟⲧⲕ ⲁⲛϯⲛⲟⲁⲧ ⲛⲏⲓ. 19 Ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲛⲉⲕⲧ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙ+ ⲛⲉ ⲥⲁⲣ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙⲉ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲁⲁⲯⲁⲗ-ⲁⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ. 20 Ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲕⲩⲟⲁⲣⲁ+ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ̄. 21 Ⲉⲩⲉ̀ⲟⲉⲗⲛⲁ ⲛ̀ϩⲉ ⲡⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲉ̀ⲱⲱⲡ ⲁⲓⲱⲁⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲛⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲧⲥ+ ⲉ̀ⲧⲓ ⲁⲉ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲁⲕⲉ-ⲗⲁⲁⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣⲁⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲉⲱⲱⲟⲩ-ⲱⲟⲩ ⲁⲁⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ. 22 Ⲉⲱⲱⲡ ⲁⲩⲱⲁⲛⲥⲱⲱⲧⲛ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲱⲙ ⲛ̀ϩⲉ ⲛⲓⲉⲟⲛⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲡⲉⲧ-ⲣⲱⲟⲩ.

οα.

Ⲉ̀ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ.

1 ϯ̄ⲡ̄ ⲁⲁⲁ ⲡⲉⲕⲣⲁⲡ ⲁⲁⲡⲟⲩⲣⲟ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲁⲁⲡⲱⲛⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ+ ⲉ̀ϯⲣⲁⲡ ⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲉⲕⲣⲟⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲡ. 2 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁⲁⲣⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲓⲣⲛⲓⲛ ⲁⲁⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲁⲁ-

18. παλιν emendavit La Croze. C. T.L. παλινον. - ανορεσάμαι dedimus ex emendatione La Crozii. C. T.L. ab initio addunt è. — 19. ουος uncis inclusit La Cr. - ποτ deest in C. — 21. ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ scripsit La Cr.

фо. 3 Оуоϩ ецѣϯϩап ѣпіρнι ѝτε пλλос бєп оуλλєολλнι+ оуоϩ ϥпλпоρєλ ѝпщнρі ѝτε пірнι+ ецѣоєвіò ѝоусλλєєпоуж. 4 Оуоϩ ецѣ-λоупѣвоλ пєλ фрн+ пєλ бλжщϥ λіпіоϩ ѣρλжшоу ѝжшоу. 5 Єϥѣіѣпеснт λіфрнϯ ѝоуλоуκρшоу ѣжєп оусорт+ пєλ λіфрнϯ ѝρλптєлтіλι єуθλнλι ρіжєп пκαρι. 6 Єсѣλщαі ѝжє оуλλєоλλнι бєп пєцѣρооу пєλ пащαι ѝτε оуρірнιн ща τєцλоуик ѝжє пιоϩ. 7 Єцѣєρст ісжєп ιоλλ ща ιоλλ+ пєλ ісжєп фіàро ща λуρнжс ѝтоι-коуλλєнн. 8 Єуѣєрщорп ѝρгтоу ѣбрнι λіпецλіво ѝжє пιѣθλущ+ оуоϩ єуѣλєхϩ καρι ѝжє пецжαжι тнроу+ пιоуршоу ѝτε θαρсос пєλ пιнісос єуѣіні пαц ѝρλпλшрон+ пιоуршоу ѝτε пιλραβос пєλ Сαβα єуѣіні пαц ѝρλпλшрон. 9 Єуѣѐоγщщτ λіλλоц тнроу ѝжє пιоуршоу ѝτε пκαρι+ пιєθпос тнроу єуѣєрβшк пαц. 10 Χє λспорєλ ѝоуρнні ѣβолбєп тжіж ѝоужшρі+ пєλ оужшѧ фн ѐτε λіλλоп τєцβоѝθос λіλλλу. 11 Єцѣϯλсо ѐоγρнні+ пєλ оужшѧ+ оуоϩ ецѣпоρєλ ѝпщγχн ѝτε пірнι. 12 Єцѣєшϯ ѝпоγщγχн ѣβолбєп оγλλнсі пєλ оγλλєτρєцсі ѝжопс+ єγτλι-

3. оуоϩ ante ецѣθєвіò adiecit La Cr. — 4. ѝρλп T. L. — 5. єγθλнλι dedimus cum C. Postremam syllabam omittunt T. L. uncis inclusit La Cr. — 7. фюλλ pro фіàро C. quod iam correxit La Cr. — 8. оуоϩ uncis inclusit La Cr. — 9. тнроу omittunt T. L. ѝτε пκαρι deest in C. — 12. оуоϩ ab initio addunt T. L. La Croze, qui in fine versus correxit пєцραп λіпоγλλєо.

ноγτ ѝже ноγран ѧѵпесѧѣоо. 13 Єγєшпѕ оγоϥ єγєϯ пач євολѕєп пиоγϩ ѝτе ϯλраβіѧ+ єγєτшϩϥ єѳϧитч ѝсноγ пιвєп+ оγоϥ єγєсѧоγ єроч ѧѵпієϥооγ тнрч. 14 Єγєщшпі ѝоγтажро ϩіжєп пκаρι+ пєѧ ϩіжєп пілаϥ ѝτе пγтшоγ. 15 Єγєѕісі ѝже пєϥоγтаϥ єϩоτе пілιβаπос+ оγоϥ єγєфірі євολѕєп оγβаκі ѧѵфρнϯ ѝоγсіѧ ѝτе пκаρι. 16 Παρєщшпі ѝже пєϥран єγсѧаρшоγτ ща єпєϥ+ ѕажшч ѧѵфρн ϥшоп ѝже пєϥран. 17 Єγєѕісѧоγ ѝѕρні ѝѕнтч ѝже пιφγλн тнроγ ѝτе пκаρι+ оγоϥ єγєϯшоγ пач ѝже пιєѳпос тнроγ. 18 Чсѧаρшоγτ ѝже пσс ϧϯ ѧѵпісλ фнєтірι ѝϩапщфнρι ѧѵпаγатч+ чсѧаρшоγτ ѝже пιран єѳоγаѣ ѝτе пєчѡоγ+ ща єпєϥ пєѧ ща єпєϥ ѝτе пιєпєϥ єγєѧоϥ ѝже пκаρι тнрч євολѕєп пєчѡоγ+ єсєщшпі єсєщшпі.

οϩ.

пιΨалмос ѝτе Ѧсаф.

1 Єшс оγѳѧаѳос пе ϧϯ ѧѵпісλ ѝпнєтсоγτшп ѕєп поγρнτ+ ѧпок ѧе ща τєнкєкоγхі ауκιѧ ѝже κафат оγоϥ ща τєнкєкоγхі+ ауφшпєϧол ѝже пататєі. 2 Χє аιχоϥ єϩρнι єϩєп пιпараπоλλос+ єпаγ єτρірнн ѝτе пρєсєрпоϧ.

16. Pro ϥшоп in alio codice exhiberi єγєщшпі monuit La Croze. — 1. оγоϥ uncis inclusit La Croze. — 2. ѧпаγ correxit La Croze et mox ѝ pro ѝτе.

3 Χε ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁⲧⲧⲟⲛ ⲙⲡⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲧⲁϩⲣⲟ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲥ. 4 Χε ⲥⲉⲃⲉⲛⲃⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲛ ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲟⲩⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲥⲁ̀ⲗⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ϩⲉ ⲫⲙⲉⲧⲣⲉⲥⲣⲱⲡⲟ+ ⲁⲩⲧⲟⲙⲁⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲗⲁⲓⲁ̀+ ⲙⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ. 5 Ⲥⲉⲉⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲗⲁⲓⲁ̀ ⲁⲓⲫⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲧ. 6 Ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲏⲧ+ ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ. 7 Ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲓ ⲛ̀ϩⲟⲛⲥ+ ⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲓⲥⲓ+ ⲣⲙⲟⲩ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲧⲥ ⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲫⲓϫⲉⲛ ⲡⲛⲁⲩ. 8 Ⲥⲟⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲟⲧⲥ ⲛ̀ϩⲉ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲓ ⲙⲁ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲫⲁⲡⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲉⲩϫⲛⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲉⲩⲉ̀ϫⲉⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϩⲉ $\overline{\text{ⲫϯ}}$ ⲓⲉ̀ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ⲙⲡⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲃⲟⲥⲓ. 10 Ⲃⲁⲡⲧⲓⲍⲉ ⲛⲁⲓ ⲫⲁⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲕⲟⲃⲓ ⲛⲉ ⲥⲉⲉⲣⲉⲩⲟⲉⲛⲓⲛ+ ⲁⲩⲁ̀ⲗⲟⲛⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲁⲟ̀ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 11 Ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲣⲁ ⲃⲉⲛⲟⲩ ⲙⲉⲧⲉ̀ϥⲗⲏⲟⲩ ⲁⲓⲟⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲏⲧ+ ⲁⲙⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓⲁⲟⲛⲟⲃⲓ. 12 Ⲁⲓⲱⲱⲡⲓ ⲉⲩⲣⲉⲙⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲛ ⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲁⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲓ ⲙⲁ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲓⲥϫⲉⲛ

3. ⲉⲗⲧⲟⲛ T.L. - ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ voluit La Croze, qui deinde correxit ⲡⲟⲩⲁⲁⲥⲧⲓⲭⲟⲥ. — 4. ⲁⲗⲗⲟⲩ pro ⲛ̀ⲛⲟⲩ La Cr. — 5. C. ab initio versus addit ⲉⲟⲩⲉⲫⲁⲓ, quae delevit La Cr. - ⲛⲓ pro ⲛⲉ C. ⲛ̀ voluit La Croze, quod verissimum videtur. — 6. ⲉⲩⲥⲉⲗⲛⲓ C., correctum iam a La Croze. - ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ omittit C. adiecit La Croze, qui delevit quod sequitur ⲟⲩⲟⲩ. — 10. ⲟⲩⲟⲩ post ⲛⲉ addunt T.L. La Cr. — 11. ⲁⲩⲟⲙⲁ ⲓⲉ̀ ⲡⲁⲣⲏⲧ T.L. — 12. ⲟⲩⲟⲩ ab initio adiecit La Croze. - ⲛⲁⲥⲟⲩⲓ T.L. La Croze.

ⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲉⲟⲥ+ ⲁⲉ ϯⲛⲁⲥⲁⲝⲓ ⲛⲁⲡⲁⲣⲏϥ. 13 Ⲉⲛⲓⲙⲉⲓⲥ ϯⲧⲉⲛⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲙⲣⲓ+ ⲟⲛⲉⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙⲉⲙⲁⲥ+ ⲁⲓϫⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲟⲣⲓⲉⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ϯⲁⲓ ⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲡⲁⲗⲁⲟⲉⲃⲟⲗ+ ⲱⲁ ϯⲱⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲱⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ϥϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲁϥ ⲉ̀ⲙⲃⲁⲉⲩ+ ⲡⲗⲏⲛ ⲉⲟⲙⲉ ⲙⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲗⲟⲥ+ ⲁⲙⲥⲉⲙⲛⲓ ⲙⲙⲟⲩ. 14 Ⲗⲁⲣⲁⲥⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏⲓ+ ⲉⲡⲓⲛⲧⲟⲩⲟⲓⲥⲓ ⲡⲱⲥ ⲁⲩⲱⲱⲡⲓ ⲉⲣⲡⲱⲱⲉ ⲉ̀ⲍⲁⲡⲓⲛⲁ+ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉⲟⲙⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲉⲟⲛⲁⲉⲣⲥⲓ. 15 Ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲃⲁⲛⲓ ⲉⲙⲉ̀ⲱⲱⲟⲩϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲣⲓⲕⲱⲙ+ ⲁⲉ ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁ-ⲥⲗⲱⲧ. 16 Ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲉ ⲛⲁⲓⲱⲛⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉⲓⲁⲓ+ ⲁⲗⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲓⲛ ⲡⲁϫⲣⲁⲛ. 17 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲛ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲡⲓⲃⲉⲛ+ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲝⲓⲝ ⲛⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲁⲓ. 18 Ⲏⲣⲡⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲟⲙⲓ ⲁⲥⲥⲓⲱⲱⲧ ⲙⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲱⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛⲉⲓⲁ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ. 19 Ⲟⲩ ϫⲁⲣ ⲉⲧⲱⲟⲛ ⲙⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲁⲱⲕ ⲛ̀-ⲧⲟⲧⲕ ⲣⲓⲙⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲓ+ ⲁⲥⲗⲁⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲓⲁ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ϥϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉ ϥϯ

13. ⲟⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲓ C. - ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲓϫⲁⲥ adiecit La Croze. - ⲉⲛⲓⲙⲁ T.L. La Croze, qui deinde correxit ⲛⲓⲙⲃⲁⲉⲩ. - ⲡⲟⲩⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲟⲥ C. ⲡⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲟⲗⲟⲥ voluit La Cr., quod non intelligo. — 14. ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲣⲟⲩⲟⲓⲥⲓ correxit La Croze et mox ⲉⲡⲱⲱⲉⲣⲉ. C. exhibet ⲣⲡⲱⲱⲉϥ. Deinde La Cr. emendavit ⲛⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲁ̀. — 15. ⲱⲱⲱϥ T.L. - Mox ⲁϥⲣⲱⲙⲉ pro ⲁϥⲟⲩⲛⲟϥ T.L. et ita emendavit La Cr. - ⲁⲩⲱⲃⲱⲧ T.L. ⲁⲩⲱⲱⲃⲧ La Cr. — 16. ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲓⲛⲉ voluit La Cr. — 18. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Cr. - Quod sequitur ⲟⲩⲟϩ La Cr. uncis inclusit. — 19. ⲟⲩⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲁϥ voluit La Cr. - Alterum deinde ⲟⲩⲟϩ deest in C. additum a La Cr.

ϣа ѐнеϥ. 20 Знппеıс ннеѳоγѫоγ сабол ѧллок
сепаταко+ оγон ппѣеп ετερπορπεγπ+ ѧнϥо-
τоγ ѐβол ϩарок. 21 Ѧлок ае оγѧταѳоп нні
пе ѐτолτ ѐфϯ ѐχш ѝτаϥелπс ѕеп пст+ ѳорі-
фірі ѐпенслоγ τнроγ+ ѕеп ппγлн ѝτе τщері
ѝСіωп.

ος.

πіΨалμос пікаϯ ѝτе Ѧсаф.

1 Ѳѳѣоγ фϯ ѧрϫітеп ѝсωк ϣа ѕаѐ+ ѧϥ-
хωπτ ѝхе пенѧѣоп+ ѐхеп пѐсπоγ ѝτе пенѐϫі.
2 Ѧрифлеγѝ пст ѝτенсγπаτωсн+ ѳнетакхфос
ісхеп ϣорп+ ѧнсаτϯ ѧппщѣωτ ѝτе τеккληро-
ноμіѧ+ пτωоγ ѝτе Сіωк фаі ετаπщωπі ѝѕрні
ѝѕнτϥ. 3 Чаі ѝτекхιх ѐρні ѐхеп τоγѧеτ-
ѕасіρнτ ϣаѐβол. 4 Сеощ ѝхе ппетρωоγ+
ετаϥаγτоγ ѝхе пιхаχі ѕеп нн ѐѳоγаѧ ѝτак.
5 Оγоϩ аγщоγщоγ ѧллωоγ+ ѝхе ннеѳλοсϯ
ѧллок+ ѕеп ѳλанϯ ѧпенщаі+ аγχш ѝноγѧаннн
ѝϩаπаннн оγоϩ ѧпіѐλλ. 6 Ищρнϯ ѧппλωωτ
ѐѕоγн ετсапщωі+ пеѧ ѧϥρнϯ ѕеп оγіаϩ
щщнн ѝще. 7 Ѧγкωρχ ѝнесρωоγѝ ѕеп ϩанке-
λеβн ѝѕрні ѕеп оγкелеβн+ пеѧ оγλλаχі+

21. ѝнеслоγ T.L. - пеппγлн correxit La Croze et mox ѝτе Сіωк. — 2. пст uncis inclusit La Croze, omittunt T.L. - ѳаі pro ѳн C. et mox фк ет pro фаі ет. - ѝѕрні deleri voluit La Croze. — 3. ѐρні uncis inclusit La Cr. — 5. ѝоγаннн T.L.

ϵγϲοπ αγραϧτε ϵϧρηι+ αγρωκϙ ⲁⲡϵⲛⲁⲁ ϵϩοογ-
ⲁⲗ ϧϵⲛ πγχρωⲁ. 8 Ⲁγϲωϥ ⲁⲡϥⲁⲁⲗⲏⲱωⲡⲓ ⲏⲧⲉ
ⲡϵκρⲁⲧ ϙιϫϵⲛ ⲡⲛⲁϙι+ αγϫοϲ ⲏϧρηι ϧϵⲛ ⲡογ-
ϙηϯ+ ⲏⲁⲉ ⲧογϲγⲧⲧϵⲛⲓⲁ ⲧⲏρϲ ϵγϲοπ+ ⲁⲉ ⲁⲗⲗⲱⲛⲓ
ⲁⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲏⲛⲱⲱⲁⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲥⲥ ϵϩⲟⲗ ϙιϫϵⲛ ⲡⲛⲁ-
ϙι+ ⲛⲉⲡⲁⲗⲏⲛⲓ ⲁⲡϵⲛⲛⲁγ ϵρⲱⲟγ+ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲁⲉ ⲱⲟⲡ ογοϙ ϥⲛⲁϲⲟγⲱⲓⲛⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲁⲉ. 9 Ⲱⲁ-
ⲉⲛⲁγ ⲁⲉ ⲫ̄ϯ̄ ϥϯⲱⲱⲱ ⲏⲁⲉ ⲡⲓϩⲁϫⲓ+ ογοϙ ϥⲛ-
ⲉⲧϯⲟγⲃⲏⲛ ϥϯϫⲱⲓⲛϯ+ ⲁⲡϵⲕⲣⲁⲛ ⲱⲁ ϧⲁϵ̀. 10 Ⲥⲉ-
ⲃⲉⲟγ ϫⲛⲁⲧⲁϲⲉⲟ ⲏⲧⲉⲕⲁⲓϫ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲉⲕⲟγⲓⲛⲁⲁ
ⲉϧⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲁⲏⲛϯ ⲏⲛⲉⲛⲛ ⲱⲁⲉϧⲟⲗ. 11 ⲫ̄ϯ̄ ⲁⲉ ⲏⲟⲟϥ
ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲟγⲣⲣⲟ ϧⲁϫⲱϥ ⲁⲡⲉⲛⲉϙ+ ⲁϥⲉⲣϙⲱⲙ ⲏⲟγγϫⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲁⲏⲛϯ ⲁⲡⲓⲕⲁϙι. 12 Ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛⲧⲁϫⲣⲟ ⲁⲙⲫⲓⲟⲁ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲁ+ ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛϧⲟⲗϧⲉⲁ ⲏⲙⲓⲁⲫⲛⲟγⲓ ⲏⲧⲉ
ⲡⲓⲁⲣⲁⲕⲱⲙ ϙιϫϵⲛ ⲡⲓⲁⲱⲟγ. 13 Ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛⲗⲉⲥ ⲡⲓⲁ-
ⲫⲛⲟγⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲁⲕⲱⲙ+ ογοϙ ⲁⲛⲧⲙϥ ⲛⲑⲣⲉ ⲁⲡ-
ⲡⲁⲁⲟⲥ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲁⲩⲱ. 14 Ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛⲫⲱⲓⲥ ⲏⲙⲓ-
ⲁⲁⲟγⲁⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲓⲁⲟγⲓⲥⲱⲣⲉⲁⲁ+ ⲏⲟⲟⲕ ⲛⲉ ⲉⲧⲁⲕⲟⲣⲉ
ⲙⲓⲁⲣⲱⲟγ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲛⲟγⲧ ⲱⲱⲟγⲓ+ ⲫⲱⲕ ⲟⲕ ⲛⲉ ⲡⲓⲉ-
ϙⲟⲟγ+ ⲫⲱⲕ ⲟⲕ ⲛⲉ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϙ+ ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛⲥⲟⲃϯ ⲁⲡ-
ⲡⲣⲏ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲓⲟϙ. 15 Ⲏⲟⲟⲕ ⲁⲛⲟⲁⲗⲗⲓⲟ ⲏⲙⲓⲟⲟⲱ ⲧⲏ-
ρογ ⲏⲧⲉ ⲡⲛⲁϙι+ ⲡⲱⲱⲁⲁ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲟⲏⲛⲱⲱⲁⲁ+ ⲏⲟⲟⲕ
ⲁⲛⲟⲁⲗⲗⲱⲟγ. 16 Ⲁⲣⲓⲫⲁⲉγⲓ ⲁⲡⲁⲓ ⲥⲱⲛϯ ⲏⲧⲁⲕ+

7. ογχρωⲁ voluit LaCr. — 8. ϲⲙⲁⲛⲉⲛⲓⲁ T.L. - ογοϙ omittit C. — 11. ⲉⲟγⲣⲁⲓ pro ⲏⲟⲧⲟγⲣⲁⲓ T.L. — 14. Verba ⲏⲟⲟⲕ-ⲛⲉ ..... ⲱⲱⲟγⲓ desunt in C. sed ex all. codd. notantur a LaCr. - ⲁⲙⲫⲣⲏ voluit LaCr. — 15. ϙⲏⲱⲱⲁⲁ voluit LaCr., quod non intelligo. ϙⲏⲱⲱⲁⲁ T.L. absque accentu. Mox LaCr. correxit ⲛⲉⲧⲁⲕⲟⲁⲗⲗⲱⲟγ, nescio an codicum auctoritate.

же оуѫаѫі пѐтаϥѣшѫ ѧ̀пос+ оуоѳ оуѩаос ѧ̀тѳнѣ ацϥѫшѣ ѧ̀перан+ ѧ̀перϥ̀ ноуѱухн ѧ̀пюнрюн+ еспаоушѳ нанѐвол+ оуоѳ ѧ̀перерпшѣѫ ѧ̀пѱухн ѧ̀тѳ пюнѣ ѫа бае. 17 Хоуѫѣ ѐжен тенаіѳонія же нѣтоі ѧ̀хаѫі ѧ̀тѳ пѣаді+ аγаѳоѳ ѧ̀ні ѧ̀ѧоѳіа+ ѧ̀пепоресѫтасѳо ѧ̀же фнетоевѣноуѣ ѐасѯѣшп+ оуоѫѣ неѩ оуѫѣ еуѐсѩоу ѐпекран. 18 Тѣія ϥ̀ѫ ѩаоран ѐпаоран+ ѧ̀ріфѩаеуі ѧ̀пѣшѫ етасѫаѣтоу нак ѧ̀же пѣтоѳѣ+ ѧ̀пѣѳооу тнрϥ. 19 Оуоѳ ѧ̀перерпшѣѫ ѧ̀тсѩан ѧ̀тѳ нѣеѣѣѣѳ ѧ̀ѩѩон+ ѳѩѣтсасіоѳѣ ѧ̀тѳ нѣеоѩосϥ ѧ̀ѩѩон+ асі ѐпѣѣѣ ѫаоок ѧ̀сноу нѣѳп.

ϭϧ.

Ѐпѫшкѐвол ѧ̀перѣако пі Ψаѩѩос ѧ̀тѳ ϥѣѧн ѧ̀тѳ Ѧсаф.

1 Тенаоушѳ нанѐвол ϥ̀ѣ тенаоушѳ нанѐвол+ оуоѳ тенаѣшѣѳ ѧ̀перан+ ієѐфірі ѧ̀пекѣфнрі ѣнроу+ ѐѣшп ацѫаѩсі ноусноу ѧ̀нок ієѐѣоал бен петсоуѣшп. 2 Ѧфѣшлѐвол ѧ̀же пѣаді+ неѩ оуоп нѣѳп етѣѣоп ѧ̀бнѣч+ ѧ̀нок аγѣахро ѧ̀тесстуλос+ аγхос ѧ̀ппараλо-

16. пеѐтаϥѣшѣ C. - оуоѳ quod sequitur deest in C. additum deinde à La Croze. - спаоушѳ C. - нанѐвол correxit La Croze. — 18. нак abest a C. insertum deinde à La Croze. — 19. Оуоѳ ab initio deest in C. additum a La Croze. — 1. ѧ̀пекѣфнрі C.

ялос же ѧпереретпараномап+ неѧѧ пресѣерпоѳѵ же ѧперсѵсі ѧпетентап+ еѵоѵ ѧпертпоѵѵі ѧпетентап ѐпсѵсі+ ѧперсаѵі ѝса ϥ̄т̄ бен ѵѵ-ѧлетсі ѝжопс. 3 Хе ѵѵае ѐволбен пиаѵшѵ ѐ-бол+ ѵѵае ѐволбен пиаѧѝршѵп+ ѵѵае ѐволбен пѵшоѵ ѝщаце+ же ϥ̄т̄ ѵѵресѵ̈ѳап пе фаі ща ӵоепоц+ ѵѵоц фаі щӓсѵсасц. 4 Хе ѵѵоп ѵѵѧфоѵ бен пенхіх ѧпос ецѧаец ѝнрп ѝкрато̀ ецоѵѵ+ ѵѵоц ецрікі ѐволбен фаі ѐф̄аі. 5 Плп пеѵсоѳеѧ ѧпецф̄шпѐол+ ецѐсш ѵѵ-роц ѝже пресѣерпоѳѵ ѝѵе пкаѧ. 6 Ѧлоп де ецѐѐелпл ща ѐпец+ ѵѵоц ѝѵаерѵ̈ѧлп ѐϥ̄т̄ ѝѧапш̀. 7 Ѵпаболбеѧ ѝпѵѵап ѵѵроц ѝѵе пре-ресѣерпоѳѵ+ ѵѵоц ецѐѵсі ѝже пѵап ѝѵе пюѧп.

oe.

Ѐпжшпѐол бен ѧапѵ̈ше пѱѧѧлмос ѝѵе Ѧсаф ѵ̈шап ебне пѧссѵрюс.

1 Чоѵшпѵ̈ѐол ѝже ϥ̄т̄ бен ѵІоѵѧѐ+ ѵѵ-пшѵ̈т̄ пе пеѵ̈ран бен післ̄+ ацщшпі бен ѵѵрі-рпнп ѝже пеѵ̈ѧа неѧ пеѵ̈ѧаѝщшпі бен Сіѡп. 2 Ацболбеѧ ѧѧаѵ ѧпаѧаді ѝѵе ѵѵфѵ̈т̄+ ѵѵроплоп неѧ ѵѵспсі неѧ ѵѵполеѧос. 3 Хпа-

3. ѧаѵ̈шѵп T.L. ѧапѵ̈шѵп C. Uti nos all. codd. — 4. пакратоп C. ѝкратоп al. cod. Nostram lectionem ex all. codd. notavit La Cr. - ацрікі T.L. — 5. ѧпаффшп T.L. — 1. ѵѵоѵоц T.L. — 2. поѵфѵ̈т̄ T.L. C. Emendavit La Cr. — 3. кпаероѵшпі al. cod.

eroγωπι ἧθοκ δεκ ογωφηρι+ ἐβολδεκ ραπτωογ ἧἐκεϥ. 4 Λγωθοοτερ τηρογ ἧτε πιατκαϯ δεκ πογρητ+ ογεπκοτ δεκ πογεπκοτ+ ογοϥ ἀπογκελρλι πρωμι τηρογ ἐτε ϯλεετραμμὰ δεκ πογκικ. 5 Ἐβολδεκ τεκἐπιτγμμὰ ϯ̄ⲫ̄ ἧΠλκωϐ αγρικμε ἧτε πκετταλπογτ ἐπιρεωρ. 6 Ἧθοκ κοι ἧρϥ ογοϥ πμα εοπαωϯ ἐβογκ ἐρραϊ+ ικκεκ πισηογ ϥωογ ἧτε πεκτωπτ. 7 Λκθοπτεκ ἧογραϊ ἐβολδεκ τϧε+ πκαρι αϥερρϥ ογοϥ αϥρερι ἀμμοϥ. 8 Ϯεκ τκικ τεϥτωπϥ ἧτε ϯ̄ⲫ̄ ευγραϊ+ ἐπορεμ ἧπρεμμαγωγ τηρογ ἧτε πκαρι. 9 Χε φλεγὶ ἧογρωμι εϥἐογωπρ πακἐβολ+ ογοϥ πσωκπ ἧτε ογλεγὶ εϥἐερωαι ναϊ. 10 Τωβϥ ογοϥ μλωεβιὴ ἀπστ πετεππογϯ+ ογοκ πιβεκ ετπωϯ ἐροϥ ευἐὶπι ναϥ ἧραπαστροκ. 11 Φπετοι ἧρϥ ογοϥ ετὼλι ἧ-ππτκα ἧτε πιαρχωπ+ φπετοι ἧρϥ ϭατοτογ ἧπιογρωογ τηρογ ἧτε πκαρι.

oc.

Ἐπχωκἐβολ ἐχεκ Ιαιθογκ πιΨαλμος ἧτε Λσαφ.

1 Λιωω ἧτασλιὴ ἐπψωπ ϱα πστ πεμμ τασλιὴ

4. αγὴκοτ T.L. — 5. ἐπττμὰ T.L. — 6. πεοπαωϯ C. - ικκε T.L. - πκηογ al. cod. — 7. ἐβολ ἀμμοϥ al. cod. — 8. ἐπχπ al. cod. — 11. ογοϥ abest a C. et ex all. codd. enotatur a La Cr. - ἧ pro ἧτε, quod praebent T.L., dedimus cum C.

ⲉⲡⲱⲙⲓ ⲣⲁ ⲫ̅ⲏ̅+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲧⲣⲟⲛⲉⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲟⲙⲣⲉⲛ+ ⲁⲓⲕⲱⲏ̅ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲥⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲛⲁⲓⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲝⲱⲣⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲁ̀ⲉⲟ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲱⲉⲣⲣⲁⲗ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ. 2 Ⲟⲩⲟⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲣⲟⲩϯⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲥ+ ⲁⲓⲉⲣⲫⲁⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲫ̅ⲏ̅ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ+ ⲁⲓⲉⲣⲁⲉⲉⲗⲉⲧⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲩⲱⲓ ⲛ̀ⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲡⲡⲁ. 3 Ⲁⲩⲉⲣⲱⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲗⲗⲁⲛⲁ̀ⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲕⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲓⲱⲉⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲁⲝⲓ+ ⲁⲓⲙⲟⲕⲁⲉⲛ ⲉⲣⲁⲛⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲣⲁⲣⲟⲗⲁⲡⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲉⲩ ⲁⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲁⲉⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲓⲉⲣⲁⲉⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲝⲱⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲏⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲏⲧ. 4 Ⲛⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲓⲃⲟⲩⲃⲉⲧ ⲁ̀ⲡⲁⲡⲡⲁ+ ⲁⲓⲛ ⲥⲛⲁϫⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲛⲁⲟⲩⲁⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲛⲧⲉ ⲉⲃⲣⲉϥϯⲁⲁϯ. 5 Ⲓⲉ̀ ⲥⲛⲁⲱⲱⲧ ⲁ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲱⲁ ⲃⲁⲉ̀ ⲓⲥⲉⲛ ⲭⲱⲟⲩ ⲱⲁ ⲭⲱⲟⲩ+ ⲓⲉ̀ ⲁⲛ ⲥⲛⲁⲉⲣⲡⲓⲧⲱⲱ ⲛ̀ⲱⲉⲛⲉⲣⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ⲏ̅+ ⲁⲛ ⲥⲛⲁⲧⲁⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲉⲧⲱⲉⲛⲉⲣⲛⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲭⲱⲛⲧ. 6 Ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉϫⲛⲓ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓⲉⲣⲉⲛⲧⲥ+ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲱⲱⲓϯ ⲛ̀ⲟⲟⲩⲓⲛⲁⲁ ⲁ̀ⲙⲫⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ. 7 Ⲁⲓⲉⲣⲫⲁⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ϫⲉ ϯⲛⲁⲉⲣⲫⲁⲉⲩⲓ ⲓⲥⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲱⲫⲏⲣⲓ. 8 Ⲧⲛⲁⲉⲣⲁⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕⲱⲙⲛⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ ⲉⲙⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲕⲱⲙⲛⲟⲩⲓ. 9 Ⲫ̅ⲏ̅ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉⲁⲁⲱⲓⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁϩ+ ⲙⲁⲁ ⲛ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲱϯ ⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲛⲟⲟⲕ

1. ⲡⲉⲟⲟⲩ all. codd. T.L. et mox ⲁ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ. - ⲁ̀ⲡⲉⲫⲁⲉⲟ T.L. - ⲱⲉⲗⲱⲁⲗ al. cod. — 2. ⲟⲩⲟⲉ ab initio uncis inclusit La Croze. — 3. ⲛ̀ⲣⲁⲗⲗⲁⲛⲁ̀ⲣⲉⲩ al. cod. - ⲁⲓⲙⲉⲕⲁⲉⲛ T.L. — 5. ⲃⲁⲉ̀ T.L. - ⲁⲛ ⲥⲛⲁⲉⲣⲱⲓⲧⲱⲱ al. cod. - ⲛ̀ⲱⲁⲣⲟⲛⲥ C. — 6. ⲁ̀ⲙⲉⲧⲥⲟⲥⲓ voluit La Croze. — 8. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addidit La Croze.

πε ϕϯ ετϊρι ϧραιϣφηρι ⲁⲛⲟⲩⲱⲛϥ ⲙ̀ⲧⲉⲛϧⲟⲗ ⲉ̀ϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲛⲥⲱϯ ⲗ̀ⲡⲉⲛⲗⲁⲟⲥ ϧⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛϣⲱⲡϣ+ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉⲗⲁ Ⲓⲱⲥⲏϕ. 10 Φϯ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉ ϧⲁⲗⲗⲁϣⲟⲩ+ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉ ⲙⲁⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ+ ⲁⲩϣⲱⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲉ ⲙⲛⲟⲩⲙ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲙ̀ⲧⲥⲁⲗⲙ ⲙ̀ⲧⲉ ϧⲁⲗⲗⲁϣⲟⲩ. 11 Ⲛⲓ-ⲟⲛⲓ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲗⲙ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲕⲥⲟⲱⲡⲉϥ ⲥⲉⲗⲟ-ϣⲓ+ ⲧⲥⲁⲗⲙ ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲃⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲧⲣⲟϩⲟⲥ. 12 Ⲛⲉⲕⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲓⲛⲟⲩⲗⲉⲙⲓⲛ+ ⲁⲩ-ⲕⲓⲗⲁ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲥⲱⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲣⲓ. 13 Ⲉⲣⲉⲡⲉⲛ-ⲗⲁⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ϕⲓⲟⲗⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉⲕⲗⲁⲗⲁⲟⲩⲓ ⲃⲉⲛ ϧⲁⲗⲗⲁϣⲟⲩ ⲉⲩⲟⲱϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩ-ⲱⲡⲟⲩ. 14 Ⲁⲛⲥⲓⲗⲁⲱⲓⲧ ⲗ̀ⲡⲉⲛⲗⲁⲟⲥ ⲗ̀ϧⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲁⲛ-ⲉ̀ϣⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲧⲭⲓⲁ ⲗ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉⲗⲁ Ⲗ̀ⲁⲣⲱⲙ.

οζ.

Ⲡⲓⲛⲁϯ ⲙ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲡⲁⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲗⲟⲥ+ ⲣⲉⲕ ⲛⲉ-ⲧⲉⲛⲗⲁⲱϫ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙ. 2 Ⲗ̀ⲡⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙ ⲃⲉⲛ ϧⲁⲡⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ+ ⲟⲩⲟϥ ⲙ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧϩⲏⲙ ⲉϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ. 3 Ⲛⲛⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲱⲗⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲗⲗⲓ ⲉ̀ⲣϣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉⲙⲟϥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲃⲁⲧⲟⲧⲉⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ⲗ̀ⲡⲟⲩⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲁ ⲛⲉϫⲙⲟⲩ. 4 Ⲉⲩⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲛⲓ-

10. ϧⲁⲗⲗⲁϣⲟⲩ secundo loco voluit La Croze, qui ⲟⲩⲟϥ quod sequitur uncis inclusit. - ⲙ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲁⲓ pro ⲛⲉⲗⲁ π. al. cod. et mox ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲁⲗⲙ. — 11. Ⲛⲏ pro ⲛⲓ T.L. — 13. ϕϯ ⲉ̀ⲣⲉⲡ. T.L. ϕϯ ⲁ̀ⲣⲉⲡ. al. cod. ⲁ̀ⲣⲉⲡ. cod. La Cr. - ⲗ̀ⲗⲁⲟⲩⲓ al. cod. T.L. — 3. ⲗ̀ⲡⲟⲩⲣⲱⲙ T.L. — 4. ⲉⲩϫⲱ T.L.

сλλογ ⲛ̀τⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲛⲉϥⲙⲉⲧⲭⲱⲣⲓ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲛⲓⲱ-
ϥⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ. 5 Ⲗⲩⲧⲁϥⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧⲥ ⲙⲉⲛ Ⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲗ̄+ ϥⲛⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ⲫⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲧⲁⲗⲁⲉ ⲛⲟⲩⲱⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 6 Ⲍⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ
ⲛ̀ⲁⲉ ⲛⲉⲭⲱⲟⲩ+ ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫϥⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱ-
ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲗⲁⲉⲛⲟⲩ ⲱⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 7 Ⲫⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙⲉⲛ ⲫ̄ⲛ̄+ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗ
ⲉⲣⲡⲓⲧⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̄ⲛ̄+ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲏⲩ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲛⲉⲥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ+ ⲫⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗ ⲉⲣ ⲗⲁⲫⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ.
8 Ⲭⲉ ⲟⲩⲭⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲭⲱⲛϥ+
ⲟⲩⲭⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϥⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲗⲁⲡⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲡⲉϥⲣⲏϯ+ ⲟⲩⲟϥ
ⲗⲁⲡⲉⲡⲉϥⲡⲛⲁ ⲛⲁϥ̄ ⲙⲉⲛ ⲫ̄ⲛ̄. 9 Ⲛⲉⲛⲱⲏⲣⲓ ⲛⲉⲫⲣⲉⲙ
ⲁⲩⲥⲱⲗⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲩⲥⲉϯ ⲙⲉⲛ ϩⲁⲛⲫⲓϯ+ ⲁⲩⲫⲟⲛϩⲟⲩ
ⲙⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲟⲗⲉⲙⲟⲥ. 10 Ⲡⲛⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀-
ⲧⲁⲓⲁⲟⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̄ⲛ̄+ ⲟⲩⲟϥ ⲗⲁⲛⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲗⲗⲟϣ
ⲙⲉⲛ ⲡⲉϩⲣⲟⲟⲩ. 11 Ⲗⲩⲉⲣⲡⲓⲧⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲉϩⲣⲏⲩ ⲉⲟ-
ⲛⲁⲉⲩ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥⲧⲁⲗⲁⲉⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ.
12 Ⲛⲓⲱⲏⲣⲓ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲗⲁⲡⲉⲗⲁⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓⲟϯ+ ⲙⲉⲛ
ⲡⲛⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲭⲛⲁⲁ+ ⲙⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲛ̀Ⲭⲁⲛⲁ. 13 Ⲗⲫⲫⲱⲣϫ
ⲗⲁⲫⲓⲟⲗⲁ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲉ̀ⲕⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ+ ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀-
ϩⲁⲗⲁⲓⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲗⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲛⲟⲥ+ ⲁⲩⲥⲓ-
ⲗⲁⲙϯ ⲡⲙⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲓ ⲗⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϥ ⲙⲉⲛ

6. Ante ⲉⲩⲉ̀ⲧⲙⲟⲩⲛⲟⲩ T.L. addunt ⲟⲩⲟϥ. — 7. ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ⲣⲉⲓⲟϯ T.L. — 8. ⲟⲩⲭⲱ pro altero ⲟⲩⲭⲱⲟⲩ T.L. —
9. ⲉⲩⲥⲱⲗⲛ T.L. et mox ⲟⲩⲥⲉϯ. — 10. Ⲟⲩⲟϥ ab initio
addunt T.L. — 11. ⲟⲩⲟϥ ab initio addunt T.L. — 12. ϫⲁ-
ⲛⲓ T.L.

πιεχωρϙ τηρϥ ϭεν ογωιπι ⲛϥρωμε. 14 Λεϥφι-
ⲭι ⲛογπετρα ϙι πϣαϙε+ ⲁϥτϭωογ ⲛⲁϥρηϯ ϭεν
ογⲙογⲙ ⲉϥⲟⲩϣ+ ⲁϥⲓⲛι ⲛογⲗⲁⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗϭεν ογπε-
τρα+ ογⲟϙ ⲁϥⲓⲛι ⲉϙρηι ⲛϙⲁⲗⲁⲁⲩ ⲛⲁϥρηϯ ⲛ-
ϙⲁⲛⲓⲁρⲱⲟγ. 15 Λγογⲁρτοτογ ⲉⲣⲙⲟⲃι ⲉρⲟϥ ⲟⲛ+
ογⲟϙ ⲁγⲱⲣⲉ πετϩοϭι ϫⲱⲛϯ ϭεν ϙⲁⲗⲗⲁⲗⲁⲟⲗⲗⲱ-
ογ. 16 Λγερπιϩⲁϫιⲙ ⲛⲁϥϯ ϭεν ⲛογϙηϯ+ ⲉⲃⲣⲟγ-
ερⲉⲧⲙ ⲛϙⲁⲛϩⲣⲙⲟγⲓ ⲛⲙⲟγⲯⲩⲭⲏ. 17 Λγϭⲁϫι
ⲛϫⲁ ϥϯ ⲉγϫⲱⲓⲗⲗⲟϭ+ ϫⲉ ⲁⲛ ⲉⲣⲛⲁϣϫⲉⲗⲗϫⲟⲗⲗ ⲛϫⲉ
ϥϯ+ ⲉϭⲟⲃϯ ⲛⲟγⲧⲣⲁⲡⲉϩⲁ ϙι πϣαϙε+ ϫⲉ ⲁϭⲗⲱⲱⲩ
ⲛϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲁγϭⲁϯ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ϙⲁⲗⲗⲱⲟγ+ ϙⲁⲗ-
ⲗⲟγⲛⲥⲱⲣⲉⲗⲗ ⲁγⲥⲱⲗⲙ ⲗⲗⲱⲟγ+ ⲗⲁⲛ ⲟγⲟⲡϣϫⲟⲗⲗ
ⲗⲗⲟϥ ⲉϯⲱⲙⲛ ⲟⲛ+ ⲓⲉ ⲉⲥⲟⲃϯ ⲛⲟγⲧⲣⲁⲡⲉϩⲁ ⲗⲁⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ. 18 Ⲥⲟⲃⲉ ϥⲁⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲗⲗ ⲛϫⲉ ϥϯ+ ⲟγⲟϙ
ⲁϥϩⲓⲧⲟγ ⲉϥⲁϩⲟγ+ ⲟγϫⲣⲱⲙⲗ ⲁϥⲗⲟϙ ϭεν Ⲓⲁⲕⲱⲃ+
ⲟγⲟϙ ⲟγϫⲱⲙϯ ⲁϥⲓ ⲉϙρηι ⲉϫⲉⲙ ⲡⲓⲥⲗ. 19 Ⲭⲉ ⲗⲁ-
ⲡⲟγⲛⲁⲣϯ ⲉϥϯ+ ⲟγⲁⲉ ⲗⲁⲡⲟγⲉⲣϙⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲉϥⲟγ-
ϫⲁⲓ. 20 Λϥϙⲟⲡϙⲉⲛ ⲛⲙⲓϭⲙⲏ ⲉⲧϭⲁⲡϣⲱⲓ+ ⲟγⲟϙ
ⲁϥⲟγⲱⲙ ⲛⲙⲓⲣϣⲟγ ⲙⲧⲉ ⲧϥⲉ+ ⲁϥϙϣⲟγ ⲡⲙⲟγ ⲛ-
ⲟγⲗⲁⲁⲙⲙⲁ ⲉⲃⲣⲟγⲟγⲱⲙⲁ+ ⲟγⲟϙ ⲟγⲱⲙⲁ ⲙⲧⲉ ⲧϥⲉ
ⲁⲥⲧⲙⲏϥ ⲡⲙⲟγ ⲡⲙⲁ ⲙⲧⲉ ⲡⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲟγⲟⲗⲗϥ
ⲙⲁⲉ ϥϣⲁⲗⲗⲓ+ ⲁϥⲟγⲱⲣⲡ ⲡⲙⲟγ ⲛⲟγⲃⲣⲉ ⲁγⲥⲓ.
21 Λⲥⲧⲟγⲛⲟⲥ ⲟγⲟⲟγⲣⲛⲥ ⲉⲃⲟⲗϭεν ⲧϥⲉ+ ⲟγⲟϙ
ⲛϩⲣⲙ ϭεν ⲧⲉϥⲱⲟγ ⲁϥⲓⲛι ⲗⲁⲡⲉⲗⲗⲉⲛⲧ. 22 Λϥ-
ϙⲱⲟγ ⲉϫⲱⲟγ ⲛϙⲁⲛϭⲁⲣϧ ⲛⲁϥρηϯ ⲛⲟγⲛⲁϥ ⲛⲉⲗⲗ

17. ογⲟϙ ab initio addunt T.L. - ⲁϥϭⲱⲗⲙ T.L. - Eaedem mox coϭϯ absque ⲉ. — 18. Prius ⲟγⲟϙ omittunt T.L. — 20. ⲉγⲥⲓ T.L.

ⲉⲁⲣⲉⲁⲗⲁϥ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲛ ⲧⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉ
ⲡⲓⲉⲓⲁⲗⲟⲩ ⲁⲩⲣⲉⲓ ⲉⲣⲁⲓ ϩⲓⲙⲟⲩⲣⲉⲓⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲙⲏⲓ ϩⲓⲙⲟⲩⲁⲓⲱⲙⲓ. 23 Ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲣⲉⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲁⲩⲥⲓ
ⲉⲃⲁⲗⲙⲓ ⲧⲟⲩⲉⲛⲟⲭⲗⲉⲓ ⲁⲥⲉⲛⲥ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓ
ⲙⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲉϩⲟⲗⲟⲁ ⲧⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲗⲉⲓ. 24 Ⲉⲧⲃⲉ ⲫⲣⲉ
ⲧⲟⲩⲥⲃⲉ ϫⲏ ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲓⲁⲗⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲁⲥⲓ ⲉ-
ⲣⲣⲏ ⲉϫⲱⲟⲩ. 25 Ⲁⲥⲉⲃⲱⲗⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲟⲩ ⲃⲉⲛ
ⲡⲟⲩⲣⲟⲙⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲙⲁ ⲉⲥⲱⲧⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲓⲁⲗ ⲁⲥⲥⲟⲛⲣⲟⲩ.
26 Ⲏⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲩ ⲉⲣⲟⲥ ⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀-
ⲡⲟⲩⲛⲁϩⲧ ⲉⲛⲉⲥⲙⲫⲏⲣⲓ. 27 Ⲁⲩⲣⲁⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲡⲟⲩⲉ-
ⲣⲟⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲉϥⲗⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲫⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ
ⲟⲩϫⲱⲗⲉⲁⲓ. 28 Ⲉⲱⲙⲓ ⲁⲥⲙⲁⲗⲃⲏⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲟ-
ⲧⲉ ⲙⲁⲩϫⲏ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲱⲣⲡⲟⲩ. ⲣⲁ
ⲫ̄ⲧ̄. 29 Ⲁⲩⲉⲣϥⲁⲉⲓⲉ ⲇⲉ ⲫ̄ⲧ̄ ⲡⲉ. ⲡⲟⲩϩⲟⲙⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ
ⲫ̄ⲧ̄ ⲉⲧⲃⲟⲥⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲉⲥⲏⲩ. 30 Ⲁⲩⲁⲉⲙⲣⲧⲩ
ⲃⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩϫⲉⲛⲉⲥⲟⲩⲱⲕ ⲉⲣⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ⲗⲁⲥ. 31 Ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛⲉⲁⲩⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲧ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲥⲣⲁⲓⲇⲟⲛⲓⲛ. 32 Ⲏⲟⲟⲩ ⲇⲉ
ⲟⲩⲣⲉⲥⲱⲙⲉⲣⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲉⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲡⲱⲟⲩⲉⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ. 33 Ⲉⲩⲉⲁⲱⲁⲓ ⲉⲣⲣⲉⲥⲁⲁⲟⲛ
ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲣⲟⲣⲉ ⲡⲉⲭⲱⲙⲓ ⲧⲙⲏⲣⲩ ⲙⲟⲟⲩ. 34 Ⲟⲩ-
ⲟⲩ ⲁⲥⲉⲣϥⲁⲉⲓⲉ ⲇⲉ ⲫⲁⲛⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ ⲟⲩⲡⲛⲁ ⲁⲥⲙⲁ-
ⲗⲓⲉϩⲟⲗ ⲉⲁⲣⲁⲥⲛⲟⲧⲩ ⲇⲉ ⲟⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲁⲩⲧⲱⲙⲙⲧ

22. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁⲩⲣⲉⲓ addunt T.L. — 23. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲧⲟⲩ-
ⲉⲛⲟⲩⲗⲉⲓ addunt T.L. — 25. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L.
quae omittunt ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲟⲩ. — 28. ⲉⲙⲁⲩⲕⲱⲙⲧ T.L. quae ad-
dunt ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ. — 24. ⲟⲩⲟⲉ ab initio hic et
vv. 30 et 33 addunt T.L. — 32. ⲡⲉ omittit C. — 33. ⲡⲉⲭ-
ⲱⲙⲓ ⲧⲙⲏⲣⲩ ⲙⲟⲟⲩ. ⲟⲩⲟⲉ. 34. Ⲁⲥⲉⲣϥⲁⲉⲓⲉ T.L.

ⲛⲁⲩ ⲉⲓ ⲛⲓⲙⲁⲩⲉ+ ⲁⲩⲧⲁⲁⲓⲧⲟ ⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲁⲁⲗ-
ⲁⲟⲩⲁⲓⲟⲩ+ ⲁⲩⲙⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲙⲏⲣⲁⲭⲓⲛ ⲁⲫⲏ ⲟⲩⲟⲩ
ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲉⲗ ⲁⲩⲧⲁⲁⲓⲧⲟ ⲛⲁⲩ. 35 Ⲡⲟⲩⲉⲣ-
ⲫⲁⲓⲉⲣⲓ ⲏⲧⲉⲫⲩⲭⲏ ⲁⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲧⲟⲩⲉⲃⲟⲗ+ ⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲓⲧ ⲛⲛⲉⲧⲣⲟⲙⲃⲉⲉⲓ ⲁⲗⲗⲟⲩ. 36 Ⲓⲫⲣⲏⲧ ⲉⲧⲁⲩ-
ⲭⲓ ⲛⲛⲉⲥⲙⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ Ⲭⲛⲁⲓ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲉⲥⲙⲉϥⲣⲓ ⲃⲉⲛ
ⲧⲛⲟⲓ ⲛⲬⲁⲛⲁ. 37 Ⲁⲉⲣϣⲙⲏⲣ ⲛⲛⲟⲩⲓⲁⲣϣⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲁⲓⲃⲉⲙ ⲫⲟⲛⲓⲥ ⲛⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲁⲥⲩ+
ⲁⲥⲟⲩⲱⲡⲛ ⲛⲟⲩⲁⲩ ⲛⲟⲩⲣⲟⲣ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ
ⲁⲥⲟⲩⲟⲗⲗⲟⲩ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲭⲣⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲁⲁⲩ.
38 Ⲁⲉⲫ ⲁⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲧ ⲉⲧⲛⲏⲩ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲟⲩⲃⲓⲥ
ⲁⲛⲱⲱⲉ. 39 Ⲁⲉⲃⲱⲧⲉⲃ ⲛⲛⲟⲩⲃⲱ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ+ ⲃⲉⲛ
ⲡⲓⲁⲗ ⲁⲫⲉ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲛⲟⲩⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲭⲛⲏ.
40 Ⲁⲉⲫ ⲛⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲏⲧⲟⲩϥ ⲉⲧⲟⲧⲥ ⲁⲛⲓⲁⲗ ⲁⲫⲉ+
ⲛⲉⲙⲁ ⲉⲙ ϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲧⲱⲟⲩ ⲁⲛⲓⲭⲣⲓⲙⲁ. 41 Ⲁⲉⲫ-
ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛⲁⲭⲱⲛⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲥⲁⲓⲃⲟⲛ+
ⲟⲩⲁⲓⲃⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲭⲱⲛⲥ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲣⲟⲟⲩⲉ+ ⲁⲩⲧⲁ-
ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲉⲓⲧⲉⲛ ⲫⲁⲛⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩⲱⲟⲩ. 42 Ⲁⲉⲫⲁ-
ⲗⲁⲓⲟ ⲛⲟⲩⲗⲁⲱⲥ ⲁⲛⲉⲥϫⲱⲥ+ ⲁⲛⲉⲥϯⲁⲥⲟ ⲉⲛⲟⲩ-
ⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ϥⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲏⲧⲟⲩϥ ⲁⲩ-
ⲗⲁⲱⲱⲁⲗⲗ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲃⲁϥⲛⲟⲩ. 43 Ⲁⲉⲡⲱⲁⲣⲓ
ⲉⲡⲁⲗⲗⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲃⲉⲛ Ⲭⲛⲁⲓ ⲧⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛⲧⲉ
ⲛⲟⲩⲃⲓⲥ ⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲱⲙ. 44 Ⲁⲉⲧⲙⲟⲩⲛ ⲁⲛ-

34. ⲛⲓ pro ⲉⲓ T.L. quae deinde addunt ⲟⲩⲟⲩ ante ⲁⲩⲧⲁⲁⲓⲧⲟ. — 36. ϫⲁⲛⲓ T.L. — 37. ⲛⲟⲩⲣⲟⲣ T.L. — 38. ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ T.L. — 39. ϥⲛⲁⲭⲏⲙ T.L. — 40. ⲟⲩⲟⲩ ab initio addunt T.L. — 41. ⲉⲃⲟⲗϫⲓⲧⲉⲛ T.L. — 42. ⲟⲩⲟⲩ ante ⲁⲛⲉⲥϯⲁⲥⲟ addunt T.L. Paulo post C. ⲁⲩⲗⲁⲱⲱⲁⲗⲗ. — 43. ⲟⲩⲟⲩ ab initio addunt T.L.

пєсλλос ⲁⲓϣρнϯ ⲛϩⲁⲛⲉϣⲙоγ+ оγоⲩ ⲁⲩⲉⲛоγⲉϧоλ ⲁⲓϣρнϯ ⲛоγⲱⲣⲓ ⲛⲉϣⲙоγ ⲛⲥρнι ⲥⲓ ⲡⲙⲁⲥⲩ. 45 Ⲁⲩ-ⲥⲙⲁⲙⲙϯ ⲛⲙоγ ϧєⲛ оγⲥєλлιс оγоⲩ ⲁⲛоγєρⲣоϯ+ ноγⲛєϩⲁⲓ ⲁϣⲓоⲩⲁ ⲫⲙⲏс ⲉⲣρнι ⲉϫⲙоγ. 46 Ⲁⲩ-ⲉⲛоγ ⲉϧоγⲛ ⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲧⲉ пєⲥⲩⲁⲁ ⲉⲟⲟγⲁϧ+ ⲙⲙⲁⲩ фⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥϣϕоⲩ ⲛϫⲉ ⲧⲉⲥоγⲛⲓⲁⲁ. 47 Ⲁⲩ-ⲣⲓоγⲓ ⲛϩⲁⲛⲉⲟⲛос ⲉϧоλϧⲁⲧⲣⲏ ⲁⲛоγⲣо+ ⲁⲩϯⲙⲁоγ ⲛϩⲁⲙⲕⲗⲏрос ϧєⲛ оγⲛоⲩ ⲛⲧⲉ оγⲕⲗⲏрос ⲛϯ+ оγ-оⲩ ⲁⲩⲱоγⲱⲙⲙⲁ ϧєⲛ ⲙоγⲥⲁⲁⲓⲙⲙⲁ ⲛϫⲉ ⲙⲫγⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲗ. 48 Оγоⲩ ⲁγⲉрпⲣⲁϫⲓⲙ ⲁγⲱρⲉ ⲫϯ ⲉⲧⲥоⲥⲓ ϫⲙⲙϯ+ оγоⲩ ⲁⲛоγⲁⲣⲉⲩ ⲉⲛⲉⲥⲁⲉⲧⲁⲁⲉ-ⲟⲣⲉγ+ ⲁγⲕоⲧоγ ⲁγⲉⲣⲁϯ ⲧⲁⲁϯ ⲁⲓϣρнϯ ⲙⲛоγ-ⲙⲉⲓоϯ. 49 Ⲁγⲕоⲧоγ ⲉоγ фⲓϯ ⲉⲥⲕⲱⲗϫ+ ⲁγ-ⲱрⲉⲥϫⲱⲙϯ ⲣⲓϫⲉⲛ ноγⲕⲁⲗⲁⲙϕо+ оγоⲩ ϧєⲛ ноγ-ϕⲱⲙⲩ ⲛⲁⲓϫ ⲁγϯϧоⲩ ⲛⲁⲥ. 50 Ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲁⲁ ⲛϫⲉ ⲫϯ ⲁⲥρⲡⲣо ⲁⲁⲁⲱоγ+ оγоⲩ ⲁⲥⲱⲉⲱ пⲥⲗ ⲉⲁⲁⲁ-ⲱⲙ. 51 Ⲁⲥⲣⲣⲓоγⲓⲉϧоλ ⲙϯⲥⲕⲙⲓⲛ ⲙⲧⲉ Ⲥγλⲙⲁ+ оγоⲩ пєⲥⲩⲁⲁⲁⲱⲙⲙⲁ ⲁⲛⲉⲛⲱрєⲥⲱⲙⲙⲁ ⲛⲉⲁ ⲙⲡⲙⲁⲁ. 52 Ⲁⲥϯ ⲙⲧоγϫоⲁⲁ ⲉоγⲉϫⲁⲁⲗⲙⲥⲓⲁ+ ⲛⲉⲁ ноγ-ⲁⲗⲁⲓ ⲉⲧⲙⲓⲙ ⲙноγϫⲁⲁⲓ. 53 Ⲁⲥⲁⲁⲱⲟⲁⲁ ⲉⲣⲣⲉⲛ пєⲥⲗⲁоⲥ ⲛⲣⲛι ϧєⲛ ⲧⲥⲛⲥⲓ+ оγоⲩ ⲧⲉⲥⲙⲗⲛроⲛо-ⲁⲁⲁⲁ ⲁⲥⲣⲱⲣⲟ ⲁⲁⲁⲟⲥ. 54 Ноγϧєⲗⲱⲣⲓ ⲁⲥоγⲟⲁⲁоγ ⲛϫⲉ оγϫρⲱⲁⲁ+ оγоⲩ ноγⲣⲁⲣⲉⲉⲛос ⲁⲛоγєρⲣⲛⲏ.

46. оγоⲩ ab initio addunt T.L. — 47. оγоⲩ ab initio addunt T.L. — 48. оγоⲩ ante ⲁγкотоγ addunt T.L. — 49. оγоⲩ ab initio additur in T.L. Eaedem єскωλϫ, novumque comma iterum incipiunt a copula оγоⲩ. — 51. скγти C. ut solet.

55 Ⲛⲟⲩⲟⲩⲛϩ ⲁⲩϫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲛⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲟⲩⲭⲛⲣⲁ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲣⲓⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 56 Ⲁⲩⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫ̅ⲧ̅ ⲛ̀ⲑⲣⲛ̀ⲧ̅ ⲛ̀ⲑⲫⲛⲉⲧⲉⲙⲛⲟⲩ+ ⲛ̀ⲑⲣⲛ̀ⲧ̅ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉⲁⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲛⲣⲡ+ ⲉⲟⲩⲟⲡⲱϫⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲗⲟϥ. 57 Ⲁⲩϣⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲭⲁⲓ ⲥⲁⲫⲁⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲗⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲧ̅ ⲙⲟⲟⲩ ⲛⲟⲩϣⲑⲣⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲉϥ. 58 Ⲁⲩⲣⲓⲟⲩⲧⲉϩⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲫⲁⲗⲏϣⲓⲛⲓ ⲛ̀Ⲓⲱⲥⲏⲫ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲉⲫⲣⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲩⲛⲥ. 59 Ⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲛ̀ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁ+ ⲡⲧⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲙⲉⲣⲓⲧϥ. 60 Ⲁⲩⲛⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲑⲣⲛ̀ⲧ̅ ⲛ̀ⲑⲁ ⲡⲧⲁⲡ ⲛⲟⲩⲱⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲣⲓⲥⲉⲛ̀ⲧ̅ ⲛ̀ⲗⲗⲟϥ ⲣⲓⲙⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲓ ⲱⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 61 Ⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥϩⲓⲕ+ ⲁϥⲥⲓⲧϥ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲥⲱⲟⲩ. 62 Ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲥⲓⲧϥ ⲉ̀ϩⲟⲗⲣⲓ ϩⲁⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲉⲟⲗⲟⲥ. 63 Ⲉⲃⲣⲉϥⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀Ⲛⲁⲕⲱⲓ ⲡⲉϥϩⲓⲕ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲁϥⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲗⲗⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛ ϯⲗⲉⲧⲁⲧⲛⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲓⲧ ⲥⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲓⲝ+ ⲁϥⲥⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ.

ⲟⲏ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 Ⲫ̅ⲧ̅ ⲁⲩⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ϩⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲗⲁⲛⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲟⲩⲁⲃ+ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲣⲛ̀ⲧ̅ ⲛⲟⲩⲁⲁ ⲛ̀ⲁⲣⲉϥ ⲛ̀ⲭⲓⲭⲓ. 2 Ⲁⲩⲭⲱ

55. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. — 57. ⲛⲟⲩϩⲁⲭⲓ T.L. — 59. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. Eaedem ⲓⲟⲩϩⲁⲥ. — 60. ⲟⲩⲟⲉ ab initio additur in T.L. — 61. ⲟⲩⲟⲉ addunt ab initio T.L. et novum comma ab eadem particula incipiunt. Eaedem ⲛ̀ⲃⲟⲓ. — 63. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁϥⲗⲗⲟⲛⲓ et ⲥⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩ addunt T.L. — 1. ⲁⲩⲱ T.L.

ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲁⲟⲩⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲃⲓⲁⲕ ⲛⲥⲣⲉ ⲛⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛⲧⲉ ⲧϥⲉ+ ⲙⲁϥⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲉϭⲟⲟⲩⲁⲃ ⲛⲧⲁⲕ+ ⲙⲡⲉⲛⲏⲣⲱⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲁϥ. 3 Ⲁⲩϥⲱⲡⲓ ⲁⲡⲟⲩⲥⲛⲟϥⲉⲃⲟⲗ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲟⲩ+ ⲁⲡⲕⲱϯ ⲛ̄ⲑ̄ⲗⲛⲁ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲗⲗⲟⲛ ϥⲛⲉⲟⲡⲁⲗⲟⲥⲟⲩ. 4 Ⲁⲛⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲱϣϫⲓ ⲛⲛⲉⲛⲟⲉⲓⲱⲉⲩ+ ⲟⲩⲉⲗⲕⲱⲗ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲥⲱⲙ ⲛⲛⲉⲟⲕϯ ⲉⲣⲟⲛ. 5 Ⲱⲁⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲡⲥⲧ ϫⲛⲁϫⲓϯ ⲱⲁ ⲃⲁⲉ̀+ ⲉⲥⲉⲗⲗⲟϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲟϥ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϫⲣⲱⲙⲁ. 6 Ϫⲱⲱⲥ ⲁⲛ+ ⲡⲉⲛϫⲓϯ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲛⲛ ⲉⲧⲉ ⲁⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲙ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲓⲗⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲛⲛ ⲉⲧⲉ ⲁⲡⲟⲩⲁⲗⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲉϩⲣⲁⲛ+ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲁ ⲛⲓⲁⲕⲱⲃ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲱⲱⲥ ⲁⲡⲉⲥⲗⲁ. 7 Ⲡⲛⲉⲣⲉϥⲙⲁⲉⲩⲓ ⲛⲛⲉⲡⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲱⲟⲣⲡ ⲛⲧⲁⲣⲟⲛ ⲛϫⲱⲗⲉⲙ ⲛϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲱⲉⲛⲉⲛϯ+ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲟⲛⲛⲓ ⲉⲙⲁⲱⲱ. 8 Ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲉⲓ ⲉⲣⲟⲛ ⲫ̄ϯ̄ ⲡⲉⲕⲥⲱⲧⲏⲣ+ ⲉⲃⲏ ⲡⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϩⲣⲁⲛ ⲡⲥⲧ ⲉⲕⲉⲁⲣⲁⲉⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲛⲉϫⲱⲱ ⲛⲛⲉⲛⲧⲟⲃⲏ ⲛⲁⲡⲉⲃⲟⲗ ⲉⲃⲏ ⲡⲉϩⲣⲁⲛ. 9 Ⲛⲛⲓⲱⲥ ⲛⲧⲟⲩϫⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲱⲙ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ. 10 Ⲟⲩⲟϥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲁⲡⲉⲗⲗⲉⲟ ⲛⲛⲉⲛⲃⲁⲗⲉⲃⲟⲗ+ ⲉⲡⲥⲓ ⲁⲡⲱⲱⲙ ⲁⲡⲥⲛⲟϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲃⲓⲁⲕ ⲉⲧⲁⲩⲫⲟⲣϫⲉⲃⲟⲗ. 11 Ⲡⲁⲣⲉϫⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲁⲡⲉⲛⲉⲗⲗⲉⲟ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲛⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲓ ⲁⲡⲉⲁⲛⲉ. 12 Ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲁⲉⲓⲧⲙⲱϯ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲱⲙ+ ⲙⲁⲁⲫⲟ ⲛⲛⲱⲛⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲛ-

2. ⲙⲁϥⲟⲩⲓ al. cod. — 4. ⲱϣϫⲓ T.L. — 6. ⲛⲁⲓ pro ⲛⲛ al. cod. — 8. ⲁⲡⲉϩⲣⲁⲛ al. cod. - ⲟⲩⲟϥ deest in C. qui deinde exhibet ⲉⲛⲉϫⲁ ⲡⲉⲛⲛⲟⲃⲓ. — 10. ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲓⲁⲩ scripsit LaCr. — ⲱⲙⲙ absque articulo T.L. — 11. ⲁⲡⲉⲗⲗⲟ T.L. et mox ⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲓ - ⲁⲡⲉⲁⲛⲉ dedimus cum all. codd. uti supra. C. T.L. ⲁⲡⲉⲁⲉⲥ.

ετανϭοοβογ. 13 Ποι ηογωεβιι ιζ̄ ηιιιβ+ ερηι
εηεηογ ηπεποεωεγ+ δεη πιωωιη ετανϯωωιη
ναι ηδητϥ ποϲ. 14 Λιιοη γαρ πε πεηλαος+
πεια πιεϣωογ ητε πεκϩοι+ αιιαογωπϥ ναϩεβολ
ωα ενεϥ+ ιϣεη χωογ ωα χωογ ενεχιι ηλιιεκ-
ϲλαογ.

οϑ.

Ενχωηεβολ εϣεη πιετανωοβτογ ευμετ-
ηεϩρε ηΔϲαφ πιΨαλμος εϣεη πιλεϲϲυ-
ριος.

1 Ναϩοηι φηετλαοπι ληιϣλ+ φηετϭιαιπτ
δαχιιϥ ηΙωηφ ληφρητ ηϩαπεϣωογ. 2 Φηετ-
ϩειαϲι ριϣεη πιχεροιβια+ ογοηϩεβολ ληπειλεο
ηΕφρεια. πεια Βενιαμιη πεια Μαναϲϲη+ Πα-
τογωρε τεκϣολ λιιογ ενφαϩιμ. 3 Πατασοοπ
φ̄ϯ ηαρεπεκϩο ερογωιηι ενρηι ενχιπ ογοϩ ε-
πεποεια. 4 Ποϲ φ̄ϯ ητε πιχοια ωαοναγ+
ϩχιπτ ενρηι εϣεη τπροϲεγχη ητε πεκβιιη.
5 Λητειλαιον ηογωιπ ητε ϩαπεραπογϊ ογοϩ
ανϯϲοπ ηογωι ηερϩαη. 6 Λιιχανεγ ανταλοτϣ
ληπεποεωεγ+ ογοϩ αγειλωγαι ηϲιπ ηϫε πεηϫα-
ϫι. 7 Ποϲ φ̄ϯ ητε πιχοια ααπασοοπ+ ηαρε-
πεκϩο ερογωιηι ενρηι ενχιπ ογοϩ ενεποεια.
8 Λιιογωϯεβ ηογβιι ηλλολι ενολϭεη Χηαι+
αιϩιογϊ ηϩαπεοποϭεβολ+ ανταιϣι ληλοϲ ανϭι-

13. ποηωωιη T.L. — 3. ογοϩ in all. codd. non legitur. — 7. ογοϩ in all. codd. non legitur. — 8 ογοϩ ante αιϩιογϊ et ανταιϣι inseruit La Croze.

ⲁⲙⲡⲧ ⲃⲁϫⲱⲥ. 9 Ⲟⲩⲟϥ ⲁⲛⲧⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲛⲟⲩⲙ ⲁϥ-ⲁⲁⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲛⲁ̀ⲣⲓ+ ⲧⲉⲥⲃⲓⲃⲓ ⲁⲥⲣⲱⲃⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲉⲛⲉⲥⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ⲧ̅. 10 Ⲁⲥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲡⲁⲁⲁⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ϥⲓⲟⲁ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉⲁⲁⲟⲩⲗϫ ϣⲁ ϥⲓⲁ̀ⲣⲟ. 11 Ⲥⲟϩⲉⲟⲩ ⲁⲣⲡⲓⲥⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲟϩⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲥⲉⲥⲱⲗ ⲛ̀ⲁⲁⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲛⲓ ϥⲓ ⲡⲓ-ⲁⲁⲱⲥ. 12 Ⲇⲉⲣⲧⲁⲛⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲣ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ϩⲟⲗ-ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁⲣⲱⲙⲱⲛ+ ⲟⲩⲓⲁⲗⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲧⲁⲥⲁⲁⲉⲛⲓⲧⲥ. 13 Ⲫ̅ⲧ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲗⲁ ⲕⲟⲧⲁ ϫⲉ ϫⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϩⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϥⲉ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϥ ϫⲉⲁⲁⲱⲙⲓ+ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ+ ⲥⲉϧⲧⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϥ ⲥⲉⲁⲁⲱⲧⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥⲥⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲁ. 14 Ⲛⲉⲁⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲁⲓϥⲣⲱⲙ-ⲁⲁⲓ+ ϥⲁⲓ ⲉⲧⲁⲛⲧⲁϫⲣⲟⲩ ⲙⲁⲛ. 15 Ⲭⲉ ⲁⲩⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲩⲭⲣⲱⲙⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲥⲣⲏ ⲛ̀ⲁⲁⲟⲥ+ ⲉ̀ϩⲟⲗⲣⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉ ⲡⲧⲱⲁⲁⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲗⲟ̀. 16 Ⲡⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-ϫⲓⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲫⲣⲱⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲁ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲁⲓϥⲣⲱⲙⲁⲁ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲛⲧⲁϫⲣⲟⲩ ⲙⲁⲛ. 17 Ⲁⲛⲉⲣⲉⲛⲉⲛⲥⲁϩⲟⲗ ⲁⲁⲁⲟⲛ ⲉⲛⲉ̀ϫⲁⲛϭⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲙⲉⲧⲱⲓⲃ ⲛ̀ⲁⲛⲉⲕⲣⲁⲛ. 18 Ⲏⲥⲧ ⲫ̅ⲧ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϫⲟⲗⲁ ⲁⲁⲧⲁⲥⲥⲟⲛ+ ⲁⲁⲣⲉⲡⲁⲛϧⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉⲁⲱⲙ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲙⲉⲛⲟⲉⲉⲣ.

9. Ante ⲁⲩⲁⲟϥ La Croze addidit ⲟⲩⲟϥ. - Al. cod. ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ. — 11. ⲟⲩⲟϥ abest a C. insertum deinde a La Crozio. — 13. Ⲏⲥⲧ ab initio addunt all. codd. T.L. - ϫⲉ deest in C. uti ⲟⲩⲟϥ quod sequitur. - ⲣⲏ pro ⲫⲁⲓ voluit La Croze. — 15. ϫⲉ delevit La Croze; qui deinde correxit ⲉ̀ϩⲟⲗϧⲉⲛ pro ⲉ̀ϩⲟⲗⲣⲓⲧⲉⲛ. - ⲧⲱⲁⲁⲁ C. — 17. ⲟⲩⲟϥ ab initio addunt T.L. La Croze. — 18. ⲟⲩⲟϥ in all. codd. non legitur.

ⲟⲩⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩϥ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲙⲓⲣⲟⲩ+ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲓⲣⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲉⲓ. 6 Ⲧⲱⲛⲛ ϥ̅ϯ ⲙⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲣⲓ+ ⲁⲉ ⲛ̀ⲉⲟⲛ ⲉⲟⲛⲁⲉⲣⲏⲗⲓⲣⲟⲡⲟⲗⲁⲓⲛ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲙⲓⲣⲟⲩ.

ⲙⲏ.

Ϥⲣⲱⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲫⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲥⲁⲫ.

1 ϥ̅ϯ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲉⲟⲛⲁⲩⲧⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲟⲛ+ ⲛ̀ⲥⲡⲉⲣϫⲁⲣⲱⲛ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲥⲡⲉⲣⲫⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲟⲛ ϥ̅ϯ. 2 Ⲭⲉ ⲫⲛⲏⲩⲉⲓⲥ ⲡⲉⲕⲁϩⲁⲓ ⲁⲩⲱⲱⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉⲟⲗⲟⲥϯ+ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲟⲛ ⲁⲩⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϥⲉ+ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲉⲧⲥⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲃⲁ ⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁϩ ⲛ̀ⲧⲁⲓ. 3 Ⲁⲩϫⲟⲥ ⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗ ⲉⲣϩⲁⲃⲉⲩⲓ ⲉⲁⲓ ⲛ̀ϩⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲥϩ̅ⲗ̅. 4 Ⲁⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϩⲣⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲙⲧ+ ⲁⲩⲥⲉⲗⲗⲓ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲟⲛⲓⲕⲏ ⲃⲁⲣⲟⲛ. 5 Ⲛⲓⲗⲁⲗⲱⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲩⲗⲟⲩⲗⲁⲓⲟⲥ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛⲓⲥⲙⲁⲗⲗⲱⲧⲓⲥ+ Ⲛⲓⲙⲁϩ ⲙⲉⲗⲁ Ⲗⲁⲣⲓⲡⲉⲟⲥ+ Ⲅⲉⲃⲁⲗ ⲙⲉⲗⲁ Ⲗⲁⲗⲗⲱⲙ+ ⲙⲉⲗⲁ Ⲗⲁⲗⲗⲁⲗⲏⲓ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛⲓⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛⲓⲙⲉⲧⲱⲟⲛ ⲃⲉⲛ Ⲧⲩⲣⲟⲥ. 6 Ⲃⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲉ Ⲁⲥⲥⲟⲩⲣ ⲁϥⲓ ⲙⲉⲗⲁⲓⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲱⲛⲓ ⲉⲩⲧ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲁⲙⲱⲣ. 7 Ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏϥ ⲛ̀ⲓⲘⲁⲗⲁⲗⲁⲓ ⲙⲉⲗⲁ Ⲥⲓⲥⲁⲣⲁ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛ̀ϩⲣⲏϥ ⲛ̀Ⲓⲁⲃⲓⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲗⲟⲩⲓⲥⲧⲣⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ

5. ⲁⲉ abest a C. — 3. ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲟⲧⲟⲩ emendavit La Cr. — 5. ⲡⲓⲗⲁⲣⲓⲡⲉⲟⲥ T. L. La Croze. — ⲛⲓ ⲉⲧⲱⲟⲛ T. L. — 6. ⲟⲩⲟϩ ante ⲁⲩⲱⲱⲛⲓ addunt T. L. Eadem mox ⲁⲩϥ. — 7. ⲙⲉⲗⲁ ante ⲛ̀ϩⲣⲏϥ deest in C.

Кусшк. 8 Аγщиϯ ѐϧоλѯеи Наѐашр+ аγщшпи ѧѣррнϯ ѝраиϯеи ѝτе пиаρι. 9 Хш ѝиоγарχшк ѧѣррнϯ ѝШрнѧ+ неѧ Зиѧ+ неѧ Зеѳеѐ+ неѧ Салѧѧана. 10 Ноγарχшк τнроγ паι ετаγχос+ же ѧѧареперяλнроποѧшк нам ѧѧпиѧѧаперщшоγщι ѝτе ф҃ϯ. 11 Папоγϯ χаγ ѧѣррнϯ ѝоγτροχос+ неѧ ѧѣррнϯ ѝоγршоγѝ паρеп пρо ѝоγоноγ+ ѧѣррнϯ ѝоγχршѧ ѐщаєрршρ ѝоγѝаρщщшп+ ѧѣррнϯ ѝоγщаρ ѐщаєττаао ѝраитшоγ+ паιрнϯ енѐѕоѯι ѝєшоγ ѝѣρи ѕєи τенсараѳноγ оγоρ ѝρри ѕєи пенχшпτ+ енѐщтеρоτроγ+ оγоρ енѐѧоρ ѝноγρо ѝщшщ+ оγоρ еγѐнϯ ѝса пекран пст. 12 Паρоγσщшпи оγоρ ѧѧароγщоортер щѧ ѐкеρ ѝτе пѐнеρ+ ѧѧароγσщшщ оγоρ ѧѧароγτако+ оγоρ ѧѧароγѐѧι же пст пе некран+ ѝѳок ѧѧѧаγаτи ετѳѕсι ριжен пиаρι ⲧнрϥ.

пс.

Ѐпжшнѐѳоλ ѐжен ніρϣτ нiΨаλμос ѝнщшрι ѝКоре.

1 Ѯшс ραпщоγѧѧепрітоγ пе пеѧѧаλщшпі+ пст ф҃ϯ ѝτе пιѕоѧ. 2 Таψτχн σщщшоγ оγ-

7. кіссшк T.L. кісшк C. — 8. оγоρ ante аγщшпи addit La Croze. — 9. ѝреѣ correxit La Croze. — 11. неѧ abest a C. ѝраипшоγѝ maluit La Croze. Idem deinde legendum esse censuit ѐщаєττеѧѧао. - оγоρ ante енѐѧоρ uncis inclusit La Cr. - Quod sequitur оγоρ deest in C. additum deinceps a La Cr. — 12. оγоρ ante ѝѳок addunt T.L.

ος ελογιη εἰεβογη ἐπιαγληογ ἡτε πσc+ ἀπα-
ρητ ηελλ τασαρϩ αγωελλλ ἐжεη ϯϥ ετωπϩ.
3 Κε γαρ ογσαж αϥжιλλ ἡογηι ηαϥ+ ογος ογ-
σρομπϣαλ ἡογλλος ηας εωρεσχα ηεσλλας.
4 Ηελλαἰερωπογωι πσc ϯϥ ἡτε πιжολλ ηαογ-
ρο ογος ηαηογϯ. 5 Ϣογηιἀτογ ἡογοη ηιβεη
ετωοπ ϭεη πεϥηι+ ευἐσλλογ ἐροκ ϣλ ἐηεϩ ἡτε
πιἐηεϩ. 6 Ϣογηιατϥ ἀληρωλλ ἐτε πεϥϯ τοτϥ
ογἐϧολ ρητοτκ πε πσc+ ἀϥσελλη ἡρανελλἰλλο-
ωι ἐπωιι ϭεη πεϥρητ ϭεη ϯϧελλλοτ ἡτε φρι-
λλι+ ϭεη πιλλα ετἀϥσελληιτϥ. 7 Κε γαρ ϥηαϯ
ἡρανσλλογ+ ἡжε ηηολλοφετηc+ ευἐλλωι ἐϧολ-
ϭεη ογхολλ ευхολλ. 8 Ϭἐογοηρϥ ϭεη Cιιη
ἡжε ϯϥ ἡτε ηικογϯ. 9 Πσc ϯϥ ἡτε πιхολλ
cιτελλ ἐταπροσευχη+ σιcλλη ϯϥ ἠΙαηιϣ.
10 Ἀλλαγ ϯϥ πεπρεϥϯἐϧολ ἐжιιη+ ογος ϫογωτ
ἐжεη προ ἡτε πεκχρc. 11 Χε ηαηε ογἐροογ
ϭεη πεκαγληογ ἐροτε ραηαωο. 12 Ἀιcιτπ
ηηι ἐροϫπτ ϭεη ηηι ἀϯϥ+ ϫαλλλοη ἐροτε ἐ-
ωιιι ϭεη ηιcκηιη ἡτε πρεcϧρηοϣ. 13 Χε
ογηαι ηελλ ογϫεοϫλλη ϫλλει ἀλλιτογ ἡжε πσc
ϯϥ+ ογὠογ ηελλ ογρλλογ ϫηατηιτογ ἡηηεο-
ϫλλωι ϭεη ογϫλλετατκακιἀ+ ἡηεϥρογερϭαἐ ἡ-
πιἀτλθοη ἡжε πσc. 14 Πσc ϯϥ ἡτε πιхολλ ἠ-
ογηιατϥ ἀληρωλλ ετϧρελπιc ἐροκ.

2. ἐτοπϭ T.L. — 3. ογος deest in C. — 6. ϫαλλλωι T.L. La Croze. — 12. πιcιτπ C.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲫⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲕⲟⲣⲉ.

1 Ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲧⲗⲁⲁ̀ⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁϩⲓ+ ⲁⲛⲧⲁⲥⲉⲟ ⲙ̀ⲡⲉ̀ϫⲗⲁⲗⲱⲥⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲁⲕⲱⲃ. 2 Ⲁⲛϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲛⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲛϩⲱⲃⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲛϧⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲉⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲁⲛⲧⲁⲥⲉⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲛⲭⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲁ̀ⲛ. 3 Ⲡⲁⲧⲁⲥⲉⲟⲩ ⲫ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲙⲁⲧⲁⲥⲉⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲗⲁⲁ̀ⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲣⲟⲛ. 4 Ⲡⲓ ϫⲛⲁϫⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ+ ⲓⲉ̀ ϫⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ. 5 Ⲏⲟⲟⲕ ⲫ̅ⲏ̅ ⲉⲛⲉⲕⲟⲧⲛ ⲉⲛⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲉⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ. 6 Ⲡⲁⲧⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲥⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲗⲁⲛⲥ ⲛⲁⲕ. 7 Ⲫⲛⲁⲥⲧⲉⲗⲉ ⲅⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲡⲥⲧ ⲫ̅ⲏ̅ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲩ+ ⲅⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲡⲉⲙⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ+ ⲡⲉⲙⲁ ⲡⲛ̀ⲉⲥⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲣⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ. 8 Ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲉⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲉϩⲣⲏ+ ⲉⲃⲣⲉϩⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲁϩⲓ. 9 Ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲁⲩⲓ̀ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲗⲁⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲙⲉⲙⲁ ⲟⲩϩⲣⲏⲛⲏ+ ⲁⲩϣⲉⲡⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ. 10 Ⲫⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲁⲥϣⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲫⲗⲁⲓⲕⲉⲟⲥⲩⲛⲏ ⲁⲥϧⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲥⲧ ⲉⲥⲉ̀ⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲧⲭⲣⲥ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲛⲛⲁϩⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲧ ⲁⲡⲉⲥⲟⲩⲧⲁϥ. 11 Ⲟⲩⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲣϣⲟⲣⲡ ⲗⲁⲟϣⲓ

2. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ T.L. — 6. ⲗⲁⲛⲥ T.L. — 7. ⲉⲧⲁⲩⲛⲟⲧⲟⲩ T.L.

ⲁⲡⲉⲥⲁⲁⲟ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲁⲭⲱ ⲛⲛⲉⲥⲧⲁⲧⲥⲓ ⲉⲓ ⲡⲓⲁⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲩⲛ.

ⲡⲉ.

Ⲫⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲣⲉⲛⲡⲉⲛⲁⲁⲱⲱⲕ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲣⲟⲓ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲏⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲭⲱⲓ ⲁⲛⲟⲛ. 2 Ⲁⲣⲉⲉ ⲉⲧⲁ-ⲯⲩⲭⲏ ⲙⲉ ⲫⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ+ ⲛⲟⲉⲙⲁ ⲁⲡⲉⲛⲃⲱⲓ ⲛⲁ-ⲛⲟⲩⲧ ⲫⲛⲉⲧⲉⲣⲉⲁⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲓ. 3 Ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲥⲧ ⲙⲉ ⲁⲱⲱⲥ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲣⲁⲣⲟⲛ ⲁⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲥ. 4 Ⲡⲁⲛⲟⲩ-ⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲡⲉⲛⲃⲱⲓ+ ⲙⲉ ⲁⲓⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲣⲁⲣⲟⲛ ⲡⲥⲧ. 5 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲟⲩⲭⲣⲥ ⲡⲥⲧ ⲛ̀-ⲟⲟⲩ ⲟⲩⲉⲡⲓⲛⲏⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲱⲉ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲱⲧ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏⲛ. 6 Ⲭⲁⲗⲁⲱⲱⲕ ⲡⲥⲧ ⲉⲧⲁⲣⲟ-ⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲗⲁⲣⲟⲛⲓ ⲉⲧⲥⲁⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲧⲣⲟ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲡⲁⲣⲟⲭⲣⲉⲭ ⲁⲱⲱⲧ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲣⲁⲣⲟⲛ ⲭⲉ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲣⲟⲓ. 7 Ⲡⲁⲁⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲕ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲩⲧ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲟⲛⲁⲱⲓⲣⲓ ⲛⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕⲣⲏⲟⲩⲓ. 8 Ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲁⲕⲟⲁⲗⲓⲱⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲟⲩⲱⲱⲧ ⲁⲡⲉⲕⲁⲓⲟⲟⲉⲏⲗ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲫⲱⲟⲩ ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 9 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲩ ⲟⲩⲱⲱⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲱⲱⲫⲏⲣⲓ+ ⲛⲟⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁⲩⲁⲧⲕ ⲫⲧ ⲉⲟⲛⲁⲁⲥ. 10 Ⲃⲓⲗⲱⲱⲧ ⲛⲏⲓ ⲡⲥⲧ ⲟⲓ ⲡⲉⲛⲗⲱⲱⲧ ⲉⲓⲉⲗⲟⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲗⲉⲟⲗⲁⲏⲓ+ ⲗⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲉⲣⲣⲟⲩ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 11 Ⲫⲛⲁⲟⲩⲱⲟ ⲛⲁⲉⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ

Inscr. ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲥⲁⲫ cfr. *Wayde*, Append. p. 4. — 1. ⲟⲩⲟⲉ deest in T.L. — 5. ⲟⲩⲟⲉ abest a C. additum deinde a La Cr. — 8. Prius ⲟⲩⲟⲉ deest in T.L. — 9. ⲉⲧⲣⲓ C. — 10. ⲟⲩⲟⲉ post ⲡⲉⲛⲗⲱⲱⲧ inseruit La Croze.

папоүт+ бен пароүт тирц+ оүоц йтаүшоү
ѧапекран. 12 Хе оүшшүт пе пекпаі ёроүі ёѧ-
ѧші+ оүоц акпореіа йтаүүүхн ёволбен ѧлеүт
етсапесноүт. 13 Фт рапараколос петаүтш-
оүпоү ёроүі ёѧші+ оүоц оүеүпасшсн йте
рапѧшрі+ аснаүт йсатаүүүхн+ ѧпоүерщоүп
йхап ѧпоүѧіооёвол. 14 Йоок ае пос фт й-
оок оүресщеноүт оүоц йпаноүт+ йоок оүресщ-
оү йроүт паще пекпаі оүоц йолаві. 15 Хоүшт
ёроүі ёѧші оүоц паі ппі+ ѧіа паладі ѧпеқ-
ѧшк пореіа ѧпшпрі йтекѧшкі. 16 Ѧріоүі пе-
ѧаві йоүѧаппі йѧсаеоп+ ѧіароүпау йѧе пі-
еоλλосү ѧλλοі+ оүоц ѧіароүсшшпі. 17 Хе й-
оок пос акерѧойоіп ёроі+ оүоц акүпоλүү пві.

пс.

піФаλμος йте ҧршап йте пшпрі йКоре.

1 Неqсенү бен пгшоү ёооүаѧ+ пос ѧеі
йппүλн йте Сіші+ ёроте пілаѧшшпі тироү
йте Іаші. 2 Ѧүсакі еѧйнү йраноѧіноүі ет-
таіноүт ҧѧані йте фт. 3 Сіёерфѧеүі йРааѧ
пеіа Ваѧүλшк пнетсшоүп ѧλλοі. 4 Знпеіс
пілλοфүλος пеіа Түрос пеіа пілаос йте пі-

11. In fine versus La Croze addidit ща ёпеq. — 14. Post йроүт T.L. addunt оүоц. — 15. оүоц ante пореіа addidit La Croze. — 16. етаіаеоп al. cod. T.L. Correxit C. — оүоц abest a T.L.

ϭⲟⲁⲩϣ+ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲙⲏⲛⲓ ⲛⲛⲁⲁⲩ. 5 Ⲥⲙⲏⲛ ϥⲛⲁⲩ ⲛⲁϩⲟⲥ ⲭⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲧⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ ⲡⲉⲧⲥⲱⲥⲓ+ ⲁϥϫⲓⲥⲉⲛϯ ⲛⲛⲁⲁⲩ ϣⲁ ⲉⲡⲉϩ. 6 Ⲡⲥⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲃⲉⲛ ϩⲁⲡⲥⲣⲁϥⲓⲛ ⲙ̀ⲧⲉ ϩⲁⲡⲗⲁⲟⲥ+ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩϣⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲧⲥ 7 Ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉⲣⲉϥⲙⲁⲗⲁⲓϣⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲥⲛϯ.

ⲙⲍ.

Ⲫϣⲁⲛ ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲪⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲕⲟⲣⲉ+ ⲉⲡϫⲱⲕⲉⲃⲟⲗ ⲉⲟⲃⲉ Ⲡⲁⲗⲉⲟ ⲉⲡϩⲓⲡⲉⲣⲟⲩⲱ+ Ⲉⲩⲕⲁϯ ⲙ̀ⲧⲉ Ⲛⲉⲗⲗⲁⲛ ⲡⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ.

1 Ⲡⲥⲧ ϯ̅ⲛ̀ⲧ ⲡⲁⲟⲩϩⲁⲓ+ ⲁⲡⲱⲧⲉⲃⲟⲗ ⲛⲙⲡⲉⲣⲟⲟⲩ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϫⲱⲣⲣ ⲛⲉⲡⲉⲗⲗⲁⲟ. 2 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲛⲉⲡⲉⲗⲗⲁⲟ ⲙ̀ⲙⲉ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲡⲥⲧ ⲣⲉⲕⲡⲉⲗⲗⲁϣⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲟ+ ⲭⲉ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲱⲛϧ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉⲁⲗⲉⲛϯ. 3 Ⲁⲩⲟⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲟⲛⲁⲉ̀ⲃⲣⲓ ⲉⲫⲗⲁⲛⲕⲟⲥ ⲁⲓⲉⲣ ⲛⲓϥⲣⲛϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲉⲣϧⲟⲛⲉⲓⲙ ⲉⲣⲟϥ+ ⲉⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲉϩⲣⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲁⲟⲩⲧ+ ⲛⲓϥⲣⲛϯ ⲛⲁⲓⲃⲱⲧⲉⲃ ⲉⲩⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲩⲉⲉⲓⲛⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲓⲣⲁⲩ+ ⲙⲛ ⲉⲧⲉ ⲛⲓⲉⲡⲉⲕⲉⲣⲡⲟⲩⲁⲃⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲓϧ. 4 Ⲁⲩϫⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲛⲕⲟⲥ ⲉⲩⲥⲁⲡⲉⲥⲛⲧ ⲃⲉⲛⲁⲗⲁⲗⲁⲓϧⲁⲓ+ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲗⲟⲩ+ ⲁⲩⲧⲁϩⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲡⲓ ⲉ̀ϧⲱⲓ ⲛ̀ϩⲉ ⲡⲉⲕⲉⲗⲗⲟⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲣⲱⲟⲩϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲡⲓ ⲉ̀ϧⲱⲓ. 5 Ⲙⲛⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛⲁⲁⲩ+

3. ⲉⲩⲣⲟϫⲓ T.L. - ⲉⲩⲉⲓⲛⲟⲩ T.L. - ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Croze.

аѳроуоуеісаѳол ѧллоі+ ауχат ѧпреѳ пшоу+ аутнт оуоq наінноуѣѳол ан пе. 6 Ѧущшпі ѧже паѣал ρітеп ϯлетρнні аіщш ѣпщші ρаρок пос ѧпіѣρооу тнρч+ оуоq аіфшρщ ѧнаχіх ѣпщші ρаρок+ ѧан χнаірі ѧнекщфнρі ѧпρесѧшоуτ+ іѣ ρансшпі ѳоναтшоуп ѧсеоушоq наѣѣол. 7 Ѩн оуоп оуаі наєаχі ѧпекναі бен оуѧѣрау+ неѧа теѳѧеоѧні бен пταго. 8 Ѩн сенасоуек неκщфнρі бен пχаρі+ неѧа теѳѧеоѧні бен оуναρі етаγерпеqшѫ. 9 Ѧпок ае аіщш ѣпщші ρаρок пос+ оуоq тапросеγχн ессѣρщоρп ѧфоq+ щаρок ѧρанатооγоі. 10 Ѳеѣе пос χнаρіоγі ѧтапросеγχн ѣѣол+ анфшоq ѧпекρо саѣол ѧллоі+ ае ѧпок оγρнні ѧпок+ оγооγ бен ρанбісі+ ісхен таѧетѧѧлоγ+ етаібісі ае аѳеѣіѳ+ оуоq аγтшаγ. 11 Ѧγѣ ѣρηі ѣжш ѧже неκшнγ+ оуоq неκоγ петаγщоерѳшρτ. 12 Ѧγκшγ ѣроі ѧфρηγ ѧоγѧшоγ+ аγѧѧоні ѧллоі ѧпіѣроοу тнρч ечсоп. 13 Ѧѳре оγщфнр оγеісаѳол ѧллоі+ оуоq ннετсшоγп ѧллоі ѣѳолра оγταλепшρіѧ.

5. ѳρеѣ C. — 6. All. codd. ѧтен pro ρітеп. - пос deest in C. additum deinde a La Croze qui mox оуоq delevit. - All. codd. бен пρесѧшоγτ. - ѳоναтшоγпоγ invitis libris correxit La Croze. — 8. оуоq pro неѧа ex libris adnotavit La Cr. - ѣаγерпеqшѫ Cod. — 10. ѧнаріоγі correxit La Croze C. addit ѣѳол quod La Croze iure delevit. - аѳеѣіоі voluit La Croze. — 13. оγщфер T. L. Eaedem mox ѣѳолра.

ПК.

Сүнаѳ ѧхе Наѳан пІсраѧлітнс.

1 Неѧаі пст ѳнарщс ѧллоүү ша ѐпеq+ ісжеѧ жшоү ша жшоү ѳнажш ѧтеѧѧеоѧані бен рш. 2 Хе акжос же оүпаі еүѐкшт ша ѐпеq+ ѧqрні бен піфноүї спасонѳ ѧхе теѧѧеоѧаѧ. 3 Ѧісеѧаѧ ѧоүаіѳоѧѧн неѧа пасштп+ аіщрѫ ѧѧаүіа паѧщѫ+ же ша ѐпеq еіѐсонѳ ѧпекжроѫ+ оүоq еіѐкшт ѧпекѳроѳос+ ісжеѧ жшоү ша жшоү. 4 Сүѐоүшq ѧпекщфнріѐѳоѧ ѧхе піфноүї пст+ неѧа теѧѧеоѧаѧ бен теѧѧаѧсіа ѧте пн ѐѳоүаѧ. 5 Хе пиа бен пісѧп ѐпащерqүсос неѧа ϥ̄ѯ̄+ оүоq пиа ѐпащѧні ѧпст бен пщнрі тнроү ѧте ϥ̄ѯ̄. 6 Ф̄ѯ̄ ѐтоүѯѫоүпаq бен псоѕні ѧте пн ѐѳоүаѧ+ оүпщѯ̄ пе оүоq qоіѯѫоѯ̄+ ѐжеѧ оүоѧ пібен ѐткшѯ̄ ѐроq. 7 Пст ϥ̄ѯ̄ ѧте пікоѧа пиа петѫні ѧллоѧ кжор пст оүоq скшѯ̄ ѐроѧ ѧхе теѧѧеоѧаѧ+ ѧѳоѧ ѐтоіѧѧнѧ ѐпаллаqі ѧте фіоѧа+ оүоq пиаа ѧте неqхоѧ ѧѳоѧ щакоресqроүр+ ѧѳоѧ аѳоеѧіѫ поүѕасіqнт ѧѯфрнѯ̄ ѧоүѕшѯ̄ѳ. 8 Ѭеѧ пщшѫ ѧте теѧѫоѧа акжер пекжаді тнроүѐѳоѧ. 9 Ноүѧ пе піфноүї оүоq фшѧ пе пікаqі+ ѯоікоүѧаеѧн неѧа песжшкѐѳоѧ+ ѧѳоѧ акqісеѯ̄ ѧллос+ пеѧqгѯ̄ неѧа фіоѧа ѧѳоѧ акспттоү+ Θаѧшр неѧа Ерѧшпіа сепѳоеѧѧ бен пекраѧ. 10 Фшѧ пе

8. пекраѧі T.L. — 9. фшѧ оѧ пе T.L. Eaedem deinde петаксоттоү.

ⲡⲱⲱⲃⲱ+ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲗⲉⲧⲧⲱⲣⲓ+ ⲁⲁⲣⲉϫⲁⲗⲗⲁϥⲓ ⲏⲉ ⲧⲉⲛⲁⲓⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲁⲣⲉⲥⲥⲓⲥⲓ ⲏⲉ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲗⲁ+ ϯⲁⲓⲛⲉϩⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲗⲁ ⲡⲣⲁⲡ ⲛⲉ ⲡⲥⲟⲏϯ ⲁⲛⲉⲛⲉⲣⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲗⲁ ⲟⲩⲗⲉⲉⲟⲗⲁⲙⲓ ⲉⲩⲉⲉⲣⲱⲣⲡ ⲁⲗⲗⲟⲱⲓ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲉⲕⲣⲟ. 11 Ⲙⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲁⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛⲡⲱⲗⲗⲁⲗⲟⲩⲓ+ ⲡⲟⲧ ⲉⲩⲉⲗⲗⲟⲱⲓ ⲃⲉⲛ ϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟ+ ⲉⲩⲉⲫⲉⲗⲗ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛⲓⲉⲫⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲩⲉⲃⲓⲥⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲙⲓ+ ϫⲉ ⲏⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲏⲧⲉ ⲧⲟⲩϫⲟⲗⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲏϩⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲁⲙⲓ ⲉⲩⲉⲃⲓⲥⲓ ⲏⲛⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲡ. 12 Ⲭⲉ ⲡⲓϯⲟⲧϥ ϥⲁ ⲡⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲱⲟⲩⲁϩ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲥⲗ ⲏⲟⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩⲣⲟ. 13 Ⲧⲟⲧⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲗⲁ ⲕⲉⲛⲱⲙⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲛϫⲟⲥ ⲫⲉ ⲁⲛϫⲱ ⲛⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲉ-ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲱϣϩⲁⲗ ⲁⲗⲗⲟϥ. 14 Ⲁⲓⲥⲓⲥⲓ ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲙ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ+ ⲁⲓϣⲓⲙⲓ ⲛⲁⲁⲩⲓⲁ ⲡⲁⲃⲱⲕ+ ⲁⲓ-ⲑⲁⲣⲥⲉϥ ⲛⲟⲩⲙⲉⲣ ⲉϥⲟⲩⲁϩ. 15 Ⲧⲁϫⲓϫ ⲅⲁⲣ ⲉⲥⲉϯⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲱⲱⲃⲱ ⲉϥⲉϯϫⲟⲗⲁ ⲛⲁϥ+ ⲛⲛⲉϥϫⲉⲗ-ⲫⲛⲟⲩ ⲛⲁⲏⲧϥ ⲏⲉ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲱⲙⲣⲓ ⲏⲧⲉ ϯⲁ-ⲛⲟⲗⲓⲁ+ ⲛⲛⲉϥⲟⲩⲁϥ ⲧⲟⲧϥ ⲉⲉⲣⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ. 16 Ⲛⲉϥϫⲁⲓ ⲉⲓⲉⲃⲉⲧⲥⲱⲧⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲟ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲏⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲓⲉⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲥⲣⲁϥ+ ⲧⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲙⲓ ⲛⲉⲗⲁ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲛⲉⲗⲁϥ ⲟⲩⲟϥ ⲏϩⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲁⲣⲁⲙ ⲉⲩⲉ-ⲃⲓⲥⲓ ⲏⲏⲉ ⲡⲉϫⲧⲁⲡ+ ⲉⲓⲉϫⲱ ⲏⲧⲉϫⲓⲏ ⲃⲉⲛ ϥⲓⲟⲗⲁ+ ⲟⲩⲟϥ ⲧⲉϫⲟⲩⲓⲛⲁⲗⲁ ⲃⲉⲛ ϫⲁⲡⲓⲁⲣⲱⲟⲩ. 17 Ⲏⲟⲟϥ ⲉⲩⲉ-ⲗⲗⲟⲩϯ ⲉⲣⲟⲓ ⲫⲉ ⲏⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ+ ϥⲣⲉϫϯ-

11. ⲁⲛⲓⲉⲱⲗⲗⲟⲩⲓ T.L. — 12. ⲏⲟⲟϥ deest in T.L. — 13. ⲁⲛϫⲱ T.L. — 15. ⲏⲧⲉ pro ⲏⲏⲉ T.L. — 16. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϥ ponunt T.L.

ⲧⲟⲧⲕ ⲁⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲁⲓ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲫⲁ ⲑⲙⲁϫⲁⲕ ⲛⲧⲁ-
ⲗⲁⲓⲥⲓ+ ⲉⲕⲥⲟⲥⲓ ⲛⲁⲣⲉⲛ ⲙⲟⲩⲣϣⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲧⲉ
ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲑⲁⲣⲉⲕ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲁⲕ ⲫⲁ ⲉⲛⲉⲕ+ ⲟⲩⲟⲕ
ⲥⲉⲡⲣⲟⲧ ⲛⲁⲕ ⲁⲛⲉ ⲧⲁⲗⲁⲑⲏⲛⲓⲁ. 18 Ⲉⲓⲉⲥⲉⲗⲓⲓ ⲁⲛ-
ⲛⲉⲕϩⲣⲟϩ ⲫⲁ ⲉⲛⲉⲕ ⲁⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲕ ⲟⲩⲟⲕ ⲛⲉⲕⲉⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲁⲑⲣⲏⲧ ⲙⲙⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲧⲉ ⲧⲫⲉ. 19 Ⲉⲩⲱⲙ ⲁⲧⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲱⲛⲏⲣⲓ ϫⲱ ⲁⲛⲁⲛⲟⲗⲟⲥ ⲁⲥⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲕ ⲛⲁⲣⲁⲡ ⲁ-
ⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲗⲟⲱⲓ ⲁⲛⲁⲛⲧⲟⲩ+ ⲉⲱⲙ ⲁⲩⲫⲁⲗⲥⲱⲃⲉⲗⲁ
ⲁⲛⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲓ ⲟⲩⲟⲕ ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲁⲣⲉⲕ ⲉ-
ⲣⲱⲟⲩ. 20 Ⲧⲛⲁⲱⲙⲓ ⲁⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙⲛⲧ
ⲟⲩⲟⲕ ⲡⲟⲩⲛⲟⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲥⲧⲓⲍ+ ⲛⲁⲛⲁⲓ ⲁⲉ ⲛⲟⲟⲩ
ⲁⲛⲁⲟⲗⲍ ⲉⲃⲟⲗⲣⲁ ⲣⲙⲟⲩ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲛⲁⲥⲓ ⲁⲭⲟⲛⲥ ⲃⲉⲛ
ⲧⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲛⲁⲥⲱⲍ ⲁⲧⲁⲗⲁⲑⲏⲛⲓⲁ+ ⲙⲙⲉ-
ⲉⲛⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲉⲫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛⲁϫⲟⲗⲟⲅⲉⲃⲟⲗ.
21 Ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲁⲱⲣⲕ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲁⲧⲛ+ ⲭⲉ ⲁⲛ
ⲫⲭⲉⲗⲉⲟⲡⲟⲩϫ ⲉⲁⲁⲩⲁ+ ⲛⲉⲕϩⲣⲟϩ ⲙⲁⲱⲙⲓ ⲫⲁ
ⲉⲛⲉⲕ+ ⲟⲩⲟⲕ ⲛⲉⲕⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲁⲑⲣⲏⲧ ⲁⲑⲣⲏ ⲁⲛⲁⲗ-
ⲟⲟⲉⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲫⲁ ⲉⲛⲉⲕ. 22 Ⲡⲓ
ⲗⲉⲟⲣⲉ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉⲛⲟⲩ+ ⲛⲟⲟⲕ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲩⲧⲉ
ⲛⲥⲱⲙ ⲟⲩⲟⲕ ⲁⲛⲱⲟⲩⲛ+ ⲁⲛⲟⲓⲟⲩⲓ ⲁⲛⲉⲕϫⲣⲥ ⲉⲫⲁ-
ⲣⲟⲩ. 23 Ⲁⲛⲫⲱⲛⲉ ⲛⲧⲁⲗⲁⲑⲏⲛⲓⲁ ⲁⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲙ
ⲁⲛⲥⲱⲛ ⲁⲛⲉⲥⲁⲁ ⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲣⲓⲍⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲁⲛⲟⲩⲱ
ⲛⲛⲉⲥⲉⲃⲱⲁⲓⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲕ ⲁⲛϫⲱ ⲛⲛⲉⲥⲁⲁ
ⲧⲁϫⲣⲛⲟⲩⲧ ⲉⲩⲣⲟⲩ. 24 Ⲁⲩⲣⲟⲗⲗⲉⲩ ⲁⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ

17. Mox eaedem ⲥⲁⲗⲱⲥⲓ absque ⲛ. — 20. ⲉⲛⲟⲩⲁⲛ
T.L. Eaedem deinde ⲣⲟⲩ pro ⲣⲙⲟⲩ. — 21. ⲫⲁ
T.L. — 22. ⲁⲛⲱⲟⲩⲛ T.L. et mox ⲉⲫⲁⲣⲟⲩⲛ. — 23
ⲫⲱⲛⲉ T.L.

ѣєи ѥтсиы ϱі пиашиѕ+ аєщшиі йоущфіѕ йпєєѳєщєϱ. 25 Аѧѳісі йооγїиаа йѧе пєцхаѯі+ аѧорє пєцхаѯі тнроγ оγноц+ аѧтасоо йєѳойоіа йѧе тєцсиєі+ оγоϫ аїпєѧтоотц ѳєи пиполєиос. 26 Аѧтоγѡ аїаоц єѳолѳєи оγтоγѳо+ оγоϫ аѧфшиѯ аїпєцєроиос ϱіѯєи пиаϱі+ пиєϱооγ йѧе пєцхроиос аѧорογєрноγѯі+ аѧѯшщ аїпщиі єϱриі єжщϥ. 27 Щаѳиаγ же пст хпаоотк ща ѳає+ єцєаоϫ йѯе пєѧѯшиѕ аїфриѧ йоγхршаа. 28 Аріфаєγї пст же ащ те таааай+ аа гар ѳєи оγаєтєфλноγ+ аѯсшиѕ йпщиρі йѧе пршаі+ ииа пе пршаі єопашѳ+ єщтєааиаγ єфаоγ ії єопаноєаа йѧєцγγхи єѳолѳєи пєѧѯіѯ йаааєиѧ. 29 Аγѳшк пєииаі йѧе щорп пст+ инєтакшρи аїаїшоγ йАаγіа ѳєи оγаєѳоаиі+ аріфаєγї пст аїпщшщ йѧе пєєѳїаа+ фнєтакшщ аїаоц ѳєи кєпϥ йѧе оγаиіщ йєѳнос+ фнєтаγѧтщшщ наϥ йѯе пєѧѯакі пст+ фнєтаγѧтщшщ йѳиѧϥ йѧщєѳїѡ йѧе пєѧхре. 30 Чсааршоγѧ йѯе пст ща єпєϥ+ єсєщшиі єсєщшиі.

пѳ.

Ѧпроєγχн йѧе Иисγс фршаі аїфѧ.

1 Пст аїщшиі паи аааїфиѧ иєѯєи хшоγ ща

27. хпаоотк T.L. — 1. йоγаа аїфшѧ T.L. Eaedem ελλατογλογγια. Ejus modi in vocalibus literis differentiae in ipsis codicibus eadem fere linea occurrunt.

ⲧⲟⲧⲕ ⲁⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲁⲓ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲫⲁ ⲫⲁⲁⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲗⲁⲓⲥⲓ+ ⲉⲥⲉⲃⲱⲥⲓ ⲛⲁⲣⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲙⲣⲟⲩ ⲁⲧⲉ
ⲡⲛⲁⲓ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲫⲁⲣⲉⲓ ⲉⲣⲟⲕ ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲓ+ ⲟⲩⲟⲓ
ⲥⲉⲙⲣⲟⲧ ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲧⲁⲗⲁⲓⲁⲛⲓⲁ. 18 Ⲉⲓⲉⲥⲉⲗⲓⲓ ⲛ̀ⲛⲉ-
ⲥⲭⲣⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲓ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉⲥⲉⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲛ̀ⲗⲫⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ. 19 Ⲉⲙⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲥ-
ⲙⲏⲣⲓ ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲣⲁⲓ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲙⲧⲉⲗⲗⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲛⲧⲟⲩ+ ⲉⲙⲙⲓ ⲁⲩⲙⲁⲛⲥⲱⲃⲉⲗ
ⲛ̀ⲛⲁⲗⲉⲟⲛⲓ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲧⲉⲗⲁⲣⲉⲩ ⲉ-
ⲣⲱⲟⲩ. 20 Ⲧⲛⲁⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲙⲏⲧ
ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲥⲧⲓⲝ+ ⲡⲁⲛⲁⲓ ⲁⲉ ⲛⲉⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲁⲟⲗⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲛⲥ ⲃⲉⲛ
ⲧⲁⲗⲉⲟⲛⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲙⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲁⲓⲁⲛⲓⲁ+ ⲙⲙⲉ-
ⲉⲛⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲁⲉⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲟⲗⲟⲅⲉ̀ⲃⲟⲗ.
21 Ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲁⲙⲡⲣⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲛ+ ⲁⲉ ⲁⲛ
ⲫⲁⲉⲓⲉⲉⲡⲟⲩⲭ ⲉ̀ⲗⲁⲩⲁ+ ⲛⲉⲥⲭⲣⲟⲟⲩ ⲙⲁⲩⲱⲙⲓ ⲙⲙⲁ
ⲉⲛⲉⲓ+ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉⲥⲉⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲫⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲗⲫⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲗⲁⲓ-
ⲉⲟⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲓⲟⲩ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙⲙⲁ ⲉⲛⲉⲓ. 22 Ⲡⲓ-
ⲁⲉⲟⲣⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲫⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙⲟⲩⲧ+ ⲛⲉⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲛⲭⲓⲧⲉ
ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟⲓ ⲁⲛⲱⲟⲩⲥ+ ⲁⲛⲭⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲭⲣⲥ ⲉ̀ⲫⲣ-
ⲣⲟⲩ. 23 Ⲁⲛⲫⲱⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲁⲓⲁⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲱⲙ
ⲁⲛⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲁⲁ ⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲉⲓⲭⲉⲛ ⲡⲛⲁⲓ+ ⲁⲛⲟⲩⲱⲙ
ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲉⲃⲁⲟⲩ ⲧⲙⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲓ ⲁⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲙⲁⲁ ⲛ̀-
ⲧⲁⲭⲣⲛⲟⲩⲧ ⲉⲩⲣⲟⲩ. 24 Ⲁⲩⲣⲟⲗⲗⲉⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲟⲛ

17. Mox eaedem ⲱⲗⲗⲓⲥⲓ absque ⲛ̀. — 20. ⲉⲛⲟⲩⲁⲛ
T.L. Eaedem deinde ⲣⲟⲩ pro ⲣⲱⲟⲩ. — 21. ⲫⲛⲁ
T.L. — 22. ⲁⲛⲱⲟⲩⲥ T.L. et mox ⲉ̀ⲫⲁⲣⲟⲩⲓ. — 2
ⲫⲱⲛⲭ T.L.

бен етсіні ρі пілашт+ аqщшпі йоущфіт йпеqеөещеу. 25 Λяσісі йөоγїпала йте пеqраді+ анөре пеqраді тнроу оγноq+ антасөо йеөойоіа йте теqснеqі+ оγоq ляпенѣтоτq бен піполеλλос. 26 Λяѣоγш ялλоq ёволбен оγτоγбо+ оγоq анефшпе ляпеqөроπос ρіжен пнаρі+ пієроογ йте пеqхроπос анөроγеρкоγді+ анжщ ялпшпі ёρні ёжщq. 27 Щаөпау де пос хпаготк ща бас+ есёλλоq йже пенжшпт ляффнѣ йоγхршла. 28 Λρіфλеγї пос де ащ те тλλаій+ ляп гар бен оγλλетёфλноγ+ ансшпт йпщнрі йте піршλλі+ пім пе піршλλі еөпашпб+ ёщтеλλпау ёфλоγ ід еөпаποеλλ йтеqѱухн ёволбен пенжік йλλаепѣ. 29 Λγөшпі пеппаі йте щорп пос+ пнеταкшрп ялйшоγ йλаγіа бен оγλλеөλяні+ ариφλеγї пос ялпщшщ йте пенёвіал+ фнеταкшщ ялλоq бен пенq йте оγλλяпщ йеөпос+ фнеταγѣщшщ пач йже пенжаді пос+ фнеταγѣщшщ йөпτq йтщевпі йте пенхре. 30 Чсλλаршоγт йже пос ща ёпеq+ есёщшпі есёщшпі.

пө.

Тпроαеγхн йте Пиγсне фршλλі λяфѣ.

1 Пос ялщшпі пал ялλяршпт ісжєп жшоγ ща

27. хпаготк T.L. — 1. йоγла λяфшт T.L. Eaedem eλίπατογλογπκ. Eius modi in vocalibus literis differentiae in ipsis codicibus eadem fere linea occurrunt.

ϫωογ+ ⲁⲛⲁⲧⲟⲩⲱⲙⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲱⲙⲟⲩ+ ⲁⲛⲁⲧⲟⲩ-
ⲁⲁⲟⲩⲛ ⲁⲛⲛⲁϩⲓ ⲛⲉⲁⲓ ϯⲟⲩⲛⲟⲩⲁⲉⲓⲛ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲉϩ
ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ϑⲟⲟⲩ ⲛⲉ. 2 Ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟⲩⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲉⲓⲟ̀+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲉⲧⲟⲛⲛⲟⲩ ⲙⲙⲱ-
ⲛϩⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲣⲱⲙⲉ+ ϫⲉ ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛⲁϩⲣⲉϥ
ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ+ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϥ ⲉⲧⲁϥⲥⲙⲏ+
ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲉϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ. 3 Ⲛⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ
ⲉⲩⲉⲱⲙⲛ ⲉⲩϣⲱⲡϥ+ ⲫⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉⲥⲉⲉⲥⲙ ⲁⲫⲣⲏϯ
ⲛⲟⲩϫⲗⲟⲓ+ ⲫⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ ⲉⲥⲉⲫⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲥⲙ.
4 Ⲣⲟⲩⲣⲓ ⲉⲥⲉⲣⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲉⲡϣⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲱⲙⲛⲟⲩⲓ.
5 Ⲭⲉ ⲁⲗⲗⲟⲩⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲙⲛⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲧⲥⲟⲟⲣⲧⲉⲣ
ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲗⲁⲃⲟⲛ. 6 Ⲁⲛϫⲱⲥ ⲙⲡⲉⲛⲁⲛⲟⲗⲁ ⲁⲡⲉ-
ⲕⲗⲁⲟ+ ⲡⲉⲕⲉⲣⲉϩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲙⲛ ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟ. 7 Ⲭⲉ
ⲁⲩⲗⲁⲟⲩⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲗⲗⲟⲩⲙ
ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲙⲛⲧ+ ⲛⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲥⲧⲁϫⲟⲩⲗ. 8 Ⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲉ
ⲛ̀ϧⲛⲧⲟⲩ ⲟ̄ ⲙ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛⲉ+ ⲁⲩϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ-
ϫⲱⲣⲓ ⲛ̄ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲙⲁⲩ+
ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲡ ⲙ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉⲡⲉ-
ⲥⲓϧⲱⲡ. 9 Ⲛⲓⲁⲓ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲙ ⲁⲡⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕ-
ϫⲙⲛⲧ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲧⲣⲟϥ ⲙ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲙⲏ
ⲙ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ ⲛⲁⲁⲓ. 10 Ⲡⲁⲣⲙϯ ⲙⲁⲧⲁⲗⲁⲟⲛ ⲛⲉⲁⲓ ⲙⲡⲉ-
ⲧⲁⲩⲥⲓϧⲱⲡ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲙⲧ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ+ ⲕⲟⲧⲕ ⲡⲥⲧ
ϣⲁⲟⲛⲁⲩ ⲁⲉ ⲥⲓ ⲛⲟⲩϯⲣⲟ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉⲃⲓⲁⲙ. 11 Ⲁⲗ-
ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲁⲫⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲧⲟⲟⲩⲓ+ ⲁⲡ-
ⲁⲉⲗⲛⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛ̀-

3. ⲛⲟⲩϫⲟⲗⲕ T.L. — 6. ⲡⲉⲛⲉⲣ T.L. — 8. Ⲛⲉ T.L. —
10. ⲡⲉⲕⲉⲃⲓⲁⲛ T.L. — 11. ⲃⲉⲛ pro ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ T.L.

ⲧⲡⲉⲩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁⲛⲟⲉⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲟⲩ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲡⲣⲟⲗⲗⲡ ⲉⲧⲁⲗⲗⲁⲩ ⲉⲣⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲟⲩ. 12 Ⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲙⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲉⲛⲣⲏⲛⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟⲣ ⲥⲓⲗⲗⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲩⲛⲣⲓ. 13 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲱⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲕⲓ ⲗ̀ⲗⲁⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲙ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲡⲉⲣⲏⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲭⲓⲝ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲙ+ ⲡⲉⲣⲏⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛⲭⲓⲝ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙ.

ϥ.

Ⲡⲥⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲣⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲓⲫⲁⲗⲗⲟⲥ.

1 Ⲡⲉⲧⲱⲟⲩⲟⲛ ⲥⲉⲛ ϯⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲥⲟⲥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲗⲁⲁⲩⲟⲛ ⲗ̀ⲗⲁⲟⲩ ⲃⲁⲧⲃⲏⲓⲃⲓ ⲗ̀ⲙ̄ϥ̄ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲟⲥ ⲗ̀ⲗⲁⲥ ⲭⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉⲥⲱⲱⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲡⲁⲗⲁⲗⲙⲫⲱⲧ ⲡⲁⲟⲩϯ ϯⲡⲁⲉⲣⲣⲉⲗⲓⲥⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 2 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲣⲁⲉⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲙⲙⲫⲁⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲣⲉⲥⲭⲱⲣⲝ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲟⲩⲥⲁⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲥⲱⲟⲣⲧⲉⲣ. 3 Ⲉⲩⲉ̀ⲣⲥⲃⲏⲃⲓ ⲉ̀ⲭⲱⲕ ⲥⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϯ ⲛ̀ⲙⲉⲥⲗⲁⲟϯ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲛⲉ̀ⲣⲉⲗⲓⲥ ⲥⲁ ⲡⲉⲥⲧⲉⲛ. 4 Ⲉⲥⲉⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲥⲗⲁⲟⲗⲁⲛⲓ ⲗ̀ⲙⲫⲣⲛϯ ⲛⲟⲩⲣⲟⲡⲗⲟⲛ+ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲣⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲟⲩⲣⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲭⲱⲣⲝ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲟⲩⲥⲟⲟⲛⲉⲥ ⲉⲩⲣⲁⲗⲁⲓ ⲥⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ. 5 Ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙ ⲉⲙⲙⲟⲱⲓ ⲥⲉⲛ ⲡⲭⲁⲛ. 6 Ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲟⲩⲣⲧⲟⲡ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲓⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲡⲁⲗⲗⲉⲣⲓ+ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲥⲁ ⲧⲉⲕⲭⲁⲥⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲡ-

13. Pro ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙⲟⲩ T.L. praebent ⲥⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲙⲟⲩ. Postrema verba ⲡⲉⲣⲏⲛⲟⲩⲓ̀ .... ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙ desunt in C. ⲉⲩⲉ̀ⲥⲟⲧⲱⲙ T.L. — 1. ⲉⲫⲉⲗⲁⲁⲩⲟⲛ T.L. Eaedem deinde ⲡⲁⲗⲁⲗⲙⲫⲱⲧ et ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲓⲥⲉ pro ⲧⲫⲁⲉⲣⲣⲉⲗⲓⲥⲉ.

ⲁⲛⲧⲱⲟ+ ⲛⲉⲁⲓ ϩⲁⲛⲟⲃⲁ ⲥⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓⲛⲁⲓ+ ⲛⲑⲟⲕ ⲁⲉ ⲛⲛⲟⲩⲧⲱⲃⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟⲕ. 7 Ⲡⲗⲏⲛ ⲉⲕⲉϯⲛⲁⲧⲕ ⲛⲛⲉⲛⲃⲁⲗ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡϯⲧⲱⲃⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉϥⲥⲉⲣⲡⲟⲃⲓ ⲉⲕⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ+ ⲁⲉ ⲛⲑⲟⲕ ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲧⲁⲣⲉⲗⲡⲓⲥ+ ⲁⲛⲭⲱ ⲛⲁⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲛⲛⲁⲁⲗϩⲱⲧⲥ ⲛⲁⲛ. 8 Ⲛⲛⲉϩⲁⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲕ+ ⲟⲩⲟϥ ⲟⲩⲛⲁⲥⲧⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲛⲉⲥⲃⲱⲛⲧ ⲉⲡⲉⲕⲛⲁⲁⲗϣⲱⲡⲓ. 9 Ⲭⲉ ⲥⲛⲁϩⲟⲩⲉⲙ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲃⲟⲛⲧⲕ+ ⲉⲃⲟⲣⲟⲩⲁⲣⲉϥ ⲉⲣⲟⲕ ⲫⲓ ⲛⲉⲕⲁⲗⲱⲧ ⲧⲙⲡⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲉϥⲓⲧⲕ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϫⲓϫ+ ⲗⲁⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲓⲥⲡⲟⲛ ⲉⲟⲩⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲕ. 10 Ⲉⲕⲉϩⲱⲗⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟϥ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲕⲉⲃⲟⲗⲁⲃⲉⲁⲓ ⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩ̀ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲁⲣⲁⲕⲱⲧ. 11 Ⲭⲉ ⲁⲥⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟⲓ ϯⲛⲁⲣⲭⲁⲓⲉϥ+ ϯⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲁⲍⲓⲛ ⲗⲁⲁⲟϥ ⲁⲉ ⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ. 12 Ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲃⲣ ⲗⲁⲁⲟⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ+ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟⲭⲣⲉⲭ. 13 Ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁⲣⲁⲉϥ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ϯⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ+ ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲉⲃⲁⲣⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲥⲓⲟϥ ⲗⲁⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲗⲁⲟϥ ⲉ̀ⲡⲁⲟⲩϫⲁⲓ.

ϥa.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲱⲛⲁⲛ ⲗⲁⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲗⲁⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ.

1 Ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩⲱⲛϩⲉⲃⲟⲗ ⲗⲁⲛⲟⲥ+ ⲉⲣⲡⲍⲁⲗⲓⲙ ⲉⲡⲉⲛⲣⲁⲛ ⲡⲉⲧⲥⲟⲥⲓ+ ⲉⲡϫⲓⲫⲓⲣⲓ ⲉⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲁⲏⲓ ⲛⲁⲧⲁ ⲉϫⲱⲣϥ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲡⲍⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲗⲁⲁⲩⲧ ⲛⲏⲁⲛ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲩⲉⲁⲣⲁ. 2 Ⲭⲉ ⲁⲕⲟⲣⲓⲟⲩⲛⲟϥ ⲡⲥⲧ ⲉ̀ⲣϩⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ

6. ⲗⲁⲗⲁⲗϣⲱⲧⲥ T.L. ut supra. — 1. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϥ addunt T.L. — ⲗⲁⲛⲉⲛⲁⲓ voluit La Cr.

ⲡⲉⲕⲑⲁⲗⲁⲓⲟ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲓⲉⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙⲉⲛ ⲛⲓⲣⲏⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲭⲓⲝ. 3 Ⲓⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲱⲧϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲕⲣⲏⲛⲟⲩⲓ ⲡⲟⲥ+ ⲁⲩⲱⲱⲕ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲉⲗⲁⲁⲩ. 4 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲓⲁⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲭⲁϥ ⲉⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲁⲧⲕⲁϥ+ ⲙⲉⲛ ⲡⲁⲡⲣⲟⲩⲁⲱⲁⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲁ. 5 Ⲁⲩⲭⲟⲩⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲱⲙ ⲉϯⲁⲛⲟⲗⲟⲓⲁ+ ⲣⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱϥ-ⲉⲃⲟⲗ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ+ ⲛⲉⲟⲩⲕ ⲁⲉ ⲡⲟⲥ ⲕⲥⲟⲥⲓ ⲱⲁ ⲉⲛⲉⲩ. [Ⲍⲛⲡⲓⲉⲓⲥ ⲡⲉⲕⲭⲁⲭⲓ ⲡⲟⲥ.] 6 Ⲍⲛⲡⲓⲉⲓⲥ ⲡⲉⲕⲭⲁⲭⲓ ⲥⲉⲡⲁⲧⲁⲕⲟ+ ⲥⲉⲡⲁⲭⲱⲣⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲱⲙ ⲉϯⲁⲛⲟⲗⲟⲓⲁ. 7 Ⲉⲩⲉⲍⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁⲧⲁⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲡⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲁⲗⲗⲉⲧⲍⲉⲗ-ⲗⲟ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉⲩ ⲉⲩⲕⲉⲡⲱⲟⲩⲧ. 8 Ⲡⲁⲃⲁⲗ ⲁⲥⲡⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲕⲁⲭⲁⲭⲓ+ ⲙⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲓ+ ⲉⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁⲗⲗⲁⲱⲝ. 9 Ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉ̀-ⲁⲱⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲉⲛⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ. 10 Ⲏⲛ-ⲉⲟⲣⲏϯ ⲙⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲥ+ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓⲉⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ⲡⲓⲁⲩ-ⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 11 Ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲱⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲧⲍⲉⲗⲗⲟ ⲉⲥⲕⲉⲡⲱⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ ⲉⲩⲁⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲱⲟⲩ ⲉⲟⲣⲟⲩⲭⲟⲥ. 12 Ⲭⲉ ⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲟⲛ ⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲛⲥ ⲱⲟⲛ ⲛ̀ⲍⲏⲧⲥ.

2. ⲡⲉⲕⲑⲁⲗⲁⲓⲟ T.L. ⲟⲩⲟⲉ in all. codd. non legitur. — 5. Al. cod. ab initio addit ⲟⲩⲟⲉ. - Verba uncis inclusa in all. codd. rubrica sunt scripta, in all. uti in C. desunt. — 6. ⲭⲉ ab initio addunt all. codd. T.L. — 8. ⲟⲩⲟⲉ initio secundi commatis addit La Cr. — 9. ⲟⲩⲟⲉ deest in all. codd. — 10. Post ⲡⲟⲥ T.L. addunt ⲟⲩⲟⲉ. — 12. ⲱⲟⲛ deest in C.

ϥϧ.

Πιȅϩοοϒ ετϐαϫϣϥ ȁπιϹαββατον ϩοτε εταϥϫωρϫ ȁϫε πκαϩι+ πισαϫϒ ȁτε ϯϣ-ϫн ȁτε Ⲇαγιϫ.

1 Ⲁ πστ ερογρο+ αϥϯ ȁογϲαϊ ϩιωτϥ πστ αϥϯ ȁογϫοϫ ϩιωτϥ+ ογοϩ αϥϫορϥ ȁϫϫοϲ+ ȁε ϫαρ αϥτϫκρο ȁτϧοικογϫεειν ϑαι ȅτεπϲπαϊϫϫ αν. 2 Ϫϲϐϣωτ ȁϫε πεκϣρονοϲ ισϫεϩϩ ογοϩ ισϫεν πιȅνεϩ ȁϣοκ πε+ αγτωογνϒ ȁϫε ϩαπȁρωϒ πστ+ αγϭισι ȁτϒογϲϫн ȁϫε ϩαπȁρωϒ+ [ϩαπȁρωϒ ευȅϭισι ȁτϒογϲϫн]+ ȅβολρα τϲϫн ȁτε ϩαϫϫωϒ ευογϣ. 3 Ϭαϣϕφιρι ȁε πρωογϣ ȁτε φιολϫ ογοϩ ϥοιȁϣϕφιρι ȁϫε πστ+ ϭεν ιν-ετϭοσι ȁτϫϥ. 4 Ναϫϫετϫϫεωρευ αγϣωωπ ευ-ειρϩτ ȅϫϫαϣω+ ϥερϣϫϒ ȁπεννι ȁϫε πιτογϩο πστ ϣȁ ϩαπȅϩοοϒ ευογȁϩοϒ.

ϥϫ.

πιΨαλμοϲ ȁτε Ⲇαγιϫ ȁπ̅ ȁνιϲαββατον.

1 Φ̅ϥ̅ ȁνιϭι ȁȁπϣωϣ πστ φ̅ϥ̅ ȁνιϭι ȁȁπϣωϣ ϫϥογοπϩϥȅϩολ+ ϭιϲι φνεοπαϥϩαπ ȅπκαρι ϫαοι ȁογϣωȅνιϣ ȁνιρεϥρπϩο+ ϣϫεθνϫϒ ϫε πστ πιρεϥ-

1. Al. cod. ϩιωτϥ. — 2. ογοϩ deest in C. sed ex all. codd. notatum est a La Cr. - Verba uncis inclusa desunt in C. in all. codd. rubrica scripta, notante La Cr. — 3. ογοϩ deest in al. cod. T.L. et ita etiam in fine versus ȁτϫϥ. — 1. ϫε deest in C. additum a La Cr.

ερηοβι+ ϣαϩναϥ ηρεϥερηοβι ναϣουϣοϥ ⲁⲛⲁⲡⲟϥ. 2 Ϭγϵϩρογϣ̀ ογοϩ ϵγϵϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟγⲁⲁϵⲧⲥⲓ ⲛ̀ϫοπϲ+ ϵγϵϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲡⲉⲧⲉρϣⲛ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲁⲓⲁ. 3 Πϵⲕⲗⲁοϲ πϲⲧ ⲁγϭⲉⲃⲓοϥ+ ογοϩ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏρονοⲙⲓⲁ ⲁγⲧ+ ⲁⲛⲁϩ ⲛⲁϲ+ ⲁγϭⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟγⲩϫⲏⲣⲁ ⲙⲉⲩⲁ ογορϥⲁⲛοϲ+ ογοϩ ⲁγϭⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟγϣⲱⲙⲉⲗⲗⲟ+ ογοϩ ⲁγϫοϲ ϫⲉ ϥⲙⲁⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ πϲⲧ+ ογⲁⲉ ⲛ̀ⲙⲉϥⲕⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ϕϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲛⲏⲗ. 4 Ⲛⲁϯ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲣⲏⲧⲉϯ ϭⲉⲛ ⲡⲗⲁοϲ+ ογοϩ ⲙⲓϲⲟϫ ⲁⲣⲉⲧⲉⲡⲓⲁϫⲉⲗⲁϱⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲙⲁϥ. 5 Ⲓⲛ ϥⲛⲉⲧⲁϥⲧⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲁϣ ϥⲙⲁϲⲓⲧⲉⲁⲓ ⲁⲛ+ ⲓ̀ⲉ ϥⲛⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲙⲏⲗ ϥⲙⲁⲛⲁϥ ⲁⲛ. 6 Ϥⲛⲉⲧϯⲥⲱⲙ ⲛ̀ϱⲁⲗⲉⲟⲛⲟϲ ϥⲙⲁϲοϱⲓ ⲁⲛ+ ϥⲛⲉⲧϯⲥⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲁϣ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲗⲗⲓ+ πϲⲧ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲟⲙⲁⲉⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ ϫⲉ ϱⲁⲛ̀ⲉϥⲗⲛⲟⲩ ⲙⲉ. 7 Ⲱⲟⲩⲙⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲁϣ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ+ ϥⲛ ⲛ̀ⲟⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϯⲥⲱⲙ ⲛⲁϥ πϲⲧ+ ογοϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϭⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲙⲟϲ. 8 Ⲉⲡⲓⲙⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲉⲧⲣⲉⲙⲁⲣⲁⲩⲱ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗϱⲁ ϱⲁⲛ̀ⲉϱⲟⲟⲩ ⲉⲩϣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲟⲩϣⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲁϣ ⲛ̀ⲧⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲏⲟⲩ+ ϫⲉ πϲⲧ ⲛⲁⲣⲓ- ογⲓ ⲛ̀ⲧⲙⲉϥⲗⲁοϲ ⲛ̀ϲⲱϥ ⲁⲛ+ ογⲁⲉ ⲛ̀ⲙⲉϥϲⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥ- ⲕⲗⲏρονοⲙⲓⲁ+ ϣⲁ ⲧⲉ ϯⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ ⲛⲟⲧϲ ⲉ̀ⲡϱⲁⲓ+ ⲙⲉⲩⲁ ⲙⲛⲉⲧϭⲉⲙⲧ ⲉ̀ⲣⲟϲ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲧϭⲟⲩⲧⲱⲡ ϭⲉⲛ ⲛⲟⲩϱⲙⲧ. 9 Ⲛⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁⲩ ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲁⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ- ⲥⲁⲗ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲩ+ ⲓ̀ⲉ ⲛⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁⲩ ⲟϧⲓⲉ̀ⲣⲁⲧⲩ ⲛⲉⲁⲛⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧϭⲉⲙⲧ ⲉ̀ⲣⲟϲ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉⲧϭⲟⲩⲧⲱⲡ ϭⲉⲛ ⲛⲟⲩϱⲙⲧ. 10 Ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ πϲⲧ

2. Al. cod. ⲛ̀ϱⲁⲛⲥⲓ. - ⲧⲏⲣⲟⲩ in C. post ⲙⲛ positum est. — 5. ⲉ̀ⲧⲁϣⲱⲧ T.L. et mox ⲉ̀ⲧⲁϣⲟⲩⲛ cfr. Ps.LXXXIX, 1. — 6. ⲛ̀ⲧⲉ ϱⲁⲡⲣⲱⲙⲁⲓ al. cod. — 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϭⲉⲛ all. codd. - Mox ⲛ̀ⲛⲓ pro ⲛ̀ⲁⲓ T.L. - Eaedem deinde ⲉ̀ϥϱⲁⲓ.

ερϩοϩοιϩ ἐροι+ ϣⲁ ϯⲛⲛⲉⲕⲟⲩⲱⲓ ⲁⲥϣⲙⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϭⲉⲛ ⲗⲗⲉⲙⲧ̀+ ⲛⲁⲓⲱⲙⲁⲗⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲥⲁⲗⲟⲥ. 11 Ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ ⲡⲥⲧ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϩⲟⲙ ἐ-ροι+ ⲡⲥⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲏⲧ ⲉⲧ ϭⲉⲛ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲡⲉⲕⲧ̀ⲛⲟⲗⲧ̀ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲥⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ. 12 Ⲙⲛ ⲥⲛⲁϣⲙⲛ ⲛⲉⲗⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲣⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧ̀ⲁ-ⲛⲟⲗⲓⲁ+ ⲫⲛⲉⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛⲟⲩⲥⲓⲥ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲣⲥⲁⲣⲝ. 13 Ⲥⲉⲛⲁϣⲧⲣϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲛⲟⲩⲟⲗⲙ ⲟⲩⲟⲩ ⲟⲩ-ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲁⲉⲛⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲣⲓⲧⲉⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲁⲓ. 14 Ⲁⲥϣⲙⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ ⲉⲩⲗⲁⲗⲫⲱⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̀ ⲉⲟⲩ-ϩⲟϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲣⲉⲗⲡⲓⲥ. 15 Ⲉⲩⲉ̀ⲧⲟⲩϩ ⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-ⲗⲛⲟⲗⲓⲁ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲙⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̀.

ϥϩ.

Ⲡⲓⲥⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̀ⲱⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲗⲁⲩⲓⲁ.

1 Ⲗⲗⲁⲙⲛ ⲗⲁⲣⲉⲛⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ⲛⲥⲧ+ ⲗⲁⲣⲉⲛⲉ̀-ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ ⲉ̀ϩⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲫ̀ⲧ̀ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ. 2 Ⲡⲁⲣⲉⲡⲉⲣ-ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲟ ϭⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩⲉ̀ϩⲟⲗ+ ⲗⲁⲣⲉⲡ-ⲉ̀ϣⲗⲏⲟⲩⲓ ⲛⲁϥ ϭⲉⲛ ϩⲁⲛϯⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲟⲩ-ⲛⲓϣⲧ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧ̀ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲟⲩⲛⲓϣⲧ̀ ⲛⲟⲩⲣⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩⲧ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲁⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲟⲗ ⲁⲛ. 3 Ⲭⲉ ⲥⲉ ⲛ̀ⲣⲏⲓ ϭⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲁⲩ-

11. ⲉⲧ omittunt T.L. — 14. ⲟⲩⲟⲩ ab initio addunt T.L. Eaedem mox ⲉⲩⲗⲁⲗⲫⲱⲧ. — 15. Ⲟⲩⲟⲩ ab initio additur a T.L. La Croze. Mox iidem ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲙ. — 1. ⲉ̀ϩⲟⲗ deest in al. cod. T.L. — 2. ⲉ̀ⲛⲉϥⲣⲟ al. cod. T.L.

ρηϫϥ ⲁⲛⲁⲕⲁⲓ ⲙⲙⲁϥ+ ⲛⲓⲥⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩϥ ⲡⲉ+ ϥⲱϥ ⲡⲉ ϥⲓⲱⲗ ⲛⲟⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥϣⲁⲗⲗⲟϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲁⲩⲗⲁⲟⲩⲓ ⲁⲛⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲓⲉ. 4 Ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲙ ⲙⲁⲣⲉⲡⲟⲩⲱⲱⲡ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉⲃⲏⲏⲓ ⲛⲁϩⲣⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲣⲓⲙⲓ ⲁⲛⲉⲙⲙⲟ ⲁⲛⲟⲥ ϣⲛⲉⲧⲁϥϣⲁⲗⲗⲟⲛ+ ϫⲉ ⲛⲟⲃϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲟⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲁⲁⲛⲓⲟⲛ ⲙⲉⲙⲁ ϩⲁⲡⲉϣⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲉϥϫⲓϫ. 5 Ⲓϣⲟⲟⲩ ⲉⲱⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲥⲗⲁⲛ+ ⲁⲛⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⲛⲁϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲛⲧ. 6 Ⲙⲫⲣⲛϯ ⲃⲉⲛ ⲛⲓϫⲱⲛⲧ+ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛϩⲣⲏ ⲣⲓ ⲡⲱⲁϥⲉ+ ⲡⲙⲁⲁ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲁϫⲓⲙ ⲛϩⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϥ+ ⲁⲩⲉⲣϩⲟⲙⲙⲁϫⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲛⲁⲣⲭⲏⲟⲩⲓ ⲙ̅ⲙ̅ⲛ̅ ⲛⲓ-ⲣⲟⲙⲡⲓ. 7 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲁⲉⲥⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ+ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲛⲧ+ ⲛⲁⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛ-ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲙⲁⲗⲗⲁⲓⲧ. 8 Ⲙⲫⲣⲛϯ ⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲕ ⲃⲉⲛ ⲡⲁ-ϫⲁⲓⲧ+ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲡⲁⲗⲁⲗⲁⲓⲧⲟⲛ.

ϥε.

Ⲫϣⲁⲛ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲩⲛⲁⲙⲓⲧ ⲁⲛⲓⲛⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲉϫⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ.

1 Ⲁⲩⲥ ⲉⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϣⲩⲥ ⲁⲛⲃⲉⲣⲓ+ ϣⲩⲥ ⲉⲡⲟⲥ ⲡⲓⲁⲣⲓ

3. In all. codd. ante ⲛⲓⲥⲓⲥ additur ⲟⲩⲟϩ. - Mox al. cod, T.L. ϥⲓⲱⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲁⲗⲗⲟϥ. - ⲁⲩⲗⲁⲟⲩⲓⲕ ⲁⲛⲓⲡⲱⲟⲩⲓⲉ al. cod. T.L. — 4. ⲛⲧⲉⲣⲟⲩⲧⲉⲛ al. cod. - ⲙⲁⲗⲗⲁⲟⲛ al. cod. T.L. — 5. ⲁⲣⲉϥⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙⲁ T.L. - Mox in al. cod. ⲁⲛⲉⲣϯⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲛⲧ. — 7. All. codd. T.L. ab initio addunt ⲉⲱϩⲉ ϥⲁⲓ. - ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲉ T.L. Ante ⲁⲓϫⲟⲥ all. codd. T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. - ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ volunt La Croze. — 8. ⲥⲉⲛⲁϣⲓ T.L.

τηρϥ+ ϥωϲ ἐπϲτ ϲⲁⲗⲟϥ ἐπϵϥϣⲁⲛ+ ϩⲓ ϣⲉⲛⲓⲟⲩϵϥ ⲛⲁⲣⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟϥ ϧⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟϥ. 2 Ⲥⲁⲓ ⲛⲁⲣⲉϥϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟϲ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟϲ τηρⲟϥ. 3 Ⲭⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲉ ⲡⲟϲ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲙⲁⲣϣⲟⲩⲧ ⲉⲗⲗⲁϣⲓ+ ϩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲩϯ τηρⲟϥ. 4 Ⲭⲉ ⲛⲓⲕⲟⲩϯ τηρⲟϥ ⲁ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟϲ ϩⲁⲗⲁⲗⲉⲗⲓⲁ ⲛⲉ+ ⲡⲟϲ ⲁⲉ ⲛ̀ⲉⲟϥ ⲁϥⲟⲁⲗⲓϩ ⲛ̀ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ̀. 5 Ⲟⲩⲙⲡⲣⲉϧⲟⲗ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ̀ ⲥⲉϫⲏ ⲛ̀ⲓⲙⲉϥⲙⲉⲟ+ ⲟⲩⲧⲟⲩϩⲟ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲓⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ̀ ⲉⲧⲃⲉⲛ ⲡⲉⲟ-ⲟⲩⲁϩ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 6 Ⲁⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲓⲟϲ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲙⲓⲧ τη-ρⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟϲ+ ⲁⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲓⲟϲ ⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲉⲗⲁ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ+ ⲁⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲓⲟϲ ⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲓⲙⲉϥϩⲁⲙ. 7 Ⲭⲁⲓ ⲛϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲟⲩϣⲓ+ ⲗⲁⲗⲉⲛⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲁ-ⲗⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲓⲟϲ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲁϩ. 8 Ⲡⲁⲣⲉϥⲛⲓⲁ ⲇⲃⲟⲗϧⲁ ⲡⲉϫϫⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓ τηρϥ. 9 Ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟϲ ⲁⲉ ⲛ̀ⲁⲓⲟϲ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲓ ⲟⲩϣⲉ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ+ ⲉⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲁⲩⲁ ⲁⲛ+ ⲥⲡⲁϯϥⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-ⲥⲙⲟⲩⲧⲉⲛ. 10 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩ-ⲟϥ ⲗⲁⲣⲉϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲓ+ ⲗⲁⲣⲉϥⲛⲓⲁ ⲛ̀ϫⲉ ϥⲓⲟⲩⲁ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲉϫⲗⲟϥ τηρϥ. 11 Ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-ⲗⲁⲉϣϣⲟϯ ⲙⲉⲗⲣⲱⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲙⲛ̀ⲧⲟⲩ+ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩ-ⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣϣⲛⲓ ⲧηρⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣϣϣⲛⲓ+

4. ⲛ̀ⲉⲟϥ deest in T.L. — 5. ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ in al. cod. ⲟⲩⲥⲁⲓⲉ al. cod. T.L. ⲟⲩⲥⲁⲓ C. — 7. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addit C. quod in all. etiam deest codd. — 11. ⲙⲉⲣⲱⲙ T. L. Pro ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ C. exhibet ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ.

ⲉⲃⲟⲗⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲡⲣⲟ ⲁⲡⲟⲥ ⲭⲉ ⲛⲏⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲛⲏⲟⲩ ⲉϯⲣⲁⲓ ⲉⲡⲕⲁⲣⲓ. 12 Ⲫⲁϯⲣⲁⲓ ⲉϯϩⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲓⲉⲃⲉⲩⲛⲏ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲣⲁⲡⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲁⲉⲟⲩⲓ.

ϥϲ.

Ⲫⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲭⲉ ⲡⲉⲥⲕⲁⲣⲓ.

1 Ⲁ ⲡⲟⲥ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲉⲡⲕⲁⲣⲓ ⲟⲉⲗⲏⲗ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲙⲱⲟⲩ ⲛⲭⲉ ⲡⲓⲛⲥⲟⲥ ⲉⲧⲟⲃ. 2 Ⲟⲩⲥⲛⲏ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲥⲛⲟⲫⲟⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉⲣⲟⲩ+ ⲟⲩⲙⲉⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲣⲁⲡ ⲛⲉ ⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲡⲉⲥⲫⲟⲣⲟⲛⲟⲥ. 3 Ⲟⲩⲭⲣⲱⲙⲁ ⲉⲥⲉⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲁⲙⲱⲟⲩ ⲁⲡⲉⲥⲁⲁⲟ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϣⲁⲉ ⲉⲥⲉⲉⲣϣⲟⲉ ⲙⲡⲉⲥϫⲁⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉⲣⲟⲩ. 4 Ⲛⲉⲥⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲉϯϩⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ+ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲛⲭⲉ ⲡⲕⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲛⲁⲓ. 5 Ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲟⲩⲗⲉ ⲁⲩⲃⲱⲗⲉⲃⲟⲗ ⲛⲭⲉ ⲡⲧⲱⲟⲩ+ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲁⲡⲟⲥ ⲙⲉⲛⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲣⲟ ⲁⲡⲟⲥ ⲁⲡⲕⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 6 Ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙⲧⲉⲥⲙⲁⲉⲟⲩⲓ+ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛⲭⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 7 Ⲥⲩⲉⲃⲓⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲭⲉ ⲛⲓⲉⲟⲟⲩⲱⲙⲧ ⲛⲙⲓⲗⲱⲛⲓⲁ ⲛⲭⲓⲧ ⲛⲓⲉⲧⲙⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲙⲱⲟⲩ ⲛⲃⲣⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲓⲁⲙⲁⲗⲟⲕ. 8 Ⲟⲩⲱⲱⲧ ⲛⲁⲩ ⲡⲉⲭⲁⲥⲥⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲥⲉⲱⲧⲉⲗⲁ ⲛⲭⲉ Ⲥⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥⲟⲩⲛⲟⲩ+ ⲁⲩⲟⲉⲗⲏⲗ ⲛⲭⲉ ⲛⲱⲩⲉⲣⲓ ⲛⲧⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲉⲟⲩⲉ ⲛⲉⲕⲣⲁⲡ ⲡⲟⲥ. 9 Ⲭⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲡⲟⲥ ⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲣⲓⲙⲉⲛ ⲡⲕⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛⲥⲓⲥⲓ ⲉⲙⲁⲱⲱⲩ+ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩϯ

11. C. deinde omittit ⲁⲡⲣⲟ ⲁ et ⲭⲉ. - T.L. ⲛⲏⲟⲩ. — 2. ⲣⲁⲡ T.L. — 5. Initio secundi commatis ⲛⲉⲙⲁ addunt T.L. — 6. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁⲩⲛⲁⲩ addunt T.L. — 7. ⲛⲙⲓⲗⲱⲛⲓⲁ T.L. — 9. ⲛⲉ ante ⲡⲟⲥ addunt al. cod. T.L.

τηρογ+ ⲛⲛⲉⲟⲩⲁⲉⲓ ⲁⲛⲥⲧ ⲁⲉⲉⲥⲧⲉ ⲡⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ.
10. Ⲭⲉ ⲫⲁⲁⲣⲉϥ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲫⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ-
ⲟⲟⲩⲁⲓ ⲛⲧⲁϥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲁⲣⲁⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛ-
ⲭⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ. 11 Ⲟⲩⲟⲩⲱⲙⲓ ⲁϥⲱⲁⲓ ⲛⲙⲓ-
ⲟⲗⲁⲓ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲟⲗⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲱⲙϩⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁ-
ϥⲣⲁⲉⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲟⲥ.

ϥϫ.

ⲡⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲫⲱⲥ ⲉⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲛⲁⲏⲉⲣⲓ+ ⲭⲉ ⲁⲕⲓⲣⲓ
ⲛϩⲁⲣⲡⲁⲍⲱⲩⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲙⲫⲏⲣⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲁⲥⲧⲁⲙⲃⲟ
ⲛⲁϥ ⲛⲁⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ ⲛⲁⲗⲗ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲉϥⲙⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ.
2 Ⲁ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲱⲟϥ ⲁⲛⲉϥⲟⲩϫⲁⲓⲉⲃⲟⲗ+ ⲁⲛⲉⲗⲗⲟ ⲛⲙⲓ-
ⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲁϥⲥⲱⲧⲙ ⲛⲧⲉϥⲙⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲙⲟⲩⲉⲃⲟⲗ. 3 Ⲁϥ-
ⲉⲣϩⲁⲣⲉⲩⲓ ⲁⲛⲉⲣⲙⲁⲓ ⲛⲓⲗⲁⲏⲗ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲧⲉϥⲙⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲁⲛⲛⲓ ⲁⲛⲓⲥⲗ. 4 Ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲁⲛⲉⲛⲛⲟⲩϯ+
ⲛⲁⲉ ⲁⲩⲣⲛϫⲟ ⲁⲛⲛⲁϩⲣⲓ ⲧⲏⲣϥ. 5 Ⲉⲩϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲉⲃⲟⲗ
ⲁⲛⲥⲧ ⲛⲛⲁϩⲣⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲣⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲉⲗⲏⲗ ⲁⲣⲡⲯⲁⲗⲙ.
6 Ⲁⲣⲡⲯⲁⲗⲙ ⲉⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲩⲟⲁⲣⲁ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲩ-
ⲟⲁⲣⲁ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲥⲗⲁⲙ ⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ+ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲥⲁⲗⲡⲓⲥⲧⲏ
ⲉⲩⲥⲱⲧⲙⲉⲁⲓ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲥⲗⲁⲙ ⲛⲥⲁⲗⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲧⲁⲡ. 7 Ⲉ-
ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛⲉⲗⲗⲟ ⲁⲛⲟⲩⲣⲟ ⲡⲥⲧ+ ⲁⲁⲣⲉϥ-
ⲛⲁⲁ ⲛⲁⲉ ⲫⲓⲟⲁ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲉϫⲁⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ+ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲁⲉ-
ⲙⲏ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲟⲛ ⲛⲥⲏⲧⲥ. 8 Ⲃⲁⲓⲁ-

10. ⲧⲁⲓⲁ correxit La Croze. — 11. ⲟⲩⲟϩ ante ⲟⲩⲱⲙϩⲉⲃⲟⲗ T.L. — 1. ⲁⲥⲧⲁⲙⲃⲟⲛ T.L. — 6. ⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ.

ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲗⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲩⲭⲓⲭ ⲉⲩⲥⲟⲡ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲉⲗⲏⲗ ⲗ̀ⲡⲉⲗⲗⲟⲟ ⲗ̀ⲡⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲁⲥῒ ⲉ̀ϯⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲥⲛⲁϯⲣⲁⲓ ⲉ̀ϯⲟⲓⲃⲣⲩⲗⲗⲉⲙⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲗⲉⲟⲗⲁⲛ+ ⲛⲉⲗⲗ ⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ.

ⲥⲛ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲗ ⲡⲥⲧ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲱⲙⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲥ+ ⲫⲛⲉⲧⲣⲉⲙⲥⲓ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲉⲣⲟⲩⲃⲓⲙ+ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ. 2 Ⲟⲩⲛⲱϣ̀ⲧ ⲡⲉ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲥⲃⲱⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲗ̀ⲡⲉϥⲛⲱϣ̀ⲧ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲭⲉ ϫⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟⲉ ϫⲟⲩⲁⲃ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲧⲁⲓⲟ ⲛⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲙⲉⲓ ⲗ̀ⲡⲣⲁⲛ+ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲁⲛⲥⲟⲃϥ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲙⲉⲗⲗ ⲟⲩⲗⲗⲉⲟⲗⲁⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲃⲉⲛ Ⲓⲁⲛⲓⲃ. 4 Ⲃⲓⲥⲓ ⲗ̀ⲡⲥⲧ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ̀ ⲟⲩⲱϣ̀ⲧ ⲗ̀ⲫⲣⲁⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲗⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉϥⲥⲁⲗⲁⲩⲭ ⲭⲉ ϫⲟⲩⲁⲃ. 5 Ⲡⲱⲩⲥⲛⲥ ⲙⲉⲗⲗ Ⲗⲁ̀ⲣⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲛⲉϥⲟⲩⲛⲏ ⲙⲉⲗⲗ Ⲥⲁⲗⲁⲟⲩⲏⲗ ⲃⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲗ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 6 Ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲗ̀ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱϥ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲛⲏ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙⲉⲗⲗⲱϥ+ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲥⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲉⲣⲉϥ ⲙⲉⲗⲗ ⲙⲓⲣⲱⲙ ⲉⲧⲁϥⲧⲛⲏⲧⲟϥ ⲙ̀ⲡⲱϥ. 7 Ⲡⲥⲧ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ̀ ⲛⲑⲟⲟⲕ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱϥ ϥ̀ⲧ ⲁⲛⲱⲱⲙⲡ ⲙ̀ⲡⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϫⲱⲃⲉ̀ⲗ ⲙⲉⲗⲗ ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲱⲙⲱⲙ

8. ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲗⲗ T.L. ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Croze. - Verba ⲗ̀ⲡⲉⲗⲗⲟⲟ ⲗ̀ⲡⲟⲥ desunt in C. — 2. ⲟⲩⲟⲉ initio secundi commatis addunt T.L. — 4. ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ̀ T.L. - ⲟⲩⲟⲉ ante ⲟⲩⲱϣ̀ⲧ inseruit La Cr. — 6. ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ T.L. — 7. ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ T.L. - Mox ⲟⲩⲥⲱⲙⲱⲙ omitto ⲣⲉϥ C.

ⲉⲣⲏⲓ ⲉⲭⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 8 Ⲟⲩⲉⲓ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲱⲱⲥ ⲁⲛⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ+ ⲭⲉ ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ.

ϥⲟ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉⲗ.

1 Ⲉⲩⲗⲛⲗⲟⲩⲓⲉⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲛⲓⲁⲓ ⲧⲏⲣϥ+ ⲁⲣⲓⲃⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲗⲗⲱⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲉϥⲁⲁⲟ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉⲗⲏⲗ. 2 Ⲁⲣⲓⲉⲁⲓ ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲛ̀ⲟⲟϥ ⲁϥⲟⲁⲗⲁⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ+ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲓⲁ ⲡⲓⲉ̀ⲥⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲑⲟⲓ. 3 Ⲗⲗⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲡⲩⲗⲏ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩⲉⲗ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲁⲩⲗⲏⲟⲩ ⲥⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲗⲟⲩ. 4 Ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲁⲛ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲱⲟⲛ ⲱⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲁⲏⲓ ⲓⲥⲭⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ⲱⲁⲧⲱⲟⲩ.

p.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲗⲓⲛⲁⲣϫⲓⲥ ⲛⲁⲕ ⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛⲉⲓⲁ ⲟⲩⲣⲁⲛ+ ϯⲛⲁⲉⲣⲱⲁⲗⲓⲙ ⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϯ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓⲧ ⲛⲁⲧⲁⲥⲡⲓ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲛⲁⲓ ⲱⲁ ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲁⲩ. 2 Ⲛⲁⲓⲱⲟⲩⲓ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲉⲧⲁⲧϩⲁⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϩⲓⲧ ⲥⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓϯ ⲁ̀ⲡⲁⲛⲓ+ ⲁ̀ⲡⲓϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲁⲟ ⲛ̀ⲛⲁ-

8. ⲟⲩⲟϥ initio secundi commatis inseruit La Cr. — 2. ϯ pro ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ T.L. - ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ all. codd. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲭⲉ ⲡⲉ T. L. — 4. Post ⲡⲟⲥ all. codd. addunt ⲟⲩⲟϥ. — 1. ⲛ̀ⲟⲩⲓⲛⲁⲓ T.L. — 2. T.L. post ⲛⲁⲓⲱⲟⲩⲓ addunt ⲡⲉ.

ⲁⲗⲉⲃⲟⲗ. 3 ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧⲣⲓ ⲛⲧⲫⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲙⲛⲁⲗⲁ ⲁⲛⲉⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲉⲙⲁⲣⲓⲛⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛⲁⲉ ⲙⲛⲉⲧⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲓⲉⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ. 4 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲁⲭⲓ ⲛⲥⲁ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛⲭⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲓⲥⲟⲟⲩⲓ ⲛⲥⲱⲟⲩ ⲡⲉ. 5 Ⲟⲩⲣⲉϥⲣⲱⲙⲡⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲁⲩⲓ+ ⲫⲁⲓ ⲁⲙⲁⲓⲟⲩⲱⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁⲩ. 6 Ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉⲣⲉⲛ ⲙⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲁϩⲓ+ ⲉⲟⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲉⲣ ⲛⲣⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙⲙⲓ. 7 Ⲫⲛⲉⲟⲗⲟϣⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲓ ⲛⲁⲧⲁⲥⲙⲓ+ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲉϣⲉⲗⲁϣⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 8 Ⲡⲁⲉϣⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲩ ⲁⲙⲁⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲫⲛⲉⲧⲣⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲣⲱⲙⲡⲉ. 9 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲁⲭⲓ ⲛϩⲁⲗⲁⲉⲧⲥⲓ ⲛⲭⲟⲥ+ ⲁⲛⲁⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲛⲉⲗⲉⲟ ⲛⲛⲁⲃⲁⲗⲉⲃⲟⲗ. 10 Ⲩⲉⲛ ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲟⲟⲩⲓ ⲛⲁⲓⲱⲱⲧⲉⲛ ⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲁϩⲓ+ ⲉⲡⲁⲓⲛⲉⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲓ ⲁⲛⲟⲥ+ ⲛⲟⲩⲟⲙ ⲙⲙⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓ ⲉⲧⲁⲛⲟⲗⲓⲁ.

ⲣⲁ.

Ⲧⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲙⲓ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲡⲉⲣⲁⲛⲁⲥ ⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲉⲥϩⲓⲱⲓ ⲁⲛⲉⲥⲧⲱⲃⲓ ⲁⲛⲉⲗⲉⲟ ⲁⲛⲟⲥ.

1 Ⲡⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ+ ⲙⲁⲣⲉⲡⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉⲃⲏⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲟⲩⲓ ⲁⲛⲉⲕⲉⲗⲉⲟ+ ⲁⲛⲉⲣϣⲱⲡⲉ ⲁⲛⲉⲕⲣⲟⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲫⲁϩⲟⲣⲉⲛ ⲛⲃⲏⲧⲩ. 2 Ⲣⲉⲡⲉⲛⲁⲗⲱⲱⲕ ⲉⲣⲟⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲫⲁⲱⲱⲡ ⲉ-

3. ⲉⲙⲟⲗⲱ T.L. - ⲁⲛⲁⲥⲧⲟⲗⲏ C. - ⲉⲙⲁⲣⲓⲛⲓ T.L. - ⲟⲩⲟⲛ ante ⲙⲁⲉⲁⲩ addit C. — 5. ⲟⲩⲣⲉϥⲣⲱⲡⲉ T.L. — 6. ⲉⲣⲱϣⲫⲏⲣ all. codd. T.L. — 9. ⲡⲉⲧⲥⲁⲭⲓ T.L. Eaedem mox ⲭⲁⲥⲓ omisso ⲁⲉⲧ. — 1. ⲙⲁⲣⲉⲡⲁⲃⲱⲟⲩ T.L.

пуш оуѣнк хѡлеа сиѳеа ѐроі. 3 Хе паѐ-
роор аүлоүпн ѧѣфрнѳ ѡоүхреѧѳс+ оүоѫ па-
нас аүжшк ѧѣфрнѳ ѡоүжажш. 4 Ѧѧѧщ ѧѣ-
фрнѳ ѡоүсіа оүоѫ асщшоүї ѡже паѫнѳ+ же
ѧіерпшвщ ѡоүшіа ѧѧпашк ѐвѡлра тсіаа ѡте
пасыѧроа. 5 Панас асүтшаі ѐтасарѯ+ ѧіер
ѧѣфрнѳ ѡоүрѧѧнѐвѡл ршщасре+ ѧщшпі ѧѣфрнѳ
ѡоүѧѡоүлаж бен оүнѵ. 6 Ѧіерщршс оүоѫ ащ-
шпі ѧѣфрнѳ ѡоүсаж+ асусшп ршжеп оүжепе-
фшр ѧѧѧаүатч. 7 Шпѐроор тнрч паүѳщшщ
нѵ ѡже пажажі+ оүоѫ ѧнетщоүщоү ѐжѵ паү-
шрк ѐбраі пе. 8 Ѧіоүеѧѧкераі ѧѣфрнѳ ѡоү-
шѵк+ оүоѫ пасш аүѳоүч нѵ неа оүраі+ ѐ-
ѡолра про ѧѧпекжѵнѳ неа пекѧѧѡоп. 9 Ѐак-
сраі ѧѧѧоі оүоѫ ѧкраѕѳ ѐбрѵ+ паѐроор аүраі
ѧѣфрнѳ ѡоүсѵщѵ+ оүоѫ ѧпок ащшоүї ѧѣфрнѳ
ѡоүсшоүѡеп. 10 Ѡоок ѧе пос кщоп ша ѐпеѫ+
оүоѫ пекѧѧеүї ша ѫапжшоү ѡжшоү. 11 Ѡоок
екѐщепрнѳ ѕа Сіѵп+ же псноү пе еѳрекщеп-
рнѳ ѕарос+ же ась ѡже пісноү. 12 Хе пекѐ-
ѵіаік аүѳѧаѳ ѐпесѵѵі+ оүоѫ пекаді еүѐщеп-
рнѳ ѕароү. 13 Сүѐроѳ ѡже пеѳпос ѕатри
ѧѧпекран пос+ неа ѵѧетоүршоү тнроү ѕат-

2. Post оүѣнк in all. codd. additur ѡѕнтч. — 4. ѐоүшіа T.L. — 6. T.L. verbum ѧіерщршс iungunt cum versu 5. Eaedem mox eqcoжп. - оүжеп deest in C. sed ex all. codd. in margine notatum est a La Cr. — 8. пекѧѧѡоп al. cod. — 9. оүоѫ deest in T.L. — 11. In all. codd. additur ѧе пос ut in v. 10. - ѫа pro ѕа T.L.

ρη ⲁⲡⲉⲕⲱⲟⲩ. 14 Ⲭⲉ ⲡⲥⲧ ⲉⲩⲉⲛⲓⲧⲥ ⲛⲤⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲟⲩⲟⲛⲣⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲩⲱⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲁⲥⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉϩⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲓⲙⲡⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲡⲉⲩⲱⲟⲩⲩ ⲁⲡⲟⲩⲧⲁⲓⲃⲣ. 15 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲃⲉ ⲉⲁⲓ ⲱⲁ ⲛⲉ ϫⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲟⲛⲧⲩ ⲉⲩⲉⲉⲗⲟⲩ ⲉⲡⲥⲉ. 16 Ⲭⲉ ⲁⲥⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲩⲥⲓⲥⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲁⲩ+ ⲡⲥⲧ ⲁⲥⲭⲟⲩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲕⲁⲣⲓ+ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓⲁⲣⲟⲙ ⲛⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧⲣⲱⲟⲩⲓ ⲁⲡⲉⲁⲛⲥ. 17 Ⲉⲡⲁⲓⲡⲱⲗⲉⲃⲟⲗ ⲛⲓⲱⲙⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧⲁⲩⲃⲟⲟⲃⲟⲩ. 18 Ⲉⲣⲟⲩⲫⲣⲓ ⲉⲫⲣⲁⲓ ⲁⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ Ⲓ̅ⲗⲏⲗ. 19 Ⲩⲉⲛ ⲙⲡⲓⲙⲉⲣⲟⲩⲉⲱⲟⲩⲧ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛⲥⲉⲓⲉⲩⲁⲁ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲣⲁⲙⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲣⲃⲱⲙ ⲁⲡⲟⲥ. 20 Ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁⲩ ⲣⲓ ⲫⲁⲱⲙⲧ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲩⲭⲟⲗⲏ+ ⲭⲉ ⲫⲁⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲁⲧⲁⲗⲁⲟⲓ ⲉⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲡⲉⲣⲟⲗⲧ ⲉⲡⲱⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲧⲫⲁⲱⲙ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲉⲣⲟⲟⲩ. 21 Ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ⲱⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲡⲉⲕⲣⲟⲗⲁⲙⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛⲣⲏ ⲡⲟⲥ+ ⲛⲟⲟⲕ ⲁⲕⲣⲓⲥⲉⲛϯ ⲁⲡⲕⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲣⲁⲕⲣⲏⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛϫⲓⲕ ⲛⲉ ⲡⲓⲫⲏⲟⲩⲓ+ ⲛⲉⲱⲟⲩ ⲥⲉⲙⲁⲧⲁⲕⲟ+ ⲛⲟⲟⲕ ⲁⲉ ϫⲡⲁⲗⲁⲟⲩⲛⲉⲃⲟⲗ. 22 Ⲥⲉⲡⲁⲉⲣⲁⲡⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲃⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲉⲣⲱⲱⲙ ϫⲡⲁⲕⲟⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲥⲉⲙⲁⲱⲙϯ+ ⲛⲟⲟⲕ ⲁⲉ ⲛⲟⲟⲕ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲕⲣⲟⲗⲁⲙⲓ ⲥⲉⲙⲁⲗⲟⲩⲛⲓ ⲁⲛ. 23 Ⲛⲓⲱⲙⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲉⲃⲗⲁⲓⲛ ⲉⲩⲉⲱⲙⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩ-

14. ⲁⲡⲉⲥⲱⲙⲱⲥ al. cod. T.L. — 16. All. codd. T.L. simpliciter ⲡⲥⲓⲥ. Mox al. cod. ⲁ ⲡⲥⲧ ϫⲟⲩⲱⲧ. — 19. ⲣⲁⲛⲉⲟⲛⲟⲥ al. cod. — 21. ⲙⲡⲏⲟⲩⲓ al. cod. - ⲛⲁ pro ϫⲛⲁ al. cod. — 22. ⲛⲁⲕⲟⲗⲟⲩ al. cod.

сеѧнı+ оуоϥ сенасшоуѧеп ѧ̀же пеуѧроѫ ѫа ѐпеϥ.

ρϧ.

Ф̀а Даγі̀ѧ.

1 Таѱγχн сѧѧоγ ѐпос+ ѧ̀ѵеѧсабоуи ѧ̀ѧлоı ѧ̀ноγ сѧѧоγ ѐпесρраı ѐвоγаѣ+ таѱγχн сѧѧоγ ѐпос+ оуоϥ ѧ̀ѧпереρпшѱ ѧ̀ѵесѧѧоγ ѧ̀ноγ. 2 Ф̀неѧχш ѧ̀ѵеѧмоѧѧѧ̀ ѧ̀ноγ ѵеѣ̀вол+ ф̀неѧѧаδсо ѧ̀ѵеѱшпı ѧ̀ноγ+ ф̀неѧсшѯ ѧ̀ѵепшпѣ̀вол бен птако. 3 Ф̀неѯѧхлоѧ ѐжш бен ραмаı ноѧ ραмаѵеѧшеρнѯ. 4 Ф̀неѧѧсіѡ ѧ̀ѧе ѐпеγѧı̀ѧ бен ραмѧ̀ѧаѳаı+ есѣρѣеρı ѧ̀же ѵеѵеѧѧ̀лоγ+ ѧ̀ѩρнѯ ѧ̀ѳалоγѧ̀бшѧ. 5 Ф̀неѧ̀ρı ѧ̀ραмаѵеѳаѵѯ пе пос+ ноѧ оуоаı ѧ̀оγоѫ ѧ̀ѵеı ѐтѳ̀ноγ ѧ̀хос. 6 Ѧ̀хоγшиϩ ѧ̀ѵеѕаѵѯ ѐШѡ̀сѵс+ ноѧ ѵеϥоγшѱ ѐѵеѱшρı ѧ̀ѵѕ̄л̄. 7 Оγреϥшеѵѯ оуоϥ ѧ̀ѵаѵѯ пе пос+ оγреϥѡ̀оγ ѧ̀ρнѯ пе оуоϥ ѫаше песраı. 8 Ѧ̀ѵаѯшнѯ ѐроѵ ан ѐ̀вол ѫа баѐ+ оуѧе ѧ̀ѵесϥѧ̀воѵ ан ѫа ѐпеϥ. 9 Ѐтаϥ̀ρı ѧе пам ан ката пеѵоы+ оуѧе ката пеѵѧ̀моѧѧ̀ ѧ̀ѵоѵ асγѱшеѵѱ̀ ман. 10 Ѧ̀ллѧ ката пσıсı ѧ̀ѵѣре ѐ̀волϧа ѵнаρ+ ѧ̀ пос ѧ̀ѵаѯре песраı ѐ̀ρаı ѐжеѵ оуоѵ ѵнеѵ ѥѵѣρϥѯ ба-

23. All. codd. T.L. ϥнасшоуѵеѵ. — Мох T.L. пеѯроѫ. — 6. Al. cod. T.L. ѧ̀ѵеѵшиρı. — 7. пе оуоϥ in uno cod. non legitur, in alt. legitur пеѐ. — 8. ѐроѵ in al. cod. non legitur. — ѐ̀вол abest ab al. cod. — ан addidimus cum La Cr. Deest in C. T.L. — 9. ѧе deest in al. cod.

ⲧⲉϥϩⲏ. 11 Ⲕⲁⲧⲁϥⲣⲏϯ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲁⲩⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉϧⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲁⲩⲉϣⲧⲙ+ ⲁϥⲣⲟⲣⲟⲩⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲛⲁ̀ⲛⲟⲗⲓⲁ. 12 Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲧ ⲉϥϣⲉⲡϩⲏϯ ⲃⲁⲗⲉϥϣⲓⲣⲓ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϣⲉⲡϩⲏϯ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ⲃⲁ ⲡⲛⲉϯⲣⲟϯ ⲃⲁⲧⲉϥϩⲏ+ ⲭⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲁⲗⲗⲟ. 13 Ⲁ̀ⲣⲓⲫⲁⲓⲉⲩⲓ̀ ⲡⲟⲥ ⲭⲉ ⲁⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛⲁⲣⲓ+ ⲫⲣⲁⲓⲁⲓ ⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲁ ⲃⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲙⲟⲓ+ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀. 14 Ⲭⲉ ⲟⲩⲛⲁ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲉϥⲁⲁϩⲉ. 15 Ⲫⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲟϥ ⲁ̀ⲡⲟⲥ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲣⲣⲟϯ ⲃⲁⲧⲉϥϩⲏ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲁⲉⲟⲗⲁⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲁⲓⲇⲟⲛⲓⲛ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲓⲉⲧⲃⲓ ⲁ̀ⲫⲁⲓⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲡⲁⲓ ⲧⲟⲩ. 16 Ⲡⲟⲥ ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲁ̀ⲡⲉϥⲣⲟⲛⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲁⲉⲟⲩⲣⲟ ⲥⲟⲙϣⲓⲛⲏ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 17 Ⲥⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛⲉⲧϩⲟⲣ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩϩⲟⲁ ⲉⲧⲃⲓ ⲁ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ+ ⲉⲡϩⲓⲥⲓⲧⲉⲁ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ. 18 Ⲥⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲁⲩⲙⲁⲁⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲛⲉⲧⲫⲟⲩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉⲧⲃⲓ ⲁ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ. 19 Ⲥⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲡⲉϥϩⲛⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲗⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥϩⲟⲁ+ ⲧⲁⲩⲯⲩⲭⲏ ⲥⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲥ.

11. ⲉⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ C. — 12. ⲁϥϣⲉⲡϩⲏϯ al. cod. - ⲡⲁⲓⲣⲏϯ in al. cod. non legitur. — 13. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. legitur ⲛⲉⲁⲁ. — 15. ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ pro ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ al. cod. probante La Croze. - Mox ⲛ̀ⲛⲓⲙ T. L. — 18. ⲉⲧⲫϣⲉⲛ al. cod.

ρϵ.

Φα Δαγιδ.

1 Ταψυχη εαιογ ἐπογ+ πϵ φ̄ϯ ρωϲ αν-
ερωψϯ ἐλλαψω+ ογωπρϵϧϧολ πϵλλ ογλλϵτϲαιὲ
ανϯνιτογ ρωϯϯκ. 2 Δγχολη ϧαφογωπι ϧὲ-
φρηϯ ϧογρϧοϲ+ φνϵταϥϭωλκ ἠτφϵ ϧαφρηϯ
ϧογωϩαρ+ φνϵταϥογωϥ ἠννϵτϭοϲι ἠτας ϭϵν
ραλλαιογ. 3 Φνϵταϥχω ἠνϵϥλαλλαιογωι ρικϵν
νιϭνιπ+ φνϵϭλαιογωι ρικϵν νιτϵνϥ ἠτϵ νιϭνογ.
4 Φνϵταϥϭαλλὸ ἠνϵϥαϵϵλογϲ ἠραννα+ ογογ
νϵϥρϵϥωϵλλωι ϧογωϩαϥ ἠχρωμα. 5 Φνϵταϥρι-
ϲϵνϯ ϧλλκαρι ἐρρηι ἐϧϵν νϵϥταϧρο+ ογογ ἠ-
νϵϥνιλα ωα ἐνϵϥ ἠτϵ νιὲνϵϥ. 6 Ογογ φνογν
ϧαφρηϯ ϧογρϧοϲ ἠϧολϥ ἠτας+ ραλλαιογ εγὲ-
ρϵἰρατογ ρικϵν νιτωογ. 7 Ϭϧολϭϵν τϵνὲνιογ-
λλὰ ϲϵνα̣φωτ+ ἠτϵ ἠτϲλαν ἠτϵ νϵνϭαραβαι
εγὲϵρρογϯ. 8 Ϭαντωογ εγαν̣ὲπτωνι+ ογογ ραλ-
λϵπτωογϯ εγνηογ ἐνϵϲνϯ ἐπιλλα ϵταιρϲϵνϯ ϧὲ-
λλογϥ νιωογ. 9 Λνϲϵλλνι νιωογ ϧογϵοτω φαι
ἐτϵνὲνογτωϲϵνϥ+ ογλϵ ἠνογκοτογ ἐρωϧϲ λλνικα-
ρι. 10 Φνϵοογωρν ἠραλλογλλι ἐϧολϭϵν ραν-
ϭϵλλοτ+ εγὲϵἰνι ϭϵν ϭλλνϯ ἠνιτωογ ἠϧϵ ραλ-
λαωογ+ εγὲτϵιὸ ἠνιωηριον τηρογ ἠτϵ τνοι.
11 Ϭγὲϣωπογ ἠϧϵ νιϭὰντωογ εγὶϐι νιωογ+ εγ-

2. ἐτας ογογ T.L. inepte. ἐϣαϥογωϥ C. — 3. ναλ-
λαωι T.L. — 6. ἠχωλϥ T.L. - Mox ϭαὲδειν εγὲὸρὶὲ-
ρατογ et ἐϧϵν. — 7. νϵκὲνιτνιλὰ T.L. — 9. ϧαπογ-
ναρι T.L. — 10. ἠραντωογ T.L.

ⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ+ ⲉⲩⲉϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲣⲁ. 12 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲩ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲣⲏⲟⲩⲓ̀+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲁϩⲓ. 13 Ⲫⲛⲉⲧⲟⲣⲟ ⲛⲟⲩⲥⲓⲙⲁⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲛⲉⲙⲁ ϩⲁⲛⲟⲩⲟ̀ϥ ⲉⲩⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲙⲁⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁⲓ. 14 Ⲉⲡⲓⲕⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲡ ⲉⲧⲟⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲁϩⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲛⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲧⲉ ⲡⲉϫⲣⲟ ϩⲁⲡⲱⲙ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛⲉϩ. 15 Ⲡⲱⲓⲛ ⲉⲧⲧⲁϩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲁϩⲣⲱⲙⲓ. 16 Ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲱⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲛⲟⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲓⲱⲉⲛⲉⲥⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲁϥⲥⲱⲟⲩ. 17 Ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁ ⲡⲓⲃⲁϩ ϫⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲁⲩ+ ⲡⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲗⲁⲓⲟⲛ ⲉϥⲁⲁⲩ ϩⲁϫⲱϥ. 18 Ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲟⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲓⲟⲩⲗ+ ⲛⲓⲙⲉⲧⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲁⲗⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲃⲁⲣⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲥ. 19 Ⲁϥϣⲁⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲟⲩ+ ϩⲣⲏ ⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲁϩⲣⲱⲧⲡ. 20 Ⲁϥϫϫ ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲁϥⲱⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲉ̀ϫⲱⲣϥ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉ, ⲡⲓⲟⲛⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲱⲱⲛⲓ. 21 Ⲃⲁⲗⲁⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲓ̀+ ⲉⲩⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩⲣⲱⲙⲗⲉⲙ ⲉⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲟⲩⲃⲣⲉ ⲛⲧⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ϥϯ. 22 Ⲫⲣⲏ ⲁⲥⲱⲱⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲛⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲏⲛϩ+ ⲉⲥⲉ̀ⲓⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲥϫⲱϩ ⲛ̀ϫⲉ ϥⲣⲱⲙⲁⲓ+ ⲛⲉⲙⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲓⲟⲡⲏ ϣⲁⲣⲟⲩϩⲓ.

23 Ⲡϩⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲱϯ ⲛ̀ϫⲉ

12. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲧⲥⲓⲟ̀ T.L. — 13. ⲉⲧⲟⲣⲟⲩ T.L. — 14. ⲟⲩⲟϩ deest in T.L. quae a voce ⲡⲓⲣⲡ novum versum incipiunt. - Mox eaedem ⲉⲟⲩⲟⲛϥ pro ⲟⲩⲟϩ. - Deinde T.L. ⲡⲁⲧⲟⲣⲉ. — 18. ⲙⲁⲁⲗⲫⲱⲧ T.L. et mox ⲛ̀ pro ⲛ̀ⲧⲉ. — 20. ⲡⲁⲣⲱⲱⲛⲓ T.L. — 22. ⲟⲩⲟϩ ante ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲛⲟⲩ addunt T.L.

пенqвиоуї пст+ аqоалаіо ѵqшѣ ниѣеп бен оу-
софіа пиаρі асмаq ѣволбен пенсшѵт. 24 Фаі
пе ф҃ноа пиѵшѵ† евоуесоѵп+ ѣρепсаѵтq хи
ллаау+ ѣте ллаоп тоуѵпі+ qаппоуаі ѵqшоп
неда qаѵшѵ†+ пиаа ѣтеллаау шаре піѣноу
сиі ѵбѵтц. 25 Фаі пе пиаранш етаѵфалаюс
ѣеѵѣи ллаоц+ епхаі ниѣеп сеѵоуѵт ѣволба
хенρ+ ѣ† ѵтоуѳре ѵшоу бен пеноу ѵтнс.
26 Ллѵшалтнс шаусшѵі ѵшоу+ акѵшаноуѵш ѵ-
тоотц шаре епхаі ниѣеп+ ллоц ѣволбен теѵ-
ллесхрс. 27 Ллѵшанфѵшц ллѣенqо сепашоор-
тер+ хиаіѵлі ллоуѵпа сепллоуѵп оуоq се-
пакоуоу ѣпоуиаρі. 28 Хиаоушрп ллѣепѵпа
сепасѵшѵт оуоq хиаерqо ллиаρі ллѣері ѵне-
соп. 29 Паρешоу ллпст ѵшѵп ѵа ѣнер. 30 Єуѣ-
оуиρоц ѵѵе пст ѣρри ѣжен пеqвиоуї хироу.
31 Фнетхоуѵт ѣжен пиаρі есроро ллаоц ѣсоер-
тер+ фн ѣѵшсрі неда ѵтѵшоу оуоq ѵтоуѵшѵ-
хреѵѵс. 32 Фиаѵшс ѣпст бен пашиб+ фпа-
ерѵсалѵм ѣпаноуѵ† qос фѵшоп+ оуоq ессѣолоѵ
пач ѵѵе тахисахі. 33 Ллоп де еіѣоуиоц ѣ-
жен пст+ еуѣллоуѵіа ѵѵе ѵіресиернові ѣволqа

23. à пиаρі ліаρ T.L. — 24. ѣρепсаѵтq T.L. — 25. фн ante етаѵфалаюс addunt T.L. Eaedem deinde ѣепхаі. — 26. ѣллшоу pro ѵшоу T.L. Eaedem deinceps ѵѵхаі. — 30. ѣρри deest in T.L. uti et mox хироу. — 31. оуоq ab initio addunt T.L. et deinde post пиаρі. Eaedem exhibent асроро. — 32. фпасшоу pro фиаѵшс T.L. — 33. H.l. etiam C. contra solitum morem exhibet еуѣллоуѵіа. — ѵе pro де T.L.

ⲡⲁⲣⲟⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲟⲥ ⲫⲙⲉ ⲉ ⲁⲧⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲉⲩⲧⲁⲁ ⲛⲓⲙ ⲉ+ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲟⲥ.

ρϩ.

Ἀλληλουϊὰ.

1 Ⲟⲩⲙⲛⲧⲣⲉϥⲛⲟⲩ ⲁⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲩⲧ ⲉⲡⲉⲥϩⲁⲗ+ ⲫⲙⲏ ⲙⲡⲉⲥⲣⲏⲟⲩϊ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲉⲛⲟⲥ+ ⲫⲙⲉ ⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩ- ⲟⲉ ⲁⲣⲙⲁⲗⲁⲙ ⲉⲣⲟⲥ+ ⲥⲁϫⲓ ⲙⲡⲉⲥⲙⲫⲓⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲁⲩⲱⲟⲩ ⲉⲙⲙⲁⲩⲁⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲟⲟⲩⲁⲓ. 2 Ⲡⲁ- ⲣⲉϩⲟⲩⲟⲥ ⲓⲁⲕⲉ ⲡⲛⲧ ⲛⲓⲙⲉⲛⲓⲙϯ ⲛⲥⲁ ⲡⲥⲥ+ ⲕⲙϯ ⲛⲥⲁ ⲡⲁⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲗⲗⲁⲣⲓ+ ⲕⲙϯ ⲛⲥⲁ ⲡⲉϩⲣⲟ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲙⲁⲩ. 3 Ⲁⲣⲓⲫⲁⲉⲩϊ [ⲡⲥⲥ] ⲛⲙⲉⲥⲙⲫⲓⲣⲓ+ ⲉⲧⲁⲥⲁ- ⲧⲟⲩ+ ⲙⲉⲥⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲉⲣⲁⲛ ⲁⲓⲉ ⲣⲙⲥ+ ⲡⲁⲣⲟⲟ ⲛⲁⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲙⲉ ⲙⲉⲥⲉⲃⲓⲁⲓ+ ⲡⲉⲛⲥⲓⲣⲓ ⲛⲓⲁⲁⲕ ⲙⲉ ⲙⲓⲥⲏⲗ ⲛⲧⲁⲩ+ ⲛⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲥⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ+ ⲙⲉⲥⲣⲁⲓ ⲉⲙⲉⲛ ⲡⲁⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 4 Ⲁⲙⲉⲣⲫⲁⲉⲩϊ ⲛⲧⲙⲉⲥⲁⲗⲟⲩⲏ- ⲙⲓⲁ ⲙⲙⲁ ⲉⲛⲉⲣ+ ⲙⲓⲥⲁⲓ ⲉⲧⲁⲥⲣⲟⲣⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙⲙⲁ ⲫⲁⲙⲏⲓ ⲛⲕⲁⲓⲟⲩ. 5 Ⲫⲛⲉⲧⲁⲥⲉⲙⲛⲧϥ ⲙⲉⲛ Ⲗ- ⲃⲣⲁⲁⲙ+ ⲙⲉⲛ ⲛⲓⲁⲁⲕ ⲛⲧⲁⲩ ⲛⲓⲥⲁⲁⲛ+ ⲁⲥⲧⲁⲣⲟⲥ ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛⲓⲁⲛⲓⲏ ⲉⲩⲟⲩⲟⲉⲥⲁⲣⲡ+ ⲙⲉⲛ ⲡⲥⲗ ⲉⲩⲣⲁ- ⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲛⲉⲣ. 6 Ⲉⲥⲭⲓⲗⲗⲟⲥ ⲉ ⲧⲛⲁϯⲁⲛ ⲁⲛⲁ- ⲣⲁ ⲛⲭⲁⲗⲁⲁⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲣⲏⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲏⲣⲟ- ⲛⲟⲙⲓⲁ. 7 Ⲉⲡⲓⲙⲓⲛⲟⲩⲙⲓⲛⲓ ⲉⲩⲟⲛⲏⲟⲩⲉ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩ- ⲙⲡ+ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲓⲟⲩⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲣⲉⲙⲙⲁⲩⲓⲗⲏ ⲛⲟⲩⲕⲉ. 8 Ⲁⲣⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲉⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲟⲥ+ ⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ-

3. ⲡⲥⲥ deest in C. neque ex al. cod. notatum est a La Croze. — ⲛⲉ pro ⲙⲉ T.L. et mox ⲙⲉⲗⲡⲓⲛⲣⲓ. — 5. ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲣ T.L.

ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲧⲟⲩⲣⲣⲟ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲗⲁⲟⲥ+ ⲗⲡⲉⲥⲭⲁ ⲣⲱ-
ⲗⲁⲓ ⲉⲥⲧⲟⲩ ⲛⲁⲟⲩⲥ+ ⲁⲩⲥⲟⲣⲓ ⲛⲣⲁⲙⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲣⲣⲏ
ⲉⲭⲱⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲗⲡⲉⲣⲥⲓ ⲡⲉⲗⲁ ⲡⲁⲭ̅ⲣ̅ⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲗⲡⲉⲣ-
ⲉⲣⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ. 9 Ⲁⲩⲗⲁⲟⲩϯ ⲉ-
ⲟⲩⲣⲱⲙ ⲣⲓⲙⲉⲛ ⲡⲏⲁⲣⲓ+ ⲧⲁϩⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲙ
ⲁⲩⲃⲉⲗⲉⲃⲱⲗⲉϥ+ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲃⲁϩⲱⲟⲩ+
ⲁⲩϯ ⲙⲙⲟⲛϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲱⲙ+ ⲁⲩⲱⲉⲃⲓⲇ ⲛⲛⲉⲩⲥⲁ-
ⲗⲁⲩⲉ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲙⲡⲉⲁⲛⲉ+ ⲟⲩⲏⲉⲛⲡⲓ ⲁⲥⲥⲉⲛⲉϥ ⲛⲁⲉ
ⲧⲉⲉϥⲯⲩⲭⲏ+ ⲱⲁⲧⲉϥⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲉϥⲥⲁⲱⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲥⲁⲱⲓ
ⲗⲡⲟⲥ ⲁϥⲣⲓϩⲣⲱⲙⲁ ⲉⲣⲟϥ. 10 Ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ
ⲁⲩⲃⲟⲗϥⲉⲃⲟⲗ+ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲙⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩϩⲁϥ-
ⲉⲃⲟⲗ+ ⲁⲩⲁⲓϥ ⲛⲥⲟ+ ⲉⲣⲣⲏ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲓ+ ⲡⲉⲗⲁ ⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲧⲏⲣϥ+ ⲉⲡⲓⲙⲏϯϣⲓ ⲛⲛⲉϥ-
ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲗⲡⲉϥⲣⲏϯ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲉϥⲃⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ.
11 Ⲁϥⲓ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲃⲣⲏ ⲉϨⲏⲗ+ ⲟⲩⲟϥ Ⲓⲁⲕⲱⲃ
ⲁⲩⲉⲣⲣⲉⲗⲏϩⲱⲗⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲏⲁⲣⲓ ⲛϨⲁⲗ+ ⲁⲩⲫⲣⲉ ⲡⲉϥ-
ⲗⲁⲟⲥ ⲁϣⲁⲓ ⲉⲗⲁⲩϣ+ ⲁⲩⲫⲣⲉϥⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲡⲉϥ-
ϩⲁⲓ ⲁⲩϥⲉⲛϥ ⲡⲟⲩⲣⲏⲧ ⲉⲗⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ+ ⲉⲡⲓⲙⲉ-
ⲣϩⲣⲟⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲉϧⲙⲁⲓ. 12 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲒⲱⲩⲥⲛⲉ
ⲡⲉϥϣⲓⲛ ⲡⲉⲗⲁ ⲗⲁⲣⲱⲙ ⲫⲛⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡϥ+ ⲁϥϫⲱ ⲛ-
ⲃⲏⲧⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁϩⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲗⲁⲛⲏⲓ ⲡⲉⲗⲁ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣⲓ
ⲃⲉⲛ ⲡⲏⲁⲣⲓ ⲛϨⲁⲗ. 13 Ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩϫⲁϩⲓ ⲁⲩⲉⲣ-
ϫⲣⲉⲗⲧⲉ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩϯϣⲙⲧ ⲛⲛⲉϥⲥⲁⲱⲓ. 14 Ⲁⲩⲫⲱⲛϥ
ⲛⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩ ⲉⲩⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϥ ⲁϥⲃⲱⲧⲉⲃ ⲛⲛⲟⲩⲛⲉⲧⲉⲃⲧ.
15 Ⲡⲟⲩϩⲁⲓ ⲁⲩⲃⲉⲓ ⲛⲣⲁⲛϫⲣⲟⲩⲣ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲧⲁⲗⲁⲓⲟⲛ
ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ. 16 Ⲁⲩϫⲟⲥ ⲁϥⲓ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲁϥ ⲛ-

8. ⲟⲩⲟϥ post ⲛⲥⲟ addunt T.L. — 9. ⲟⲩⲟϥ ab initio addunt T.L. — 11. ⲟⲩⲟϥ ab initio addunt T.L.

ογοσρ+ ⲙⲉⲛⲁ ⲣⲁⲡⲗⲉϥⲗⲉⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲓⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲥϫⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲛϣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗ ⲁⲛⲉ. 17 Ογ-ϫⲣⲱⲙⲁ ⲁⲥⲙⲁⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲛⲁϩⲓ+ ⲁⲥⲱⲱⲁⲣⲓ ⲛ̀ⲙⲟⲩⲧⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ+ ⲙⲉⲛⲁ ⲟⲩⲧⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ⲱⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲟⲱϣ ⲁⲥⲃⲉⲗⲉϧⲱⲗⲗⲟⲩ. 18 Ⲁⲩϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱϫⲉ+ ⲙⲉⲛⲁ ⲟⲩⲁ̀ⲃⲣⲟϫⲟⲥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲟⲩ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲩ. 19 Ⲁⲫⲟⲩⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲉϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲛⲁϩⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲫⲟⲩⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲩⲧⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲛⲁϩⲓ+ ⲁⲥⲱⲱⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲱⲁⲗⲁⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲃⲉⲛ Ⲭⲛⲁⲓ+ ⲙⲁⲣⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲃⲓⲥⲓ ⲧⲏⲣϥ. 20 Ⲁⲫⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲉϩ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲙⲉⲛⲁ ⲣⲁⲛⲉϩ ⲛ̀ⲙⲟⲩϩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉⲧⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲫⲩⲗⲏ. 21 Ⲁⲫⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲭⲛⲁⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲁⲟⲱϣⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ϫⲉ ⲁⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲣⲟϥ. 22 Ⲁⲫϥⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩ-ⲥⲱⲙ ⲉⲩⲃⲏⲓⲃⲓ ⲙⲙⲟⲩ+ ⲙⲉⲛⲁ ⲟⲩϫⲣⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲓⲧⲉⲥ-ⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣⲣ. 23 Ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲗⲉⲥⲓⲱ̀ϯ ⲛ̀ⲗⲏⲣⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲁⲩⲧⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ. 24 Ⲁⲫϥⲱⲥⲓ ⲛ̀ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲁϯ ⲉ̀ϧⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲁⲛⲁⲱⲟⲩ ⲁⲩ-ⲗⲁⲱⲓ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲓ̀ⲣⲱⲟⲩ+ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲉⲁⲛⲁⲑⲗⲁⲱⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣϥⲁⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁϩ+ ϥⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ⲙⲉⲛⲁ Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉϥⲏⲓⲏ. 25 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉⲗⲏⲗ+ ⲙⲉⲛⲁ ⲛⲉⲥⲉⲥⲱⲧⲙ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟϥ. 26 Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϯ ⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϧⲥⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ+ ⲟⲩⲉϩ ⲣⲁⲛⲃⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲁϥ-

17. ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲙⲟ T.L. — 18. ⲟⲩⲁ̀ⲃⲣⲟϫⲟⲥ T.L. — 22. ⲁⲫϥⲱⲣⲡ T.L. — 23. ⲟⲩⲟϩ abest a T.L. Eaedem mox ⲟⲩⲗⲉⲥⲓⲱ̀ϯ. — 24. ⲛ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ absque articulo T.L. — 26. ⲣⲁⲡⲉⲟⲛⲟⲥ T.L.

ⲟⲩⲟⲩⲉⲩⲛⲁⲡⲣⲟⲡⲟⲛⲁⲓⲧ ⲛⲁⲗⲗⲟⲩ+ ⲣⲱⲙⲡⲉ ⲛⲧⲟⲩⲁⲣⲉⲩ ⲉⲩⲉⲥⲙⲁⲥⲟⲩⲙⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲧⲟⲩⲙⲁϯ ⲛⲉⲁ ⲡⲉⲥⲛⲟⲩⲟⲩⲥ.

ρε.

Ἀλληλούϊα.

1 Ⲟⲩⲙⲡⲉϫⲉⲗⲟⲗ ⲛⲁⲓⲟⲥ ⲁⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣⲥ ⲡⲉ+ ⲁⲉ ⲡⲉⲥⲙⲁⲓ ⲙⲟⲓ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ. 2 Ⲛⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁϣⲉⲁⲁⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲁⲉⲟⲛⲁⲉⲓⲓ+ ⲉⲛⲓⲁⲉⲧϫⲓⲣⲓ ⲧⲓⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲉⲩⲉⲉⲣⲟⲩⲥⲙⲧⲉⲁⲁ ⲉⲥⲁⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲧⲁⲩ. 3 Ⲙⲟⲩⲙⲁ-ⲧⲟⲩ ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲩⲁⲣⲉⲩ ⲉⲡⲉⲁⲣ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲓⲣⲓ ⲛⲧⲁⲁⲉⲟ-ⲁⲛⲓ ⲛⲉⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 3 Ⲁⲣⲓⲡⲉⲛⲁⲉⲩⲓ ⲡⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲧⲁⲁϩ ⲁⲡⲉⲛⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ϫⲉⲗⲗⲉⲛϣⲩⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛ-ⲟⲩⲁⲁⲓ. 4 Ⲏⲉⲙ ⲡⲓⲙⲡⲟⲣⲉⲛⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲗⲉⲧⲭ̅ⲣⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉϣⲱⲙ+ ⲉϣⲣⲉⲡⲟⲩⲙⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲟⲩ+ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛ-ⲉⲟⲙⲟⲥ+ ⲉϣⲣⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲁⲗⲟⲛ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲉⲛⲕⲗⲏⲣⲟ-ⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲁⲉ ⲁⲡⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲉⲙⲟⲩϥ ⲁⲡⲉⲣⲁⲛⲟⲙⲓⲙ ⲁⲛⲟⲩ ⲛⲧⲁⲟⲛⲉ. 5. Ⲛⲉⲙⲟⲩϥ ⲉⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ Ⲭⲛⲁⲓ+ ⲁⲡⲟⲩⲛⲁϥ ⲉⲛⲉⲛϣⲫⲏⲣⲓ+ ⲁⲡⲟⲩⲉⲣϣⲁⲉⲩⲓ ⲁⲛⲁϣⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲁⲓ. 6 Ⲁⲩϥⲱⲙⲥ ⲉⲩⲙⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ϥⲓⲟⲗⲏ ⲛϣⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲡⲁϩⲗⲟⲩ ⲉⲟⲩⲉ ⲡⲉϣⲣⲁⲛ+ ⲉⲡⲁⲓⲛⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲧⲉⲥⲭⲟⲗⲉⲃⲟⲗ. 7 Ⲁⲉⲣⲉⲡⲧⲩ-ⲗⲁⲁⲓ ⲁⲛϥⲓⲟⲗⲏ ⲛϣⲁⲣⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲱⲱⲙⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥ-ⲥⲓⲱⲙⲧ ⲛⲙⲟⲩ ⲃⲉⲛϥⲙⲟⲩⲛ ⲁⲛϥⲣⲏϯ ⲫⲓ ⲛϣⲁⲥⲉ. 8 Ⲁⲥⲡⲁϩⲗⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲓⲙⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲁⲗⲗⲟⲩ+

1. Verba ⲓⲉ ⲛⲓⲁⲉⲟⲛⲁⲉⲓⲓ desunt in T.L. — 3. ⲛⲧⲉ pro ⲁⲓ T.L. — 4. ⲟⲩⲟⲩⲟⲩ T.L. — 5. ⲁⲩⲭⲏ T.L. Eandem initio tertii commatis ponunt ⲟⲩⲁⲉ. — 7. Ⲁⲉⲣⲉⲧⲓⲡ an ⲁⲛϥⲓⲟⲗⲏ inepte T.L. — 8. ⲟⲩⲟⲩ ab initio addunt T.L.

ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲉⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓⲁ ⲛⲧⲉⲡⲟⲩⲁⲁⲓ. 9 Ⲟⲩⲁⲁⲧⲟⲩ ⲁⲥⲣⲱⲃⲉ ⲉϩⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲣⲟϩⲉⲉ ⲛⲁⲁⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϩⲛⲧⲟⲩ ⲛⲁⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲛ. 10 Ⲁⲩⲛⲁϥ̄ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩϣⲱⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲁⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩϫⲱⲗⲉⲙ ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲧⲁⲩ ⲛⲛⲉⲉϩⲏⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲣⲟⲩⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲟⲙⲛ+ ⲁⲩⲉⲣⲉⲡⲟⲩⲗⲁⲙ ⲉⲟⲩⲉⲡⲟⲩⲁⲁⲓ ⲉⲓ ⲡϣⲁⲉⲉ+ ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲁϫⲓⲛ ⲁϥ̄ⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲁ ⲛⲁⲟⲁⲙⲟⲩ. 11 Ⲁⲉϥ̄ⲧ ⲛⲓⲙⲟⲩ ⲁⲛϥ̄ⲛⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲉⲧⲙ ⲁⲗⲗⲟⲩ+ ⲁⲉⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛⲟⲩⲥⲓ ⲉϩⲉⲛ ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ. 12 Ⲁⲩⲱⲉ Ⲡⲓⲱⲥⲛⲉ ϫⲓⲙⲧ ⲃⲉⲛ ⲫⲛⲁⲣⲉⲁⲃⲟⲗⲙ ⲛⲉⲁ ⲁⲁⲣⲱⲙ ⲛⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲉ. 13 Ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲁⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛⲣⲱϥ ⲁⲉⲟⲩⲙ ⲛⲁⲁⲥⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲉⲣⲱⲃⲉⲉⲃⲟⲗ ⲉϩⲉⲛ ⲧⲥⲩⲛⲁⲥⲱⲧⲛ ⲛⲁⲗⲏⲣⲱⲙ+ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙⲁ ⲁⲉⲙⲟⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲥⲱⲧⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲟⲩⲱⲁⲉ ⲁⲉⲧⲉⲗⲗⲟ ⲛⲣⲁⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲣⲟⲛ. 14 Ⲁⲩⲱⲁⲗⲁϩ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲥⲓ ⲃⲉⲛ Ⲭⲏⲣⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛⲧ ⲛⲁⲡⲓⲗⲟⲙⲓ ⲛϩⲓⲧⲟⲩ ⲁⲩⲱⲱϥ̄ⲧ ⲛⲁⲡⲟⲩⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁⲗⲁⲁⲥⲓ ⲉⲥⲟⲩⲉⲗⲁⲥⲧⲟⲩⲃⲉⲛ+ ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲧⲁⲩ ⲁϥ̄ⲧ ⲫⲛⲉⲟⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲁⲗⲗⲟⲩ+ ⲫⲛⲉⲧⲁϩⲓⲣⲓ ⲛⲣⲁⲗⲗⲉⲟⲛⲱϥ̄ⲧ ⲃⲉⲛ Ⲭⲛⲁⲓ+ ⲛⲉⲁ ⲣⲁⲛⲱⲫⲏⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲛϪⲁⲗⲓ+ ⲛⲉⲁ ⲣⲁⲛⲣⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲣⲟϥ̄ ⲉϩⲉⲛ ⲫⲓⲟⲗⲁ ⲛϣⲁⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲡϫⲓⲙⲉⲧⲟⲧⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲉ ⲁⲡⲱⲥⲛⲉ ⲡⲓ-

8. Mox eaedem ⲁⲉⲥⲟⲧⲧⲟⲩ. — 9. ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲉϩⲉⲛ T.L. — 10. ⲟⲩⲟⲉ ab initio additur in T.L. et deinde post ⲉⲓ ⲡϣⲁⲉⲉ. — 11. ⲟⲩⲟⲉ ab initio additur in T.L. — 12. T.L. in fine exhibent ⲁⲁⲣⲱⲙ ⲛⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲉⲗ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲉ. — 13. ⲁⲩⲱⲁⲗ T.L. ac deinde ⲁⲩⲧⲉⲗⲗⲟ. Correxit C. — 14. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. Eaedem deinde ⲛⲓⲙⲓⲗⲟⲙⲓ exhibent et post ⲛϩⲓⲧⲟⲩ addunt ⲟⲩⲟⲉ.

ⲥⲁⲧⲛ ⲛⲧⲁⲩ+ ⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲩ ⲁⲡⲉⲥⲙⲁⲟ+ ⲛⲃⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲃⲟⲗⲁⲃⲉⲗ+ ⲉⲛⲭⲓⲛⲧⲁⲥⲟⲟ ⲉⲃⲟⲗⲣⲁ ⲡⲉⲗⲁⲃⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲥϫⲱⲙⲧ ⲉⲙⲡⲉⲗⲁⲥⲟⲧⲟⲩⲉⲃⲟⲗ. 15 Ⲁⲩⲱⲱⲥϥ ⲛⲟⲩ-ⲛⲁⲣⲓ ⲛⲙⲟⲩⲉⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲗⲁⲓⲛ ⲉⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲡⲟⲩⲛⲁⲣϥ ⲉⲡⲉⲥⲥⲁⲓ+ ⲁⲩϫⲣⲉⲙⲣⲉⲗⲗ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲗⲁⲁⲓⲱⲱⲙⲓ+ ⲁⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲓⲥⲁ ϥⲉⲗⲁⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲥ. 16 Ⲁⲛⲛⲁⲓ ⲛ-ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ+ ⲉⲛⲭⲓⲙⲁⲃⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲱⲁϥⲉ ⲙⲉⲗⲗ ⲉⲣⲱⲃϭ ⲁⲡⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲃⲉⲛ ⲙⲉⲉⲡⲟⲥ+ ⲙⲉⲗⲗ ⲉϫⲟ-ⲣⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣⲁ. 17 Ⲁⲩϫⲓⲕⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ Ⲃⲉⲗ-ϩⲉⲥⲱⲣ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲟⲩⲉⲗⲱⲱⲩⲱⲟⲩⲱⲓ ⲛⲣⲉⲥⲗⲁⲱⲟⲩⲧ. 18 Ⲁⲩϥϫⲓⲧⲥ ⲛⲁϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲁ-ⲱⲁⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲣⲉⲓ. 19 Ⲁϥⲇⲓⲉⲣⲁⲧⲩ ⲛϫⲉ Ⲫⲓⲛⲉⲉⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥⲛⲁϩⲗⲟⲩ+ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛϫⲉ ⲡ-ⲃⲟⲗⲁⲃⲉⲗ+ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲗⲉⲉⲩⲁⲛⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ⲱⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ. 20 Ⲁⲩϥϫⲓⲧⲥ ⲛⲁϥ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ-ⲗⲁⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲭⲓⲁ+ ⲁⲩⲧⲣⲉⲗⲗⲁ ⲛϫⲉ Ⲓⲱⲩⲥⲛⲥ ⲉⲃⲏⲧⲟⲩ+ ϫⲉ ⲁⲩϥϫⲓⲧⲥ ⲁⲡⲉⲥⲡⲏⲁ. 21 Ⲟⲩⲟⲉ ⲁϥϕⲱⲣϫ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥϕⲟⲧⲟⲩ+ ⲁⲡⲟⲩⲧⲁⲗⲟ ⲁⲡⲉⲉⲛⲟⲥ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲥⲥ. 22 Ⲁⲩⲗⲁⲟⲩⲧ ⲙⲉⲗ ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ+ ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲟ ⲛⲡⲟⲩⲛⲃⲏⲟⲩⲓ+ ⲁⲩⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ-ⲡⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲕ ⲛϫⲓϫ+ ⲟⲩⲟⲉ ϕⲁⲓ ⲁⲩⲱⲱⲡⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩ-

15. ⲁⲩⲱⲱⲥϥ T.L., quae initio tertii commatis addunt ⲟⲩⲟⲉ. — 18. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. — 19. ⲫⲓⲛⲉⲉⲥ correxit C. — ⲟⲩⲟⲉ ante ⲁϥⲉⲣⲓ addunt T.L. — 20. ⲟⲩⲟⲉ ab initio versus et secundi commatis addunt T.L. — 21. ⲟⲩⲟⲉ initio secundi commatis additur in T.L. — 22. ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩⲗⲁⲟⲩⲧ T.L. quae etiam post ⲙⲉⲉⲛⲟⲥ inserunt ⲟⲩⲟⲉ iterumque tertii commatis initio. Eaedem ⲉⲛⲟⲩⲛⲃⲏⲟⲩⲓ et ⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩⲕ, uti solent.

ⲥⲛⲁⲗⲁⲗⲟⲛ. 23 Ⲁⲩⲱⲱⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲙⲣⲓ ⲛⲉⲁ ⲛⲟⲩⲱⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲃ. 24 Ⲁⲩⲫⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲉⲛⲟⲃⲓⲉ-ϧⲟⲗ+ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲱⲙⲣⲓ ⲛⲉⲁ ⲛⲟⲩⲱⲉⲣⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲱⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲓⲭ ⲛ̀ⲧⲉ Χⲁⲛⲁⲁⲛ. 25 Ⲁⲉ-ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲕⲃⲓⲧⲉⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲓⲥ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲉⲱⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲛⲁⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲏⲛⲟⲩⲓ+ ⲁⲩ-ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲏⲛⲟⲩⲓ. 26 Ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲫⲱⲙⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲗⲱⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥ-ⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲧⲛⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲭⲓⲭ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲟⲡⲟⲥ. 27 Ⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲛⲓ-ⲉⲟⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲗⲁⲱⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲉⲭⲣⲱⲭⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲩ-ⲭⲁⲭⲓ+ ⲁⲩⲟⲉⲃⲓⲇ ⲃⲁ ⲡⲟⲩⲭⲓⲭ. 28 Ⲟⲩⲁⲛⲱ ⲛⲉⲟⲡ ⲁⲫⲁⲣⲁⲟⲩ+ ⲛⲉⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϯⲭⲱⲛⲧ ⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟⲥⲛⲓ+ ⲁⲩⲟⲉⲃⲓⲇ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁⲛⲟⲗⲓⲁ. 29 Ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲫⲁⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲓⲧⲟⲩⲣⲟⲭⲉⲉⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲓⲧⲉⲥ-ⲥⲁⲧⲉⲗⲁ ⲉ̀ⲡⲟⲩϯⲣⲟ. 30 Ⲇⲉⲣⲫⲁⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲓⲁⲟⲛ-ⲓⲁⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲟⲩⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲥⲛⲁⲓ+ ⲁⲩⲧⲛⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲓⲉⲧⲱⲉⲣⲓⲧ+ ⲁⲙⲉⲗⲉⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲣⲉ̀ⲭⲁⲗⲁⲗⲓⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲗⲁⲱⲟⲩ. 31 Ⲛⲁⲣⲁⲉⲓ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲡⲡⲟⲩϯ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲁⲟⲩⲱⲧⲉⲡⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲡⲓ-ⲉⲟⲩⲟⲥ+ ⲉⲡⲙⲛⲟⲩⲧⲙⲉⲇⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲙⲉⲛⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲟⲩⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲟⲩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁⲗⲟⲩ. 32 Ⲥⲁⲗⲁⲣⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲟⲥ ϥϯ ⲁⲗⲡⲥⲗ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲡⲓ-ⲉⲡⲉⲩ ⲱⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲥⲉ̀ⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲩ+ ⲭⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲱⲡⲓ.

25. T. L. addunt ⲛⲉⲁ ante ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲓⲥ. — 30. ⲃⲩⲟⲩ ab initio addunt T. L.

ⲣⲉ.

Ἀλληλουϊὰ.

1 Ογωϩⲛ ⲉϩⲟⲗ ⲛⲁⲓⲥⲉ ⲙⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣⲉ ⲡⲉ+ ⲙⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲱⲟⲩ ⲙⲁ ⲉⲛⲉϩ. 2 Ⲛⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲡⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲙ̀ ⲉϩⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲙⲡⲉⲧⲁϥⲥⲟⲧⲟⲩⲉϩⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲧⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲙⲁⲓ. 3 Ⲁⲛϥⲟⲩⲱⲛⲧⲟⲩ ⲉϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣⲁ+ ⲉϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙⲙⲁⲗⲏⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲙⲁⲗⲏⲩⲱⲧⲙ+ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲗⲁⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲗⲏ. 4 Ⲁⲩⲥⲟⲣⲉⲙ ⲣⲙⲡⲱⲁϥⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲙⲁⲗⲁⲩⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛⲟⲩϫⲉⲙ ⲫⲁⲙⲧ ⲉϩⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲙⲁⲗⲏⲩⲙⲏ. 5 Ⲉⲩⲣⲟⲛⲉⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲱⲟⲩ+ ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲣⲡⲓ ⲣⲁ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲙⲛⲧⲟⲩⲣⲟϫⲣⲉϫ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲥⲙⲁⲣⲁⲟⲩ ⲉϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ. 6 Ⲁⲩⲥⲓⲱⲱⲛⲧ ⲙⲙⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲱⲙ+ ⲉⲃⲟⲩⲣⲱⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁⲗⲏⲩⲙⲏ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩⲉϩⲟⲗ ⲁⲛⲟⲩϫⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϫⲙⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϫⲡϩⲏⲣⲓ+ ⲛ̀ⲙⲡⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲉ. 7 Ⲭⲉ ⲁⲣⲧⲥⲓⲇ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲱⲟⲩⲧⲥ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲣⲟⲛⲉⲣ ⲁⲣⲧⲥⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲁⲧⲁⲟⲟⲛ. 8 Ⲉⲩⲣⲉⲙⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲡϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲃⲏⲏⲩ ⲛⲁⲫⲁⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲥⲱⲛⲍ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲉⲧⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ ⲙⲡⲓ. 9 Ⲭⲉ ⲁⲩϯⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲡⲓⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯ̅+ ⲟⲩⲟⲛ

2. ⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲧⲟⲩ T.L. - ⲡⲉⲛϫⲓⲧ correxit La Cr. — 3. ⲟⲩⲟⲛ ab initio addunt T.L. La Cr. — 4. ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲥⲟⲣⲉⲙ T.L. ⲉⲩⲥⲟⲣⲉⲙ C. - ⲟⲩⲟⲛ quod sequitur. uncis inclusit La Crozē, qui deinde correxit ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ. - ⲡⲟⲩⲙⲁⲗⲏⲩⲙⲏ C. — 5. ⲟⲩⲟⲛ uncis inclusit La Cr. - Idem ⲉ̀ⲣⲡⲓ maluit pro ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ et mox correxit è pro ⲃⲉⲛ. — 6. ⲟⲩⲟⲛ ab initio addunt T.L. La Cr. qui ⲉ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ maluit. — 7. ⲁⲥⲧⲥⲓⲟⲥ T.L. - ⲛⲁⲧⲁⲟⲟⲛ C. — 8. ⲉⲩⲥⲟⲛⲍ T.L. ⲡⲏⲏⲩ T.L. C.

πεσσμ ἧτε πετσοει αγϯχιιτ ναϥ. 10 Ⲁⲗⲫⲉ-
ϧιϥ ⲁⲓⲉ ⲡⲟⲩⲟⲛⲧ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲙⲃⲓⲥⲓ+ ⲁⲩⲱ ⲡⲓⲙⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲁⲩⲱⲟⲛ ⲁⲓ ⲁⲓⲉ ⲫⲛⲉⲟⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲣⲱⲟⲩ. 11 Ⲁⲩ-
ⲱⲓ ⲉⲣⲡⲓ ⲫⲁ ⲡⲉⲛ ⲉⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲛⲁⲫⲁⲣⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁⲗⲁⲥⲛⲓ+ ⲁⲥⲉⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ
ⲡϫⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲧⲁⲙⲓⲟ ⲙⲡⲁⲣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲥⲛⲁⲩ
ⲁⲥⲟⲗⲟⲩ. 12 Ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲛ ⲡⲛⲉⲩ-
ⲙⲁ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲉⲥⲱⲑⲏⲣⲓ+ ⲡⲓⲱⲑⲏⲣⲓ ⲁⲧⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛⲓ. 13 Ⲭⲉ
ⲁⲥⲃⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲕⲙⲩⲗⲏ ⲙⲡⲣⲟⲫ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓⲛⲉ
ϫⲉⲛⲟⲩⲥ ⲁⲛⲉⲛⲓ ⲁⲩⲱⲱⲛⲟⲩ. 14 Ⲁⲥⲉⲣⲉⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲉⲣⲡ
ⲇⲱⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓⲛⲉ ⲁⲩⲱ ⲡⲓⲛⲟⲩⲉⲣⲡ+ ⲉⲟⲩⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲉⲣⲡⲟⲩⲱ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲱⲟⲩⲱ+ ⲟⲩⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲉ ⲫ ⲛⲟⲩ-
ⲕⲁⲗⲗⲟⲥ ⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲱⲛⲟⲩ ⲙⲙⲁ ⲉⲣⲡⲓ
ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ. 15 Ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲙⲁ ⲉⲣⲡⲓ ⲫⲁ ⲡⲉⲛ ⲉ-
ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲧⲁⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲁⲧⲟⲗⲟⲅⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲱⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩ ⲉⲡⲓ-
ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲟⲩ. 16 Ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲛ
ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲉⲥⲱⲑⲏⲣⲓ+ ⲡⲓⲱⲑⲏⲣⲓ ⲁⲧⲉ ⲡⲓⲣⲁⲛⲓ
ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲙ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ
ⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲗⲟⲅⲟⲥ+ ⲛⲁⲓ
ⲉ ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲟⲩ. 17 Ⲏⲛⲉⲥⲓⲁ ⲉⲣⲙⲡⲓ ⲉⲣⲓⲟⲗⲁ ⲙⲉⲛ
ⲫⲁⲛⲉⲥⲁⲛⲟⲩ+ ⲙⲁⲧⲉⲓⲣⲓ ⲛⲧⲁⲩⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲓ ⲙⲉⲛ ⲫⲁⲛⲁⲥⲁⲛⲟⲩ
ⲁⲛⲁⲛⲁⲥⲁⲛⲟⲩ. 18 Ⲭⲉ ⲛⲉⲙⲁⲩ ⲁⲩⲱⲁⲩ ⲉⲙⲡⲓⲣⲟⲛⲓ ⲛⲧⲉ

10. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. — 11. Initio secundi commatis additur ⲟⲩⲟϩ in T.L. — 14. ⲟⲩⲟϩ uncis inclusit La Ce. - ⲁⲥⲉⲣⲉⲛⲟⲩ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. La Ce. - ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲓ. pro ⲉⲡⲓⲙⲁ, correxit La Ce. - ⲛⲟⲩⲁⲗⲁⲥⲛⲓ pro ⲡⲟⲩⲁⲗⲁⲥⲟⲛ C. — 17. ⲉⲣⲙⲡⲓ, La Ce. pro ⲙⲁⲧⲉⲓⲣⲓ.

ⲡⲟⲧ+ ⲛⲉⲁ ⲛⲉⲕⲱⲫⲛⲏⲣⲓ ⲛⲥⲏⲣⲏ ⲥⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩⲧ. 19 Ⲁⲩⲭ-
ⲱⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲇⲉⲓⲉⲣⲁⲩⲉ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲙⲛⲧ ⲙⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲝⲟⲩ+
ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲥⲓⲥⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲕⲭⲟⲗ. 20 Ⲥⲉⲛⲁⲉⲛⲱⲙⲓ ⲙⲙⲁ
ⲡⲉⲫⲛⲟⲩⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲥⲉⲙⲛⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ ⲙⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲙ-
ⲛⲟⲩⲙ+ ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲉⲧⲣ-
ⲫⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲟⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁ ⲛⲉⲙⲙⲏⲛⲧ ⲛⲉⲙⲛ-
ⲉⲧⲟⲁⲥⲓ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲱⲙⲉ ⲛⲧⲉ ⲧⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ.
21 Ⲁⲩⲱⲱⲛ ⲉⲙⲏⲣⲏ ⲫⲁ ⲡⲟⲧ ⲉⲡⲉⲭⲙⲧⲟⲩⲣⲟⲙⲉⲉⲭ+ ⲟⲩⲟⲩ
ⲁⲫⲉⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲛ+ ⲁⲕⲙⲁⲣⲓ ⲥⲉⲛ ⲧⲥⲁ-
ⲣⲁⲟⲛⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲕⲙⲣⲟⲩⲣ+ ⲁⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲭⲟⲗ+ ⲁⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲙⲟⲩ ⲉ ⲁⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ
ⲁⲫⲟⲓⲛⲓⲥⲓ ⲛⲙⲟⲩ ⲉⲡⲁⲗⲁⲗⲁⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲫⲛⲁⲝ.
22 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲉⲫⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉⲕⲱⲫⲛⲏⲣⲓ+ ⲛⲓⲱⲱⲛⲏⲣ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲁ. 23 Ⲡⲁⲣⲟⲩ-
ⲥⲁⲥⲕ ⲥⲉⲛ ⲧⲉⲕⲗⲁⲗⲉⲧⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩ-
ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲓ ⲧⲙⲁⲑⲉⲧⲏⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ-
ⲣⲟⲥ. 24 Ⲁⲕⲭⲱ ⲛⲫⲁⲛⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉⲟⲩⲱⲁⲕⲉ+ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲙⲁⲗⲁⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲛⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲓⲛ. 25 Ⲟⲩⲛⲁⲣⲓ
ⲙⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁⲝ ⲁⲕⲭⲁⲕ ⲉⲟⲩⲣⲁⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲧⲙⲁⲛⲁ
ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲉⲧⲱⲟⲩ ⲫⲁⲩⲧⲕ+ ⲁⲕⲭⲱ ⲛⲟⲩⲱⲁⲕⲉ ⲉⲫⲁⲗ-
ⲗⲁⲓⲛ ⲙⲙⲁⲟⲩ+ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲛⲁⲣⲓ ⲛⲁⲉⲁⲙⲟⲩ ⲉⲫⲁⲗ-
ⲗⲁⲓⲧⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉ ⲫⲁⲛⲉⲙⲟⲩ. 26 Ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲫⲁⲛⲟⲩⲟⲩ
ⲉⲩⲟⲟⲣⲉⲣ+ ⲁⲫⲟⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲙⲙⲁⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲉⲓⲧⲁⲫ
ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉⲣⲁⲧⲥ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲁⲗⲱⲙⲓ. 27 Ⲁⲩⲉⲓⲧ ⲛ-

20. ⲁⲉ deest in C. insertum deinde a La Cr. - ⲁⲛⲉⲧⲟⲁⲥⲓ T. L. - 21. ⲉⲩⲉⲛⲟⲩ T. L. ⲁⲫⲁⲫⲟⲩ La Cr. - ⲟⲩⲟⲩ ab initio quarti commatis addunt T. L. La Cr. - Quod sequitur ⲟⲩⲟⲩ deest in C. ⲙⲁⲗⲁⲓⲟⲛ T. L. La Cr.

ⲣⲁⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲥⲟ ⲙⲡⲣⲁⲙⲡⲁⲗⲗⲟⲗⲓ+ ⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩ-
ⲟⲩⲧⲁⲉ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲛⲉⲛⲛⲁⲁ. 28 Ⲁⲥⲉⲗⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ+
ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲁⲱⲁⲓ ⲉⲙⲁⲱⲱⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲟⲩⲧⲉⲃⲱⲱⲟⲩⲓ ⲙ-
ⲡⲟⲩⲉⲣⲕⲟⲩⲁⲓ. 29 Ⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲧⲣⲉⲙⲛⲟ+
ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲙⲁ
ⲡⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲟⲩⲧ. 30 Ⲡⲱⲱⲱ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲙⲙⲁⲩⲁ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲃⲏ
ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ+ ⲁⲩⲥⲟⲣⲟⲩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲁⲟ-
ⲁⲱⲱ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ. 31 Ⲁⲥⲉⲣⲙⲟⲛⲟⲓⲛ
ⲉⲟⲩⲟⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲥⲭⲱ ⲛⲟⲩ-
ⲙⲁⲉⲧⲱⲱ, ⲁⲓⲫⲣⲏϯ ⲛⲣⲁⲛⲉⲥⲡⲟⲩ+ ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲙ-
ⲉⲧⲥⲟⲩⲱⲱⲙ ⲉⲩⲉⲃⲟⲩⲗⲟⲩ+ ⲗⲁⲗⲁⲁ ⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩⲉⲃⲱⲙⲉ
ⲛⲣⲱⲟⲩ. 32 Ⲛⲓⲁ ⲛⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ⲛⲧⲉⲥⲁⲣⲉⲍ ⲉⲛⲁⲓ+ ⲟⲩ-
ⲫⲍ ⲛⲓⲉⲛⲁϯ ⲉⲙⲙⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ.

ⲣⲍ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ϯⲟⲱⲙⲁⲛ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲥⲉⲃⲧⲱⲱⲧ ⲛⲁⲉ ⲡⲁϩⲛⲧ ϥϯ+ ⲥⲉⲃⲧⲱⲱⲧ ⲛⲁⲉ
ⲡⲁϩⲛⲧ+ ϯⲛⲁⲣⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲁⲉⲣⲡⲁⲗⲓⲙ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϣⲟⲩ.
2 Ⲧⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲟⲩ ⲧⲱⲙⲓ ⲙⲡⲥⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁ ϯⲛⲩ-
ⲃⲁⲣⲁ+ ϯⲛⲁⲧⲱⲱⲙ ⲁⲓⲫⲛⲁⲩ ⲁⲓⲱⲱⲙ ⲙⲡⲓⲣⲡ ⲛⲧⲁⲥⲟⲩⲱⲙ
ⲛⲁⲓⲉϣⲟⲗ ⲛⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲗⲗⲁⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲁⲉⲣⲡⲁⲗⲓⲙ
ⲉⲣⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲙⲉⲛⲟⲥ. 3 Ⲭⲉ ⲟⲩⲙⲱⲱϥ ⲛⲉ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ
ⲉⲓⲭⲉⲛ ⲙⲙⲏⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲛⲁⲥⲉⲗⲏⲛⲓ ⲱⲁ ⲛⲓⲥⲛⲏ.
4 Ⲃⲓⲥⲓ ⲉⲣⲟⲛⲓ ⲉⲭⲉⲛ ⲙⲙⲏⲟⲩⲓ ϥϯ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲕⲱⲟⲩ
ⲉⲓⲭⲉⲛ ⲡⲁⲟⲓ ⲧⲏⲣⲥ+ ⲉⲓⲱⲁ ⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲉⲗⲁ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲁⲉⲧⲣⲁϥ+ ⲡⲁⲣⲁⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲡⲟⲩⲓⲁⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲙ-

27. ⲣⲁⲙⲡⲁⲗⲗⲟⲗⲓ T.L. — 31. ⲟⲩⲟⲛ initio tertii commatis addunt T.L. — 2. ⲉⲓⲉⲟⲩⲱⲙ all. codd. — 4. ⲧⲏⲣⲟⲩ T.L.

ⲧⲉⲧⲛ ⲉⲣⲟⲕ 5 ⲫⲏ ⲁⲣⲉⲛⲁⲓ ⲇⲉⲛ ⲡⲉⲟⲟⲩⲁⲓ ⲛⲧⲁⲣⲉⲧ ⲭⲉ ⲉⲓⲉⲉⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟⲣ ⲉⲓⲉⲣⲱⲙ ⲛⲑⲙⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲙⲓⲁ ⲉⲓⲉⲣⲱⲧⲉ. 6 Ⲫⲓⲙ ⲡⲉ Ⲣⲁⲗⲁⲁⲁ ⲟⲩⲟⲣ ⲫⲓⲙ ⲡⲉ Ⲡⲁⲛⲁⲥⲥⲏ+ Ⲉⲫⲣⲉⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲁⲁⲁⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲇⲫⲉ+ Ⲓⲟⲩⲁⲁⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟ+ Ⲡⲓⲁⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲗⲉⲏⲙⲉ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲣⲉⲗⲡⲓⲥ. 7 Ⲉⲓⲉⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲁⲑⲙⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲭⲉⲛ ⲫⲃⲩⲗⲟⲩⲗⲉⲇ+ ⲙⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ. ⲧⲁⲣ ⲁⲩⲥⲡⲉⲭⲙⲟⲩ ⲙⲙⲓ. 8 Ⲙⲛⲁ ⲉⲟⲛⲁⲩⲟⲩⲧ ⲉⲟⲩⲃⲁⲓ ⲉⲥⲧⲁⲭⲣⲟⲩⲧ ⲓⲉ ⲙⲙⲁ ⲉⲟⲛⲁⲩ ⲟⲩⲁⲁⲁⲩⲧ ⲙⲙⲓ ⲛⲧⲁ ⲫⲃⲩⲗⲟⲩⲗⲉⲇ. 9 Ⲙⲏ ⲛⲟⲟⲩ ⲁⲡ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲥⲱⲕ ⲟⲩⲟⲣ ⲭⲁⲡⲉⲕⲓⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉⲙⲁⲓ ⲫⲏ ⲇⲉⲛ ⲛⲉⲛⲉⲭⲁⲓ. 10 Ⲡⲟⲓ ⲡⲁⲓ ⲛⲟⲩⲏⲟⲩⲟⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗⲇⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲉⲓ ⲟⲩ ⲉⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲭⲁⲓ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ. 11 Ⲇⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲫ ⲧⲉⲛⲛⲁⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲭⲟⲓⲥ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲟⲛⲁⲧⲱⲙⲱ ⲛⲛⲉⲛⲭⲁⲓ.

ⲣⲑ.

Ⲑⲡⲁⲣⲭⲏⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓⲫⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 ⲫⲏ ⲭⲁⲓⲉⲣⲭⲁⲣⲓⲱⲛ ⲉⲡⲁⲥⲁⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲁⲓⲱⲟⲩⲱⲛ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲧⲉ ⲣⲙⲏ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲣⲙⲏ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲉⲣⲭⲣⲟⲥ. 2 Ⲁⲩⲥⲁⲁⲓ ⲛⲥⲱⲙ ⲇⲉⲛ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛⲭⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲩⲱⲙⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲇⲉⲛ ⲫⲁⲛⲥⲁⲁⲓ ⲉⲁⲁⲟⲥ ⲛⲧⲁ+ ⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲁⲓⲙⲁ. 3 Ⲉⲫⲗⲁ ⲛⲧⲟⲩⲥⲉⲙⲡⲧ ⲁⲩⲫ+ ⲙⲟⲟⲩⲧ ⲉⲁⲣⲟⲓ+ ⲁⲛⲟⲛ ⲭⲉ ⲛⲁⲓⲧ ⲛⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.

5. ⲧⲉⲛⲩⲙⲁ C. — Mox ⲛⲉⲥⲧⲧ T.L. — 7. ⲉⲃⲟⲗ deest in T.L. — 9. ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲧⲉⲛ correxit La Cr. ex all. codd. — 11. ⲉⲟⲛⲁⲩⲱⲙⲱ T.L. — 2. ⲟⲩⲟⲣ ⲁⲩⲙⲟⲩⲧⲉ volunt La Cr. — 3 ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲉⲙⲡⲧ T.E.

4 Ⲁⲩⲥⲟⲩⲁⲛ ⲛⲓⲣⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲧⲙⲩⲉⲏⲓ ⲛⲣⲁⲙ-
ⲡⲉϥⲛⲁⲙⲉⲩ· ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲙⲟⲥⲓ ⲛⲧⲙⲉⲩⲉⲏⲓ ⲁⲙⲁⲗⲉⲓ.
5 Ⲥⲓⲉⲭⲱ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲉⲣⲁⲓ ⲉⲧⲁⲓⲥ· ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲣⲉ
ⲡⲁⲗⲗⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲉⲣⲁⲧⲉ ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲗ ⲁⲗⲗⲟⲥ. 6 Ⲏⲉⲓ
ⲡⲁⲡⲉⲣⲟⲩⲏⲣⲁⲓ ⲉⲣⲟⲥ· ⲉⲩⲉⲓⲉⲃⲟⲗ ⲉⲁⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉⲡⲣⲁⲓ.
7 Ⲧⲉⲙⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲉⲙⲡⲟⲓ· ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲕⲉ-
ϩⲟⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲕⲟⲩⲉⲓ· ⲡⲓⲁⲣⲭⲉⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲉⲣⲉⲛⲕⲟⲩⲉⲓ
ⲟⲩⲧⲁⲥ· ⲡⲉⲙⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉⲃⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ· ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲙⲩⲟⲓⲛⲓ
ⲉⲧⲉⲃⲏⲩⲓⲣⲉ. 8 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲛⲓⲙ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲟⲩⲱⲧⲉⲗⲏⲗ
ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲙⲙⲏⲓ· ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲉⲙⲙⲁ ⲧⲁⲙⲟⲟⲩⲉ· ⲉⲩⲉⲙⲧⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗⲉⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲗⲁⲁⲩⲱⲛⲓ· ⲉⲣⲉ ⲡⲁⲗⲁⲓⲥⲧⲓⲛⲏ ⲃⲉⲛⲃⲉⲛ
ⲛⲭⲁⲓ ⲁⲛⲉⲛ ⲉⲙⲱⲟⲛ ⲛⲁⲓ. 9 Ⲃⲁⲙⲱⲉⲗⲁⲙⲟⲛ ⲉⲩ-
ⲉⲣⲱⲓⲗⲉⲁ ⲛⲛⲉⲥⲃⲓⲟⲓ ⲙⲡⲣⲟⲩ· ⲛⲧⲉⲉⲙⲙⲏⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲉ
ⲟⲩⲣⲉⲕⲧⲟⲥ· ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲣⲉⲕⲙⲉⲛⲉⲛⲧⲉ ⲙⲙⲁⲓ ⲛⲧⲉⲡ-
ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ. 10 Ⲛⲉⲙⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲡⲟⲙⲧ ⲉⲃⲟⲗⲉⲃⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲙⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲙⲙⲁⲩ. 11 Ⲛⲁⲣⲉⲕⲙⲉⲧⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲕ-
ⲣⲁⲛ· ⲉⲩⲉⲣⲫⲓⲗⲉⲩⲉ ⲛⲧⲁⲡⲟⲗⲗⲁ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲥⲓⲟⲩ ⲁⲛ-
ⲛⲁⲩⲟ ⲁⲛⲟⲥ. 12 Ⲟⲩⲟⲉ ⲫⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲩ ⲛ-
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲉⲃⲟⲗ· ⲉⲩⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲛⲁⲩⲟ ⲁⲛⲟⲥ ⲛⲥⲛⲟⲩ

4. ⲟⲩⲟⲉ ab initio addunt T.L. La Croze qui deinde ⲥⲁⲣⲟⲓ scripsit pro ⲉⲣⲟⲓ. - ⲁⲛⲁ ⲉⲗⲉⲓ T.L. — 5. Ⲥⲓⲉⲭⲱ T.L. - ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Croze. — 6. ⲉ pro ⲥⲉⲛ correxit La Cr. - ⲉⲫⲣⲁⲓ T.L. — 7. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. qui deinde exhibet ⲉⲉⲣⲕⲟⲩⲉⲓ. - ⲙⲁⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲉⲓ correxit La Cr. ⲟⲩⲧⲥ T.L. — 8. ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Cr. ⲉⲃⲟⲗ abest a C. additum deinde a La Cr. Quod sequitur ⲟⲩⲟⲉ iterum uncis inclusit La Cr. - ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ C. — 9. ⲉⲩⲣⲱⲓⲗⲉⲁ T.L. - ⲟⲩⲣⲉⲕⲧⲟⲥ absque suffixo T.L. Mox ⲟⲩⲁⲉ correxit La Cr. — 10. ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲧ La Croze. — 12. ⲉⲩⲉⲙⲙⲁⲩ La Croze bene.

ⲛⲓⲃⲉⲛ· ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲉⲣⲉϥⲙⲛ̀ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲙⲉⲛ ⲡⲁ-
ⲣⲓ· ⲉϩⲣⲁⲁ ⲁⲉ ⲁⲡⲉⲥⲉⲣϩⲙⲉⲩⲓ ⲉⲓⲣⲁ ⲛⲟⲩⲙⲁⲓ· ⲟⲩⲟⲉ
ⲁϥⲥⲟϫⲓ ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ· ⲡⲉⲁⲁ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉϥⲙⲁⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉⲙⲙⲓⲃⲟⲱⲃⲉϥ. 18 Ⲁϥⲁⲓⲉ-
ⲣⲉ ⲡⲥⲁⲣⲟϥ ⲉⲫⲉⲓ ⲛⲁϥ· ⲁⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲡⲉⲁⲁⲩ ⲉⲣ
ⲉⲟⲩⲉⲥⲁϩⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟϥ. 14 Ⲁⲙⲭⲟⲗⲟϥ ⲁⲙⲁⲣⲟⲩⲧ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲃϥ· ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲛⲉϥⲙⲁⲁⲩ
ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲗⲁⲱⲟⲩ ⲡⲉⲁⲁ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲙⲉϥ ⲃⲉⲛ
ⲡⲉϥⲛⲁⲥ. 15 Ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲃϥ ⲉ-
ϣⲁⲣⲭⲟⲗⲟϥ ⲉⲗⲗⲟϥ· ⲡⲉⲁⲁ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲁⲟⲟⲩϭ ⲉ-
ϣⲁⲁⲓⲁⲟⲩ ⲉⲗⲗⲟϥ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 16 Ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲉⲙⲡ
ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲱⲟⲩⲓⲧ ⲃⲁⲣⲟⲓ ⲃⲁⲧⲉⲙ ⲡⲥⲙ· ⲙⲉⲁⲁ ⲙⲙ-
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲣⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲙⲟⲩ ⲃⲁ ⲧⲁⲓⲩⲩⲭⲏ. 17 Ⲛⲟⲟⲩ
ⲁⲉ ⲡⲱⲥ ⲛⲁⲙⲟⲩϯ· ⲁⲣⲟⲩⲛⲁⲓ ⲙⲉⲗⲙⲓ ⲉⲟⲩⲉ ⲡⲉⲧⲣⲁ·
ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ϫⲁⲣ ⲟⲩⲍⲩⲣⲁ ⲛⲉ ⲡⲉⲙⲛⲁ ⲡⲥⲙ. 18 Ⲛⲣⲁ-
ⲗⲉⲓ ⲁⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ· ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲥⲙⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲉⲓⲛ
ⲁϥⲱⲟⲃ ⲥⲁⲃⲟⲩⲛ ⲁⲗⲗⲟⲥ. 19 Ⲡϣⲣⲏϯ ⲛⲣⲱϥⲉⲛⲓⲛ ⲁⲥⲛ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲙⲟⲩϯⲉⲃⲟⲗ· ⲁⲩⲙⲟⲩⲛϯⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲣⲁⲙ-
ⲡⲁⲓⲉⲩ· ⲡⲁⲉⲗⲁⲩⲱⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛⲧⲉⲩ ⲧⲁⲓⲥⲏⲥⲓ· ⲟⲩⲟⲉ
ⲧⲁⲥⲁⲣϩ ⲁⲥⲱⲙϯ ⲛⲧⲉⲛ ⲡⲁⲉⲛⲉϩ· ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓ-
ⲱⲙⲓ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲩⲱⲙⲓ. 20 Ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩ-
ⲛⲓⲁ ⲛⲛⲟⲩⲁϫⲛⲟⲩⲓ· ⲁⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲥⲉ ⲛⲁⲛⲟⲩϯ·
ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲁϩⲁⲉⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ· ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲟⲁⲓ

12. ⲛⲟⲩⲉⲣϣⲁⲉⲓ T.L. - ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Croze. — 13. ⲡⲥⲁⲣⲟϥ T.L. La Cr. - ⲁⲛⲓⲥⲁⲟⲩ C. — 14. ⲡⲥⲁⲣⲟϥ C. - ⲛⲟⲩⲣⲱⲃϥ La Cr. — 19. ⲉⲁⲥⲣⲁⲓ T.L. et mox ⲁⲥ-ϣⲙϯ. - ⲣⲁⲙⲡⲁⲓⲉⲩ T.L. - ⲁⲩⲱⲙϯ T.L. - ⲡⲁⲧⲛⲉⲩ C. ⲟⲩⲟⲉ quod sequitur uncis inclusit La Cr. — 20. ⲟⲩⲟⲉ ante ⲛⲟⲟⲕ addidit La Cr. - ⲁⲛⲟⲁⲓⲓⲥⲓ T.L.

ⲛⲉ ⲧⲉⲛⲕⲓⲧⲉ ϩⲛ̀ⲟⲩⲁ ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲁⲅⲕⲁⲓⲟⲛ. 21 Ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲭⲁⲣⲟⲩⲓ̀ⲧⲛ̀ ⲛ̀ⲟⲟⲕ ⲁⲉ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲁⲟⲩ. 22 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲉ ⲛ̀ⲁⲉ ⲙⲛⲉⲧⲥⲙⲟⲩⲛ ⲁⲗⲗⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉⲃⲱⲗ ⲛⲉⲙⲁⲓⲛ ⲁⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲩ. 23 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲧⲣⲱⲙⲉⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩⲱⲫⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲙⲛⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲧ ϩⲁⲣⲟⲓ· ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲟⲗⲟⲩ ⲁⲛⲱⲡⲓ ⲁⲫⲣⲏⲓ ⲛⲟⲩⲁⲡⲗⲟⲓⲥ. 24 Ⲧⲙⲁⲟⲩⲱⲛⲉ ⲡⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲉⲗⲁⲱⲓ ϩⲉⲛ ⲣⲱⲓ· ϩⲉⲛ ⲟⲗⲏⲓ ⲛⲟⲩⲁⲛⲏ ⲧⲙⲁⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ. 25 Ⲁⲉ ⲁⲩⲟⲩⲉⲓⲣⲁⲧⲥ ⲥⲁⲟⲩⲛⲧⲁⲉⲓ ⲁⲛⲁⲛⲏ· ⲉⲧⲙⲙⲁⲩⲣⲟⲙⲉ ⲙⲡⲁⲗⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲙⲛⲉⲧⲥⲱⲟⲩ ⲛⲥⲱⲓ.

ⲣϩ.

ⲡⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲉ ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲁⲡⲁⲥⲏ ⲁⲉ ⲣⲉⲛⲧⲥ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲏ ⲛⲁⲗⲗ· ⲱⲁ ⲧⲭⲏ ⲙⲙⲉⲥⲙⲁⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏ ⲙⲙⲉⲛⲥⲁⲗⲁⲩⲁ. 2 Ⲟⲩⲱⲱⲛⲉ ⲛ̀ϩⲟⲗⲁ ⲛⲧⲁⲓ ⲉⲧⲣⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛⲁⲩ ⲡⲥⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ Ⲥⲙⲟⲩ· ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲧⲉⲣⲟⲥⲧ ϩⲉⲛ ⲟⲗⲏⲓ ⲛⲙⲉⲛⲕⲁⲕⲓ. 3 Ⲉⲱⲟⲛ ⲡⲉⲗⲁⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲉ ⲧⲁⲣⲭⲏ ϩⲉⲛ ⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲕⲁⲁ ϩⲉⲛ ϥⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ· ⲉⲃⲟⲩⲁⲓ. 4 Ⲉⲃⲟⲗϩⲉⲛ ⲟⲛⲉⲕⲓ ⲥⲁⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲁⲙⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲓⲱϩⲣⲟⲛ. 5 Ⲁⲥⲱⲡⲣ ⲛ̀ⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲙⲉⲥⲣⲟⲩⲱⲁ ⲛ̀ⲣⲟⲛϥ· ⲉ ⲛ̀ⲟⲟⲕ ⲡⲉ ϥⲣⲟⲩⲛ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ· ⲛⲁⲧⲁ ⲧⲁⲍⲓⲥ ⲛ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ. 6 Ⲡⲥⲧ ⲥⲁ ⲟⲩⲓⲛⲁⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ· ⲁⲥⲣⲟⲙⲁⲥⲉⲓ ϩⲉⲛ ⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ

21. ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲟⲟⲕ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲁⲟⲩ La Croze. — 23. ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲟⲗⲟⲩ C. — 24. ⲛⲁⲕ deest in C. qui deinde exhibet ⲁⲛⲥⲉ. — 25. ⲉⲃⲟⲗ deest in T.L. — 3. ⲛⲉⲣⲟⲟⲩ T.L. — 6. ⲡⲉⲣⲟⲟⲩ T.L.

πεπχωπτ ηραποτρωογ. 7 Ϣεϣϫραπ δεν πε-
ονος+ εϥεϩαϩογ ηραπϩτοπ+ ογοϫ εϥϣϣογαϫεϥ
ητλφε ηογαπϣ ϩιχεπ ηπαϩι. 8 Ϣεϣεϩπτογ
ρι φαπτ ϩπολδεπ ογλλογπεπτρεϥ+ εονε φαι
εϥεϩιεϥ ηογλφε.

ρκ.

Αλληλογια.

1 Παλογτπϫ πακϣολ πτε δεν παϩτ
τηρϥ+ δεπ πσοσπι ητε πηετσογτωπ+ πεϥ
τογϣυπαϣωπ+ ραπωϣϥ πε πιϫηογι ητε πτε+
σεβετδωτ ηχε πεϥογωϣϥ τηρογ. 2 Ογωπϫϣηολ
πεϥα ογπωϣϥ ϩπετϫαιϣ πε πεϫρωπ+ ογοϫ τεϥ-
ϩεοδαηι ϣοπ ϣα ϩπεϫ ητε πηπεϫ. 3 Λεϥρ-
φαϩεϥι ηπεϥωφιρι τηρογ+ ογωάπτ ογοϫ ητ-
ρεϥωεπϫητ πε πτε+ λεϥϥ ηογϫρε ηπηετρρογϥ
δατεϥρη. 4 Ϣεϣεερφαϩεϥι ητεϥιαδοηιη ϣα ϩ-
πεϫ. 5 Τχολ ητε πεϫρωπογι λεϥταλε πεϥλαος
ϩρος+ ϩπχωπϥ ηωογ ηογηληροπολια ητε ραπ-
εοπος. 6 Ηιϫωπογι ητε πεϫχιπ ογωεοδαηι τε
πεϩα ογραπ+ ϩεπρογ ηχε πεϥεπτολη τηρογ.
7 Ϣετλχρηογτ ϣα ϩπεϫ ητε πηπεϫ+ ϣτολδωη-
ογτ δεπ ογωεοδαηι πεϩα ογϣωογτεπ. 8 Λεϥ-
ταογϭ ηογϣτϥ ϩπεϥλαος+ λεϥρομεπ ητεϥιαδ-
οηιη ϣα ϩπεϫ+ ϥογαϩ ηχε πεϫραπ ογοϫ ϥοπ-
ϫογϥ. 9 Ταρχη ητσοφια ϥροϥ ητε πτε+

8. ϩεϫεc ϩλπογ inepte T.L. — 3. ογρεφωεπϫητ T.L. — 6. τε deest in T.L. — 7. ϣτολληογτ al. cod. T.L.

πιναϩ ⲁⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲃⲏⲓ ⲁⲛⲁⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲥⲥⲁⲟⲩ ⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩ.

ρια.

Ἀλληλουϊὰ.

1 Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲁⲛⲏⲣⲱⲙⲉ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲥⲁⲃⲏⲏⲧ ⲁⲛⲟⲛ+ ⲛϩⲏⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲉⲉⲟⲩⲱⲛϩⲉ ⲉⲁⲁⲙⲱⲛ+ ⲉⲉⲉⲧⲉⲙⲛⲧⲥⲟⲙ ⲉⲣⲁⲉⲛ ⲡⲛⲁⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲩⲭⲣⲟⲙ+ ⲉⲩⲉ ⲉⲙⲟⲩ ⲉⲧⲃⲉⲛⲉ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲩⲙⲁ. 2 Ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩⲁⲗⲉⲧⲣⲁⲗⲁⲇⲟ ⲉⲣⲉⲙⲙⲁ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲭⲏ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲭⲁⲣⲉⲟⲙⲉ ⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩ. 3 Ⲟⲩⲱⲙⲉ ⲁⲉⲙⲁⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲩⲙⲁ. 4 Ⲟⲩⲛⲁⲛⲧ ⲛⲣⲉⲥⲙⲉⲛⲉⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲟⲩⲟⲁⲓⲏ ⲛⲉ, ⲛⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅+ ⲟⲩⲭⲣⲉ ⲛⲣⲱⲙⲉ ⲛⲉ+ ⲉⲣⲉⲧⲙⲙⲉⲛⲉⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲧⲧ ⲉⲛⲟⲩⲙⲁⲛ ⲉⲉⲉⲉⲣⲟⲓⲛⲟⲛⲟⲙⲁⲙ ⲛⲓⲙⲉⲉⲩⲥⲁⲱⲧ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟⲁⲛ ⲁⲉ ⲛⲓⲙⲉⲉⲩⲛⲁ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ. 5 Ⲑⲉⲉⲙⲙⲁ ⲛϩⲉ ⲡⲓⲟⲗⲁⲏⲓ ⲉⲩⲓⲁⲉⲩⲓ ⲛⲉⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲙⲉⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲟⲩⲥⲁⲁⲛ ⲉⲥⲙⲟⲩ. 6 Ⲧⲉⲥⲏⲧⲙⲟ ⲛϩⲉ ⲡⲉⲥⲣⲟⲛ ⲉⲣⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲡⲟⲥ+ ⲉⲧⲁⲧⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛϩⲉ ⲡⲉⲥⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲙⲉⲉⲩⲛⲁ+ ⲙⲁ ⲧⲉⲣⲙⲟⲩⲓⲧ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲉⲣⲙⲁϩⲓ. 7 Ⲁⲥⲧⲙⲉⲛⲟⲗ ⲁⲥϥ ⲛⲓⲙⲟⲩⲛⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲥⲁⲉⲃⲁⲗⲏ ⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩ+ ⲉⲩⲉⲥⲓⲥⲓ ⲛϩⲉ ⲡⲉⲥⲧⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲟⲩ. 8 Ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲛϩⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲉⲩⲉϩⲱⲙⲛⲧ+ ⲉⲩⲉⲃⲣⲁϩⲣⲉ ⲛⲛⲉⲥⲛⲁϩⲣⲓ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉϩⲙⲙⲉⲗⲗⲟⲗ+ ⲧⲉⲡⲟⲩⲗⲁⲏ ⲛϩⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲉⲣⲡⲟⲙ ⲉⲥⲉⲧⲁⲛⲟ.

1. ⲉⲉⲟⲩⲱⲛϩⲉ T.L. — 2. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. — 4. ⲉⲩⲉ T.L. — 7. ⲟⲩⲟⲉ deest in C. et all. codd. additum a La Cr. — 8. Ante ⲉⲩⲉϩⲱⲙⲛⲧ T.L. addunt ⲟⲩⲟⲉ. Mox eaedem ⲉⲩⲉϩⲙⲙⲉⲗⲗⲟⲗ.

ριβ.

Αλληλουϊα.

1 Cλαογ ἐπϲϲ πιϩλωογὶ+ cλαογ ἐϥραϊ ἀπϲϲ+ ϩαρεϥραϊ ἀπϲϲ+ ϣωπϲ ϵϥcϩαρωογϲ+ ιϲϫεϩ ϯπογ ηελ ϣϫ ϩηεϥ. 2 Ιϲϫεϩ πιϩαπϣαϊ ἠϯε ϥρϩε ϣϫ ηϵϥϩαϩωπϯ+ cλαογ ἐϥραϊ ἀπϲϲ. 3 Ϫωϲϯ ἀϫϵ ϩϲϲ ἐϫεϩ πϵϵπϲϲ ϯπρογ+ ηϵϥϣϣογ ἀρρη ϩεη ηϣϩογὶ. 4 Ηϩα ϵϫτοϊ ἀπ ϥρϩ ἀπϲϲ ηϵπϣογ+ ϥηϵϯϣϣπ ϩεη ηηϵϯϵϭϲι+ ογοϫ ϵϫωογϣϫ ἐϫεϩ ηϫαλϵϫ ἀρρη ϩεη ϰϥε ηελ ογϫεϩ πηαρ. 5 Ϥηϵϯαϥτογμοϲ ογρηη ἐβολϫα ηηαρ+ ογοϫ ϵϥϭϣι ἀογϣαϯαϣϣπαϊ ἐβολϫα ογηοπιὰ+ ϩαρϵϥρϵλαϭι ηελ ηαρχωπ+ ηελ ηαρχωπ ἠϯα ηϵϥλαοϲ. 6 Ϥηϵϯορο ἀογαϭρηη ἐϣωπ ϩεη ογη+ ογϩαϫ ἠϯε ϭαλιληρι ϵϫϭρηηοϲ ἀλλοϲ.

ριϛ.

Αλληλουϊα.

1 Ϩεη ϥϣωπϫ ἠϵϧολ ἀπιϭλ ἐβολϩεη ηηαρι ἠΧηαϊ+ ηηι ἠΙαηιὴ ἐβολϩεη ογλαοϲ ἀϩαρηαροϲ. 2 Λ ϯΙογϫεὰ ϣωπ ηαϥ ϵγϩα ἠϫογϣο+ ηιϭλ πε ηϵϥερπϣπ. 3 Ϥιοϩα ἀϫλαϥ ογοϫ ἀϭϣπ+ ογοϫ πΙορϫαηιϲ ἀϫοϫϥ ἐϥα-

CXIII, 1. Verba ηηαρι ἠ desunt in all. codd. T.L. — 2. ἠϫαλϫτογϣο al. cod. — Initio sequentis commatis ογοϫ additur in T.L. — 3. Alterum ογοϫ uncis includit LaCr.

ϩογ. 4 Ντωογ ετϩοελιλ ⲁϫρητ ⲛϩⲁⲡⲟⲗⲓ+ ογⲟϩ ⲡⲓⲛⲁⲗⲁⲁϥⲟ ⲁϫρητ ⲛϩⲁⲡⲟⲓⲛⲉ ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ. 5 Ογⲣⲉⲧⲱⲟⲡ ϥⲓⲟⲩⲁ ⲁⲉ ⲁϥϭⲱⲧ+ ογⲟϩ ⲛⲉⲟⲛ ⲡⲓⲓⲟⲩⲁⲗⲁⲓⲟⲥ ⲁⲉ ⲁⲛⲛⲟⲧⲕ ⲉϧⲁϩⲟⲩ. 6 Ντωογ ⲁⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϩⲟⲉⲗⲓⲗ ⲁϫρητ ⲛϩⲁⲡⲟⲗⲓ+ ⲛⲉⲁ ⲡⲓⲛⲁⲗⲁⲁϥⲟ ⲁϫρητ ⲛϩⲁⲡⲟⲓⲛⲉ ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ. 7 Ⲡⲛⲁϩⲓ ⲁϥⲛⲁⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲃⲁⲧϥ ⲁⲡⲟ ⲁⲡⲟⲥ ⲛⲉⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲃⲁⲧϥ ⲁⲡⲟ ⲁϫρⲏ ⲛⲓⲁⲛⲓⲏ. 8 Ϥⲛⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲉ ⲛⲧⲉⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉϩⲁⲗⲩⲁⲓⲛ ⲁⲗⲁⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲁ ϯⲛⲟⲉ ⲛⲧⲱⲧⲛ ⲉϩⲁⲗⲁⲟⲩⲁⲓ ⲁⲗⲁⲱⲟⲩ. 9 Ⲛϣⲧⲣ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲟⲧ ⲁϫρⲏ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲡⲓⲟⲩ ⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉⲣⲡⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲡⲁⲓ ⲛⲉⲁ ⲧⲉⲛⲁⲉⲟⲗⲓⲛⲓ+ ⲁⲛⲛⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲭⲟⲥ ⲁⲉ ⲁϥⲱⲓⲛ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϥ. 10 Ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ ⲁⲉ ⲁϥⲃⲉⲛ ⲧⲉϩⲉ ⲉⲡⲱⲟⲩⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ ⲛⲉⲁ ϩⲓⲱⲉⲛ ⲡⲛⲁϩⲓ+ ϩⲱⲓⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁϩⲟⲩⲁⲱⲟⲩ ⲁϩⲁⲩⲧⲟⲩ. 11 Ⲛⲓⲁⲙⲁⲗⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲛⲟⲩϩ ⲡⲉ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲣⲁⲧ+ ϩⲁⲛϩⲏⲛⲟⲩⲓ ⲛⲁⲓⲙ ⲁⲣⲱⲙⲁⲓ ⲡⲉ. 12 Ρⲱⲟⲩ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲥⲁⲭⲓ+ ⲡⲟⲩϧⲁⲗ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲁⲩ+ ⲡⲟⲩⲗⲁⲱⲩ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲗ+ ⲡⲟⲩϣⲁⲓ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩϣⲱⲡⲓⲗⲉⲗ+ ⲡⲟⲩϫⲓⲛ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩϫⲟⲗⲭⲉⲗ. 13 Ⲛⲟⲩⲥⲁⲗⲁⲩⲉ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲩⲑⲁⲛⲟⲩⲓ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛⲟⲩϣⲗⲟⲩϥ ⲉⲟⲩⲥⲁⲙ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲭⲟⲩϣⲏⲙ. 14 Ⲉⲩⲉⲓⲛⲓ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲛ ⲧⲛⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲟⲁⲗⲁⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉ-

4. ⲁⲧⲟⲉⲗⲓⲗ all. codd. — 6. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϩⲟⲉⲗⲓⲗ al. cod. — 9. Pro ⲉⲣⲡⲓ ⲉϫⲉⲛ al. cod. ⲉϫⲉⲛ. — 10. ⲁⲛϣⲱⲓⲛ T. L. — 13. ⲟⲩⲁⲉ deest in al. cod. - ⲛⲟⲩⲥⲁⲗⲁⲩⲉ al. cod. T. L. — 14. ⲉⲩⲓⲛⲓ al. cod. - Mox all. codd. ⲉⲧⲁⲩⲗⲁⲱⲟⲩ.

ρολογ χα ερωογ. 15 Πμ ⲁⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲥⲉⲣⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ+ ⲡⲟⲩⲃⲟⲏⲟⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲟⲩⲙⲁⲩϯ. 16 Πμ ⲛ̅ⲗ̅ⲁⲣⲱⲙ ⲁⲥⲉⲣⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ+ ⲡⲟⲩⲃⲟⲏⲟⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲟⲩⲙⲁⲩϯ. 17 Ⲙⲛⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲱⲛ ⲁⲡⲥⲧ ⲁⲩⲉⲣⲣⲉⲗⲗⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ+ ⲡⲟⲩⲃⲟⲏⲟⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲟⲩⲙⲁⲩϯ. 18 Ⲡⲥⲧ ⲁⲥⲉⲣⲡⲉⲙⲡⲉϩⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲥⲥⲁⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲁⲥⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲏ ⲁⲡⲓⲥ̅ⲗ̅+ ⲉⲥⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲏ ⲛ̅ⲗ̅ⲁⲣⲱⲙ+ ⲉⲥⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲙⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲱⲛ ⲁⲡⲥⲧ+ ⲙⲓⲛⲟⲩⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲙⲙⲓⲱⲧ+ ⲡⲥⲧ ⲉⲥⲉⲟⲩⲁϩ ⲉⲣⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲉⲡⲱⲙⲣⲓ+ ⲧⲉⲡⲥⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲫⲙⲉⲧⲁϥⲉⲁⲗⲗⲏ ⲙ̅ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲛⲁϩⲓ. 19 Ⲧⲫⲉ ⲙ̅ⲧⲉ ⲧⲫⲉ ⲟⲁ ⲡⲥⲧ ⲧⲉ+ ⲡⲛⲁϩⲓ ⲁⲉ ⲁϥⲧⲙⲛ̅ⲧ ⲙⲙⲱⲙⲣⲓ ⲙ̅ⲧⲉ ⲙⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲙⲓⲣⲉϥⲙⲁⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉⲟⲩⲁϥⲉⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲟⲩⲁ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ ⲉⲗⲗⲁⲉⲓⲧ. 20 Ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲟⲛ ⲃⲁ ⲙⲛ ⲉⲧⲟⲟⲃ ⲉⲟⲩⲁϥⲉⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲙⲙⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲩⲁ ⲉⲡⲉⲣ.

ρια.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ.

1 Ⲁⲓⲉⲣⲙⲁⲣⲁⲛ ⲙⲉ ⲫⲙⲁⲉⲓⲧⲉⲩⲁ ⲙ̅ⲙⲉ ⲡⲥⲧ ⲉ̅ⲧⲉⲗⲁⲛ ⲙ̅ⲧⲉ ⲡⲁϯⲣⲟ+ ⲙⲉ ⲁⲣⲣⲓⲙⲓ ⲁⲡⲉⲥⲙⲁⲁⲩⲛ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙ̅ⲣⲣⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲉ̅ⲣⲟⲟⲩ ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲁⲗⲗⲟⲩ. 2 Ⲭⲁ ⲁⲩⲁⲗⲟⲩⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲙ̅ⲙⲉ, ⲙⲛⲁⲣⲱⲓ ⲙ̅ⲧⲫ, ⲫⲙⲟⲩ+ ⲙ-

18. ⲁⲥⲥⲁⲟⲩ all. codd. T.L. hic et deinceps. - ⲉⲥⲉⲟⲩⲁϩ C. - Pro ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ al. cod. ⲙ̅ⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ. — 19. Post ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ T.L. addunt ⲁⲛ. - ⲉⲟⲩⲁ ⲉⲡⲉⲥⲛⲧ volgit La Croze. — 20. ⲉⲧⲟⲟⲃ correxit La Croze. — 1. ⲁⲥⲙⲁⲉⲓⲧⲉⲩⲁ T.L. Eodem modo ⲡⲁⲉ̅ⲣⲟⲟⲩ.

ⲛⲓⲙⲁⲩⲱⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲉⲛϯ ⲡⲉⲧⲁⲩϣⲉⲗⲉⲩ. 3 Ⲟⲩⲣⲟ-ⲣⲉϫ ⲛⲉⲓⲁ ⲟⲩⲁⲓⲁϩ ⲛⲟⲙϯ ⲡⲉⲧⲁⲓϣⲉⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲓ-ϯⲙⲏϩ ⲁⲓϥⲣⲁⲓ ⲁⲓⲡⲟⲥ+ ⲱ ⲡⲟⲥ ⲡⲟⲣⲉⲓⲁ ⲛⲧⲁⲩϣⲩⲭⲏ. 4 Ⲟⲩⲡⲁⲛϯ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϥ ⲟⲩⲉⲓⲁⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲛ-ⲛⲟⲩϯ ϣⲁϥⲣⲁⲓ. 5 Ⲫⲛⲉϯⲁⲣⲉϥ ⲉⲡⲓⲛⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲗϣⲟⲩⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲁⲓⲱⲉϩⲓⲟⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲁϥⲛⲁϥⲓⲉⲩ. 6 Ⲕⲟⲩϯ ⲧⲁⲩϣⲩⲭⲏ ⲉⲡⲉⲓⲁⲛⲉⲓⲧⲟⲛ+ ⲁⲉ ⲁ ⲡⲟⲥ ⲉⲣⲡⲉⲟⲛⲁ-ⲛⲉϥ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁϥⲛⲟⲣⲉⲓⲁ ⲛⲧⲁⲩϣⲩⲭⲏ ⲉϩⲟⲗϩⲉⲛ ϥⲣⲁⲟⲩ+ ⲡⲉⲓⲁ ⲛⲁϧⲁⲗ ⲉϩⲟⲗϫⲁ ϥⲁⲛⲉⲣⲓⲁⲙⲟⲩϫⲓ+ ⲡⲉⲓⲁ ⲛⲁϣⲁⲗⲁⲩϫ ⲉϩⲟⲗϫⲁ ⲟⲩⲥⲗⲁϯ. 7 Ⲉⲓⲉⲣⲁⲡⲁϥ ⲁⲓⲡⲟⲥ ⲁⲓⲡⲉϥⲁⲓⲟⲟ ϩⲉⲛ ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲧⲟⲡϩ.

ριε.

Ἀλληλουϊὰ.

1 Ⲁⲓⲛⲁϫϯ ⲉⲟϩⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲓ-ⲱⲉϩⲓⲟ ⲉⲗⲗⲁⲩⲱ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲟⲥ ϩⲉⲛ ⲡⲁⲧⲱⲙⲛⲧ+ ⲁⲉ ⲣⲱⲙⲁⲓ ⲛⲓϩⲉⲛ ϥⲁⲛⲥⲁⲗⲉⲱⲛⲟⲩϫ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲡⲉ ϯⲡⲁⲧⲛⲉϥ ⲛⲧⲱⲟⲩⲏⲓⲱ ⲁⲓⲡⲟⲥ ⲉⲟϩⲉ ⲣⲱϩ ⲛⲓϩⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ. 2 Ⲉⲓⲉⲥⲓ ⲛⲟⲩⲁϥⲟⲩ ⲛⲟⲩϫⲁⲓ+ ⲛⲧⲁⲧⲱⲙⲛⲧ ⲁⲓϥⲣⲁⲓ ⲁⲓⲡⲟⲥ+ [ϯⲛⲁϯ ⲛⲛⲁⲉⲩⲭⲏ ⲁⲓⲡⲟⲥ ⲁⲓⲡⲉⲗⲗⲟ ⲁⲓⲡⲁⲗⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ.] 3 Ⲭⲁⲓⲛⲟⲩⲧ ⲁⲓⲡⲉⲗⲗⲟ ⲁⲓⲡⲟⲥ+ ⲛ-ϫⲉ ϥⲣⲁⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲛⲏ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲁϥ+ ⲱ ⲡⲟⲥ ⲁⲛⲟⲕ

3. ⲱ in al. cod. non legitur. — 6. ⲉⲡⲁⲙⲁⲛⲉⲓⲧⲟⲛ al. cod. ⲛⲉ pro ⲛⲏⲓ al. cod. ac ita text. hebr. - Deinde al. cod. T.L. ⲉϩⲁⲗϫⲁ ⲟⲩⲥⲗⲁϯ. — 7. ⲉⲧⲱⲙⲟ al. cod. — 1. ⲁⲓⲱⲉϩⲓⲟⲓ T.L. — 2. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϥ addunt T.L. - Verba uncis inclusa desunt in C. neque in reliquis quos contulit codicibus ea reperisse videtur La Croze. Aperte loco mota sunt. Cfr. v. 4.

πε πενϩωκ+ ⲁⲛⲟⲕ πε πενϩωκ ⲛⲉⲁ ⲛⲛⲟⲩⲣⲉ ⲁⲩⲧⲉ πενϩωκ+ ⲁⲩⲥⲱⲗⲙ ⲙⲙⲁⲥⲛⲁϥ ϯⲛⲁⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ ⲛⲟⲩⲱⲟⲩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲥⲗⲟⲩ. 4 Ϯⲛⲁϯ ⲙⲙⲁⲉⲩϫⲓ ⲛⲁⲓⲟⲥ ⲉⲃⲉⲛ ⲙⲁϫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲓ ⲛⲁⲓⲟⲥ ⲛⲁⲛⲉⲁⲓⲟⲟ ⲛⲁⲙⲱⲗⲟⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ+ ⲉⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϯ ⲛⲓⲘⲛⲁ.

ριϲ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ.

1 Ⲛⲓⲉⲟⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲁⲟⲩ ⲉⲛⲟⲉ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲁⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 2 Ⲭⲉ ⲁ ⲡⲉϫⲛⲁⲓ ⲧⲁϩⲣⲟ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲡ+ ⲟⲩⲟϥ ϯⲁⲓⲉⲟⲗⲁⲙⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲧ ⲙⲟⲡ ⲙⲙⲁ ⲉⲙⲉϥ.

ριζ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ.

1 Ⲟⲩⲙⲛⲧⲉϩⲟⲗ ⲁⲛⲟⲥ ⲭⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲡⲉϫⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲡ ⲙⲙⲁ ⲉⲙⲉϥ. 2 Ⲡⲁⲣⲉ ⲙⲡⲓ ⲁⲛⲥⲗ ⲭⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲡⲉϫⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲡ ⲙⲙⲁ ⲉⲙⲉϥ. 3 Ⲡⲁⲣⲉ ⲙⲡⲓ ⲛⲗⲁⲣⲱⲛ ⲭⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲡⲉϫⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲡ ⲙⲙⲁ ⲉⲙⲉϥ. 4 Ⲡⲁⲣⲉ ⲙⲛⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲱⲛ ⲁⲛⲟⲥ ⲭⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲡⲉϫⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲡ ⲙⲙⲁ ⲉⲙⲉϥ. 5 Ⲩⲉⲛ ⲡⲁⲣⲟⲭⲉⲉⲭ ⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲫⲁ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲫⲉⲛⲧ ⲉⲫⲟⲩⲟⲥⲟⲉⲛ. 6 Ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲡⲁϧⲟⲛⲟⲟⲥ+ ⲛⲙⲁⲉⲣⲣⲟϥ ⲭⲉ ⲫⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ+ ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲡⲁϧⲟⲛⲟⲟⲥ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲛⲁⲭⲁⲓ. 7 Ⲛⲁⲓⲉⲥ ⲉϫⲁϩⲟⲛⲏ ⲉⲡⲥⲧ ⲉⲣⲟⲟⲧⲉ ⲉϫⲁϩⲟⲛⲏ ⲉⲡⲣⲱⲙⲓ. 8 Ⲛⲁⲓⲉⲥ ⲉⲣⲣ-

CXVI, 1. Post ⲉⲣⲟϥ T.L. ponunt ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ρελπις ἐπστ ἐρστε ἐῖρι ἐπιαρχιη. 9 Λγκιτ̀ ἐροι ἠπε πιεθπος τηρογ+ ογος δεη φραη ἀπστ αισι ἀπασι ἀπιψιψ πελιιογ. 10 Λγκιτ̀ ἐροι ογος αγταητο ἐροι+ ογος δεη φραη ἀπστ αισι ἀπασι ἀπιψιψ πελιιογ. 11 Λγκιτ̀ ἐροι ἀφρητ̀ ἠρανασηὲθιιὴ ευκιτ̀ ευαογλς+ ογος αγαλος ἀφρητ̀ ἠογχριια ογος δεη ραπ-σογρι+ ογος δεη φραη ἀπστ αισι ἀπασι ἀπιψιψ πελιιογ. 12 Λγτ̀ τοτογ ἀλλοι πε ἠτα-ρει+ ογος πστ πετασηττοτ. 13 Ταχοιὰ πελα πασαογ πε πστ+ ασψωπι ηηι ευσωτηριὰ. 14 Τσιαη ἀπθεληλ πελα πογχαι δεη φιαλὴψωπι ἠτε πιθιανι. 15 Θογὶηαια ἀπστ ασὶρι ἠογ-χοια. 16 Θογὶηαια ἀπστ πετασσαστ+ θογὶ-ηαια ἀπστ ασὶρι ἠογχοια. 17 Ἠτηαλλογ αη πε αλλα τηαωπδ+ ογος ἠτασαχι ἠηρὴηογὶ ἠτε πστ. 18 Ὑεη ογσωπ σαρ ασητσωπ ηηι ἠπε πστ+ ογος ἀπεσητηιτ ἐτοτη ἀφαιογ. 19 Λ ογωπ ηηι ηπγλη ἠτε τηιεθιανι ρηα ἠταψε ἐδογη ἠδητογ+ ἠταογωπρὲθολ ἀπστ. 20 Θαι τε τηγλη ἠτε πστ+ ἐρε πιθιανι παψεπιογ ἐδογη ἠδητς. 21 Τηαογωπρ πανὲθολ πστ πε ακστ-τελα ἐροι+ ογος ακψωπι ηηι ἐογχαι. 22 Πιὠηι

9. ἀψιψ hic et sequenti versu T.L. — 11. ἐογιαογλρ C. - Alterum ογος deest in T.L. — 12. Al. cod. πστ πε pro ογος πστ. — 19. ατογωπ T.L. — 21. ειὲογ-ωπρ al. cod. - ετογχαι al. cod. T.L.

ετaγщωщ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲛⲟⲩ+ ϥⲁⲓ ⲁϥщⲱⲡⲓ ⲉγⲭⲱⲕ ⲛ̀ⲗⲁⲁⲩ+ ϥⲁⲓ ⲁϥщⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ+ ⲟγⲟⲩ ϩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲩϥⲏⲣⲓ ⲥⲉⲛ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ. 23 Ϥⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲁ-ⲡⲥⲧ ⲟⲁⲗⲓⲟϥ+ ⲗⲁⲣⲉⲡⲟⲉⲗⲏⲗ ⲟγⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲡⲟϥ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲏⲧϥ. 24 Ⲱ ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲉ̀ⲛⲁϩⲁⲉⲛ+ ⲱ ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲗⲁⲱⲥ. 25 Ⲥⲉⲗⲗⲁⲣϣⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲛⲉⲟⲩⲛⲟⲩ ⲥⲉⲛ ϥⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲗ̀ⲡⲟⲥ+ ⲁⲡⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀-ⲃⲟⲗⲥⲉⲛ ⲡⲛⲓ ⲛ̀ⲗ̀ⲡⲟⲥ+ ⲫ̅ϥ̅ ⲟγⲟϩ ⲡⲥⲧ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲡ. 26 Ⲥⲉⲗⲗⲉ ⲟγϣⲁⲓ ⲥⲉⲛ ⲛⲉⲧϥⲉϩ+ ϣⲁ ⲛⲉⲛ-ⲧⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲗⲁⲁⲓⲉⲣϣⲱⲟⲩϣ. 27 Ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩϥ+ ϯⲡⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩϥ ϯⲡⲁⲥⲁⲉⲛ. 28 Ϯⲡⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲭⲉ ⲁⲕ-ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟγⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉγⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ+ ⲟγ-ⲱⲛϩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲗ̀ⲡⲟⲥ ⲭⲉ ⲟγⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ+ ⲭⲉ ⲡⲉⲥⲙⲁⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉⲛⲉϥ.

ριθ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟγⲓⲁ.

Ⲁ.

1 Ⲱ ⲟγⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲁⲥⲓ ⲉⲓ ⲡⲓⲁⲱⲧ+ ⲛⲓ-ⲉⲟⲗⲟϣⲓ ⲥⲉⲛ ϥⲛⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲗ̀ⲡⲟⲥ. 2 Ⲱ ⲟγⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲟⲧⲥⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲁⲉⲧⲁⲓⲥⲟⲣⲉⲩ+ ⲉⲩⲛⲁϥ ⲛ̀-ⲥⲱϥ ⲥⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲛⲧ ⲧⲛⲣϥ. 3 Ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉⲣϣⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲓⲁ+ ⲗⲁⲡⲟⲩⲟⲩϣⲱ ⲉⲗⲟⲩⲓ ⲉⲓ ⲛⲉϥⲁⲓⲱⲧ+ ⲛⲑⲟⲟⲕ ⲁⲕϩⲟⲡⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉⲛⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲗⲁⲩϣ+ ⲗⲁⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲱⲧ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉⲛⲉⲓⲁⲉⲟⲗⲏⲙ.

22. ετaγщωщ voluit La Cr. — 25. Cod. La Crozii praebuit ϕ̅ϥ̅ ποτ absque copula. — 26. All. codd. ⲁⲓ pro ⲛ̀ⲧⲉ.

4 Τοτε ⲓⲙⲁⲥⲱⲙⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲟⲗⲥ ⲉⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲁⲙⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲁⲛⲉϩⲟⲗ ⲡⲥⲧ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙⲧⲉ ⲡⲁϩⲣⲓ+ ⲉⲡⲓⲙⲉⲣⲓⲉⲓⲁⲓ ⲉⲡⲓϩⲁⲙ ⲙⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲉⲟⲗⲏ. 5 Ⲟⲩⲟⲩ ⲡⲉⲛⲓⲉⲟⲗⲏ ϯⲛⲁⲓⲣⲉⲩ ⲉ-ⲣⲱⲟⲩ+ ⲁⲓⲡⲉⲣϫⲁⲧ ⲙⲙⲁ ϣⲁ ⲉϩⲟⲗ ⲉⲓⲁⲱⲙ.

B.

6 Ⲏⲃⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁⲗⲟⲩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉⲣ-ⲓⲁⲱⲧ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲙⲁⲣⲉⲩ ⲉⲡⲉⲥⲁϫⲓ+ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲙⲙⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲧⲏⲣⲩ ⲁⲡⲉⲣⲫⲓⲧⲥⲁϩⲟⲗ ⲙⲡⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲗⲏ. 7 Ⲁⲛϫⲱⲡ ⲙⲡⲉⲥⲁϫⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲏⲧ+ ⲫⲙⲁ ⲙⲧⲁⲱⲩⲉⲙ ⲉⲣⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟⲛ. 8 Ⲕⲉⲗⲗⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲡⲥⲧ ⲙⲁⲧⲉⲁϩⲟⲓ ⲉ-ⲡⲉⲛⲓⲉⲟⲗⲏ+ ⲏⲣⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ+ ⲁⲓⲟⲩⲱⲡⲉ ⲙⲡⲓⲣⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲧⲉ ⲣⲱⲙⲉϩⲟⲗ. 9 Ⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲫⲓ ⲫⲗⲱⲧ ⲙⲧⲉ ⲡⲉⲛⲓⲉⲧⲓⲉⲟⲣⲉⲩ+ ⲁⲓⲫⲣⲏϯ ⲉⲃⲉⲛ ⲙⲉⲧⲣⲁⲗⲗⲁⲟ ⲙⲡⲉⲛ. 10 Ⲉⲓⲉⲥⲁϫⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲗⲏ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲧⲁⲕⲁϯ ⲉⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ϯⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲓⲉⲟⲗⲏ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲉⲣⲡⲓⲃⲱ ⲙⲡⲉⲥⲁϫⲓ.

Γ.

11 Ⲡⲟⲓ ⲛⲟⲩⲱⲉⲃⲓⲱ ⲁⲡⲉⲛⲃⲱⲙ ⲉⲓⲉⲱⲡⲉ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲓⲉⲁⲣⲉⲩ ⲉⲡⲉⲥⲁϫⲓ+ ⲥⲱⲣⲡ ⲙⲡⲁϩⲁⲗⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲩ ⲉ-ⲉϯⲛⲁϥ ⲙⲡⲉⲕⲱⲫⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲗⲟⲥ. 12 Ⲁ-ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲣⲉⲁⲓⲛⲱⲓⲗⲓ ⲁⲛⲟⲛ ⲫⲙⲉⲛ ⲡⲛⲁⲫ+ ⲁⲓⲡⲉⲣ-ϫⲱⲡ ⲙⲡⲉⲛⲉⲓⲧⲟⲗⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 13 Ⲁⲥⲉⲱⲱⲡⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲡⲉⲧⲉⲣⲉⲡⲟⲩⲁⲓⲡ ⲉⲡⲉⲕϩⲁⲡ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲙⲙⲉⲛ. 14 Ⲁⲛⲉⲣⲉⲡⲧⲩⲗⲁⲁⲓ ⲙⲡⲣⲉϥⲣⲱⲙⲡⲉ+ ⲉⲉⲥⲟⲩⲧ

9. πεκλεοφεγ C. omisso λετ, quod addidit deinde La Cr. — 10. φι πεκλωιτ voluit La Cr. — 14. Al. cod. T. L. επτιλαλ. Vide ne ⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓⲡ scribendum sit. Cfr. v. 28.

ογν ηχε ηπεταγρηι εαβολ ηπεκεντολη. 15 Αλλογι εβολδα ροι ληπωωπ πεμε πωπι+ χε αγ-
ωωπ ηςα πεηλεττλεοφεγ. 16 Κε γαρ αγφελλι ηχε φαραρχων αγςαχι ηεωι+ πεκβωκ λε ναφ-
ερλεδεγαι δεη πεηλεολλη. 17 Κε γαρ πεηλεττλεοφεγ πε ταλλελεγη ογοφ ηαςοσηι ηε
πεηλεολλη.

Δ.

18 Δε ταψγχη χωδχ εηκαφι λαταηδοι ηαναηεηςαχι+ αιςαχι εηεηλωπτ ογοφ αηςπτελη
ερογ. λαςβωι ηηι ενεηλεολλη+ ογοφ φλωπτ ηγτε πεηλεολλη μακ† ηηι ερογ+ ογοφ εωερ-
λεδεγαι δεη πεκωφηρι. 19 Δε ταψγχη φγπιλ εβολδεη πελακαφ ηφπτ+ λαταφροι δεη πεηςα-
χι. 20 Φλωπτ ηγτε †ηλικη φττφαβολ λλλοι+ ογοφ λαι ηηι δεη πεηπολλος. 21 Φλωπτ ηγτε
†λεολλη αιςοτπφ ηηι+ ογοφ πεκφαλ ληπερπογωωπ. 22 Λγτωμπτ εηεηλεττλεοφεγ+ πος
ληπερ†χωπ ηηι+ ωμαςοχι δεη φλωπτ ηγτε πεκεντολη εχωπ λωμαογωωπε ληναφητεβολ.

Ε.

23 Σελλκε κολλος ηηι πος ρι φλωπτ ηγτε πεηλεολλη+ ογοφ ειεκωπ† ηςωφ ηςηογ κιβεη.
24 Πανα† ηηι ογοφ ειεβοτβεγ ηςα πεηπολλος+ ογοφ ειεληρεφ ερογφ δεη παφητ τηρφ. 25 Θ+
λαωπτ ηηι εφλωπτ ηγτε πεκεντολη+ χε φαι πε

19. φγπιλ La Gr. ρηιλ C. T. L. — 23. εφλωπτ T. L. Eadem τεηλεολλη.

ετλιογαμς. 26 Ρεπλαρητ ἐπελλετλλεορεγ+ ογος ετλλετσι ἠχοπς αη. 27 Ηατλεσο-ἠπαλλ ἐμτελλναγ ἐρλπλλετἐφληογ+ ογος λλατληδοι ρι πελλωπτ. 28 Σελλπε πεκσλι πελλ πεηδωπ ἐδογπ ἐτεηρογϯ+ λλιογἰ λλπωμπ ἐβολρλ ρογ+ ετλιερσιλπς ἐρος+ σερολλ γαρ ἠλε πεηδλπ+ ρηπε λιερἐπογλιη ἐπεκεητολη+ λλαριπηδ δεη τεηλεολιη.

ξ.

29 Παρε πεννλι ἐδρηι ἐωπ πογ κελλ πεη-ογλι κλτλ πεκσλι ογος ειἐερογῑι. ἠογσαι ἠπετϯωπ ηη+ ελε λιερρελπς ἐπεκσλι. 30 Ἱπερῑλι ἐβοδδεη ρπ λἠσλι ἠτε τεηλεοληη+ ωλἐβολ ἐλλωπ. 31 Ἓε λιερρελπς ἐπεηρλη+ ογος ϯπλλρεϥ ἐπεννοιλος ἠσνογ ηιβεη ωλ ἐπεϥ κελλ ωλ ἐπεϥ ἠτε πἐπεϥ. 32 Ναιλογῑ δεη ογωμσἐβολ+ ελε λιπϯ ἠσλ κεκεητολη. 33 Ναισλι ἐπελλετλλεορεγ λἠελλεο ἠηογρη-ογ+ ογος ναῑγπ αη πε ογος ναιερλλελετλη δεη κεκεητολη+ ναι ετλιλεηρτογ ἐλλωπ 34 Λιϥλι ἠπλσπλγϥ ἐπῑγπ. ογβε κεκεητολη+ ναι ετλιλεηρτογ ἐλλωπ+ ογος ναιερλλελε-τλη δεη κεηλιερηη.

ʒ.

35 Παφλιεγἰ λἠπεηβωπ ἐπεκσλι φηετλη-

27. ογος deest in T.L. uncis inclusit LaCr. — 30. ογος ab initio addidit LaCr. — 33. ογος ab initio addunt T.L. LaCr. qui mox correxit δεη pro ἠ.

ερι ερρελπιε ερος+ ερπεταγτηολτ ππι δεη πλοεβιο+ χε πεκσαι πετασταμβοι. 36 Δαρεφ-ρηρο αγερπαραπολος ωαεβολ ελαιωπ+ λπον χε λπιρπι εαβολ λπεπηολδε. 37 Λιερφλεγι ππεκραη πος ικωεπ πεττερ ογος αιπαληολτ+ αφλλοπ λλλοι ππε ογλλαχ ηριτ+ εβολρα πρεερηοβι πηετασγχω λπεπηολος ηεπιογ. 38 Δαψαλλος ππι πε πεκλεοπιπ+ δεη φλλα ητε παλλαιψωπι+ λιερφλεγι λπεκραη πος δεη πιεχιρρ+ ογος αιλρερ επεπηολε+ φλι αφψωπι πηγ χε λικωτ ηςλ πεκλεοπιπ.

Η.

39 Ηεοκ πε χατοι πος αιχος ελρερ επεπεντολή+ αγτρο επηρο δεη παρητ τιρч+ παι ππι κατα πεκαιι+ χε αιπομλεκ κατα πεκ-ληητ. 40 Λιτλσεο ππαδαλαγχ εχεη πεκλεγ-λεορεч+ λιεβτωτ ογος λπωεορτερ ελρερ επεπεντολη. 41 Δαπεπαтρ ητε ραπρεσερηοβι πετλγλεογλχ ερογ+ ογος λπερπιβω λπεπηο-λος. 42 Γεπ τφαωι ητε πιεχιρρ+ ωαгτωητ ητλοτωκρ παπεβολ+ ερρηι εχεη ηιραλ ητε πεκλεφλπι. 43 Λπογ πε πωφηρ ηοτρη ππεη ετερρογ δα τεκρη πελι ππετλρερ επεπεντολη. 44 Πκαρι αφλλοч εβολδεη πεππαι πος+ πεκλεο-λπι λλγτσαβοι ερωογ.

37. ογελλαч voluit La Cr. – ππ abest a C. qui deinde exhibet ετχω. — 40. ογος λιτλσεο T. L. La Cr. — 42. λιτωητ et πεκραη T. L.

Θ.

45 Λλὶρι ⲛⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲭⲣⲥ ⲛⲉⲁⲓ ⲛⲉⲛⲏⲓⲏ ⲡⲟⲧ ⲛⲁ-
ⲧⲁ ⲡⲉⲛⲥⲁⲍⲓ+ ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲣⲉⲗⲭⲉ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲥⲃⲏ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩ-
ⲉⲁⲗⲓ ⲗⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉⲣⲏⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲁⲛⲁⲣⲭ ⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ.
46 Ⲡⲁⲧⲟⲉⲃⲏⲟ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲉⲣⲗⲗⲉⲗⲏⲥ+ ⲉⲃⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ-
ⲗⲣⲉⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲡⲉⲛⲥⲁⲍⲓ. 47 Ⲏⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲗⲭⲉ ⲡⲟⲧ
ⲟⲩⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲗⲁⲉⲧⲭⲣⲥ+ ⲗⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉⲡⲉⲛⲁⲓⲉⲟⲗⲁⲛ.
48 Ⲁⲥⲁⲱⲁⲓ ⲉⲣⲣⲏ ⲉⲭⲱⲓ ⲛⲭⲉ ⲫⲁⲓⲧⲣⲉⲥⲥⲓ ⲛⲭⲟⲟⲥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉⲥⲣⲟⲡⲟ. 49 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲣⲏⲧ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉⲓⲉⲃⲟⲧⲃⲉⲧ ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 50 Ⲗⲉⲩⲥⲓⲥ ⲛⲭⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲣⲏⲧ ⲗⲁⲫⲣⲏⲧ ⲛⲟⲩⲉⲣⲱⲧ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲓⲉⲣⲗⲗⲉⲗⲉⲧⲁⲛ
ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲟⲗⲟⲥ. 51 Ⲟⲩⲁⲁⲁⲟⲛ ⲙⲙⲓ ⲡⲉ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲉ-
ⲉⲃⲓⲟⲓ+ ⲣⲟⲡⲓⲥⲉ ⲛⲧⲁⲉⲗⲗ ⲉⲡⲉⲛⲁⲓⲉⲟⲗⲁⲛ+ ⲟⲩⲁⲁⲁⲟⲛ
ⲙⲙⲓ ⲟⲙ ⲡⲉ ⲫⲛⲟⲗⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲣⲱⲙ+ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲣⲁⲛⲁⲛⲱⲟ
ⲁⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲁⲓ ⲣⲁⲧ.

I.

52 Ⲛⲉⲙⲓⲙ ⲁⲩⲁⲗⲟⲙⲓⲧ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲉⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲙⲁⲛⲁⲧ
ⲙⲙⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲓⲉⲁⲣⲉⲩ ⲉⲓⲉⲁⲣⲉⲩ ⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ. 53 Ⲙⲙⲓ-
ⲉⲧⲉⲣⲣⲟⲩ ⲃⲁⲧⲉⲛⲟⲛ ⲉⲩⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲟⲩⲣⲟⲩ
ⲭⲉ ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲉⲛⲥⲁⲍⲓ. 54 Ⲁⲓⲉⲁⲗⲗⲓ ⲡⲟⲧ ⲭⲉ ⲡⲉⲛ-
ⲣⲁⲡ ⲡⲟⲧ ⲣⲁⲙⲁⲉⲟⲁⲛⲓ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲉⲟⲁⲛⲓ
ⲁⲛⲟⲉⲃⲓⲟⲓ. 55 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲓ ⲉⲣⲣⲏ ⲉⲭⲱⲓ ⲛⲭⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ
ⲉϯⲛⲟⲗⲧ ⲙⲙⲓ+ ⲙⲉⲁⲓ ⲡⲉⲛⲥⲁⲍⲓ ⲙⲉⲁⲓ ⲡⲉⲛⲏⲓⲏ. 56 Ⲡⲁ-

46. ⲁⲓⲉⲣⲗⲗⲉⲗⲉⲥ T.L. Post ⲫⲁⲓ La Croze ⲁⲛⲟⲕ posuit. — 49. ⲫⲁⲃⲟⲧⲃⲉⲧ voluit La Cr. — 50. ⲛⲁⲓⲉⲣⲗⲗⲉⲗⲉⲧⲁⲛ C. Mox ⲁⲁ pro ⲃⲉⲛ correxit La Cr. — 52. ⲁⲩⲁⲗⲟⲙⲓⲧ T.L. - ⲫⲁⲉⲗⲗ pro ⲉⲓⲉⲁⲣⲉⲩ T.L. La Cr. — 54. ⲡⲟⲧ deest in T.L. — 55. ⲙⲉⲁⲓ ⲡⲉⲛⲏⲓⲏ correxit La Cr. ⲁⲁ ⲡⲉⲛⲏⲓⲏ C. ⲗⲗⲉ ⲡⲉⲛⲏⲓⲏ T.L. — 56. ⲗⲗⲁⲣⲉⲥⲓ T.L.

ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM

ρογϊ ννι ϩχε νεκλαεϣεκρητ ογοϥ εἐϣπϭ+ χε νεκκοσμος πε ταμμελετν. 57 Παρογσϣτνι ϩχε πρεσρητρο+ χε δεν ογσι ϩκοκς αγερναραναλκ ἐροι. 58 Ακοκ εἐϣτνι εμμαν δεν νεκεντολν+ μαρογκοτογ ρᾶροι ϩχε νκετρρογ δατεκρν+ κεμ κκετϣοογν ϩνεκϣφρν. 59 Παρεϣτνι ερτογϧνογτ ϩχε παρητ δεν τεκλεοκαν ρϩα ϩτε ϣτεμσϣτνι.

ΙΛ.

60 Ακμογνι ϩχε ταϣγχη ϩκα νεκογχαϊ+ ογοϥ αιερρελπις ἐνεκσαχι. 61 Αγμογνι ϩχε ναβαλ ἐχεν νεκσαχι ευχϣμμος+ χε ακνα-ϯνομϯ νν ϩνανγ. 62 Αιερμϕρν ϩογασκος δεν ογναχν+ νεκμεοκαν χε μπερπογϣϣϣ. 63 Ογηρ νε νιἐρογ ϩτε νεκϣν ακναῖρι νν ϩνανγ ϩογρᾶρ ἐβολρα ννετσοχι ϩκϣ. 64 Αγ-σαχι νεμαν ϩχε ρανναραναλος ϩρανμογν ϩ-σαχι+ αλλα μϕρν μπεκνομος αν ποτ+ χε νεκεντολν τηρογ ογμεοκαν τε. 65 Αγσοχι ϩκϣ δεν ογσι ϩκοκς μρϧοϩοτν ἐροι+ ϣα τεν-νεκογχαϊ αγμογνιτ ρϩεν ννᾶρι+ μμοκ χε μμυχϣ ϩκϣ ϩνεκεντολν. 66 Κατα νεκνα μματαπσοι+ ογοϥ εἐμρεϥ ἐνιμετμεοτρεϥ ϩτε ρϣν.

58. Post μμοκ T.L. La Cr. addunt χε. Deinde αγϣτνι La Cr. — 61. αμμογνι T.L. - νεκσαχι correxit La Cr. - ακϯ T.L. — 62. ογμαχν T.L. — 63. ἐβολδεν correxit La Cr. — 64. χε uncis inclusit La Cr.

IB.

67 Πεκcaϩι πcτ ϣοπ ϣa ἐπeϥ ϧeκ πιφnoγⲓ+ oγoϩ τeκλeϭλaнι ϣοπ ⲓcϫeκ ϫωoγ ϣa ϫωoγ+ aκϙicenϯ ⲁⲓπaϩι oγoϩ ϥϣοπ+ ἠϙρнι ϧeκ πeκ-oγaρcaϩι+ ϥϣοπ oκ ἠϫe πιἐϙooγ. 68 Ϫe ἠχaι πιϧeκ ceoⲓⲁϧωϩ naϩ+ ἐϧнλ ϫe πeннoλλoc oⲓ ⲁⲓ-λλeλeτн нι+ naⲓ naτaκo πe ϧeκ naϭeϧιὸ. 69 Oγoϩ ϣa ἐπeϥ ἠnaeρπιϣϣ ἠπeκλeϭλaнι+ ϫe ἠϙρнι ἠϧнτoγ aϩτaϧϭoⲓ πcτ. 70 Ⲉκἐnaϙλeϩ πcτ ϫe ἀκoϩ ϥϣϩ+ ϫe aικωϯ ἠⲥa πeκλeϭλaнι. 71 Ⲗ πιpecϥepнoϧ ϭϙⲓ нι ἐτaκoⲓ+ πeκλeτλe-ϭρeγ ϫe aικaϯ ἐρϣoγ. 72 Cγнτeλⲓὰ πιϧeκ aⲓ-naγ ἐπoγϫωϩ+ ceoγecϣωϩ ἠϫe πeκeнτoλн ἐ-λλaγω.

IT.

73 Ϭωc oγϣoγλeπριτϥ πe πeκpaϩ πcτ ⲁⲓ-πιἐϙooγ τнρϥ ϫoⲓ ⲁⲓλλeλeτн нι. 74 Λaϯcϣω нι ἐπeκeнτoλн ἐϙoτe πaϫaϩⲓ+ ϫe ϥϣωπ нι ϣa ἐπeϥ. 75 Λικaϯ ἐϙoτe πн τнρoγ eττcϣω нι+ ϫe πeκλeτλeϭρeγ πe τoⲓ ⲁⲓλλeλeτн нι. 76 Λικaϯ ἐϙoτe ϥaπpecϧγτepoc+ ϫe aικωϯ ἠⲥa πeκeнτoλн. 77 Λιτaϙo ἠπaϭaλaγϫ ἐ-ϧoλϙa λaωιτ ϧιϧeκ eτϙωoγ+ ϥπa ἠτaⲁρeϥ ἐ-πeκϭaϩⲓ. 78 Ⲡπιρнⲓ caϧoλ ἠπeκϙaλ+ ϫe ἠθoκ

67. ϣoπ uncis inclusit La Croze. – oκ deest in C. additum deinde a La Croze. – πιἐϙooγ T.L. — 69. oγoϩ uncis inclusit La Croze. — 73. ἠπιἐϙooγ T.L. — 77. ἐϧoλϙⲓ T.L.

πετακεελλε πολλος μμ. 79 Ζωις ραρρελλ ερπεπεπσαχι δεν ταμμιμι+ ερρατε ογεϊμι πελλ ογλλογλρ δεν ρμι. 80 Λικατ ϊβολδεν πεπεντολν+ εοβε ϕαι λλλεσττε λαμτ μιμεν ντε ϯαλικϊ+ χε νοοκ πετακεελλε πολλος μμ.

ΙΔ.

81 Ογδηδε λιπαδαλαγλ πε πεκπολλος ογορ ογωμι πε λιπαλαμτ. 82 Λιωρν ογορ αιδεελλιντε ϊαρερ ϊκιραν ντε τεκλεοολν+ αιοειδ ωαϊβολ ϊλλαμμ+ λαταπδοι πτε κατα πεπσαχι. 83 Νιμμ ντε ρμι ενϊδελλογ ϊρμογ πτε+ ογορ λαταδοι ϊπεκραν+ ταψγχν δεν πεκχιχ νενογ μιμεν+ ογορ πεκπολλος λιπερπεσμμ. 84 Λγχωτ νογϕαμ μν ντε πρεσερπομι+ ογορ λιπιστρελλ ϊβολρα πεπεντολν. 85 Λιερκληροπολλτ νπεπεντολν ωα ϊπερ+ χε ογοειλλ ντε παρντ πε. 86 Λιρεπαρντ ϊδρι ϊπεκλεοολν+ εοβε ογϯμεϊμι ϊλλαμμ.

ΙϚ.

87 Ζαπαραπολλος λλλεσττωογ ογορ πεκπολλος λλλεπρητϥ+ χε νοοκ πε παπονοος ογορ παπαμϯ λιερρελπις ϊπερσαχι. 88 Ρμι σαβολ

78. πε ετακεελλε C. — 79. ν pro δεν T.L. — 80. ταλικϊ T.L. - πε ετακεελλε C. cfr. v. 78. — 82. πεκλεοολν correxit La Croze. - λιοειδοι T.L. — 83. ϊπεκραν T.L. — 84. αγχωτ μν νογϕαμ C. — 85. ν-πεκλεταλεορεγ pro νπεπεντολν correxit La Croze, qui deinde pro πε legere voluit πε. — 86. Pro ϊλλαμμ T.L. La Cr. exhibent ωα ϊπερ.

ⲗⲗⲁⲓ ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϥⲱⲟⲩ· ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲥⲃⲟⲧⲃⲉⲧ ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲡⲟⲩϯ. 89 Ⲱⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲕⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲱⲛϭ· ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲱⲙⲥ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉ ϯϩⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲙ̀ⲡⲉϥ. 90 Ⲁⲣⲓⲙⲟⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲙⲟⲩⲉⲓ· ⲉⲓⲉ̀ⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲡ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲉⲛ. 91 Ⲙⲁⲣⲱⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲁⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲣⲙⲛ̀ⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲁⲓ· ⲙⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲟⲩⲟ̀ⲙ ⲡⲉ ⲡⲟⲩ· ⲙⲁⲉⲩⲓ. 92 Ⲛⲣⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃ ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲁϩⲣⲓ· ⲁⲓⲇ· ⲡⲟⲩ ⲙⲉ ⲫⲁⲙⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲙⲉ· ⲉⲃⲏⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲙⲁⲉⲣⲣⲉ ⲛⲉⲛⲓⲙⲉⲧⲙⲉⲟⲩⲉⲩ ⲛⲉⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲉⲛ· ⲙⲁⲓⲥⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲇⲉⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧ· ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲣ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲓ ⲁⲉⲣⲟⲩⲧ.

Ιϛ.

93 Ⲁⲙⲡⲓ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲡⲉⲣϯⲛⲟⲩ ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲓ ⲙⲁⲗⲗⲁⲓ ⲛ̀ϫⲟⲟⲥ. 94 Ⲱⲉⲡ ⲡⲉⲕⲃⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲩⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ· ⲁⲡⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲭⲉⲗⲉⲟⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲣⲉϥⲣⲙⲡⲣⲟ. 95 Ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲁⲩⲗⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲙⲙⲉⲟⲩⲁⲓ· ⲁⲣⲓⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲃⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲙⲧⲁⲓ· ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲙⲙⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 96 Ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲱⲛ ⲙⲁⲕⲁϯ ⲙⲙⲟ· ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲁⲉⲓⲁ ⲉⲡⲉⲙⲙⲉⲧⲙⲉⲟⲩⲉⲩ. 97 Ⲓⲥⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲓⲣⲓ ⲁⲗⲗⲟⲥ ⲁⲩϫⲱⲣ ⲁⲡⲉⲛⲡⲟⲗⲟⲥⲉⲃⲟⲗ· ⲉⲃⲏⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲙⲁⲉⲣⲣⲉ ⲛⲉⲛⲓⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ· ⲉ̀ⲣⲟⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲟⲙⲁϫⲓⲟⲛ. 98 Ⲉⲃⲏⲉ ϥⲁⲓ ⲁⲓⲇⲓⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲟⲩⲏⲉ ⲛⲉⲛⲓⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 99 Ⲡⲓⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲟⲥ ⲁⲙⲁⲉⲥⲧⲱⲟⲩ.

90. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T.L. La Cr. — 92. ⲓⲁⲁⲇⲟⲩϯ T.L. — 93. ⲛ̀ⲧⲉ pro ⲉⲧⲟⲧⲟⲩ T.L. — 94. ⲉⲟⲩⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ T.L. — 97. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T.L. uncis inclusit C. - ⲡⲁⲟⲗⲟⲥⲉⲃⲟⲗ C. T.L.

Iζ.

100. Ζαιωφηρι πε πεηλεττλλεορεγ+ εοβε φλι λεβετδωτογ ηκε τλλγχη. 101. Φογωηρεβολ ητε πεκλαχι εqερογωωι ερολ+ ογοq εqε†ηλ† ηηκογχι ηλλωογι. 102. Λεγωη ηρωι λιεωη ηη ηογηηλ+ χε λιδωωωογ εηεηετολη. 103. Χογωτ εβρη εκωι ογοq ηλι ηη+ ηατα ρραη ηηεοληει ληεηραη. 104. Βηεσογτεη ηαλαγβεη ηατα πεκλαχι+ ογοq ληεηερογερατ ερολ ηκε ληολλ ηιβεη. 105. Σοττ εβολρα ογλεοπογχ ητε ραιρωηλι+ ογοq εηελρεq ηηεηετολη. 106. Παρεπεηρο ερογωηι ερρη εκεη πεηβωκ+ ογοq πεηλεοληη λλατεαβοι ερωογ+ ηαβαλ λγεωι εβολρι ξλληωτ ητε ραηλλωογ+ εοβε χε ληογλρεq εηεηηολος.

IH.

107. Νεοη ογοληη πατ ογοq qεογχωκ ηκε πεηραη+ ανρωπεη ηογηηεσχωη ηεη ογλεοληη εηλληωη+ ετε πεηλεττλλεφρεγ ηε. 108. Ψχοq ληεηη αqεριωηλεβολ+ χε αγερηηβω ηηεηετολη ηκε ηαχαχι+ εψρωι ηκε πεκλαχι ελλληωη+ ογοq πεηβωκ αξλληρητq. 109. Ληοκ χε ογλλογ εqωοπq+ πεηλεοληη ληιερηογωηβω+

101. εqε†cλω pro εqε†ηλ† C. — 102. ογοq post ηρωι addunt T.L. La Cr. - ηαιδωωωογ T.L. Eaedem ι pro ε. — 104. εκεσογτωη correxit La Cr. — 106. εβολρι ξλωωτ dedimus cum C. - T.L. La Cr. ρι ξλωωτεβολ. — 107. ητε pro ετε T.L.

тенлеолнı оулеолнı те ща ѐнеq+ оуоq пенсажı оуолнı пе 110 Оуроѯеѯ неи оуѐнатнн петаужеит+ оуоq нененτолн петалелетн. 111 Ѯалеолнı не неллетлеоρеу ща ѐнеq+ лланаϯ нı оуоq еіѐшнѯ.

Ιθ.

112 Лшш ѐволѯен паρнτ тнρq сшτеи ѐроı пот+ неллеолнı еіѐшϯ ѝшоу. 113 Лшш ѐпшш ϱарок паρлет+ оуоq еіѐ̀реq ѐнеллетлеоρеу+ лıерѯоρп лѩоq лѝпсноу ан пе. 114 Лшшѐвол оуоq лıерρелпıс ѐнепсажı+ луерѯоρп лѩоq ѝже наϧл лѩпау ѝшшρп+ ѐерлелетан ѯен пенсажı. 115 Сшτеи ѐтаслан пот ката пенıаı+ оуоq лıатанвоı ката пекϱап. 116 Луѯшнτ ѝже пнетсожı ѝсшı ѯен оуѐ̀ноліѐ+ ауоуѐı де сабол ѝпекноллос. 117 Кѯенτ ѝоок пот оуоq нененτолн тнроу ϱалеолнı не+ ıсжен ϱн лıѐıı ѐволѯен неллетлеоρеу+ же анρıсенϯ ѝлшоу ща ѐнеq.

К.

118 Лпау ѐпаѳеѱѝ оуоq паρлет же пекноллос ѝлıерпесшѱш+ лıаϱап ѐпаϱап оуоq соττ+ еѳѣе пенсажı лıарıшнѯ. 119 Чоуѝоусабол ѝпıресϱернофı ѝже пıоуѫаı+ же неллеолнı ѝлıоукшϯ ѝшоу. 120 Сеощ ѝже неллетщеп-

110. не pro неи T.L. in quibus оуоq quod sequitur deest, uncis inclusum a La Cr. — 114. ѝшшρп L. - ѝ pro ѯен T.L. La Cr. — 116. ауоуѫı T.L.

ρηϫ πσϲ ⲉⲙⲁⲩϣ+ ⲙⲁⲧⲁⲗⲃⲟⲩ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲓ. 121 Ⲛⲁϣⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲣⲟⲙⲡⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲛ+ ⲙ̀ⲡⲣⲱⲙⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲟⲣⲉⲩ. 122 Ⲙⲡⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲏⲧ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲭⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ. 123 Ⲙⲡⲁⲩ πσϲ ⲭⲉ ⲁⲓⲉⲣ̀ⲁⲥⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲁⲓ πσϲ ⲙⲁⲧⲁⲛ-ⲃⲟⲓ+ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉ ⲛⲓϩⲁⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲉⲟⲩⲁⲓ.

ΚΔ.

124 Ⲥⲁⲛⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲥⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲭⲓⲡⲭⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲁⲕⲉⲣϩⲟϥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁϩⲏⲧ. 125 Ⲉⲓⲉⲉ-ⲗⲁⲗ ⲁⲛⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲁϩⲛⲉⲧⲁϣϣⲓⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁⲛϣ ⲛ̀ϣⲱⲗ. 126 Ⲙ̀ⲙⲁⲉⲥⲧⲉ ϯⲁⲓⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟⲣϧⲉⲥ+ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲟⲥ ⲁⲉ ⲁⲙⲙⲉⲛⲣⲏⲧⲥ. 127 Ⲍ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲁⲓⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲁⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲙⲉⲟⲩⲁⲓ. 128 Ⲡⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϥ ⲛ̀ⲣⲓ-ⲣⲏⲛⲓⲛ+ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲣⲁⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲛⲁ-ⲗⲁⲗⲟⲛ ϣⲟⲡ ⲛⲓⲙⲟⲩ. 129 Ⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲧⲣⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ πσϲ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲱ-ⲟⲩ. 130 Ⲗ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲛⲉⲙⲙⲉⲧⲙⲉⲟⲣⲉⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲉⲛⲣⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁⲩϣ+ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲉⲁ ⲛⲉⲙⲙⲉⲧⲙⲉⲟⲣⲉⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲗⲁϣⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉ-ϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲁⲉⲟ ⲙ̀ⲡⲥⲧ.

122. ⲉⲟⲃⲉ uncis inclusit La Croze. — ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ T.L. — 125. ⲛⲉϫⲥⲁϫⲓ T.L. — 127. ⲧⲏⲣⲟⲩ abest a T.L. uncis inclusit La Croze. Mox ⲧⲉⲙⲙⲉⲟⲩⲁⲓ T.L. — 128. ⲛ̀ⲛⲓ T.L. — 129. Ⲗⲁϫⲟⲩϣⲧ voluit La Croze. — 130. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ante ⲙ̀ⲡⲥⲧ inseruit La Croze.

KB.

131 Παρεπαϥρο ϭωπτ ⲁⲛⲉⲛⲁⲓⲟⲟ ⲡⲥⲧ ⲙⲁⲗⲁϯ ⲛⲏⲓ ⲡⲥⲧ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁⲭⲓ. 132 Ⲉⲩⲉⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲁⲛⲉⲛⲁⲓⲟⲟ ⲛⲁⲉ ⲡⲁⲁⲍⲓⲙⲁⲁ+ ⲛⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁⲭⲓ ⲙⲁⲧⲁⲙⲃⲟⲓ. 133 Ⲉⲣⲉⲡⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲓ ⲛⲟⲩⲥⲁⲟⲩ ⲉϭⲱⲡ ⲁⲛϫⲁⲛⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉⲡⲉⲙⲁⲉⲟⲗⲙⲏ. 134 Ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉⲩⲉⲉⲣⲟⲩⲱ ⲫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲁⲭⲓ+ ⲉⲉ ⲡⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲙⲁⲉⲟⲗⲙⲏ ⲛⲉ+ ⲙⲁⲣⲉϫⲱⲡⲓ ⲛⲁⲉ ⲧⲉⲛⲭⲓ ⲉⲫⲣⲁϫⲙⲉⲧ+ ⲉⲉ ⲡⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙⲓⲉⲣⲉⲡⲟⲩⲙⲁⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ. 135 Ⲗⲓⲥⲱϫⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲡⲥⲧ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲉⲛⲛⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁⲙⲉⲗⲉⲧⲏ. 136 Ⲉⲥⲉⲱⲙⲥ ⲛⲁⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲉⲥⲗⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲉϩⲁⲣ ⲉⲩⲉⲉⲣⲃⲟⲗⲟⲙ ⲉⲣⲟⲓ. 137 Ⲗⲓⲥⲧⲣⲉⲗⲁ ⲁⲓⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲉⲥⲱⲟⲩ ⲉⲁⲥⲧⲁⲕⲟ+ ⲛⲏϯ ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲛⲃⲱⲙ ⲉⲉ ⲡⲉⲕⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲛⲓⲉⲣⲡⲟⲩⲱⲱⲛ.

ριθ.

Ϥϣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲟⲗⲟⲥ.

1 Ⲏⲉⲙ ⲡⲓⲛⲓⲕⲟⲣⲓϩⲟⲣⲉⲉ ⲁⲓⲱⲱ ⲟⲩⲃⲏⲙ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲁ ⲉⲣⲟⲓ. 2 Ⲡⲥⲧ ⲉⲕⲉⲛⲟⲣⲉⲁ ⲛⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲟⲟⲩ+ ⲙⲉⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲗⲁⲉ ⲛⲭⲣⲟⲥ. 3 Ⲟⲩⲣⲉ ⲧⲟⲩⲡⲁⲧⲏⲥ ⲡⲁⲛ+ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉ ⲧⲟⲩⲡⲁⲟⲩⲁϥ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲗⲁⲉ ⲛⲭⲣⲟⲥ+ ⲛⲓⲥⲟⲟⲛⲉⲥ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲭⲱⲣⲓ ⲥⲉⲧⲉⲃⲱⲱⲩ ⲙⲉⲁ ⲛⲓⲭⲉⲃⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲱⲁϥⲉ. 4 Ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲉ ⲁⲥⲟⲩⲉⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛⲁⲉ ⲧⲁⲗⲉⲧⲣⲉⲗⲁϫϫⲓⲗⲓ+ ⲁⲓⲱⲱⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲁⲁⲗⲱⲱⲛⲓ ⲛⲧⲉ Ⲕⲛⲁⲁⲣ+ ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲣⲣⲉⲁⲗϫϫⲓⲗⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲱ

136. ⲟⲩⲟⲩ post ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ inserunt T.L. — 2. ⲛⲭⲣⲟⲥ deest in T.L. — 4. ⲁⲥⲟⲩⲉⲓ T.L. - ⲛⲧⲁⲁⲣ al. cod.

ⲗⲗⲁ. 5 Ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲏⲙⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ⲛⲉⲗⲗ ⲙⲛⲉⲟⲗⲟⲥϥ ⲛ̀ϥⲟⲩⲣⲏⲙⲓⲛ+ ⲉⲩⲱⲙ ⲁⲩⲱⲁⲛⲥⲁⲍⲓ ⲛⲉⲙⲁⲩⲟⲩ ⲱⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲓⲛⲍⲏⲛ.

рк.

Ϥⲣⲱⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲁⲃⲁⲟⲙⲟⲥ.

1 Ⲁⲕⲉⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲧⲱⲟⲩ+ ⲭⲉ ⲁⲥⲡⲏⲟⲩ ⲙⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲱⲙ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ+ ⲧⲁⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ ⲧⲉ+ ϥⲛⲉⲧⲁϥⲟⲁⲗⲗⲓⲟ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲛⲁⲣⲓ. 2 Ⲡⲉⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲁⲗⲟⲩ ⲉⲩⲕⲙⲁ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲛⲟⲣⲉϥⲣⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲭⲉ ϥⲛⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲣⲛⲓⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲱⲙⲁ ⲟⲩⲁⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ϥⲛⲉⲧⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲗ̄. 3 Ⲡⲥⲧ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲥⲧ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲥⲕⲉⲡⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲗⲗ+ ⲁⲛⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲣⲟⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲣⲏ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲡⲓⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲭⲱⲣⲡ. 4 Ⲡⲥⲧ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲣⲁ ⲛⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ+ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉⲧⲉⲛϣⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲥⲧ. 5 Ⲡⲥⲧ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲗⲁⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲉⲛⲗⲁⲱⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ+ ⲓⲥⲭⲉⲛ ϥⲛⲟⲩ ⲛⲉⲗⲗ ⲱⲁ ⲉ̀ⲛⲉⲣ.

рка.

Ϥⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲁⲃⲁⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲁⲗⲟⲩⲟⲩ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲁⲩⲭⲟⲥ ⲙⲙⲓ+ ⲭⲉ ⲧⲉⲛⲁⲱⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲓⲡⲟⲥ. 2 Ⲛⲉⲛⲥⲁⲗⲁⲩⲭ ⲁⲩⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲗⲛⲁ. 3 Ⲓⲗⲛⲁ

5. ⲛ̀ⲣⲱⲙⲏⲛⲓⲕⲟⲥ T.L. — 1. ⲗⲁⲗ pro ⲛ̀ⲁⲃⲁⲗ C. - ⲉⲧⲁϥⲟⲁⲗⲗⲓⲟⲛ C. — 2. ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϥ T.L. - Eaedem ⲛⲉⲧⲣⲱⲓⲥ pro ϥⲛⲉⲧⲣⲱⲓⲥ. — 1. ⲧⲉⲛⲭⲉ T.L.

ⲟⲛⲉⲧⲟⲩⲕⲱⲧ ⲁⲗⲗⲟⲥ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϐⲁⲓ+ ⲉⲣⲉⲡⲉⲥϯ-
ⲗⲁⲁϯ ⲫⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲫⲁⲓ. 4 Ⲥⲧⲁⲩⲱⲉⲙⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲡⲱⲱⲓ
ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲛⲁⲉ ⲙⲫⲩⲗⲏ+ ⲙⲫⲩⲗⲏ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲗⲁⲉⲧⲁⲗⲉⲟⲣⲉ ⲁⲛⲡⲥⲗ̄+ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛⲣⲉϩⲃⲟⲗ ⲁⲫⲣⲁⲛ ⲁⲛ-
ⲡⲟⲥ. 5 Ⲭⲉ ⲁⲩⲣⲉⲙⲉⲓ ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲛⲁⲉ ⲫⲁⲛⲟⲣⲟⲡⲟⲥ
ⲉⲩⲣⲁⲡ+ ⲫⲁⲛⲟⲣⲟⲡⲟⲥ ⲉϩⲉⲛ ⲡⲛⲓ ⲛⲁⲁⲩⲁ+ ⲱⲙⲓ ⲛⲥⲁ
ⲛⲁⲧⲉⲣⲓⲣⲛⲓⲛ Ⲓⲗⲛⲁ̄ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲁ ⲛⲛⲉⲟⲙⲉⲓ
ⲁⲗⲗⲟ. 6 Ⲟⲩⲣⲓⲣⲛⲓⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲧⲉϫⲟⲗ+
ⲙⲉⲙ ⲟⲩⲉⲩⲟⲛⲛⲁ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲡⲩⲣⲟⲥ ⲉⲧⲣⲟⲣⲱ. 7 Ⲉⲟⲃⲉ
ⲛⲁⲥⲓⲛⲟⲩ ⲙⲉⲙ ⲛⲛⲉⲧⲃⲉⲛⲧ ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲟⲩⲣⲓⲣⲛⲓⲛ
ⲉⲟⲃⲛⲧ+ ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲛⲓ ⲁⲛⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲱⲧϯ ⲛⲥⲁ
ⲫⲁⲛⲁⲥⲁⲟⲟⲛ ⲛⲉ.

ρκϐ.

Ⲫⲱⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁϐⲁⲟⲗⲟⲥ.

1 Ⲁⲓⲥⲁⲓ ⲛⲛⲁϐⲁⲗ ⲉⲡⲱⲱⲓ ⲫⲁⲣⲟⲕ+ ⲫⲛⲉⲧⲱⲟⲛ
ⲃⲉⲛ ⲧⲫⲉ+ ⲫⲛⲓⲡⲉ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛϩⲁⲛϩⲁⲗ ⲁⲱⲱⲕ ⲃⲉⲛ
ⲛⲉⲙϫⲓⲕ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩⲥⲓⲥⲉⲩ+ ⲙⲉⲙ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛϩⲁⲛϩⲁⲗ
ⲁⲱⲱⲕⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙϫⲓⲕ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲥⲟⲥ. 2 Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉⲡ-
ϩⲁⲗ ⲟⲩϩⲉ ⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ϣⲁ ⲧⲉϥϣⲉⲣⲏϯ ⲃⲁⲣⲟⲛ.
3 Ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ+ ⲁⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁϣⲁⲓ ⲁⲗ-
ⲗⲟϥ ⲛϣⲱϣ+ ⲟⲩⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲟⲩⲟ̀ ⲁⲥⲗⲟϥ ⲛⲁⲉ
ⲧⲉⲛϥⲩⲭⲏ+ ⲡϣⲱϣ ⲗⲁⲓϥ ⲛⲛⲉⲧⲉⲣⲉⲩⲟⲛⲛⲓⲛ+ ⲟⲩ-
ⲟϥ ⲡϣⲟϣϥ ⲛⲛⲓⲥⲁⲥⲓⲣⲏϯ.

4. ⲉⲗⲗⲁⲩ T.L. — 2. ⲟⲩϩⲛⲓ pro ⲟⲩϩⲉ maluit La Croze. —
3. Post ⲡⲟⲥ C. addit ⲟⲩⲟϥ. - ⲟⲩⲟⲩⲟ̀ al. cod. T.L. - ⲉⲩ-
ⲟⲉⲡⲓⲛ C. - ⲡϣⲱϣϥ T. L. La Cr.

ρκζ.

Ϥϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲁⲃⲁⲟⲗⲟⲥ.

1 Ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲅⲉ ⲡⲥⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲧⲉⲛ+ ⲗⲁⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲗ̄ ⲭⲟⲥ ⲅⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲅⲉ ⲡⲥⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲥ̀ⲛⲧⲉⲛ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲧⲟⲩⲧⲥⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϥⲁⲓⲣⲱⲙⲓ+ ϥⲁⲣⲁ ⲁⲩⲡⲁⲟⲗⲁⲛⲧⲉⲛ ⲉⲡⲓⲙⲃ. 2 Ⲏⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲉϥϫⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓⲛ+ ϥⲁⲣⲁ ⲁⲩⲡⲁⲟⲗⲁⲥⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲁⲧⲟⲩ. 3 Ⲧⲉⲛϣⲩⲭⲏ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲁⲟⲩⲛⲥⲧⲣⲉⲗⲗⲁ+ ϥⲁⲣⲁ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛϣⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲗⲁⲡⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉ ⲛ̀ⲁⲩⲣⲏϫ. 4 Ⲥⲉⲗⲗⲁⲣϣⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ ϥⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲁⲡⲉϥⲧⲏⲛⲧⲉⲛ ⲉⲧⲁϫⲟⲣϫ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲛⲁϫⲣ. 5 Ⲧⲉⲛϣⲩⲭⲏ ⲁⲥⲡⲟⲣⲉⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲁϥⲣⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫ ⲉ̀ϩⲟⲗⲃⲉⲛ ⲗⲓϥⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϫⲱⲣϫ. 6 Ⲡⲓϥⲁϣ ⲁϥⲃⲟⲗⲃⲉⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟⲛ ⲁⲡⲡⲟⲣⲉⲗⲗⲁ+ ⲧⲉⲡⲛⲟⲏⲓⲁ ⲃⲉⲛ ϥⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲁⲡⲥⲧ+ ϥⲛⲉⲧⲁϥⲟⲁⲗⲗⲓⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲗⲗ ⲡⲛⲁϩ.

ρκη.

Ϥϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲡⲁⲃⲁⲟⲗⲟⲥ.

1 Ⲛⲛⲉⲧⲉϩⲟⲛⲟⲩ ϫⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲧ ⲗⲁϥⲣⲏⲧ ⲗⲁⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲛⲓⲉϥⲛⲁⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ϫⲉ ϥⲛⲉⲧϣⲟⲡ ⲃⲉⲛ Ⲓⲗ̄ⲏⲗ. 2 Ⲃⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲧ ⲗⲁⲡⲛⲧ ⲗⲁⲡⲉⲩⲗⲁⲟⲥ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ. 3 Ⲛⲛⲉϥϫⲱ ⲗⲁⲡϣⲱⲡⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ+ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲛⲗ̄ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲓ+ ϥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲗⲁ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲗⲁⲛⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲗⲓⲁ. 4 Ⲁ̀ⲣⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲥⲧ ⲛⲓⲁ̀ⲧⲁⲃⲟⲥ+ ⲛⲉⲁ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲙ

2. ϥⲁⲟⲗⲁⲥⲧⲉⲛ T.L. — 4. ⲥⲉⲗⲗⲁⲣϣⲟⲧ T.L. — 1. Al. cod. ⲁⲛⲥⲧ. — 3. Pro ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ al. cod. ⲛ̀ϫⲉ.

ϧεν πογρητ+ ηη ⲁⲉ ετρηι ⲁⲗⲗⲁⲟγ ⲉⲡⲓϭροπ+ ⲥⲛⲁⲟⲗⲟγ. ⲏⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲉⲁ ⲛⲏⲉⲧⲉρϥⲙⲏ ⲉⲧⲁⲛⲟⲗⲓⲁ+ ⲧϧⲓρⲏⲏⲛ ⲉⲁⲉⲛ ⲡⲓⲥⲗ.

ρκε.

Ⲧϣⲁⲛ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ.

1 Ϧεν ⲡⲁⲓⲛⲟⲣⲉ ⲡⲥⲧ ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲏⲧϧⲉⲭⲁⲗⲁⲗⲥⲓⲁ ⲏⲧⲉ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲁⲓϧⲣⲏϥ ⲛⲣⲁⲛⲟγⲟⲛ ⲉⲁγϥ-ⲛⲟⲩϥ ⲙⲙⲟγ. 2 Τοτε ρⲱⲙ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛⲣⲁϣⲓ+ ⲟγ-ⲟⲩ ⲡⲉⲡⲗⲁⲥ ⲛⲟγⲑⲉⲗⲏⲗ+ τοτε ⲉγⲉⲭⲟⲥ ϧεν ⲡⲓⲉ-ⲑⲛⲟⲥ+ ⲭⲉ ⲁ ⲡⲥⲧ ⲧⲁϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲗⲗⲁⲟγ+ ⲁ ⲡⲥⲧ ⲧⲁ-ϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲗⲗⲁⲛ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟγⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲡⲥⲧ ⲉⲛⲉ-ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲏⲧⲉⲛⲉⲭⲁⲗⲁⲗⲥⲓⲁ+ ⲁⲓϧⲣⲏϥ ⲛⲟγⲁⲟγⲛ-ⲥⲧⲣⲉⲁ ⲣⲓ ϧⲣⲏⲥ. 3 Ⲛⲏⲉⲧⲥⲓϥ ϧεν ϩⲁⲡⲉⲣⲁⲗⲗⲟγⲓ+ ⲉγⲉⲓⲥⲥ ϧεν ⲟγⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉγⲉⲁⲟⲩⲓ ⲛⲁγⲁⲟⲩⲓ ⲡⲉ ⲟγⲟⲩ ⲛⲁγⲣⲓⲁⲓ+ ⲉγϥⲁⲓ ⲛⲛⲟγϧⲣⲟϧ+ ⲉγⲛⲏⲟγ ⲁⲉ ⲉγⲉⲓ ϧεν ⲟγⲑⲉⲗⲏⲗ+ ⲉγϥⲁⲓ ⲛⲛⲟγⲭⲛⲁγ.

ρκς.

Ⲧϣⲁⲛ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ ⲏⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲗⲁ ⲡⲥⲧ ⲛⲓⲧ ⲛⲟγⲛⲓ+ ⲁγⲥⲓϭⲓⲥⲓ ⲉ-ϥⲗⲏⲟγ ⲏⲁⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲓⲧ ⲁⲗⲗⲟϥ+ ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲗⲁ ⲡⲥⲧ

2. Verba ⲁ ⲡⲥⲧ ⲧⲁϣⲉⲓⲣⲓ ⲛⲉⲗⲗⲁⲛ desunt in T.L. - ⲏⲧⲉⲛ-ⲭⲁⲗⲁⲗⲥⲓⲁ al. cod. — 3. ⲥⲉⲛⲁⲙⲥⲥ al. cod. - ⲉⲩⲗⲟⲱⲓ T.L. al. cod. - ⲉⲛⲁⲩⲗⲟⲱⲓ al. cod. T.L. - Post ⲛⲁⲩⲣⲓⲁⲓ T.L. repetunt ⲡⲉ. Eaedem mox cum al. cod. ⲛⲛⲟγⲭⲣⲱⲭ. — 1. ⲉⲟγⲛⲓ T.L. - ⲁγϭⲓⲥⲓ scribae errore C.

ρωις ⲉⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ+ ⲁⲩⲉⲣⲯⲣⲱⲥ ⲉϥⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲫⲛⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ. 2 Ⲟⲩⲉϥⲗⲏⲟⲩ ⲛⲓⲙⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉⲯⲉⲣⲡⲏⲙⲟⲩ+ ⲧⲉⲡⲏⲙⲟⲩ ⲗⲁⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲁⲥⲓ+ ⲛⲓⲉⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ. 3 Ⲉⲯⲱⲡ ⲁⲩⲱⲁⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲕⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲗⲁⲁⲡⲣⲁϯ+ ϩⲙⲡⲉⲓⲥ ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ+ ϩⲁⲛⲱⲣⲓ ⲛⲉ ϥϩⲉϫⲉ ⲗⲁⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲛⲉϫⲓ. 4 Ⲓⲫϩⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟⲛⲉϥ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲱⲣⲓ+ ϥⲁⲓ ⲛⲉ ⲗⲓⲫϩⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲧⲁⲩⲡⲟⲱⲡⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 5 Ⲱⲟⲩⲙⲁⲧϥ ⲗⲁⲡⲣⲱⲙⲓ+ ⲉⲟⲛⲁϫⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲗⲁⲗⲱⲟⲩ+ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲱⲙ ⲁⲩⲱⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ.

ρκζ.

Ϯⲱⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲟⲗⲟⲥ.

1 Ⲱⲟⲩⲙⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲗⲁⲡⲥⲧ+ ⲛⲓⲉⲟⲗⲱⲟⲩ ⲉⲓ ⲛⲉⲥⲗⲁⲱⲓⲧ. 2 Ⲉⲕⲉ̀ⲟⲩⲱⲁⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲕⲃⲓⲥⲓ+ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉⲟⲩⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥ ⲱⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ. 3 Ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲓ-ⲁⲓ ⲉⲣ ⲗⲓⲫϩⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲗⲁⲗⲟⲗⲓ+ ⲉⲥϥⲟⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ ⲡⲥϥⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲓ. 4 Ⲛⲉⲕⲱⲙⲣⲓ ⲗⲓⲫϩⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-ⲥⲟ ⲗⲁⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲱⲙⲧ+ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ. 5 Ⲁⲛⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣⲣⲟϥ ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲗⲁⲡⲥⲧ. 6 Ⲉⲥⲉ̀ⲥⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ Ⲥⲓⲱⲛ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲡⲓⲁⲧⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲏⲙ+

1. ⲁⲩⲉⲣⲯⲣⲱⲥ al. cod. T.L. et mox ⲡⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ. — 2. ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲁⲥⲓ al. cod. ⲟⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲁⲥⲓ T.L. — 3. ⲗⲁϥϩⲉϫⲉ al. cod. T.L. — 5. Ab initio secundi commatis in al. cod. T.L. additur ⲧⲟⲧⲉ. — 2. ⲉⲣⲉⲡⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥ T.L.

ⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲙⲥ+ ⲉⲕⲉⲛⲁⲩ ⲉⲙⲱⲟⲩⲛⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲱⲟⲩⲛⲣⲓ+ ⲫⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲥⲗ̅.

ρκη.

Ⲫⲱⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ.

1 Ⲟⲩⲁⲁⲱ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥⲃⲉⲛ ⲧⲁⲗⲁⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ. 2 Ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅ ⲭⲟⲥ+ ⲉ ⲟⲩⲁⲁⲱ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲩⲃⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥⲃⲉⲛ ⲧⲁⲗⲁⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲱⲙⲉⲗⲁⲭⲟⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. 3 Ⲛⲁⲩⲁⲁⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲙⲟⲛⲓ+ ⲁⲩⲑⲣⲉⲥⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲓⲁ̀. 4 Ⲟⲩⲟⲁⲛⲓ ⲛⲉ ⲛⲟⲥ ⲉⲡⲁⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲙⲓⲗⲗⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲙⲟⲛⲓ. 5 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲙⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲟⲗⲟⲥϯ ⲛ̀Ⲥⲱⲙ. 6 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲱⲙⲡ ⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲭⲉⲛⲉⲫⲥⲙⲣ+ ⲫⲛ ⲉⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲩⲟⲭⲉ. 7 Ⲫⲛ ⲉⲧⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲥⲁⲁϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲃⲏⲧⲉ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲛⲉⲧⲱⲥ. 8 Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲥⲁⲁϩ ⲕⲉⲛⲉ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲛⲉⲧⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲛⲁⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲱⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲙⲛⲉⲧⲥⲙⲓ+ ⲉ ⲡⲥⲁⲁⲩ ⲁ̀ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲛⲛⲟⲩ+ ⲁⲛⲥⲁⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲃⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲡⲟⲥ.

ρκθ.

Ⲫⲱⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ.

1 Ⲉϧⲟⲗⲃⲉⲛ ⲙⲛⲉⲧⲱⲙⲛ̀ⲕ+ ⲁⲓⲱⲱ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲛ ⲛⲟⲥ+ ⲛⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲁⲥⲙⲁⲛ+ ⲙⲁⲣⲟⲩⲱⲙⲡ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲉⲕ-

2. T.L. cum al. cod. ⲙⲁⲣⲉϥⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲓⲥⲗ̅. — 3. ⲁⲩⲑⲣⲉⲥⲟⲩⲙⲓ T.L. — 7. ⲁ̀ⲡⲁϥⲙⲁϩ al. cod. T.L. — 8. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. legitur ⲟⲩⲁⲉ. - Mox ⲁ̀ⲡⲉϥ deest in T.L. - ⲉⲧⲥⲱⲙ C.

ⲙⲁⲱⲥ ⲉⲩϯ ⲣⲟⲛⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁϯⲣⲟ. 2 Ⲁⲛ-ⲱⲁⲛϯⲣⲟⲛⲓ ⲉⲁⲛⲟⲗⲓⲁ ⲡⲥⲧ+ ⲡⲥⲧ ⲛⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁⲱ ⲟⲣⲓ-ⲉⲣⲁⲧϥ+ ⲭⲉ ⲡⲁϫⲱⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ⲣⲓⲧⲟⲧⲛ ⲡⲉ. 3 Ⲉⲟⲃⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲡⲥⲧ ⲁⲓⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲁⲛ+ ⲁ ⲧⲁ-ⲯⲩⲭⲏ ⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉⲡⲉⲕⲛⲟⲗⲗⲟⲥ. 4 Ⲁⲥⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲱⲙⲣⲡ ⲱⲁ ⲡⲓⲉϫⲙⲣϥ+ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲱⲙⲣⲡ+ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲥⲗ̄ ⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ. 5 Ⲭⲉ ⲫⲛⲁⲓ ⲃⲁⲧⲉⲛ ⲡⲥⲧ ⲟⲩ-ⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲥⲱϯ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲟⲟⲩ ⲉⲟⲛⲁⲥⲉⲧ ⲡⲥⲗ̄ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲉⲥⲁⲛⲟⲗⲗⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ.

ρλ.

Ⲫϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ.

1 Ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲉⲥⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁⲣⲏⲧ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲛⲟⲩ-ⲥⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲉ ⲡⲁⲃⲁⲗ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲁⲛⲓⲗⲗⲟⲱϥ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲙ-ⲙⲉⲧⲛⲱϯ+ ⲟⲩⲁⲉ ⲣⲁⲛⲱⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲧⲉ ⲣⲟⲓ. 2 Ⲓⲥⲭⲉ ⲁⲉ ⲁⲛⲓⲟⲉⲃⲓⲟⲓ+ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲓⲛ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱϯ+ ⲉⲙⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲧⲉⲕ-ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩϯⲱⲉⲃⲓⲱ ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ+ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲥⲗ̄ ⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲡⲥⲧ ⲓⲥⲭⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲁ ⲱⲁ ⲉⲡⲉⲕ.

ρλα.

Ⲫϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁⲃⲁⲑⲗⲟⲥ.

1 Ⲁⲣⲓⲫⲁⲉⲩⲓ ⲡⲥⲧ ⲛ̀Ⲁⲁⲩⲓⲁ ⲛⲉⲁ ⲧⲉⲥⲁⲉⲧⲣⲉⲁ-ⲣⲁⲩⲱ ⲧⲏⲣⲥ+ ⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲥⲱⲣⲕ ⲁ̀ⲡⲟⲥ+ ⲁⲥⲭⲱⲃϩ

1. ⲛ̀ⲣⲟⲛⲟⲩ T.L. — 3. ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ T.L. — 5. Post ⲡⲥⲧ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 1. ⲣⲁⲙⲙⲱϯ T.L. — 2. T.L. ⲁⲥⲥⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲁⲥⲁⲓⲛ.

λεφ̄ ⲛⲓⲁⲛⲏⲗ. 2 Χε ⲁⲛ ⲉⲓⲉⲓⲱⲉ ⲛⲏⲓ ⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉϥⲣⲁⲗ-
ⲗⲱⲱⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁⲓ+ ⲁⲛ ⲉⲓⲉⲓⲱⲉ ⲛⲏⲓ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ
ⲡⲥⲗⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲁϥⲱⲣⲡ. 3 Ⲁⲛ ⲉⲓⲉⲓⲱϥ ⲛⲟⲩⲉⲛⲕⲟⲩ
ⲛⲓⲁⲃⲁⲗ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲟⲩⲥⲣⲟⲓⲁ ⲛⲓⲁⲃⲟⲩⲣⲓ+ ⲛⲉⲓⲁ ⲟⲩⲉⲓⲉ-
ⲧⲟⲛ ⲛⲓⲁⲥⲓⲁⲁⲩ+ ⲱⲁ ϯϫⲓⲁⲓ ⲛⲟⲩⲓⲁ ⲗⲓⲡⲟⲥ+ ⲛⲉⲓⲁ-
ⲟⲩⲗⲁⲗⲱⲱⲛⲓ ⲗⲉϥ̄ ⲛⲓⲁⲛⲏⲗ. 4 Ⲫⲛⲓⲙⲉ ⲁⲛⲥⲟⲉⲓⲗⲉⲥ
ⲃⲉⲛ Ⲉϥⲣⲁⲑⲁ+ ⲁⲛϫⲉⲓⲗⲉⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲓⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲱⲱⲛⲓ.
5 Ⲉⲡⲉⲱⲉⲉⲃⲟⲩⲛ ⲉⲛⲉϥⲗⲁⲗⲱⲱⲛⲓ+ ⲉⲛⲉⲟⲩⲱⲱⲧ ⲗⲓⲡⲓ-
ⲗⲁⲁ ⲉⲧⲁⲛⲉϥⲥⲁⲗⲁⲩϫ ⲇⲣⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲃⲏⲧϥ. 6 Ⲧⲱⲛⲕ
ⲡⲥⲧ ⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲧⲟⲛ ⲛⲟⲟⲕ ⲛⲉⲓⲁ ϯⲛⲩⲙⲱⲧⲟⲥ+ ⲛⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲁ ⲉⲃⲟⲩⲁⲗ ⲛⲧⲁⲕ. 7 Ⲛⲉⲕⲟⲩⲛ̄ ⲉⲩⲉⲧϥⲣⲱⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩ-
ⲗⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲛⲛ ⲉⲃⲟⲩⲁⲗ ⲛⲧⲁⲕ ⲉⲩⲉⲃⲉⲗⲛⲗ+ ⲉⲃⲃⲉ
Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲗⲓⲡⲉⲣϣⲓⲛϥ ⲗⲓⲡⲉⲕⲣⲟⲥⲁⲃⲟⲗ ⲗⲓⲡⲉⲛ-
ⲭⲣⲥ̄. 8 Ⲁⲥϣⲣⲕ ⲛⲁⲉ ⲡⲥⲧ ⲛⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲟⲩⲗⲁⲉⲟⲗⲁⲛⲓ
ⲟⲩⲟϥ ⲛⲛⲉϥϫⲟⲗⲉⲓⲃⲟⲗ+ ⲉⲉ ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲁϥ ⲛⲧⲉ
ⲧⲉⲕⲙⲉϫⲓ ϯⲛⲁϫⲱ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲣⲟⲕⲟⲥ. 9 Ⲉⲩⲱⲱⲡ
ⲁⲣⲉⲱⲁⲛ ⲛⲉⲕⲱⲛⲣⲓ ⲁⲣⲉϥ ⲉⲧⲁⲗⲓⲁⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲓⲁ ⲛⲁ-
ⲗⲁⲉⲧⲗⲉⲟⲣⲉⲩ+ ⲛⲛ ⲁⲛⲟⲛ ⲉϯⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ+
ⲛⲟⲩⲱⲱⲛⲣⲓ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ ⲉⲩⲉⲣⲉⲗⲁⲥⲓ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲟⲣⲟⲕⲟⲥ.
10 Χε ⲁ ⲡⲥⲧ ⲥⲱⲧⲙ ⲛⲥⲓⲱⲛ+ ⲁⲥⲥⲱⲧⲙ ⲗⲗⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲗⲁⲁⲩⲱⲱⲛⲓ ⲛⲁⲩ+ ⲉⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲗⲁⲁⲓⲁⲧⲟⲛ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲉⲛⲉϥ+ ⲁⲓⲛⲁⲱⲱⲛⲓ ⲗⲓⲡⲁⲓ ⲗⲁ+ ⲉⲉ ⲁⲓ-
ⲟⲩⲁⲱϥ. 11 Ⲧⲉⲥⲟⲛⲣⲁ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲗⲟⲩ ϯⲡⲁⲥⲗⲟⲩ
ⲉⲣⲟⲥ+ ⲛⲉⲥⲣⲱⲓⲛⲓ ⲉⲓⲉⲧⲥⲓⲱⲟⲩ ⲗⲓⲡⲱⲓⲛ+ ⲛⲉⲥⲟⲩⲛⲏ ⲉⲓⲉ-

3. ⲛⲟⲩⲗⲁⲱⲱⲛⲓ T. L. — 5. ⲛⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲱⲧ T. L. al. cod. - ⲉⲧⲁⲛⲉⲥⲁⲗⲁⲩϫ T. L. — 7. ⲟⲩⲟϥ initio secundi commatis addidit La Cr. — 8. ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ all. codd. — 10. ⲗⲗⲟ C. - ⲉⲉ uncis inclusit La Cr.

ϥριτογ ⲛογογⲁⲓ+ ⲛⲉⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲁⲥ ϭⲉⲛ ⲟⲩⲟⲉⲗⲛⲗ ⲉⲩⲉⲟⲉⲗⲛⲗ. 12 Ⲡⲓⲛⲁⲁ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲓⲉⲧⲟⲩⲡⲟⲥ ⲟⲩⲧⲁⲡ ⲁⲗⲁⲩⲓⲁ+ ⲁⲓⲥⲟϩϥ ⲛⲟⲩⲍⲛϭⲥ ⲁⲡⲁⲭ̅ⲣ̅ⲥ. 13 Ⲛⲉⲥϫⲁⲁⲓ ⲉⲓⲉϥⲣⲓⲛⲧⲟⲩ ⲛⲟⲩⲱϣϥⲧ+ ⲉⲩⲉϣⲣⲓ ⲁⲉ ⲉϭⲣⲛⲓ ⲉϫⲱⲥ ⲛϫⲉ ϥⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲛⲧⲛⲓ.

ρλϐ.

Ϥⲱⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁϐⲁⲉⲗⲟⲥ.

1 Ⲍⲛⲡⲡⲉ ⲟⲩⲡⲉⲟⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲟⲗϫ+ ⲉϧⲛⲗ ⲉϩⲁⲛⲥⲛⲛⲟⲩ ⲉⲩⲱⲟⲡ ⲣⲓ ⲟⲩⲙⲁ+ ⲁⲓϥⲣⲛϥ ⲛⲟⲩⲥⲟϫⲉⲛ ⲉⲩϫϩ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓⲫⲉ+ ⲫⲛⲉⲟⲡⲛⲟⲩ ⲣⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲣⲧ+ ϥⲙⲟⲣⲧ ⲛⲧⲉ ⲗⲁⲣⲱⲙ+ ⲫⲛⲉⲟⲛⲛⲟⲩ ⲉϧⲣⲛⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲧⲥⲱⲙⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉϫⲣⲉϧⲉⲱ. 2 Ⲓϥⲣⲛϥ ⲛⲟⲩⲱⲙϥ ⲛⲧⲉ ⲁⲉⲣⲙⲁⲙ+ ⲟⲛⲉⲟⲛⲛⲟⲩ ⲉϧⲣⲛⲓ. ⲉϫⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ Ⲥⲱⲙ+ ⲁⲉ ⲁϫⲣⲟⲡⲉⲛ ⲙⲙⲁⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲙⲡⲓⲥⲁⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲱⲙⲥ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ.

ρλϛ.

Ϥⲱⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲛⲁϐⲁⲉⲗⲟⲥ.

1 Ⲍⲛⲡⲡⲉ ⲁⲉ ⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲟⲥ+ ⲡⲉϧⲙⲁⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲛⲛⲉⲧⲁⲣⲭⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϭⲉⲛ ⲡⲛⲓ ⲙⲡⲟⲥ+ ϭⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲛⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲛⲓ ⲙⲡⲉⲛⲛⲟⲩϥ. 2 Ⲏⲣⲛⲓ ϭⲉⲛ ⲡⲉϫⲱⲣⲣ+ ⲥⲁⲓ ⲛⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉⲡϣⲱⲡ+ ⲛⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁϩ ⲥⲁⲟⲩ ⲉⲡⲟⲥ. 3 Ⲡⲥⲧ ⲉⲩⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ ⲉϧⲟⲗϭⲉⲛ Ⲥⲱⲙ ⲫⲛⲉⲧⲁϥ-ⲟⲁⲗⲗⲏⲟ ⲛⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲛⲁⲓ.

11. ογος ante ⲛⲉⲟⲩⲁϩ adiecit La Cr. - ⲉⲩⲉⲟⲉⲗⲛⲗ deest in T.L. — 13. ⲉⲩⲉϥⲣⲓⲛⲧⲟⲩ T.L. - Eaedem cum al. cod. ⲛⲉⲟⲩⲁϩ. — CXXXIII, 2. ⲛⲉⲟⲩⲁϩ T.L. — 3. ⲉⲣⲟⲛ al. cod.

ρλϩ.

Ἀλληλουϊὰ.

1 Сλωογ ἐφραι ἀπος+ сλωογ ἐπος ⲛⲓⲉϧⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲟ. 2 Ⲛⲛⲉⲧϫⲓⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ ἀⲡⲟⲥ+ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ἀⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ. 3 Сλωογ ἐπος ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲥⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲥⲟ+ ἀⲣⲡⲯⲁⲗⲓⲛ ἐⲡⲉϫⲣⲁⲓ ϫⲉ ϫⲣⲟⲗϫ. 4 Ⲭⲉ ⲁϥϫⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲟ ⲛ̀Ⲓⲁⲛⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲗ̅ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛⲁϥ. 5 Ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲉ̀ⲁⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓⲱϯ ⲡⲉ ⲡⲥⲟ+ ⲟⲩⲟ̀ⲣ ⲡⲉⲡⲥⲟ ἐⲣⲟⲧⲉ ⲙⲙⲟⲩϯ ⲧⲙⲣⲟⲩ+ ⲫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲣⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲟ ⲁϥⲁⲓ-ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲣⲏ ϧⲉⲛ ⲧϧⲉ+ ⲡⲉⲁⲓ ⲣⲓϣⲉⲛ ⲡⲓⲁⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲗⲗⲁⲓⲟⲩ ⲛⲉⲁⲓ ⲙⲙⲟⲩⲛ. 6 Ⲫⲛⲉⲧⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲡⲟⲛⲓ ἐⲡϣⲓ ἐⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲩⲣⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉⲛⲕⲁⲣⲓ+ ⲁϥⲫⲁⲗⲗⲓⲟ ⲛ̀-ⲣⲁⲡⲉⲥⲉⲃⲣⲛϫ ⲉⲟⲩⲗⲁⲟⲩϧⲣϣⲟⲩ. 7 Ⲫⲛⲉⲧⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀-ⲣⲁⲡⲟⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϫⲁϩⲣ+ ⲫⲛⲉⲧⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉⲛⲓ-ϣⲁⲗⲁⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲛⲁⲓ+ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲣⲁⲓⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲧⲉⲃⲛⲏ. 8 Ⲁⲥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲣⲁⲛⲁⲛⲏ ⲙⲉⲗⲁ ⲣⲁⲡⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛ-ⲗⲁⲛϯ Ⲭⲛⲁⲓ+ ϧⲉⲛ Ⲫⲁⲣⲁⲱ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲉϫⲉⲃⲓⲁⲓⲛ ⲧⲙⲣⲟⲩ. 9 Ⲫⲛⲉⲧⲁϥϣⲁⲣⲓ ⲉⲣⲁⲛⲁⲛⲏ ⲛ̀ϣⲗⲱⲗ+ ⲁϥϭⲱⲧⲃ ⲛ̀-ⲣⲁⲡⲟⲩⲣϣⲟⲩ ⲉⲩⲁⲗⲗⲁⲣⲓ+ Ⲥⲛⲁⲓ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗ-ⲗⲟⲣⲣⲉⲟⲥ+ ⲙⲉⲗⲁ Ⲱⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲂⲁⲥⲁⲛ+ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲓⲗⲉⲧⲟⲩⲣϣⲟⲩ ⲧⲙⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ. 10 Ⲁⲥϯ ⲁ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲣⲓ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀+ ⲉⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲛⲓⲥⲗ̅

1. ϫⲣⲁⲓ absque è C. — 5. ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ all. codd. pro ⲡⲉⲡⲥⲟ. — ϣⲁⲣⲁⲧⲟⲩ voluit La Croze. — 6. ἐⲡϣⲓ deest in all. codd. — 7. ⲉⲧⲓⲙⲓ T.L. al. cod. — 9. Initio secundi commatis ⲟⲩⲟϩ addunt T.L. La Cr. — 10. ⲉⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ C.

πεqϩιн. 11 Пекран пст щоп ща ѐнер+ оγоq пеллеγ̀ ща ραиѫшоγ ѫшоγ. 12 Хе пст пащеρнт ѕа пеqλаос+ оγоq сенатовρq ѫже неqѐвнаін. 13 Хе нпоγ† тнроγ ѫте пеѳнос+ оγρат пе пеλа оγпоγѣ+ ραиρѣноγ̀ ѫѭ ѫρшаі не. 14 Ршоγ ѫλλшоγ оγоq ѫпоγсаѫі+ поγѣал ѫλλшоγ оγоq ѫпоγнаγ. 15 Поγλащѫ ѫλλшоγ оγоq ѫпоγсштеλ+ поγщаі ѫλλшоγ оγоq ѫпоγщшλеλ. 16 Поγѫѫ ѫλλшоγ оγоq ѫпоγхолеѫеλ+ поγѕалаѫ ѫλλшоγ оγоq ѫпоγλощі+ оγѧе ѫпоγщλоγ† ѐволѕен тоγщѣвы+ оγѧе ѓар ѫλλоп пна ѕен ршоγ. 17 Єγѐіні ѫλλшоγ ѫже ннетоλліѳ ѫλλшоγ+ пеλа оγоп нівен ετχш ѫρѳноγ ѐршоγ. 18 Нні ѫпсλ слоγ ѐпст нні ѫλλаршн слоγ ѐпст+ нні ѫλєγ̀ слоγ ѐпст+ ннетеρρо† ѕатρн ѫпст слоγ ѐпст. 19 Чсларшоγ† ѫже пст ѐволѕен Сшн+ фнетщоп ѕен Ілнλ.

ρλε.

Αλληλογὶα.

1 Оγшпρѐвол ѫпст же оγχρс же пеqнаі щоп ща ѐнер. 2 Оγшпρѐвол ѫф† ѫте нпоγ†+ же пеqнаі щоп ща ѐнер. 3 Оγшпρѐвол ѫпст

11. ксєп ѧшоγ ща ѧшоγ pro ща ραиѫшоγ ѫшоγ al. cod. — 13. тнроγ uncis inclusit La Croze. — 16. ѫпоγщλощі L. — 17. етоλліѳ ѫλλшоγ C. оγоп нівєн ѐтερон хн ѐршоγ al. cod. — 18. ѕатρн L.

ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲥ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 4 Ϥⲛⲉⲧⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱϥⲣⲓ ⲛⲁⲁⲁⲩⲁⲧϥ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 5 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲟⲁⲗⲗⲓⲟ ⲛ̀ⲛⲓϥⲛⲟⲩⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϯ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 6 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲧⲁϩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲣⲓ ⲣⲓϩⲉⲛ ⲛⲓⲁⲁⲧⲟⲩ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 7 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲟⲁⲗⲗⲓⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛⲁⲁⲁⲩⲁⲧϥ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 8 Ϥⲣⲏ ⲉⲩⲉⲣⲙⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 9 Ⲛⲓⲟⲩ ⲛⲉⲁⲓ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲙⲣϩ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 10 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲙⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲁϫⲛⲁⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲛⲟⲩⲙⲁⲗⲁⲓⲥⲓ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 11 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ϩⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲗⲁⲛϯ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 12 Ⲏⲉⲛ ⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲥⲁⲗⲗⲁⲣⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲟⲩⲙⲙⲩⲑⲏ ⲉϥⲥⲟⲥⲓ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 13 Ϥⲛⲉⲧⲁϥϥⲙⲣⲉ ⲛ̀ϧⲓⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲙⲁⲣⲓ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛϥⲙⲣⲉ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 14 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ϩⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲗⲁⲛϯ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 15 Ⲁⲥϧⲟⲣϧⲉⲣ ⲛ̀Ⲫⲁⲣⲁⲱ+ ⲛⲉⲁⲓ ⲧⲉϥϫⲟⲗ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ϧⲓⲟⲩⲁ ⲛ̀ⲙⲁⲣⲓ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 16 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϩⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲡⲙⲁⲁϥⲉ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 17 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲛⲓ ⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲙⲙⲁⲩ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 18 Ϥⲛⲉⲧⲁϥⲙⲁⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ+ ⲁⲉ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ. 19 Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀-

8. ⲟⲩⲉⲣⲙⲱⲙⲓ C. — 15. ⲟⲩⲟϩ ab initio addunt T.L. et mox omittunt ⲧⲏⲣⲥ. — 16. ⲛ̀ⲣⲏⲓ T.L. all. codd. — 19. ⲟⲩⲟϩ in all. codd. non legitur.

ϣϥнрι+ же пєqнаι ϣоп ϣа єнєq. 20 Сиш
поγро ѝτє пιλλαορρєос+ же пєqнаι ϣоп ϣа
єнєq. 21 Нєλλ Ш‹ поγро ѝτє ⲟВαϲαп+ же пєq-
наι ϣоп ϣа єнєq. 22 Λϥϯ λѐпоγкαρι єγκλη-
роноμιа+ же пєqнаι ϣоп ϣа єнєq. 23 Єγκλη-
роноμιа λѐпєqϣиш пιϲλ+ же пєqнаι ϣоп ϣа
єнєq. 24 Ѝqρиι ϩєп пєкоⲟ̀вιⲟ̀ аϥєрпєλλєγѝ
ѝжє поϲ+ же пєqнаι ϣоп ϣа єнєq. 25 Λϥсоτ-
τєп єⲟ̀λϩєп нєпжιх ѝτє нєпжαхι+ же пєqнаι
ϣоп ϣа єнєq. 26 Фнєτϯ ⲟ́ρє ѝсαρϫ ниⲟ̀п+ же
пєqнаι ϣоп ϣа єнєq. 27 Оγшпєⲟ̀вολ λѐϥϯ ѝτє
τ̀ϥе+ же пєqнаι ϣоп ϣа єнєq. 28 Оγшпєⲟ̀вολ
λѐпоϲ ѝτє поϲ+ же пєqнаι ϣоп ϣа єнєq.

ρλϲ.

Ф̀а Λαγια ѝτє Ιερєμιαϲ.

1 Ϩιжєп пιⲁ̀ρϣоγ ѝτє Вαвγλшн аqєрєϲι
λλαγ оγоϥ аqρиι+ ϩєпжιτєпєрфλєγѝ ѝ-
Сиш. 2. Ϩιжєп ниш ѝєшρι ϩєп τєсλαϯ ап̀-
ϣι ѝпєпорϫαпоп. 3 Χє аγщєпτєп λλαγ ѝжє
пнєταγєрѐχλαλιτєγѝн λλοп ѐραпсαхι ѝ-
ρшαн+ оγоϥ пнєταγѐλτєп λλαγ же ρшс ѐρоп
ѝоγсλоγ ѐⲟ̀λϩєп пιρшαн ѝτє Сиш. 4 Пшс
τєппαρшс ѝϯρшαн ѝτє поϲ+ ριжєп оγкαρι ѝ-

24. єqєрпєλλєγѝ al. cod. аqєрпєпλиоγѝ est in al. libro. — 25. оγоϥ ab initio addunt T.L., quae deinde exhibent τ̀ϫκ. — 1. ѐпжιτѐпєрфλєγѝ T.L. — 2. єτϩєп τєсλαϯ all. codd. — 3. єταγѐλπι T.L. ѐλλαγ C.

ψελλο+ ἐψωπ ⲁⲡⲁⲣⲉⲣⲡⲱⲃⲓ Ⲓ̅ⲗ̅ⲗ̅ⲁ̅ⲥ̅ ⲉⲓⲉⲉⲣⲡⲱⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲁⲗⲁ+ ⲡⲁⲗⲁⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲃⲱⲃⲓ ἐψωπ ⲁⲩⲧⲉⲗⲗⲉⲣⲡⲉⲗⲗⲉⲩⲓ̀. 5 Ⲁⲩⲧⲉⲗⲗⲉⲣⲯⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀Ⲓ̅ⲗ̅ⲗ̅ⲁ̅ⲥ̅ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲟⲩⲣⲟⲥ. 6 Ⲁⲣⲓⲫⲣⲁⲓⲉⲩⲓ̀ ⲡⲥⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲧⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲉ̀ⲗⲓⲁ ⲗⲁⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓ̅ⲗ̅ⲗ̅ⲁ̅ⲥ̅+ ⲛⲓⲉⲧϫⲓⲱⲗⲟⲥ ⲉ ⲫⲓⲛⲉ̀ϩⲟⲗ ⲫⲓⲛⲉ̀ϩⲟⲗ+ ϫⲱⲥ ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲛⲧⲥ. 7 Ⲧⲱⲣⲓ ⲗⲁⲃⲁⲩⲗⲱⲛ ϯⲧⲁⲗⲉⲡⲧⲣⲟⲥ+ ⲱⲟⲩⲛⲁⲧⲥ ⲗⲁⲫⲛⲉⲟⲛⲁϯⲱⲉⲃⲓⲱ ⲛⲉ ⲗⲁⲡⲉϯⲱⲉⲃⲓⲱ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉⲧⲛⲓⲥ ⲛⲁⲙ. 8 Ⲱⲟⲩⲛⲁⲧⲥ ⲗⲁⲫⲛⲉⲟⲛⲁⲗⲗⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀+ ⲟⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲫⲟⲗⲥⲟⲩ ⲃⲁⲧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ.

ρλζ.

Ϥⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲃⲉⲛ ⲡⲁϩⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ+ ⲁⲓ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙ+ ⲗⲁⲡⲉⲗⲗⲟⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲗⲟⲥ ϯⲛⲁⲉⲣⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ+ ⲟⲩⲟⲩ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁϩⲣⲉⲙ ⲡⲉⲕⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲟⲩⲁⲗ. 2 Ⲟⲩⲟⲩ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲗⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛⲉⲓⲁ ⲧⲉⲕⲗⲉⲟⲗⲏⲓ+ ⲁⲓ ⲁⲕⲟⲣⲉⲥⲉⲣⲱⲩϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲟⲩⲁⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲡⲉⲛ. 3 Ⲏⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ ⲉ̀ϥⲛⲁⲧⲟⲃϩⲟⲩ ⲗⲁⲗⲟⲩ ϫⲓⲗⲉⲁ ⲥⲓⲧⲉⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲉⲕⲉ̀ⲉⲣⲣⲟⲩⲟ̀ ϫⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲗ. 4 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲓⲟⲩⲣϣⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲛⲁⲓ+ ⲁⲓ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲣⲱⲙ. 5 Ⲟⲩⲟⲩ ⲗⲁⲣⲟⲩⲣϣⲓⲥ ⲃⲉⲛ

1. ⲧⲏⲣⲟⲩ deest in T.L. - ⲟⲩⲟⲩ uncis inclusit La Cr. —
2. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ante ⲗⲁⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ponunt T.L.

ηλαιτ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲁⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϥ̀ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ. 6 Ⲥⲱⲥⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲛⲁⲩ ⲉⲛⲓ ϫⲁⲛⲉⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲥⲱⲥⲉⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϱⲓ ϥⲟⲩⲉⲓ+ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲗⲁⲟϣⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲁⲛϥ̀ ⲛⲟⲩϱⲟϫϱⲉϫ ⲉⲛⲉ̀ⲧⲁⲙⲃⲟⲓ. 7 Ⲁⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϫⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϱⲁⲛϫⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲡⲁϱⲁⲉⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲓ. 8 Ⲡⲥⲧ ⲉⲥⲉ̀ϥⲱⲉⲙⲱⲓ ⲉ̀ϱⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ+ ⲡⲥⲧ ⲙⲉⲛⲛⲁⲓ ⲱⲟⲡ ⲱⲁ ⲉⲛⲉϱ+ ⲡⲓⲣⲏⲛⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲉⲣϫⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ.

ρλθ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓⲫⲁⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣⲉ̀ⲃⲟⲗ.

1 Ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲉⲣⲁⲟⲕⲗⲁⲍⲓⲛ ⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓⲛϱⲉⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϫⲓⲛ-ⲧⲱⲛⲧ. 2 Ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲁⲛⲕⲁϥ̀ ⲉⲛⲁⲥⲟⲥⲛⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϱⲓ ϥⲟⲩⲉⲓ+ ⲡⲁⲗⲗⲁⲓⲧ ⲙⲉⲙ ⲧⲁⲱⲃⲏ ⲁⲛⲃⲉⲧⲃⲱⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁ-ⲗⲗⲁⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣⲱⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 3 Ⲭⲉ ⲗⲁⲁⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲃⲉⲛⲡⲁⲗⲁⲥ+ ϱⲛⲓⲡⲉ ⲛ̀-ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲥⲟⲩⲉⲙ ⲛⲓⲃⲁⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲉⲙ ⲛⲓⲱⲟⲣⲡ. 4 Ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲁⲛⲁⲟⲛⲕⲧ+ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϫⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ϱⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ. 5 Ⲁⲥⲱⲱⲛⲓ ⲉⲩⲱⲫⲛⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲉⲗⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲗⲁⲁⲟⲓ+ ⲁⲥⲉⲗⲗⲁϱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲱϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲃⲏⲥ. 6 Ⲁⲛⲁⲱⲉⲛⲛⲓ ⲉ̀ⲱⲟⲩⲛ ⲃⲁⲧϱⲛ ⲗⲁⲡⲉⲕⲗⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛ-ⲁⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϱⲁ ⲡⲉⲕϱⲟ+ ⲉⲱⲱⲡ ⲁⲓⲱⲁⲛⲱⲉ

6. ⲛⲏ ⲉⲧⲱⲟⲩⲛ al. cod. T.L. — 7. ⲧⲁϫⲓϫ C. — 1. ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ T.L. - ⲡⲁⲗⲥⲧⲟⲩⲛ legitur in al. cod. pro ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ. — 2. ⲧⲁⲱⲃⲏ al. cod. - ⲁⲛⲉⲣⲱⲟⲣⲡ T.L. — 4. Pro ⲉ̀ϱⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ al. cod. ϱⲓϫⲱⲓ. — 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃⲁⲧϱⲛ all. codd.

ⲛⲏⲓ ⲉⲧⲫⲉ ⲛⲑⲟⲟⲩ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁⲩ+ ⲉⲩⲱⲙ ⲁⲓⲱⲁⲛ ⲱⲉ ⲛⲏⲓ ⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲁⲗⲗⲉⲛϯ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲟⲛ. 7 Ⲉⲩⲱⲙ ⲁⲓⲱⲁⲛⲥⲓ ⲛⲣⲁⲛⲧⲉⲛⲟ ⲛⲱⲙⲣⲡ ⲛⲧⲁⲧⲁϩⲱⲟⲩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲟ ⲛⲧⲁⲱⲱⲙⲓ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲃⲁⲉⲩ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲟⲗ+ ⲛⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲭⲓⲝ ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲉⲥⲉⲥⲓⲱⲱⲙϯ ⲛⲏⲓ+ ⲟⲩⲟⲟ ⲧⲉⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲗ ⲉⲥⲉⲁ-ⲗⲟⲓ ⲁⲗⲗⲟⲓ. 8 Ⲟⲩⲟⲟ ⲡⲉϫⲏⲓ ⲱⲉ ⲫⲁⲣⲁ ⲉⲣⲉⲱⲟⲩ-ϫⲁⲓ ⲫⲱⲗⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ+ ⲟⲩⲟⲟ ⲡⲓⲉϫⲱⲣⲣ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲟⲩⲛⲟⲩ. 9 Ⲭⲉ ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲛⲉⲥⲉⲣϫⲣⲉⲗⲁⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟⲟ ⲡⲓⲉϫⲱⲣⲣ ⲉⲩⲉⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲙⲫⲣⲏϯ ⲁⲛⲓⲉⲣⲟⲟⲩ. 10 Ⲙⲫⲣⲏϯ ⲁⲛⲉⲥϫⲁⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲉ ⲛⲉⲥⲛⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 11 Ⲭⲉ ⲛⲑⲟⲟⲩ ⲡⲥⲧ ⲁⲛϫⲫⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ-ⲛⲁⲥⲗⲱⲧ+ ⲁⲛⲱⲟⲡⲧ ⲉⲣⲟⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲛⲉϫⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲗⲁⲩ. 12 Ⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲛⲥ ⲛⲁⲕⲉⲃⲟⲗ ⲡⲥⲧ ⲙⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲫⲏⲣⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟϥ+ ⲫⲁⲙⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉ ⲛⲉⲕⲣⲏⲛⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟⲟ ⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉⲗⲁⲓ ⲉⲗⲁⲁⲙⲙ. 13 Ⲡ-ⲛⲉⲥⲣⲱⲙ ⲛⲧⲙⲉ ⲡⲁⲛⲁⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲫⲛⲉⲧⲁⲥⲱⲁ-ⲗⲗⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲟ ⲧⲁⲣⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲃⲉⲛ ⲛⲓ-ⲗⲁⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲛϯ ⲁⲓⲡⲁⲣⲓ. 14 Ⲡⲓⲁⲧⲉⲣⲭⲏ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲧⲁⲕ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲧⲙⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ+ ⲟⲩⲟⲟ ⲉⲩⲉⲥⲃⲛ-ⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲓ ⲡⲉⲕⲭⲓⲗⲁ. 15 Ⲥⲉⲛⲁⲗⲟⲛⲕⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲣⲗⲓ ⲛⲃⲏⲧⲟⲩ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲉ ⲁⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛⲧⲟⲧ ⲉⲗⲁⲁⲙⲙ ⲛⲧⲙⲉ ⲡⲉⲕⲙⲫⲏⲣⲓ ϥϯ. 16 Ⲁⲩⲁⲗⲁⲁⲣⲓ ⲉⲗⲁⲁⲙⲙ ⲛⲧⲙⲉ ⲡⲟⲩⲁⲣⲭⲏ+ ⲉⲓⲉⲥⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁⲓⲟⲩ+ ⲟⲩ-ⲟⲟ ⲉⲩⲉⲁⲁⲩⲁⲓ ⲉⲣⲟⲧⲉ ⲟⲩⲱⲙ+ ⲁⲩⲧⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟⲟ ϯⲭⲏ

7. ⲁⲓⲱⲁⲛⲥⲓ ⲛⲏⲓ all. codd. — 12. ⲁ ante ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ deest in C. — 14. Pro ⲛⲧⲁⲕ La Croze maluit ⲛⲧⲏⲓ ac deinde ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ. - ⲉⲩⲉⲥⲃⲛⲟⲩⲧ all. codd. — 15. ⲡⲉⲕⲙⲫⲉⲣⲓ T.L. ⲡⲉⲕⲙⲫⲏⲣ C. — 16. ⲁⲩⲧⲱⲛⲧⲟⲩ ϯⲭⲏ T.L.

πελλαι ογ+ ἐψωπ ⲁⲛⲱⲁⲛ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀πρεϥερπⲟⲙ ϯ̅ⲫ̅ⲧ̅. 17 Ⲃⲁⲣⲣⲁⲗⲗⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ρεκⲟⲛⲛⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲗⲗⲟⲓ+ ⲁⲉ+ ⲭⲛⲁⲥⲁⲓ ⲉⲩⲁⲗⲟⲕⲁⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁⲥⲓ ⲛ̀ⲙⲉⲕⲏⲁⲓ+ ⲉⲩⲁⲉⲧⲉ̀ϥⲗⲁⲟϥ. 18 Ⲓⲛ ⲛⲉⲧⲁⲗⲟⲥϯ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲟⲥ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱⲟϥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲁⲓⲃⲏⲗⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϧⲁⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲗⲟⲥϯ ⲉϥϫⲏⲕ ⲛⲁⲓⲁⲟⲥϯ ⲛ̀ⲗⲁⲗⲗⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲛϧⲁⲓ. 19 Ⲁⲣⲓⲁⲟⲛⲁⲁϫⲓⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ ϯ̅ⲫ̅ⲧ̅+ ⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲣϩⲧ+ ⲁⲣⲓⲉⲧⲙ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲓ ⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ⲗⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲗⲁⲙⲓϯ+ ⲟⲩⲟϥ ⲁⲡⲁⲩ ⲁⲉ ⲁⲛϫⲡⲁⲡⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲛⲟⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲛϯ ⲉⲛⲉ̀ⲥⲓⲁⲙⲓϯ ⲛⲏⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲙⲓϯ ⲛⲉ̀ⲡⲉϥ.

ρλθ.

Ⲉⲡϫⲱⲕⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲓⲪⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲛⲁϥⲙⲉⲧ ⲡⲟⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϫⲱⲟϥ+ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲁⲁⲧⲟⲩϫⲟⲓ. 2 Ⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲛ̀ϧⲁⲛⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲏⲣϥ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϧⲁⲛⲃⲱⲧⲉ+ ⲁⲩⲱⲟⲩⲱⲉⲃ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲟⲩⲗⲁⲥ ⲛⲓⲉ̀ϥⲣⲏϯ ⲛⲓⲫⲁ ⲟⲩⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲛⲁⲁⲑⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲉⲧⲭⲏ ⲃⲁ ⲡⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 3 Ⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲧⲙⲛ̀ⲧ ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲥⲉⲣⲡⲟⲙⲓ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲁϥⲙⲉⲧ. 5 Ⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲟⲥⲙⲓ ⲉⲟⲣⲉⲡⲁⲧⲁⲧⲥⲓ ⲥⲗⲁϯ+ ⲁⲩϫⲱⲡ ⲛⲟⲩϥⲁⲱ+ ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲣⲱⲙⲉ+ ⲟⲩⲟϥ ϧⲁⲛⲥⲁⲩϩ ⲁⲩⲥⲟⲗⲕⲟⲩ ⲛⲟⲩϥⲁⲱ

16. ⲉ̀ϫⲏ̅ⲧ̅ T.L. — 17. ⲥⲉⲛⲁⲥⲁⲓ all. codd. - ⲛ̀ⲙⲉⲕⲉ̀ϧⲁⲓⲁⲓ pro ⲛ̀ⲙⲉⲕϧⲁⲓ al. cod. — 18. ⲟⲩⲟϥ ante ⲁⲩⲱⲱⲡⲓ addunt all. codd. T.L. — 19. ⲁⲣⲓⲉ̀ⲧⲁⲙ T.L. - ⲁⲛⲕⲁⲡⲁⲩ al. cod. — 2. ⲁⲩⲥⲟⲃϯ al. cod. T.L. - ⲗⲁⲫⲁⲗⲁⲥ ⲟⲩⲣⲟϥ al. cod. — 4. ϧⲁⲛⲫⲁⲱ al. cod.

ⲛⲁⲥⲁⲗⲁⲅⲁ+ ⲃⲉⲛ ⲡⲃⲱⲙⲧ ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲛⲁⲙⲓⲧ ⲁⲩ-
ϫⲱⲡ ⲛⲙⲓ ⲛⲟⲩⲥⲣⲟⲙ. 5 Ⲇⲓⲁⲃⲟⲗ ⲁⲛⲟⲩ ⲅⲉ ⲛⲉⲟⲩ
ⲛⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϥ+ ⲥⲉⲙⲁⲓ ⲡⲥⲧ ⲉⲧⲥⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲁϫⲣⲟ.
6 Ⲡⲥⲧ ⲡⲥⲧ ⲧⲁⲙⲁ ⲛⲧⲉ, ⲡⲁϥⲩⲁⲓ+ ⲁⲛⲉⲣⲃⲱⲙⲓ ⲉ-
ϫⲉⲛ ⲧⲁⲗϫⲉ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲟⲟⲩ ⲁⲛϫⲱⲙⲧⲉ. 7 Ⲡⲉⲣⲧⲉⲙⲓⲧ
ⲡⲥⲧ ⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϫⲁ ⲧⲣⲉⲧⲛⲟⲩⲙⲁ+ ⲁⲩ-
ⲥⲟⲥⲙ ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲁⲛⲉⲣϫⲁⲓ ⲛⲉⲙⲙⲁ+ ⲁⲛⲡⲟⲧⲉ ⲛⲧⲟⲩ-
ⲥⲓⲥⲓ. 8 Ⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲩⲧⲁⲛⲟ+ ⲡⲃⲓⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉϩⲣⲟⲃⲥⲟⲩ. 9 Ⲉⲩⲉϩⲉⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉⲛⲁⲓⲟⲩ
ⲛⲧⲉ ⲣⲁⲙⲉⲉⲩⲥ ⲛϫⲣⲱⲙⲁ ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲛⲁⲣ+ ⲉⲡⲉϩⲣⲁⲃⲧⲟⲩ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲛⲟⲩⲱⲟⲩⲉϩⲁⲧⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲗⲉⲡⲓⲣⲓⲁ.
10 Ⲟⲩⲣⲱⲙⲁ ⲉⲛⲁⲓⲣⲉ ⲛⲉϥⲧⲁⲥ ⲛⲧⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲉ
ⲙⲛⲁⲣ+ ⲟⲩⲣⲱⲙⲁ ϩⲣⲉϥⲥⲓ ⲛⲁⲟⲩⲥ, ⲉⲩⲉϫⲟⲣϫ ⲛϫⲉ
ⲣⲁⲙⲡⲉⲧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁⲗⲟ. 11 Ⲁⲓⲉⲁⲓ ⲅⲉ ⲡⲥⲧ ⲙⲁⲓⲣⲓ
ⲁⲛⲣⲁⲓ ⲁⲛⲓⲱⲛⲓ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲥⲓ ⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛⲛⲓϫⲙⲏ.
12 Ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲓⲉⲗⲁⲏ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϥ ⲁⲛⲉⲡⲣⲁⲛⲉϩⲟⲗ+ ⲉⲩⲉ-
ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛϫⲉ ⲛⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲁⲁ ⲡⲉⲛϩⲟ.

ρⲗⲁ.

ⲡⲓⲪⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ.

1 Ⲡⲥⲧ ⲁⲓⲱⲱⲟⲩⲃⲏⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉϩⲟⲓ+ ⲙⲁⲣⲟⲛⲛ
ⲉⲧⲥⲁⲓⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲁϫⲣⲟ+ ⲉⲛⲁⲓⲧⲁⲱⲱⲛ ⲉⲡⲱⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟⲛ.
2 Ⲡⲁⲣⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲛⲉⲗⲁⲁⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲁⲛϫⲣⲏϥ ⲛⲟⲩⲥⲟⲟⲡⲟⲩⲥⲧⲛ+ ⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉⲡⲱⲟⲩⲛ ⲛⲧⲉ ⲃⲁ+

5. ⲉⲙⲃⲣⲁⲱⲟⲩ pro ⲉⲧⲥⲁⲓⲛ T.L. — 8. Initio secundi commatis al. cod. T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. — 10. ⲣⲁⲙⲉ absque ⲉ ab cod. T.L. — Pro ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ al. cod. ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ. — 11. ⲁⲛⲓⲱⲛⲓ al. cod. T.L.

ⲁⲓⲕ+ ⲟⲩⲙⲟⲩⲣⲙⲟⲩⲣⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲛⲁϩⲣⲟⲩϩⲓ ⲡⲉ. 3 Ⲡⲟⲥ ϫⲱ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϥ ⲉⲓϫⲉⲙ ⲣⲙⲡ+ ⲙⲉⲁⲓ ⲟⲩⲥϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩ+ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲫⲟⲧⲟⲩ. 4 Ⲡⲣⲣⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲣⲛⲧ ⲉⲟⲩ+ ⲥⲁⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲣⲙⲟⲩ+ ⲉϫⲉⲗⲗⲁⲓϫⲓ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛ+ ⲗⲁⲓϫⲓ+ ⲃⲉⲛ ⲫⲁⲛⲟⲃⲓ ⲙⲉⲁⲓ ⲫⲁⲛⲣⲙⲙⲁⲓ+ ⲉⲩⲉⲣⲫⲙ̀ ⲉ̀ϯⲁⲛⲟⲗⲓⲁ+ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁϯⲗⲁϯ ⲙⲉⲁⲓ ⲛⲟⲩⲥⲙⲧⲛ. 5 Ⲉⲥⲉ̀ⲧⲥⲁϩⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲗⲁⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲥⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲓ+ ⲫⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲟⲣⲉⲥ+ ϯⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ. 6 Ⲭⲉ ⲉⲧⲓ ⲧⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϯⲗⲁϯ+ ⲁⲩⲟⲗⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩϫⲱⲣⲓ ⲃⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ+ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲡⲱⲧⲉⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁⲓ ⲭⲉ ⲁⲩⲣⲗⲟϫ. 7 Ⲫⲣⲙ̀ϯ ⲛⲟⲩⲗⲁⲟϥ ⲛ̀ⲛⲁⲣⲓ ⲁⲩϣⲱⲙⲓ ⲉⲓϫⲉⲙ ⲡⲛⲁⲣⲓ+ ⲛⲟⲩⲕⲁⲥ ⲁⲩϫⲱⲣⲉ̀ϧⲟⲗ ⲃⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ⲁⲗⲉⲛⲧ̀. 8 Ⲭⲉ ⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛϩⲁⲗ ⲟⲩϩⲛⲏⲕ ⲡⲥⲥ+ ⲡⲥⲥ ⲁⲓⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁ̀ⲡⲉⲣⲃⲱⲧⲉϧ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲯⲩⲭⲏ+ ⲁⲣⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ϧⲟⲗϫⲁ ⲡⲥϣⲁⲱ+ ϣⲛⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲗⲱⲛⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ+ ⲙⲉⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲗϫⲁ ⲡⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲛⲧⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϯⲁⲛⲟⲗⲓⲁ. 9 Ⲍⲁⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲣⲟⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲉⲡⲉⲥϣⲙⲓⲛ+ ϯⲭⲏ ⲁⲗⲗⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛⲟⲕ ϣⲁ ⲧⲉⲥⲥⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁⲛⲟⲗⲓⲁ.

psa.

Ⲉⲩⲛⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲡⲓⲇ ⲉⲩⲭⲏ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲏⲏⲙ ⲛ̀ⲧⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ.

4. Ⲁⲗⲓϣ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲓⲛ ⲉⲡⲱⲙⲓ ⲫⲁ ⲡⲥⲥ+ ⲁⲩⲱⲙϥ ⲁ̀ⲡⲟⲥ

4. Initio ⲟⲩⲟϩ addunt C. T. L. quod tamen deest in all. codd. uti in textu hebr. — 5. ⲁ̀ⲡⲉⲛⲣⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ T. L. — ⲉⲓⲙⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ al. cod. T. L. — 7. ⲃⲁⲣⲁⲧⲥ T. L. — 8. ⲉⲣⲉ al. cod. T. L. pro ⲁⲣⲉ. — ⲡⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ C. T. L.

ϧεν ταϩλαν+ ϥπαϫωϥ ⲁ̀παϯϱο ⲁ̀πεϥⲁ̀ⲱο+ παϱοϫϱεϫ ϥπαϫοϣϥ ⲁ̀πεϥⲁ̀ⲱο+ ϧεν πϫⲓπορεϥⲁⲟγπϩ ϩⲁⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲗⲗοⲓ ⲛ̀ϫε παπα. 2 Ⲛ̀ⲟⲟϩ ⲁⲕⲉ̀ⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲗⲁϣⲧ+ ϧεν παⲗⲁϣⲧ ϥⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲗⲗοϣⲓ ϱⲓϣⲧϥ. 3 Ⲁⲩϫϣⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϱⲁⲛϥⲁϣ+ ⲛⲁⲓϯⲛⲓⲁⲧ ⲥⲁογⲓⲛⲁⲁⲗ ⲁ̀ⲗⲗοⲓ ογοϱ ⲛⲁⲓϫογϣⲧ+ ϫε ϥϣοⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϫε ϥⲛⲉⲟⲛⲁⲥογϣⲛⲧ. 4 Ⲁⲥϯⲁⲕο ⲛ̀ϫε ογϥϣⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲗⲗοⲓ ογοϱ ⲁ̀ⲗⲗοⲛ ϥⲛⲉⲟⲕϣϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩϫⲏ. 5 Ⲁⲓϣϣογⲃⲏⲛ ποⲥ ογοϱ ⲁⲓⲙοⲥ ϫε ⲛ̀ⲟⲟϩ ⲡⲉ ⲧⲁϱⲉⲗⲡⲓⲥ+ ⲧⲁⲧοⲓ ϧεν ⲡⲛⲁϱⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲛⲉⲧⲟⲛϭ. 5 Ⲡⲁϱⲉⲛⲏ ⲉ̀ⲡⲁϯϱο+ ϫε ⲁⲓⲟⲉⲃⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲗⲁⲁϣⲧ ⲡⲁϱⲁⲉⲧⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟγ ⲛ̀ⲙⲛⲉⲧⲥⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ+ ϫε ⲁγ-ⲗⲁⲁϩ ⲉ̀ϱοⲧⲉ ϱοⲓ. 7 Ⲁⲛⲓⲟγⲓ ⲛⲧⲁⲯⲩϫⲏ ⲉ̀ϧοⲗϧⲉⲛ ογϣⲧⲉⲛⲟ+ ⲉ̀ⲡϩⲓⲙογⲙⲛ̀ⲧⲣ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲣⲁⲛ ποⲥ. 8 Ⲥⲉ-ⲃ̀ϱⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫε ϩⲁⲛⲟⲗⲁⲛⲓ+ ϣⲁⲧⲉⲛϯⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟγϣⲉⲃⲓϣ̀.

ραλ̀.

ⲡⲯⲁⲗⲗοⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉϥⲥⲟⲩⲓ ⲛ̀ϫε ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ.

1 Ⲡοⲥ ⲥⲛⲧⲉⲗⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲣοⲥⲉγⲭⲏ+ ⲥⲓⲥⲁⲙ ⲉ̀ⲡⲁϯϱο ϧεν ⲧⲉϩⲗⲉⲟⲗⲁⲛⲓ+ ⲥⲛⲧⲉⲗⲗ ⲉ̀ϱοⲓ ϧεν ⲧⲉϩⲁⲙⲉⲃ-ⲥⲩⲙⲏ+ ⲁ̀ⲛⲉⲣⲓⲉγϱⲁⲓ ⲛⲉⲁⲓ ⲡⲉϩⲃⲱⲕ+ ϫε ⲛ̀ⲓⲉϥⲁⲁⲗ ⲁ̀ⲡⲉϩⲁⲗⲁⲟ ⲛ̀ϫε ογοⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲛϭ. 2 Ⲯⲉ ⲁ̀ ⲡⲓ-

1. ογοϱ ante παϱοϫϱεϫ addit C. - ⲉ̀ⲡϩⲓⲙορεϥⲁⲟγπϩ T.L. — 2. ογοϱ ab initio addunt T.L. - ϱⲓϣⲧϥ al. cod. — 5. Post ⲛ̀ⲟⲟϩ C. in marg. inserait ποⲥ, quod in all. codd. deesse monuit La Cr. - Mox al. cod. ⲉ̀ⲧⲱⲛϭ. — 6. ⲁⲓⲟⲉⲃⲓοⲓ T.L. — 7. ⲉ̀ϧοⲗ deest in C. — 1. Ab initio in al. cod. legitur ⲥⲛⲧⲉⲗⲗ ϥϯ. - ⲉ̀ⲧⲱⲛϭ al. cod.

ϧαϫι σοϫι ϧϫα ταψγχη+ αϥϣεϧϭ ϧπαωπϭ ϣα ϩϧρηι ϩπκαϩ. 3 Λϥτρεϧϫοι δεν ϥαπϧαϊ-χαϫι ϧϯϥρηϯ ϧϥαπρεϥϣτοϥτ ϧϩκεϥ. 4 Λϥερ-ϧϩκαϥ ϧϩηϯ ϩϥρηι ϩϫωι ϧϫε παπα+ ϫϣϣοορ-τερ ϧϩρηι ϧϩηϯ ϧϫε παϩηϯ. 5 Λιερϥϧεγϊ ϧπιϩροογ ϧαρχεος+ ϫιερϧιελεγϧαϊ δεν πεκϥϧη-ογϊ τηρογ+ ογοϥ ϫιερϧιελεγϧαϊ δεν πϣαϧϧϭ ϧτε πεκϫιϫ. 6 Λιϥϣρϣ ϧπαϫιϫ ϩπϣωι ϥαρον+ ϧ ταψγχη ερ ϧϯϥρηϯ ϧογκαϊ ϧαϧϧϣτοογ ναϩ. 7 Ϲωτεϧ ϩροι ϧχωϧεϧ πϲτ+ ϫε ϫϧϧοογωι ϧϫε παπα+ ϧϩερτϧϥϭο ϧϩπεκϩο ϫαβολ ϧϧϧοι+ ϧ-τϧαερ ϧϯϥρηϯ ϧιπεοπαϭϥρηι ϩϥλαϧκος. 8 Πα-ρισωτεϧ ϩπεκωαϊ ϧϥαπϧτοογϊ ϫε ϫιερϥϧλιϲ ϩρον+ ϫϧτϧϧοι πϲτ ϩπϣωϣτ ϩϯωϧϧοϣτ ϥ-ωτϥ+ ϫε ϫιϥϧι ϧψταψγχη ϩπϣωι ϥαρον. 9 Ναϥ-ϫιετϩϭολ ϧτοτοογ ϧπϫϧϫϧι+ πϲτ ϫε ϫιϥϣτ ϥαρον+ ϫϧτϥϫβοι ϩϧρι ϧϫιετερϥ ναϩ+ ϫε ϧϭοοκ πε πϫοϥϯ+ πεκπιϫ ϩϭογαϧ ϫϫαρεϥϣϣιϣτ ννι δεν πετϥογτωιν. 10 Ϭοϧε πεϥραϩ πϲτ ϫϧτϫη-βοι δεν τεϫϫεϥϣιν+ ενϩεν ταψγχη ϩϧολδεν ογϥοϫϥεϫ+ ογοϥ δεν πεκϫι ενϩεϣτ ϧπϫϧϫϧι-ϩϧολ. 11 Ενϩτϫκε ογοϩ νιϧεν ετϥοϫϥεϫ ϧτα-ψγχη+ ϫε ϫϧοκ πε πεϭϣιν ϫϧοκ.

3. ϧοτρεϣτοϥτ T.L. — 5. ογοϥ ab initio secundi commatis addunt al. cod. T.L. — Mox al. cod. νιϧϧϭ. — 7. ϫε in al. cod. deest. — Initio tertii commatis ογοϥ addunt al. cod. T.L. — 8. ϥνιτϥ al. cod. — 11. Initio ογοϥ in al. cod. additur.

ραλε.

πΨαλμος ητε Δαγιδ ογβε Γολιαθ.

1 Ϲελλαρτογτ ηχε πος παπογϯ+ φηετϯϲϧω ηναϩναγϙ ἐογωτω ητε ογβωτϲ+ νελλ ναϯηϧ ἐνπολεμος+ παναι νελλ παλλαλφωτ+ παναϣϯ ογος παρεϥτογχο. 2 Παρεϥϯ ἐρηι ἐχωι ογος αιερϙελπις ἐροϥ+ φηετὲρὸ ἐνπαλαος σνεχωϥ' ννι. 3 Ποτ νιμ νε φρωναι χε ακογονϙ ναϥ+ ἐὲ πωηρι ἀφρωναι χε ακωτ ἀλλος. 4 Φρωναι ϩαϩὸν ηογλαετὲϧλνογ+ νεϥὲϙοογ ϣαγϹινι ἀφρηϯ ηογϭννϧ. 5 Ποτ ρεϩ πφνογῖ ἀλλογ ἐνεσνϯ+ ϭι νελλ ντωτογογος ναρογϣεϣχρεαϯϹ. 6 Παρε ογϹετεβρηχ ρι εβρηχὲϧολ+ ογος ενὲχορογὲϧολ+ ναταογὸ ἠνεκϹοσνεϥ ογος ενὲϣτερεωπρογ. 7 Ογωρπ ητεκχιχ ἐϧολβεν πϭιϹι+ ναταογχοι ογος ναϩαϩϯ ἐϧολβεν ογαληϣ ἀλλωπογ ἐϧολβεν τηιχ ἐϩαληωηρι ἠωελλωπογ+ νηετἀρωογϹαχι ηογλαετὲϧλνογ+ ογος τογογ-ῆναϩ ογῖναϩ ητε ταϩικὶ τε. 8 Τναρωϲ ἐρογ ϕϯ βεν ογρωϩν ἀϧερι+ βεν ογψαλτηριον ἀλαληϯ ἠναν τναερψαλιν ἐρογ. 9 Φνετϯ ἀνογχαι ἠνιογρωογ+ φνετϹωϯ ἠΔαγιδ πεϥ-ϧωκ. 10 Ναταογχοι ἐϧολβεν ογϹνεϩ ϵϥρωογ+

1. παλλαλφωτ al. cod. - παρεϥτογχοι al. cod. T.L. — 2. ογος deest in C. — 5. ογος deest in al. cod. — 6. ογϹετεβρηχ T.L. et mox ογρηχ pro εβρηχ. — 7. ἐϧολβεν ϩαληωηρι al. cod. T.L. ἐβολϩα ϩαληωηρι al. cod. idemque mox ἀλλωπογ νελλ ἐϧολβεν ϩαναϯχιχ. T.L. habent νελλ, quod omisimus cum C. - τογῖναϩ al. cod. T.L.

ογος παραλεγ ἐβολδεν τηϊτ ἡραπωηρι ἡτωελ-
λαιτογ. 11 Ηνετἀρωογσαϫι ἡογμετὲφληογ+
ογος τογογἰναλα ογἰναλα ἡτε πσι ἡχοηε τε.
12 Ναι ἐτε ηογωηρι ἀϥρηϯ ἡραητωϫι ἀβερι+
ετταϫρηογτ δεν τογμετἀλογ. 13 Ηογωηρι
σεταιὸ ἀλαιτογ+ ετσελεστλ ἀϥρηϯ ἡογἰηι ἡτε
ογερφει. 14 Ηογταλαιογ σεμμεϩ ευβεβι ἐβολδεν
φαι ἐφαι+ ηογὲσωογ ναϣε ηογμαας ετογω ϩι
ηογμαιτὲβολ+ ἡογὲϩωογ σεβοτ ἡϥωοπ αν ἡτε
ογωϫπ ἡτε ογσοβτ+ ογαε ἀαιτὲβολ ογαε
ἀλαιογ ωωὲβολδεν τογερβι. 15 Ἀγϯὼογ ἀπι-
λαος ἐτε ναι ωοπ ναϩ+ ὼογναϯϩ ἀπιλαος
ἐτε πσε πε πεϩηογϯ.

ρμβ.

Πισλογ ἡτε Δαγιδ.

1 Ϯναδαϩ παηογϯ παογρο+ ογος ἡτα-
σλογ ἐπεκραν ωα ἐπεϩ ηελλ ωα ἐπεϩ ἡτε πιὲ-
νεϩ. 2 Ϯνασλογ ἐρογ ἀλλαννι ἀλλαννι+ ογος
ϯνασλογ ἐπεκραν ωα ἐπεϩ ηελλ ωα ἐπεϩ ἡτε
πιὲνεϩ. 3 Ογνωϯ πε πσε ογος ϩσλλαρωογτ
ἐλλαωω+ ογος ἀλαιογ αγρηϫε ἡτε τεϩμετνωϯ+
ογτενεὰ ηελλ ογτενεὰ ευὲσλογ ἐπεηρηογὶ+
ογος ευὲφιρι ἐτεκϫολλ. 4 Ϯνωϯ ἀλλετσαιὲ

11. τογἰναλα al. cod. T.L. — 12. ἀϥρηϯ deest in T.L. — 13. ἀβεβι al. cod. - σεβωτ al. cod. - ηογσοβτ al. cod. T.L. - ογαωτ T.L. et mox ηογερβι. — 3. Al. cod. ab initio addit ϫε.

ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲧⲟⲩⲣⲟ+ ⲉⲡⲁⲥⲁⲓ ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉϣⲓⲣⲓ ⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ+ ⲧⲱⲟⲗ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲟⲓⲛ- ⲣⲟϥ ⲛⲧⲁⲓ ⲉⲩⲉⲥⲁⲓ ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧϣⲓⲣⲓ ⲉⲩⲉϣⲓⲣⲓ ⲉⲣⲟⲥ. 5 Ⲟⲩⲟⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧϣⲓⲣⲓ ⲉⲩⲉⲥⲁⲓ ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ+ ϩⲁⲗⲉⲩ ⲛⲁⲡⲁϣⲁⲗ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ+ ⲉⲩⲉ- ⲃⲉⲏⲓ ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉⲣⲁⲣⲁⲇⲉⲓⲧⲁⲓ ⲛⲧⲉⲛⲁⲓⲱⲱⲛⲓ. 6 Ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲙⲡⲛⲏⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲁⲩ ⲛⲉ ⲡⲥⲉ+ ⲟⲩⲣⲉϥ- ⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲁϣⲁⲣⲉⲡⲓⲥⲁⲓ. 7 Ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ ⲛⲉ ⲡⲥⲉ ⲛⲓⲙⲉⲟⲩⲁⲗⲁⲣⲟⲛ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉϥⲁⲉⲧϣⲉⲙⲡⲛⲏⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲟⲩⲓ. 8 Ⲛⲁⲣⲟⲧⲟⲩϣⲓⲛϥ ⲛⲁⲉⲃⲟⲗ ⲡⲥϥ ⲛⲧⲁⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲛ ⲉⲟⲩⲁⲃ ⲛ- ⲧⲁⲓ ⲉⲩⲉⲥⲁⲟⲩ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲣⲟ ⲉⲩⲉⲥⲁⲓ ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲩⲉϣⲓ ⲛⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧϣⲓⲣⲓ+ ⲉⲟⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲛⲉⲕⲗⲁⲉⲧϣⲣⲓⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲱⲛⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ+ ⲛⲑⲁ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲉⲕⲱⲱⲡ ⲛⲁⲓⲁⲉⲧⲥⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲣⲟ+ ⲧⲉⲕⲗⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲣⲟ ⲟⲩⲗⲁⲉⲧⲟⲩⲣⲣⲟ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲉⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲡⲉⲛⲗⲉⲟⲙⲏ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛⲉⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁ ⲧⲉⲡⲉⲁ. 10 Ⲛⲉⲓⲣⲟⲧ ⲛⲧⲁⲉ ⲡⲥⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲉⲥ- ⲥⲁⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲟⲩⲁⲃ ⲃⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲟⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 11 Ⲡⲥⲥ ⲧⲁϩⲣⲟ ⲛⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉⲙⲁⲩⲣⲉⲓ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲥⲧⲁⲣⲟ ⲛⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲣⲁⲃⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲏⲓ+ ⲁⲉ ⲛⲉⲛϩⲁⲗ ⲛⲟⲩⲟⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲉⲣⲣⲉⲗⲡⲓⲉ ⲉⲣⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛ- ⲑⲟⲕ ⲉⲟⲛⲁϥ ⲛⲧⲟⲩⲃⲣⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉⲛⲁⲓⲉⲥ+

4. ⲉⲩⲉⲥⲁⲓ T.-L. et mox ⲛⲁⲗⲗⲟⲥ. — ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ al. cod. — ⲛⲧⲁⲓⲥⲉⲛⲁⲥⲁⲓ T. L. — 6. ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲁⲩ T. L. — 7. In fine versus in al. cod. additur ⲧⲏⲣⲟⲩ. — 9. ⲛⲧⲛⲓⲱⲩϥ T.-L. — 11. In al. cod. legitur ⲉⲧⲉⲙⲁⲩⲣⲁⲃⲧⲟⲩ.

ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛⲉⲕⲛⲁ+ ⲙⲁⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ [ⲉⲧⲙⲛⲧⲣ] ⲉⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲗⲁⲩ. 12 Ⲟⲩⲉⲗⲁⲓⲛ ⲛⲉ ⲡⲥⲟⲥ ⲉⲓ ⲛⲉⲥⲁⲙⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲥⲟⲩⲁⲃ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲩⲣⲟⲙⲉ ⲧⲏ-ⲣⲟⲩ. 13 Ⲓⲃⲉⲛⲧ ⲁⲛⲁ ⲡⲥⲟⲥ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲙⲙⲁ ⲉⲣⲣⲏ ⲟⲩⲃⲏⲕ+ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲗⲉⲟⲗⲁⲓⲟ. 14 Ⲓⲛⲁⲓⲣⲉ ⲁⲛⲉⲣⲟⲩⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲉⲣⲟⲩ ⲃⲁⲧⲉⲣⲣⲏ+ ⲉⲩⲉⲥⲙⲧⲉⲁⲁ ⲉⲡⲟⲩⲧⲙⲛⲧ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲡⲁⲣ-ⲁⲗⲟⲩ. 15 Ⲡⲥⲉ ⲡⲁⲗⲁⲉⲩ ⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲟⲁⲓⲉⲓ ⲁⲗ-ⲗⲟⲩ+ ⲟⲩⲟⲩ ⲛⲓⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲙⲛⲧⲣⲟⲩ ⲥⲛⲁⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲃⲟⲗ+ ⲣⲱⲓ ⲉⲩⲉⲁⲓ ⲁⲛⲙⲁⲁⲩ ⲛⲧⲁ ⲡⲥⲟⲥ. 16 Ⲟⲩⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲁⲱⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲉⲟⲩⲁⲃ ⲉⲁⲣⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁ ⲉⲡⲉⲩ ⲛⲉⲙⲁ ⲙⲁ ⲉⲡⲉⲩ ⲛⲧⲙⲁ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ.

ⲡⲣⲟⲉ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲙⲡⲁ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉⲙⲁ Ⲃⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲫⲁⲓ ⲡⲥⲩⲭⲏ ⲉⲙⲟⲟⲩ ⲉⲛⲟⲥ+ ⲧⲡⲁⲥⲁⲙⲟⲩ ⲉⲛⲟⲥ ⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲥ+ ⲧⲙⲁⲣⲓⲁⲗⲁⲙ ⲉⲡⲁⲓⲟⲩⲧ ⲣⲣⲓⲉ ⲧⲙⲟⲟⲩ. 2 Ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲟⲛⲧⲉⲓ ⲉⲛⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲓⲛ ⲛⲉⲙⲁ ⲛⲓⲙⲏⲛⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲉ+ ⲙⲛ ⲉⲧⲉ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩⲭⲁⲓ ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲙⲟⲩ. 3 Ⲉⲣⲉⲓⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲩⲡⲙⲁ ⲟⲩⲟⲩ ⲉⲩⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲡⲟⲩ-

11. ⲛⲉⲕⲛⲁ T.L. et mox ⲛⲁⲩⲭⲁⲓ C. — ⲉⲧⲙⲛⲧ deest in T.L. In C. margine additum est. Deest quoque in arabica versione, quae ex coptica fluxit. Itaque vocabulum adieci quidem, at uncis inclusum. La Croze haud notavit, num in aliis codd. quos comparavit, appareat. — 12. T.L. La Cr. ab ⲁⲗⲗⲟ secundi commatis addunt ⲟⲩⲟⲩ. — 14. ⲉⲧⲉⲣⲃⲟⲧ ⲣⲁⲧⲉⲣⲣⲏ T.L. — 15. Pro ⲉⲉⲓⲁⲩ al. cod. ⲉⲩⲉⲥⲁⲁⲓ. — 1. ⲣⲙⲉ dedimus cum La Cr. + C. T.L. ⲣⲟⲉ. — 3 All. codd. ⲛⲉⲡⲙⲁ minus bene. Mox ⲉⲩⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲡⲉⲛⲁⲣⲓ al. cod. T.L.

ναϥι+ ϭεν πιϩοογ ⲉⲧⲉⲙⲛⲁϥ ⲉⲩⲉⲧⲁⲛⲟ ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 4 Ⲙⲟⲩⲛⲁⲧϥ ⲗⲁϥⲁ ⲉⲧⲉ ϥϯ
ⲛⲓⲁⲛⲏ ⲛⲉ ⲡⲉϥϩⲟⲛϩⲟⲥ+ ⲉⲣⲉⲧϥϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϭⲉⲛ ⲡⲟⲥ
ⲡⲉϥⲛⲟⲩϯ. 5 Ⲫⲛⲉⲧⲁϥϩⲁⲗⲁⲓⲟ ⲛⲧϥⲉ ⲛⲉⲙⲁ ⲡⲛⲁϩⲓ+
ϥⲓⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙⲁⲓ ⲙⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲙⲙⲟⲛ ⲛϭⲟⲛⲧϥ. 6 Ⲫⲛⲉⲧ-
ⲁⲣⲉϩ ⲉⲟⲩⲁⲗⲉⲟⲙⲁⲓ ⲙⲁ ⲉⲡⲉϩ+ ⲉϥϣⲓⲣⲓ ⲁⲛϩⲁⲗ ⲛⲓⲙ-
ⲉⲧⲙⲛⲧⲣⲟ ⲛϩⲟⲛⲥ+ ⲉϥϯ ⲃⲣⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧϩⲟⲛⲉⲣ. 7 Ⲡⲟⲥ
ⲛⲁⲙⲓⲗ ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲡϩⲉⲗⲡⲟ+ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲧⲁϩⲟ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲩⲣⲁϩⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ. 8 Ⲡⲟⲥ ⲉϥϯⲙⲙⲓ ⲛⲓⲙⲉⲗ-
ⲗⲉⲩ+ ⲡⲟⲥ ⲗⲁⲓ ⲛⲓⲙⲁⲁⲓⲛⲉ+ ⲡⲟⲥ ⲡⲁⲁⲣⲉϥ ⲉⲛⲓϣⲉⲗ-
ϩⲙⲟⲩ. 9 Ⲟⲩⲟⲣϥⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁ ⲟⲩϫⲛⲣⲁ ⲉⲡⲁϣⲟⲡⲟⲩ
ⲉⲣⲟϥ+ ⲟⲩⲟϥ ϥⲗⲁⲙⲡⲉ ⲛⲧⲉ ⲡⲣⲉϥⲉⲣⲡⲟⲛⲓ ⲉⲡⲁⲧⲁϣⲟ.
10 Ⲉⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁⲉ ⲡⲟⲥ ϣⲁ ⲉⲡⲉϩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲡⲉⲛⲟⲩϥ
Ⲉⲙⲡ ⲉϫⲉⲛ ϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ϫⲱⲟⲩ.

ρμϛ.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ϥⲁ Ⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.
1 Ⲥⲓⲟⲩ ⲉⲡⲟⲥ ⲁⲉ ⲛⲁⲛⲉ ⲟⲩϩⲁⲗⲁⲟⲩ+ ⲉⲥⲉⲣⲁ-
ⲛⲁϥ ⲛⲁⲉⲛⲛⲟⲩϥ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲥⲁⲟⲩ+ ⲡⲉⲧⲛⲁⲓ ⲉⲓⲗⲏⲙ
ⲡⲉ ⲡⲟⲥ+ ⲟⲩⲟϥ ⲛⲓϣⲓⲣⲉϩⲟⲗ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲗ ⲡⲟⲥ ⲛⲁⲑⲟⲩ-
ⲙⲧⲟⲩ. 2 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲟⲩϫⲟ ⲛⲓⲙⲉⲧⲧⲉⲛⲛⲟⲩϥ ϭⲉⲛ
ⲙⲟⲩϩⲏⲧ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉϥⲁⲟⲩⲣ ⲛⲛⲟⲩⲧⲉⲛⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ.
3 Ⲫⲛⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ⲗⲁⲡⲁⲩⲁⲓ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩ+ ⲟⲩⲟϥ ⲉϥϯⲣⲁⲛ

5. ⲧϥⲉ absque ⲛ T.L. — 6. ⲁϥⲓⲣⲓ T.L. et mox cum al. cod. ⲛⲟⲩϩⲁⲗ. Deinde T.L. ⲁϥϯ et cum al. cod. ⲛⲟⲩϩⲣⲉ. — 7. ⲉⲧⲥⲙⲛϥ al. cod. — 8. ϥⲧⲥⲙⲙⲓ al. cod. T.L. — 10. ⲙⲉⲛⲟⲩϯ C. — 1. ⲟⲩⲟϥ deest in al. cod. T.L. — 2. ⲉⲧⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ al. cod. ⲉⲧⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ T.L. — ϩⲁⲟⲩⲣ al. cod. — 3. ϥϯⲣⲁⲛ al. cod.

ερμογ τηρογ. 4 Ογωωϣϯ πε ποτ ογωωϣϯ τε τεϥχοελ ογοϫ ϩελαον ϩιττοι ενεϥραϯ. 5 Ποτ πεϯωωπ ϩιπρεϩαραγω+ εϥεοεϩιϣ ϩραπρεϥερπομι ωα ενρηι ενιαρι. 6 Αριρηϯε ϩωορπ ρα ποτ δεη ογωπρενολ+ ϩρηγαλιπ ενεππογϯ δεη ογκγεαρα+ φηετρωϩε ϩτφε δεη ραπσπι+ φρεετσοβϯ ϩογϩαογϩρωογ ϩιπιαρι. 7 Φηετορο ϩογσιαρωϯ ρϩεπ μτωογ ηεϩα ογχιλοϩ ερϩλεεϯϩωπ ϩτε πρωϩι. 8 Βϥϯ ϩτοοτε ϩιττααϩπιογι ηιωογ+ ηεϩα μιϩλας ϩτε ϩιϩλωπ μηεγωωϣ ενρηι ογϩηϥ. 9 Ναϥαλογωϣ αν δεη θαλεγωωρϩ ϩτε πρεθο+ ογϫε ερηαϯϩαλϯ αν δεη πεπσιϣι ϩ-ρατϥ ϩιπρωϩαι. 10 Ηαϯϩαλϯ ϩιϫε ποτ δεη ηι-ετεροϯ δατεϥρη+ ηεϩα μηετεροελπις ενεϥμαι.

ραλζ.

Αλληλογϊα φα Δεττεας ηεϩα Ζαχαριας.

1 Ιλαια ϩλαογ ενσω+ ϩλαογ ενεπηογϯ Ϭιωπ+ ϫε αϥϯχοελ ϩιπιαοχλογς ϩτε πεπγδη+ αφ-ϩλαογ ενεωωρι ηδηϯ+ φηεταϥχω ϩιπεοωϣ ε-ογγιρηηη ογοϫ εϥτσιϫ ϩλαο δεη ιωϯ ϩτε ογ-σογϫ. 2 Θϥταογϫ ϩιπεϥεαϫι ενηαρι+ δεη ογηις

5. ετωωπ al. cod. T.L. - εϥοεϩιϫ C. — 6. ϩωορπ T.L. — 8. ογοϫ ab initio addunt al. cod. T.L. — 1. ϩηε pro ϩπι al. cod. - Ante ϩϥλαογ al. cod. T.L. addunt ογοϫ. - ϩπεοωϣ T.L. - εττσιϫ al. cod. - ωσογϫ T.L. — 2. φη-ετταογϫ al. cod. - ϩιπιαρι T.L. - Mox in al. cod. legitur, in alio ογηις εϥσοχι, in alio et T.L. ογηις εϥσοχι.

ερωοπ ⲛ̀ⲧⲉ πεϥϣⲁⲛ. 3 Ϥⲛⲉⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲙ ⲛ̀ⲁ-ϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲣϯ+ ⲉⲕⲭⲱⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲙⲉⲗⲟⲗ ⲛ̀ⲁϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-ⲛⲉⲣⲁⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲙⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲁϥⲣⲏϯ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲗⲁⲭⲁⲛ. 4 Ⲛⲓⲁ ⲉⲑⲁⲡⲱⲣⲉⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲁⲡⲉⲗⲁⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲁϥ+ ⲫⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲁⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ+ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲃⲟ-ⲗⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ. 5 Ⲫⲁⲛⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉ πεϥⲡⲛⲁ ⲥⲉⲫⲁⲧϯ ⲉ̀-ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲡⲗⲁⲱⲟⲩ. 6 Ϥⲛⲉⲧϫⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀Ⲓⲁ-ⲛⲱⲏ+ ⲙⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲉⲗⲁ ⲙⲉϥϩⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲡⲓⲥⲗ. 7 Ⲡ-ⲙⲉϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲓⲣϯ ⲙⲉⲗⲁ ⲉⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲫⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉϥϩⲁⲗ ⲛ̀ⲁⲡⲉϥⲟⲩⲟϩϩⲟⲩ ⲛⲓⲙⲟⲩ.

ραλη.

Ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ϩⲁ Ⲁⲅⲅⲉⲟⲥ ⲙⲉⲗⲁ Ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ.

1 Ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲃⲉⲛ ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ̀+ ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀-ⲣⲟϥ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲟⲥ. 2 Ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲉϩⲁⲧⲧⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ+ ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲉϩⲁⲩⲙⲁⲗⲁⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 3 Ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲓⲣⲏ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲓⲟϥ+ ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲓⲥⲓⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲉⲗⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 4 Ⲥⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-ⲫⲛⲟⲩⲓ̀+ ⲙⲉⲗⲁ ⲛⲓ ⲗⲁⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲡⲱⲓ ⲛⲓⲙⲫⲛⲟⲩⲓ̀. 5 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲁⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲥⲧ+ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲱⲙⲓ. 6 Ⲛ̀ⲑⲟⲟϥ ⲁϥⲣⲟⲡⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲱⲙⲓⲧ+ ⲁϥⲧⲁⲣϣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ ⲙⲉⲗⲁ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉ̀ⲛⲉϥ. 7 Ⲁϥϫⲱ ⲛⲟⲩϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉϥ-

3. ⲛⲉⲧ pro ϥⲛⲉⲧ T.L. - ⲉⲧϫⲱⲱⲥ al. cod. T.L. - ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. - ϫⲣⲩⲥⲧⲁⲗⲟⲥ T.L. et mox ⲗⲁⲗⲁⲙ. — 4. ⲟⲩⲟϩ deest in al. cod. - ⲫⲁⲃⲱⲗⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ al. cod. — 5. Post πεϥⲡⲛⲁ T.L. addunt ⲟⲩⲟϩ. - ⲉ̀ⲃⲟⲗ deest in al. cod. T.L. — 4. ⲛⲓⲕⲉ al. cod. T.L. — 5. ϫⲉ deest in all. codd. — 6. Pro ⲟⲩⲟϩ in al. cod. est ⲛⲉ ⲅⲁⲣ. — 7. ⲛⲟⲩⲣⲱⲙ al. cod.

ενιι+ ελλογ ἐπσε ἐβολδεν ηναϥι. 8 Ηταρακιτ
ηελλ ηηογτ τηρογ+ ογχρωμ σγαλ+ ογχιτη+
ογχρυσταλλος+ ογηηα ηεαραθηογ ηηετὴρι ἐ-
ηεϥελαϫι. 9 Ηττηογ ετσοει ηελλ ηηαλαλαφω-
ογ τηρογ+ ηηωωηη ἐϫαι ογταϥ ηελλ ηωπεσι-
ϥι τηρογ. 10 Ηθηρωη ηελλ ηττεβηωογὴ τη-
ρογ+ ηδαϫϥι ηελλ ηραλαϯ ἐτοι ἤτεπϥ. 11 Η-
ογρωογ ἤτε ηηαϥ ηελλ ηιλαος τηρογ+ ηαρ-
χωη ηελλ ηηρεσβυλ τηρογ ἤτε ηηαρι. 12 Ϭαη-
βελωρι ηελλ ϥαηηαρθενος+ ϥαηβελλαι ηελλ
ϥαηαλωογὴ. 13 Παρογελλογ τηρογ ἐϥραη ἐη-
πσε+ ϫε αϥσιει ἤϫε πεϥραη ἐηηαγατϥ. 14 Πεϥ-
ογωηρἐβολ ωση ϧιϫεη ηηαρι+ ηελλ ἤρηι δεη
τϥε+ ογοϥ ενηαδιει ἐηϯαη ἤτε πεϥλαος.
15 Ογελλογ ἤτε ηη ἐθογαβ τηρογ ἤτϥ+ ηεη-
ωηρι ἐηηελ ηιλαος ετβεηϯ ἐροϥ.

ρλι.

Αλληλογἰα.

1 Χω ἐηπσε δεη ογχω ἐηερι+ ϫε ἐρεπεϥ-
ελλογ δεη τεηηλησἰὰ ἤτε ηη ἐθογαβ. 2 Πα-
ρεϥογηοϥ ἤϫε ηελ ἐϫεη ϕηετηϥθαλμοϥ+ ηεη-
ωηρι ἤϹωη ηαρογθεληλ ἐϫεη ηογογρο. 3 Πα-
ρογελλογ ἐηεϥραη ἐθογαβ δεη ογχορος+ δεη

9. ηηαλαλαφο C. - ἐϫαι T.L. et mox ηηωπεσιϥι. — 12. ϥαηβελλωη al. cod. — 14. ωση deest in al. cod. T.L. et ita etiam mox ογοϥ.

ογκελλκελ, κελλ ογψαλτηριον λλαρογερψαλιν ἐρος. 4 Χε πσ̅ κ̅ς̅ ναϯλλαϯ ἐχεν πεϥλαος+ ογος ϥπασιει λιηρελεραγω ϧεν ογογχαι. 5 Ενἐ-ωογωογ λλλωογ. ἰπε μν ἐϭογαϩ ϧεν ογὡογ+ ενἐϭελιλ λλλωογ ϧιχεν πογλλαπεκκοϯ. 6 Ηι-σιει ἰπε ϥ̅ϯ̅ ετχη ϧεν τογωϧωϧι+ ϧανσηϥι ἰπρο β̅ ετχη ϧεν πογχιχ. 7 Ἐπχιπἰρι ἰογσι λιπωιω ϧεν πιεϭηος+ κελλ ϧανσογι ϧεν πιλαος. 8 Ἐπχιπσογϩ ἰρανογρωογ ϧεν ϧαππεληε+ κελλ ηηετ ταιηογϯ ἰϯωογ ϧεν ϧαππεληε ἰχιχ λἰ-ϧεπιπι. 9 Ἐπχιπἰρι ἰϭητογ ἰογϧαι ενσϭη-ογϯ+ παιὡογ ϥαι ασωογ ϧεν ηη ἐϭογαϩ τη-ρογ ἰϯαϥ.

ρπ.

Αλληλογἰὰ.

1 Σλλογ ἐϥ̅ϯ̅ ϧεν ηη ἐϭογαϩ τηρογ ἰ-ϯαϥ. 2 Σλλογ ἐρος ϧεν πιταχρο ἰπε τεϥ-χολλ. 3 Σλλογ ἐρος ἐϩρηι ἐχεν τεϥλεϯχωρι. 4 Σλλογ ἐρος κατα παωαι ἰπε τεϥλεϯπωϯ. 5 Σλλογ ἐρος ϧεν ογσλλη ἰκαλπιττος. 6 Σλλογ ἐρος ϧεν ογψαλτηριον κελλ ογκυθαρα. 7 Σλλογ ἐρος ϧεν ογκελλκελ κελλ ϧαηχορος.

4. ογος deest in al. cod. — 5. Initio secundi commatis ογος addunt T.L. quae mox omittunt λλλωογ. — 6. ογος initio secundi commatis additur in T.L. — 8. ἐπχιπσωπϩ al. cod. T.L. Eaedem mox ϧαππελεc. — 7. ϧαηκελλκελ T.L.

8 Сλογ ἐρος ϧεν ϧαπκαϊ+ κελλ ογορτλπον. 9 Сλογ ἐρος ϧεν ϧαπκγμβαλον ἐπεсе τογсλλη. 10 Сλογ ἐρος ϧεν ϧαπκγμβαλον ἠτε ογἐϣλπλογϊ. 11 Ηιϥι πιβεκ μλρογсλλογ ἐπσ.

8. ϧαπορτλπον T.L. — 9. κγμβαλιπ C.

CANTICA APOCRYPHA.

πΨαλμος ρνα.

1 Λπον πε πιπογχι ⲛ̀ⲥⲣⲏ ⲥⲉⲛ ⲡⲁⲥⲛⲏⲟⲩ+ ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲥⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ+ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲗⲗⲟⲡⲓ ⲛ̀ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ. 2 Ⲛⲁⲭⲓⲭ ⲁⲩⲱⲁⲗⲓⲇ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣⲅⲁⲛⲟⲛ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲛⲁⲧⲏⲏ ⲁⲩϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ. 3 Ⲏⲓⲁ ⲉⲟⲛⲁⲱⲧⲁⲗⲁⲉ ⲡⲁⲥⲧ+ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲥⲧ+ ⲛ̀ⲑⲟⲟⲩ ⲱⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲗⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱⲱⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏ ⲟⲩⲃⲏⲛ. 4 Ⲛⲑⲟⲟⲩ ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁ̀ⲡⲉⲥⲁⲥⲧⲉⲗⲟⲥ+ ⲁⲥⲟⲗⲧ ⲉ̀ϩⲟⲗ ⲥⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲥϩⲟⲁⲥⲥⲧ ⲥⲉⲛ ϥⲛⲁⲓⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱⲟⲩⲥ. 5 Ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟⲉ ϥⲁⲛⲛⲱⲩϯ ⲛⲉ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲥϯⲗⲁⲁϯ ⲛ̀ⲥⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲧ. 6 Ⲁⲗⲉ̀ⲗⲟⲗ ⲉ̀ϥⲣⲉⲛ ⲡⲁⲗⲗⲟⲫⲩⲗⲟⲥ+ ⲁⲥϫⲁϥⲟⲩⲓ̀

Ps. CLI, apocryphus, qui in hebraeo codice inque lat. et vernacula interpretatione deest. Desideratur etiam in edit. Lond. Apud Tukium inscribitur: ϥⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲃⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥⲥⲁϩⲟⲗ ⲛ̀ⲡⲁⲣⲱⲁⲛⲟⲥ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲧⲁϥⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ Ⲅⲟⲗⲓⲁⲑ. — 1. ⲟⲩⲟⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ T. — ⲡⲁⲗⲗⲟⲙ T. — 3. Ab initio T. addit ⲟⲩⲟⲉ. — 4. ⲟⲩⲟⲉ initio versus addit T. initio secundi commatis La Cr. — Mox T. ϥⲛⲁⲓ omisso ⲛⲉϥ. Cfr. Ps. XXII. 3. ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϥ. — 5. Secundum ⲟⲩⲟⲉ uncis inclusit La Cr. — 6. Initio secundi commatis ⲁⲗⲗⲁ addit T.

ⲉⲣⲟⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉϥⲓⲁⲱⲗⲟⲛ+ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲱⲱⲛⲉⲁⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϥⲥⲛϥ ⲉⲧⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ+ ⲁⲓⲱⲗ ⲛⲟⲩϣ ⲡⲉⲃⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲗ.

Ϣαн ⲛⲁⲓϣⲏⲥнⲉ.

1 Τοτε ⲁϥϣⲟⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓϣⲏⲥнⲉ ⲛⲉⲁⲁ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲗ+ ⲉ̀ⲧⲁⲓ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲓⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲃⲟⲩⲛⲟⲥ. 2 Ⲭⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲟⲡⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩϣ̀ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥⲓϣ̀ⲟⲩ. 3 Ⲟⲩⲣⲱⲃ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲥⲁⲥⲓⲣⲱⲟ+ ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲓⲣⲟⲩ ⲉ̀ϥⲓⲟⲗⲁ. 4 Ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲟⲥ ⲛⲉⲁⲁ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲡⲥⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲭⲱⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲓⲙ ⲉⲩⲥⲱⲧⲏⲣⲓⲁ. 5 Ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧ̀ ⲫⲁⲧϣ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ+ ϕ̀ⲧ ⲁⲛⲁⲓⲱⲧ ⲫⲁⲥⲁϥ. 6 Ⲡⲥⲧ ⲡⲉⲧⲃⲟⲗⲃⲉⲁⲁ ⲛ̀ⲙⲓⲃⲱⲧⲥ ⲡⲥⲧ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 7 Ⲛⲓⲃⲉⲣⲉⲥϣⲟⲩⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ+ ⲛⲉⲁⲁ ⲧⲉϥϫⲟⲗ

6. In fine huius cantici T. addit: ⲡⲓⲥⲧⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲯⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ϕⲟⲉ. In codice C. recentiore manu, eiusdem ni fallor scribae, qui mancum ab initio codicem supplevit, haec adscripta sunt: ψⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲱ (τοῦ) ⲇⲁⲁ ⲉⲡⲓⲣⲏⲛⲏ ⲧⲱ ⲕⲱ (τοῦ κυρίου) ⲁⲗⲏⲑ+ ψⲁⲗⲙⲟⲥ (i. e. psalmi sunt) ⲣⲛⲁ+ ⲥ̀ⲧϫ (στίχοι) ⲉ̀ϕⲟⲉ. In alio cod. quem comparavit La Croze haec verba addita sunt: ψⲁⲗⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϫⲱⲛⲥ (quod vertas βίβλος ψαλμῶν ζωοδότειρα) ⲥⲧⲓϫⲟⲥ ⲉ̀ϕⲟⲉ ⲕⲉϕⲁⲗⲉⲟⲛ (κεφαλαῖα) ⲣⲛⲁ ⲉⲡⲓⲣⲏⲛⲏ ⲧⲱ ⲕⲩⲣⲓⲱ.

Canticum Mosis. Inscriptio in C. hoc modo adornata est:

ⲱⲛ ⲁⲁ ⲥ
ϣⲁⲛ ⲁⲱⲧ ⲉⲛⲉ
ⲕ ⲧ ⲉ

De similibus magis cfr. Kopp, *de diffic. interpr.* §. 212, Vol. I, p. 257. — 1. ⲛ̀ⲧⲁⲓ C. — ⲟⲩⲟϩ deest in T. — 3. ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲟⲣⲟⲩ contexit La Cr. — ⲉⲃⲟⲗ ⲉ̀ϕⲓⲟⲗⲁ T. — 4. ⲟⲩⲱⲛϣ T. — 5. ⲟⲩⲟϩ post ⲁⲛⲁⲓⲱⲧ inserunt T. La Cr. — 7. La Cr. adnotavit v. lect. ⲛⲓⲃⲁⲣⲉⲥϣⲟⲩⲧⲥ.

ⲧⲏⲣⲥ ⲁⲛⲧⲉⲣⲏⲓⲣⲟⲩ ⲉⲫⲣⲁⲓ. 8 Ⲃⲁⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲛⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛⲧⲣⲉⲥⲧⲁⲧⲏⲥ ⲁⲩⲁⲟⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲫⲓⲟⲗ ⲛⲱⲁⲣⲓ. 9 Ⲁⲩⲣⲱⲃⲉ ⲉⲣⲣⲏⲓ ⲉⲙⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲧⲟⲩ+ ⲁⲩⲱⲁⲥ ⲉⲃⲣⲏⲓ ⲉⲡⲉⲧⲱⲏⲛ ⲁⲙⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲱⲙⲓ. 10 Ⲧⲉⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲓ ⲛⲥⲉ ⲁⲥⲙⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲟⲁ+ ⲧⲉⲛⲁⲓⲁ ⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛⲟⲩϯ ⲁⲉⲧⲁⲛ ⲧⲉⲛⲁⲁⲓ. 11 Ⲩⲉⲛ ⲡⲁⲱⲁⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲛⲓⲙⲉⲧϯⲟⲩⲃⲓⲛ+ ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁⲙⲉⲛⲁⲱⲓⲛϯ ⲟⲩⲟⲩ ⲁⲛⲟⲩⲁⲁⲟⲩ ⲁⲙⲣⲏϯ ⲛⲣⲁⲛⲣⲱⲟⲩⲓ. 12 Ⲉϩⲟⲗⲣⲧⲁⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲕⲁⲑⲟⲛ+ ⲁⲥⲁⲣⲉⲫⲁⲧϥ ⲛⲁⲉ ⲙⲁⲙⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲥⲱⲥⲓ ⲛⲁⲉ ⲙⲓⲗⲱⲟⲩ ⲁⲙⲣⲏϯ ⲛⲣⲩⲥⲟϩϯ+ ⲁⲩⲥⲱⲥ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲭⲟⲗ ⲃⲉⲛ ⲟⲗⲓϯ ⲁⲙⲫⲓⲟⲗ. 13 Ⲁⲩϫⲟⲥ ⲧⲁⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲭⲁⲁⲓ+ ⲭⲉ ϥⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲓ ⲛⲧⲁⲧⲁⲣⲉ+ ⲛⲧⲁϥⲱⲓⲡ ⲛⲣⲁⲛⲱⲱⲓⲗ+ ⲛⲧⲁⲧⲥⲓⲇ ⲛⲧⲁⲩⲯⲩⲭⲏ+ ⲛⲧⲁⲥⲱⲙⲧⲉⲃ ⲃⲉⲛ ⲧⲁⲙⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉ ⲧⲁⲭⲓⲁ ⲉⲣⲟⲥ. 14 Ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁⲙⲉⲛⲓⲙⲁ ⲁⲣⲣⲟⲓⲥⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲫⲓⲟⲗ+ ⲁⲩⲱⲁⲥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁⲙⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲧⲁⲧⲣ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲁⲁⲟⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ. 15 Ⲛⲓⲁ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ ⲃⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲡⲥⲟ+ ⲙⲛⲁ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲁⲗⲗⲟⲛ+ ⲉⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲃⲉⲛ ⲙⲛ ⲉⲟⲟⲩⲁⲃ ⲉⲩⲉⲣⲱⲫⲣⲏ ⲁⲗⲗⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲟⲩ+ ⲉϫⲓⲣⲓ ⲛⲣⲁⲛⲱⲫⲣⲏ. 16 Ⲁⲗⲉⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩⲓⲛⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲁϫⲟⲗⲗⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲁⲁⲣⲓ+ ⲁⲛⲥⲡⲁⲥⲓϯ ⲃⲁⲭⲓⲥ ⲁⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲙⲓ ϩⲁⲓ ⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲧⲡ ⲁⲛ-

7. ⲧⲏⲣⲥ deest apud T. — 10. ⲛⲥⲉ pro ⲡⲁⲛⲟⲩϯ al. cod. T. - ⲁⲉⲧⲁⲛ T. — 11. ⲟⲩⲟⲩ uncis inclusit La Croze. — 12. ⲟⲩⲟⲩ ab initio addit T. — 13. ⲧⲁⲩ omittit T. - ⲧⲁⲫⲱⲓⲡ omisso ⲛ voluit La Cr. - ⲛⲧⲉ ⲧⲥⲟ C. — 14. ⲟⲩⲟⲩ ante ⲁⲣⲣⲟⲓⲥⲟⲩ inseruit La Cr. - ⲫⲁⲗⲗⲱⲟⲩ T. La Cr. - ⲟⲩⲱⲟⲩ T. — 15. ⲡⲁⲛ pro ⲙⲁⲩ C. et mox ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ. - ⲫⲁⲛⲱⲟⲩ T. - ⲉⲕⲓⲣⲓ C. — 16. ⲟⲩⲟⲩ ⲁϫⲟⲗⲗⲟⲩ La Cr.

ϯⲭⲟⲗⲁ ⲛⲁⲉ+ ⲃⲉⲛ ⲧⲉⲕⲛⲟⲗⲏϯ ⲉⲩⲗⲁⲗⲉⲓⲁⲧⲟⲛ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲁⲓ. 17 Ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲫⲁⲛⲉⲱⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲩ-ϫⲱⲛⲧ+ ⲫⲁⲛⲁⲛⲟⲓ ⲁⲩⲱⲓ ⲙⲙⲉⲧⲙⲛⲧⲣ ⲃⲉⲛ ⲡⲓⲫⲩ-ⲗⲓⲥⲧⲓⲁ. 18 Τⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓⲛⲉ ⲛⲁⲗⲗⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲣⲏⲧⲉ-ⲗⲁⲱⲛ ⲛⲧⲉ Ⲥⲁⲱⲗ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲙⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲧⲉ Ⲡⲱⲁⲃⲓ-ⲧⲏⲥ ⲟⲩⲥⲟⲉⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲉⲣⲱⲧⲁⲩ. 19 Ⲁⲩⲃⲱⲗⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲃⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ Ⲭⲁⲗⲁⲁⲇ+ ⲉⲓⲉ̀ⲣⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲟⲩ ⲛⲁⲉ ⲟⲩⲥⲟⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲟⲉ 20 Ⲏⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁⲁ ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲭⲫⲟⲓ ⲁⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲱⲛⲓ+ ⲙⲁ ⲧⲉⲥⲥⲏ ⲛⲁⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲡⲟⲥ+ ⲙⲁ ⲧⲉⲥⲥⲏ ⲛⲁⲉ ⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ+ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲗⲭⲫⲣⲉⲥ. 21 Ⲁⲛⲟⲩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲧⲟⲟⲩ ⲟⲩⲁⲉⲓ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲉⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉⲡⲉⲛⲁⲗⲁⲓⲱⲙⲁ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ+ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲗⲉⲣⲟⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲡⲟⲥ. 22 Ⲡⲉⲛⲁⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲁⲃ ⲡⲟⲥ ⲫⲛ-ⲉⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲩ ⲛⲁⲉ ⲛⲉⲙⲁⲓⲁ ⲡⲟⲥ+ ⲉⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲣⲟ ⲙⲁ ⲉⲛⲉⲩ ⲛⲉⲁ ⲓⲥⲁⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟⲉ ⲉⲧⲃ. 23 Ⲭⲉ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲗⲁ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲣⲁⲱⲣ ⲛⲧⲉ Ⲫⲁⲣⲁⲱ+ ⲛⲉⲁ ⲛⲉⲥⲃⲉⲣⲉⲥϣⲟⲩⲧⲥ ⲛⲉⲁ ⲛⲉⲥⲙⲁⲥⲓⲣⲉⲟ. 24 Ⲁ ⲡⲟⲥ ⲉⲡⲓⲗⲁⲁⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲫⲓⲁⲁ ⲉ̀ⲣⲣⲏ ⲉ̀ⲭⲱⲟⲩ+ ⲛⲉⲕ-ⲱⲛⲏⲣ ⲁⲓⲙⲁⲗ ⲁⲩⲗⲟⲩⲱ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲧⲣⲟⲩⲱⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲁⲛϯ ⲁⲓⲫⲓⲟⲙⲁ. 25 Ⲁⲥⲥⲓ ⲁⲉ ⲙⲁⲥ ⲛⲁⲉ Ⲡⲁⲣⲙⲁ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲥⲱⲙⲓ ⲛⲁⲗⲁⲣⲱⲛ ⲁⲓⲡⲓⲕⲁⲗⲉⲓ ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲥⲥⲁⲓⲁ+ ⲟⲩⲟⲉ ⲁⲅⲓⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲗⲉⲛⲟⲥ ⲛⲁⲉ ⲡⲓⲭⲓⲟⲗⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲃⲉⲛ ⲣⲁⲛⲡⲱⲙⲉ. 26 Ⲁⲥⲉⲣ-

18. ⲧⲁⲭⲣⲟⲩ C. — 19. ⲁⲩⲓ pro ⲉⲓⲉ̀ⲣⲉⲓ C. ⲉ̀ⲣⲣⲏ omittit T. — 24. ⲟⲩⲟⲉ in initio addit T. ideoque post ⲛⲉⲕ-ⲱⲛⲏⲣ adiicit ⲁⲉ.+ ⲡⲁⲩⲗⲟⲩⲱ La Croze. — ⲉⲓⲧⲉⲙ pro ⲃⲉⲛ T.

ⲣⲛⲧⲥ ⲙⲉ ⲃⲁⲗⲙⲟⲩ ⲛⲁⲉ Ⲡⲁⲣⲓⲁⲗ ⲉⲥⲭⲁⲗⲗⲟⲥ+ ⲙⲉ ⲁⲗⲗⲁⲓⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲉⲡⲟⲥ ⲙⲉ ⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲥⲁⲣ ⲁⲣⲥⲓⲱⲟⲩ. 27 Ⲟⲩⲣⲣⲟ ⲛⲉⲁ ⲟⲩⲥⲁⲥⲓⲣⲟⲟ ⲁⲣⲏⲉⲣⲏⲓⲣⲟⲩ ⲉⲫⲓⲟⲗ.

ⲁ.

ⲫⲱⲗⲁ ⲛⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 ⲫⲛⲁⲟⲩⲛⲣ̄ⲧ ⲛⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲙⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩⲧⲉ+ ⲁ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲛⲁⲁⲧ ⲡⲭⲟⲉⲓⲥ ⲙⲉ ⲛ̄ⲑⲟⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁⲣⲉⲗⲡⲓⲥ. 2 Ⲗⲁⲧ ⲛⲁⲓ ⲁ̄ⲡⲉⲛⲣⲁⲡ ⲛ̄ⲭⲓⲛⲁⲛ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲛⲟⲩⲣⲁ̄ ⲉⲃⲟⲗⲣⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̄. 3 Ⲡⲁⲣⲟⲩⲣⲉ ⲛ̄ⲥⲓ ⲛⲉⲧⲣⲏⲧ ⲛ̄ⲥⲱⲓ ⲁⲩⲱ ⲁ̄ⲡ̄ⲃ̄ⲧⲣⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲓ. 4 Ⲡⲁⲣⲉ ⲟⲩⲕⲗⲟⲟⲗⲉ ⲛ̄ⲁⲣⲁ̄ⲧⲥ ⲣⲱⲃⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲭⲛ̄ ⲛⲉⲩⲃⲁⲗ+ ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲛⲓⲕ ⲛ̄ⲁⲛⲣ+ ⲙⲁⲣⲉⲥⲃ̄ⲣⲁⲁⲛⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ+ ⲁⲩⲱ ⲁ̄ⲡ̄ⲃ̄ⲧⲣⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉⲡⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲉ ⲛ̄ⲛⲉⲩⲁⲗⲁⲣⲭⲉ ⲛ̄ⲓⲱⲟⲓ. 5 Ⲡⲁ-

26. ⲙⲉ ⲁⲗⲗⲁⲓⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲱⲓⲥ dedimus cum La Cr. - T. C. omittunt ⲁⲗⲗⲁⲓⲁ. - ⲙⲉ post ⲉⲡⲟⲥ deest in C. — 27. ⲉⲃⲣⲏ ⲉⲫⲓⲟⲗ T.

Odae Salomonis, quarum textum sahidicum in dissert. de vers. bibl. Aegypt. p. 148. sqq. apud *Woidium App. ad Cod. Alexandr.* ex apographo Woidiano adscripsit Fordius, libri illius editor. Woidii super iis haec verba apponimus: *In codice Askewiano* [de quo vide Woide l. l. p. 19. Nov. Testam. ad fid. Cod. Alex. descr. praef. p. xv] *quinque odae Salomonis reperiuntur, quas Fidelis Sapientia, a Chao per Jesum liberata, Liberatori suo cantat. Differunt ab iis octodecim psalmi Salomonis, qui in Fabricii Codice Pseudepigrapho Vet. Testam. p.* 917-970. *Vol. I. exhibentur, sed multum iis sunt similes, et e psalmis Davidicis et Prophetis magna ex parte desumti sunt. Unus ex hisce psalmis, Oda decima nona Salomonis, reliqui tantummodo odae Salomonis vocantur.*

рєцвратєоля ѩсі пєущожне+ ауш пентаущожне єрооу ялароуєі єдраі єхшоу. 6 Аулєнлоукоу єущопне+ ауш ⲡⲛєущшпе нау. 7 Ауш ауѯро єрооу єуєⲡⲥоля+ ауш пентаусѣтштоу накшс+ ауѯє єпєснт єрооу. 8 Єре тадєлпіс ⲫⲏ пѯоєіс+ ауш ⲛ̀ϯнаⲣ̄роте ан+ же ѩток пе паноуте пасштнр̄.

ѣ (ιθ).

Ϥѡан ѧтє Соломѡн.

1 Пѯоєіс ⲫіжⲏ тааπе ѩоє ѩоуклоля+ ауш ⲛ̀ϯнаⲣ̄ пєцвол ан. 2 Аущшнт нαі ⲛⲛєклоля ѩталнѳіа+ ауш ауѯре нєкλαλος ϯоуш єраі ѩрнт. 3 Хе єдєпе ан ѩоуклоля єущоушоу єλλєцϯоуш+ αλλα конⲥ ⲫіжⲏ тааπе. 4 Ауш анϯоуш єраі ⲫіжѡі нєккарпос+ сєλλ̀ ауш сєжнк+ єуλλ̀ євольⲛ̀ пєкоуѯαі.

г.

Ϥѡан ѧтє Соломѡн.

1 Ассі євол ѩсі оуαпоⲣроіа асⲣ̄ оуноσ ѩєро єдоуощс. 2 Ассокоу тнроу+ ауш аснотс єхⲛ̀ перпе. 3 Ⲡпоущαλλαρτе ⲛⲛιλος+ ⲫⲏ ⲫєпшрѫ+ λⲏ ⲫαπλαєукнт+ оуαе ⲛⲛпоущαλλαρτе ⲛⲛιλος ѩсі ѧтєхнн ⲛⲛинєтαλλαρτе ⲛⲛιλοоу. 4 Ауⲛ̀тс єхⲛ̀ пκαⲥ тнрⲥ+ ауш а-

Od. II, 2. Cod. нєккλαλος. — 3. Pro конⲥ fortasse scribendum єдонⲥ.

сαλλαρτε ⲙ̅ⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5 Λγω ⲛ̅ⲥⲓ ⲛⲉⲧ-ϣⲟⲟⲡ ⲉⲣⲁⲓ̈ ⲡϣⲁ ⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ+ ⲁ ⲡⲉⲩⲉⲓⲃⲉ ϧⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ̈ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩϥ ⲛⲁⲩ ⲙ̅ⲡⲥⲱ ⲛ̀-ⲧⲟⲟⲧϥ ⲙ̅ⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ. 6 Ⲍⲉⲛⲉⲗⲗⲁⲛⲁⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉ ⲡⲁⲗⲁ-ⲕⲓⲟⲛ ⲙ̅ⲡⲥⲱ ⲉⲧⲙ̅ⲙⲁⲩ+ ⲛⲛ ⲉⲛⲧⲁⲩⲛⲧⲁⲣϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉⲡⲗⲁⲟⲩ ⲙ̅ⲡⲛⲟⲉⲓⲥ. 7 Λⲩⲛⲧⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲛⲥⲡⲟⲧⲟⲩ ⲉⲁⲩ-ϣⲟⲟⲩⲉ+ ⲁⲩϫⲓ ⲛⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ⲛ̀ⲣⲟⲛⲧ+ ⲛⲥⲓ ⲛⲓⲛⲉⲧⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲁⲗⲗⲁⲣⲧⲉ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲯⲩⲭⲏ ⲉⲩⲛⲟⲩϫⲉ ⲙ̅ⲡⲧⲏⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲡⲉⲩⲗⲁⲟⲩ. 8 Λⲩⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲡⲓⲗⲉⲗⲟⲥ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲁⲩϩⲉ+ ⲁⲩⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲩⲡⲁⲣϩⲏⲥⲓⲁ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲧⲟⲩ-ⲟⲓⲛ ⲛ̀ⲡⲉⲩϧⲁⲗ. 9 Ⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲟⲩⲱ ⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲡⲛⲟⲉⲓⲥ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲣⲓⲧⲏ ⲟⲩⲗⲗⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲡⲣ̅. ⲛ̀ϣⲁⲉⲛⲉϩ.

ⲃ.

Ϥιϣαν ⲛ̀τε Соломωн.

1 Λⲓⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ̈ ⲙ̅ⲙⲁⲣⲣⲉ ⲁⲡⲓⲧ ⲉⲣⲁⲧⲏ̈ ⲡⲛⲟⲉⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲛϣⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉⲕⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲙ̅-ⲙⲟⲓ. 2 Λⲩⲱ ⲉⲕⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲙ̅ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲉⲕⲧⲏⲧⲟⲟⲧ+ ⲁⲛⲛⲁⲗⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛⲟⲩⲃⲏ+ ⲁⲩⲱ ⲙ̅ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣⲣ̅ ⲉⲃⲟⲗ. 3 Ⲭⲉ ⲛⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲟ ϣⲟⲟⲡ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲕⲛⲟⲩⲣⲛ̅ ⲙ̅ⲙⲟⲓ ⲉⲡ̅ ⲧⲉϫⲭⲁⲣⲓⲥ. 4 Λⲓϫⲓⲥϣ ⲙ̅ⲡⲉⲗⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲟⲩⲁⲛⲛϣⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲛⲟⲥⲧ ⲉⲃⲟⲗ+ ⲁⲓ̈ⲣⲱⲉ ⲛⲟⲩ-ⲧⲁϩⲧ ⲙ̅ⲡⲛⲉⲩⲙ̅ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ. 5 Λⲥϣⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲥⲓ ⲟⲩⲥⲟⲩⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧⲛ̅+ ⲉⲥⲧⲏⲧⲟⲟⲧ. 6 Ⲭⲉ ⲁⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲣⲉⲛⲟⲩⲛⲓⲉ ⲛⲉⲁⲟⲩⲛⲁⲩ ⲙ̅ⲙⲟⲓ+ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲁⲣϧⲟⲩⲣ ⲙ̅-ⲙⲟⲓ. 7 Ⲭⲉⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲡⲉⲗⲁⲁⲩ ⲛⲥⲁ ⲙ̅ⲙⲟⲓ+ ϣⲡⲉ ⲉⲥⲟ ⲛⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓⲙ. 8 Λⲕⲥⲓⲡⲁⲍⲉ ⲙ̅ⲙⲟⲓ ϧⲁ ⲟⲁⲓⲃⲉⲥ ⲙ̅-

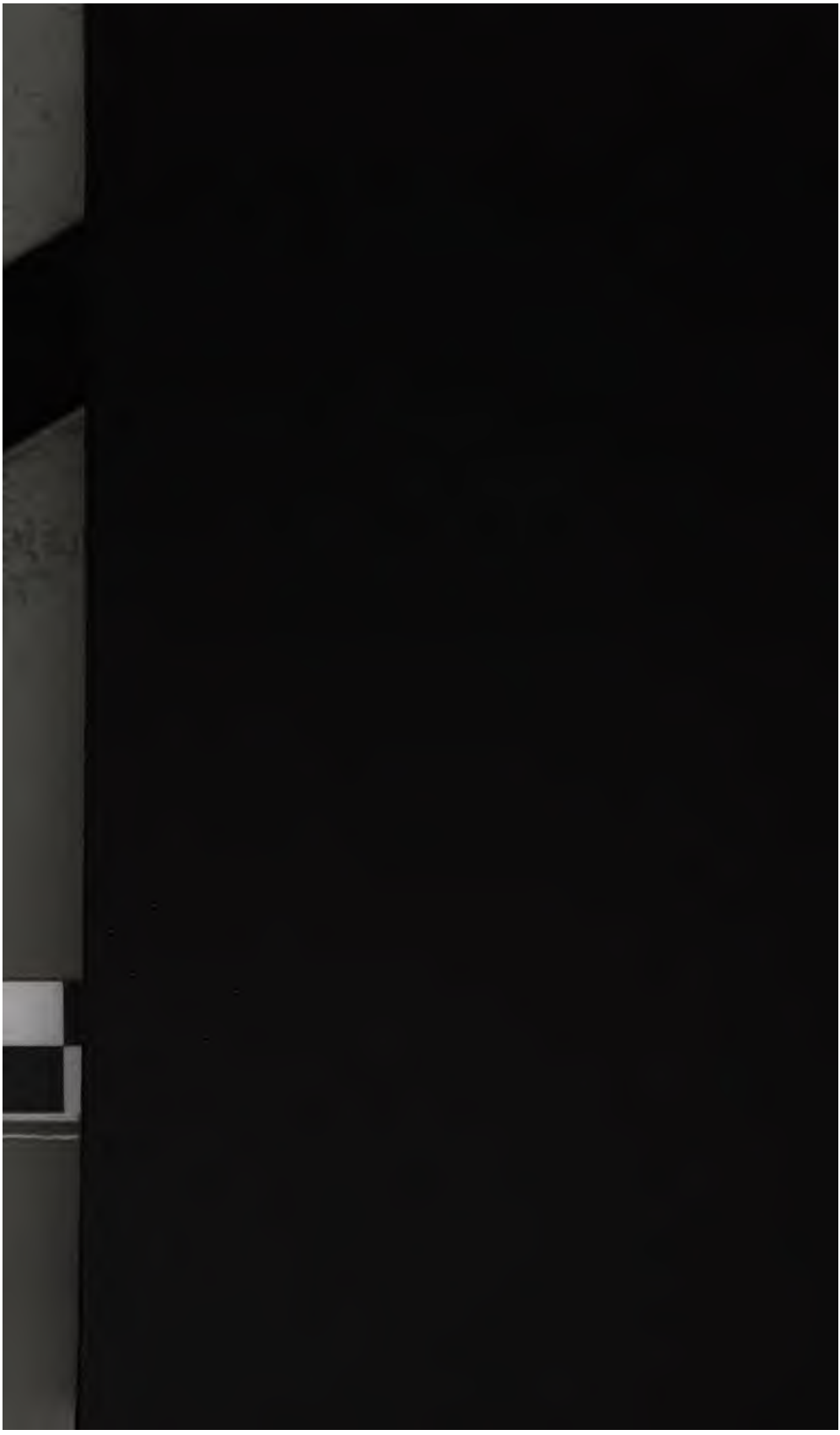
ⲡⲉⲕⲙⲁ ⲁⲩⲱ ⲁⲓⲣ̅ ⲡⲉⲧⲛⲉ ⲛ̀ⲛⲉϫⲩⲙⲏ ⲛ̀ϩⲩⲁⲁⲣ. 9 Ⲧⲉⲟⲩⲛⲁⲁ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁϩⲥⲱⲥⲉ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲥⲓ ⲡⲱⲱⲡⲉ ⲛ̀ϩⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲟⲓ. 10 Ⲁⲗⲱⲱⲡⲉ ⲉⲥⲁⲓⲥⲟⲁⲁ ϱⲙ̀ ⲧⲉϩⲁⲓⲧⲁⲁⲉ ⲉⲧⲃⲏⲏⲩ ϱⲙ̀ ⲧⲉϩⲁⲓⲛⲁⲟⲟⲩⲛⲏ. 11 Ⲁⲩⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲓ ⲛⲉⲧ ϯⲟⲩⲃⲏ ⲁⲩⲱ ⲁⲧⲁⲁⲁⲓⲟ ϱⲙ̀ ⲧⲉϩⲁⲓⲧⲭⲣⲏⲥⲧⲟⲥ+ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛ̀ⲧⲟⲛ ⲱⲟⲟⲡ ⲱⲁ ⲉⲡⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲕⲉϥ.

ⲉ.

Ϥϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ.

1 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲛ̀ⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗϱⲙ̀ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧ ϩⲟⲥⲉ ⲧⲏⲁⲧⲡⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲛ̀ⲧ ⲉϱⲣⲁⲓ ϱⲙ̀ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧⲛ̀ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲏⲧ. 2 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϥⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲗⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧϱⲙ̀ⲡⲧⲁⲗⲏⲧⲉ+ ⲁⲩⲱ ⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ. 3 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϣⲱⲡⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁϫⲁϩⲉ ⲙⲛ̀ ⲛⲁⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲥ. 4 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲣⲁⲓ ⲉϫⲙ̀ ϱⲉⲛⲁⲃⲣⲉ ⲉ ϩⲟⲗⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ. 5 Ⲡⲉⲛⲧⲁϥⲡⲁⲧⲁⲥⲉⲉ ⲙ̀ⲫⲟϱ ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲱⲉ ⲛⲁⲡⲉ ϱⲙ̀ ⲡⲁⲥⲓϩ+ ⲁϥⲧⲁϱⲟⲓ ⲉⲣⲁϯ ϱⲙⲙ̀ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲉ ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲓⲉϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲥⲡⲉⲣⲁⲁ. 6 Ⲁⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲛ ⲛⲉⲕⲛ̀ⲙⲁⲁⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ. 7 Ⲃⲣⲁⲓ ϱⲙ̀ ⲗⲁⲁ ⲙⲓⲁ ⲁϥⲕⲱⲧⲉ ⲉⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲓ ⲡⲉϫⲣⲁⲛ. 8 Ⲗ ⲧⲉⲟⲩⲛⲁⲁ ⲧⲁⲓⲕⲉ ⲧⲗⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉ ⲡⲉⲟⲟⲩ. 9 Ⲗ ⲧⲉⲥⲓϫ ⲛⲉϱ ⲧⲉϱⲓⲛ ⲛ̀ⲙⲉⲛⲛⲓⲥⲧⲟⲥ. 10 Ⲗⲛⲥⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϱⲙ̀ ⲡⲧⲁϥⲟⲥ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲡⲟⲟⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϱⲙ̀ ⲧⲗⲁⲛⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲓⲥ. 11 Ⲗⲛϫⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲛⲕⲁⲥ ⲉⲩⲁⲟⲟⲩⲧ+ ⲁⲛⲧⲣⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲁⲁⲁ+ ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲁⲁ ⲁⲛ+ ⲁⲛϯ ⲛⲁⲩ

1. Pro ⲉⲃⲟⲗϱⲙ̀ in margine ⲉⲃⲟⲗ alio atramento. W.

ⲛⲟⲩⲉⲛⲉⲣⲅⲓⲁ ⲛ̄ⲧⲙⲛ̀ⲭ. 12 Ⲗ ⲧⲉⲛⲭⲓⲛ ⲡⲱⲙⲉ ⲛⲟⲩⲗⲁⲓ-
ⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ+ ⲁⲩⲱ ⲗⲁⲓ̈ ⲡⲉⲛⲭⲟ+ ⲁⲛⲛ ⲡⲉⲛⲁⲓⲱⲙ ⲉⲁⲓ̈
ⲡⲧⲁⲕⲟ+ ⲭⲉⲛⲁⲥ ⲉⲩⲉⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲛ̄ⲥⲉⲃ-
ⲃ̄ⲣⲣⲉ. 13 Ⲗⲩⲱ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟⲩⲟⲓⲛ ⲣ̄ⲥⲛ̄ⲧⲉ ⲛⲁⲩ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ+ ⲁⲛⲛⲉⲧ ⲧⲉⲛⲁⲓ̈ⲧⲣⲁ̄ⲙⲁⲁⲧⲟ ⲉⲓⲱⲟⲩ+ ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲃ̄
ⲟⲩⲗⲁⲁⲓ̈ⲱⲙⲡⲉ ⲉⲥⲟⲩⲁⲁⲃ.

ASHMOLEAN
OXFORD
MUSEUM